www.ledroit.com

Max: 0° Min: -7°

6 20818 12345 8



Les maisons du patrimoine

PAGES 8 ET 9



Gilmour passe aux Devils; McCauley à Toronto

PAGE 67



ACCIDENTS DE TRAVAIL
Maladies professionnelles
CSST-WCB
BUREAU DE RÉVISION • CALP • CONGÉDIEMENTS
Les Consultants Corbin, Paquette & Associés
(819) 246-1948

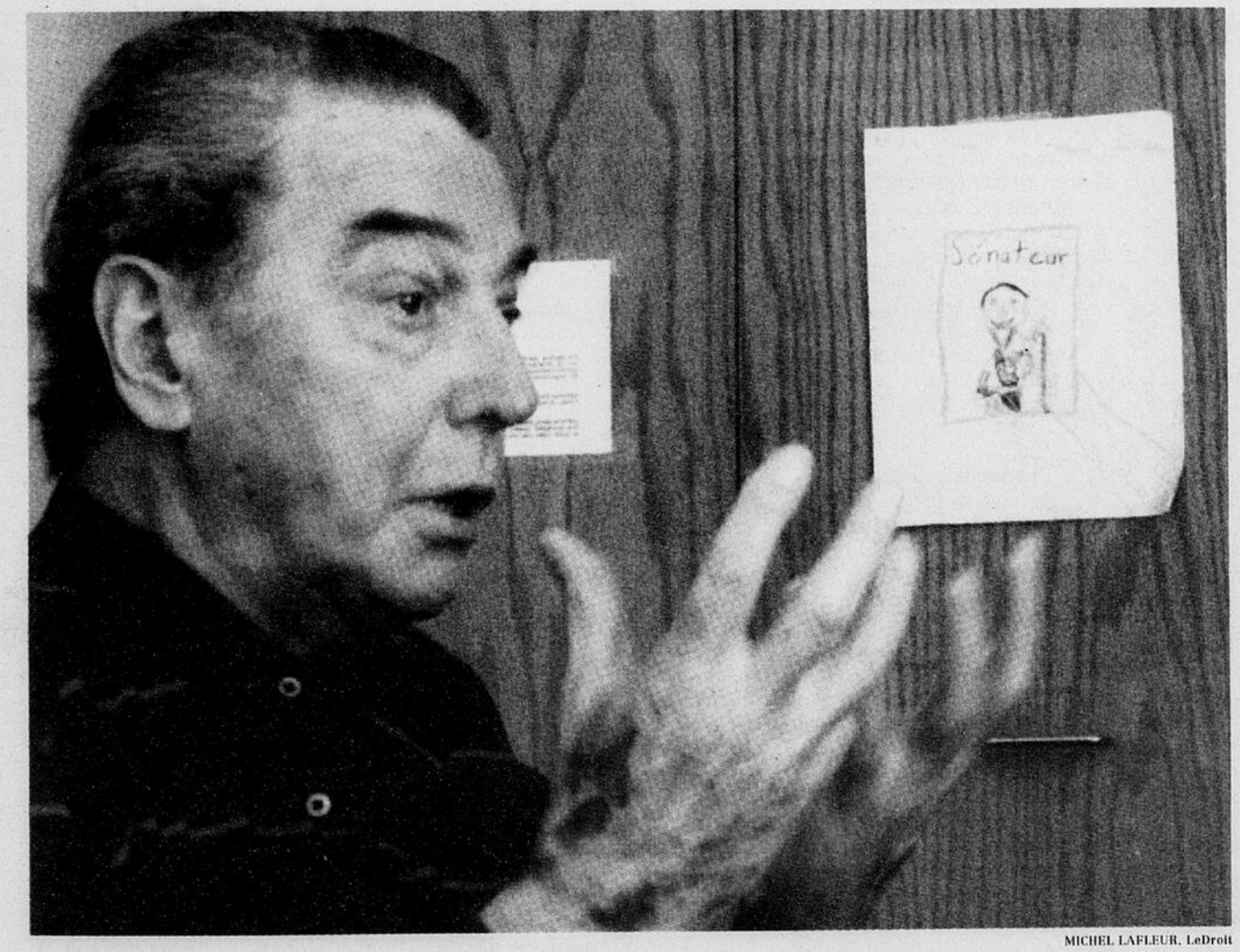
LeDroit

84e ANNÉE - NUMÉRO 280 • LE MERCREDI 26 FÉVRIER 1997 (Floride: 1,65 $ US + taxes) • 65¢ PLUS TAXE(S) DU LUNDI AU VENDREDI

PEM-AIR
LIMITÉE/LIMITED
55 MINUTES DE VOL, GATINEAU - VILLE DE QUÉBEC SANS ESCALE
POUR RÉSERVATION - VOL NOLISÉ
1-800-267-3131 OU (613) 687-5579

Solidarité

Un plan d'action pour sauver l'hôpital Montfort



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

Hospitalisé depuis un an à l'Hôpital général d'Ottawa, le sénateur Jean-Robert Gauthier lance un appel à la solidarité des Franco-Ontariens.

Les Franco-Ontariens sont en colère. Moins de 24 heures après le choc que leur a causé l'annonce de la fermeture de l'hôpital Montfort, gracieuseté du gouvernement Harris, les francophones de l'Est de l'Ontario se mobilisent afin de passer aux actes.

PIERRE JURY ET DENIS GRATTON
LeDroit

Ils organisent présentement une manifestation grandiose qui se tiendra à Ottawa au cours des prochains jours pour sauver l'hôpital Montfort.

«Nous tentons présentement de louer le Centre municipal d'Ottawa pour tenir cette 'manif'. Nous voulons la mettre sur pied le plus rapidement possible. Et selon les réactions que nous avons du milieu francophone depuis hier matin, je pense que l'on pourrait remplir le centre Corel», a lancé Gisèle Lalonde, l'ancienne mairesse de Vanier qui présidera le comité de survie de l'hôpital Montfort, dont la composition et le plan d'action seront révélés en conférence de presse, aujourd'hui.

Mme Lalonde a cependant offert au *Droit* un avant-goût de ce plan d'action.

suite page 2 : Solidarité

Le personnel
page 4

Les patients
pages 4 et 5

Noble Villeneuve
page 5

La pétition
page 6

Alliance-Québec
page 7

La gifle
page 18

Pour des rendements élevés sur vos REER, un conseil :

demandez conseil.

En matière de REER, les conseillers de la Banque Laurentienne savent comment vous aider à prendre les bonnes décisions, effectuer les meilleurs choix et obtenir les meilleurs rendements. Communiquez aujourd'hui avec un de nos conseillers pour que demain soit comme vous le souhaitez. C'est aussi simple que cela.

BANQUE LAURENTIENNE

Tout simplement.

• 770, boul. St-Joseph, Hull, (819) 777-3818
• 372, boul. Greber Gatineau, (819) 243-3433
• 1237, rue Donald Ottawa, (613) 744-3484
• 255, rue Albert, Ottawa, (613) 232-3022
• 325, rue Dalhousie, Ottawa, (613) 241-1221

Appelez-nous
562-0333
Vous êtes témoin d'un événement?
Vous observez quelque chose qui vous chicote?
Dites-le nous.

La météo

Les prévisions Ottawa / Hull

Aujourd'hui
Faible neige intermittente
0/-7

Demain
Nuageux, averses de neige dispersées
-5/-9

Vendredi
Nuageux, averses de neige dispersées
-1/-8

Samedi
Neige
-1/-12

Nord de l'Outaouais
Maniwaki / Pontiac / Lièvre

Aujourd'hui
Neige intermittente
-2/-10

Demain
Ciel variable
-4/-13

Lever du soleil: .....6 h 45
Coucher du soleil : .....17 h 47

Les records
Maximum: .....5,6° (1957)
Minimum: ..... -27,8° (1970)

La phase des lunes

dernier	nouvelle	premier	pleine
2	9	16	24

Le pays

	Max	Min
Calgary	-1	-13
Edmonton	-3	-11
Frédéricton	-3	-5
Halifax	-2	-4
Montréal	1	-5
Québec	-2	-9
Régina	-9	-20
Saint-Jean, N.-B.	0	-4
Saint-Jean, T.-N.	-8	-16
Sudbury	-3	-17
Thunder Bay	-9	-24
Toronto	3	-4
Vancouver	8	3
Whitehorse	0	-12
Windsor	5	-2
Winnipeg	-12	-22

Le monde

	Max	Min
Acapulco	31	22
Athènes	20	12
Berlin	10	2
Bermudes	16	14
Bruxelles	10	5
Genève	11	2
Hong Kong	23	17
Jérusalem	11	3
Las Vegas	17	6
Londres	10	5
Los Angeles	20	10
Mexico	25	11
Miami	28	23
Myrtle Beach	21	14
New York	12	7
Orlando	27	17
Paris	12	6
Rio de Janeiro	28	22

Environnement Canada

Les informations météo ont été fournies par Environnement Canada.
Renseignements:
1-900-565-4455
(Frais applicables)

La loterie

Tirage du mardi 25 février
La Quotidienne: 6 6 7 5 1 0 6

Tirage du samedi 22 février
Lotto 649: 1 - 3 - 7 . . . 13 - 39 - 46 - (4)

Nouvelle intervention de l'Unité des enquêtes spéciales

La Police régionale d'Ottawa-Carleton encore une fois dans l'eau chaude

La Police régionale d'Ottawa-Carleton se retrouve une fois de plus sous examen de l'Unité des enquêtes spéciales (UES) de l'Ontario, après la mort d'un homme atteint d'un projectile supposément inoffensif formé d'un petit sac de fèves.

MARCO FORTIER ET MATHIEU TURBIDE
LeDroit

L'Unité des enquêtes spéciales a ordonné à la police régionale d'Ottawa-Carleton de retirer cette arme à ses policiers pour la durée de l'enquête.

L'incident est survenu lundi vers 10 h. La police régionale est intervenue dans un logement de la Basse-Ville. Les agents y ont trouvé un homme qui criait, qui saignait abondamment et qui s'infligeait lui-même des blessures, selon un communiqué de l'UES.

Pour le calmer, des policiers de l'Escouade tactique de la police régionale ont tiré dans sa direction un projectile composée d'un sac de fèves – en anglais, un *bean-bag projectile*, la traduction française restant à préciser.

Autopsie

L'autopsie pratiquée hier matin a révélé que le projectile s'était introduit dans le corps de la victime. L'homme, âgé dans la mi-trentaine selon l'Unité des enquêtes spéciales, est décédé à la suite d'une importante perte de sang, indique l'autopsie.

> Le projectile est conçu pour neutraliser un individu agité.

Le *bean-bag projectile* est une petite enveloppe de plastique, de la dimension d'une cartouche de calibre12.

L'enveloppe contient une quantité de petites billes, apparemment des fèves. «Le projectile est conçu pour neutraliser un individu en état d'agitation», a expliqué hier soir un haut gradé de la police régionale.

Les informations se faisaient rares hier soir, le chef Brian Ford ayant interdit à son personnel de commenter l'événement.

Il s'agit de la troisième intervention de l'Unité des enquêtes spéciales à Ottawa depuis le début de 1997.

Le directeur de l'UES, André Marin, était intervenu le 1er janvier après que la police régionale eut abattu un homme qui faisait des siennes dans son logement.

Une nouvelle intervention est survenue la semaine dernière, quand une policière a abattu de quatre coups de feu un homme de 49 ans, rue Lebreton.

En date de la semaine dernière, deux des quatre enquêtes instituées par l'UES depuis le début de l'année concernaient la police régionale d'Ottawa-Carleton.

Solidarité

Une lutte qu'on compare à celle contre le Règlement 17

de la page 1

Outre le rassemblement monstre, le comité de survie lancera une pétition, préparera un document de réponse à la Commission de restructuration des services de santé et assemblera une délégation politique mandatée pour porter le message à Queen's Park, sur le bureau du premier ministre Mike Harris.

«Cette lutte, on la compare à celle du Règlement 17, a lancé Mme Lalonde. Et toute la communauté francophone doit participer. Si tout le monde embarque, nous sommes confiants de pouvoir renverser cette décision.»

Le Comité de survie de l'hôpital Montfort a une cible principale: Mike Harris et son ministre de la Santé, Jim Wilson, plutôt que Mark Rochon et George Lund, les responsables de la Commission de restructuration des soins de santé.

«J'ai siégé au comité Qui-fait-quoi du gouvernement Harris, a rappelé Mme Lalonde, et je sais qu'un comité peut changer. Ce ne sont pas nécessairement toutes les recommandations qui sont acceptées. Cela n'a pas été le cas pour Qui-fait-quoi et j'espère que MM. Harris et Wilson, des gens qui ont une tête sur les épaules, reconnaîtront que le comité a fait une erreur.»

Le choix de Mme Lalonde est donc judicieux. Le premier ministre ontarien devrait être suffisamment reconnaissant pour le travail qu'elle a accompli au sein du comité Qui-fait-quoi — où elle était la seule voix francophone — pour au moins lui ouvrir sa porte.

Et puis, c'est une ancienne candidate du Parti conservateur ontarien. Vrai que c'était il y a longtemps, au milieu des années 1970.

Levée de boucliers

Depuis lundi matin, il s'organise donc une véritable levée de boucliers au sein de la communauté francophone. Hier, une vingtaine de personnes ont participé à un remue-méninges, comme l'a décrit Mme Lalonde.

La décision de la Commission de vouloir fermer Montfort, le seul hôpital francophone en Ontario, s'est avérée «un coup bas auquel nous ne nous attendions pas. J'ai été terrassée.

«Mais je ne suis pas en deuil. Un fait marquant de la communauté franco-ontarienne, c'est quand elle se sent menacée qu'elle sort tout son enthousiasme, toute sa vitalité», a exprimé Mme Lalonde, qui est la présidente sortante de la Fondation de l'hôpital Montfort.

«J'ai eu un enfant ici, c'est mon hôpital, c'est notre hôpital.»

Elle n'a donc pas hésité une seconde lorsque les participants à la rencontre d'hier se sont tournés vers elle.

«C'est probablement la première fois que j'accepte aussi vite...»

À son avis, la Commission «n'a pas compris» la nature des services en français dans le domaine de la santé, et «oublié» la mission provinciale de l'institution du chemin Montréal dans le domaine de la psychiatrie en français.

Une récente expérience personnelle est sans doute venue la hanter. Lorsqu'elle s'est dirigée vers l'Hôpital général, au printemps dernier, pour un examen pré-opératoire, elle a été accueillie en anglais. «Le médecin m'a dit, dès le départ: *'I hope you speak English...'*

«Je suis curieuse de voir comment les membres de la Commission se débrouilleraient s'ils devaient expliquer leur maladie en français!»

À souligner que le quotidien *LeDroit* s'est joint à la lutte et est membre du Comité de survie de l'hôpital Montfort. Une pétition est mise à la disposition de nos lecteurs en page 6.

INTERNET

Charles Burroughs, *LeDroit*

Tout sur la météo

Un des sites les plus consultés sur Internet, celui d'Environnement Canada est facile d'accès. Directement du site Web *LeDroit*, on retrouve, dans un format bien organisé, tous les hyperliens nécessaires pour consulter les prévisions de la météo pour Ottawa-Hull-Gatineau, Maniwaki, l'Est ontarien, l'Ontario et le Québec et le pays. À surveiller particulièrement la météo d'heure en heure et l'état des routes du Québec.

ACCÉDEZ AU MONDE DES BRANCHES
562-7747

Eudora Light

Beaucoup d'internautes se souviennent avec nostalgie du temps où ils utilisaient la première version d'Eudora Light pour leur courrier électronique. Ce logiciel gratuit et indispensable vient d'être considérablement rafraîchi par Qualcomm. De nouvelles versions, ainsi que les manuels, sont disponibles pour le Mac et le PC. Il suffit de les télécharger (4 méga-octets) à partir de http://www.qualcomm.com. Vous pouvez aussi obtenir une version limitée à 30 jours d'Eudora Pro 3.0 ou acheter la version commerciale, à partir de la même adresse.

LE NAVIGATEUR DE L'INFOROUTE
562-7747

Le monde autochtone

Le groupe Cleary (Bernard Cleary et associés), une firme autochtone spécialisée dans les questions concernant les Premiers peuples, lançait le 5 février dernier un nouveau site, *La piste amérindienne*, à (www.-autochtones.com), destiné à promouvoir sur la scène internationale francophone la culture et l'économie des autochtones du Québec. Un monde d'information qui s'adresse à un large auditoire sur les 11 nations autochtones au Québec: les Inuit, Abénakis, Algonquins, Atikamekw, Cris, Hurons-Wendats, Malécites, Micmacs, Mohawks, Montagnais et Naskapis.

BRANCHÉS : AFFICHEZ-VOUS!
562-7747

Petites annonces (613) 562-0222 / 1-800-267-9555
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 19 h
Samedi: 9 h - 13 h

Abonnements (613) 562-0555 / 1-800-267-6961
Lundi au vendredi: 6 h - 16 h 30
Samedi: 6 h - 13 h 30

LeDroit
FONDÉ LE 27 MARS 1913
«L'AVENIR EST À CEUX QUI LUTTENT»

Renseignements (613) 562.0111
Salle des nouvelles (613) 562.0333

Publicité (613) 562-7747
Lundi au vendredi: 8 h - 17 h

LeDroit:
47, rue Clarence, Pièce 222, C.P. 8860, Succ. T, Ottawa (Ontario) K1G 3J9
Promenades de l'Outaouais, C.P. 82050, Gatineau (Qué.) J8T 8E1

www.ledroit.com

Catherine Murdock confiante de ravoir ses 36 chats

«Je vais les ravoir, mes bébés», lance une Catherine Murdock convaincue qu'elle sera en mesure de récupérer les 36 chats qu'il lui reste.

DIANNE PAQUETTE-LEGAULT
LeDroit

M^me^ Murdock, cette dame d'Orléans qui gardait chez elle 65 chats jusqu'à ce que la Société protectrice des animaux (SPA) en extermine la moitié, se sent désemparée. En plus d'avoir confié 10 chats à des membres de Friends of Abandoned Pets et transporté 26 autres chez le vétérinaire, M^me^ Murdock est attristée par la mort de 29 d'entre eux. Les animaux, qu'elle avait tous baptisés, étaient sa vie, admet cette femme de 59 ans.

«Je me dis qu'il n'y avait pas lieu de les détruire. Certains avaient le nez qui coulait, d'autres de la diarrhée. Mais ils auraient pu être guéris», croit M^me^ Murdock.

Le 1754, chemin Boyer, à Orléans, a été débarrassé de ses chats et chiens, lundi dernier. Hier, la Société protectrice des animaux de l'Ontario, à Ottawa-Carleton, a inspecté les lieux et a confirmé que M^me^ Murdock s'est départie des animaux qu'il lui restait. La SPA ne lui permettait plus de garder les animaux dans un environnement aussi malsain. «Et le vétérinaire ne les lui rendra pas à moins qu'elle déménage», a déclaré l'inspecteur Conrad Laframboise, de la SPA, alors qu'il quittait le domicile de M^me^ Murdock avec des cages vides, hier après-midi.



SYLVAIN MARIER, LeDroit

Catherine Murdock a reçu la visite de la SPA, hier, venue vérifier s'il restait encore des chats dans sa maison.

M. Laframboise s'est rendu sur place en compagnie de Lori Peever, agente de règlements municipaux à la ville de Gloucester. De son côté, M^me^ Peever devait faire respecter le règlement municipal qui limite à trois le nombre de chats et chiens qu'un contribuable peut garder sous un même toit. Elle n'en a trouvé aucun, lors de la brève inspection.

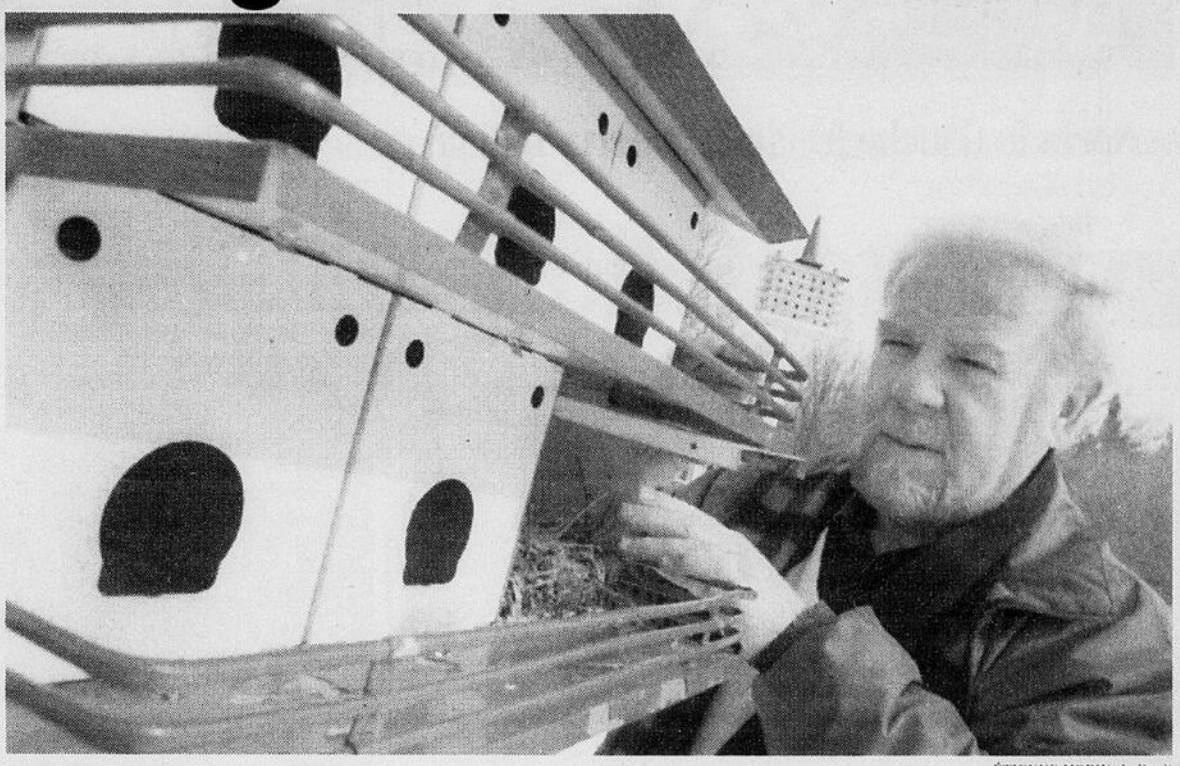
Ce n'est pas sans peine que M^me^ Murdock a mis les félins en cage pour les transporter. Les marques de griffes au visage et sur les mains de M^me^ Murdock en sont la preuve. «Ils avaient eu tellement peur au cours de la dernière semaine, avec la visite des policiers, des pompiers, de la SPA, des agents de règlements. Je vis seule de façon recluse. Ils n'étaient pas habitués à tout ce va-et-vient», a raconté la dame, interrogée à l'extérieur, devant sa résidence d'où l'odeur nauséabonde d'urine de chat est perceptible.

Bien que les chats soient sortis de la maison, le problème qui persiste en est un de santé pour cette enseignante à la retraite. Et M^me^ Murdock en est consciente. Les 11 boîtes de litière ne suffisaient pas, reconnaît-elle, d'autant plus qu'elle avait du mal à les vider régulièrement. Les chats avaient pris la mauvaise habitude de se soulager ici et là dans la maison.

«Je l'admets, l'endroit est un dégât. La maison sera probablement rasée. Je vais quitter bientôt et tenter de vendre ma propriété pour aller m'installer à la campagne et récupérer les chats qui sont encore vivants.»

C'est en 1971 que M^me^ Murdock accueillait son tout premier chat qui a vécu 18 ans. Puis, au fil des ans, elle a ouvert les portes de sa résidence à quelques chats errants, blessés ou malades. Les bêtes se sont accouplées. Les rejetons, à leur tour, ont contribué à augmenter la population féline chez M^me^ Murdock.

«Les gens pensent que je suis folle, mais je ne le suis pas», assure-t-elle. M^me^ Murdock dit toutefois souffrir de la fibromyalgie et du diabète. «Pendant un certain temps, j'étais épuisée, je n'avais pas l'énergie requise pour m'occuper de tous les chats. Mais si seulement la SPA m'avait donné plus de temps, j'aurais réussi, puisque je me sens plus en forme maintenant que je prends des médicaments.»



ÉTIENNE MORIN, LeDroit

Le conseiller aylmerois André Touchet installe une cabane dans l'espoir d'y attirer des hirondelles grandes consommatrices de maringouins.

Chasse aux maringouins

Aylmer pourrait préférer les hirondelles aux insecticides

Pendant que Gatineau pulvérise ses maringouins à coup d'insecticides biologiques, Aylmer la pure lorgne du côté des hirondelles pour éliminer les insectes indésirables.

RENÉE LAURIN
LeDroit

L'idée a été soumise aux membres du conseil par Jacqueline L'Heureux-Hart, une citoyenne d'Aylmer, membre de l'Association des amateurs d'hirondelles du Québec.

Au lieu d'utiliser des insecticides pour éliminer les maringouins, elle propose aux élus d'installer des nichoirs à hirondelles à la marina, dans les parcs et le long des pistes cyclables. En plus d'aider à la survie de ces oiseaux, M^me^ L'Heureux-Hart croit que la ville suscitera un intérêt nouveau chez les gens.

Grand amoureux des oiseaux, le conseiller André Touchet a été le premier informé du projet de M^me^ L'Heureux-Hart. À première vue, il est emballé par l'idée et entend faire tout son possible pour convaincre le reste des élus qu'il ne s'agit pas d'une idée farfelue.

«On a déjà été approché par la compagnie qui élimine les maringouins à Gatineau. Mais si on avait une solution un peu plus environnementale, je serais le premier à l'appuyer», a-t-il dit hier.

Selon l'Atlas des oiseaux nicheurs du Québec, une hirondelle noire peut manger jusqu'à 2000 maringouins par jour. Daniel Toussaint, spécialiste en ornithologie, rappelle toutefois que ces données ont été mises en doute par certains scientifiques. «L'hirondelle noire mange des maringouins, mais elle mange aussi des guêpes, des libellules et des fourmis. Si elles ont le choix, je crois qu'elle préféreront économiser de l'énergie en chassant les plus gros insectes.»

Mais, selon le président de l'Association des amateurs d'hirondelles du Québec, René Lepage, l'idée ne doit pas être si mauvaise puisqu'elle commence à faire tranquillement son chemin dans plusieurs villes du Québec.

À Dorval, on a installé cinq nichoirs d'hirondelles noires autour du lac Saint-Louis, l'an dernier, pour favoriser la multiplication de l'espèce, mais aussi pour lutter contre les mannes. On a réussi à attirer plus de 68 couples d'hirondelles en un an.

À Ville de LaSalle, une quinzaine de nichoirs ont été installés le long du fleuve Saint-Laurent pour aider à éliminer les mannes et autres moustiques. Le chef de la division Environnement de la Municipalité, Pierre Gravel, estime qu'il est difficile de mesurer l'impact réel de la présence des hirondelles sur le nombre d'insectes. «Ce qu'on sait, dit-il, c'est que toute la littérature nous dit que les hirondelles noires sont des grandes consommatrices d'insectes. Avec d'autres méthodes combinées, comme les trappes à mannes, l'impact est sûrement là. Mais ce qui importe, c'est que les gens apprécient.»

À la Ville de Rosemaire, le maire Yvan Deschênes est allé encore plus loin. Au lieu de se lancer dans les grandes dépenses en répandant des insecticides, la Ville a décidé d'inciter les citoyens à se procurer des nichoirs en leur offrant de les acheter par son intermédiaire.

«La méthode fonctionne, soutient Monique Keurentjes, contremaître des espaces verts à Rosemaire, mais il faut être patient et attendre qu'au moins une douzaine d'hirondelles se soient installées dans le nichoir avant de sentir une différence.»

Librairie du Centre
290, rue Dupuis, Vanier (Ontario) Tél. : 747-1553. Téléc. : 747-0866
Courrier électronique : cforp@cactuscom.com
http://cforp.enoreo.on.ca
Plus de 500 logiciels sur disquettes ou CD-ROMs en français!
109,95 $ seulement
Encyclopédie *Encarta* en français
290, rue Dupuis
Consultez les logiciels sur place!

S.O.S. MONTFORT

Après la douche froide, la détermination

Pas question de parler au passé

Il n'est pas question de parler de l'hôpital Montfort au passé, martèlent les employés de l'établissement. Si la consternation et la frustration se lisent sur les visages, l'instinct de survie se révèle plus fort que tout.

JULIE LEMIEUX
LeDroit

Le sujet de la fermeture de Montfort est sur toutes les lèvres dans les corridors de l'hôpital. Personne ne veut y croire, tout le monde veut se battre. «Hier, on nous a donné une douche froide, on nous a fait tomber. Mais, aujourd'hui, on s'est bien relevé», avance la chef de département de l'accueil de l'hôpital, Diane Poirier.

Incrédule, cette infirmière de formation, qui a donné 20 ans de sa vie à Montfort, n'arrive pas à comprendre la décision du gouvernement de Mike Harris. À son avis, il s'agit d'une pure insulte pour les employés de l'hôpital, pour la communauté franco-ontarienne en général et même pour les anglophones qui fréquentent l'établissement.

> «On se bat depuis tellement longtemps pour nos droits, pour nos services en français.»
>
> – Diane Poirier

«On se bat depuis tellement longtemps pour nos droits, pour nos services en français. On est en 1997 et on n'a toujours pas de garanties. C'est toujours à recommencer», dit-elle.

Les employés ont beau se creuser les méninges: ils ne comprennent pas comment on peut penser fermer un hôpital qui obtient la meilleure cote des services aux bénéficiaires dans la région.

«On a travaillé fort pour satisfaire les critères du gouvernement et on respectait tous ses standards. Ce n'est pas juste une question de langue, cette histoire-là, mais aussi une question d'argent. On offre les meilleurs services aux moindres coûts. Il n'y a aucune raison pour qu'on décide de fermer notre hôpital», dénonce une infirmière de l'urgence, Chantal Séguin.

Surprise

Les employés se demandent aussi pourquoi le gouvernement n'a jamais parlé de fermer Montfort avant lundi, pourquoi il a pris tout le monde par surprise. Avait-il peur que la communauté franco-ontarienne n'ait trop de temps pour se mobiliser? s'interrogent certains.

«En plus, le gouvernement a décidé de fermer Montfort à la toute fin du processus, et c'est un peu inquiétant. D'un côté, on peut espérer que si ça refoule trop à Civic et (à l'Hôpital) général, le gouvernement va décider de garder Montfort ouvert. Mais de l'autre, les employés de Montfort seront les derniers à devoir se trouver un autre emploi si l'hôpital ferme. Il n'y aura plus rien sur le marché», soutient M^me^ Poirier.

De grands bouleversements attendent effectivement le personnel de Montfort si le gouvernement maintient sa décision. Réorientation de carrières, recherche d'emplois, retour aux études. L'avenir n'a rien de bien certain.»

«On va avoir une meilleure idée de ce qui va arriver dans un mois. Mais il y a beaucoup d'inquiétude au sein du personnel. On ne peut pas planifier l'avenir», explique l'orthopédiste Rammesh Chauhar, qui travaille à Montfort depuis 23 ans.

Selon une archiviste de l'hôpital, Micheline Piché, c'est la clientèle de l'Est ontarien qui sera la plus affectée par cette fermeture. «Je regarde les dossiers, et je vois toutes ces personnes qui viennent de Plantagenet, d'Embrun, d'Alexandria, de Clarence Creek. Ce sont surtout des personnes âgées qui ne parlent pas beaucoup anglais et elles vont être complètement perdues à Civic et (l'Hôpital) général», soutient-elle.



ÉTIENNE MORIN, LeDroit

Dans la salle d'attente des services externes, une petite famille de Clarence Creek a également le coeur gros. Antonio Huppé, 84 ans, sa femme Rolande F. et son fils Denis ont bien de la difficulté à croire qu'ils pourraient perdre leur hôpital.

Prêts à retrousser leurs manches une autre fois

Les patients ne se voient pas ailleurs qu'à Montfort

Même s'ils en ont marre de toujours se battre pour défendre leurs droits, les patients francophones de Montfort sont prêts à retrousser leurs manches une autre fois pour sauver leur hôpital.

JULIE LEMIEUX
LeDroit

«Mes trois filles sont nées ici, ma petit-fille est née ici et ma fille travaille ici. Il n'est pas question qu'on se laisse faire. On va se battre. On s'est battu jusqu'en 1953 pour l'avoir et maintenant qu'on l'a, il faut se battre encore pour ne pas le perdre.»

Hector Aspeck, un résidant de Rockland présentement hospitalisé à l'hôpital Montfort, n'en croit pas encore ses oreilles. Jamais il n'aurait pensé qu'on puisse s'attaquer à cet établissement essentiel pour l'Est ontarien.

«On se sent comme si le gouvernement Harris ne voulait plus avoir les francophones dans ses pattes. Il veut que tout soit contrôlé en anglais en Ontario. En tous cas, moi je n'hésiterai pas à aller me faire soigner au Québec si on ne m'offre plus de services en français dans ma province», avance-t-il, pendant que des employés de l'hôpital circulent aux étages pour distribuer des roses offertes gratuitement par un fleuriste.

Dans la salle d'attente des services externes, une petite famille de Clarence Creek a également le coeur gros. Antonio Huppé, 84 ans, sa femme Rolande F. et son fils Denis ont bien de la difficulté à croire qu'ils pourraient perdre leur hôpital.

«On a même participé au financement de l'hôpital quand il a ouvert ses portes. C'est choquant de voir qu'autant de personnes ont donné de l'argent pour construire cet hôpital et qu'aujourd'hui, on veut nous l'ôter. Les gens voulaient que le gouvernement baisse les impôts, et c'est ce qu'il a fait. Mais on voit les résultats: il faut fermer des hôpitaux», explique Antonio Huppé.

«C'est un droit acquis, renchérit son fils Denis. On ne peut pas accepter de perdre le seul hôpital francophone de la région. Il faut qu'on se batte. Mais le problème, c'est qu'on n'a pas de députés francophones assez influents à Queen's Park.»

La famille Huppé craint énormément de ne pas pouvoir être servie en français dans les autres hôpitaux de la région. «Et c'est déjà tellement occupé ici. Ça n'a pas de sens. Je ne sais pas comment ils vont faire pour répondre à la demande», affirme Denis.

Pour Sylvie Morin, une mère de famille de Vanier, il n'est pas question d'accoucher ailleurs qu'à Montfort. Si elle décide d'avoir un troisième enfant, c'est chez elle qu'il viendra au monde.

«Je ne me vois pas ailleurs qu'ici. Ce sont même les infirmières qui ont trouvé le nom de ma fille. C'est complètement ridicule de fermer cet hôpital après tout l'argent qu'on y a investi. C'est un affront à la communauté francophone et aussi aux anglais qui aiment se faire soigner ici», souligne-t-elle.

La Ville d'Ottawa pourrait se faire rembourser la valeur du terrain de l'hôpital Riverside

CHARLES THÉRIAULT
LeDroit

La Ville d'Ottawa pourrait réclamer qu'on lui paie la valeur du terrain si l'hôpital Riverside ferme ses portes.

La fermeture de l'hôpital Riverside, annoncée lundi par la Commission de restructuration des services de santé de l'Ontario, inquiète la Ville d'Ottawa qui est toujours propriétaire du terrain de 22 acres.

Dans un rapport qui sera soumis au comité des priorités de la Ville, demain, la commissaire des Services intégrés, Rosemarie Leclair, explique que le terrain a été acheté par la Ville en 1961 et qu'il a ensuite été loué à l'hôpital Riverside jusqu'en 2038. Mais la Ville a un droit de refus si l'hôpital ferme ses portes et que sa nouvelle vocation n'est pas compatible avec la vocation de l'hôpital.

Vigilance

Selon la conseillère Joan Wong, membre du comité des priorités, l'hôpital Riverside sera probablement converti en centre de soins de longue durée ou en résidence pour personnes âgées, mais la Ville devra surveiller ses intérêts dans cette affaire.

«Nous allons favoriser une vocation qui rendra service à la communauté. Comme on sait que l'édifice est en bon état et qu'il ne sera sûrement pas démoli, on peut s'attendre à ce qu'il soit reconverti. Mais s'il devait être vendu à l'entreprise privée et servir à toute autre chose, la Ville interviendra pour faire valoir ses droits de propriétaire. Il faudra alors se faire rembourser la valeur du terrain», a déclaré M^me^ Wong.

S.O.S. MONTFORT

La réforme est vouée à l'échec

Volte-face du directeur de l'Hôpital général

La réforme des soins de santé démontre un manque de courage, est vouée à la faillite et met en péril les services en français, a accusé Jacques Labelle, directeur général de l'Hôpital général d'Ottawa.

PIERRE JURY
LeDroit

Au lendemain du dépôt des recommandations de la Commission sur la restructuration des soins de santé, M. Labelle a été virulent dans son analyse des solutions proposées par George Lund et Mark Rochon.

«La Commission n'a pas eu le courage de ses convictions. Ils veulent fermer les hôpitaux qui sont les plus près de la communauté pour garder les deux plus gros – l'hôpital Civic et l'Hôpital général – traditionnellement plus coûteux et plus éloignés de la population. Toutes les réductions sont donc concentrées sur les épaules des petits hôpitaux communautaires.

«La Commission n'a fait que la moitié de sa job, elle n'est pas allée assez loin. Nous ne pouvons plus nous permettre deux hôpitaux universitaires dans la même ville. Elle aurait dû fermer l'un des deux gros.»

Sans le nommer, c'est évidemment l'hôpital Civic qui aurait dû écoper, croit-il.

«Dans l'étude sur les installations matérielles, les petits hôpitaux ont passé l'épreuve avec une note d'environ 80 %. Un des deux gros hôpitaux a presque échoué. Puis on décide de garder un hôpital où l'on a reconnu que presque tout était à refaire...»

La nouvelle institution, qui sera divisée entre deux gros édifices, l'hôpital Civic et l'Hôpital général, «devra faire des soins communautaires et des soins universitaires. Ce sera plus une bouillabaisse de services.»

Changement de cap

Les propos de M. Labelle étonnent car ils diffèrent radicalement de ce qu'il avait exprimé à l'annonce des recommandations de la Commission. Lundi, il semblait résigné à «faire une fusion comportant le moins de difficultés possibles».

Hier, il a qualifié le projet de «très difficile» et justifié ses commentaires de la veille en expliquant qu'il avait «dit ce qu'il ne pensait pas».

«Fusionner deux gros hôpitaux est voué à la faillite. Il n'y a pas assez d'argent aujourd'hui, comment fera-t-on lorsqu'il y en aura moins encore?»

Ce volte-face serait peut-être dû, soupçonne-t-on, au fait que M. Labelle ne serait pas l'un des candidats pour la direction de la future institution. Hier, il a dit qu'il songeait maintenant «à 55 ans, à une préretraite».

En français

Quant aux services en français, le patron de l'Hôpital général depuis 1982 a noté qu'à l'hôpital Civic, cette mission «n'existe pas et l'environnement n'est pas propice au bilinguisme».

Le directeur général de Montfort, Gérald Savoie, avait soulevé lundi que «98 % de ses professionnels étaient bilingues, contre environ 40 % à l'Hôpital général et 10-12 % ailleurs».

M. Labelle, un francophone originaire de la basse-ville d'Ottawa, a soutenu qu'environ la moitié de la clientèle de l'Hôpital général, 250 000 personnes l'an dernier, était de langue française.

«C'est plus que Montfort...»

M. Labelle s'interroge, voire s'inquiète, du sort des soins en français sous la nouvelle structure qui doit incorporer l'Hôpital général, l'hôpital Civic, l'hôpital Montfort et l'hôpital Riverside, ces deux derniers devant être fermés d'ici juin 1999.

Les services en français partent d'en haut, a-t-il fait valoir.

Hospitalisé dans un hôpital «bilingue»

Gauthier lance un appel à la solidarité

Pendant que sa communauté lutte pour la survie de l'hôpital Montfort, le sénateur Jean-Robert Gauthier lutte pour sa vie. Et, de sa chambre d'hôpital, où il a passé la dernière année, M. Gauthier a lancé un appel à la solidarité franco-ontarienne.

DENIS GRATTON
LeDroit

«Soyez solidaires. Avec un bon plan d'action bien pensé, nous pourrons réussir. Mais si nous nous divisons, nous perdrons la guerre. Nous sommes chez nous en Ontario et nous avons le droit d'être servis en français», a déclaré M. Gauthier lorsque rencontré, hier, par *LeDroit*.

«L'hôpital Montfort est un hôpital de famille où tu te sens chez toi. C'est inexcusable que l'on ferme un hôpital qui dessert les francophones jusqu'à Hawkesbury sans penser aux conséquences sur ces gens. Les membres de la Commission sur la santé n'ont pas compris l'essentiel et l'importance de l'hôpital Montfort. C'est maintenant à nous, francophones de l'Ontario, de le faire comprendre aux politiciens de Toronto. Soyons unis, soyons solidaires et nous gagnerons», a lancé le sénateur Gauthier.



MICHEL LAFLEUR, LeDroit

De sa chambre d'hôpital, Jean-Robert Gauthier s'affairait déjà, hier, à organiser la lutte pour sauver l'hôpital Montfort.

Le français à l'Hôpital général

Victime de la maladie, il y a maintenant un an que Jean-Robert Gauthier est à la merci du personnel de l'Hôpital général d'Ottawa. Et pendant cette année, il a observé la qualité des services en français dans cette institution.

Il est donc bien placé pour juger... Et le sénateur accorde un «gros F» à l'Hôpital général en ce qui a trait aux services en français, et remet en question ces hôpitaux qui se disent bilingues.

«Qui dit bilingue dit anglais, avoue-t-il. À l'Hôpital général, la salle d'urgence fonctionne uniquement en anglais, la langue de communication est l'anglais, et la langue de travail est l'anglais. J'ai été paralysé pendant six semaines et les infirmières parlaient seulement l'anglais. Disons que ça vous indispose. Le personnel d'un hôpital d'Ottawa, de la réception à la direction, doit parler la langue du patient. Et si la direction de l'Hôpital général affirme qu'elle peut répondre aux besoins des francophones, je lui réponds qu'elle a encore bien du chemin à faire», a constaté M. Gauthier.

Jean-Robert Gauthier est très malade. Il est atteint d'une rare maladie nommé la vasculite. Si rare est-elle qu'on compte à peine une quinzaine de cas dans Ottawa-Carleton au cours de la dernière décennie.

«Les médecins ne savent pas ce qui cause cette maladie, raconte le sénateur Gauthier. Tous les vaisseaux sanguins deviennent enflés et noueux. Et le système immunitaire devient fou et se met à produire des globules blancs de façon irrationnelle. Ces cellules blanches attaquent le corps et la victime saigne à profusion. Pour cesser l'hémorragie, les médecins m'ont donné des quantités industrielles de stéroïdes, ce qui réduit mon système de défense à zéro. Je suis ainsi la proie de toutes les bactéries qu'une personne en santé rejette facilement.»

Villeneuve ne voit pas de quoi s'indigner

MARCO FORTIER
LeDroit

Loin de s'indigner de la fermeture annoncée du seul hôpital francophone de l'Est de l'Ontario, le ministre des Affaires francophones, Noble Villeneuve, dit être convaincu que les services en français sortent indemnes de la réforme des soins de santé.

«Je suis heureux que le plan de la Commission garantisse l'accès continu aux services en langue française», a-t-il déclaré dans un communiqué.

L'optimisme du ministre Villeneuve, chargé de défendre le français en Ontario, tranche avec le concert de protestations qui s'est élevé dès l'annonce de la fermeture de l'hôpital Montfort, lundi matin.

Le ministre et l'Office des affaires francophones «vont veiller minutieusement à ce que les services en français soient assurés», a-t-il fait valoir, hier soir, en entrevue avec *LeDroit*, de son bureau de Toronto.

«Que voulez-vous que je vous dise de plus?» a lancé deux fois le ministre lors de l'entretien.

Les francophones de tout l'est de l'Ontario perdent leur seul hôpital et vous, ministre des Affaires francophones, n'êtes pas inquiet? lui a-t-on demandé.

«C'est facile de s'inquiéter et on devrait toujours s'inquiéter, mais au point de perdre tous les services en français? Écoutez, c'est un peu fort», a répondu le ministre, député de Stormont-Dundas-Glengarry-Grenville-Est, une circonscription à forte présence francophone.

Même fusionné avec l'hôpital Civic, l'Hôpital général assurera sans problème des services en français, soutient Noble Villeneuve.

Il raconte avoir accompagné un cousin «aussi proche qu'un frère», hospitalisé à l'Hôpital général l'été dernier. «J'y étais à l'hôpital, le français se parlait partout et j'en étais fier», dit le ministre.

Noble Villeneuve a comparé la vague d'opposition à la fermeture de Montfort à la controverse créée par les changements au collège d'Alfred, l'an dernier. «La tempête est passée maintenant», dit-il.

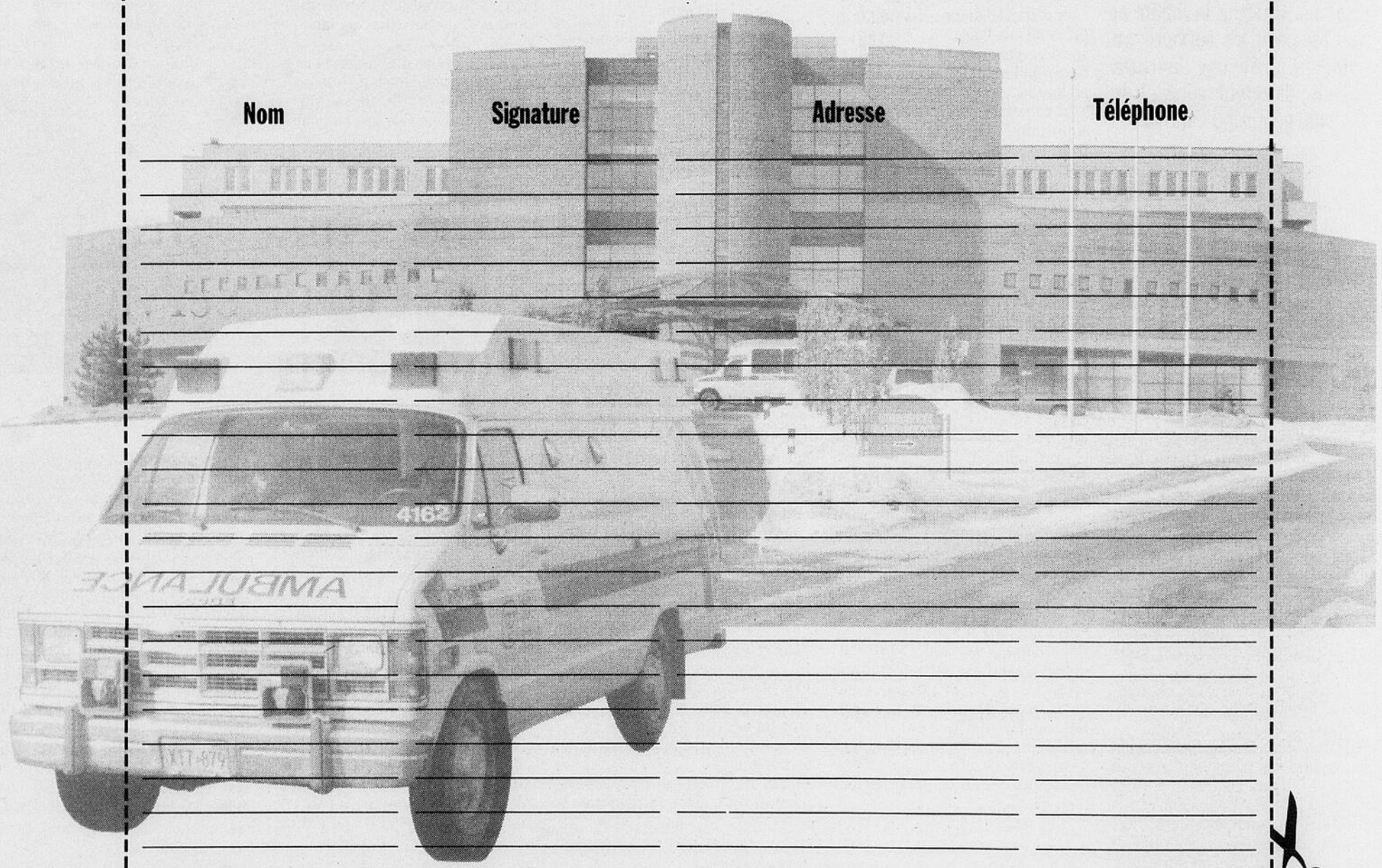
CHANGEONS LA DÉCISION

LeDroit

L'avenir est à ceux qui luttent

SAUVONS MONTFORT!

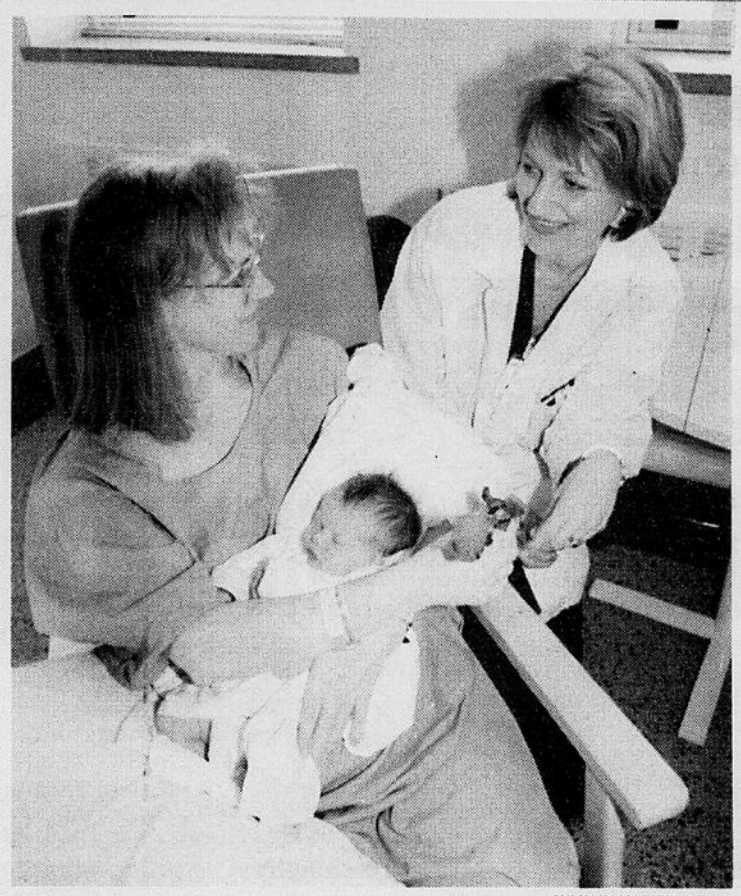
Nous, soussignés, demandons que le premier ministre de la province intervienne fermement auprès de la Commission de restructuration des services de santé de l'Ontario afin que soit préservé le site actuel de l'hôpital et que soient consolidés la vocation, le mandat et le rôle essentiel que joue Montfort auprès de sa communauté.



Nom	Signature	Adresse	Téléphone

S.O.S. MONTFORT

Des fleurs pour tout le monde



SYLVAIN MARIER, LeDroit

Le personnel de l'hôpital Montfort distribuait des fleurs à tous les patients, hier, une gracieuseté d'un fleuriste de la région. Ci-dessus, Diane Plante offre la fragile plante à Joanne Dessureau, qui était à l'hôpital en compagnie de son bébé Marie-Pier.

«L'Ontario devrait copier la loi québécoise»

Alliance-Québec prête à participer à la lutte

Le président d'Alliance Québec, Michael Hamelin, est si renversé et insulté par la fermeture de l'hôpital Montfort qu'il se dit prêt à se rendre à Ottawa pour se joindre au Comité de survie de cet hôpital de langue française.

DENIS GRATTON
LeDroit

«J'irai à Ottawa si on m'invite. Il faut créer une coalition, il faut une réaction communautaire», a-t-il déclaré lorsqu'il a lui-même joint *LeDroit*, de son bureau à Montréal, pour offrir ses commentaires.

«Ici, au Québec, la loi provinciale nous garantit l'accès aux services de santé et nous assure le droit d'être servis dans notre langue. C'est une loi primordiale que le gouvernement ontarien devrait copier pour assurer la survie des Franco-Ontariens. Le gouvernement a une obligation sociale», a dit M. Hamelin.

Celui-ci ajoute que le gouvernement fédéral devra intervenir dans ce dossier afin de sauver le seul hôpital de langue française de l'Ontario.

«L'article de la Charte des droits et libertés stipule que le gouvernement fédéral a l'obligation de protéger les minorités linguistiques. Mais les gouvernements provinciaux obtiennent de plus en plus de pouvoirs sur les services à offrir à leur minorité linguistique, et c'est déplorable.

«Que l'on ferme un hôpital, c'est grave. Mais que l'on ferme le seul hôpital de langue française en province est aberrant et inacceptable. Alliance Québec offre son appui inconditionnel au Franco-Ontariens dans cette lutte», a conlu M. Hamelin.

Un autre règlement 17

FRANCE PILON
LeDroit

Indignation, consternation, aberration, rage, trahison.

Ces mots sont tirés des commentaires de près de 200 citoyens qui ont appelés au *Droit* pour dénoncer la fermeture de l'hôpital Montfort recommandée par la Commission de restructuration des services de santé en Ontario et pour appeler à une mobilisation générale contre cette décision «injuste».

Comme aux temps maudits du règlement 17, qui a interdit l'enseignement du français dans les écoles de l'Ontario, en 1912, les citoyens semblent prêts à monter aux barricades, même ceux de l'Outaouais, pour défendre le seul hôpital francophone de l'Est ontarien et de toute la province.

«Je crois que Harris et ses conservateurs ont trahi la population franco-ontarienne, écrit Jean-Claude Brûlé dans une télécopie au *Droit*. Ils nous ont foutu une claque en pleine face et je ne digère pas ça. Nous sommes ontariens à part égale. Je suis né ici, je vis ici, je travaille ici. Nous devons avoir l'option de nous faire soigner dans notre langue.»

Nombreux sont ceux qui soutiennent que le gouvernement Harris est allé trop loin. «Ça ressemble à l'imposition du règlement 17, a dit Harry Gow, de Chelsea. On a besoin de défendeurs des temps modernes pour faire renverser cette décision.»

C'est une insulte aux francophones et la preuve que rien n'est encore acquis pour eux, ajoutent plusieurs. C'est un coup de la part des commissaires anglophones qui savaient très bien ce qu'ils faisaient, ont commenté de nombreux lecteurs.

«C'est un recul de 15 ans, dit Robert Chalifour. Ça annule tout ce qui a été fait par les gouvernements Peterson et Rea. Ça bafoue la loi 8. C'est une menace pour la minorité franco-ontarienne.»

Partout, c'est le même refrain: la décision de fermer Montfort est «inacceptable», «inconcevable», «injuste», «impensable» et «n'a ni queue ni tête». «C'est le seul hôpital de la province qui offre des services en français. Il est le seul à offrir des services de psychiatrie aux francophones du Nord de la province, rappellent les citoyens.

«C'est la communauté francophone qui a bâti et aidé aux campagnes de financement», a indiqué Lucille-Doucet Laniel, d'Orléans. Montfort fait partie des cinq premiers hôpitaux où la situation financière est en bonne santé.»

C'est une illusion de croire que l'Hôpital général puisse servir aussi efficacement ses patients en français. «C'est un français de façade et un faux bilinguisme qu'il y a à (l'Hôpital) général. Je mets au défi quiconque de réussir à se faire servir et soigner en français à (l'Hôpital) général.»

Ontario-Québec: un contraste violent en matière de services à la minorité

La fermeture de l'hôpital Montfort, recommandée par une commission gouvernementale, heurte de plein fouet les droits des Franco-Ontariens à la prestation de services dans leur langue maternelle. Mais justement, dans quelle mesure ces droits existent-ils? La question incite à comparer leur situation à celle des Anglo-Québécois de la province voisine.

MURRAY MALTAIS
LeDroit

Or il est notoire que les législations québécoise et ontarienne affichent, dans le champ des droits des minorités, un contraste particulièrement violent.

La loi garantissant le programme d'accès aux services de santé et sociaux du Québec à sa communauté anglophone assure à cette dernière le droit inaliénable d'être servie dans sa langue. Cette mesure est obligatoire.

C'est par deux fois que le législateur québécois s'y est pris pour assurer cet accès. D'abord en 1986, puis en 1991. L'article 15 de la loi, sanctionnée cette année-là, précise d'ailleurs «le droit de toute personne d'expression anglaise de recevoir des services sociaux et de santé en langue anglaise», compte tenu de l'organisation et des ressources des établissements qui dispensent ces services. De plus, en vertu de l'article 348, chacune des régies régionales a dû élaborer un plan d'accès à l'intention de sa clientèle anglophone, en collaboration avec les établissements de sa région ou même, le cas échéant, avec d'autres régies régionales.

Dans le but d'assurer la participation des anglophones à l'élaboration de programmes d'accès dont ils bénéficient, la loi québécoise a prévu la formation de comités régionaux. Ils sont chargés de donner leur avis à chaque régie régionale sur son programme d'accès, de l'évaluer et d'y suggérer des modifications.

D'autre part, par voie réglementaire, Québec a formé un comité provincial (article 509) chargé de donner son avis sur «l'approbation, l'évaluation et la modification par le gouvernement de chaque programme d'accès élaboré par une régie régionale». Enfin, la loi oblige chaque régie à tenir compte des établissements de sa région assurant des services à la minorité anglophone dans ses plans d'organisation de services.

Violent contraste

En Ontario, la minorité francophone peut recevoir des services gouvernementaux dans sa langue grâce à la loi 8. Sanctionnée en 1986, elle n'a jamais été amendée depuis.

Dans les faits, on se rend vite compte que son application relève beaucoup de l'arbitraire; elle demeure soumise au bon plaisir du gouvernement au pouvoir.

Cette loi ne s'applique à aucun secteur en particulier, sinon les régions et institutions désignées par l'appareil politique en place. Rien ne garantit spécifiquement aux francophones la prestation de services sociaux et de santé dans leur langue. La législation compte toute une série de restrictions et certains de ses articles laissent songeur.

C'est le cas de l'article 7. Il stipule que «si toutes les mesures raisonnables ont été prises et que tous les projets ont été élaborés afin de faire respecter la présente loi, les obligations qu'elle impose aux organismes gouvernementaux et aux institutions de la Législature sont assujetties aux limitations raisonnables et nécessaires qu'exigent les circonstances».

De plus, il est prévu que «le règlement qui désigne un organisme offrant des services publics (en français) peut restreindre le champ d'application de la désignation de sorte que celle-ci ne porte que sur des services précis que fournit l'organisme, ou préciser les services qui sont exclus de la désignation». En outre, la loi permet au gouvernement d'exempter un service d'offrir des services en français, de révoquer la désignation d'un organisme public de sa compétence offrant de tels services ou de modifier sa réglementation.

C'est à se demander si, amputée de tous ses aspects discrétionnaires, la loi 8 pourrait prétendre à une existence propre.



ÉTIENNE MORIN, LeDroit

La maison Hammond: une partie de l'histoire de Hull sacrifiée à la vente d'automobiles?

La maison Hammond et le patrimoine hullois

Au moins sauver ce qui reste

Si on ne parvient pas à sauver la maison Hammond, sa destruction devra au moins servir d'exemple et encourager les élus à tout mettre en oeuvre pour sauver ce qui reste d'histoire dans le nord de Hull, estime l'historien Gilles Lachance.

Dans le secteur nord de la ville, délimité par le boulevard Saint-Raymond, il a identifié neuf maisons centenaires ayant appartenu à des agriculteurs du coin.



RENÉE LAURIN
LeDroit

La plus vieille et la plus importante au plan historique demeure, selon lui, la maison Hammond avec ses 125 ans d'histoire. Mais il y a les autres qui, sans avoir appartenu à de riches et influentes familles, ont leur part d'histoire à raconter. Ce que M. Lachance déplore, c'est que la ville n'ait pas suffisamment profité de leurs attraits pour les faire rejaillir sur les quartiers qui se sont développés autour.

Selon lui, la ville a déjà démontré qu'elle savait utiliser l'énorme potentiel des maisons anciennes. Il cite, notamment, le cas de la maison Pink, située dans l'impasse du Granite, où l'architecture des maisons modernes environnantes s'est inspirée de l'ancienne demeure.

«Mais, dans la plupart des cas, dit-il, elles sont invisibles ou entourées de constructions disparates et disproportionnées.»

La maison Maxwell, située coin Thérien et D'orsonnens, en est un bel exemple. Selon lui, la maison, construite en 1883 par un certain William Maxwell, a été superbement rénovée par son propriétaire actuel, mais elle a été étouffée par la grosse maison moderne qu'on a construite juste à côté.

Selon lui, ce genre d'erreurs pourraient être évitées si la ville se dotait de règlements pour encourager la mise en valeur des vieilles constructions dans les nouveaux secteurs.

Ghislain Deschênes, chargé de planification au service d'urbanisme de la ville de Hull, admet qu'il y a eu des erreurs commises dans le passé, mais il affirme que la mise en place de nouveaux outils, en 1990, devrait permettre d'éviter ce genre d'erreurs à l'avenir.

«Nous sommes la seule ville au Québec à s'être dotée d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale qui s'applique à tout le territoire de la municipalité», note-t-il.

La maison Pink, que M. Lachance citait en exemple plus haut, est, selon lui, l'exemple parfait de l'impact que le plan a eu depuis.

> «Nous sommes la seule ville au Québec à s'être dotée d'un plan.»
> – Ghislain Deschênes

Selon ce plan, tout projet construit sur le territoire de Hull doit s'intégrer à son environnement. M. Deschênes rappelle toutefois qu'il s'agit d'un outil incitatif et non coercitif, puisque c'est le zonage qui prime en bout de ligne.

Pour ce qui est de protéger le patrimoine, la ville a déjà désigné certains secteurs où l'environnement et les maisons sont protégées, dont les rues Taylor, Wright et Front, à côté du ruisseau de la Brasserie, une partie du quadrilatère formé des rues Victoria, Maisonneuve, Saint-Laurent et Laurier, dans le vieux Hull, et le secteur de la rue Aubry.

De plus, plusieurs bâtiments ont déjà été cités historiques et une vingtaine d'autres le seront d'ici le printemps.

Ces maisons sont surtout situées dans le centre-ville, dans des endroits où la menace de démolition se fait plus pressante.

Mais pour ce qui est des maisons du patrimoine situées dans des secteurs résidentiels, la ville n'est pas pressée d'agir. Selon le directeur du service d'urbanisme, Pierre Tanguay, la majorité de la population perçoit encore les mesures de protection du patrimoine comme une intrusion de la ville dans la liberté d'action des propriétaires.

On préfère éviter la confrontation en traitant chaque cas individuellement.

On veut ainsi éviter que les propriétaires décident de contourner la réglementation soit en mettant le feu ou en décidant tout simplement de payer l'amende de 25 000 $ en démolissant.

Manifestation pour l'histoire

La Société d'histoire de l'Outaouais organise la première manifestation de son histoire, ce matin, dans l'espoir de sauver la maison Hammond du pic des démolisseurs.

RENÉE LAURIN
LeDroit

Les manifestants doivent se réunir devant la maison, située sur le boulevard Saint-Joseph, juste derrière le concessionnaire Du Portage Mercury, dès 7 h 30 ce matin, afin de sensibiliser la population au sort qui attend la maison historique de 125 ans si personne ne réagit.

Le président de la Société d'histoire, Michel Prévost, a indiqué hier que des dépliants seraient distribués aux automobilistes afin de les sensibiliser à l'importance de sauvegarder le patrimoine hullois.

Rappelons que le propriétaire du concessionnaire Du Portage Mercury, André Dupont, a obtenu récemment un permis de démolition pour éliminer la maison Hammond de son terrain.

Il souhaite vendre son terrain à un concessionnaire Chrysler.

De retour de vacances lundi, M. Dupont n'a jamais voulu expliquer sa position au quotidien *LeDroit*.

Il a toutefois affirmé sur les ondes de CJRC, cette semaine, qu'il était prêt à donner sa maison à la Société d'histoire pour qu'elle l'enlève de son terrain.

M. Prévost a dit apprécier cet élan de générosité.

Il souhaite toutefois que M. Dupont aille plus loin et leur donne aussi le terrain afin qu'on n'ait pas à déplacer la maison de son lieu d'origine.

Les fondations de notre patrimoine



La maison Marengère, Desjardins, Lévesque

Construite quelque part entre 1867 et 1900, cette maison allumette est le dernier symbole de l'arrivée des francophones dans le village D'Ironside. Les recherches de M. Lachance n'ont pas permis d'identifier le premier propriétaire, mais on sait qu'un certain Godefroy Desjardins, un des premiers arrivants francophones qui cultivait une terre au beau milieu des Hautes-Plaines, est devenu propriétaire de la maison en épousant Gracia Marengère. Marlene Tassé (née Lévesque), la nièce de Gracia Marengère, habite encore la maison.

Ville de Hull

Chers concitoyennes et concitoyens,

Au moment où on parle de plus en plus de patrimoine, et alors que cette préoccupation fait progressivement partie des priorités économiques et culturelles de notre société, nous devons nous aussi nous interroger sur cette richesse et ses utilisations futures.

Cette brochure répond d'abord à une première question: Y a-t-il un patrimoine à Hull? Après une réponse affirmative, vous trouverez une présentation générale de ce patrimoine et des diverses facettes qui le composent. Est-il nécessaire de le conserver? Pourquoi? Quels sont les moyens prévus par la ville pour parvenir à ces fins? Toutes ces questions, que vos élus ont le devoir de se poser, vous les trouverez énoncées dans ce document. Nous nous invitons à en prendre connaissance, à le lire et à y réfléchir vous-mêmes. Il répondra peut-être déjà à certaines de vos interrogations... Sinon, il en suscitera...

L'héritage historique de Hull nous appartient et c'est à nous d'en faire un actif dont les retombées bénéficieront à notre communauté et à ceux qui nous suivront.

Le maire

Michel Légère

En 1989, la ville de Hull se dotait d'une politique du patrimoine et publiait, à l'intention des propriétaires, un fascicule qui en expliquait les grandes lignes. Nous publions ci-dessus la lettre de présentation que le maire d'alors, Michel Légère, signait dans la brochure.

Photos MICHEL LAFLEUR, ÉTIENNE MORIN et SYLVAIN MARIER, LeDroit



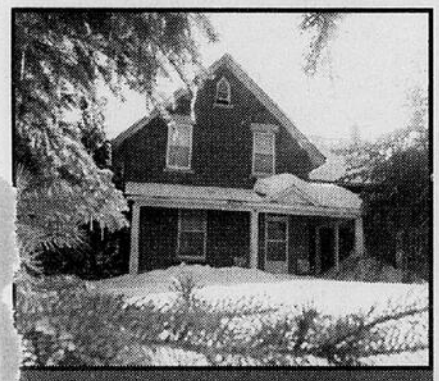
La maison Maxwell

On sait peu de choses de la famille Maxwell, une famille de pionniers de la région, sinon que le premier occupant de la maison de la rue Thérien, William Maxwell, fut maire de Hull-Sud pendant 25 ans. Selon les quelques informations recueillies par M. Lachance, la maison a été construite en 1883. Elle a été témoin d'un hiver mémorable, en 1943, alors que le chemin devant la maison (Cité-des-jeunes aujourd'hui) avait été complètement bloqué. Un bulldozer de la compagnie Vipond s'était embourbé et tous les cultivateurs du coin étaient venus à son secours.



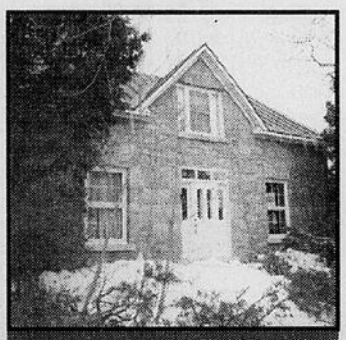
La maison Olmstead

La maison a été construite en 1902 par la famille Olmstead. La famille possédait auparavant une terre à l'emplacement du centre Asticou. La petite maison en bois équarri, située juste à côté, appartenait autrefois à la famille Maxwell, des cousins des Maxwell de la rue Thérien. La route qui passe devant était à l'époque un sentier boisé marqué à l'aide d'entailles sur les arbres.



La maison Hendley

La maison a été construite en 1908 par la famille Hendley, arrivée à Hull en 1887. D'après les recherches réalisées par l'historien Gilles Lachance, le premier propriétaire de la maison, un M. Hendley dont le prénom n'a pu être retracé, était un cultivateur prospère. On raconte qu'il a été parmi les premiers à posséder une voiture. Lorqu'il se rendait au village à bord de sa voiture, les gens du voisinage sortaient dans la rue pour photographier l'auto de M. Hendley.



La maison Benedict

La maison a été construite pendant le grand feu de Hull, en 1870, par Samuel Benedict. Cultivateur originaire de l'État de New York, M. Benedict est arrivé à Hull en 1801. Il avait été choisi par Philemon Wright pour venir défricher la terre. Sa maison a été construite avec les pierres de calcaire de la carrière qui se trouvait sur son domaine de 150 acres. Selon l'une de ses dernières descendantes, Janet Benedict, la maison a été habitée par la famille Benedict pendant une centaine d'années. Elle a été vendue par le père de Janet Benedict à l'entrepreneur J.G. Bisson en 1954. Elle a servi de bureau à la compagnie de construction pendant 20 ans avant d'être vendue de nouveau à des particuliers.



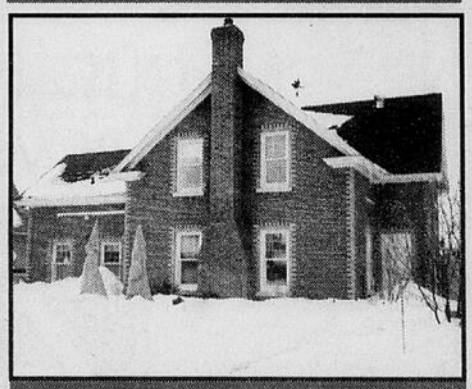
La maison Freeman

Construite en 1896, la maison a d'abord appartenu à Milton Freeman. Selon les données recueillies par Gilles Lachance, M. Freeman a été maire de Hull-Ouest pendant 25 ans. Il avait d'abord acheté une petite terre sur le chemin Freeman qu'il a ensuite agrandie en y annexant une immense terre à bois qui couvrait tout le golf du Dôme et la rue de la Citadelle. Son petit fils, Bill Freeman, a été le dernier à exploiter la ferme. Les premiers Freeman sont arrivés dans la région en 1826 pour participer à la construction du canal Rideau. En échange des services rendus, ont leur donnait une terre gratuite sur le site actuel de l'aéroport d'Uplands.



La maison Hammond

Selon Jim Hammond qui y a vécu de sa naissance jusqu'au début des années 1970, la maison aurait été construite vers 1860 par l'aubergiste Donnely, de Wakefield. Son grand-père l'aurait achetée vers 1880. Dès 1867, elle était le coeur du village d'Ironside, où se trouvaient deux hôtels, deux écoles, un magasin général, un bureau de poste ainsi que les résidences et les bureaux des dirigeants de certaines des compagnies qui ont exploité les mines du parc de la Gatineau. Ironside était aussi un carrefour très fréquenté en raison de la présence du traversier qui reliait le chemin Freeman à l'avenue Gatineau. Plusieurs familles du coin, arrivées dans les années 50 et 60, arrondissaient leurs revenus en allant faire les foins sur la terre des Hammond.



La maison Pink

Construite entre les années 1870 et 1873, la maison a d'abord appartenu à Alexander Pink, un Irlandais venu de Belfast pour cultiver la terre. Selon la propriétaire actuelle de la maison, Alexander Pink était un tireur de renom. L'armoire où il rangeait ses armes est encore dans la cuisine de la maison. Sur la porte, on peut lire des notes relatant l'histoire de ses animaux. En plus de la maison, il y avait à l'époque une laiterie, une étable, une écurie, un poulailler et un moulin à vent. Le fils d'Alexander Pink, Thomas, a repris la ferme jusqu'à sa mort en 1966. Il cultivait la terre et sa femme, Emily, cultivait les fleurs.



La maison Furrie Cooper

Les données sur cette maison sont pratiquement inexistantes. Au cours de ses recherches, M. Lachance a appris que la maison avait été construite vers la fin du 19e siecle par un M. Furrie. La maison a été rachetée dans les années 30 par un M. Lambert.

Choquée par le rejet du règlement d'emprunt

Le centre d'archives vanté de porte en porte par la conseillère Thérèse Cyr

La conseillère du secteur Touraine, à Gatineau, Thérèse Cyr, s'est mise à faire du porte-à-porte, non pas électoral, mais pour vendre le projet de centre d'archives, de musique et d'histoire qui doit être ajouté à la Maison de la culture.

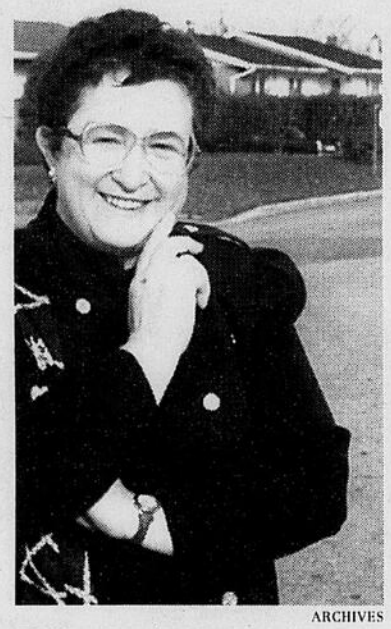
LOUIS LAFORTUNE
LeDroit

La conseillère au franc-parler n'a pas digéré la défaite du règlement d'emprunt de 7,4 millions $, l'an dernier, et a décidé de prendre le taureau par les cornes et de «donner l'heure juste» à ses commettants.

«Je vends le projet, je crois au projet. La communication, c'est important, a dit Mme Cyr, qui estime avoir rencontré au moins 117 personnes depuis une semaine et demie. Je rencontre les gens pour leur faire comprendre que le centre d'archives, c'est une nécessité chez nous. On est rendu qu'on a des boîtes (d'archives municipales) dans les corridors.»

Le centre d'archives, qui coûtera au total 5,8 millions $, ne se traduira pas par une augmentation de taxes, a souligné Mme Cyr, puisque Québec en financera la majeure partie. «On a aussi sept organismes qui vont payer des loyers. La ville s'est organisée pour bâtir le centre d'archives sans que ça coûte une cenne de taxe de plus aux citoyens.»

Le sondage Léger et Léger, réalisé par la Ville, l'automne dernier, démontrait que la majorité des citoyens de Touraine étaient opposés au projet de la Maison de la culture. Mais Mme Cyr dénote un changement d'attitude lorsqu'elle explique aux gens que la Ville a scindé le projet en deux et ne s'occupe plus de l'agrandissement de la salle de spectacle.



ARCHIVES

Thérèse Cyr fait du porte-à-porte, ces temps-ci, pour convaincre les citoyens de Gatineau de la nécessité de construire un centre d'archives dans cette ville.

«C'est deux choses complètement séparées. J'en parle pas de la Maison de la culture. On a décidé que la Ville ne mettait pas d'argent là-dedans. C'est la Corporation de la Maison de la culture qui s'occupe de ça.»

Le maire de Gatineau, Guy Lacroix, encourage les conseillers à imiter Mme Cyr. «Les conseillers, s'ils sont en faveur du projet, le feront», a dit M. Lacroix, au sujet de l'approche de Mme Cyr.

Les autres élus interrogés hier ne semblent cependant pas avoir suivi les traces de Mme Cyr, du moins pas pour le moment.

Jean Deschênes préfère attendre que le règlement d'emprunt de 2,5 millions $ pour le centre des archives soit officiellement adopté, lundi prochain. Une fois cette étape franchie, il promet de «sauter» dans le dossier.

Questionnée au sujet du porte-à-porte de Mme Cyr, la conseillère Berthe Miron a indiqué pour sa part que le sondage Léger et Léger de l'automne dernier a démontré que les gens de son quartier de la Baie étaient en faveur du projet de la Maison de la culture. «J'en ai (des résidants) qui sont allés voter contre, mais ils étaient d'accord en majorité. J'espère que ça va être positif, cette fois», a dit Mme Miron.

Les conseillers gatinois ont, rappelons-le, été critiqués en coulisses, l'an dernier, pour ne pas avoir fait assez d'efforts pour communiquer avec la population et vendre le projet d'agrandissement de la Maison de la culture.

Bouchard les avait promis

Logemen'Occupe réclame 60 logements sociaux dans l'Outaouais

Logemen'Occupe réclame la construction de 60 logements sociaux dans l'Outaouais et a même trouvé l'emplacement pour une vingtaine d'entre eux, le 35, Chateauguay, à Hull.

FRANCE PILON
LeDroit

«C'est un terrain vacant qui appartient à la ville de Hull. Ce serait un bon emplacement pour la construction de 20 logements sociaux, surtout pour les femmes qui vivent seules», a souligné François Roy, de Logemen'Occupe.

Hier, son organisme a planté une pancarte d'environ six pieds par deux sur ledit terrain annonçant la construction de 20 logements sociaux par Sylvain Simard, responsable de l'Outaouais.

Pressions

«On veut que le ministre fasse pression sur son gouvernement pour la construction de ces logements.

«C'est une exigence réaliste. Les besoins sont là et, malgré les promesses, on attend toujours», a dit M. Roy.

Plus de 500 familles sont sur la liste de l'Office municipal d'habitation de Hull, en attente d'un logement social.

M. Roy rappelle que 5 % des ménages hullois dépensent plus de 30 % de leurs revenus pour se loger, alors que, normalement, ils ne devraient pas aller au-delà de 25 %. Idéalement, cela veut dire qu'il faudrait 5000 logements sociaux pour répondre à la demande.

Loin du compte

Or, on est loin du compte dans l'Outaouais, soutient M. Roy. Le gouvernement péquiste a promis de construire 1500 logements sociaux par année au Québec, mais aucun des 40 logements ainsi promis dans l'Outaouais, dont 20 à Hull, n'ont encore vu le jour.

Au sommet socio-économique, le premier ministre Bouchard a indiqué que son gouvernement allait construire 1700 logements sociaux, soit 200 de plus.

«À l'approche du budget, nous voulons que le gouvernement n'oublie pas sa promesse. On n'a pas de certitude qu'il va y avoir des fonds disponibles», précise M. Roy.

Aujourd'hui et demain, Logemen'Occupe se rendra à Gatineau et à Buckingham pour réclamer là aussi la construction de logements sociaux, soit une vingtaine dans chaque municipalité.

VOUS AIMEZ L'ESPACE?
CETTE OFFRE VOUS FERA DÉCOLLER.

La plus sécuritaire de sa catégorie†
279$*
Par mois/location 24 mois

Plus spacieuse que ses concurrentes**, la Mazda 626 LX vous est offerte à petit prix et avec toute une gamme d'équipements de série.

• 2 coussins gonflables • Régulateur de vitesse • Poutrelle latérale dans les portières
• Boîte automatique • Groupe électrique • Radio AM/FM stéréo cassette

Confort • Sécurité • Performance

Offre d'une durée limitée. Faites vite, passez faire l'essai d'une 626 LX chez votre concessionnaire Mazda.



Mazda 626 LX 1997

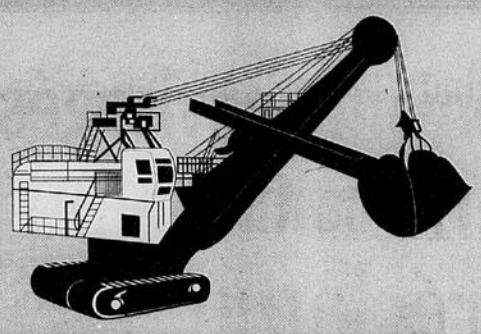
LOCATION Personnalisée MAZDA

Les concessionnaires Mazda du Québec
mazda
EMPORTE-MOI

†Selon une étude du U.S. Insurance Institute for Highway Safety effectuée en 1996. * Cette offre est valide pour la location au détail seulement. L'offre est valide à compter du 3 février 1997. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Sur approbation du crédit. Les concessionnaires peuvent louer moins cher. Le prix de location de la Mazda 626 LX 1997 (modèle #F4LS77AA00) est basé sur 24 mois. Acompte de 1 300 $ ou l'échange équivalent. Le paiement du premier mois et le dépôt de 350 $ sont dus au moment de la transaction. Frais de transport et de préparation avant livraison de 750 $, immatriculation, assurances et taxes en sus. Maximum de 20 000 km par an. Frais de 8 ¢ le kilomètre additionnel. Renseignez-vous auprès des concessionnaires participants. ** Comparaison entre le volume intérieur total des Honda Accord, Toyota Camry et Nissan Altima.

ARGUS HULL
On se conduit bien
961, boul. St-Joseph, Hull — 776-6700

Kansei mazda GATINEAU
Une façon de bien faire les choses
1255, boul. De La Vérendrye ouest, Gatineau — 246-7000



C'EST LE GRAND NETTOYAGE CHEZ
MONT-BLEU HULL

Le contremaître a besoin d'espace pour débuter les travaux de construction de l'édifice qui abritera le tout nouveau Mont-Bleu, Hull.



91 Toyota Corolla Sr5
960428A
7995$



94 Tempo GL 960371A
9 995$



93 Honda Civic 960389A
11 995$



93 Taurus GL 960503A
10 995$



93 Escort LX P2504A
10 495$



96 Mercury Sable GS P2458
18 995$

970195A
91 Ranger Pick-Up
5 995$

970189A
91 Nissan Sentra
5 495$

970179A
86 Olds Cutlass
3 595$

960517A
88 Ford F150 Pick-up
5 995$

960382A
88 Chrysler New Yorker
3 995$

960253B
89 Honda Civic
2 995$

P2470B
87 Le Baron convertible
4 995$

P2363A
88 Pontiac 6000 S.E.
3 995$

P2302B
89 Dodge Caravan
6 995$

960554A
90 Aerostar
6 995$

P2471
96 Contour G.L.
17 995$

P2410B
94 Taurus Familiale
10 995$

960310A
92 Nissan 4 portes
5 995$

970035B
90 Taurus
6 495$

970099B
93 Aerostar XLT A.W.D.
13 995$

970119A
93 Explorer Limited
22 695$

960535A
93 Eagle Summit Fam.
6 995$

SPÉCIAUX DU BRICOLEUR!

970225A	89 Mercury Topaz	2 995$	
970221A	85 Bronco II	3 995$	
970103B	85 Célébrity	995$	
970102A	84 GMC C10	1 195$	
970091B	85 Cadillac Fleetwood	1 995$	
97006C	84 Bronco II	1 195$	
960421B	84 Cavalier	695$	
960195C	83 Thunderbird	995$	
960174C	87 Mercury Tracer	1 995$	
960173C	86 Stellar	1 995$	
960169A	86 Chevette	1 395$	
950547A	87 Topaz	2 195$	
P2582	86 Le Baron	1 595$	
P2499B	83 Firebird	1 495$	
P2484A	81 Zephyr	595$	
P2466B	88 Shadow	2 295$	
P2459A	87 Buick Le Sabre	3 695$	
P2440A	91 Tempo	3 495$	
P25405C	85 Dodge 600	995$	
P2307C	78 CMC C10	895$	



90 Toyota Tercel 940778A
6 995$



95 Escort G.T. P2367
14 995$



95 Escort Familiale 970143A
14 995$



92 Honda Accord EXR
P2468A
13 995$



92 Saturn 960227A
9 995$



92 Mazda Protégé
P2349A
6 995$



93 Tempo G.L. 960415A
8 995$



91 Shadow 970074A
6 995$



91 Taurus P2231A
6 995$



92 Volks Eurovan G.L.
P2377A
13 995$



96 Taurus Familiale G.L.
P2567
16 995$



92 Grand Marquis L.S
960493A
14 995$



90 Trans Sport S.E.
960484A
10 995$



92 Caravan E.S.
P2572
15 495$



"Disponible à Hull seulement"

(* Plus taxes et plaque. Certain de ces véhicules seront vendus tels quels.)

Mont-Bleu

22, boul. Mont-Bleu, Hull 776-1571

La Sécurité civile ira inspecter le chemin Rollin

MATHIEU TURBIDE
LeDroit

Des fonctionnaires du ministère de la Sécurité civile du Québec se rendront à Val-des-Monts, ce matin, pour inspecter le chemin Rollin qui est complètement inondé et impratiquable depuis plus de cinq jours.

Le directeur de la Sécurité civile en Outaouais, Paul St-Pierre, a confirmé, hier, que son ministère tenterait de voir de quelle façon il peut améliorer la situation.

«Il semble qu'ils ont une enveloppe budgétaire pour des travaux de ce genre», a indiqué Renée Talbot, l'une des résidantes du secteur qui ne peut pas sortir de chez elle en voiture depuis les fortes pluies de jeudi dernier.

«Par contre, on nous dit que l'argent disponible ne sera pas dégelé avant le mois de juillet prochain», a-t-elle précisé.

La quinzaine de résidants de ce secteur rural, près du lac Plumbago (Twin Lake), doivent payer eux-mêmes des travaux de rétrocavation pour faire circuler l'eau et la glace qui embourbent le chemin Rollin, un chemin appartenant à un fermier de Val-des-Monts et qui est le seul accès à leur quartier.

La municipalité de Val-des-Monts a réitéré, hier, son impuissance face à ce problème. «Le maire Marc Carrière nous a appelés pour nous dire qu'il ne pouvait rien faire puisque c'est un chemin privé. Ils ont peur de se faire poursuivre par le propriétaire du chemin. Mais il dit qu'il nous appuie et qu'il cherche des solutions», a indiqué M^me^ Talbot.

La STO veut participer aux changements envisagés par Québec pour le transport en commun

L'intention de Québec d'éliminer les chevauchements et de consolider les divers services de transport en commun soulève plusieurs questions à la Société de transport de l'Outaouais (STO).

LOUIS LAFORTUNE
LeDroit

Selon un document du ministère des Transports obtenu cette semaine par un quotidien montréalais, le gouvernement Bouchard propose de refiler les services de transport de personnes à de nouvelles structures locales.

Le document critique la «multiplicité» des organismes sur les mêmes territoires qui s'occupent du transport de personnes, que ce soit le public en général, les malades, les personnes handicapées ou les écoliers.

À la STO, on connaît très bien les intentions du gouvernement du Québec de sabrer dans les dépenses du transport. Mais on ne sait toujours rien sur les détails et on hésite à commenter le tout dernier document qui vient d'être dévoilé par le journal de la métropole.

«Bien évidemment, on sait que le transport en commun sera réaménagé, a dit Jacques Lareau, maire de Buckingham et président de la STO. Ce qu'on demande, c'est d'être un acteur dans les décisions qui seront prises. On veut être entendu si le ministre le veut bien.»

Questionné à savoir si les changements envisagés par Québec pourraient vouloir dire, par exemple, que la STO s'occuperait du transport scolaire, M. Lareau n'a pas voulu spéculer.

Il précise que la question de la consolidation des services de transport n'est pas nouvelle et que le ministre des Transports du Québec, Jacques Brassard, y a déjà fait allusion, sans entrer dans les détails. Le ministère doit d'ailleurs rendre public un document de consultation à ce sujet en avril. Un projet de loi doit ensuite être adopté cet automne.



ARCHIVES

La Société de transport de l'Outaouais compte chaque année plus de 11 millions de «passages».

La Société de transport de l'Outaouais compte chaque année plus de 11 millions de «passages» (chaque trajet d'une même personne est comptabilisé). Cette année, le budget de la STO est de 34 millions $, dont 41 % qui provient des usagers et le reste des municipalités, de la province et des droits d'immatriculation des automobilistes.

Rebuts Solides demande d'être patient

LOUIS LAFORTUNE
LeDroit

La compagnie responsable du recyclage en Outaouais, laquelle a récemment été mise à l'amende à cause des retards dans la collecte des articles recyclables, demande à la population d'être patiente et affirme que les problèmes devraient être réglés bientôt.

Rebuts Solides Canadiens ajoutera, à compter de la semaine prochaine, deux camions neufs à sa flotte de 10 véhicules qui visitent les 74 000 domiciles à Gatineau, Hull, Aylmer, Masson-Angers et Buckingham.

«On veut rassurer la population au sujet des dépassements de l'horaire habituel», a dit Alain Duron, directeur régional de Rebuts Solides Canadiens dans l'Outaouais.

Selon le contrat, la collecte doit être faite entre 7 h et 18 h, mais, dans certains cas, elle est faite tard en soirée, ou le lendemain. Des amendes de 1500 $ ont été imposées à Rebuts Solides Canadiens, en décembre et en janvier derniers, par la CUO, qui recevait alors une cinquantaine de plaintes par jour.

Antonio Miguel, responsable de l'élimination des ordures à la CUO, a indiqué, hier, que le nombre de plaintes a diminué de beaucoup. «Hier (lundi) et aujourd'hui (mardi), on a reçu quatre plaintes», a dit M. Miguel.

Alain Duron dit ne pas craindre que Rebuts Solides Canadiens perde son contrat avec la CUO. «Si on ne s'en occupait pas (des problèmes), peut-être, mais on va rectifier le service», a dit M. Duron.

Rebuts Solides Outaouais attribue les retards au fait qu'il y a eu des camions en panne. L'accumulation de neige aux abords des routes et l'augmentation du volume de matières recyclables n'a pas aidé non plus. En janvier, la compagnie a ramassé 1000 tonnes de produits recyclables, comparativement à 800 tonnes, pour le même mois l'an dernier.

La compagnie montréalaise détient un contrat de huit ans avec la CUO (1995 à 2003). Elleest payée à la tonne et, l'an dernier, la CUO a déboursé 1,7 million $ pour ces services.

LIDEC
LE CANADA, UN PAYS EN ÉVOLUTION
Histoire du Canada
13e année
Manuel de l'élève, 592 p., 35 $
Guide d'enseignement, 212 p. 19,95$
Cahier d'exercices, 192 p., 8,53$
Jean-Pierre Charland
La période étudiée s'étend du début de la Nouvelle-France jusqu'à nos jours. L'auteur n'a pas accordé la même importance aux différents événements qui ont marqué notre histoire. Il a particulièrement développé les périodes qui ont trait à la nature et à la croissance de la nation canadienne, étant donné leur intérêt exceptionnel. Il répond ainsi aux exigences du programme du ministère de l'Éducation de l'Ontario.
Chaque chapitre est suivi d'un RÉSUMÉ, aussi substantiel et bref que possible, puis des dates principales POUR MÉMOIRE, car la «gymnastique chronologique», à condition qu'on n'en abuse pas, est un bon exercice d'assouplissement indispensable en classe d'histoire.
On trouvera à la fin du manuel un court lexique où sont définis un certain nombre de mots d'usage courant dans le langage historique.
LIDEC INC.
4350, avenue de l'Hôtel-de-Ville
Montréal (Québec) H2W 2H5
Téléphone: (514) 843-5991
Télécopieur: (514) 843-5252
Adresse internet:
www.vigie.qc.ca/LIDEC

Les PROMENADES
CONCOURS
LES BACKSTREET BOYS
À GAGNER
45 PAIRES DE BILLETS
POUR LE SPECTACLE DU 28 MARS AU CENTRE COREL
Remplissez votre coupon de participation disponible à la Foire Alimentaire des Promenades, avant le 27 mars. Tirage le 24 mars midi à la Foire. Détails du concours disponible à l'administration des Promenades.

EATON

PROFITEZ DE CES RABAIS AVANTAGEUX!



N° 2040, soutien «Not So Innocent Nudes» à armature.
Notre prix cour. **22$**



N° 340, culotte «Not So Innocent Nudes» à jambes échancrées.
Notre prix cour. **10$**



N° 2030, soutien «Not So Innocent Nudes» à armature, maintien ferme.
Notre prix cour. **25$**

N° 1444, soutien-gorge à maintien ferme, satin extensible.
Notre prix cour. **28$**



Tous les soutiens-gorge et culottes Warner's*

À l'achat de 1, 25% de rabais

À l'achat de 2, 30% de rabais

À l'achat de 3, 35% de rabais

OFFRES EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 9 MARS



N° 371, culotte de maintien moyen.
Notre prix cour. **20$**

N° 1044, soutien à maintien ferme, bonnets souples.
Notre prix cour. **29,50$**





N° 394, culotte à plastron abdominal.
Notre prix cour. **9,99$**

N° 1503, soutien à maintien ferme, garni de dentelle.
Notre prix cour. **30$**





N° 435, culotte à la taille en coton, maintien ferme.
Notre prix cour. **15$**

Eaton. On veut être votre magasin.

Centre Rideau 560-5311 • Bayshore 721-2311 • Orléans 834-3311 • Gatineau 243-4311

Seul un moyen aussi dissuasif l'empêchera de récidiver

Un autre condamné réclame la prison

Pour la seconde fois en 24 heures, un accusé a décliné la possibilité qui lui était offerte de se voir imposer une sentence autre que la prison ferme.

RÉGIS BOUCHARD
LeDroit

Roland Lafleur, 22 ans, d'Otter Lake, qui faisait face à une accusation de vol à main armée, a même refusé que l'on explore pour lui des solutions alternatives à la détention.

«C'est peut-être ce qui va me replacer, je ne sais pas», a indiqué l'accusé, lorsque interrogé par le juge Jules Barrière, qui n'a pas caché sa surprise devant la position prise par Lafleur, d'autant plus que, lundi, il avait été confronté à une situation similaire par une femme de Buckingham qui avait aussi préféré la prison à un emprisonnement avec sursis.

L'avocat de M. Lafleur, Roger Landry, a précisé qu'il avait donné quelques jours à son client pour revoir sa position, mais que ce dernier demeurait convaincu que seule la détention ferme répondait à ses exigences.

Comme l'a expliqué l'avocat, Roland Lafleur estime que ce vol à main armée était un geste stupide de sa part et que seul un moyen aussi dissuasif que l'emprisonnement l'empêcherait de songer à récidiver, lui qui ne possédait aucun antécédent judiciaire avant le 19 septembre 1996.

«C'est quelque peu surprenant, mais si l'accusé refuse, on ne peut faire quoi que ce soit», a indiqué le juge Barrière, après qu'on l'eut informé que l'accusé refusait même que l'on procède à la confection d'un rapport présentenciel afin de déterminer s'il pouvait, à titre d'exemple, se qualifier pour des travaux communautaires ou encore pour un emprisonnement avec sursis.

Crime signé

Roland Lafleur avait été arrêté par les policiers à la suite d'un vol à main armée portant l'indéniable signature de son manque d'expérience en la matière.

Après le délit, Lafleur avait quitté le dépanneur du 100, rue Mutchmore, à Hull, en y laissant sa casquette tombée au moment de sa fuite.

Détail pour le moins achalant, son nom était inscrit à l'intérieur de la fameuse casquette et les policiers n'ont guère éprouvé de difficultés à retracer le suspect.

Me Landry a expliqué que son client qui, jusque-là, n'avait jamais rien eu à se reprocher, a agi sur un coup de tête, à quelques jours de l'anniversaire de naissance de son fils. C'est d'ailleurs dans le but d'acheter un cadeau à son enfant que Lafleur s'était emparé de l'argent du dépanneur.

Lafleur avait alors demandé au commis un paquet de cigarettes qu'il a payé pour ensuite exiger de l'employé le contenu du tiroir-caisse, soit une centaine de dollars.

Bien que l'accusé n'avait alors aucune arme en sa possession, les paroles prononcées à l'endroit du commis constituaient une menace directe d'où l'accusation de vol à main armée déposée par le ministère public.

96-97-071

Visez Juste !

Entreprenez un programme d'études à ***l'Université du Québec à Hull****. À l'UQAH, le milieu de vie est chaleureux, favorable aux échanges et à l'interaction entre étudiants et professeurs.* ***Plusieurs programmes d'études y sont offerts :***

Certificats

Administration
Administration de services
Animation
Arts et design
Assurance et intervention financière
Communication publique
Comptabilité générale
Enseignement du français au primaire
Expression française écrite
Informatique de gestion
Micro-informatique
Nursing communautaire
Psychologie du travail
Relations industrielles
Santé et sécurité au travail
Sciences comptables
Sciences de l'éducation (cheminement général)
Sciences de l'éducation (cheminement professionnel)
Soins infirmiers
Traduction pratique
Traduction professionnelle
Travail social

Programmes courts de 1er cycle

Information - communication
Relations publiques

Diplômes d'études supérieures spécialisées

Andragogie
Comptabilité de management
Intervention interculturelle *
Sciences comptables *

Baccalauréats

Administration
Arts et design
Éducation préscolaire et enseignement primaire
Enseignement secondaire
Informatique
Orthopédagogie
Psychoéducation
Relations industrielles
Sciences comptables
Sciences infirmières (formation initiale)
Sciences infirmière (perfectionnement)
Sciences sociales
Travail social

Programmes courts d'études supérieures

Consultation
Gestion du changement
Compréhension interculturelle pour professionnels

Maîtrises

Éducation (avec ou sans mémoire)
Psychoéducation
Gestion de projet
Relations industrielles (avec ou sans mémoire)
Travail social

Doctorat

Éducation

* En instance d'approbation.

RENSEIGNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT !
(819) 773-1850 OU SANS FRAIS LE 1-800-567-1283, POSTE 1850

Université du Québec à Hull

L'Université en Outaouais

Condamné à ne chanter que sous la douche

RÉGIS BOUCHARD
LeDroit

À l'exemple d'Assurancetourix, dont le talent est sans cesse brimé par les irréductibles Gaulois de la bande dessinée Astérix, Luc Morin, 29 ans, de Gatineau, s'est lui aussi vu imposer la muselière.

Morin s'est en effet vu interdire, hier, le droit d'exprimer ses talents de chanteur à l'extérieur de son domicile après 23 h, à la suite d'un incident survenu en soirée lundi, à Gatineau.

Depuis maintenant un an, l'accusé et son voisin immédiat sont à couteaux tirés, le second reprochant au premier d'écouter sa musique à un volume qui le dérange.

Le ton a monté entre les parties, en fin de soirée, lundi, alors que M. Morin est sorti à l'extérieur de son domicile, rue De Chalifoux, pour exprimer ses talents de bel canto devant un public, en l'occurence son voisin, qui n'a pas semblé apprécier que l'on perturbe de la sorte son début de nuit.

Malgré les demandes répétées de son voisin, M. Morin a poursuivi sa prestation, se permettant même, à l'occasion d'un bref entracte, de menacer de mort le seul membre de son public qui exigeait que le spectacle se termine.

De guerre lasse, le voisin aux oreilles écorchées a finalement dû faire appel aux policiers qui ont alors procédé à l'arrestation de Luc Morin.

Après avoir passé la nuit en détention pour une infraction, somme toute, assez banale dans les circonstances, Luc Morin a pu reprendre sa liberté moyennant la signature d'un engagement dans lequel il a notamment accepté de mettre fin à ses concerts extérieurs après 23 h.

«Je vais maintenant me contenter de chanter sous la douche», a dit Morin, avant de quitter le box des accusés.

«Prenez soin de fermer la fenêtre», lui a conseillé du même souffle le juge de paix Yves D'Aoust.

Le centre MY House étranger aux agressions présumées de Thomas Hilton

LeDroit

L'homme de Val-des-Monts accusé d'agression sexuelle sur un jeune garçon d'Ottawa n'aurait pas commis les gestes qu'on lui reproche dans le centre d'aide pour jeunes où il travaille, à Perkins.

Thomas Hilton, 51 ans, du chemin Carrefour, à Perkins, aurait agressé un jeune garçon d'Ottawa sur une période de plus de quatre ans, entre le 4 septembre 1992 et le 8 février dernier.

Les agressions et les attouchements se seraient déroulés dans sa résidence de Perkins et non pas au centre de thérapie MY House, qui est également situé à Val-des-Monts.

En fait, selon le procureur de la Couronne, au palais de justice de Hull, Me Marc Bisson, la jeune victime, aujourd'hui âgée de 18 ans, n'aurait aucun lien avec le centre MY House.

Les dirigeants du centre de thérapie ont encore refusé de retourner les nombreux appels du *Droit*, hier.

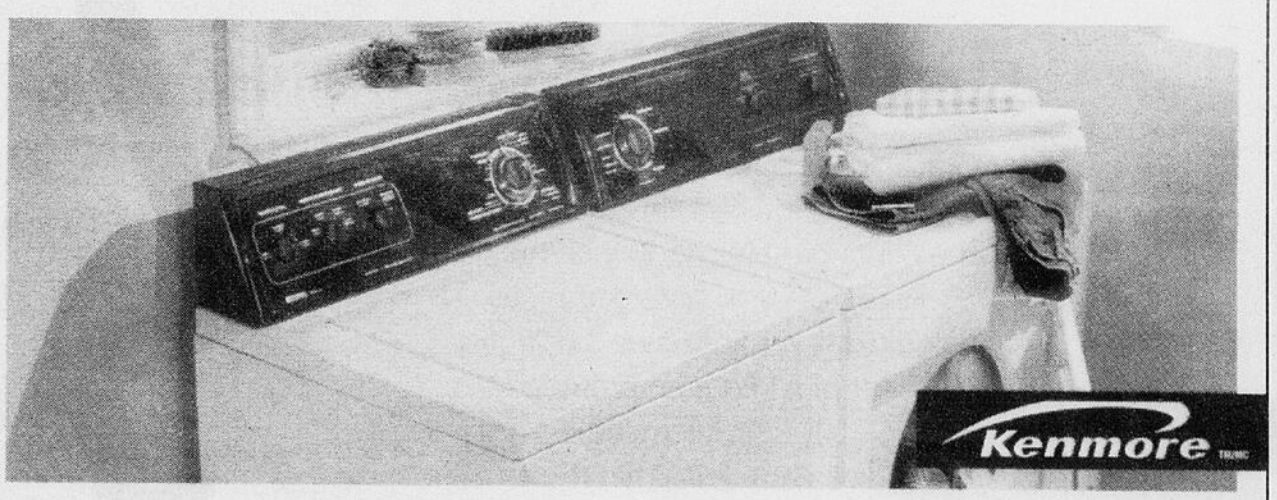
SEARS

Déjouez la TPS†

SUR GROS ÉLECTROMÉNAGERS*, ASPIRATEURS** ET MACHINES À COUDRE DE MARQUES RENOMMÉES

DUO-LESSIVE KENMORE[MD] DE TRÈS GRANDE CAPACITÉ

Rabais de 120$



Laveuse
12 programmes à agitateur 2 vitesses Dual-Action[MD]. N° 47461. Cour. Sears 669,99.
599,99

Sécheuse
8 programmes d'une capacité de 5,9 pi.cu., à grande porte inversible ouvrant sur le côté. N° 88461. Cour. Sears 479,99.
429,99

DE PLUS, ÉPARGNEZ 72,10 EN TPS† SUR LE DUO

†Sears déduira du total de vos achats un montant équivalant à la TPS. Cette offre n'est valable que pour la marchandise en stock dans les magasins de détail Sears et exclut les frais de paiement différé, de livraison, d'installation et de contrat d'entretien, ainsi que les articles soldés dans nos centres de liquidation et les achats par catalogue. Cette offre prend fin le dimanche 2 mars 1997. *Sauf les modèles Édition spéciale de Kenmore[MC]. **D/620 Rayon de la couture et de l'entretien des planchers; sauf les aspirateurs avale-tout

DES MARQUES DE CHOIX À VOTRE MAGASIN DE CONFIANCE[MD] SEARS Brand Central® Centre multimarques[MD]

PRIX DE SOLDE EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 2 MARS 1997

tant qu'il y en aura

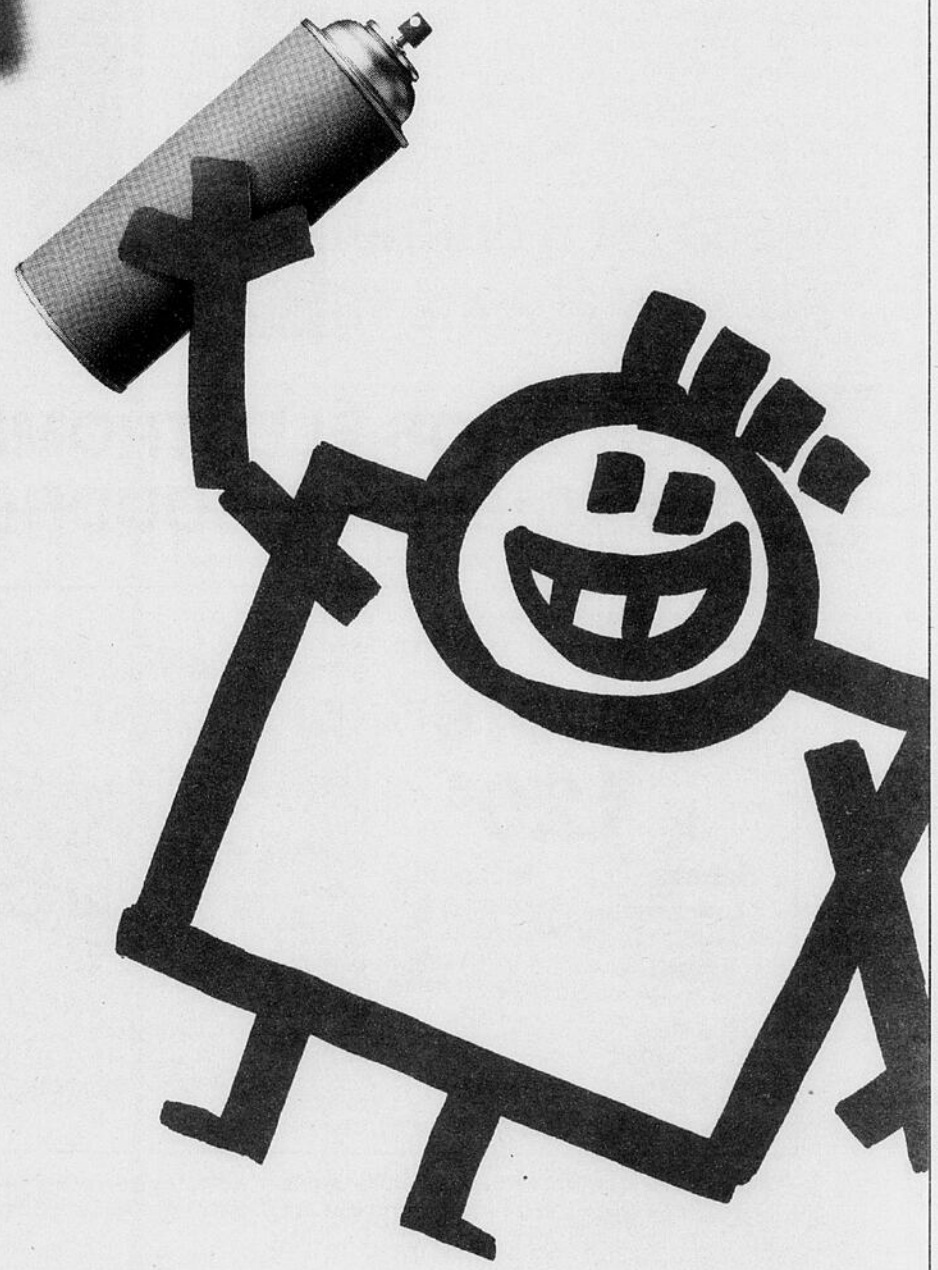
Copyright 1997. Sears Canada Inc.

SEARS

Attendez-vous à plus

~~15¢~~ la minute

13¢



Tous les week-ends au Québec*

Grâce aux économies de ***SuperMax***[MC],
un appel interurbain au Québec
ne coûte pas plus de 13 ¢ la minute*.
Et ça, 52 week-ends par année,
pour tous vos appels de 3 minutes
et plus ! Pour en profiter,
faites simplement le
1 888 25 SUPER.

*Valide pour les appels acheminés sur le territoire desservi par Bell.
Minimum de 15 $ d'interurbain par mois. Certaines restrictions s'appliquent.

Bell
du génie et des gens[MC]

L'école catholique Saint-François-d'Assise échappe au couperet

MARCO FORTIER
LeDroit

Les parents francophones du centre-ville d'Ottawa ont remporté une victoire, hier soir, avec l'abandon du projet de fermeture de l'école catholique Saint-François-d'Assise.

«Ce n'est pas vrai que les centres-villes se vident. De plus en plus, les gens choisissent de vivre en ville», a dit la présidente de l'Association des parents et enseignants de l'école, Francine Lévesque.

Par un vote serré de six contre quatre (une abstention), les commissaires du Conseil des écoles catholiques de langue française (CECLF) d'Ottawa-Carleton ont décidé de maintenir en vie l'école Saint-François-d'Assise.

Le CECLF avait songé à fermer l'établissement, il y a un an, mais avait décidé de lui accorder un sursis.

Les parents, les enseignants et la direction de l'école ont organisé une opération «survie» qui semble avoir réussi.

Ils ont payé de leur poche la somme de 1800 $ pour distribuer 23 000 dépliants publicitaires dans le quartier.

Le CECLF a accepté de ramener les élèves de huitième année à l'école. L'établissement de la rue Melrose s'est même doté d'une page Web, sur Internet.

Une vie de quartier

«La présence d'une école nous aide à bâtir une vie de quartier», dit Alphonse Ghossein, propriétaire d'immeubles dans le secteur et diplômé de l'école Saint-François-d'Assise en 1984.

Le quartier, ceinturé des rues Wellington, Parkdale, Bayswater et du Queensway, offre plusieurs services en français: une caisse populaire, une pharmacie, une église, une banque, un marché et... une école.

Saint-François-d'Assise a enregistré une quinzaine d'inscriptions à la maternelle pour l'an prochain. L'école accueille 122 élèves, de la maternelle à la huitième année. On est loin des 152 écoliers enregistrés en septembre 1994.

«On vient de rater une belle occasion d'économiser 1,4 million $ au cours des quatre prochaines années», a déclaré le président du CECLF, Dominic Giroux, qui a voté contre la survie de l'école.

Le CECLF avait un plan préconisant la fermeture de Saint-François-d'Assise pour redistribuer les élèves dans les écoles Saint-Pie X, Saint-Bonaventure et Gaston-Vincent.

Prescott et Russell: le président a touché près de 60 000 $

PAULO CASIMIRO
Correspondant régional — L'Orignal

Les comtés unis de Prescott et Russell ont versé une somme de 58 628,25 $ au président de 1996.

Le président Alain Lalonde a touché 13 238,01 $ de plus que son prédécesseur. La différence se situe principalement sous la rubrique des conventions et délégations. M. Lalonde a obtenu 22 582,29 $ comparativement à 13 514,28 $ pour Bernard Payer. M. Lalonde a réclamé 3306 $ en frais de déplacements comparativement à 2436 $ pour son prédécesseur.

Même si le président de 1996 a été plus actif que son prédécesseur au chapitre des conventions et délégations, la colonne des rémunérations et dépenses des 18 membres des comtés unis de Prescott et Russell a diminué sensiblement. Les 18 membres du Conseil des comtés unis ont touché une somme de 207 219,96 $ en salaire comparativement à 210 719,96 $ en 1995. La somme totale, incluant les frais de déplacements et les frais de conventions et de délégations, s'élevait à 258 176,60 $ en 1996 comparativement à 289 616,02 $ en 1995.

Les autres membres du Conseil des comtés unis touchent un salaire de base de 9000 $, plus 60 $ pour les réunions des comités et 60 $ additionnels si la réunion dure plus de trois heures. Le salaire de base du président est de 25 000 $. Ce dernier assiste à toutes les réunions de comités, toutefois.

Les conseillers inquiets pour leur salaire

PAULO CASIMIRO
Correspondant régional — L'Orignal

Les membres qui siégeront au Conseil des comtés unis de Prescott et Russell, à partir du 1er janvier 1998, auront du pain sur la planche.

Il est donc normal pour les personnes qui brigueront les suffrages aux prochaines élections de penser à la rémunération qu'ils toucheront pour servir leurs concitoyens, d'autant plus que le Conseil des comtés unis sera composé de huit membres, à la suite des ententes de fusion conclues entre 13 des 18 municipalités, et à la lumière des nouvelles responsabilités dont le gouvernement régional héritera.

Les édiles du Conseil des comtés unis ont effleuré la question des salaires, lors de leur dernière réunion, à la suite de la présentation de Jean-Claude Marinier. L'ancien préfet de la Ville de Rockland a suggéré d'établir un plafond salarial tel que proposé par le gouvernement provincial pour les conseillers scolaires qui toucheront un maximum de 5000 $. Comme incitatif, M. Marinier suggère que le salaire des élus soit non taxable.

«Cela permettrait aussi à tous les intéressés de se présenter aux élections», a dit M. Marinier. Présentement, les personnes qui reçoivent des prestations, soit d'aide sociale ou d'invalidité, sont exclues, sous peine de voir leurs prestations réduites.

Le préfet du Village de Casselman, Conrad Lamadeleine, a mentionné qu'il était impensable de réduire les salaires. Il a plutôt proposé de fixer le salaire des élus à 50 000 $, mais il n'a pas eu de secondeur.

«C'était une blague», a dit M. Lamadeleine aux journalistes. «Mais c'est évident qu'il y a très peu de personnes ici qui vont se représenter, si le salaire n'est pas doublé au moins.»

Psst... C'est la vente
"TOUT COMPRIS"



Transport, préparation et taxes inclus.
"Aucun comptant, aucun dépôt requis"



1996 SENTRA "NEUVE"
2 portes, manuelle, radiocassette.
188 $* par mois



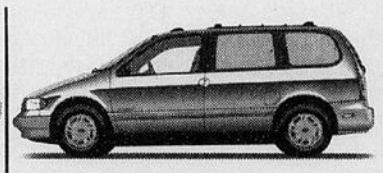
1996 SENTRA XE "NEUVE"
4 portes, automatique, climatiseur, coussin.
275 $* par mois



1996 ALTIMA GXE "NEUVE"
Automatique, climatiseur, groupe électrique.
367 $* par mois



1996 MAXIMA GXE "NEUVE"
Automatique, climatiseur, groupe agrément.
449 $* par mois



1996 QUEST XE "NEUVE"
7 passagers, climatiseur, groupe électrique.
439 $* par mois

CARREFOUR HULL
(* Prêt accès auto., terme 60 mois, valeur résiduelle garantie. Taxes comprises, aucun comptant. Sur approbation de crédit.)
NISSAN 959, boul. St-Joseph, Hull
EXTR'AVANTAGE
776-0100

Éditorial

LeDroit

Éditeur et président-directeur général
Pierre Bergeron
562-7560

Directeur de l'information
François Roy
562-7569

La gifle

Il faut que le tintamarre de la communauté franco-ontarienne se rende jusqu'aux oreilles de Mike Harris

LeDroit fut fondé le 27 mars 1913 pour lutter contre le Règlement 17 concocté par les forces obscurantistes de l'écrasement et de l'assimilation des francophones de l'Ontario. Lundi, leurs héritiers ont essuyé une autre gifle de même nature avec l'annonce de la fermeture de l'hôpital Montfort dans le cadre de la restructuration des services de santé dans Ottawa-Carleton.

En quelques phrases lapidaires, la Commission a ouvert le cercueil d'une institution essentielle à une collectivité qui n'en finit plus de lutter, de persévérer et de s'acharner pour que soient reconnus ses droits fondamentaux et qu'elle puisse bénéficier de services adéquats dans sa propre langue. On pourrait excuser l'incompréhension des commissaires si elle ne s'inscrivait pas dans une logique implacable qui vise à marginaliser la réalité francophone de l'Ontario derrière des paravents commodes.

Personne n'est dupe de leur rhétorique floue et vaseuse qui s'appuie sur la Loi sur les services en français pour justifier tous les excès, pour excuser l'immobilisme érigé en système, pour étouffer les voix de la francophonie dans une cacophonie de bonne volonté. À ce titre, la déclaration du ministre délégué à la francophonie Noble Villeneuve passera malheureusement à l'histoire honteuse de l'asservissement de la francophonie ontarienne, un baiser de Judas dont les francophones de l'Ontario auraient pu se passer.

En un court communiqué, le ministre Villeneuve s'est agenouillé en donnant son aval à cette mascarade sans même y mettre quelque réserve que ce soit, en répétant les clichés habituels de «l'accès continu aux services en langue française» et en confondant les concepts d'accessibilité et de disponibilité des services. Il s'est arrogé le rôle de porte-voix de la communauté francophone alors qu'il eût mieux fait de se taire... à moins qu'on lui ait mis les mots dans la bouche.

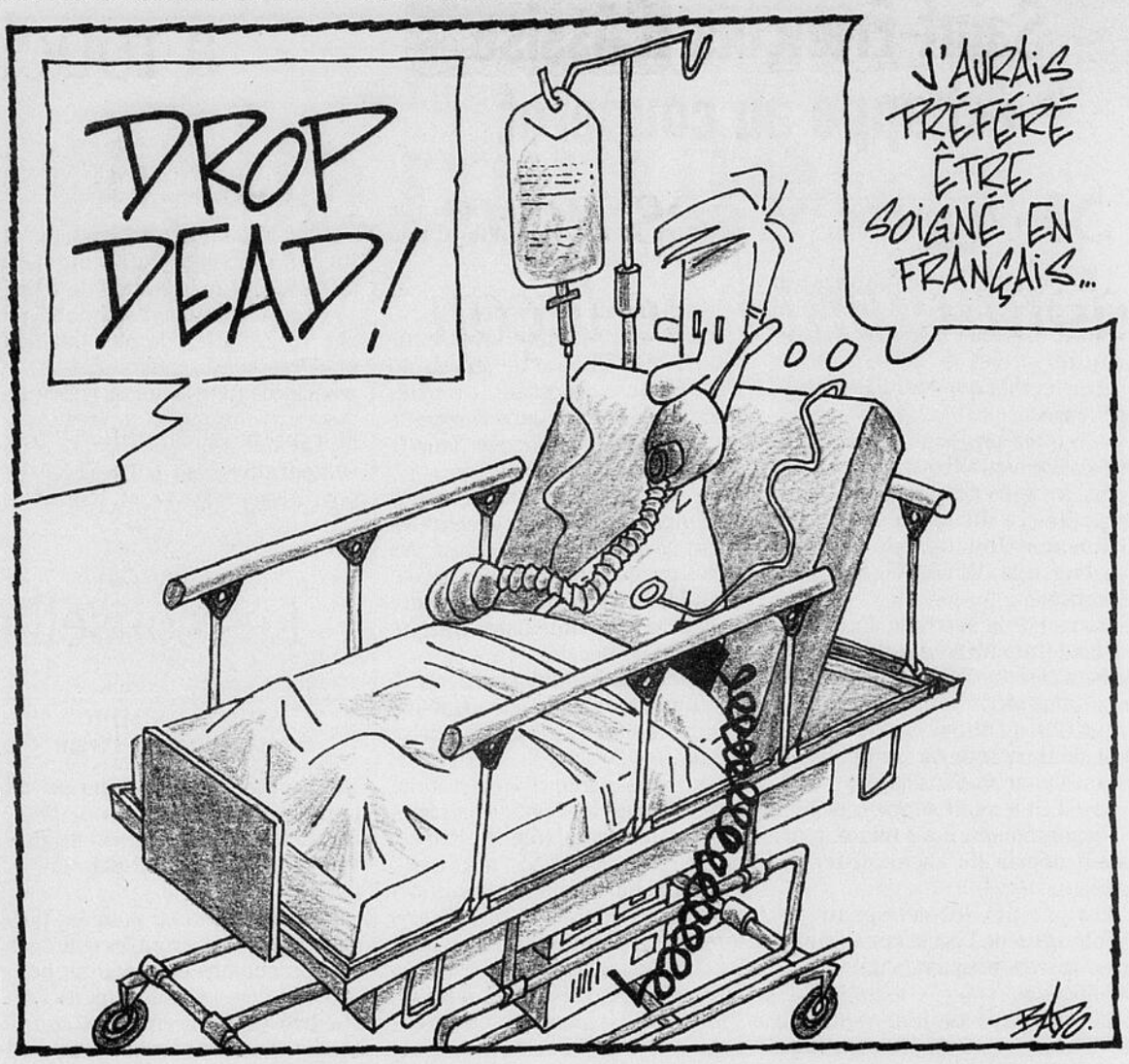
Toutes les lois les mieux intentionnées ne peuvent garantir des services de qualité comparable à une institution qui oeuvre majoritairement dans cette langue. Tous les francophones de service ne serviront jamais de caution à ceux qui n'ont que faire du fait français en Ontario. S'ils croient ainsi acheter la paix, ils se leurrent.

La communauté franco-ontarienne et toutes ses institutions disposent de 30 jours pour convaincre le premier ministre Mike Harris de revenir sur sa décision; 30 jours pour lui faire comprendre que son geste d'ouverture dans la question de la gestion scolaire ne saurait servir de caution à la fermeture du seul hôpital francophone de l'Ontario; 30 jours pour jouer des leviers politiques nécessaires à tous les niveaux; 30 jours pour convaincre les grandes institutions francophones de l'Ontario de mettre l'épaule à la roue et de se mobiliser comme rarement elles en ont eu l'occasion autour d'une cause noble et juste; 30 jours pour porter le débat au niveau national puisqu'on nous gargarise depuis trop longtemps des malheurs de la communauté anglophone du Québec; 30 jours pour stopper l'érosion inéluctable de ses moyens d'épanouissement et de développement.

LeDroit aura l'occasion de démontrer au cours des prochaines semaines jusqu'à quel point une telle recommandation va à l'encontre du bon sens. Nous croyons pour l'instant qu'il est prioritaire de mobiliser tous ceux qui peuvent faire comprendre au gouvernement Harris qu'il doit rejeter la recommandation de la commission de fermer l'hôpital Montfort. La tâche ne sera pas facile puisque la commission a dit au gouvernement ce qu'il voulait entendre. N'est-il pas plus facile d'indisposer la minorité francophone que de se mettre à dos la majorité qui dispose déjà de tous les réseaux d'influence? C'est pourquoi il faut que le tintamarre de la communauté franco-ontarienne se rende jusqu'aux oreilles du premier ministre. Il faut que les avocats de la minorité anglophone du Québec fassent comprendre au gouvernement Harris les implications politiques dévastatrices d'un appauvrissement systématique du fait français en Ontario. Il faut que le gouvernement fédéral, premier ministre en tête, mette de la pression pour faire infléchir Mike Harris afin qu'il réalise les conséquences désastreuses d'un geste irréfléchi.

L'indifférence et la complaisance de la communauté franco-ontarienne seraient interprétées comme un aveu d'impuissance, une résignation indigne de celles qui se sont tenues debout sur les marches de l'école Guigues, brandissant leurs aiguilles à chapeau pour empêcher les inspecteurs d'y vérifier l'application du Règlement 17. Indigne de ceux qui ont fondé ce journal et qui l'ont tenu à bout de bras pour assurer la défense du français en Ontario. Indigne de ceux et celles qui doivent aujourd'hui reprendre le flambeau pour mener un nouveau combat. *LeDroit* marchera avec eux.

L'éditeur
Pierre Bergeron



À vous la parole

Les francophones poignardés dans le dos

À Jacques Labelle, directeur général de l'Hôpital général d'Ottawa

L'Hôpital général n'est pas un hôpital bilingue ou un centre hospitalier où on offre les services en français. Mon épouse et moi sommes bien au courant de ces fameux services en français dont parle avec tellement de fierté M. Labelle. Un séjour de trois mois à votre hôpital nous a permis de bien mesurer la qualité et même l'existence de ces services.

La situation est fort simple, la majorité des médecins ne parlent que l'anglais. Occasionnellement et par chance, il peut y avoir une infirmière qui travaille auprès de vous en français. C'est une bataille constante pour le malade et sa famille que d'avoir droit aux services en français de cette institution. Lorsque vous insistez trop fort, gare à vous: les médecins n'aiment pas être embêtés et les infirmières ont leur travail à faire. Ils n'ont pas le temps pour ces revendications stupides au sujet de la langue. Nous nous sommes fait dire tellement de fois: «What's your problem? You can speak english».

Messieurs Labelle et Rochon ne comprennent pas que certaines personnes affectées à l'entretien, l'administration, la réception, la cafétéria sont peut-être francophones, mais que cela ne change rien au fait que les soins de santé à cet hôpital sont surtout livrés en anglais. Le sourire de M. Labelle, sourire de l'administrateur à qui on vient de donner plus de pouvoir, l'empêche de voir la traîtrise de son manque d'appui pour le seul hôpital où on n'offrait pas «quelques soins occasionnels en français si le patient insiste beaucoup», mais un centre hospitalier communautaire francophone.

La situation extrêmement minoritaire dans laquelle les francophones vont se retrouver à l'Hôpital général assure que la seule vraie présence francophone pourrait se trouver au niveau des affiches bilingues... Dire que les francophones se font poignarder dans le dos par deux types nommés Labelle et Rochon!

Pierre Quirouette,
Orléans

Que l'unifolié côtoie le fleurdelisé

La levée de l'unifolié en ces périodes postréférendaires donne lieu à bien des glapissements et coups de gueule de la part de certains indépendantistes. Par ignorance, ou esprit revanchard, on affuble le drapeau à feuille d'érable d'une histoire qui n'est pas la sienne.

Loin d'être une représentation d'un peuple «anglo-saxon et colonisateur», le drapeau canadien fut adopté en 1965 en remplacement du Red Ensign symbole du vieil empire britannique. Dans une volonté de vouloir couper les liens avec l'Angleterre, de s'affirmer comme nation indépendante, le gouvernement de Lester B. Pearson, avec l'appui d'une majorité de Québécois, entreprit de doter ce pays d'un emblème qui lui soit propre. L'érable du Canada, ou érable à sucre, est un arbre propre à notre pays et au Québec.

Dans cette guérilla des drapeaux, on vise tout particulièrement les maisons d'enseignement. Il est vrai que ces institutions relèvent des provinces. Il est vrai que c'est l'impôt des Québécois qui finance en bonne partie les écoles au Québec. Mais il est tout aussi vrai qu'aux référendums de 1980 et 1995, par vote majoritaire de tous les contribuables québécois, nous avons réitéré librement notre appartenance à la fédération canadienne en rejetant démocratiquement l'option séparatiste. Il est difficile de comprendre que certains tenants de cette option viennent nous faire l'école et affirmer que le drapeau canadien n'a pas sa place dans les institutions scolaires au Québec.

Il est de bonne guerre dans un discours identitaire, qui vise la séparation politique, qu'on rejette les symboles canadiens et qu'on veuille couper les liens d'appartenance avec un pays qu'on qualifie de prison. Mais en toute logique, la démarche sécessionniste devrait aussi réclamer haut et fort le rejet de la monnaie, du passeport, de la citoyenneté et des liens économiques avec le Canada. À moins d'être indépendantiste de coeur et fédéraliste de poche, il est bien difficile d'accorder un tant soit peu de crédibilité à leur récente campagne de prohibition du drapeau canadien dans les écoles.

René Allen,
Hull

LeDroit accepte de publier les commentaires de ses lecteurs sur l'actualité. Toute lettre sera signée par son auteur, qui devra y inscrire son nom, adresse et numéro de téléphone, et ne pas dépasser 25 lignes. LeDroit ne s'engage pas à publier toutes les lettres reçues, ni à justifier leur non-publication. Il se peut que nous abrégions certains textes et nous éliminerons ceux qui comportent des injures personnelles. Notre adresse : «À vous la parole», LeDroit, 47, rue Clarence, pièce 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1.

Le pays



Michel **Vastel**

Le Soleil

Si les Newfies *nous donnaient une leçon*

Ainsi, Bernard Landry n'est pas content. Il n'aime pas qu'on suggère que certains de ses fonctionnaires politiques sont des lourdauds ou d'arrogants causeurs. Mais si le vice-premier ministre et néanmoins ministre des Finances, de l'Économie et autres *et cetera* ouvrait son ordinateur, il y a une chance sur trois qu'il y trouverait quelque circuit intégré fabriqué par des *Newfies*.

Quel rapport? direz-vous... C'est que notre grand maître du développement économique parle avec beaucoup de suffisance du «Brunswick», pas de la province du Nouveau-Brunswick mais du «Brunswick» tout court, comme on dirait «le Témiscamingue». Récemment, sur les ondes d'une radio privée de Montréal, Bernard Landry comparait même d'un air entendu «Montréal, avec ses quatre ou cinq universités, avec son formidable potentiel technologique» à «cet endroit extrêmement sympathique qui s'appelle Moncton».

«Ça résume bien», d'approuver l'animateur. Et le ministre de ponctuer un dernier «O.K!» d'un gros rire satisfait. Moncton, Saint-Jean, voire l'ensemble des «Maritimes», c'est le tiers-monde à côté de notre grande métropole avec ses Bombardier, ses Pratt & Whitney et ses Spar Aerospace n'est-ce pas? Sauf que j'ai quelques petites nouvelles pour le ministre...

Par hasard cette semaine – je devrais même dire «entre autres» tant cet exemple n'est pas unique à Terre-Neuve – j'ai eu l'occasion de visiter Abbacom Logic. Cette PME de l'électronique fabrique des mémoires pour les ordinateurs personnels. Un tiers de ses ventes canadiennes sont réalisées au Québec. Après six mois d'opération, l'usine emploie une trentaine de personnes et en engagera vingt autres avant la fin de l'année. Évidemment, ce n'est pas un deuxième IBM à Bromont, ni un Ubi Soft à Montréal. Mais c'est tout de même mieux que quatre cents personnes mises à pied par Kenworth.

Ce n'est pas tant la nature ou la taille de l'investissement qui importent que la façon dont il a été décidé et l'attitude du vice-président exécutif que j'ai rencontré, Jeff Estep, qui méritent réflexion.

Jeff Estep, un américain originaire de l'État de New York, fabrique des puces électroniques pour les ordinateurs personnels depuis une quinzaine d'années. Il a ouvert des usines en Californie et en Floride. Alors, me direz-vous, qu'est-ce qu'il est venu foutre sur ce rocher balayé par le vent et emmitouflé dans le brouillard un jour sur deux? «Tout ce que je savais de Terre-Neuve, me dit-il, c'est qu'on pouvait y chasser l'orignal.»

Mais le gouvernement de Clyde Wells a créé un véritable paradis fiscal en exemptant de tout impôt, pendant dix ans, toute entreprise qui ouvre une usine pour y fabriquer un produit qui n'est pas encore manufacturé dans la province. Dix ans sans impôt, cela se prend bien dans cette province qui est probablement la plus taxée au Canada. Et cela n'empêche pas de continuer à chasser l'orignal...

Mais l'environnement? direz-vous. «Effectivement, Saint-Jean n'a pas quatre ou cinq universités ni le formidable potentiel technologique.» Manque de pot, c'est presque un avantage, de nos jours, de s'installer dans une petite ville comme Saint-Jean ou Moncton, du moins selon Jeff Estep. «Dans mon comté de Californie, il y avait plus de gens que dans toute cette province», m'explique cet américain. Mais justement, il y avait trop de gens, d'inimaginables embarras de circulation, des prix insupportables sur le marché immobilier, et de tels problèmes de sécurité que la police ne suffisait plus: il a dû engager ses propres services de surveillance.

À Saint-Jean, c'est tout juste s'il ne laisse pas les clés sur le tableau de bord de sa voiture. Et deux caméras suffisent à dissuader les voleurs qui pourtant, en une seule poignée de main, pourraient emporter plusieurs milliers de dollars de puces.

La main-d'oeuvre? C'est presque un avantage de s'installer dans les Maritimes: elle n'est pas plus bête qu'ailleurs – j'ai vu des pêcheurs recyclés en informaticiens! – et elle coûte relativement moins cher. Ceci dit, n'allez pas croire comme une certaine collaboratrice de Bernard Landry que «le salaire moyen d'un employé dans des projets multimédias de ce type est de 25 000 $ annuellement». Même pas à Terre-Neuve, alors imaginez à Montréal!

Surtout, la main-d'oeuvre est très motivée: «c'est comme s'ils étaient reconnaissants de pouvoir travailler», m'explique Jeff Estep qui était tout surpris, au moment de l'ouverture de son usine, de renvoyer des gens chez eux après leur quart de travail parce qu'ils tenaient à finir la tâche qu'ils avaient entreprise! D'ailleurs, après avoir envisagé de s'installer au Mexique, il a choisi Terre-Neuve parce que, tout en y payant de plus gros salaires, la qualité du travail est impeccable et il n'est pas obligé de verser de coûteux pots-de-vin aux fonctionnaires.

L'éloignement? Jeff Estep aime le plein air et les grands espaces... Et il n'en manque pas sur l'île! Pour ce qui est de ses affaires, il est à moins de cinq heures de Londres – trois vols directs par semaine! – et prend ses commandes par courrier électronique.

«Et puis, ajoute encore Jeff Estep, ici je peux appeler le ministre de l'Industrie et il me rappelle dans les heures qui suivent.»

Maple Leaf Gardens

Le nombre de plaignants dépasse la soixantaine

Le nombre d'hommes affirmant avoir été agressés sexuellement par d'anciens employés du Maple Leaf Gardens augmente chaque jour, comme les chances que ce scandale qui grossit à vue d'oeil ne provoque une avalanche de poursuites.

PC – Toronto

Lorsque l'avocat de Martin Kruze, une des présumées victimes, a approché les dirigeants du temple du hockey torontois en 1993 en leur réclamant un dédommagement de 1 million $, l'assureur du Gardens, Royal Insurance, a fait une enquête et a discrètement réglé l'affaire par une entente à l'amiable de 60 000 $.

Quatre ans plus tard, en l'espace d'une semaine fort mouvementée, le nombre de plaignants a dépassé la soixantaine.

Et si un ou plusieurs d'entre eux tentent d'obtenir un dédommagement similaire à celui accordé à M. Kruze, ils risquent fort de se heurter à une compagnie d'assurances beaucoup moins conciliante, selon un avocat du cabinet qui représente Royal Insurance.

«Il est certain que ce sont des questions difficiles parce que les choses se sont produites il y a tellement longtemps», a commenté Rob Dell, de la firme Borden and Elliott.

«C'est une des controverses, à savoir si des polices écrites il y a 20 ou 30 ans de cela auraient jamais pu prévoir ce genre de choses.»

Dédommager un plaignant est une chose. Faire face aux douzaines d'individus qui ont appelé la police en est une autre.

«Nous avons plus de 30 victimes qui ont été interviewées en relation avec chacun des (deux hommes) accusés», a indiqué hier le détective Dave Tredrea après que Gordon Stuckless ait comparu brièvement pour répondre à des accusations d'agression sexuelle et de grossière indécence.

Bien que les premiers échos de l'affaire laissaient entendre qu'un «réseau» de pédophiles opérait au sein de l'amphithéâtre torontois, M. Tredrea a souligné hier qu'il n'avait aucune preuve permettant de faire un lien entre M. Stuckless et John Paul Roby, un placeur du Gardens qui été accusé d'agressions sexuelles à l'endroit de six garçons.

Certaines des allégations portent sur des agressions qui auraient été commises à la fin des années 1960, a ajouté M. Tredrea, alors que les plus récentes seraient survenues en 1991. Toutes les agressions ne seraient pas survenues entre les murs du Gardens.

Les responsables de l'amphithéâtre ont cependant admis avoir reçu depuis 1991 deux lettres de parents en colère qui les informaient que des employés du Gardens avaient agressé leur enfant.

Les téléphones des bureaux de M. Tradrea n'ont pas arrêté de sonner depuis que M. Kruze a fait état publiquement, la semaine dernière, des présumées agressions dont il aurait été victime.



PRESSE CANADIENNE

Les autochtones ont manifesté, hier, sur la colline parlementaire, à Ottawa. Les chefs autochtones comptent aussi ralentir la circulation sur l'autoroute transcanadienne en avril à l'aide de points de contrôle improvisés.

Manifestation sur la colline parlementaire

Mercredi déclare la guerre électorale

Presse Canadienne

Le chef de l'Assemblée des premières nations, Ovide Mercredi, a lancé hier un appel aux chefs autochtones pour qu'ils votent contre les libéraux de Jean Chrétien lors des prochaines élections fédérales, afin de protester contre l'inaction gouvernementale au chapitre des questions autochtones.

«Nous promettons à Jean Chrétien que notre peuple va se dresser contre son gouvernement», a lancé M. Mercredi au cours d'une manifestation devant le parlement. Plus de 100 personnes, dont plusieurs chefs, se sont réunies par un froid glacial pour dénoncer le nouveau projet de loi sur les Indiens et l'inaction fédérale au sujet des recommandations de la Commission royale sur les peuples autochtones.

Ailleurs au pays

Des manifestations ont également eu lieu dans d'autres villes, dont Toronto et Edmonton.

M. Chrétien a déclaré par le passé que son gouvernement n'allait pas donner suite aux recommandation du rapport de la commission royale avant les élections. Le rapport suggère une réforme complète de la façon dont le gouvernement traite avec les autochtones.

En dépit de trois ans d'efforts, M. Mercredi n'a par ailleurs pas encore réussi à obtenir une rencontre avec le premier ministre Chrétien. «Nous allons rappeler à nos citoyens ce que le gouvernement libéral a représenté, ce qu'il a fait et n'a pas fait et pourquoi il ne faut pas lui faire confiance une deuxième fois», a crié M. Mercredi.

AUBAINES ensoleillées!



WINDSTAR GL 199[illegible]
Pep 357A, sièges quad, console plafond, lecteur de DC, roues aluminium, peinture 2 tons, entrée à distance.
N° de stock 7005
269$ /mois*



FAMILIALE SABLE GS 1997
Pep 410A, groupe 2, essuie-glace/lave-glace arrière, recouvrement coffre arrière, entrée à distance, ABS.
N° de stock 8399
279$ /mois*

ESCORT LX 1997
4 portes, 2.0L, SPI, 4 cylindres, 5 vitesses, transmission manuelle, servodirection.
N° de stock 8125
13 416$**



RANGER 'REBEL' YOUTH 1997
5 vitesses, 4 cylindres, "flareside", roues chrome, cassette, suspension sport.
N° de stock 8221
139$ /mois*





EXPLORER EDDIE BAUER 1997
Pep 696A, 5.0L, V-8, toit ouvrant électrique, sièges cuir, changeur de DC multidisques, passerelles de toit.
3 modèles au choix : blanc, noir et vert.
N° de stock 8350.
499$ /mois*

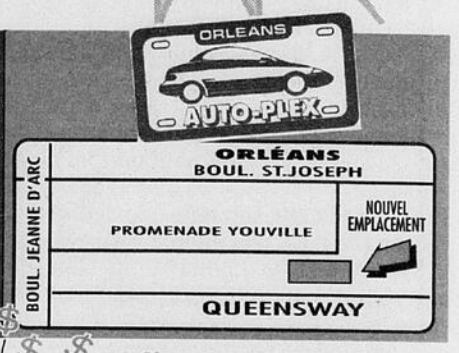
*Paiement avant taxes basé sur acompte de 2 995 $, taxes en sus. Premier versement et dépôt de garantie requis. Contrat de crédit-bail de 24 mois; allocation de 18 000 km/année, transport en sus
**Taxes en sus. Toutes remises au concessionnaire, transport en sus

LE "GROS GARS"
LINCOLN MERCURY JIM KEAY



JIM KEAY
MERCURY • LINCOLN
CAMIONS FORD

1438, PROMENADE YOUVILLE
À ORLÉANS
841-1010
OU 1-800-265-9211



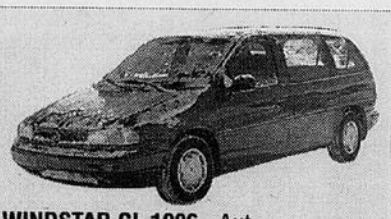
SOLDE EXPLOSIF



VILLAGER GS 1995 - Équipée, 7 places, 4 modèles au choix, couleurs: rouge foncé et vert saule, de 41 000 à 47 000 km. N° de stock 262A
19 495$** OU 327$/MOIS*



AEROSTAR 1993 ALLONGÉE - Modèle sport, aut., climatiseur, rouge électrique, seulement 56 000 km.
N° de stock 248A
13 495$**



WINDSTAR GL 1996 - Aut., climatiseur, extérieur rouge laser, seulement 20 000 km.
N° de stock 217B
20 495$**



AEROSTAR EXT XLT 1995 - Toutes roues motrices, équipée, bleu Bimini, int. gris., 48 000 km.
N° de stock 8094A
18 995$** OU 299$/MOIS*



AEROSTAR XL 1994 - Toutes roues motrices, vitres et verr. électr., rég. de vit., 7 places, 2 tons, havane pâle/foncé, 64 000 km. N° de stock 7793B
14 495$** OU 224$/MOIS*



DODGE CARAVAN 1993 - Équipée, sièges quad, 92 000 km, extérieur bleu.
N° de stock 7673A
15 495$**



WINDSTAR GL 1995 - Équipée, entrée à distance, extérieur conifère pâle givré, 40 000 km.
N° de stock 7860A
17 995$** OU 259$/MOIS*



MAZDA MPV 1992 - 7 places, aut., toit ouvrant électr., extérieur bleu foncé, 89 000 km. N° de stock 8212A
13 995$**



FORD WINDSTAR GL 1995 - Aut., climatiseur, extérieur gris opale, seulement 44 000 km.
N° de stock 7837A
17 995$**



PLYMOUTH VOYAGER 1993 - Tout équipée, bleu foncé, 7 places, 66 000 km.
N° de stock 8295A
15 995$**



E-350 CLUB WAGON XLT 1995 - 5.8L, équip., 12 places, 33 000 km, ext. bleu 2 tons.
N° de stock 266A
22 495$**



EXPLORER XLS 1996 - 4X4, aut., clim., vitres et verr. électr., rég. de vit., ext. et int. gris, 21 000 km.
N° de stock 281A
27 995$** OU 435$/MOIS*

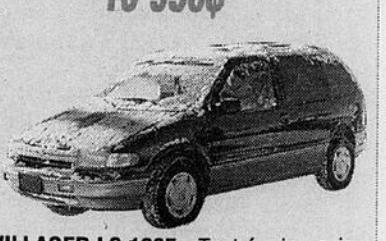


Diffère de l'illustration

GMC SAFARI 1995 - Aut., clim., 7 places, ext. bleu foncé, 37 000 km.
N° de stock 277A
18 495$** OU 359$/MOIS*



FAMILIALE TOWN AND COUNTRY 1988 - Tout équip., tableau de bord numérique, siège électr., seulement 30 000 km.
N° de stock 8312A
6 495$**



VILLAGER LS 1995 - Tout équip., cuir, toit ouvrant, rouge toréador foncé, int. moka, 50 000 km.
N° de stock 8208A
21 995$**

*Paiement avant taxes basé sur acompte de 2 000 $, premier versement et dépôt de garantie en sus; allocation de 25 000 km/année, crédit-bail de 24 mois - **Prix avant taxes; immatriculation en sus.

Vous créez des emplois et économisez presque deux fois plus d'impôt avec votre REER

Normal que vous ayez envie
d'en parler à tout le monde

LE REER DU FONDS DE SOLIDARITÉ (FTQ):
des emplois et toujours plus d'économies d'impôt

Le fait que le REER du Fonds de solidarité (FTQ) permette à ses 300 000 actionnaires d'économiser toujours plus d'impôt qu'avec un REER conventionnel, tout en contribuant au développement économique, a de quoi enthousiasmer.

Vous direz vite à vos amis que le Fonds détient un actif de près de 2 milliards $. Vous voudrez ensuite expliquer que c'est parce qu'il contribue au maintien et à la création de milliers d'emplois, ici-même au Québec, que le Fonds vous permet d'obtenir de telles économies d'impôt. Vous les encouragerez même à nous appeler.

Appelez-nous !
1 800 567-FONDs
3663

LE FONDS DE SOLIDARITÉ DES TRAVAILLEURS DU QUÉBEC (FTQ)

LE REER
PORTEUR D'AVENIR

À Hull : **(819) 778-FONDs**
3663

Pour des renseignements détaillés sur les actions du Fonds, consultez le prospectus disponible à nos bureaux.

Ouvert le 1er mars

Le pays

Le débat social est déjà lancé

Après le déficit, s'attaquera-t-on à la dette?

HUGUETTE YOUNG
Presse Canadienne

Les Canadiens devront faire plusieurs choix de société lorsque le gouvernement fédéral commencera à accumuler un surplus budgétaire au tournant du siècle, a déclaré hier le président du Conseil du trésor, Marcel Massé.

Mais tant que le Canada restera vulnérable face aux marchés financiers, le gouvernement de Jean Chrétien ne pourra promettre la lune aux Canadiens, a-t-il ajouté.

En 1998-99, les nouveaux besoins d'emprunt du gouvernement pour financer sa dette seront nuls. Et en 1998-99, le déficit prévu de 9 milliards $ sera en voie d'être éliminé. Selon M. Massé, pour les deux prochaines années fiscales, 1997-98 et 1998-99, le gouvernement maintiendra le cap sur la lutte au déficit.

Mais où faudra-t-il engager les fonds lorsque le gouvernement fédéral déliera les cordons de la bourse après 1998-99?

Le débat, qui promet d'être difficile, est déjà lancé. Faut-il rebâtir les programmes sociaux, fixer des cibles de réduction du chômage, s'attaquer à l'énorme dette?



ARCHIVES
Marcel Massé

«Au niveau des économistes, on n'a pas établi une cible sur le niveau idéal de dette en pourcentage du PIB, estime Mme France St-Hilaire, directrice de recherche à l'Institut de recherche en politiques publiques. Les pays d'Europe ont eu ce débat il y a quelques années. Je pense qu'il y a un débat social à avoir là-dessus: qu'est-ce qui est équitable... quel est le fardeau de dette que l'on veut transmettre aux générations à venir?»

Selon M. Massé, la gargantuesque dette de 600 milliards $ continue de rétrécir considérablement la marge de manoeuvre du gouvernement.

«La pression va être sur nous pour faire des promesses pendant les élections, mais on ne promet que ce qu'on peut livrer, a-t-il expliqué au cours d'une longue entrevue. On pourrait livrer (sic) après 1998-99, mais il ne faut pas promettre tant qu'on peut replonger dans le trou, parce que je ne pense pas qu'on aurait la patience des gens pour le refaire une deuxième fois.»

Faisant écho au ministre des Finances Paul Martin, M. Massé estime qu'il y a trois voix possibles lorsque le gouvernement aura ramené ses besoins d'emprunt à zéro: baisser les impôts, réduire la dette et enrichir les programmes sociaux.

Orientations définies par une discipline fiscale

Des orientations claires ont déjà été signalées dans le budget, a-t-il indiqué: lutte à la pauvreté des enfants et la réforme des pensions. Mais même là, ce sont pas des principes «absolus», reconnaît-il.

«C'est défini par une discipline fiscale et non seulement par la capacité des contribuables de payer ou le désir des contribuables de payer.»



96-97-073

MAÎTRISE
EN RELATIONS INDUSTRIELLES
AVEC OU SANS MÉMOIRE

Vous désirez poursuivre un programme de maîtrise en relations industrielles à temps plein ou à temps partiel? **L'Université du Québec à Hull** vous offre la possibilité de poursuivre son programme de 45 crédits à **temps complet** ou à **temps partiel** qui s'adresse aux personnes désirant poursuivre une carrière dans l'un des domaines suivants :

- **Gestion des ressources humaines**
- **Relations de travail**
- **Politiques publiques du travail**

Date limite d'admission : le 15 mai 1997

Renseignez-vous dès maintenant :

Monsieur Denis Harrisson
Responsable du programme
Maîtrise en relations industrielles
Téléphone : (819) 773-1769
ou sans frais le 1-800-567-1283, poste 1769

L'Université en Outaouais
Université du Québec à Hull

Séminaire
Découvrez les marchés des États-Unis
le vendredi 7 mars 1997 au Château Cartier, Aylmer (Québec)

SOCIÉTÉ DE DIVERSIFICATION ÉCONOMIQUE DE L'OUTAOUAIS

La Société de diversification économique de l'Outaouais (SDÉO), dans sa stratégie de développement pour promouvoir les exportations de l'Outaouais, organise un séminaire d'une journée qui s'adresse aux chefs d'entreprises et aux professionnels intéressés à l'exportation de produits et de services vers les marchés américains.

Le séminaire « Découvrez les marchés des États-Unis » est organisé en collaboration avec le Service commercial de l'Ambassade des États-Unis qui assure des présentations de qualité et des renseignements pertinents.

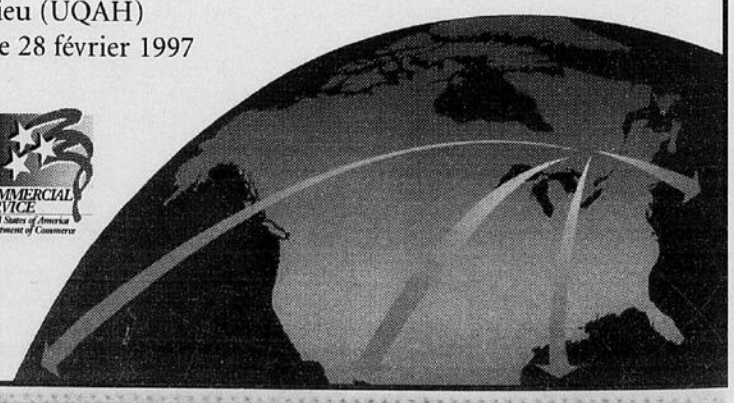
J'invite les gens d'affaires et les professionnels en grand nombre à partager avec nous des renseignements qui contribueront au développement de nos entreprises et de la région de l'Outaouais.

Le président,
Claude Lacasse, ADM. A, CMC.

HORAIRE DE LA JOURNÉE

8 h 55	Mot de bienvenue des organisateurs, SDEO
9 h	Présentation du Service commercial de l'Ambassade des États-Unis
9 h 30	Les alliances stratégiques, le Groupe Nordicité
11 h	Aspects financiers de l'exportation aux États-Unis, Samson, Belair, Deloitte & Touche
12 h	Déjeuner-causerie Comment percer le marché des grandes surfaces ? Price Costco
13 h 30	Rencontres privées

Coût : **50 $ par personne** incluant le repas (taxes comprises)
Réservation et renseignements :
MARTINE GAUDREAULT
Bureau de liaison université-milieu (UQAH)
au (819) 773-1806 au plus tard le 28 février 1997



BDC
CENTRACCÈS PME
The COMMERCIAL SERVICE United States of America Department of Commerce
Ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie
Université du Québec à Hull

Appel à l'aide pour deux ex-avocats de Bernardo

PC – St. Catharines

Les avocats ontariens sont sollicités actuellement pour aider deux des anciens avocats de Paul Bernardo à défendre la façon dont ils ont traité d'horribles vidéos montrant les agressions sexuelles commises par leur client.



PRESSE CANADIENNE
Ken Murray

L'Association des avocats de droit criminel de l'Ontario a pris une initiative inhabituelle cette semaine en envoyant une lettre à chacun de ses 800 membres pour les inviter à défrayer les frais d'avocats de Ken Murray et Carolyn MacDonald.

«Certains de nos membres nous ont demandé de quelle façon ils pouvaient aider et notre exécutif a décidé que nous allions leur fournir le mécanisme pour le faire», a expliqué le président de l'association, Bruce Durno.

Me Murray et MacDonald ont comparu brièvement hier pour apprendre que leur cause était reportée au 17 mars. Ils font face à des accusations d'entrave à la justice et de possession de matériel pornographique impliquant des mineurs.

Me Murray doit aussi faire face à une accusation d'avoir produit du matériel obscène parce qu'il aurait supposément copié les vidéos. Il doit répondre également d'une plainte pour faute professionnelle logée par la Law Society of Upper Canada (le barreau ontarien), qui pourrait lui retirer son titre d'avocat s'il est reconnu coupable.

Cette cause a d'importantes implications au chapitre de ce que les avocats de la défense ont toujours considéré comme une zone grise: comment traiter les preuves qui pourraient nuire à leur client devant le tribunal.

Lucien Bouchard en Mauricie

Les sacrifices d'abord et le référendum ensuite

PC – Nicolet

Le premier ministre Lucien Bouchard estime que le prochain exercice budgétaire du Québec, malgré les décisions extrêmement difficiles qu'il contiendra, permettra quand même aux citoyens d'entrevoir la lumière au bout du tunnel et à son gouvernement d'entreprendre un dernier droit vers de possibles élections générales et la tenue d'un référendum, aussi tôt qu'en 1998.

Au cours d'une conférence de presse, hier, dans le cadre de sa tournée de la Mauricie, M. Bouchard a accepté de préciser les grands objectifs qu'il poursuit.

Aujourd'hui, le Conseil des ministres se réunira pour discuter des grands dossiers qui préoccupent le gouvernement avant de se présenter devant les députés lors de la réunion du caucus, jeudi et vendredi, en Estrie.

Les discussions des prochains jours devront permettre, selon M. Bouchard, de respecter les objectifs budgétaires et aussi politiques, «en passant par des élections et, éventuellement, un référendum».

«C'est une discussion très large qui aura lieu sur les grands enjeux, mais je n'ai jamais dit qu'il faut atteindre le déficit zéro avant de faire la souveraineté. J'ai toujours déclaré que lorsqu'on aura aligné les politiques du gouvernement, quand on aura amorcé le parcours vers le déficit zéro de façon crédible, à ce moment-là on pourra plus facilement gagner un référendum.

«Je n'ai jamais subordonné la tenue d'un référendum à l'atteinte effective de l'objectif du déficit zéro», a soutenu M. Bouchard.

Une chose est certaine, toutefois, dans les propos du premier ministre: les efforts budgétaires considérables imposés aux contribuables seront derrière eux dès la fin de l'exercice prévu à la fin de mars. «Après ce budget-là, a indiqué M. Bouchard, le gouvernement sera en mesure de faire des choix.

CHANGEZ votre vie!

Suivez notre session de 5 jours en résidence et voyez plus clair dans votre vie.

Depuis 1979, nous avons aidé des milliers de personnes à transformer leur vie personelle et professionnelle.

Demandez notre documentation en composant :
1-800-483-4844

Notre session peut faire toute la différence dans votre vie

Centre de mise en forme psychologique Depuis 1979

Ontario

Sollicitation de l'opinion publique concernant le renouvellement annuel du permis d'exploiter une maison de soins infirmiers de l'établissement suivant

Extendicare/Starwood, Nepean

Avant de prendre une décision finale au sujet de l'établissement ci-haut mentionné, on demande l'opinion publique conformément à la *Loi sur les maisons de soins infirmiers.*

Si vous avez des commentaires ou des opinions et désirez en aviser le ministère de la Santé, vous pouvez les faire parvenir par écrit à l'adresse suivante :
Directeur, Direction des services en établissement
Ministère de la Santé de l'Ontario
7e étage
5700, rue Yonge
North York (Ontario) M2M 4K5
(416) 327-7357, au plus tard le 1 avril 1997

Prière d'indiquer le nom de l'établissement et le projet nº 247-97 sur toute proposition écrite.

Le directeur étudiera toutes les soumissions avant de prendre une décision.

FABRICVILLE
5 JOURS SEULEMENT! LA VENTE SE TERMINE LE DIMANCHE 2 MARS
MOLLETON ARCTIQUE IMPRIME "STYLE POLAR" 3 POUR LE PRIX DE 1 m
PRIX COUR. 19,99m
VALIDE SUR LES TISSUS DE VALEUR EGALE OU MOINDRE SEULEMENT.
115cm VELOURS COTELE IMPRIME 3 POUR LE PRIX DE 1 m
GRANDE LARGEUR TISSUS A COSTUMES A FILS TEINTS EN POLY/RAYONNE 3 POUR LE PRIX DE 1 m
150 cm PRIX COUR. JUSQU'A 15,99m
POUR LA PREMIERE FOIS!
4 mètres
GRAND CHOIX DE: CREPE DE RAYONNE IMPRIME GRANDE LARGEUR
HATEZ-VOUS! JUSQU'A L'EPUISEMENT DE STOCK SEULEMENT!
MOLLETON BOUCLE REVERSIBLE 3 POUR LE PRIX DE 1 m
PRIX COUR. 15,99m
•CHALLIS DE RAYONNE IMPRIME 2,79 m
•FILS CROISES DE RAYONNE IMPRIME
70% DE RABAIS
PRIX COUR. JUSQU'A 9,99m
115cm / 150cm TISSUS A CHEMISIERS DE FANTAISIE ET POPELINE 1,99 1 m
PRIX COUR. JUSQU'A 6,99m
IMPRIMES DE POLYESTER
• Faille
• Crepe de Chine
• Peau-de Pêche
• Georgette
• Satin
• Yoryu
3 POUR LE PRIX DE 1 m
DECORATION INTERIEURE 1/2 PRIX!
IMPRIMES DE COTON A PARTIR D'AUSSI BAS QUE 9,99 m
WOW! CHINTZ SUPREME 5,99 m
3 POUR 1 (De valeur égale ou moindre)
• Fils Gutermann
• Toutes les aiguilles pour les machines à coudre (sauf Schmetz)
• Dentelles étroites à robes Supreme selectionnées
GRAND CHOIX DE: APPLIQUES SEULEMENT! 99¢ CH.
PRIX COUR. JUSQU'A 7,99 CH.
FABRICVILLE
Le plus grand distributeur de tissus et tentures avec 140 magasins à travers le Canada.
GATINEAU - 920, boul. Maloney ouest
568-2405
Pour des raisons d'espace, nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Certains articles ne sont pas offerts dans tous les magasins.

Un témoin modifie son témoignage

Somalie: une autre contestation judiciaire

Presse Canadienne

Les problèmes légaux entourant la Commission d'enquête sur la Somalie se sont accrus hier, pendant qu'à l'intérieur de la salle d'audience, l'ancien commandant du Régiment aéroporté a modifié une importante partie de son témoignage de la veille après un contre-interrogatoire serré.

Du côté juridique, une nouvelle requête devant les tribunaux a été déposée et une autre menacerait de s'abattre sur la Commission.

Ce nouvel épisode de la bataille judiciaire qui entoure la commission a même poussé certains à prédire que la Commission ne pourra pas déposer son rapport final, éventualité qu'a rejetée un porte-parole de la Commission.

La nouvelle requête a été déposée en Cour fédérale par John Dixon, un assistant de l'ancienne première ministre Kim Campbell, qui exige de pouvoir livrer son témoignage devant la commission.

«J'ai fait l'objet de libelle, j'ai été diffamé et un effort a été clairement fait pour accuser la ministre (Campbell) et ses employés d'avoir camouflé des atrocités», a déclaré M. Dixon depuis Vancouver.

M. Dixon veut que la cour empêche la Commission de blâmer des gens qui n'auront pas pu témoigner ou que la Commission puisse mener ses audiences à terme.

L'avocat du colonel Serge Labbé, le commandant de la mission somalienne, a indiqué qu'il comptait intenter des procédures pour empêcher que son client soit blâmé pour mauvaise conduite.

À l'intérieur de la salle d'audience, la journée d'hier a donné lieu à un revirement spectaculaire lorsque l'ancien commandant du Régiment aéroporté, Carol Mathieu, a modifié son témoignage de la veille après un interrogatoire serré de la part de l'avocat du major Barry Armstrong et l'intervention du président de la Commission.

L'objet de la controverse réside dans ce qui s'est dit entre l'ex-lieutenant-colonel Mathieu et le major Armstrong, quelques jours après qu'un Somalien ait été abattu par derrière alors qu'il fuyait la base canadienne.

Le major Armstrong est le médecin militaire qui a soutenu que les soldats canadiens avaient froidement abattu le Somalien alors qu'il gisait blessé au sol.

M. Mathieu a soutenu que le major ne lui avait jamais clairement parlé de meurtre ou d'exécution et que le médecin lui apparaissait confus et incohérent.

«Il ne m'a pas fait rapport d'un meurtre», a dit hier M. Mathieu alors qu'il était contre-interrogé par William Vanveen, qui représente le major Armstrong.

M. Vanveen a ensuite lu un extrait d'un rapport de la police militaire daté de 1993 où M. Mathieu relatait la même conversation.

«Il m'a dit qu'il était perturbé par l'incident, il a dit qu'il s'inquiétait à propos d'un meurtre, ce genre de chose», affirme M. Mathieu dans le rapport de la police militaire qu'a lu M. Vanveen.

M. Mathieu a rétorqué que la transcription pouvait être inexacte et que cet extrait était pris hors contexte.

M. Vanveen a lu d'autres extraits du rapport où il était question de meurtre, ce qui a fait dire à M. Mathieu que la traduction pouvait être incorrecte.

Acculé au pied du mur

Cette dernière réplique a poussé le président de la commission, le juge Gilles Létourneau, à citer plusieurs autres références au meurtre dans le rapport de police avant de demander sur un ton incrédule: «Êtes-vous en train de dire que tout cela est incorrect?»

M. Mathieu a finalement répondu: «Je vais l'accepter».

Allmand remplace Broadbent

Presse Canadienne

Après une carrière de 31 ans à la Chambre des communes, le député libéral de Notre-Dame-de-Grâce Warren Allmand démissionne de son siège pour assumer la présidence du Centre international des droits de la personne, à Montréal.

Il prend la place d'Ed Broadbent, l'ancien chef du NPD, qui a terminé son mandat l'année dernière. C'est le bureau du premier ministre Jean Chrétien qui en a fait l'annonce, hier.

Le départ de M. Allmand laisse vacante une circonscription montréalaise de choix. Château fort libéral, Notre-Dame-de-Grâce vote rouge depuis 1965. M. Allmand a remporté les dernières élections avec près de 23 000 voix de majorité.

On s'attend à ce que le premier ministre Chrétien y nomme un candidat vedette pour les prochaines élections générales, qui devraient avoir lieu cette année.

Considéré dans les dernières années comme un mouton noir libéral, M. Allmand a défendu vigoureusement les idées de gauche au sein du parti.

RESTAURANT TYR
FINE CUISINE LIBANAISE — SPÉCIALITÉ GRILLADE
TABLE D'HÔTE POUR LE SOUPER
Bifteck avec 2 queues d'homard ou crevettes ou pétoncles 17,95$
Rosbif 15,95$
Brochettes de poulet 14,59$
ou filet mignon
Inclus soupe, salade, baklava et café
BUFFET MIDI (11 h - 15 h) 7,95$
DÈS 6 H DÉJEUNER.....2,99$
LUN. - MERC. 6 H À 22 H
JEU. - VEN. 6 H À 23 H
Réservation de banquets disponible
67, rue Wellington, Hull
777-2284

30e anniversaire de mariage



Huguette Latulippe et Gérard Desjardins

Félicitations chers parents pour votre 30e anniversaire de mariage.

Sophie, Roch
Bébé Maxime

Obtenez VITE votre argent!
Service d'impôt
ARGENT COMPTANT
5 HEURES - GARANTI*
279, boul. St-Joseph, Hull
777-5504
* Certaines conditions s'appliquent.

Contenant en plastique de 2 litres
CHÂTEAU
Le p'tit nouveau de la famille Château


Adoptez-le, il est :
• Pratique grâce à sa poignée et son bouchon dévissable
• Réutilisable et recyclable
• Tellement naturel

St-Laurent tirera sa révérence

PC – Sept-Îles

Le député de Manicouagan, Bernard St-Laurent, qui vient d'être reconnu coupable d'écoute électronique à l'endroit de son ex-attaché politique, ne sollicitera pas de renouvellement de mandat aux prochaines élections fédérales.

Le député affirme avoir pris sa décision en dépit des nombreux messages d'encouragement qu'il a reçus à l'issue du verdict de culpabilité rendu à son endroit. Déposée sans aucune contrainte venant de l'intérieur du parti, dit-il, sa démission du caucus bloquiste sera officielle demain. Par la suite, il entend siéger comme député indépendant souverainiste jusqu'aux élections.

Son innocence, Bernard St-Laurent la clame haut et fort, en dépit des apparences qui sont contre lui.

Commissions scolaires à statut linguistique

Les libéraux disent avoir la solution

PC – Saint-Georges-de-Beauce

Le Parti libéral du Québec croit détenir la meilleure façon de faire passer les commissions scolaires québécoises du statut religieux à un statut linguistique.

Le chef libéral Daniel Johnson accuse en même temps le premier ministre Lucien Bouchard d'être responsable de la division linguistique des Québécois.

M. Johnson a rappelé hier que la formation politique qu'il dirige appuie la transformation des commissions scolaires confessionnelles en commissions linguistiques, «mais en autant que cela se fasse de façon solide et incontestable».

Le gouvernement québécois a «pris une voie contestable», qui risque de soulever des objections de la part d'une demi-douzaine de provinces canadiennes, a noté le chef libéral.

Les libéraux ont proposé au printemps dernier une solution mitoyenne, inspirée des juristes José Woehrling et Pierre-Paul Proulx, qui créerait des commissions scolaires linguistiques sans heurt constitutionnel.

Aussi, l'opposition se réjouit que le gouvernement ait accepté la convocation d'une commission parlementaire pour étudier l'ensemble du dossier.

Le député libéral de Châteauguay, Jean-Marc Fournier, a même écrit aux ministres québécois Jacques Brassard et fédéral Stéphane Dion pour leur demander de rendre publics les avis juridiques qu'ils disent détenir à cet égard. Les deux ministres soutiennent qu'une entente impliquant seulement Québec et Ottawa suffira pour la transformation des commissions scolaires.



PRESSE CANADIENNE
Daniel Johnson

Par ailleurs, M. Johnson s'est lancé dans une attaque en règle contre le gouvernement de Lucien Bouchard, qu'il accuse d'être responsable de la division entre Québécois.

«M. Bouchard a décidé de brasser la soupe linguistique parce qu'il croit que ça l'aide politiquement de diviser les Québécois selon la langue qu'ils parlent à la maison», a dit M. Johnson.

Il a dénoncé l'intention du gouvernement de recréer une Commission de surveillance de la langue française pour veiller à l'application des lois linguistiques.

MEILLEUR PRIX GARANTI

Solde de Percale!

Amalfi par Springmaid Au Prix Le Plus Bas De La Saison!



Vous pouvez maintenant vous permettre du percale!

per•cale: (perkāl)
Tissu doux, lisse et solide, tissé serré (180 fils au pouce carré).

Le modèle **Amalfi** est le plus vendu au Canada, parce qu'il marie à la fois, mélange parfait de tissu vogue et grande valeur. Le tout en percale facile d'entretien.

7 99$ Drap Jumeau en Percale

Pour 12 jours seulement nous vous offrons nos modèles Amalfi dans vos choix de trois superbes combinaisons de couleurs au prix le plus bas de la saison.

Ex. **Housse de couette en percale** à partir de **59,99$; Douillette en percale** à partir de **69,99$. Hâtez-vous les stocks s'envolent!**

TRÉSOR DE LA LITERIE
LINENSUPERSTORE

GATINEAU	OTTAWA EST	ORLÉANS	OTTAWA SUD	NEPEAN	DÉPÔT-SURPLUS D'INVENTAIRE
25 chemin de la Savane (Plaza Toy's R'Us)	560 ch Montréal (angle St-Laurent)	Mail Place d'Orléans (2e Étage-Près du Eaton)	2675, Alta Vista (angle Bank)	194 ch. Robertson (Plaza Village Mews)	1663 ch.Merivale (Plaza Kmart)
568-2000	741-5000	824-7550	521-5000	828-5000	723-7669

70% de rabais*
sur une vaste sélection de vêtements pour hommes et femmes
incluant des complets, vêtements d'extérieur, chaussures et bottes, gants et foulards pour hommes; vêtements mode pour femmes.
Vêtements toutes saisons pré-marqués.
Au 131 St-Joseph
Ouvert les dimanches de midi à 16 h 30

Boutique Hervé St-Amour pour Elle et Lui
TUXEDO ET COMPLET NOIR
LOCATION ET VENTE
SERVICE DE RETOUCHE
131, St-Joseph
(Axe Montcalm), Hull
Téléphone : 819-770-5434

BOUTIQUE Pour Elle & Lui
PLACE CARTIER
TUXEDO ET COMPLET NOIR
LOCATION ET VENTE
SERVICE DE RETOUCHE
425 boul. St-Joseph, Hull
Téléphone : (819) 776-3666

ACHETEZ UNE ACCENT L 97
2 portes



Pour seulement 215 87 /mois*
Aucun dépôt
Premier versement dans 30 jours.
Transport, préparation et taxes inclus.

Ceci n'est pas une location
*Prêt accès-auto Desjardins 60 mois. Valeur résiduelle garantie 4 070$.

AUTOMOBILES Thurso
EXTR'AVANTAGE
LE PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES HYUNDAI Par l'entremise du club Auto, organisme affilié à la CAA.
Heures d'affaires : Lundi au vendredi 8 h 30 à 21 h Vendredi 8 h 30 à 17 h Samedi 10 h à 16 h
HYUNDAI UNE ÈRE NOUVELLE
331 Victoria, Thurso
985-2257
1-800-363-0991

Le monde

Dépêches



ASSOCIATED PRESS

Le premier ministre Viktor Tchernomyrdine et le président Boris Eltsine se sont retrouvés sur la même tribune, récemment, au cours d'une cérémonie officielle.

Possibilité de remaniement ministériel

AP – Moscou

Après s'être fait taper sur les doigts par le président Boris Eltsine pour les retards enregistrés dans le paiement des salaires et pensions de millions de Russes, le remier ministre Viktor Tchernomyrdine a évoqué hier la possibilité d'un remaniement ministériel. «Nous préparons des changements qui ne seront pas simplement cosmétiques», a déclaré M. Tchernomyrdine devant la presse. Sans citer de noms, il a précisé qu'il avait en tête des personnes «qui veulent mener des réformes et savent comment s'y prendre». Un porte-parole du gouvernement a pour sa part laissé entendre que M. Tchernomyrdine ferait connaître ses projets le 6 mars.

Coupable et mentalement irresponsable

AP – Mediam

Le milliardaire John E. du Pont a été reconnu coupable, hier, du meurtre d'un champion de lutte par un tribunal de Mediam, en Pennsylvanie, mais les jurés l'ont reconnu mentalement irresponsable, lui évitant une possible condamnation à mort. D'après cette condamnation, John E. du Pont devrait passer quelque temps dans un hôpital psychiatrique, avant de purger une peine pouvant aller jusqu'à 40 ans de prison. Il pourrait cependant être remis en liberté conditionnelle au bout de cinq années de réclusion. Le 26 janvier 1996, John E. du Pont avait abattu David Schultz, un lutteur médaillé d'or aux Jeux olympiques de 1984. Selon les plaignants, le milliardaire, qui sponsorisait des lutteurs amateurs, était jaloux de la notoriété du champion et des relations étroites qu'il entretenait avec le lutteur bulgare Valentin Jordanov. Les avocats de John E. du Pont, 58 ans, ont souligné que leur client était un schizophrène paranoiaque qui se prenait pour le Dalai Lama, l'enfant Jésus, le président de Bulgarie et d'autres illustres personnages. Selon des psychiatres appelés à témoigner pour la défense, le milliardaire était persuadé que David Schultz faisait partie d'un complot international visant à le supprimer.

Sept morts dans la tempête

AP – Londres

La violente tempête qui s'est abattue sur la moitié sud de la Grande-Bretagne a fait au moins sept morts dans trois accidents de la route liés aux conditions météorologiques. La police a précisé, hier, que des vents atteignant 140 km/h déferlent depuis lundi arrachant des arbres sur leur passage, barrant les routes. De très fortes pluies ont provoqué des inondations et empêchent toute visibilité. Au Pays de Galles, un homme est mort lundi soir quand sa voiture a heurté un arbre tombé sur la route à Pontnewyd à 200 km à l'ouest de Londres. À King's Lynn, à 135 km au nord de la capitale britannique, trois personnes sont mortes dans la collision de deux voitures. Plus tôt lundi, trois personnes avaient trouvé la mort dans la collision de leur voiture avec un camion-citerne transportant de l'eau près de Bristol, à 175 km à l'ouest de Londres. Hier, les vents violents ont fait s'échouer un car-ferry de 14 500 tonnes sur un banc de sable près de la côte est à Cromer quand ses moteurs sont tombés en panne. Personne n'a été blessé et le bateau a été remis à flot.

Kabila est en Afrique du Sud

Pillage au Zaïre

Les tractations s'accélèrent dans la crise zaïroise: le chef de la rébellion Laurent-Désiré Kabila est arrivé, hier, en Afrique du Sud. Pendant ce temps sur le terrain ses hommes progressent vers Kisangani et vers Kindu, fuie par ses habitants face aux pillages et exactions de l'armée zaïroise, selon les représentants des organisations humanitaires.



ASSOCIATED PRESS

Des réfugiés, hutus pour la plupart, du camp de Kalima, au sud de Kisangani, au Zaïre, s'inquiètent de la situation qui s'envenime dans leur région.

AP – Johannesburg

Les discussions destinées à ouvrir le dialogue entre les rebelles et le gouvernement zaïrois, lancées la semaine dernière à l'initiative des présidents sud-africain Nelson Mandela et kenyan Daniel arap Moi, semblent donc avancer, même si aucun résultat tangible n'en ressort et si Kinshasa continue à affirmer son refus de toute discussion.

Ce sont des responsables des services d'immigration sud-africains qui, citant le pilote de l'avion, ont fait connaître l'arrivée de Laurent Kabila en provenance de Kigali, Rwanda. Ce vol charter devrait repartir vendredi.

Une présence considérée par un responsable américain à Washington comme «un bon signe». Selon lui, le chef de l'Alliance des forces démocratiques pour la libération du Congo-Zaïre devrait rencontrer à Pretoria des responsables américains et sud-africains et rester plusieurs jours.

Laurent Kabila a fait savoir à plusieurs reprises qu'il ne négocierait qu'avec Mobutu lui-même. Mais, alors que ce dernier est en France depuis vendredi, son fils a affirmé, hier, à l'*Associated Press*, que le président n'ira «pas du tout» en Afrique du Sud. La gestion de ce qui se passe là-bas «n'est pas à son programme», a lancé Nzanga Mobutu. Il a ajouté que le président zaïrois devrait repartir dans la semaine (après avoir affirmé il y a quelques jours que son père quitterait la France «au plus tard mardi».

Reste que des divergences sur l'opportunité de négocier avec la rébellion semblent exister au sein du pouvoir zaïrois. Même si, pour l'instant, toutes les efforts en vue d'organiser une rencontre face à face ont échoué.

La semaine dernière, deux représentants des rebelles et de Kinshasa se trouvaient au Cap, mais ils ne se sont jamais rencontrés directement. Selon le responsable américain à Washington, les représentants de Mobutu sont repartis pour le Zaïre.

En revanche, les médiateurs se sont transférés hier du Cap à Pretoria: le secrétaire d'État adjoint américain George Moose, qui a participé la semaine dernière aux discussions, et le vice-ministre sud-africain des Affaires étrangères, Aziz Pahad.

Lundi, Nelson Mandela avait annoncé que les dirigeants africains envisageaient une rencontre avec Mobutu le 19 mars et chercheraient aussi à rencontrer Kabila.

Pendant ce temps, sur le terrain de l'Est zaïrois, les forces rebelles avancent dans deux directions. Vers Kisangani, capitale du Haut-Zaïre et QG de l'offensive de Kinshasa, dont la chute serait un coup dur pour le régime zaïrois.

On n'y parle que du front qui n'est plus distant que de 200 km. Car même si le général commandant la région, Mulimbi Mabilo, fait preuve d'optimisme et pense que les rebelles n'arriveront pas, il ajoute que s'ils le font, «les combats seront féroces».

Les obsèques officielles de Deng Xiaoping

Ultime hommage contrasté

AP – Pékin

Entre indifférence et révérence. À Pékin comme à Shenzen et à Hong Kong, les Chinois, en marge des obsèques officielles de Deng Xiaoping, ont rendu, hier, un ultime hommage contrasté au patriarche.

À Pékin, 10 000 dignitaires du régime ont assisté à la cérémonie solennelle organisée au Palais du peuple. Mais pour bon nombre d'habitants de la capitale, ce dernier des six jours de deuil proclamés la semaine dernière était à bien des égards une journée comme une autre.

En maints endroits, le bruit des sirènes s'est trouvé noyé sous le vacarme de la ville. Sur un chantier de construction, des ouvriers ne cachaient pas leur indifférence. Dans l'artère de Wangfujing, l'une des rues commerçantes les plus fréquentées de la capitale, personne ne semblait prêter plus d'attention au concert de sirènes. L'habituelle déferlante de bicyclettes a poursuivi sans s'arrêter, pendant que les haut-parleurs des magasins continuaient à diffuser musique et annonces publicitaires comme si de rien n'était.

Des Pékinois se sont tout de même rendus aux abords de la place Tiananmen, fermée au public pendant la cérémonie au Palais du peuple mais à l'issue de laquelle ils ont été autorisés à venir déposer des photos de Deng ou des fleurs au pied du monument aux Héros du peuple.

Pendant ce temps, à cinq mois de sa rétrocession à la Chine, Hong Kong a rendu un bref hommage au défunt. Les traversiers ont fait retentir leur sirène pendant une minute, et une musique funèbre a été diffusée 10 minutes durant dans les couloirs du métro. Les autobus ont circulé ornés de roses blanches en papier, fixées à leur calandre par des rubans noirs.

Certains habitants ont marqué un instant de recueillement à la mémoire du «Grand Architecte».

Le clonage à tour de bras n'est pas pour demain

À part les moutons, inutile de s'inquiéter

Le «meilleur des mondes» est en ébullition, après le clonage réussi de la brebis baptisée Dolly. Face à la découverte des chercheurs écossais, le président Bill Clinton vient de charger une commission de bioéthique d'étudier ses implications possibles sur les humains. Et pourtant, les scénarios de science-fiction devraient rester science-fiction. Au moins pour l'instant.

AP – Washington

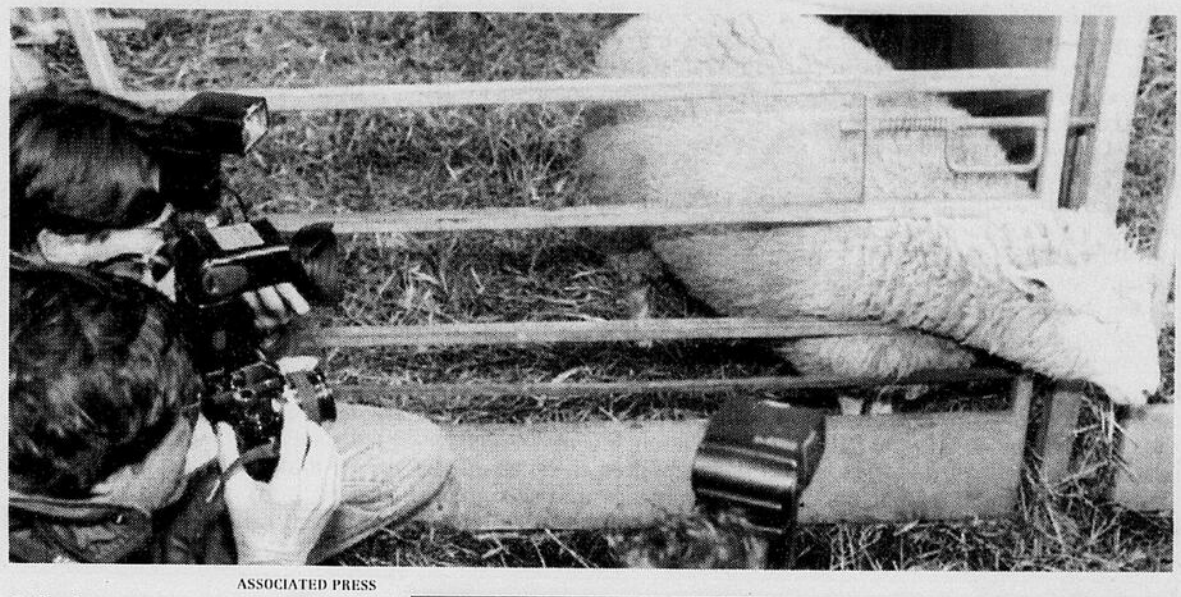
Les scientifiques sont en effet nombreux à estimer qu'on n'est pas près d'arriver à un monde sans sexe, peuplé de clones d'Hitler et où chacun s'appellerait Pierre-37 ou Marie-109. «On ne peut bien sûr pas en écarter la possibilité, mais je ne parierais pas un centime quant à voir (le clonage) s'appliquer avec succès aux humains dans un avenir proche», tempère ainsi David Kirk, embryologue à l'Université de Washington.

De fait, les scientifiques ont été incapables de réussir le clonage, au stade adulte, d'un autre animal que le mouton. De précédentes tentatives sur des grenouilles n'ont pas vu l'animal cloné dépasser le stade du têtard. De même, des souris clonées n'ont pas vu leur croissance aller au-delà d'un simple agglomérat de cellules.

De fait, les scientifiques ne savent pas encore pourquoi ces expériences n'ont réussi jusqu'à présent que sur les moutons. Mais le jour où ils sauront pourquoi, alors tenteront-ils sûrement de cloner cette fois-ci des porcs ou des vaches, donnant ainsi un formidable accélérateur à l'industrie de la biotechnologie, toujours prompte à vouloir «créer» le steak parfait.

Mais par ailleurs, le clonage pourrait avoir des effets bénéfiques en matière de transplantation d'organes lorsqu'il s'agit du porc. On sait en effet que les organes de cet animal sont proches de ceux de l'homme, et que cet animal n'est de surcroît pas touché par les maladies dont souffrent les bovins. Cette application peut également intéresser les industriels de la biotechnologie désireux de cloner des protéines animales utilisées dans les médicaments.

> On n'est pas prêt d'arriver à un monde sans sexe peuplé de clones d'Hitler.



ASSOCIATED PRESS

Dolly le mouton cloné est devenu une vedette sans le savoir. Les photographes se l'arrachent.

Il n'en reste pas moins que de nombreuses voix se sont élevées dans le monde pour s'inquiéter de cette nouvelle percée scientifique, une fois de plus largement en avance sur les lois. Parmi les premiers à réagir, le président Bill Clinton a demandé à une commission de bioéthique de se pencher sur la question et de rendre un rapport d'ici 90 jours.

EMMAÜS

Nous avons besoin de vous tous pour aider ceux qui en ont besoin.

Composez 771-5309 ou 771-4566

Nous ferons la cueillette avec plaisir.
Poêles, réfrigérateurs, vêtements, meubles, etc.
Oeuvre de l'Abbé Pierre
Merci à tous
LE COMPTOIR D'EMMAÜS
175, rue Eddy, Hull

SEARS

CORRECTIONS

Page 8 - Les pulls à manches courtes, garçons 2-6X et les ensembles pour garçons et filles 8-18 ne sont pas offerts durant cette promotion.

Page 23 - Le téléviseur Toshiba 30" à seulement 899,99 n'est plus offert.

Veuillez nous excuser de tout inconvénient subi.

Avis de demande de permis de vente d'alcool

Ontario

L'établissement suivant a présenté une demande de permis de vente d'alcool, conformément à la **Loi sur les permis d'alcool:**

Demande relative à des installations supplémentaires
On Tap On York
130 York Street, Ottawa (intérieur et zone de plein air)

Tout résident de la municipalité qui désire présenter des observations relativement à une demande peut le faire par écrit à la Commission au plus tard le **26 Mars 1997**. Des copies des observations présentées seront envoyées aux auteurs des demandes. Veuillez inscrire vos nom, adresse et numéro de téléphone.

Remarque: La CPAO donne aux auteurs de demande de permis une copie de toute objection reçue.

Envoyer les observations à:
Direction des permis
Commission des permis d'alcool de l'Ontario
55, boul. Lake Shore est, Toronto ON M5E 1A4
Télécopieur: (416) 326-5555
Courrier électronique: llbo @mccr.onramp.ca

For information on this advertisement in English, please write to:
Licensing and Permits Branch
Liquor Licence Board of Ontario
55 Lake Shore Blvd. E., Toronto ON M5E 1A4
Fax: (416) 326-5555
E-mail at llbo@mccr.onramp.ca



SWISS ARMY

C'est le temps ou jamais

De la collection Swiss Army, la montre Renegade à bracelet olive en arnitel, à prix spécial, jusqu'à épuisement du stock. Seulement 95 $

Garantie Swiss Army de 3 ans • Gravure sans frais
Certificat de remplacement de la pile gratuit

BIRKS

JOAILLIERS DEPUIS 1879

CENTRE RIDEAU 236-3641 • BILLINGS BRIDGE • CENTRE BAYSHORE

Louez sans vous priver !

Saturn SL1 1997, automatique, mise de fonds : 0$

248$* par mois /36 mois



2 minutes à l'Ouest du Pont Champlain
LAFRAMBOISE McCONNELL
CH. McCONNELL
SATURN AYLMER
CH. VANIER
CH. AYLMER

*Paiement basé sur la Saturn SL1 1997 servo direction, radio AM/FM stéréo cassette, deux sacs gonflables, banquette arrière divisée rabattable, essuie-glace à balayage intermittent, panneaux en polymère, assistance routière 24 h, garantie de remboursement 30 jours ou 2 500km. Incluant : transport (455 $), préparation, frais d'aquisition (350 $). Excluant: immatriculation, assurance, taxes. Premier paiement : 248 $, pas de versement initial ,dépôt de garantie remboursable : 300 $ et taxes éligibles à la signature du contrat. Kilométrage limité à 60 000 km pour la durée du bail ; 8¢ du kilomètre excédentaire. Coût net de la location : 8 934,12 $. Option d'achat : 10 333,89 $. PDSF de 16 403 $ (taxes en sus). Autres options et versements initiaux disponibles.

SATURN AYLMER

500 McConnell Aylmer (819) 684-5555

Deux Français aux mains des Talibans

Accusés d'avoir commis des «actes immoraux»

AP – Kaboul

Les Talibans, qui détiennent depuis quatre jours deux logisticiens français de l'organisation humanitaire Action contre la Faim, ont accusé, hier, ces derniers d'avoir commis des «actes immoraux».

Aucune précision n'a été apportée par les Talibans sur les faits reprochés à Frédéric Michel et Daniel Llorente. Les deux hommes auraient simplement photographié des femmes lors d'un repas offert par Action contre la Faim.

«Ils ont commis des actes immoraux. C'est la raison pour laquelle ils ont été placés en détention», a expliqué Amir Khan Muttaqi, porte-parole des Talibans, à l'*Associated Press*. Il a ajouté que l'époux d'une des convives avait demandé une enquête judiciaire, ce qui pourrait entraîner le maintien en détention des deux logisticiens français.

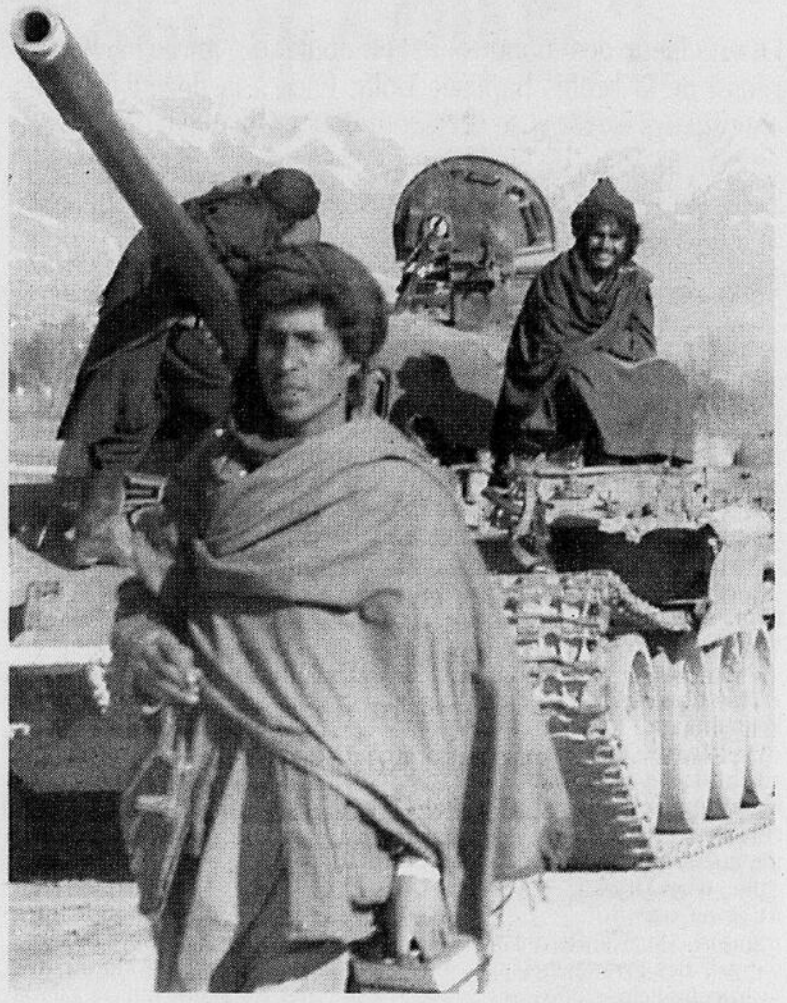
Le déclic

La loi islamique imposée par les Talibans, anciens étudiants en théologie, dans les zones qu'ils contrôlent, interdit tout contact public entre hommes et femmes, ainsi que tout travail féminin et toute prise de photographies.

Quatre membres afghans de l'équipe d'Action contre la Faim ont également été arrêtés vendredi dernier après ce repas auquel étaient conviées une soixantaine de femmes, afghanes et expatriées. À Paris, le ministère des Affaires étrangères a affirmé, hier, «suivre de très près l'affaire de nos deux compatriotes».

«Notre chargé d'affaires vient de les rencontrer à Kaboul à la suite d'une demande répétée insistante. Il les a trouvés en bonne santé et avec un bon moral», a précisé le porte-parole du Quai d'Orsay Jacques Rummelhardt.

«Nous sommes en contact avec Action contre la Faim. Nous nous employons par tous les moyens à obtenir la libération de nos deux compatriotes. C'est pourquoi nous sommes en contact avec les autorités locales, les Nations unies, avec toutes les parties qui pourraient nous apporter leur aide dans cette affaire», a-t-il ajouté.



ASSOCIATED PRESS

Des Talibans avec une de leurs machines de guerre.

Concours

Mettons l'accent sur le français.

Les points sur les «i»:

Pour participer et mettre toutes les chances de votre côté:

- Répondez correctement aux 10 questions *Croisade*md. Aidez-vous en consultant les lettres en désordre.
- Remplissez lisiblement le formulaire de participation.
- Faites parvenir votre formulaire à l'adresse suivante au plus tard le 12 mars 1997: *Concours «Mettons l'accent sur le français», C.P. 767, Succ. A, Montréal, QC, H3C 2V2.*

Les facsimilés non reproduits mécaniquement seront acceptés. Vous pouvez obtenir le règlement complet du concours en téléphonant au numéro (514) 931-1422. Tirage le 14 mars 1997.

Vous gagnez à mettre l'accent sur la langue française:

- **1 voyage pour deux personnes à Paris,** du 5 au 13 juin 1997, incluant le transport aérien, l'hébergement pour 6 nuits et 500 $ d'argent de poche. *Une valeur approximative de 3000 $.*
- **9 «passeports»** donnant droit à des billets pour les spectacles des FrancoFolies de Montréal, ou du Festival de Lanaudière ou du Festival d'été de Québec. *Une valeur de 300 $ chacun.*
- **10 jeux *La course électrique*** attribués chaque semaine. *Une valeur de 27 $ chacun.*

Croisade est une marque déposée des Éditions Pierre Cadrin.

M. / Mme / Mlle

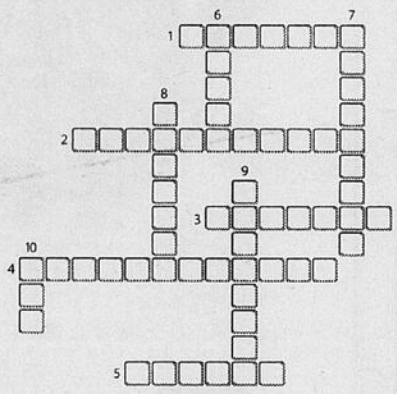
Nom: _____

Prénom: _____ Âge: _____

Adresse: _____

_____ Code postal: _____

Téléphone: ( ) _____



Près de 7 000 $ en prix.

Lettres en désordre:
1) ABCHNOR 2) ACEEIMMORRT
3) AEILORS 4) EEEGHIMOQRTU
5) ABERRS 6) DHORY
7) ACEEILNRU 8) EELOPRT
9) EEEILNNO 10) ZAG

*Croisade*md «Les sources d'énergie»

1. Source d'énergie fossile, le ... est utilisé comme combustible de base dans les centrales thermiques.
2. L'énergie ... est l'énergie produite par la force des marées.
3. Surtout utilisée pour le chauffage des bâtiments, l'énergie ... est produite selon trois modes: le passif, l'actif et par stockage.
4. L'énergie ... est obtenue à partir de la chaleur naturelle provenant des profondeurs de la terre.
5. Faisant partie de la biomasse, les ... servent aussi de matière première à la production de carburants liquides comme le méthanol et l'éthanol.
6. L'eau en mouvement produit de l'énergie hydraulique qui est convertie en ... électricité.
7. L'énergie ... est créée à partir de la fission ou de la fusion du noyau de l'atome.
8. Le ... est le carburant le plus utilisé sur notre planète.
9. La force du vent peut engendrer de l'énergie ... .
10. Le ... naturel est en fait du pétrole qui s'est gazéifié sous l'effet de la température interne du globe et de la pression naturelle du sous-sol.

Voyages 300 $ et + | la francofête

Gouvernement du Québec
Office de la langue française

Hydro Québec | LeDroit

16 995$*

Jusqu'au 1er mars 1997



Modèle DC434T

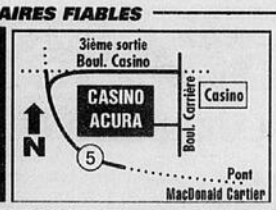
ACURA
Une vision qui inspire un élan de passion.

Achetez une Intégra 1996 Flambant neuve pour le prix d'une 1994!

Le stock est limité... premier arrivé, premier servi.

ACURA LES CONCESSIONNAIRES FIABLES

CASINO ACURA



7 BOUL. DU CASINO, HULL 777-1771

* Plus taxes, immatriculation, préparation et transport.

Attention internautes!
consultez notre bottin internet...

Une foule de produits et services sont **à la portée de votre souris!**



Les spécialistes
www.ledroit.com

Faites le **www.ledroit.com**, cliquez sur **Les spécialistes** et vous y êtes.
Vous pourrez ainsi, par mots clés ou par type d'entreprises, trouver rapidement **Les spécialistes** qui sauront répondre à vos besoins.

LeDroit

Immigration aux États-Unis

Clinton accusé d'aller trop vite

Il n'y a pas qu'en France que l'immigration suscite des débats. Aux États-Unis, les républicains accusent actuellement l'administration Clinton de laxisme en matière de contrôle des antécédents judiciaires de près de 20 % du million de personnes naturalisées l'an passé.

AP – Washington

Selon eux, la hâte des autorités à accueillir l'an dernier de nouveaux citoyens (en vue de grossir les rangs des électeurs pro-Clinton, accusent-ils) s'est peut-être même traduite par l'entrée de meurtriers et de trafiquants de drogue. Côté gouvernemental, on se contente de répondre que tout n'est pas parfait, mais que cela ne peut que s'améliorer.

Le département de la Justice a reconnu que parmi les candidats à la naturalisation dont les dossiers avaient été examinés en 1996, 10 800 comptaient à leur actif une interpellation pour un délit. Mais il n'était pas possible de savoir dans l'immédiat combien ont éventuellement ensuite été condamnés et si ces condamnations sont susceptibles de leur interdire l'accès à la citoyenneté américaine.

Par ailleurs, un audit interne du Service de l'immigration et des naturalisations (INS) montre que les dossiers d'au moins 66 000 demandeurs n'ont absolument pas été contrôlés comme la loi l'exige et que, dans 113 000 cas, les dossiers ont été contrôlés, mais pas les empreintes digitales qui y figuraient, le FBI les jugeant illisibles. Enfin, un attaché parlementaire connaissant bien le dossier a estimé qu'entre 8 et 10 % des demandeurs avaient été interpellés pour des délits ou des crimes, sans toutefois être forcément condamnés par la suite.

Les attaques des républicains ont pris également un autre tour lorsque ceux-ci ont accusé l'administration Clinton d'avoir lancé en août 1995 un vaste programme de naturalisation, baptisé «Citizenship USA», potentiellement destiné à accroître l'électorat du président-candidat Bill Clinton en vue de l'élection de novembre 1996. De fait, le programme s'est traduit sur douze mois par la naturalisation d'un million de personnes, soit le triple de la moyenne.

«Dans sa tentative effrénée visant à naturaliser un million de citoyens, tous des électeurs potentiels, l'INS risque d'avoir lâché de dangereux criminels dans nos rues, tout en démentant avoir agi de la sorte», a tonné le républicain Dennis Hastert, président de la sous-commission de la sécurité nationale à la Chambre des représentants.

Ces accusations ont laissé l'INS de marbre. Son porte-parole, Eric Andrus, a expliqué que le programme «Citizenship USA» avait été lancé pour désengorger les bureaux, envahis par des milliers de dossiers après deux années de politique restrictive en matière de naturalisation. De deux ans, les retards de traitement d'un dossier sont passés à six mois grâce à ce programme, a-t-il affirmé. L'INS souligne que le taux de rejet des dossiers (18 %) a été le même que lors des années précédentes.

Washington débloque des fonds pour le planning familial

AP – Washington

Après la Chambre des représentants il y a moins de deux semaines, le Sénat américain a approuvé, mardi le déblocage de fonds en faveur des programmes de planning familial à travers le monde.

Le Sénat a approuvé par 53 voix contre 46 le déblocage de 385 millions $, une somme inscrite au budget fiscal de 1997, mais gelée en raison des querelles politiques au sujet de l'avortement.

La Chambre des représentants, où les sentiments anti-avortement sont généralement plus répandus qu'au Sénat, avait approuvé le 13 février dernier le texte par 220 voix contre 209. Après le vote du Sénat, le texte doit désormais être présenté au président Bill Clinton pour signature.

L'Agence pour le développement international, qui supervise la plupart des programmes de planning familial dans le monde, peut entamer le versement des fonds à partir de samedi.

Argument convaincant

«Là où les services de planning familial fonctionnent, le nombre des avortements diminue», a déclaré le sénateur démocrate Patrick Leahy, reprenant un argument qui a apparemment convaincu les législateurs anti-avortement.

L'ASSURANCE VIE



POUR LES GENS DE 0 À 80 ANS
AVEC OU SANS EXAMEN MÉDICAL
SANS OBLIGATION DE VOTRE PART
REER
• ALLOCATION DE DÉPART
• ASSURANCE HYPOTHÈQUE
Info sans obligation:



Rémi Dinel
Agent en assurance de personnes
25 ans d'expérience 561-3072

L'INDUSTRIELLE ALLIANCE
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE

Jean-Pierre Bernard
Agent en assurance de personnes
29 ans d'expérience 669-4415

VERRES DE CONTACT

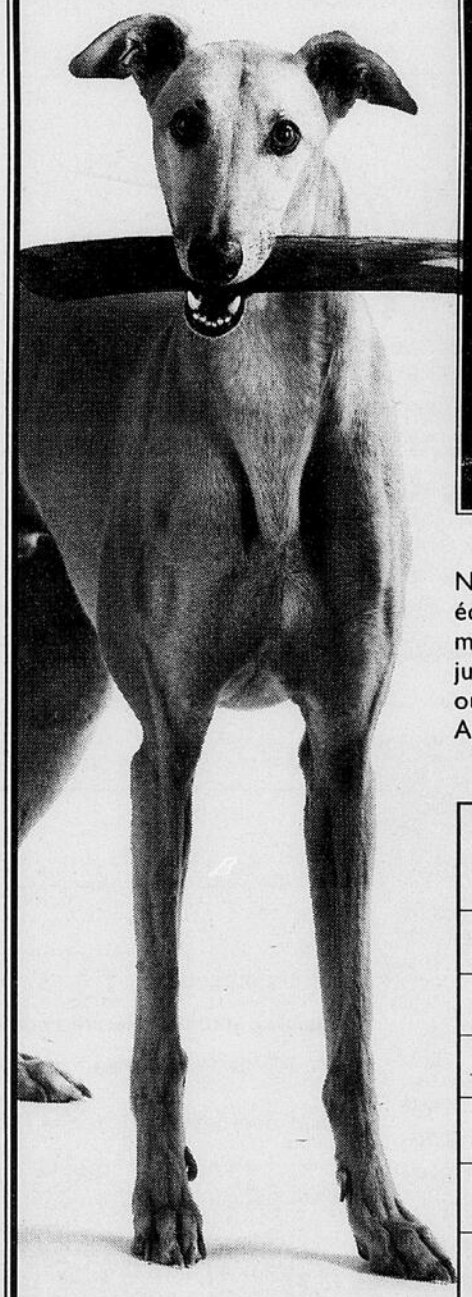


	1 paire	2 paires
• Souples à port quotidien	39 $	69 $
• Teintés	49 $	79 $
• À port prolongé	59 $	89 $
• Souples toriques	119 $	189 $
• Opaques teintés	139 $	239 $

• Jetables : Achetez 6 boîtes et obtenez 6 paires gratuites (10 $/paire, Ultraflex)

TOUTES LES MARQUES
OPTIQUE LAURIER
EXAMENS DE LA VUE DANS TOUTES NOS BOUTIQUES

Plus que 2 jours
Réservez et payez en février tout voyage du 1er mars au 22 juin pour bénéficier d'un rabais additionnel de
10 % sur tout tarif!*



Réservez au moins 2 semaines à l'avance. Cela vous rapportera jusqu'à
40 %
sur nos tarifs économiques courants.

Nous proposons déjà les tarifs courants les plus économiques au Canada. En réservant votre billet au moins 14 jours à l'avance, vous pouvez économiser jusqu'à 40 % sur nos tarifs Aubaine. Nos lignes sont ouvertes 24 heures sur 24, sept jours par semaine. Appelez-nous dès aujourd'hui.

D'Ottawa à destination de:	Tarifs Aubaine aller-retour Sans achat préalable	Achat préalable 14 jours Tarifs Aubaine aller-retour
Winnipeg	269 $	159 $
Calgary	409 $	259 $
Edmonton	409 $	259 $
Vancouver	419 $	269 $
Kelowna	399 $	279 $

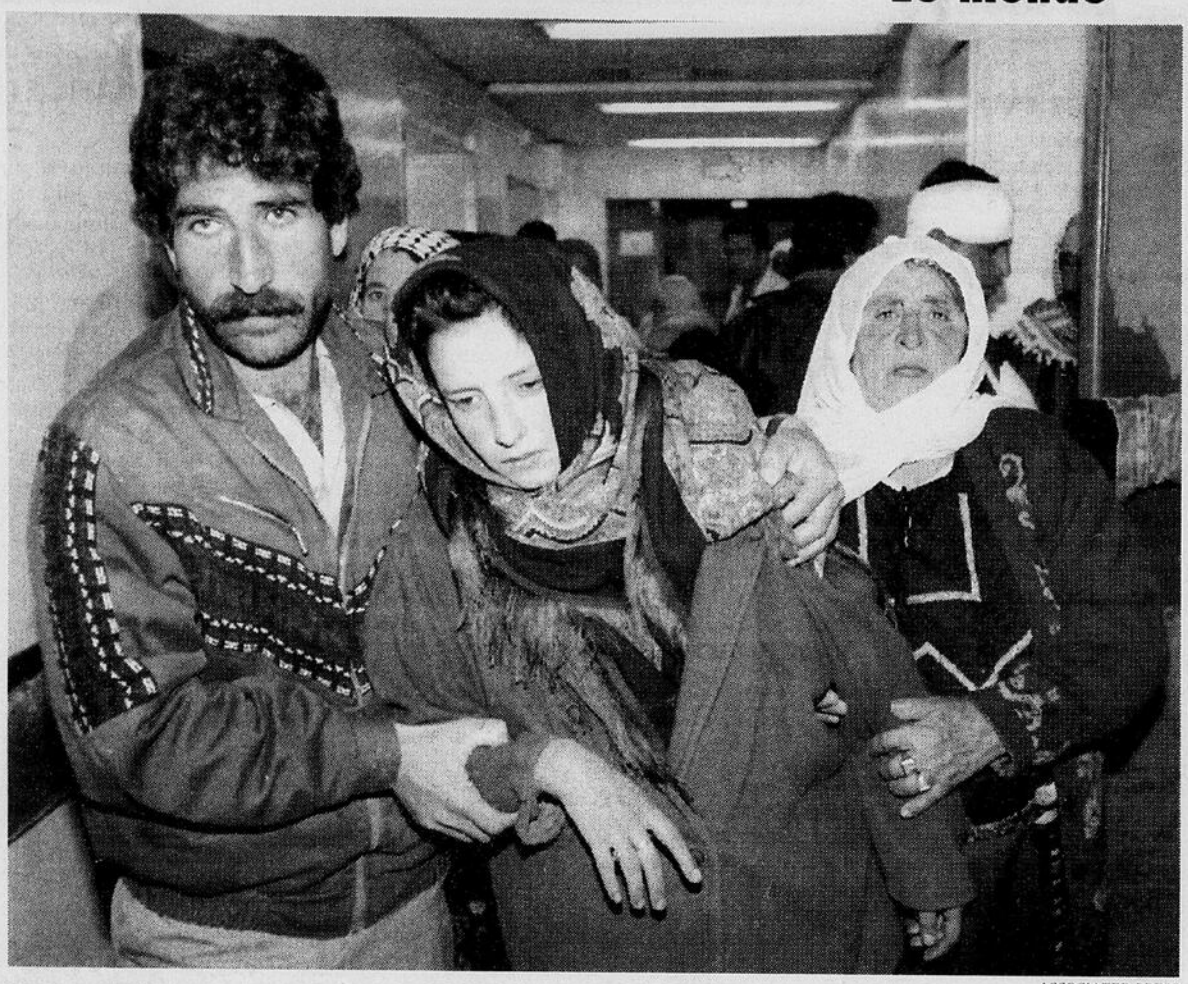
Taxes et droits d'amélioration d'aéroport en sus. Nos prix peuvent être modifiés sans préavis. Tarifs en vigueur sous réserve de disponibilité de places. Tous les voyages doivent être effectués avant le 22 juin 1997.
*Uniquement valable pour les nouvelles réservations.

GREYHOUND AIR™

EDMONTON, VANCOUVER, KELOWNA, CALGARY, WINNIPEG, OTTAWA, TORONTO, HAMILTON

1-800-661-TRIP(8747)
Non disponibles par l'entremise d'agences de voyages. http://www.greyhound.ca
Pour ventes aux groupes de 10 ou plus, appeler sans frais le 1-888-359-4739

Service aérien fourni par KELOWNA FLIGHTCRAFT



ASSOCIATED PRESS

Soutenue par des membres de sa famille, cette jeune Palestinienne de Hizmé entre à l'hôpital pour y recevoir des soins. Elle a déclaré avoir été battue dans sa maison par des soldats israéliens.

Violence en Cisjordanie

Des soldats israéliens tirent sur des Palestiniens

Des soldats israéliens ont ouvert le feu, hier, sur des habitants du village palestinien de Hizmé (Cisjordanie), au nord de Jérusalem, faisant un mort et trois blessés, selon un bilan dressé par l'armée israélienne.

AP – Jérusalem

L'incident s'est produit dans une zone sous contrôle commun des forces israéliennes et des palestiniennes. D'après la radio israélienne, les coups de feu auraient été tirés au cours d'un affrontement entre soldats et villageois.

Après la fusillade, des habitants de Hizmé ont lancé des pierres sur l'important contingent de soldats et de policiers déployés dans le village.

L'armée a affirmé dans un communiqué que les forces israliennes stationnées près de Hizmé avaient été «attaquées» par des habitants palestiniens et avaient «répliqué» à cette agression. «Une salve a frappé mortellement un Palestinien. Un autre a été grièvement blessé et deux autres ont été légèrement atteints», a précisé Tsahal.

À leur entrée dans le village, les soldats auraient été accueillis par des jets de pierres et de projectiles divers. Des témoins ont cependant déclaré que les auteurs des coups de feu portaient des vêtements civils.

Enquête

Jibril Rajoub, responsable palestinien en charge de la sécurité en Cisjordanie, s'est rendu sur place, de même que Fayçal Husseini, principal représentant de l'OLP à Jérusalem.

Venez festoyer en bonne compagnie...

Le vendredi 4 avril 1997
à compter de 18 h
à *La Cité collégiale*
801, prom. de l'Aviation
Ottawa (Ontario)

100 $ par personne

Réservations :
Fondation de
La Cité collégiale
(613) 742-2493, poste 2424
Fondation de l'Hôpital Montfort
(613) 748-4920

Présence de
Sylvie Fréchette

BANQUE NATIONALE

Le Festin champêtre



La Fondation de *La Cité collégiale* et la Fondation de l'Hôpital Montfort vous convient à une aventure gastronomique sans pareille.

Une grande variété de victuailles seront apprêtées avec délicatesse par les étudiant(e)s et les enseignant(e)s des programmes Gestion alimentaire et hôtelière et Cuisine commerciale du Collège.

Les profits seront versés à la création d'un fonds de bourses pour les étudiant(e)s défavorisés de *La Cité collégiale* et à l'achat d'équipements médicaux prioritaires pour l'Hôpital Montfort.

FONDATION DE LA CITÉ COLLÉGIALE

Appuyez deux causes bien de chez nous!

Fondation Hôpital Montfort Hospital Foundation

VOYAGES EN FRANCE
"Coup de Coeur"
pour la FRANCE
* ACCOMPAGNATEUR-VEDETTE DE LA RÉGION*
Circuit spécial de 10 jours
27 JUIN au 6 JUILLET
1 899 $ taxes incluses
Joignez-vous à un voyage où patrimoine, histoire, généalogie et plaisirs gourmands composeront un séduisant carnet de route. Nombreux repas inclus. Places limitées.
GROUPE VOYAGES QUÉBEC INC.
(Détenteur d'un permis du Québec)
(418) 525-4585 1-800-463-1598

loto-québec résultats

Banco
Tirage du 97-02-25
01 08 09 10 11
15 18 25 26 30
33 40 41 46 50
52 58 60 66 70

La Quotidienne
Tirage du 97-02-25
3 4
667 5106

Extra
Tirage du 97-02-25
NUMÉRO: 523166

TVA, LE RÉSEAU DES TIRAGES
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Attention gens d'affaires

Bienvenue dans notre **bottin internet**

Les Spécialistes

49,95 $ Seulement par année + taxes

Avec son bottin internet *Les spécialistes*, LeDroit vous donne l'occasion de vous faire connaître auprès des milliers d'internautes de la région et de millions d'autres à l'échelle de la planète. Ils pourront par mots-clés ou par types d'entreprises, trouver rapidement l'information concernant vos produits ou services.

- **Adresse internet: www.ledroit.com**
- **Courrier électronique: tirage@ledroit.com**

Pour inscrire votre entreprise dans notre bottin Internet, veuillez remplir le formulaire ci-contre et nous le retourner par télécopieur au (613) 562-7553 .

Pour renseignements additionnels :
Gilles Lamadeleine (613) 562-7582
ou Robert Schiffo (613) 562-7590

LeDroit

Formulaire d'inscription

Nom de l'entreprise : .....
Adresse : .....
Ville : .....**Province :**.....**Code postal :** .....
Téléphone général : ( ) .....**Télécopieur : ( )** .....
Courrier électronique de l'entreprise .....**@**.....
Site W3 de l'entreprise : http :// .....
Texte décrivant l'entreprise (50 mots).....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
Catégorie : .....**Personne responsable :** .....
N° de téléphone : ( ) .....**Télécopieur : ( )**.....
Adresse de facturation : Même ❑ Autre :.....
.....
Complété par : .....**Date :**.....

LeDroit

L'économie

Les coopératives funéraires tenteront de ralentir les multinationales

Presse canadienne – Montréal

La Fédération des coopératives funéraires du Québec se dote d'un fonds de développement de 15 millions pour endiguer la vague d'acquisitions par des multinationales et conserver un contrôle québécois sur au moins une partie de l'industrie funéraire.

«Depuis l'acquisition de la Maison Urgel Bourgie par une entreprise américaine, en juin dernier, les multinationales étrangères contrôlent 40 % du marché funéraire québécois. À leur rythme d'acquisition actuel, plus de la moitié du marché québécois sera sous le contrôle des entreprises américaines d'ici quelques mois», disaient hier en conférence de presse les porte-parole de cette fédération qui compte 30 coopératives ayant 125 000 membres et un chiffre d'affaires de plus de dix millions, lequel est en hausse de 25 % depuis 1992.

Ce fonds de 15 millions $ reçoit la collaboration de la Société de développement industriel du Québec (SDI) avec laquelle ont été élaborés les mécanismes de son fonctionnement. Il s'agit en fait d'un projet qui avait été présenté au Sommet économique de l'automne dernier et qui avait alors obtenu l'appui du gouvernement.

L'argent proviendra de la Caisse centrale Desjardins au fur et à mesure qu'il y aura demande pour une transaction. C'est la fédération elle-même qui recevra l'argent et qui le prêtera à la coop désireuse de faire une acquisition. Le prêt sera garanti à 100 % par la SDI.

Le remboursement devra se faire sur une période d'au plus 10 ans.

Les taux d'intérêt appliqués seront ceux du marché courant.

Présentement, les coopératives traitent 4000 décès par année, ce qui équivaut à 8 % du marché québécois. Les coopératives sont toutefois absentes du marché montréalais, ce qui leur donne en fait 25 % du marché dans les autres régions.

Pour que sa place soit significative, la fédération pense que les coopératives doivent doubler leur part de marché dans les deux prochaines années. Pour y arriver, il faudrait donc procéder à des acquisitions qui pourraient coûter de 50 à 60 millions $. La part de marché des coops passerait alors de 8 à 17 % pour l'ensemble du Québec et de 16 à 35 % dans les régions, à l'exclusion de celle de Montréal.

On compte au Québec environ 350 entreprises funéraires qui se partagent 48 000 décès, dont 30 000 dans la région montréalaise. Avec un coût moyen de 3000 $ par décès, cela représente une industrie de 150 millions $ en chiffre d'affaires. Sur les 350 entreprises, il s'en trouve 200 qui ont moins de 100 décès par année. Ce sont généralement de petites entreprises familiales.

Chez les banques, plus ça change...

Toujours des profits sans précédent

Presse canadienne – Toronto

La plupart des Canadiens seront certainement agacés d'apprendre que deux des plus importantes institutions bancaires du pays, la Banque de Montréal et la Banque Scotia, ont annoncé des résultats sans précédent pour le premier trimestre.

Bien que de telles annonces soient devenues routinières, certains seront toutefois étonnés de constater que la moitié de ces bénéfices proviennent d'opérations réalisées à l'extérieur du Canada.

La Banque Scotia, faisant état d'opérations à l'étranger en pleine croissance, a fait savoir hier qu'elle avait réalisé un bénéfice net de 297 millions $ lors du trimestre clos le 31 janvier. Il s'agit d'une hausse de 19 % par rapport au résultat annoncé il y a un an.

Le président-directeur général de la Scotia, Peter Godsoe, a précisé que les activités internationales de celle-ci – aux États-Unis, dans les Antilles et en Asie – étaient responsables de 52 % du bénéfice trimestriel.

«Tous nos secteurs d'activité ont contribué à cette réussite, grâce à leur solide performance au Canada et à travers le monde», a déclaré M. Godsoe dans un communiqué.

Pour sa part, la Banque de Montréal – qui se présente comme la première banque nord-américaine du Canada – a fait état d'un bénéfice net de 322 millions $ à l'issue de son premier trimestre, en hausse de 8,8 % par rapport au bénéfice net réalisé lors de la même période un an auparavant. Le revenu net réalisé à l'extérieur du Canada a représenté 45,1 % de ce total.

La banque torontoise est propriétaire de la Harris Bank, dont le siège est à Chicago, et détient une large participation dans le Grupo Financiero Bancomer, la plus importante institution financière au Mexique, forte de 1100 succursales et de quatre millions de clients.

Même si la moitié de ces bénéfices proviennent de l'extérieur du Canada, cela ne signifie pas que les Canadiens en profitent, constate Duff Conacher, coordinateur de Democracy Watch, groupe de vigilance spécialisé dans les activités bancaires.

«Nous nous inquiétons du fait que les banques retirent du capital du Canada (pour financer des opérations étrangères) au lieu d'investir ici et de créer de l'emploi», a-t-il dit.

«Tous ces investissements exposent également les banques canadiennes à des risques qu'ils ne connaissaient pas auparavant», a-t-il poursuivi.

Semaine de travail plus courte, temps partagé...

Les citoyens doivent demander leur part des profits

Presse canadienne – Toronto

L'avenir n'est pas encourageant pour le marché de l'emploi si les citoyens n'exigent pas leur part du fruit des gains de productivité. Suscités par la technologie, ces gains font disparaître des emplois.

Selon l'économiste américain Jeremy Rifkin, cela implique notamment qu'une semaine de travail ramenée à 30 heures aiderait à répartir parmi plus d'employés le volume de travail offert par le marché.

«Nous n'en demandons pas assez à la révolution technologique. Pourquoi n'en discutons-nous pas plus sérieusement?» a-t-il lancé hier, lors d'un colloque organisé par le cabinet de conseil Deloitte & Touche.

Le partage du travail est un moyen envisagé pour lutter contre le chômage, dont le taux national s'établit à 9,7 %, soit environ 1,5 million de personnes ou un citoyen sur 10 aptes au travail. Au Canada, le taux de chômage a crû sans cesse depuis 1965, une époque où il était sous les 3 %.

Pour l'économiste Mike McCracken, d'Informetrica, d'Ottawa, les pouvoirs publics doivent intervenir car les forces du marché ne sont pas assez efficaces devant le chômage.

Mesures législatives

D'éventuelles mesures législatives allant en ce sens consacreraient des avenues comme une semaine de travail raccourcie, des retraites progressives, des congés sans solde, des congés pour acquérir une formation ou encore le choix de temps libre au lieu de toucher des heures supplémentaires. «Les gouvernements ne semblent pas vouloir investir dans la création d'emploi, affirme M. McCracken. Je suis étonné qu'ils n'aient pas bondi sur la possibilité du partage du travail.»

Anders Hayden, membre d'un groupe baptisé «32 Hours», estime quant à lui que le partage du travail serait source de grandes économies en prestations d'assurance-emploi, d'assistance sociale et autres programmes.

M. Hayden a suggéré qu'Ottawa amende les règles de cotisation à l'assurance-emploi et au Régime de pension du Canada, par exemple en plafonnant les déductions à certains niveaux de revenus.

Jeffrey Chisholm, président de Mbanx, filiale de commerce électronique de la Banque de Montréal, a proposé pour sa part de rechercher la flexibilité par des façons de payer les employés suivant la quantité de travail accompli et non suivant le temps qu'ils passent au travail.

RYTHME DES AFFAIRES

montréal
3144,14 (3,02)

Presse canadienne

Les cours atteignaient un record dans une séance active, hier, à la Bourse de Montréal. L'indice XXM a pris 3,02 points à 3144,14. En tout, 21,2 millions d'actions ont changé de main contre 28,9 millions lundi. La valeur des transactions a été de 222,4 millions $. L'indice des minières a perdu 20,48 à 3416,90, les pétrolières 24,00 à 2358,53.

toronto
6247,78 (5,26)

Presse canadienne

Les cours étaient en hausse dans une séance active, hier, à la Bourse de Toronto. L'indice TSE 300 a avancé de 5,26 points à 6247,78. Le volume des transactions était de 105,8 millions d'actions. Chez les industrielles, Geac Computer a gagné 2,00 $, à 36 $, Banque CIBC 1,60 $, à 67 $; Cinram Ltd a perdu 1,25 $, à 37 $, Ivaco Inc série C 2,00, à 46 $.

wall street
7037,83 (29,63)

Associated Press

Hier, à la bourse, l'indice Dow Jones des 30 valeurs industrielles a crû de 29,63 points pour clore à 7037,83. Le volume des transactions a été de 527,4 millions d'actions.

73,54 $ U.S.

OR 481 $

ARGENT 7,218 $

TAUX D'ESCOMPTE 3,25%

COTES RÉGIONALES

AIT	3,30 $	- 0,10
Avenor	23,45 $	+0,70
BCE Inc.	70,00 $	- 0,15
Calian	3,60 $	- 0,05
Camdev	6,00 $	-
Can. Bank Note	2,60 $	+ 0,05
Can. Marconi	17,75 $	+ 0,30
Ceredian Corp.	40 1/4 $	+ 3/4
Cognos	31,45 $	+ 0,45
Comp. Datacast.	1,92 $	+ 0,02
Corel	9,00 $	+ 0,05
Digital*	34 5/8 $	+ 1/8
DY 4 Systems	8,20 $	- 0,10
Fischer Sci*	46 1/2 $	+5/8
Fulcrum*	4 5/8 $	- 7/16
Gandalf	3,73 $	- 0,27
Haley Ind. Ltd	3,52 $	+ 0,02
I-Star*	16 1/8 $	+ 1/8
Intl Datacasting	0,65 $	-
Jetform*	17 1/2 $	+ 1/2
MDS Health Group	27,90 $	- 0,10
Microstar	1,52 $	- 0,03
Mitel	7,95 $	- 0,50
Mosaid	13,05 $	- 0,10
Newbridge	44,50 $	- 1,00
Noranda Forest	9,70 $	+ 0,15
Northern Tel	101,00 $	- 0,60
Plaintree	5,50 $	+ 0,25
Provigo	5,50 $	- 0,05
Seprotech	1,90 $	-
Spar Aerospace	15,55 $	+ 0,25
Sr. Telecom	6,00 $	-
Thermal Energy	0,22 $	-

-: Inchangée
*en devise U.S.

Les cotes sont colligées par la firme
LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION D'OTTAWA

Téléphonie sans fil

Microcell et Vidéotron unissent leurs efforts

Presse canadienne – Montréal

Microcell et Vidéotron veulent mettre en commun leurs technologies respectives pour faire face à un accroissement de la demande en services téléphoniques au meilleur coût possible.

Les deux entreprises entreprendront cet été des essais techniques sur un circuit téléphonique local sans fil qui utilisera des éléments du service de communications personnelles de Microcell Télécommunications et du réseau de câblodistribution de Vidéotron.

Cette approche permettrait d'augmenter la capacité du service de télécommunications sans fil de Microcell à très bon coût, parce qu'elle utiliserait surtout des structures existantes, a affirmé le président et chef de la direction de Microcell, M. André Tremblay, en conférence de presse hier.

Il s'agit d'un concept inédit au Canada, et même en Amérique du Nord, qui devrait être suivi de très près par les autres joueurs nord-américains, a déclaré le président et chef de la direction de Vidéotron Limitée, M. Guy Crevier.

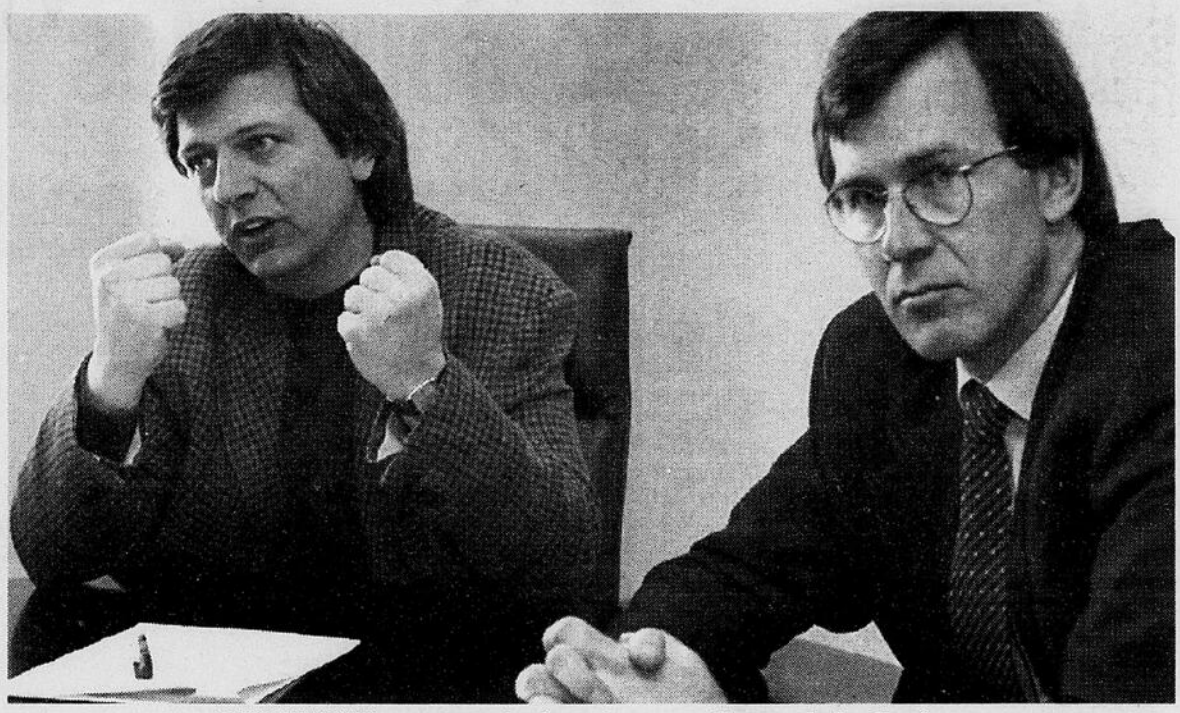
M. Tremblay a indiqué que les besoins en services téléphoniques étaient toujours croissants, notamment avec Internet, et qu'il fallait se préparer au monde de demain, alors que les gens voudront de plus en plus transmettre des données et des images.

Microcell offre déjà à Montréal un réseau de téléphone sans fil qui comprend différents types de services, comme la messagerie électronique et l'envoi de fax, appelé Fido. Au cours de l'année, elle devrait l'étendre à Québec, Ottawa, Toronto et Vancouver.

M. Tremblay a affirmé que l'utilisation des infrastructures de Vidéotron permettrait d'offrir le service ailleurs, comme à Saint-Jean-sur-Richelieu ou à Granby, à un coût raisonnable.

Il a ajouté que la juxtaposition des deux réseaux pourrait permettre d'augmenter la capacité du réseau dans les régions à forte densité, comme Montréal.

Il a expliqué que les Montréalais avaient accès à Fido grâce à des cellules de grandes dimensions. Microcell pourrait utiliser les câbles coaxiaux et la fibre optique de Vidéotron pour acheminer ses signaux jusqu'à de petits répéteurs dans divers quartiers, ce qui augmenterait la capacité du réseau.



PRESSE CANADIENNE

André Tremblay, président et chef de la direction de Microcell, et le président et chef de la direction de Vidéotron Limitée, M. Guy Crevier.

Cette approche devrait aussi permettre de fournir un meilleur signal dans les endroits difficiles d'accès. Microcell et Vidéotron espèrent ainsi faire concurrence au service téléphonique local traditionnel, parce qu'ils offriraient aux abonnés une plus grande mobilité et une plus grande gamme de services.

Actuellement, 10 % des Nord-américains sont abonnés à des services de téléphone sans fil, mais ce chiffre pourrait grimper à 42 % à l'an 2005.

«Notre objectif est d'en faire un outil de tous les jours», a déclaré M. Tremblay.

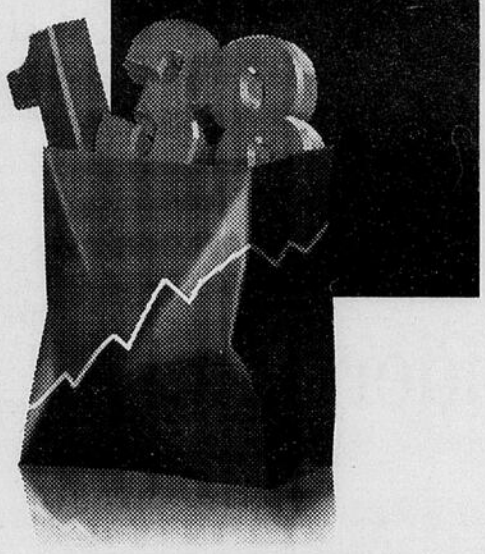
Les essais techniques débuteront le premier juin prochain dans le quartier Côte-des-Neiges de Montréal, et se poursuivront jusqu'à la fin d'août.

Il s'agira de vérifier l'à-propos de la technologie, les coûts impliqués, et certaines hypothèses, a déclaré M. Tremblay. Il faudra également voir si ce nouveau service affecte les services existants de câblodistribution et d'accès à l'Internet.

Si les essais techniques sont concluants, il y aura des essais commerciaux, qui mesureront la réponse des consommateurs.

Le projet-pilote devrait coûter un million $, qui sera assumé moitié-moitié par Vidéotron et Microcell. Vidéotron est un des quatre principaux actionnaires de Microcell Télécommunications, avec Télésystème, Call-Net et Shaw Communications.

PRÊTS REER OFFERTS À NOTRE TAUX PRÉFÉRENTIEL



Sortez du dilemme REER

Prêts REER du Trust National offerts à notre taux préférentiel

Pas de remboursement d'intérêt ou de capital avant 90 jours.

Portefeuilles CIBLÉS du Trust National

Les portefeuilles CIBLÉS du Trust National sont des placements à long terme qui se distinguent des autres. Chaque portefeuille se compose d'un mélange de fonds mutuels du Trust National choisis compte tenu de la date de retraite prévue. La gestion professionnelle constante vous assure que votre portefeuille est gérée d'année en année selon vos besoins et à mesure que vous approchez de la date de retraite.

Nous avons un choix de quatre portefeuilles CIBLÉS visant la retraite qui sont les suivants :

- Retraite 2010
- Retraite 2020
- Retraite 2030
- Retraite 2040

Fonds indiciels du Trust National
Nous avons deux nouveaux fonds indiciels.

Le **Fonds indiciel canadien** a été conçu afin de reproduire le rendement des 300 meilleures actions canadiennes, soit l'indice de rendement global du TSE 300.

Le **Fonds indiciel américain** a été conçu afin de reproduire le rendement des 500 meilleures actions américaines, soit l'indice Standard & Poor's (S & P).

Appelez-nous dès aujourd'hui

771-8672

Diane Miron, Directrice
Marc Caron, Directeur-adjoint
Manon Vaillant,
Responsable crédit aux particuliers

Carrefour St-Joseph
1030 boul. St-Joseph

Trust National

Date limite de cotisation REER pour 1996 : 1er mars 1997

Un investissement dans des titres de fonds mutuels n'est pas un dépôt assuré par la Société d'assurance-dépôts du Canada ou par la Régie d'assurance-dépôts du Québec, ni par aucun autre organisme public d'assurance-dépôts; il n'est garanti ni en totalité, ni en partie par le Trust National et sa valeur est soumise aux fluctuations du marché. Les parts des Fonds mutuels Trust National sont distribuées par Fonds d'investissement Natrusco limitée, société affiliée de la Compagnie Trust National. Vous trouverez d'importants renseignements sur les Fonds mutuels Trust National dans les prospectus simplifiés. Vous pouvez vous en procurer des exemplaires à votre succursale du Trust National. Nous vous recommandons de les lire attentivement avant d'investir.
Portefeuilles CIBLÉS est une marque de commerce Ernst & Young. Le Trust National en est un usager autorisé.
L'indice composé TSE 300 de la Bourse de Toronto est préparé et publié par la Bourse de Toronto (la Bourse) suivant les règles normalisées établies par la Bourse de Toronto de temps à autre. L'indice TSE 300 est une marque de commerce de la Bourse qui autorise le Trust National à utiliser l'indice et la marque de commerce, sans toutefois commanditer ou promouvoir ce produit.

Université d'Ottawa · University of Ottawa

MBA international à temps partiel

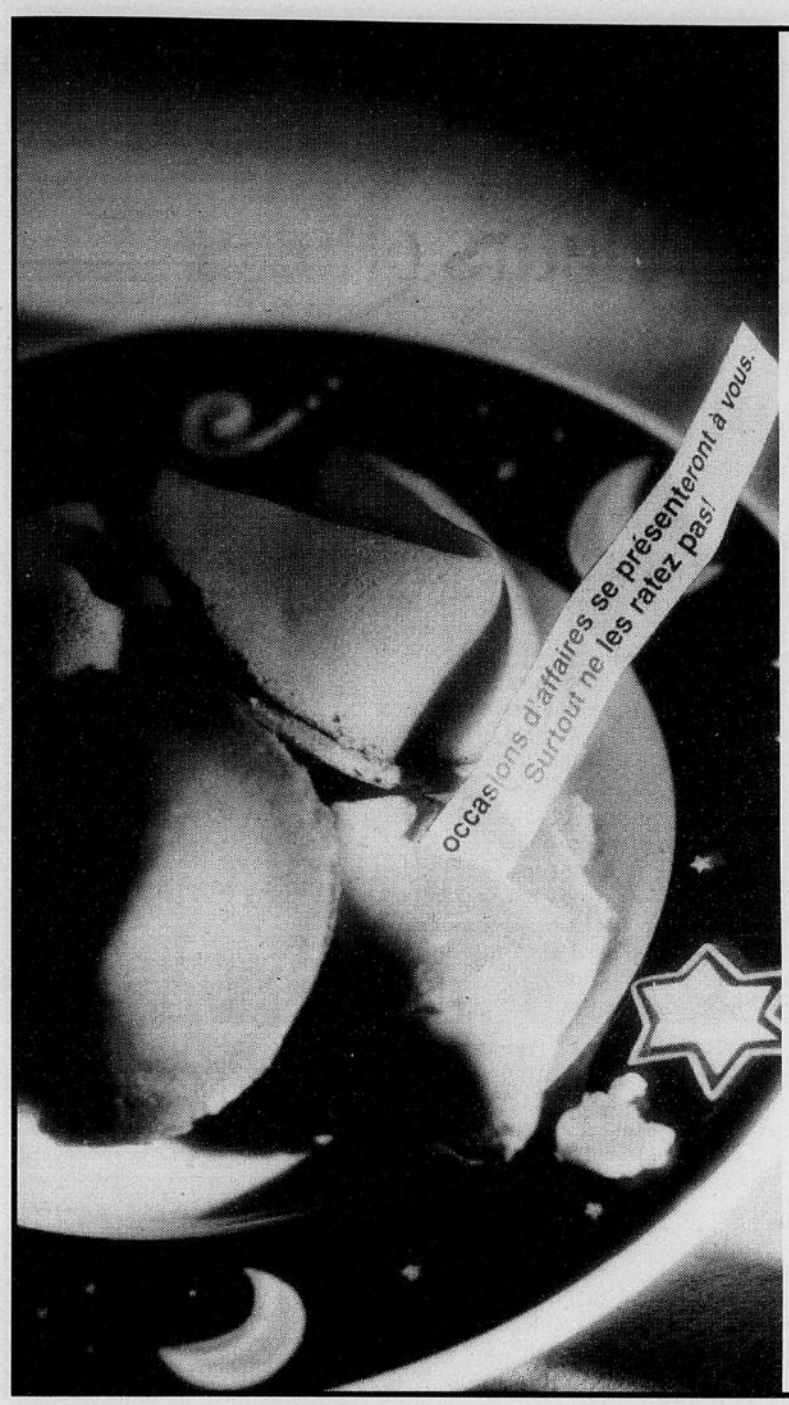
Ce programme bilingue inclut :

- UN STAGE DANS UN CONTEXTE INTERNATIONAL ;
- DES TRAVAUX D'ÉQUIPES ET DES PROJETS PRATIQUES ;
- DES PARTICIPANTS D'UNE DOUZAINE DE NATIONALITÉS.

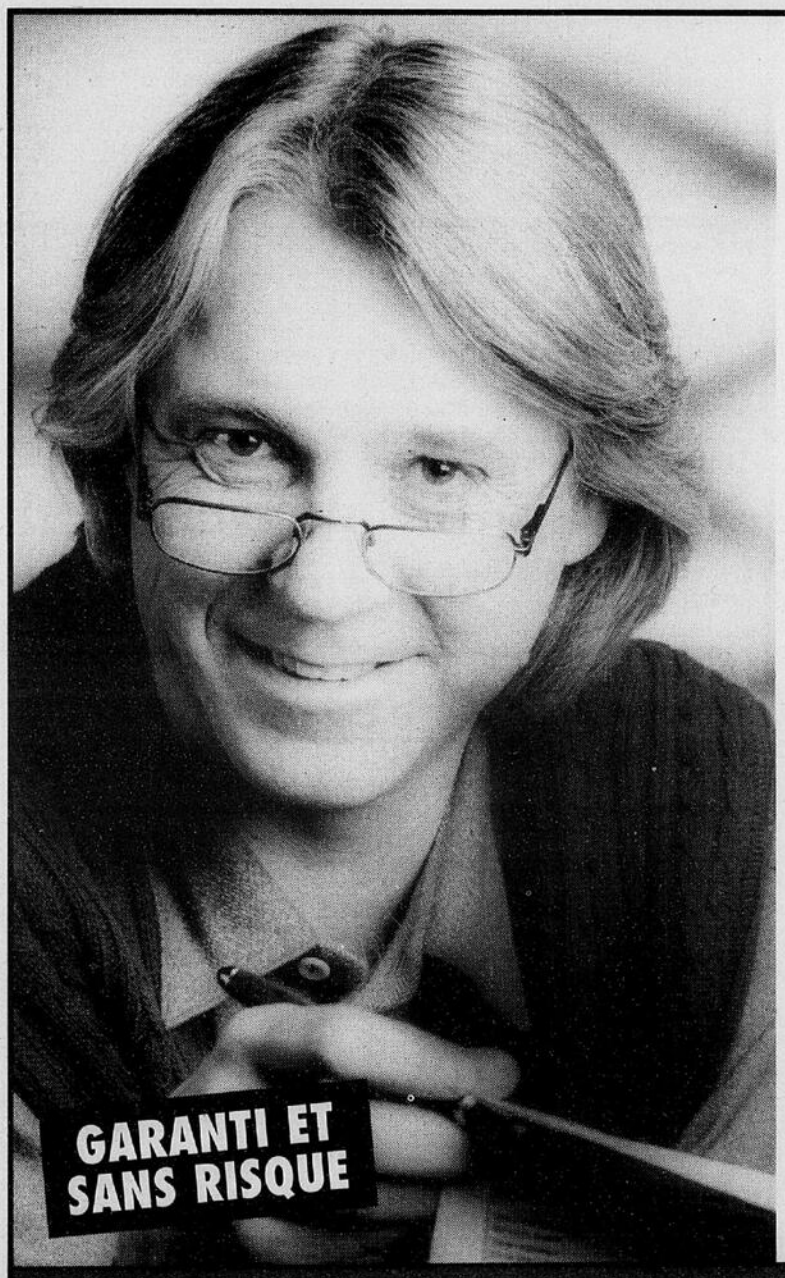
MBA international
Faculté d'administration
Université d'Ottawa
136 Jean-Jacques Lussier
K1N 6N5
tél. (613) 562-5821
télec. (613) 562-5167

IMBA

IMBA@ADMIN.UOTTAWA.CA WWW.ADMIN.UOTTAWA.CA



Certains veulent croire à leur bonne fortune.



D'autres veulent voir leur bien croître sans risque et ils choisissent :

LE REER DE PLACEMENTS QUÉBEC.

Vous voulez placer votre avenir financier à l'abri des revers de fortune ? Adhérez aujourd'hui même au REER de Placements Québec et profitez de déductions fiscales avantageuses sur une gamme de produits d'épargne rentables et **absolument sans risque**.

LES OBLIGATIONS À CROISSANCE GARANTIE DU QUÉBEC

Votre capital investi s'accumule année après année et la valeur à l'échéance est garantie.

- Taux d'accroissement garanti du capital en fonction de l'échéance choisie (3, 5, 7, 10 ou 15 ans).

Échéance	21-02-2000	19-02-2002	19-02-2004	19-02-2007	20-02-2012
Prix*	885,06$	774,26$	673,91$	532,63$	362,24$
Rendement	4,15 %	5,25 %	5,80 %	6,50 %	7,00 %

- Diversification possible des échéances pour l'équilibre du portefeuille.
- Transférables à un tiers avant l'échéance.
- Montant minimum à l'échéance : 1 000$.

SIMPLE COMME BONJOUR !

Tous nos produits financiers peuvent être placés dans le REER de Placements Québec. Tout ce que vous avez à faire, c'est de communiquer avec Placements Québec, du lundi au vendredi, de 8h à 20h, et les samedis 22 février et 1er mars, de 9h à 17h, au (418) 521-5229 (région de Québec) ou au 1 800 463-5229.

Ces produits sont également offerts chez les courtiers en valeurs mobilières, les intermédiaires en assurance et dans les institutions financières.

Dépliants et formulaires disponibles dans les bureaux de Communication-Québec et les bureaux de poste corporatifs. Les formulaires doivent être reçus à Placements Québec avant le 1er mars 1997 pour que les contributions soient applicables à l'année d'imposition 1996.

* Prix en vigueur le 19 février 1997 pour obtenir une valeur à l'échéance de 1 000$. Afin de maintenir le même rendement à l'échéance, ce prix augmente légèrement chaque jour.
Le ministre des Finances peut modifier les rendements offerts en tout temps.

1 800 463-5229

PLACEMENTS QUÉBEC
Notre intérêt à tous
http://www.placementsqc.gouv.qc.ca

LE RÉGIME ENREGISTRÉ D'ÉPARGNE-RETRAITE

Québec

Au Forum québécois sur l'Internet

Les gens d'affaires à l'assaut de l'inforoute

Presse canadienne – Montréal

Hier matin, à l'ouverture du premier Forum québécois sur l'Internet, on se serait cru à une conférence INET.

À échelle réduite, il va sans dire.

Alors qu'INET 96 réunissait des internautes du monde entier pour discuter philosophie, applications et autres informations en faisant le point sur Internet, le Forum tend plutôt vers des applications concrètes pour les gens d'affaires québécois.

Durant les discours de la cérémonie d'ouverture, tous les dignitaires invités, du maire de Montréal, Pierre Bourque, au président de Vidéotron, Guy Crevier, avaient un leitmotiv: Internet égale croissance.

Sept mois en six semaines

Tellement que M. Crevier a ouvert le bal en affirmant que depuis six semaines, sa firme, Vidéotron, a connu un accroissement équivalent à celui des sept mois précédents.

Le gratin du monde informatique a finalement compris le message: Internet intéresse autant les consommateurs que les entreprises.

La preuve? Plus de 800 gens d'affaires se sont inscrits au Forum.

Comme cela arrive souvent au cours de ces événements, les invités en ont profité pour annoncer des nouveautés.

Ce fut le cas de Louise Beaudoin, ministre de la Culture et responsable du Fonds de l'autoroute de l'information, qui a étalé les grandes lignes des prochains concours du FAI.

Concours

Le premier concours de la phase II du Fonds pour 1997 se tiendra entre le 28 avril et le 14 mai.

On accordera alors des prix d'une valeur totale de 1,5 million $ à des entreprises.

Les prix seront accordés selon quatre thèmes destinés à la promotion d'Internet au Québec: le développement régional, la promotion du français, la petite enfance et la présence de femmes sur le Net.

Les résultats seront dévoilés le 20 juin et dès le 31 mars, un prospectus complet sur les modalités, règlements et autres sera disponible sur le site du FAI.

Le second concours sera d'ordre général, signifiant qu'aucune restriction ne sera imposée, et aura lieu entre le 1er et le 23 octobre.

Une somme de 6,5 millions $ sera alors partagée entre les gagnants. En 1996, plus de 362 projets avaient été soumis et 60 avaient été retenus.

Un total de 60 millions $ est disponible actuellement pour faire la promotion d'Internet à la mode du Québec, soit 20 millions $ par année pendant trois ans.

Chaque année, on accorde 10 millions $ en subventions et une somme équivalente est disponible en garanties de prêts.

Or, l'an dernier, à peine quelques entreprises avaient profité de cette option.

Au FAI, on s'interroge sur cette situation et la ministre a confié à une firme privée, Pete Marwick ou KPMG, la tâche d'y répondre. Les réponses devraient être obtenues avant la publication du prospectus du concours du printemps.

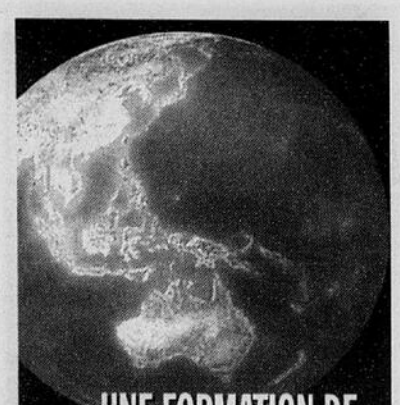
Le Forum se poursuit jusqu'à jeudi.

DEVISES

Presse canadienne

Voici les taux de devises étrangères, tels que fournis par la Banque de Montréal, mardi; les cotes sont en devise canadienne. Les taux sont qualifiés de nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre.

Afrique du Sud (rand)	0,3233
Allemagne (mark)	0,8134
Arabie saoudite (riyal)	0,3771
Australie (dollar)	1,046
Autriche (schilling)	0,1187
Bahreïn (dinar)	3,7253
Barbade (dollar)	0,6964
Belgique (franc)	0,04032
Bermudes (dollar)	1,3785
Brésil (real)	1,3330
Bulgarie (lev)	0,00071
Caraïbes (dollar)	0,5187
Chili (peso)	0,00339
Chine (renminbi)	0,1699
Chypre (livre)	2,7846
Colombie (peso)	0,001293
Corée (won)	0,001629
Danemark (couronne)	0,2201
E.A.U. (dirham)	0,3813
Espagne (peseta)	0,00995
États-Unis (dollar)	1,3598
Europe (euro)	1,6222
Fidji (dollar)	1,0105
Finlande (mark)	0,2812
France (franc)	0,2411
Grèce (drachme)	0,005485
Guyane (dollar)	0,009983
Hong Kong (dollar)	0,1812
Hongrie (forint)	0,00804
Inde (roupie)	0,0400
Indonésie (rupiah)	0,000595
Irlande (livre)	2,2323
Israël (shekel)	0,4197
Italie (lire)	0,000845
Jamaïque (dollar)	0,0434
Japon (yen)	0,01118
Kenya (shilling)	0,0256
Koweit (dinar)	4,7054
Liban (livre)	0,000907
Malaisie (ringgitt)	0,5660
Mexique (peso)	0,1891
Norvège (couronne)	0,2105
Nouvelle-Zélande (dollar)	0,9847
Pakistan (roupie)	0,0362
Pays-Bas (florin)	0,7449
Philippines (peso)	0,0532
Pologne (zloty)	0,4613
Portugal (escudo)	0,008428
Rép. dominicaine (peso)	0,0994
Rép. tchèque (couronne)	0,0493
Roumanie (leu)	0,000161
Royaume-Uni (livre)	2,2240
Russie (rouble)	0,000247
Singapour (dollar)	0,9789
Slovaquie (couronne)	0,0425
Suède (couronne)	0,1900
Suisse (franc)	,9587
Taïwan (dollar)	0,0509
Tanzanie (shilling)	0,00242
Thaïlande (baht)	0,0542
Trinité-Tobago (dollar)	0,2330
Turquie (livre)	0,00001157



UNE FORMATION DE CLASSE MONDIALE EN INFORMATIQUE

Le Collège MULTI HEXA

• Programmeur-analyste (903.64)
• Technicien en micro-informatique (901.91)

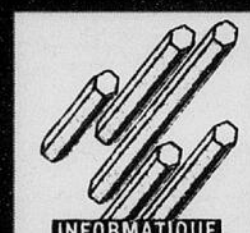
Programme de formation menant à l'obtention d'une Attestation d'Etudes Collégiales (A.E.C.)

• Prêts et bourses
• Programme Sprint
• Possibilité d'assurance-chômage
• Stage en entreprise
• Soutien au placement

SESSION MAI 1997
INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT!

NOVELL
• Formation de haut niveau permettant de devenir spécialiste de réseaux Novell.
• Possibilité de devenir CNE ou CNA.
• Formation reconnue et recherchée sur le marché du travail.

DEMANDEZ NOTRE BROCHURE GRATUITE!



INFORMATIQUE MULTI HEXA INC
Internet: www.cqc.multihexa.ca
HULL
(819) 777-3288
259, BOUL. ST-JOSEPH, BUREAU 301

Kansei mazda GATINEAU

Est à la recherche de personnel (H ou F) pour faire partie de son équipe de vente.

Expérience dans la vente. Vous êtes dynamique, bilingue, ponctuel et posséder un sens de l'organisation. Vous aimez les défits. Posséder un permis de conduire. Vous avez fait des études post-secondaire. Alors nous voulons vous rencontrer.

Nous offrons:

- Ambiance de travail agréable et moderne
- Large inventaire de véhicule
- Possibilité d'avancement
- Excellent plan de commission
- Allocations d'automobiles
- Assurance collective

Pour entrevue: Pierre Leclerc
boul. de la Vérendrye ouest
Gatineau (Québec)
246-7000

VISION CANADA
recherche
REPRÉSENTANTS

• Produit exclusif et innovateur en télécommunication
• Rémunération très motivante
• Formation
• Plan de carrière

Envoyez vos c.v. avant le 28 février 1997 à :
M. Jacques Chabot
Vision Canada inc.
2700, Jean Perrin, suite 116
Québec (Québec) G2C 1S9
Fax: (418) 847-8742

La Société d'aide à l'enfance pour la région de Porcupine
est à la recherche
D'UN(E) TRAVAILLEUR(SE) SOCIAL(E)

Fonctions:
L'intervenant(e) sera responsable de fournir des services préventifs ainsi que des services de protection aux familles demeurant dans la ville de Timmins et les alentours.

Exigences:
Maîtrise ou Baccalauréat en service social. Expérience de travail et/ou éducation équivalente seront considérées.
Bonne connaissance orale et écrite du français et de l'anglais.
Permis de conduire valide et usage d'une voiture.

Nous sommes une agence progressiste qui offrira au candidat(e) choisi(e);
- un environnement de travail stimulant qui encourage l'initiative et la créativité
- un programme d'orientation et de formation
- un excellent ensemble d'avantages sociaux
- un salaire en fonction de l'expérience

Si ce poste vous intéresse veuillez communiquer par écrit avant le 7 mars 1997 avec:

Diane Chaumont
Adjointe de direction
Société d'aide à l'enfance pour la région de Porcupine
600, rue Toke
Timmins, Ontario
P4N 6W1

CLC-Camint Inc.
entreprise de consultation forestière

recherche
un(e) TECHNICIEN(NE) FORESTIER(E)

Le(la) candidat(e) doit connaître les normes d'intervention en forêt feuillue, pin et mélangée, martelage, vérification après coupe, inventaire, traitements sylvicoles, bois de qualité sciage (pin, feuillus), etc, et posséder un minimum de 5 ans d'expérience dans ce domaine.

Des connaissances en anglais, informatique et géomatique seraient un atout.

Lieu de travail: région de Fort-Coulonge

Merci d'adresser votre candidature
a/s M. Jacques Roberge - CLC-Camint INC.
45, rue Jeanne d'Arc - Hull (Québec) J8Y 2H3

Vous pouvez maintenant contrôler vos finances aussi facilement que la route.

Financement avantageux à 5,9 %
(Sur achat seulement)

sur les véhicules Pontiac Buick GMC

1996 et 1997 en inventaire.*

Coupé Sunfire 1997

209 $†

LocationPlus par mois/36 mois plus un apport initial de 1 600 $ ou échange de valeur équivalente, dépôt de sécurité de 300 $. *



Moteur de 2,2 litres à IMP, boîte 5 vitesses, béquet arrière, deux sacs gonflables, freins ABS aux 4 roues, radiocassette AM/FM

15 599 $* plus transport 620 $.

PONTIAC
LA PASSION DE CONDUIRE

---

349 $† LocationPlus par mois/36 mois plus un apport initial de 2 700 $ ou échange de valeur équivalente, dépôt de sécurité de 425 $.



LeSabre 1997

Siège du conducteur à réglage électrique en 6 sens, moteur V6 3800 Série II de 205 HP à ISC, lève-glaces et verrouillage des portes électriques, colonne de direction réglable, régulateur de vitesse, télédéverrouillage

27 769 $* plus transport 895 $.

299 $† LocationPlus par mois/36 mois plus un apport initial de 1 600 $ ou échange de valeur équivalente, dépôt de sécurité de 350 $.



Grand Am 1997

Climatisation, radiocassette AM/FM stéréo, moteur V6 de 3,1 litres à ISC, deux sacs gonflables, freins ABS aux 4 roues, boîte automatique

19 599 $* plus transport 620 $.

248 $† LocationPlus par mois/36 mois plus un apport initial de 1 750 $ ou échange de valeur équivalente, dépôt de sécurité de 300 $.



Fourgonnette Safari 1997

Moteur Vortec V6 4300 de 190 HP, poids maximum de remorquage de 5 500 lb., deux sacs gonflables, à propulsion arrière, freins ABS aux 4 roues, climatisation, glaces teintées foncé, radiocassette AM/FM

20 888 $* plus transport 845 $.

Choisissez le financement avantageux à 5,9 % et les prix basés sur la valeur GM ou les avantages de GM LocationPlus.

5,9 % chez votre concessionnaire GM jusqu'au 10 mars 1997.

Comparez les épargnes grâce au financement GMAC spécial

Montant financé	Frais de crédit à 7,9%**	Frais de crédit à 5,9%*	Durée	Épargnes approx.
20 000 $	3 391,36 $	2 501,44 $	48 mois	889,92 $
25 000 $	4 239,20 $	3 127,04 $	48 mois	1 112,16 $
30 000 $	5 087,04 $	3 752,16 $	48 mois	1 334,88 $

N'oubliez pas d'utiliser les primes de votre carte GM sur l'achat ou pour l'apport initial sur la location de votre prochain véhicule GM neuf***

Qu'a fait votre carte pour vous récemment ?

GM LocationPlus
Vous pourriez réduire les mensualités sur tout véhicule GM, composez le
1-800-327-6278

PONTIAC
BUICK
GMC
GM

Vous devriez savoir ceci : †Limite du kilométrage annuel : 20 000 km. 0,08 $ par kilomètre excédentaire. Le transport de 620 $/895 $/620 $/845 $, l'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas compris. Autres modalités de location disponibles. *Exemple 20 000 $/25 000 $/30 000 $ à un taux annuel de crédit de 5,9 %, le versement mensuel est de 468,78 $/585,98 $/703,17 $ pour 48 mois. Le frais de crédit sont de 2 501,44 $/3 127,04 $/3 752,16 $. L'obligation totale est de 22 501,44 $/28 127,04 $/33 752,16 $. Un apport initial peut être requis. Offre non applicable aux camions poids moyen, GMC Yukon et Suburban. Financement sur approbation de GMAC seulement. **Taux moyen de financement commercial en date du 1 janvier 1997. †*L'offre s'applique aux modèles 1997 neufs ou de démonstration. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger le véhicule. Le concessionnaire peut vendre/louer à prix moindre. Offres réservées aux particuliers rencontrant les exigences. Offres pour un temps limité. Les offres ne peuvent être combinées ou utilisées avec d'autres offres. Sujet à l'approbation de crédit. Voir le concessionnaire pour les détails. ***TD et GM sont usagers inscrits des marques.

La bourse

LES COTES ET LES CODES

Les titres sont énumérés par ordre alphabétique.Seuls les titres transigés au cours de la période y apparaissent. La valeur des titres est exprimée en dollars. Seules les deux premières décimales y apparaissent. Les fractions 1/8, 3/8, 5/8 et 7/8 se traduisent par les décimales 12, 37, 62 et 87 après le point.

BOURSES MONTRÉAL et TORONTO

Vol.(100) = Volume des ventes en centaines. Les volumes indiquéssont calculés à la clôture officielle.

Haut = Sommet atteint par le titre au cours de la période.

Bas = Plancher touché par le titre au cours de la période.

Fer. = Cours à l'arrêt des transactions.

Ch. - Variation par rapport au cours de fermeture de la séance précédente.

FONDS MUTUELS

TORONTO - Prix récents des fonds de placements du Canada. Ils représentent la dernière valeur nette de l'actif par action ou unité (VNAA) diffusée par le fonds conformément à sa pratique de détermination des prix contenue dans le prospectus du fonds. n - sans commission, v - VNAA retardée, xd - sans dividende.

Toronto

Titres	Vol. (100)	Haut	Bas	Fer.	Ch.

A et B

ABI Cdn o	11	1.52	1.50	1.50	-0.05
Acr B F	358	42.75	42.25	42.75	+0.25
AM Ltdv	3	3.48	3.30	3.30	-0.10
AMT Inti o	485	0.11	0.07	0.07	-0.01
AMT I wo	370	0.08	0.06	0.08	-0.01
AQM Aut o	65	0.29	0.29	0.29	0.00
ARC resin o	32	0.70	0.70	0.70	+0.02
AT plastics	42	13.30	13.05	13.05	-0.15
ATI Tech	286	18.75	18.25	18.50	0.00
ATS Auto ATA	2029	23.50	23.15	23.25	+0.25
Abacan o	1839	13.15	12.75	12.75	+0.25
Aber Res	261	26.50	26.50	26.50	+0.05
Abti Proc	7932	23.00	22.65	22.70	-0.30
Accord Fin	19	3.35	3.35	3.35	0.00
Acugraph A	182	1.12	1.05	1.07	-0.02
Aceltex	1055	13.00	12.50	13.00	0.00
Ackiands	72	17.70	17.10	17.70	0.00
Adex mng o	75	0.66	0.63	0.63	-0.04
Adnan o	1649	3.10	2.90	3.05	+0.04
Adv mat o	57	3.85	3.75	3.75	-0.10
Advantx o	210	0.43	0.40	0.42	-0.01
Agnico E	273	19.45	19.30	19.35	-0.10
Agra Inc	1364	14.80	14.45	14.80	+0.50
Agrium	3225	19.90	19.70	19.80	-0.05
Aim Safety	87	21.00	20.45	20.45	+0.50
Ainsworth	127	6.60	6.70	6.80	+0.20
Air Canada	6777	7.60	7.40	7.45	-0.10
Air Can a f	1431	7.20	6.95	7.00	-0.20
Airboss o	5	0.46	0.46	0.46	-0.03
Akita A f	5	10.75	10.75	10.75	+0.25
Alt Energy	1616	23.75	23.25	23.50	-0.25
Alcan	4496	42.00	41.50	41.50	-0.50
Alcan C p	48	42.25	42.25	42.25	+0.25
Alcan E p	10	23.00	23.85	24.00	+0.00
Algen B pf	21	7.45	7.40	7.40	-0.05
Algo Gr A f	55	0.70	0.70	0.70	0.00
Algo Cent	2	53.00	52.50	53.00	+4.75
Ald steel	641	7.85	7.60	7.65	0.00
Alfagn Merc	1	6.00	6.00	6.00	-0.50
Alfalju Bio	7919	14.75	13.50	13.50	-0.50
Alli Forest	157	30.00	30.00	30.00	0.00
AlphanetFAX	45	0.50	0.50	0.50	-0.05
Alpine oil	180	0.68	0.65	0.65	-0.05
Alta gentic	20	3.50	3.50	3.50	+0.25
Altai Res o	180	1.69	1.57	1.57	-0.11
Altarex o	83	5.60	5.50	5.50	0.00
Amber En	593	28.00	26.25	27.75	+0.50
America o	198	4.50	4.40	4.40	-0.05
A Bullion o	50	1.15	1.08	1.15	+0.05
Am Eco	36	11.50	11.25	11.25	-0.05
Am Gem o	1688	0.80	0.73	0.73	-0.05
Am Leduc	100	0.75	0.73	0.75	+0.02
Am sensors	100	0.40	0.40	0.40	-0.06
Amtele	10	4.40	4.00	4.00	-0.40
Anchor L	117	7.60	7.40	7.50	0.00
Anderson	3892	16.60	16.10	16.20	-0.35
Angrs WA f	3	17.50	17.50	17.50	+0.50
Andyne	10	5.60	5.60	5.60	0.00
Antarres o	11965	2.53	2.25	2.50	-0.38
Anvil o	75	2.53	2.50	2.50	-0.03
Anvil un o	65	0.84	0.84	0.84	0.00
Apex A	430	3.39	3.31	3.39	+0.01
Arbor B f	2	29.50	29.15	29.50	0.00
Archer Res	381	5.60	5.45	5.50	+0.15
Archtel	318	8.65	8.00	8.05	-0.30
Args 250 p		48.00	48.00	48.00	0.00
Argus B pf		44.00	44.00	44.00	0.00
Arfel o	95	0.24	0.22	0.23	0.01
Arimetco o	553	0.24	0.22	0.23	0.01
Armbro En	277	8.85	8.75	8.75	-0.05
Arthurs	10	3.95	3.50	3.75	0.00
Artisan	80	8.95	8.75	8.75	0.00
Ascentex o	150	0.77	0.72	0.73	-0.03
Ashton	1269	0.97	0.92	0.95	0.00
Ashurst u o	1268	0.97	0.92	0.95	-0.03
Asia o	360	7.35	7.20	7.30	-0.05
Astral A f	100	14.70	14.70	14.70	0.00
Atco I f	526	25.75	25.50	25.75	+0.25
Athabaska o	182	0.63	0.60	0.62	-0.01
Atlanta G o	347	1.81	1.75	1.75	-0.06
Atlantis f	18	0.80	0.57	0.59	-0.01
Atna o	181	5.35	5.25	5.25	-0.10
Ault foods	69	23.20	23.05	23.20	+0.05
Aur Res	2009	7.40	7.30	7.40	+0.05
Aur Res Wt	70	2.03	2.00	2.03	+0.03
Aurex res o	3645	0.38	0.35	0.36	+0.00
Aurizon o	1286	1.79	1.73	1.73	-0.06
Autostock	15	5.40	5.40	5.40	-0.60
Autrex B		0.50	0.50	0.50	0.00
Autrex B		0.50	0.50	0.50	0.00
Avcorp I	219	5.10	5.00	5.00	-0.10
Avendr	784	23.50	22.80	23.45	+0.70
Azcar Tec	1057	4.00	3.85	4.00	+0.15
Azco Mng o	716	0.70	0.67	0.67	-0.04
BCE Inc	4865	70.30	69.85	70.00	-0.15
BCE Inc Q	13	52.70	52.70	52.70	0.00
BCE Inc R	13	26.00	25.90	26.00	0.00
BCE Mobil	216	23.85	23.85	23.85	+0.40
BC Gas	259	22.00	21.60	22.00	+0.10
Bcga bp		26.85	26.85	26.85	-0.15
BC Gas 6.32	113	26.85	26.85	26.85	0.00
BC Sugar B	343	13.70	13.50	13.50	-0.25
BC Sugar B	50	13.70	13.70	13.70	-0.25
BC Tel 5.15		69.00	69.00	69.00	0.00
BC Tel 600		100.00	100.00	100.00	0.00
BC Telcom	296	31.15	30.80	31.05	+0.15
BCS Ent o	110	0.45	0.42	0.45	0.00
BFA	107	14.70	14.30	14.60	0.00
BGR Ltd wt	10	4.50	4.50	4.50	0.00
BMR Gold o	350	0.30	0.28	0.29	-0.01
BPI Fin	963	4.03	3.97	4.00	0.00
BRL ent	3	4.70	4.70	4.70	-0.10
BYG o	685	1.10	1.05	1.10	+0.05
Ballard	54	33.40	33.10	33.25	+0.15
Band ore o	593	28.00	26.25	27.75	+0.50
Banister	2	15.00	14.70	14.90	-0.10
Bank Mtl	8991	49.55	48.85	49.50	+0.10
Bk Mtl 4p	56	28.65	28.65	28.65	-0.05
Bk Mtl B	24	20.90	20.75	20.90	+0.15
Bank N.S	11760	53.10	51.95	52.90	+1.25
Bk NS pA	48	26.25	26.15	26.15	-0.05
Bk NS pB	15	26.50	26.15	26.15	-0.05
Bk NS pC	80	28.85	28.80	28.85	+0.05
Bk NS pP	420	28.75	28.70	28.75	+0.15
Bk NS u	1592	11.45	11.30	11.40	+0.10
Barick gld	7728	37.70	37.30	37.55	0.00
Baringth	1220	5.60	5.45	5.60	+0.10
Batorf	6620	8.60	8.00	8.50	+0.60
Battery	140	2.00	1.90	1.90	-0.10
Battle Mtn	313	10.10	9.70	10.00	-0.10
Baytex A o	582	14.00	13.75	13.85	-0.05
Baytx B of	205	0.84	0.84	0.84	+0.03
Beacone o	133	7.00	6.50	6.50	0.00
Beamscpe	10	7.95	7.85	7.85	-0.15
Beau Can	771	2.90	2.80	2.80	-0.10
Becker B f	50	16.50	16.50	16.50	0.00
Bema Gl o	17920	11.45	10.80	11.25	+0.70
Benson	244	1.15	1.05	1.10	-0.03
Beringer o	135	0.64	0.62	0.64	0.00
Berkly P	328	36.00	35.05	35.20	-0.95
Big Rock o	116	9.75	9.45	9.75	0.00
Bioch Phar		79.50	79.50	79.50	-0.75
Biomira	47	7.65	7.30	7.30	-0.05
Bioniche o	230	1.62	1.50	1.50	-0.05
Biovail C	26	36.90	35.55	35.55	-0.75
Birim o	320	1.85	1.70	1.82	+0.05
Bl Hawk o	880	0.75	0.70	0.73	-0.02
Blk Swan	1545	0.58	0.58	0.58	0.00
Blk Hook o	20	0.75	0.75	0.75	0.00
Blue rang A	12221	9.05	8.75	8.85	0.00
Boardwlk	113	20.70	20.50	20.70	+0.20
Boivar o	5234	0.93	0.80	0.92	+0.12
Bombdr A	16	27.05	26.50	26.65	-0.35
Bombdr B f	3228	26.90	26.40	26.40	-0.25
Bmbdr 1 p	8	26.75	26.75	26.75	+0.25
Bonus R o	250	4.15	4.00	4.05	+0.05
Bovar Inc	30	0.08	0.08	0.08	0.00
Bracknel	225	4.05	4.00	4.05	0.00
Brmptn A f	71	3.45	3.40	3.45	0.00
Brantdyr o	30	0.08	0.08	0.08	+0.00
Brndselte	220	0.70	0.70	0.70	0.00
Brascad A	5	45.00	45.00	45.00	+0.50
Brascad B	1	45.00	45.00	45.00	+0.50
Brascan A	1637	33.10	32.85	33.00	0.00

Titres	Vol. (100)	Haut	Bas	Fer.	Ch.
Brascan J	53	26.20	26.10	26.20	0.00
Bro K o	2139	20.50	19.45	19.80	0.00
Brkwater o	2819	2.50	2.45	2.50	0.00
Brik Brw o	8	2.05	2.05	2.05	0.00
Briggin A o	110	1.70	1.60	1.70	+0.10
Brookfld P	347	14.85	14.70	14.75	0.00
Bruncor	39	31.60	31.25	31.35	+0.05
Budd CanBUD	9	24.00	23.50	24.00	+0.50
Buhler A	153	2.75	2.75	2.75	0.00
Bulls OfferBUL	10	14.00	13.60	14.00	0.00
BurconBUO	86	15.35	15.25	15.35	+0.10

C

CAE	1250	11.70	11.45	11.45	-0.10
CBCI Tel o	70	4.75	4.75	4.75	-0.10
CCL B f	125	15.90	15.80	15.90	-0.10
CE Frankl	31	3.85	3.85	3.85	0.00
CEM Mag	39	20.00	19.25	19.25	-0.75
CFCs Grp	7	1.11	1.05	1.10	+0.05
CHC Helic A f	613	8.45	7.90	8.15	+0.15
CHC Helcpt B	297	8.25	7.80	8.25	+0.20
CI Fund	1057	19.30	19.00	19.15	-0.10
CMac Ind	10232	12.50	12.10	12.50	+0.45
CML Hod	20	2.00	2.00	2.00	0.00
CNS Pptr	58	26.80	26.75	26.75	0.00
CNS Nt u	75	18.80	18.80	18.80	0.00
CNS Robot	103	18.50	18.40	18.50	0.00
CS Res	51	11.50	11.40	11.45	-0.05
CSA A f	65	12.35	12.25	12.35	+0.35
CT Financl	5	31.50	31.50	31.50	+0.50
CTFin 4	141	29.25	29.15	29.80	+0.10
Cabre	1096	21.35	21.00	21.35	+0.10
Caldwell A	47	6.20	6.15	6.15	+0.05
CaledoniaCAL	1580	6.20	6.15	6.40	+0.25
Calian tech	57	8.75	8.60	8.60	+0.05
CalNet	71	18.75	18.10	18.75	+0.25
CalNet B f	81	18.05	18.00	18.05	+0.05
Camperl o	270	1.60	1.60	1.60	+0.04
Cambiex o	100	1.10	1.10	1.10	+0.05
Cambior	1085	21.30	20.50	21.10	+0.60
Cambridg	145	12.00	11.75	11.75	-0.15
Camco IncCOC	758	6.25	6.15	6.15	+0.40
Camdev	109	6.00	6.00	6.00	0.00
Cameco	858	51.65	50.90	51.20	-0.45
Camp Res	125	7.25	7.25	7.25	0.00
Campbl w	70	0.40	0.40	0.40	0.00
Camvec	46	0.85	0.85	0.85	0.00
Can Banc	1066	19.60	19.00	19.60	+0.50
Can ban Eqt	127	13.00	12.60	13.00	+0.15
C Pete f		10.00	10.00	10.00	0.00
C Trsco f	31	24.50	24.50	24.50	0.00
C Trsco 3	33	27.60	27.50	27.50	+0.10
Cdn Agra o	3	1.53	1.53	1.53	+0.03
Cdn Airline	637	1.53	1.50	1.53	+0.03
C airline a f	500	1.50	1.50	1.50	0.00
Cdn air rW	4872	0.02	0.01	0.02	+0.00
Cdn Bk note	105	2.60	2.55	2.60	+0.05
C Cquest o	370	1.98	1.93	1.95	-0.03
Cdn crew o	2	5.50	5.50	5.50	+0.15
C Dec Erg	3302	6.65	6.55	6.60	+0.15
C Fracmstr	2251	13.00	12.50	13.00	+0.50
CG Invest	25	14.90	14.50	14.50	-0.05
CG inv w	7	14.25	14.25	14.25	-0.25
C Hydro o	40	0.70	0.70	0.70	0.00
C Bk Com	9082	67.00	65.50	67.00	+1.60
CIBC S p		25.60	25.60	25.60	0.00
CIBC 1 p	176	28.50	28.50	28.50	0.00
CIBC 13 p	15	28.70	28.60	28.60	-0.10
CIBC 14	45	27.45	27.10	27.45	+0.45
CIBC 15	111	27.25	26.90	27.25	+0.30
C leader o	546	1.15	1.08	1.13	0.00
C Manoir	15	9.45	9.40	9.45	-0.05
C Maple f	12	0.25	0.20	0.20	-0.05
C Marconi	117	17.80	17.75	17.75	+0.30
C Medical	21	6.10	5.90	6.10	+0.25
C medicl w	25	1.77	1.70	1.70	-0.07
CN Rail	221	51.50	51.10	51.35	-0.15
Cdn Nat Res	10977	33.20	32.20	32.85	-0.35
C Occidental	983	24.10	23.55	23.65	-0.45
C Ltd	4960	22.90	22.50	22.90	+0.35
Cdn Tire	2	46.25	46.25	46.25	-0.75
Cdntire A f	235	22.75	22.50	22.50	-0.25
Cdntire B f	105	22.40	22.40	22.40	-0.25
Cordex J	551	0.19	0.17	0.17	-0.02
CorelCOS	899	9.05	8.90	9.00	+0.05
Corner Bay o	70	1.05	1.03	1.03	-0.05
Corncorp o	1315	1.02	0.98	0.98	-0.05
Corona G o	13	6.45	6.45	6.45	-0.05
Corp Food	341	19.10	18.80	18.90	+0.05
Corriente o	49	16.60	15.75	15.80	-0.80
Cott	2446	13.45	13.30	13.45	+0.05
Counsel	309	19.50	19.10	19.40	+0.30
Courag E f	558	2.04	2.00	2.04	-0.01
Crestal	621	27.75	27.50	27.75	+0.05
Crestbrk	14	11.80	11.50	11.50	+0.10
Crite I A	22	27.50	27.40	27.80	+0.35
Crown Res	145	1.16	1.11	1.16	+0.01
Crystalx o	2884	3.35	3.20	3.20	+0.13
Cube EnrCUK	27	11.25	10.75	11.25	0.00
Cumberl o	367	4.05	3.95	3.95	-0.10
Cusac Gld o	51	1.00	0.99	0.99	-0.02

D à F

DY 4 syst	894	8.35	8.20	8.20	-0.10
Dakota	483	1.95	1.93	1.93	-0.02
Dalsa	2008	14.25	14.00	14.25	+0.10
Datamir o	2047	2.75	2.65	2.70	-0.05
Dayton o	2042	7.75	7.55	7.70	0.00
Delour o	47	0.13	0.13	0.13	0.00
Delrina ex	8	21.00	20.75	20.75	-0.25
Denbridge	60	0.90	0.86	0.86	-0.04
Denbury	537	18.00	17.50	17.60	0.00
Denison	1759	2.39	2.33	2.33	-0.06
Derlan	70	0.38	0.38	0.38	0.00
Derlan A	10	0.85	0.80	0.80	0.00
Desirdn A f	24	12.30	12.00	12.00	-0.30
Desirdn A p	5	23.60	23.60	23.60	0.00
Develcon	573	0.36	0.35	0.35	+0.01
Devtek I	109	7.15	6.95	7.15	+0.15
Dia a o I	1	21.75	21.75	21.75	0.00
Dia Met b o	438	23.60	23.50	23.45	-0.15
Digital P	9	15.00	15.00	15.00	0.00
Dimethd o	6818	4.58	4.05	4.10	+0.15
Dion Ent o	203	0.17	0.16	0.16	-0.01
Discov W	26	0.17	0.16	0.16	-0.01
Dofasco	2146	25.25	24.85	25.20	+0.35
Dofasco 260	1	33.50	33.50	33.50	+0.25
Doman A	12	8.50	8.50	8.50	0.00
Doman B f	40	8.50	8.30	8.45	-0.05
Dpl o	30	1.10	1.10	1.10	0.00
Domco IncDOC	21	14.00	14.00	14.00	0.00
Domco wt	10	4.20	4.20	4.20	0.00
Domtar	1451	16.60	16.35	16.50	+0.20
Domtar B	4	16.00	16.00	16.00	0.00
Donohue A f	1532	26.50	26.25	26.50	+0.30
Dorset Ex	225	6.25	6.10	6.35	-0.10
Draxis	1297	3.60	3.40	3.40	-0.10
Dreco A		54.00	53.00	54.00	+1.50
Drug royal o	768	2.00	1.90	1.90	-0.10
Duntzer A f	80	30.10	29.75	29.80	+0.10
Dupont A	75	34.25	33.10	33.50	+1.50
Dufkin H o	485	0.58	0.55	0.55	-0.03
Dylex Ltd	627	4.10	4.05	4.10	0.00
Dylex w	457	0.50	0.48	0.48	+0.02
Dynasty C o	25	0.54	0.48	0.48	-0.06
Dynacare B f	151	2.70	2.60	2.65	-0.05
E-Tron	1	137.00	137.00	137.00	+5.00
EMJ Sys	17	5.95	5.90	5.90	-0.05
Eagle P	68	12.00	11.50	11.50	-0.35
Eastmain o	645	1.00	0.92	0.95	-0.05
Echo Bay	625	10.40	10.25	10.35	-0.05
Echo Inv	1	83.00	83.00	83.00	0.00
Edgcombi o	275	0.85	0.80	0.80	-0.05
Eden Roc o	747	2.14	2.01	2.14	+0.04

Titres	Vol. (100)	Haut	Bas	Fer.	Ch.
Edper G A	1355	23.60	23.35	23.60	+0.30
Edp G Pr E	193	18.75	18.50	18.75	+0.15
Edp Res o	1	6.50	6.50	6.50	0.00
Econ tech	193	4.10	4.05	4.05	-0.05
Elan Eng	26200	10.75	10.50	10.75	+0.15
Eldorado o	2047	9.40	9.00	9.10	-0.15
Eldora w o	10	0.50	0.50	0.50	0.00
Elctm Y f	105	8.00	7.65	7.65	-0.10
Elf Spc o	61	6.90	6.85	6.85	+0.05
Elk Point a	1	6.50	6.50	6.50	+0.05
Emcp	130	11.40	11.20	11.20	-0.20
Empire A f	122	14.80	14.75	14.80	+0.15
Encal Eng	124	4.10	4.05	4.10	0.00
Enerchm o	5	1.35	1.35	1.35	-0.10
Enerflex	65	40.25	40.00	40.00	0.00
Enertec	267	6.10	6.10	6.10	0.00
Enscor Inc	1	0.11	0.10	0.11	+0.01
Ensign res	37	28.75	27.50	27.75	-0.50
Env Tec io	30	0.03	0.03	0.03	0.00
Epic Data	53	4.05	3.95	3.95	-0.25
Epic Gld a f	613	3.45	3.40	3.45	+0.20
Equisur F	144	9.50	9.30	9.50	+0.20
Equity Eng	1670	43.50	43.15	43.50	+0.50
Eurogas o	681	1.88	1.85	1.88	+0.03
Exall o	5000	1.10	0.85	1.04	+0.15
Exco Tec	13	12.00	11.80	11.80	-0.10
Extendi	11	18.50	18.50	18.50	+0.20
Extend A f	926	18.10	17.90	18.10	+0.20
Extend II p	9	22.50	22.50	22.50	0.00
FPA Intl	5	7.25	7.25	7.25	0.00
FPA Intl	128	6.75	6.65	6.65	-0.15
Fahnstk A f	160	24.00	23.90	24.00	-0.15
Fairfax	2	285.00	282.00	283.50	-0.50
Fairfield	68	1.62	1.60	1.65	0.00
Falcnbrg	1705	31.95	31.75	31.90	+0.10
Fanning L	310	31.50	31.45	31.50	+0.40
Faran	46	4.50	4.50	4.50	-0.05
FaustriaFAP	348	14.75	14.60	14.60	0.00
Austrl w	72	3.00	2.85	2.85	+0.10
Calgary o	162	2.93	2.70	2.75	-0.03
Dyristy o	61	4.60	4.35	4.35	-0.20
Marth A f	57	19.05	18.80	19.05	+0.25
Mar	10	4.50	4.25	4.40	0.00
Place u	81	21.50	21.25	21.50	+0.05
tservice f	9	8.10	8.10	8.10	0.00
Fed CCap A	237	23.25	22.75	23.10	-0.15
Fetchrs E	21	15.50	15.00	15.40	+0.40
FonorolaFON	1924	20.40	20.15	20.20	+0.05
Foremos	43	11.25	11.00	11.10	-0.10
Formatn o	124	2.75	2.70	2.70	-0.05
Fort Knox o	811	3.35	3.30	3.30	-0.05
Fortis Inc	12	33.50	33.25	33.30	+0.10
Fsesn Hl f	647	32.40	31.50	32.25	+0.25
Franco	641	65.50	65.00	65.50	+0.50
Franc-or o	912	1.85	1.80	1.80	-0.15
Freewest o	150	0.94	0.91	0.92	-0.01
Frncrum	98	9.95	9.75	9.75	-0.20
Fundy cbl f	3	7.95	7.95	7.95	+0.20
Futurel	14	10.70	10.30	10.70	+0.40

G

GTC Tr Af	202	10.75	10.55	10.65	-0.20
GTC Tr B	5	10.50	10.50	10.50	-0.05
GTC Tr w	350	0.80	0.80	0.80	+0.10
Gaming L	196	2.60	2.55	2.55	-0.05
Gandal	3140	5.50	5.40	5.50	+0.10
Gasbac Comp	3470	36.00	34.00	35.00	+2.00
Gecamex o	14	3.00	3.00	3.00	0.00
Gen Mnrl o	661	8.25	7.90	8.25	+0.35
GMC	22	81.80	80.50	81.20	+0.45
Genesis E	481	5.60	5.50	5.60	+0.20
Gennum	10	27.35	27.00	27.75	+0.15
Gentra Inc	1442	3.05	2.90	3.00	+0.05
Gentry Res	732	3.00	2.90	2.90	-0.05
Geomaque o	775	3.55	3.50	3.50	-0.05
Geophysc o	1324	2.60	2.20	2.20	-0.40
Getchi	5	64.75	64.75	64.75	-1.00
Getty C o	247	0.65	0.64	0.65	+0.01
Glamis	331	11.50	11.40	11.50	0.00
Glente	227	4.50	4.40	4.50	-0.15
Globl elect	10	0.10	0.10	0.10	0.00
Globl Eq	2904	0.28	0.27	0.28	+0.01
Globl stone	109	5.10	5.05	5.10	0.00
Globex o		4.50	4.50	4.50	0.00
Gl reserve o	1321	15.20	14.30	14.65	-0.45
Goldcorp A f	384	18.85	18.60	18.70	-0.05
G Goose o	151	1.35	1.30	1.30	-0.05
Gold Knight	4650	0.48	0.40	0.40	-0.05
Gldn Queen o	400	3.08	2.90	3.08	+0.16
Gldn Rul o	1862	9.30	8.75	8.75	-0.55
G Star o	157	20.15	18.50	20.10	+0.30
G Star wo	297	9.00	7.50	9.00	-1.50
Gldfarb A f	5	15.25	15.00	15.00	-0.25
Gldbark o	20	0.28	0.28	0.28	-0.05
Goldstak o	350	0.57	0.52	0.52	-0.05
Goran Cap	42	38.45	37.60	38.20	+0.25
Grad st wlk	117	9.60	9.45	9.60	-0.10
Gran Col o	1098	1.80	1.73	1.78	+0.03
Grandfld o	30	0.28	0.28	0.28	+0.01
GrandmaGLI	1675	0.21	0.19	0.20	0.00
GL Mnrl o	2363	0.71	0

Fonds mutuels

Titres	Vol. (100)	Haut	Bas	Fer.	Ch.
Domco.wt	10	4.00	3.90	4.00	+0.10
Domtex	685	12.50	12.40	12.45	+0.05
Domtar	2	26.50	26.50	26.50	+0.15
Donohu.a	295	26.50	26.25	26.50	+0.40
Donohue.b	22	26.50	26.40	26.50	+0.20
Dylex	45	4.10	4.10	4.10	+0.05
Dynapor	226	1.00	0.95	1.00	+0.01
Echo Bay	50	10.35	10.30	10.30	+0.05
Ecudor	950	1.20	1.20	1.20	-0.05
Edper	6	23.60	23.35	23.60	+0.25
Elcon	69	4.10	4.00	4.10	+0.10
Elan	4	10.60	10.55	10.55	+0.05
EnerMark				voir plus bas	
EnpFnd.G				voir plus bas	
Esbalau	859	1.50	1.30	1.45	
Explogas	1905	0.50	0.49	0.50	+0.04
Extndl.pr	2	22.50	22.50	22.50	+0.90
Extndl.wt	12	18.30	18.00	18.00	-0.25
Extndl.mv	1	18.50	18.00	18.00	-0.50
fExtndi.sv	187	18.10	17.90	18.10	+0.10
FPI Ltd	54	6.75	6.50	6.50	-0.05
Fairstar	400	2.00	1.90	1.90	-0.10
Falcnbrdg	1	31.65	31.65	31.65	
Fieldex	142	0.58	0.55	0.55	
Finning	14	31.50	31.50	31.50	
FstLMP.A	25	19.10	18.90	19.05	+0.35
FirstPrem				voir plus bas	
FirstPr.us	14	24.90	24.85	24.85	
Flet.Can.a	312	23.20	22.75	23.10	-0.15
Fonorola	19	20.15	20.10	20.15	+0.15
Forex.a	156	6.00	5.75	6.00	+0.05
Forex.b	558	6.00	5.75	5.90	
Fortis Inc	23	33.35	33.25	33.35	+0.15
Forzani	27	2.25	2.20	2.25	
FourSeas	105	32.50	31.30	32.25	+0.50
Freewcan	203	0.96	0.93	0.93	-0.02

G

GTC PrC	14	26.25	26.25	26.25	
GTC.tra.A	10	10.65	10.65	10.65	
GTC.tra.B	10	10.60	10.45	10.60	+0.05
Gaspesie	1300	0.36	0.35	0.35	-0.02
Gaz.Metro				voir plus bas	
Genecan	100	0.06	0.06	0.06	
Gentra	378	3.35	3.30	3.35	+0.05
GeoNova	1124	0.65	0.61	0.64	-0.01
Global Eq	87	4.15	4.15	4.15	-0.05
Globex	5	3.00	3.00	3.00	
Globstr.A	5	11.00	11.00	11.00	+0.45
G.gram	50	3.00	3.00	3.00	
G Knight	4	4.00	4.00	4.00	-0.05
Goodfellw	49	7.40	7.25	7.30	+0.05
Goths	88	1.75	1.51	1.51	-0.04
Goyette	5	2.50	2.50	2.50	-0.25
G.W.Wisco	60	25.80	25.75	25.75	+0.75
G.W.III7.45	19	29.05	29.05	29.05	
Greenhop	106	1.25	1.10	1.25	+0.15
Greensh	401	0.30	0.30	0.30	-0.01
Grnl B	115	0.85	0.85	0.85	
Gulf Res	173	10.50	10.15	10.15	-0.25
Gulf R.p.a	301	4.35	4.31	4.31	-0.02

H à J

Haemacr	42	4.10	4.00	4.00	-0.20
Hartco	13	7.00	7.00	7.00	
Hebron	330	0.74	0.68	0.74	+0.01
Heroux	34	3.85	3.55	3.60	+0.09
Hollin Inc	10	13.50	13.50	13.50	-0.10
Hubbard	2	1.90	1.90	1.90	
H.Bay Co	272	27.25	27.15	27.20	-0.05
IBEX	115	0.40	0.40	0.40	-0.05
IE Ener.	53	40.90	40.65	40.80	-0.10
IPL Inc.A	49	14.00	13.90	14.00	
ITEC	943	2.40	2.30	2.35	+0.05
ITEduc	50	4.10	4.00	4.10	
Icon	363	0.43	0.41	0.43	-0.02
ideal Mtl	50	0.45	0.40	0.45	+0.05
iglooVs	5	1.20	1.20	1.20	-0.05
Imasco,ltd	214	38.40	38.05	38.15	+0.50
Imper.Oil	322	83.00	82.30	82.70	+0.50
Impr.Obr	6	25.90	25.70	25.90	+0.30
ncb.Pr.E				voir plus bas	
nco.VBN	919	32.65	32.55	32.55	-0.10
nco Ltd	224	48.80	48.60	48.70	-0.20
nmet	200	4.90	4.85	4.90	+0.05
nterstar	202	2.80	2.75	2.80	+0.30
nt.Data	10	0.65	0.65	0.65	
Int.Key	440	0.26	0.21	0.25	+0.05
ntrawest	34	24.75	24.50	24.75	+0.35
nv.Grp	5	26.50	26.30	26.50	-0.10
nvnt Toy	1	4.80	4.80	4.80	+0.15
rwin A	15	4.40	4.40	4.40	+0.05
sland Tel	5	26.50	26.50	26.50	
vaco A	40	3.25	3.15	3.20	+0.10
vaco.sr3		20.25	20.25	20.25	
vaco.sr5	64	22.50	22.00	22.50	
vaco.sr4	5	21.75	21.75	21.75	+0.75
JAG.Min	149	2.00	1.85	2.00	+0.10
Jannock	74	22.50	21.25	21.60	-0.40
Jean Ct.A	144	13.10	12.70	12.80	-0.20
Jilbey	374	0.79	0.73	0.73	+0.03
Jordan	5	7.65	7.65	7.65	+0.15

K à M

KWG Res	325	6.00	5.80	6.00	
Kaufel B	50	4.60	4.60	4.60	-0.05
Knowntse	2	0.65	0.65	0.65	-0.05
Kognor	3222	0.58	0.58	0.75	+0.07
LG Tech	1	4.75	4.75	4.75	
LGS Inc.	37	5.10	5.00	5.10	
Labrador	216	6.50	6.35	6.40	-0.05
LrgCan.p	4	32.50	31.85	31.85	-1.15
Lalbiaw A	143	18.75	18.60	18.60	-0.15
Laidlaw B	383	1.75	1.70	1.70	-0.05
LapVer A	2	4.30	4.30	4.30	-0.10
Lap Ver B	21	4.40	4.20	4.20	-0.10
Lasonda.a	5	19.00	18.55	19.00	
Leader I	110	0.58	0.55	0.58	+0.02
Leroux B	340	3.05	3.00	3.00	
LifeLine	10	4.25	4.25	4.25	+0.01
Lexam	190	1.70	1.70	1.70	+0.15
Line Isld	10	0.90	0.90	0.90	
Lithos	1695	2.24	2.10	2.24	+0.04
Lithos.wt	318	0.31	0.30	0.31	+0.01
Loblaw	52	17.00	16.75	17.00	+0.65
Loewen	37	47.40	46.75	46.90	-0.60
Log G Inf	27	1.55	1.50	1.50	-0.05
Logistec A	2	31.50	28.25	31.50	
Logis.Clb	500	26.55	26.25	26.25	-2.45
Lonlin Ins	1416	19.40	19.05	19.40	+0.25
Londn.Sre	2	23.15	23.15	24.15	
Londn.125	33	29.00	29.00	29.00	
Loubel	1695	0.49	0.43	0.45	-0.04
Louvem	165	0.49	0.43	0.45	+0.02
Lynx.B	165	14.05	13.80	13.80	-0.10
LyonLake	524	0.75	0.70	0.74	+0.01
M Corp	6	3.15	3.00	3.15	+0.15
MDS	3	25.25	25.25	25.25	-0.05
MPACT	27	2.85	2.70	2.85	
MSV	530	0.45	0.45	0.45	-0.04
Mabaie	5	0.48	0.45	0.45	-0.04
Maax	195	21.75	21.25	21.75	+0.30
McM Bldl	1235	19.00	18.55	18.85	-0.15
Mackenzie	1031	21.55	21.40	21.40	-0.25
Magna A	31	72.90	72.40	72.90	+0.90
Mailfi Que	20	2.05	2.05	2.05	
Mailfi.b	257	6.65	6.65	6.65	-0.10
Mailfi.wt	20	2.80	2.80	2.80	-0.10
Mani Ltd	181	14.00	13.85	13.90	-0.10
Manl.IR	167	8.25	8.15	8.20	
Maple Leaf	31	12.60	12.35	12.55	-0.35
Calil2.wt.96				voir plus bas	
Marcopl C	364	17.75	17.45	17.75	+0.25
Marn Tel	43	24.95	24.80	24.80	-0.10
Marktron	1765	1.01	0.90	0.96	+0.04
Matco.B	66	0.25	0.22	0.22	
Maude	60	0.60	0.60	0.60	-0.05
Mazarin	960	1.65	1.60	1.62	-0.01
McWat.A	285	0.95	0.85	0.95	
Melkior	303	1.15	1.06	1.10	
Memotec	117	7.15	7.05	7.15	+0.10
Methanex	53	13.65	13.55	13.55	+0.05
MetroR.A	488	13.65	13.45	13.55	+0.25
Metwerks	59	11.95	11.75	11.80	-0.10
M.Tempus	482	0.51	0.50	0.50	-0.03
Microtec	52	4.70	4.60	4.60	
Midnd.wal	64	13.95	13.75	13.75	-0.30
Minaska	10	0.15	0.15	0.15	-0.01
M.Dufl	1060	0.18	0.15	0.15	-0.01
Minorca	4554	6.65	6.40	6.40	-0.20
Minor.wt	180	3.50	3.25	3.35	
Mirandor	567	1.10	1.08	1.10	+0.12
Mispec	5261	2.85	2.45	2.70	+0.40
Mitec Tel.	10	11.60	11.60	11.60	-0.40
Mitel Corp	14218	8.45	8.25	8.35	-0.10
Mitel 2.00		26.00	26.00	26.00	
Molson A	58	23.75	23.75	23.75	-0.05
Moore	347	30.20	30.00	30.10	-0.15
Morrison	501	9.80	9.80	9.80	-0.20
Murgor	170	0.70	0.70	0.70	+0.01

N à Q

Nelvana	6	24.00	24.00	24.00	
New Alta				voir plus bas	
N Global	40	0.34	0.34	0.34	+0.02
NHDL 5.50	14	9.00	9.00	9.00	
Niocan	150	0.63	0.60	0.60	-0.03
Nora exp	385	2.24	2.17	2.17	-0.03
Nor.Forst	64	9.65	9.55	9.65	+0.10
Noranda	3015	33.40	33.10	33.15	-0.15
Norcen	58	29.55	28.75	28.75	-1.40
Normpak	360	1.20	1.15	1.20	+0.05
Nqr Tel		101.40	101.40	101.40	+0.25
N Tel.Sr5	15	25.40	25.40	25.40	+0.05
NovaCorp	1050	12.95	12.80	12.95	+0.15
N.S.Power	1795	14.25	14.10	14.15	-0.10
Novedet	690	1.39	1.35	1.35	-0.05
Novic	89	6.05	5.80	6.05	+0.10
Numac	17	1.45	1.40	1.40	+0.10
Nymox	28	13.50	13.25	13.25	-0.30
Obel En.b	53	6.65	6.65	6.65	
Oico.A	11	0.70	0.70	0.70	
OnexCorp	15	24.75	24.75	24.75	-0.25
OptiGen	21	11.70	11.50	11.50	-0.20
Orb ex A	25	0.60	0.56	0.57	-0.03
Orex exp	350	0.20	0.18	0.18	+0.01
Orezone	200	0.22	0.18	0.21	
Orient	1795	0.22	0.20	0.21	+0.01
Orleans	125	2.40	2.30	2.30	
Osha A	52	20.10	20.00	20.10	+0.05
Pan Amr	85	0.80	0.80	0.80	
Pancdn.Pl	1	55.75	55.75	55.75	-0.25
Paperboard	47	0.57	0.57	0.57	-0.03
Park Med	714	0.57	0.53	0.55	+0.03
Pebercan	117	3.85	3.75	3.75	-0.10
Peerless	68	1.65	1.60	1.60	-0.10
Pegasus	16	11.30	11.20	11.20	-0.25
Penglz.a	50	0.80	0.80	0.80	
Penglz.Pr				voir plus bas	
Penfnd.P	136	6.50	6.25	6.50	-0.10
Petro Can	248	20.20	20.05	20.10	+0.10
PetroC.ir.a	20	15.90	15.90	15.90	+0.05

Titres	Vol. (100)	Haut	Bas	Fer.	Ch.
Philip.Env	19	23.10	22.15	23.10	+0.80
PhoenixLS	30	9.25	9.20	9.20	-0.15
Pinnacle	5	19.75	19.75	19.75	+0.25
Pla.Dome	730	29.90	29.45	29.75	-0.15
Plexmar	320	0.66	0.64	0.65	+0.04
Pmpdcon	10.00				
PCS Inc.		110.50	109.50	110.10	-0.20
Powr Cr	286	28.70	28.50	28.70	+0.10
Power.Fin	74	27.30	26.90	27.15	+0.30
Premdor	6	13.70	13.70	13.70	+0.20
Pro-Or	2135	1.35	1.05	1.34	+0.30
Procolor	162	1.15	1.06	1.15	+0.09
Prometek	28	0.46	0.46	0.46	+0.04
Provigo	410	5.60	5.50	5.50	-0.05
Prvgo srA	10	25.25	25.20	25.20	
Provigo.ir				voir plus bas	
Que Tel	98	23.90	23.85	23.90	
QuebecoA	8	25.40	25.25	25.40	+0.10
fQuebecoB	154	25.40	25.25	25.25	-0.05

R et S

fRadio.A	24	9.70	9.50	9.70	+0.20
fRadisson	600	0.40	0.37	0.38	-0.02
fRainmkr	190	4.70	4.50	4.70	+0.10
RangerOil	33	12.50	12.45	12.45	+0.10
rRaudin	310	0.44	0.42	0.44	+0.01
Renaisnce	45	43.45	42.80	42.80	-0.70
Repap	757	2.63	2.57	2.57	+0.03
R Pr Choi	70	27.25	27.00	27.00	-0.25
Richelieu	7	8.40	8.40	8.40	+0.30
Richmont	25	5.60	5.60	5.60	-0.10
Rigel	2377	13.35	13.25	13.35	-0.15
Rio.Algom	56	33.35	33.05	33.30	
Robex	132	1.24	1.20	1.20	
Roctest	8	4.75	4.75	4.75	-0.30
rRogerC.B	22	9.65	9.55	9.55	-0.15
Rolland	76	10.00	10.00	10.00	+0.05
Royal.Avi	70	2.60	2.60	2.60	-0.05
Royal.Lpg	10	3.70	3.70	3.70	-0.14
RoyalStd	117	0.85	0.75	0.75	-0.10
SRI.O&G	320	1.95	1.80	1.85	-0.05
rSNC.A	52	17.00	16.95	17.00	+0.05
SR.telcom	237	6.00	5.95	6.00	
fSt.Sauv.a	9	0.82	0.82	0.82	
San.Fra.A	11	7.55	7.55	7.55	-0.20
fSan.Fr.B	15	7.40	7.15	7.15	-0.30
Sani Mo.a	60	1.72	1.71	1.71	-0.01
jSaturn.S	29	4.95	4.95	4.95	-0.05
Scot.paper	52	24.50	24.00	24.00	
Seagram	1522	55.15	54.80	55.10	-0.15
Sears Can	137	13.15	13.00	13.15	+0.05
fSemitec.a	75	2.70	2.65	2.70	+0.06
jSharpe	518	1.16	1.07	1.15	-0.01
Shell Can	100	57.50	57.25	57.50	-0.60
Shermag	99	14.45	14.25	14.45	+0.25
Sherritt	3015	8.65	8.50	8.55	+0.25
Shirmax	113	2.34	2.21	2.30	+0.10
Sico	26	8.75	8.65	8.75	+0.15
S-Beaud.	5	3.80	3.80	3.80	-0.20
jSirios	362	0.55	0.51	0.51	+0.01
fSodrcanA	101	2.00	2.00	2.00	-0.10
Sodisco	594	0.16	0.15	0.16	-0.00
Southam	26	20.95	20.80	20.95	+0.30
jSpanex	885	0.62	0.58	0.62	+0.04
Spar Aer	6	15.55	15.50	15.55	+0.30
St.Genev	390	1.16	1.12	1.14	-0.02
StLaurent	56	22.25	21.90	21.90	-0.10
Stel 1.94	2	25.25	25.25	25.25	
Stelco A	435	7.55	7.40	7.45	-0.10
Stela.Jone	20	1.50	1.50	1.50	-0.10
Stone	79	22.85	22.70	22.85	-0.15
jStrat.Val.	24	5.00	4.85	5.00	
jStrex	60	0.80	0.80	0.80	+0.10
jSulliden	68	2.73	2.70	2.70	
Suncor	6	59.90	59.60	59.60	+0.10
fSuzy.Shr	3	7.85	7.85	7.85	+0.45
Synergs.A	50	6.70	6.70	6.70	+0.15
TD S.Wts				voir plus bas	

T à Z

TSITelsy	185	1.85	1.60	1.70	+0.10
TVX Gold	1449	12.10	11.90	11.95	-0.15
Talisman	35	46.10	45.25	45.25	-0.90
Tandem	245	1.65	1.50	1.50	-0.20
Tarragon	5	14.95	14.95	14.95	-0.05
Teck B	394	33.75	33.40	33.45	-0.35
Teklogix	5	20.80	20.80	20.80	-0.25
Teknor	18	9.30	9.30	9.30	+0.05
Tel Mt B	12	18.85	18.75	18.85	-0.35
Telebc sr6	7	26.50	26.50	26.50	
Teleglobe	172	40.45	40.05	40.20	-0.25
Telek Av	95	1.65	1.55	1.65	+0.15
Telus	2429	21.05	20.85	21.00	
Tembec A	120	10.90	10.70	10.85	+0.05
Templ.em				voir plus bas	
fTheratBl	185	5.45	5.30	5.40	
ThomCor	103	28.40	28.30	28.30	-0.10
Timinco	10	4.05	4.05	4.05	-0.25
Tiomin	327	4.05	4.00	4.02	-0.03
fTom	10	0.41	0.41	0.41	
fTorstr B	2390	37.00	36.80	36.80	-0.05
Total Pete	8	14.20	13.95	14.20	+0.35
TrAlta.Co.	1213	17.20	17.10	17.10	-0.10
TrCan Pl	451	26.10	25.75	25.90	
TrCan 2.8		49.75	49.75	49.75	
Transat	516	12.70	12.15	12.30	-0.30
TriaxDv ir				voir plus bas	
Tridel Ent	10	1.15	1.15	1.15	+0.01
jTrigas	100	0.69	0.69	0.69	-0.01
Trilon Fin	26	7.75	7.65	7.65	-0.10
Trimac	2	10.25	10.25	10.25	+0.15
Trimark	112	42.50	42.05	42.10	-0.50
fTrizHahn	154	31.50	31.40	31.45	-0.05
TriHa.wtA	226	6.80	6.60	6.70	
TrYmtn	62	0.90	0.85	0.85	-0.05
TUAP.In.A	2	16.50	16.50	16.50	-0.50
Uni-Selct	49	16.20	15.50	15.65	-0.50
fUnican.B	9	35.85	35.00	35.85	+0.35
fUniforet	68	4.60	4.35	4.35	-0.25
Un.Domin				voir plus bas	
fV.Houtte	19	27.90	27.50	27.50	
jVasogen	3596	3.39	3.05	3.30	+0.15
jVaug A	270	1.65	1.55	1.55	-0.10
VenCan	204	1.29	1.25	1.25	-0.01
jVentel	120	0.28	0.28	0.28	-0.02
Videotron	407	11.15	10.80	11.15	+0.15
jVior	696	0.60	0.56	0.58	-0.01
jVirginia	381	2.75	2.65	2.70	-0.05
jVogue	304	3.16	3.00	3.00	-0.08
Wascana	21	18.80	16.55	18.55	-0.25
Westaim	156	5.05	4.80	4.80	
Westbn.wt	72	3.65	3.45	3.65	+0.25
Westburne	25	14.60	14.50	14.60	+0.20
Westcoast	121	25.65	25.45	25.55	-0.05
jWstrnPac	4528	5.30	4.75	5.20	+0.60
jWstrn.Qc	10	4.36	4.36	4.36	+0.06
WestStar	5	40.00	40.00	40.00	
Weston	727	76.00	76.00	76.00	-0.85
Westr I U				voir plus bas	
Westrll u				voir plus bas	
jX-Chegr	133	0.90	0.80	0.80	-0.05
jYorb.CIA	250	0.27	0.26	0.26	+0.01
Total Sales : 20,994,592					
US Funds					
Bq.Ry.srK	7	26.85	26.85	26.85	
B.TD.SrG	16	25.90	25.85	25.90	+0.30
BMO sr2	10	27.00	27.00	27.00	
Inco.Pr.E	39	55.00	54.50	55.00	+1.25
Total Sales : 7,275					
Debentures (in 000's)					
cAirCan.D		114.00	114.00	114.00	-1.00
cV.Hout.8%		176.00	176.00	176.00	
Total Sales : 3,000					
Dividend Capital Receipts					
Secondary Warrants					
BMO Div	10	27.50	27.50	27.50	-0.05
BNS.sWts	48	23.75	23.30	23.75	+1.20
TD S.Wts	10	20.50	20.50	20.50	
Total Sales : 6,850					
Partially Paid Securities					
Cameco.ir	98	13.85	13.50	13.50	-0.05
Provigo.ir	100	1.70	1.70	1.70	-0.05
TriaxDv.ir	24	7.75	7.75	7.75	
Total Sales : 22,200					
Trust Units					
Athabasca	396	20.40	20.00	20.35	+0.10
EnerMark	988	7.00	6.95	7.00	
EnpFnd.G	154	5.15	5.05	5.15	+0.10
FirstPrem	4	29.00	28.60	28.60	-0.90
New.Alta	10	14.60	14.45	14.60	+0.25
Pengr.Enr	18	15.90	15.90	15.90	-0.05
Templ.em	10	14.35	14.15	14.15	-0.30
Westr I U	65	10.35	10.20	10.25	+0.05
Westrll u	48	9.10	9.00	9.10	+0.05
Total Sales : 169,630					
Special Warrants					
Call2.wt.96	60	5.80	5.30	5.30	+0.10
Total Sales : 6,000					
Partnership Units					
jAmalg.In	319	9.70	9.35	9.35	-0.40
Gaz.Metro	395	17.35	17.10	17.30	+0.20
Total Sales : 71,475					
INTERNATIONAL DIVISION					
Traded					
Stocks trading in CDN$					
Alexis	10	12.00	11.80	12.00	+2.70
Un.Domin	12	37.00	36.80	37.00	+0.25

Fonds	Val.
A	
ABC Funds	
ynAmer-Value	5.25
ynFully-Mgd	7.88
ynFund-Value	11.33
Acadie (Fonds)	
ynHypothèque	10.00
ynObligation	11.36
ynEquilibre	12.72
AGF Groupe de Fond	
oAct Can AGF	15.06
oAct Mon AGF	7.12
zAct RER 20/	7.36
oActions cr	27.64
oAllemagne A	25.92
oAm Ct Hi Rd	4.76
oAm Latine	6.67
oAm RSA AGF	16.39
oCan RSA AGF	5.04
oCat Canada	6.17
oCont Term 2	6.34
oCr & rev AG	19.91
oCr Amer AGF	27.25
oCr Can AGF	20.58
oCr Euro AGF	11.20
oCr asiatiq	15.99
oCrois Act 2	14.85
oDir Chine A	8.10
oDividendes	18.45
oEuro RA AGF	6.24
oIndien 20/2	1.93
oInt Actif 2	5.90
oInti RER RA	5.75
oJapon AGF	4.75
oMar Emer 20	4.66
oMon Obl Gv	9.94
oMon Obl RER	4.77
oMond Equit	13.74
oObl Can AGF	5.53
oRER PME 20/	6.49
oRes Can 20/	23.77
oRev Am AGF	18.01
oRev Int Int	10.62
oRev Elevé A	10.49
oSpécial Am	11.89
oVal Int AGF	27.66
AGF Groupe de Fond	
oAct Mon AG	5.29
oAllemagne	19.07
oAm ETHR	3.50
oAm RSA AGF	12.06
oAmer Lat 2	4.90
oCat Canada	4.54
oCr Amer AG	12.69
oCr Asiatiq	11.76
oCr Euro AG	8.24
oCrois Act	10.92
oDir Chine	5.95
oEuro FA AG	4.69
oIndien 20/	7.09
oInt Actif	4.14
ouJapon AGF	3.49
oMar Emer 2	3.43
oMon Obl Gv	7.31
ouMond Equi	10.11
ouRev Am AGF	7.81
ouRev CT Int	7.61
ouSpecial Am	8.74
ouVal Int AG	20.34
AGF Gestion	
zAllemagne C	26.87
zuAllemagne	19.76
AIC Group	
oAvantageux	50.79
oAvantageux	6.28
oDivers Cda	22.06
oMarché Nouv	9.50
oValeur	33.09
oWorld Equit	12.75
All-Canadian	
Capital	11.56
Compound	15.01
C.I. Sector Funds	
oAmer Latine	10.26
oAméricain	10.74
oCanadien	6.72
oCan Monargu	10.07
oCourt-Terme	7.27
oHsbgr Europ	7.69
oHsbgr Expan	10.67
oHsbgr Intl	10.96
oHsbgr Pet S	11.25
oHsbgr Value	11.31
oMarchés Nou	9.74
oMarchés Nou	7.24
oMond Obl	11.77
oPacifique	12.95
oRessource	11.72
oServ Financ	12.56
oServ Santé	11.29
oTechnologie	13.02
oTelecom	11.53
C.I. Sector Funds	
ouAmer Latin	7.55
ouAméricain	7.90
ouCanadien U	4.94
ouCdn Monarq	7.41
ouCourt-Term	5.35
ouHsbgr Euro	5.99
ouHsbgr Expa	6.85
ouHsbgr Intl	6.06
ouHsbgr N As	7.16
ouHsbgr Pet	8.27
ouHsbgr Valu	8.32
ouMarché nou	5.32
ouMondial US	8.66
ouPacifique	9.45
ouRessource	8.62
ouServ Finan	8.55
ouServ Sante	9.30
ouTechnology	9.57
ouTelecom US	8.48
Cl Mutual Funds (L	
oLovington	11.67
CIBC (Placements I	
nAct US	16.86
nAmer Latine	11.78
nApprec Cap	20.64
nCan Act	15.15
nCdn Obl	11.63
nCdn Sht Trm	10

GM doit investir, disent ses syndiqués de Boisbriand

Presse canadienne – Montréal

Le syndicat des Travailleurs canadiens de l'automobile (TCA), qui représente les employés de l'usine General Motors, de Boisbriand, craint pour l'avenir de l'entreprise.

Le président de la section locale, Richard Fournier, a demandé au constructeur automobile d'investir 300 millions $ dans ses opérations au Québec, notamment pour fabriquer de nouveaux modèles.

M. Fournier rappelle que la deuxième équipe de production de l'usine, composée d'environ 1500 employés, est sans travail depuis octobre 1995. Selon les chiffres rendus publics par le syndicat, cette deuxième équipe n'aurait travaillé que pendant 27 mois au cours des 10 dernières années, malgré les efforts concertés des gouvernements pour créer et maintenir les emplois à l'usine de Boisbriand.

Ces mises à pied sont d'ailleurs survenues en dépit d'un engagement se traduisant en prêts sans intérêt totalisant 220 millions de la part des gouvernements.

Finalement, le syndicat signale que GM, entre-temps, investit ailleurs, notamment en Asie et en Amérique du Sud.

Hausse des profits chez Ro-Na Dismat

Presse canadienne – Montréal

Durant l'année 1996, la chaîne de quincailleries Ro-Na Dismat a réalisé un bénéfice net de 9,1 millions $, en hausse sur les 6,9 millions $ dégagés un an plus tôt.

Les ventes aussi ont progressé, se chiffrant par 656,8 millions $ soit 11,8 % de plus que les 587,3 millions $ amassés en 1995.

Dans un communiqué, l'entreprise basée à Boucherville attribue ces résultats à «une légère progression des ventes au détail au Canada», entre autres.

La performance des grandes surfaces de Trois-Rivières et Saint-Bruno, ouvertes au début de 1996, «dépasse les attentes». Celle de Chicoutimi, à son premier mois d'exploitation, en décembre dernier, satisfait aux attentes.

L'économie

La syndicalisation se stabilise à 41,8 % au Québec

Presse canadienne – Montréal

Le taux de syndicalisation au Québec s'est stabilisé à 41,8 %, en 1996, après avoir enregistré des baisses successives depuis 1992.

La FTQ reste en tête du peloton, suivie de la CSN. La CEQ est la seule à avoir connu une baisse de son membership.

Ces données ressortent d'une étude du ministère québécois du Travail et qui paraît dans la plus récente édition de la revue *Le marché du travail.*

Depuis 1992, le taux de présence syndicale au Québec est en baisse. Il est passé de 49,7 % en 1992 à 46,4 % en 1993, 43,8 % en 1994, 41,9 % en 1995 et 41,8 % en 1996.

Malgré tout, le Québec continue d'afficher un taux de présence syndicale bien supérieur au Canada et aux États-Unis. En 1996, le taux canadien était de 33,9 % et le taux américain d'environ 15 % en 1995.

Le Québec serait l'un des endroits en Amérique du Nord où le taux de présence syndicale est le plus élevé, notamment à cause de la fonction publique, qui est largement syndiquée.

Par centrale

La FTQ reste la centrale la plus importante, avec 354 423 salariés (37,4 %), suivie de la CSN, avec 230 938 membres (24,4 %).

À la FTQ, on estime toutefois que le ministère sous-estime le membership de la centrale, puisqu'on exclut des secteurs où la centrale a une présence importante, comme la construction, la fonction publique fédérale et les syndiqués en vertu du Code canadien du travail. La FTQ s'accorde donc plutôt 480 000 membres.

Tant la FTQ que la CSN, la CSD et les syndicats indépendants ont vu leur membership croître légèrement.

Seule la Centrale de l'enseignement du Québec (CEQ) a vu son membership décroître, et ce de 2816 salariés ou 3,1 %.

En entrevue, le secrétaire-trésorier de la CEQ, M. Alain Pélissier, juge «fort possible» cette baisse et l'explique notamment par les compressions d'effectifs à Télé-Québec et au sein du personnel professionnel et de soutien des commissions scolaires.

Toutefois, la CEQ ne comprend pas que le ministère ne lui accorde que 89 415 syndiqués, alors que les déclarations d'effectifs de la centrale au 31 octobre 1995 font état de 110 000 membres.

Faciliter l'accès

Tant la FTQ que la CSN reviennent à la charge avec leur demande pour faciliter l'accès à la syndicalisation. «Parce que la syndicalisation est l'un des principaux moyens de répartir la richesse collective», soulignait en entrevue M. Roger Valois, vice-président de la CSN.

Le secrétaire général de la FTQ Henri Massé et M. Valois réclament des modifications au Code du travail, notamment pour obtenir l'accréditation multipatronale ou sectorielle.

Celle-ci permettrait de syndiquer de petites entreprises du même secteur et de négocier collectivement à l'échelon régional ou national.

«Il faut arriver là, parce qu'autrement, ça va être une utopie de se syndiquer», lance M. Valois.

M. Massé soulève également la question des travailleurs autonomes, difficiles à syndiquer à cause des définitions du Code du travail. Un des syndicats de la FTQ, les Métallos, a vainement tenté de syndiquer les chauffeurs de taxi, par exemple.

Les portes et fenêtres se vendent bien

Presse canadienne – Montréal

Lors de l'exercice achevé le 31 décembre, le fabricant de portes et fenêtres Bocenor a fait un bénéfice net de 2,18 millions $, contre seulement 92 000 $ en 1995. Au quatrième trimestre, le bénéfice net était de 772 000 $, comparé à 305 000 $ un an plus tôt.

Les ventes annuelles atteignent 47,7 millions $, contre 39,4 millions $ en 1995, note dans un communiqué l'entreprise de Sainte-Marie-de-Beauce.

City of Ville d' Ottawa *Information* http://ville.ottawa.on.ca

ZONAGE

AVIS DE MODIFICATION DU CALENDRIER :EXAMEN PAR LE COMITÉ DE L'URBANISME ET DE L'EXPANSION ÉCONOMIQUE DES INTERVENTIONS SUR LA PROPOSITION DE NOUVEL ARRÊTÉ SUR LE ZONAGE 2020

Donné en vertu de l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire

PROPOSITION DE NOUVEL ARRÊTÉ SUR LE ZONAGE DE LA VILLE D'OTTAWA

AVIS EST DONNÉ QUE le Comité de l'urbanisme et de l'expansion économique étudiera les exposés présentés sur la proposition d'arrêté sur le zonage de la Ville d'Ottawa et qu'il recevra les opinions et observations écrites et orales des personnes ayant présenté les exposés aux dates ci-après :

AVIS EST ÉGALEMENT DONNÉ QUE, conformément à l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire, la Commission des affaires municipales de l'Ontario peut rejeter par voie sommaire un appel formulé contre l'arrêté municipal dans les cas où l'appelant n'est pas intervenu, de vive voix ou par écrit, devant le Comité sur l'arrêté municipal proposé, à moins qu'une explication raisonnable de cette omission ne soit donnée à la Commission.

ENDROIT	**Salle Whitton, hôtel de ville, 111, prom. Sussex**
HEURE	**13 h 15 à 17 h**
Le 25 février 1997	**Examen par le Comité des interventions et formulation de ses conclusions**
Le 25 mars 1997	**Examen par le Comité des interventions et formulation de ses conclusions**

Le Conseil municipahera aux dates ci-après les recommandations du Comité de l'urbanisme et de l'expansion économique émanant des séances du 25 février et du 25 mars 1997 :

(aucune délégation ne sera entendue à ces séances) :

ENDROIT	**Salle Victoria, hôtel de ville, 111, prom. Sussex**
Le 16 avril 1997	**Examen par le Conseil municipal des recommandations du Comité de l'urbanisme et de l'expansion économique**
Le 18 juin 1997	**Adoption par le Conseil du nouvel arrêté municipal sur le zonage**

☎ **Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquer avec la Section des études de zonage, Direction de l'urbanisme, 244-5300-1-3121.**

D-7084

Commission de la capitale nationale / National Capital Commission

APPEL DE PROPOSITIONS Services de courtage immobilier et de négociation de servitudes

P09540 (Propriétés en Ontario)
P09541 (Propriétés au Québec)

Le présent appel de propositions touche l'octroi de deux contrats de services de courtage immobilier et de négociation de servitudes, soit un contrat de services pour certaines propriétés de la CCN situées en Ontario et un contrat de services pour certaines propriétés de la CCN situées au Québec.

Le document afférent à l'appel de propositions, qui comprend les instructions générales données aux personnes ou entreprises intéressées, peut être obtenu **sans frais** à l'adresse qui suit, en semaine, entre 8 h et 16 h 30.

Commission de la capitale nationale
40, rue Elgin,
Infocentre du 3e étage
Ottawa (Ontario) K1P 1C7

Les propositions scellées seront acceptées jusqu'au 21 mars 1997, à 15 h, heure locale.

Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquer avec Richard Chernes par téléphone, au (613) 239-5211, ou par télécopieur, au (613) 239-5007.

La CCN ne s'engage pas à accepter la proposition qui serait la plus basse ni aucune proposition particulière.

Canada

CLSC LE MOULIN

APPEL D'OFFRES

Gatineau, le 20 février 1997

Le C.L.S.C. Le Moulin demande des soumissions pour la réalisation des travaux relatifs aux réaménagement intérieur de ses locaux situés au 510 boulevard Maloney Est à Gatineau (Québec).

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux les entrepreneurs en construction au sens de la **"Loi sur la qualification des entrepreneurs en construction"** (L.R.Q., chap. Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les plans et devis, de même que les différents documents contractuels pourront être obtenus à compter du 21 février 1997 de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30 du lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 le vendredi, au bureau des Architectes Carrier, Savard au 370 boulevard Gréber, suite 240, à Gatineau (568-9566). les documents de soumissions seront disponibles moyennant un dépôt de 50$ par série de plans complète (sous forme de chèque au nom des Architectes Carrier, Savard ou argent comptant), remboursable au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état dans les dix (10) jours ouvrables qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission du montant de 10% du total de la soumission fait à l'ordre du propriétaire et valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date de l'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Chacune pour une valeur correspondant à 50% du prix du contrat.

Les soumission (l'original et deux (2) copies), dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au C.L.S.C. Le Moulin au 510 boulevard Maloney Est, à Gatineau (Québec), jusqu'à **11h00, le vendredi 14 mars 1997**.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix de leurs sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Une visite des lieux est prévue à 8h30 le vendredi 28 février 1997 au lieu des travaux, soit au 510 boulevard Maloney Est, Gatineau (Québec) afin de permettre à tous les soumissionnaires de se familiariser avec les lieux.

le propriétaire ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune responsabilité envers les soumissionnaires.

CLSC

toujours près de vous

510, boul. Maloney Est
Gatineau, Qc J8P 1E7
(819) 663-9214

Acquisitions et fusions chez les publications médicales

L'*Omnipracticien* fera peau neuve

Presse canadienne

L'acquisition récente faite par Les Éditions médicales Maclean Hunter Ltée de Thomson Healthcare Communications Canada entraîne le changement de vocation du magazine francophone l'*Omnipracticien* (fait à Montréal) et sonne le glas du magazine anglophone *Pharmacist News* (fait à Toronto).

Cette double décision découle de la transaction effectuée au début de février entre les deux éditeurs d'une série de magazines destinés aux médecins et aux pharmaciens canadiens.

La formule actuelle de l'*Omnipracticien*, qui paraissait 22 fois par année, sera abandonnée à la fin d'avril. Le nouveau produit consacré à la formation continue des médecins devrait voir le jour au début de mai, a indiqué hier M. Jacques Lafontaine, président des Éditions médicales Maclean Hunter, au Québec.

Le nouveau magazine sera rédigé par des médecins et publié de 15 à 18 fois par année.

Pour ce qui est du magazine torontois *Pharmacist News*, de Maclean Hunter, il disparaît carrément pour laisser toute la place à son concurrent *Pharmacy Practice*.

Toutes les autres parutions des deux groupes poursuivront sur leur lancée, les dirigeants de Maclean Hunter ayant jugé que malgré certaines similarités, elles sont suffisamment complémentaires pour être conservées, a commenté M. Lafontaine.

Quant à l'impact sur les sept journalistes permanents de l'*Omnipracticien* et sur la trentaine du *Pharmacist News*, M. Lafontaine prévoit qu'il sera minime, voire inexistant.

Les journalistes de l'*Omnipracticien* vont s'intégrer à l'équipe de l'*Actualité médicale*, à Montréal. Ceux de *Pharmacist News* vont se joindre à leurs collègues de *Pharmacy Practice*.

«On va absorber à peu près tout le monde. Ça n'affectera pas grand monde», prévoit M. Lafontaine.

La crise des pensions se joint aux guerres et famines

Reuter – Londres

Les coups d'État, tremblements de terre, guerres et famines dominent l'information depuis toujours. Désormais, affirme la Banque mondiale, on entendra également parler des pensions, au coeur de la «plus importante crise de notre époque».

Le thème sans éclat de la retraite et l'industrie des pensions se retrouve sous les feux de la rampe en raison du gouffre croissant, dans de nombreux pays, entre les sommes versées à même les pensions de retraite et celles qui peuvent en être retirées.

Au terme de décennies au cours desquelles de généreuses pensions de retraite ont contribué tant aux budgets sociaux qu'aux déficits nationaux, les gouvernements réalisent que le niveau actuel des versements ne s'avère pas suffisant.

Dans les pays industrialisés, les gens vivent plus longuement et continuent entre-temps à retirer des bénéfices. Mais tandis que la croissance de la population diminue, de moins en moins de personnes au travail contribuent aux régimes de pensions.

Les pays en voie de développement, quant à eux, comptent sur une main-d'oeuvre plus jeune et peuvent espérer un nouveau départ. Toutefois, ils doivent encore lutter afin de répondre aux attentes élevées en matière de qualité de vie.

Le Chili, présenté comme un exemple après qu'il eut remanié son régime de pensions d'État, en faillite, en seulement 10 ans, est parvenu à effectuer les changements qui s'imposaient, impossibles dans de nombreuses nations démocratiques.

En ce qui a trait aux systèmes de pensions les plus anciens, le problème de «l'écart des contributions» couve depuis des années, camouflé par celui des déficits budgétaires et un tabou politique faisant passer toute tentative de réduction des pensions comme une attaque contre les citoyens âgés (mais toujours en âge de voter) et vulnérables.

Dans un récent rapport, le Fonds monétaire international révèle l'ampleur du problème, pressant les gouvernements d'agir rapidement.

Au Canada, le ministre fédéral des Finances Paul Martin vient d'annoncer que les contributions au Régime de pension du Canada passeraient au cours des six prochaines années à 9,9 % des premiers 35 800 $ de revenus, contre 6 % actuellement.

Ontario

Appel d'offres

Exploitation de parcs provinciaux

Parcs Ontario vous invite à présenter des soumissions scellées pour l'exploitation du **parc provincial Lake St. Peter** et du **parc provincial Rideau River**.

Les personnes intéressées doivent obligatoirement assister à une visite du parc qui aura lieu au :

- parc provincial Lake St. Peter, Bancroft (Ontario), le mardi 25 mars 1997 à 10 h.
- parc provincial Rideau River, Kemptville (Ontario), le lundi 10 mars 1997 à 10 h.

Lors de ces visites, les participants inspecteront le parc et pourront poser des questions au personnel au sujet du contrat.

Pour obtenir chaque document d'appel d'offre, il faut verser des droits non remboursables de 100 $ (TPS incluse) payables par chèque certifié ou mandat fait à l'ordre du Ministre des Finances.

Chaque parc **doit** faire l'objet d'une soumission individuelle.

Les documents relatifs à la soumission seront disponibles à compter du **24 février 1997** et jusqu'au début de la visite des parcs.

Indiquez le **numéro de la soumission soit NCOC 96/97-37 (Lake St. Peter) ou NCOC 96/97-38 (Rideau River)** quand vous faites votre demande de documents aux adresses suivantes :

Parc provincial Lake St. Peter
a/s Ministère des Richesses naturelles
Bureau de district de Bancroft
C.P. 500, route 28
Bancroft (Ontario) K0L 1C0
À l'attention de Ron Speck
Tél. : (613) 332-3940

Parc provincial Rideau River
2680, chemin Donnelly
RR 4
Kemptville (Ontario) K0G 1J0
À l'attention de George Sanderson
Tél. : (613) 258-2740

Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec **les personnes dont le nom figure ci-dessus.**

Il faut envoyer les soumissions au **ministère des Richesses naturelles, Direction des finances et de l'administration, Unité des services d'achat, Tour Nord, 3e étage, 300, rue Water, Peterborough (Ontario) K9J 8M5.**

Les soumissions portant la mention **«NCOC 96/97-37 (Lake St. Peter)»** doivent parvenir à l'adresse ci-dessus avant 13 h (heure locale) le vendredi 11 avril 1997. Les soumissions seront ouvertes publiquement à la même adresse le vendredi 11 avril 1997 à 13h 10 (heure locale).

Les soumissions portant la mention **«NCOC 96/97-38 (Rideau River)»** doivent parvenir à l'adresse ci-dessus avant 13 h (heure locale) le mercredi 26 mars 1997. Les soumissions seront ouvertes publiquement à la même adresse le mercredi 26 mars 1997 à 13 h10 (heure locale).

Les soumissions reçues après l'heure et la date indiquées seront renvoyées à l'expéditeur sans avoir été ouvertes.

Nous ne sommes pas tenus d'accepter la soumission la plus haute ni aucune soumission.

Transports Québec

Québec

APPEL D'OFFRES : *vente par voie de soumissions publiques*

DOSSIERS N° 9-81-00630-7 et al (parcelles 3 à 8)

Terrain vacant d'une superficie de 13 671,0 MC, portant les parties du lot 28, du rang 2, du cadastre officiel de canton de Templeton, situé dans la municipalité de la Ville de Gatineau.

Ce terrain est situé en zone agricole au sens de la Loi sur la protection du territoire agricole.

Cette offre s'adresse seulement aux exploitants agricoles dont l'exploitation est enregistrée auprès du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec.

Valeur estimée: 10 000,00 $

Toute offre, pour être valide, doit être présentée sur le formulaire de soumission compris dans le dossier d'appel d'offres. On peut obtenir ce dossier, en indiquant son numéro, au coût de 15 $; ce montant, qui inclut les taxes et qui n'est pas remboursable, est payable en espèces ou encore par chèque ou par mandat-poste à l'ordre du Ministre des Finances.

Pour se procurer le dossier, s'adresser à: Ministère des Transports du Québec, Direction de l'Outaouais, Service des projets, 170, rue Hôtel-de-Ville, bureau 5.110, Hull (Québec) J8X 4C2.

L'ouverture des soumissions aura lieu au cours d'une assemblée publique tenue le 12 mars 1997, à 11 h, à l'adresse indiquée précédemment.

Le ministre des Transports se réserve le droit d'annuler le présent appel d'offres en tout temps avant l'adjudication et ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumission reçues.

Le sous-ministre,
Yvan Demers, ing.

attention annonceurs

attention annonceurs

LeDroit

publiera
le jeudi 6 mars
son cahier

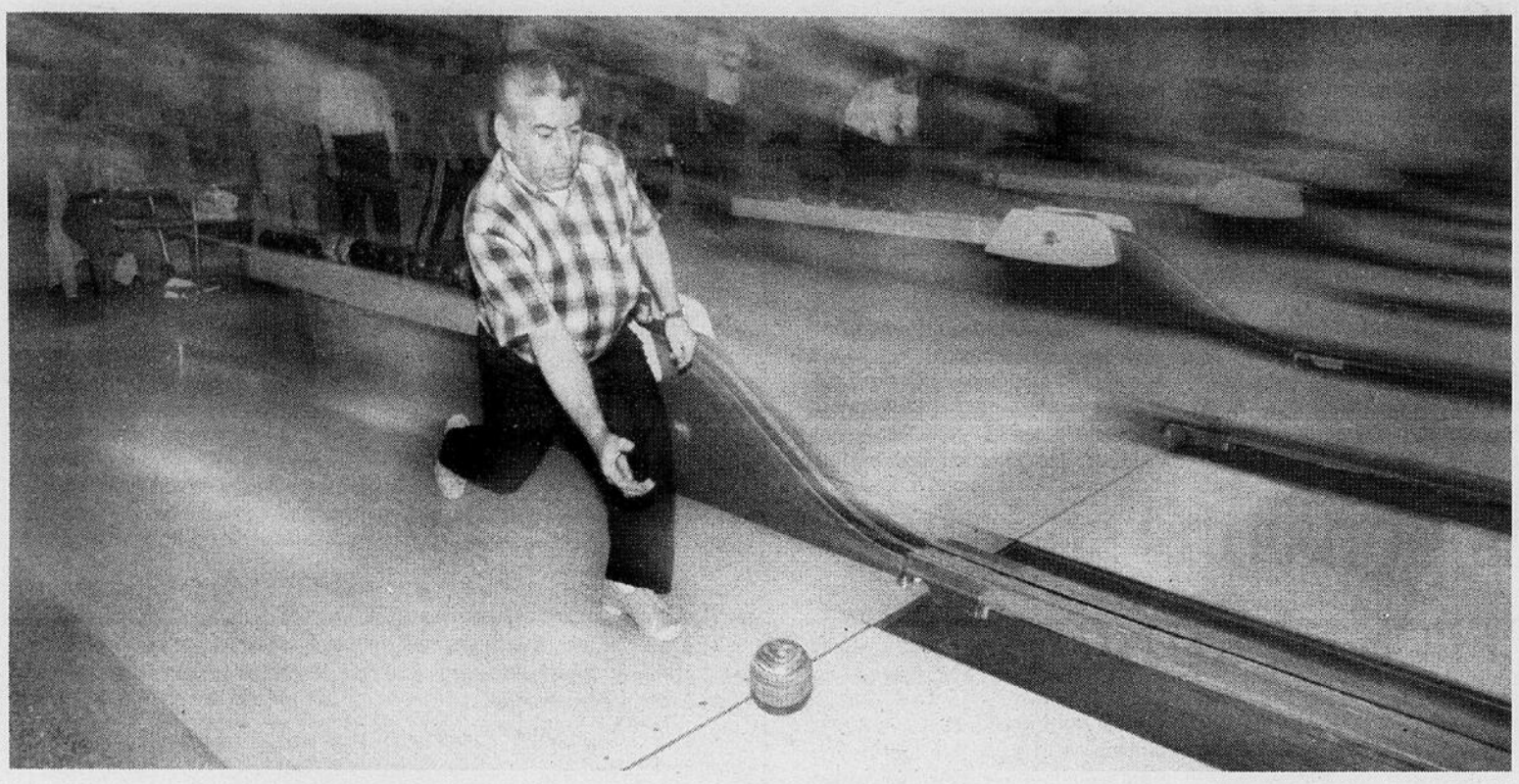


MODE
printemps-été
1997

Réservez votre espace
publicitaire avant le
lundi 3 mars, 12 h.

Communiquez dès
maintenant avec votre
représentant ou composez
le (613) 562-7747.

attention
annonceurs



Quilleur un jour, quilleur toujours

À vos boules, prêts, partez! Les voilà qui s'élancent, laissent leur projectile filer vers la cible tout en retenant leur souffle. Ils font trembler les quilles depuis qu'ils sont haut comme ça et ne se satisferont que d'un abat.



MICHEL DEFOY
LeDroit

Ou de moins, probablement, car ça n'est qu'un jeu après tout, et ce qui importe c'est d'avoir du plaisir.

Ils sont certainement quelques milliers, ces mordus de la boule, à fréquenter les nombreuses salles de quilles de la région, une fois par semaine ou plus souvent.

Certains, comme Robert Sylvestre, rencontré à la Salle de quilles Saint-Joseph, jouent depuis 40 ans. Il faut croire qu'ils ont ça dans le sang. M. Sylvestre se défend pourtant d'être un mordu: «Les mordus ne jouent pas qu'une fois par semaine, ils pratiquent sept jours sur sept.»

M. Sylvestre, qui est président de la ligue amicale Labatt Bleue depuis près de 20 ans, parle des quilles avec une indéniable passion et ne se défile devant aucune question. Alors, M. Sylvestre, les quilles, est-ce un sport ou un loisir?

«Tout est dans la fréquence. Quand on joue une fois de temps en temps, c'est plus un loisir qu'autre chose. Quand on joue plus fréquemment, là, ça devient du sport», affirme-t-il.

La plupart des quilleurs réguliers à leur salle préférée y viennent pour le caractère social de cette activité. On se divertit, on jase avec des camarades, on se détend, quoi. Pour eux, les quilles constituent bien une activité de loisir.

Ce sont des amateurs, dont la philosophie diffère sans doute de celle des professionnels dont on peut suivre les exploits les samedis à la télé, au «Championnat des quilles» (CHOT).

Une activité populaire

Pour des joueurs comme Lucie Allaire, membre de la ligue Labatt Bleue depuis six ans, ce qui compte c'est de s'amuser et «de changer le mal de place». On aime le jeu, un peu, beaucoup, passionnément, mais on le joue sans façon. C'est une activité populaire, au sens premier du terme, car elle ne nécessite qu'un équipement rudimentaire (souliers, boule...) et n'est pas exténuante physiquement – quand on s'y adonne avec modération, bien entendu...

Évidemment, tout bon quilleur vous dira qu'il faut posséder certaines qualités pour tirer son épingle du jeu. Sylvain Allaire, lui aussi membre de la ligue Labatt Bleue, nous confie qu'il faut «de l'adresse, de la souplesse», mais qu'il n'est pas nécessaire d'être doté d'une force herculéenne pour jouer: «Non, parce que physiquement, ce n'est pas très exigeant. (...) D'ailleurs, ma mère, qui a 71 ans, vient à la salle deux fois par semaine.»

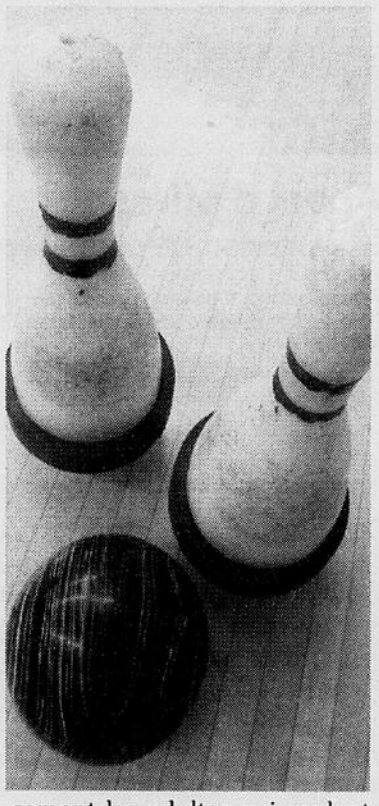
Quiconque a bon pied bon oeil peut jouer aux quilles. Pas étonnant que les joueurs soient âgés de 7 à 77 ans. L'amour des quilles naît très tôt, chez les jeunes, souvent inspirés par leurs parents, et se cultive des années durant, si bien qu'il est toujours vif lorsqu'on atteint l'âge d'or.

À preuve, toutes ces ligues d'aînés qui prospèrent et qui font vivre les salles les jours de semaine. L'âge du quilleur moyen frise la cinquantaine, ne l'oublions pas, ce qui fait de la tranche d'âge des 50-70 la clientèle cible du monde de la boule.

Et ces adultes brûlent du même feu que les jeunesses, n'en doutez pas. Ils font preuve d'un enthousiasme contagieux, qui se manifeste lorsqu'on cause quilles avec eux. Marc-André Potvin, gérant du Quille-O-Drome Galaxie, à Aylmer, lui-même grand quilleur devant l'Éternel, s'anime lorsqu'il parle de sa plus chère réalisation: «Il s'agit d'une association de joueurs de 50 ans que j'ai fondée, et qui s'est rendue au dernier championnat canadien amateur.»

Pour apprendre à jouer

À entendre parler tous ces mordus, on serait porté à croire que tout roule à merveille dans le merveilleux monde des quilles. M. Potvin s'empresse pourtant d'infirmer notre impression: le nombre de joueurs est à la baisse, paraît-il, en partie à cause «d'une faiblesse au chapitre de l'enseignement. Les jeunes peuvent compter sur des entraîneurs, tous bénévoles, mais malheureusement les adultes qui veulent s'initier doivent apprendre eux-mêmes». Ils décrochent avant d'avoir maîtrisé leur boule.



D'autre part, le contexte économique difficile n'est pas sans nuire aux affaires, pense Marcel Carpentier, gérant de la salle de quilles Anik-1: «À cause du chômage, les gens ont moins d'argent à consacrer à leurs loisirs, alors ça nous affecte.»

Malgré tout, à en juger par le nombre imposant de salles établies un peu partout en Outaouais, du côté québécois aussi bien que du côté ontarien, il y a fort à parier que ce n'est pas demain la veille qu'on devra démanteler les allées et ranger les quilles pour de bon.

Le retour des quilles à la télé est un autre signe qui ne ment pas: l'intérêt est toujours là. Sans compter que cette visibilité au petit écran créera sans doute de nouveaux adeptes.

Tant qu'il y aura des mordus, des passionnés, pour faire mousser la popularité de leur sport, le roulement sera assuré. Aussi, pour l'amour des quilles n'y a-t-il pas lieu de perdre la boule.

Pour jouer sans se faire rouler

Vous avez le goût des quilles? Voici, grosso modo, tout ce qu'il faut savoir pour s'y mettre, de façon assidue ou non.

✔ Question d'étiquette: comme toute activité sportive ou de loisir digne de ce nom, les quilles sont régies par des règles d'étiquette plus ou moins strictes. On en retiendra deux, particulières: primo, en entrant dans la salle, se déchausser immédiatement et enfiler ses souliers pour éviter de répandre de la «sloche» sur le parquet ou le seuil des allées; secundo, pendant le jeu, s'empresser de féliciter l'auteur d'un bon coup (par esprit de camaraderie).

✔ À propos de quilles et de boules: on a le choix entre le jeu à cinq quilles (propre à l'Outaouais et à l'Abitibi, semble-t-il) et le jeu à dix quilles. Pas de différence stratégique à proprement parler entre les deux jeux. Le jeu à cinq se joue avec les petites boules, le jeu à 10 avec les petites comme les grosses boules.

✔ Ce qu'il en coûte pour jouer: si l'on est quilleur libre, c'est-à-dire qu'on ne fait partie d'aucune association, il y a plusieurs options. On peut jouer à la partie (pour à peu près 2 $), à l'heure (pour environ 9 $). Il faut aussi louer des souliers, si on n'en possède pas déjà (pour 1 $). Les tarifs varient selon qu'on est enfant, adulte ou aîné. Certaines salles se prêtent également à la location. Avis aux familles et aux groupes.

Vous désirez joindre les rangs d'une ligue? Passez un coup de fil à la salle de votre choix, on se fera un plaisir de vous renseigner. Règle générale, les activités durent de septembre à avril. Les droits d'adhésion reviennent à quelque 10 $ par semaine, pour une soirée ou une demi-journée de quilles bien remplie.

✔ Où peut-on s'adonner à la pratique des quilles: les salles abondent dans la région, d'un côté de la rivière des Outaouais comme de l'autre. Vous avez le choix entre deux types de salles: les salles géantes, sortes de complexes qui comptent jusqu'à une cinquantaine d'allées, en plus d'offrir parfois d'autres services. Ces salles sont entièrement automatisées. L'ultramodernisme dans toute sa splendeur.

Les salles locales, elles, sont plus modestes, et généralement plus anciennes. On y retrouve de vrais habitués et l'atmosphère y est davantage conviviale. Celles-là possèdent le charme vétuste des salles paroissiales et des cinémas de quartier.

✔ Que doit-on savoir au sujet des heures d'ouverture: on joue aux quilles à longueur de semaine dans la région. Du matin au soir, dans certaines salles. Mais attention: il y a des moments de la journée qui sont réservés aux gens des ligues! Le quilleur libre, à certains endroits, ne peut jouer qu'à des heures bien précises. On obtiendra confirmation au sujet des horaires en téléphonant.

Les arts

Les Canadiens se font encore remarquer aux Grammys

Presse canadienne – Toronto

Le Canada sera encore une fois particulièrement en vue au gala de remise des Grammys, ce soir, mené par la chanteuse québécoise Céline Dion, en nomination dans quatre catégories, même si sa pop légère suscite des grincements de dents au sein de la critique.

Lorsque la musique plus musclée d'Alanis Morissette, d'Ottawa, a valu quatre statuettes à cette dernière, l'an dernier, les observateurs y ont vu un signe que les Grammys, longtemps critiqués pour leur manque d'imagination et d'à-propos, étaient plus à l'écoute de leur temps.

Qui se souvient de Milli Vanilli, ce duo pop privé de son titre de découverte de 1989 après avoir reconnu avoir chanté en présonorisation (*play-back*) tout au long de son premier album?

Ou que penser de tous ces enregistrements cruciaux qui n'ont pu mériter de Grammy, notamment lorsque les Beatles se sont inclinés face aux Anita Kerr Singers, en 1965?

La liste des mises en nomination en vue du gala télévisé en direct depuis le Madison Square Garden de New York, ce soir, laisse croire que la tendance observée l'an dernier en faveur d'une musique plus tranchante pourrait bien se poursuivre, cette fois au profit de gens tels que Smashing Pumpkins ou Beck.

Un nouveau système de choix des finalistes et de vote a été instauré. Les gagnants dans les catégories des meilleurs album, chanson, auteur-compositeur et découverte sont désignés par un groupe de 25 experts et non plus par les 9000 membres de la National Academy of Recording Arts and Sciences.

Ces modifications font suite aux critiques voulant que l'événement ait perdu de sa crédibilité parce qu'il aurait ignoré des artistes de pointe.

Néanmoins, Céline Dion, souvent citée comme la preuve qu'il reste aux Grammys beaucoup de chemin à parcourir, sera en vue plus que quiconque, lors du gala de ce soir.

La Québécoise et le producteur David Foster mènent la charge canadienne avec chacun quatre mises en nomination.

La chanteuse, au nombre des artistes à se produire durant la soirée, a été retenue dans les catégories du meilleur disque de l'année, du meilleur album, du meilleur album pop-rock et de la meilleure chanteuse pop-rock.

Les autres Canadiens cités sont les rockers Alanis Morissette, Neil Young et Bryan Adams, la chanteuse country Terri Clark, de Medecine Hat en Alberta, le musicien de jazz Rob McConnell, de Toronto, ainsi que le roi de la polka, Walter Ostanek, de St. Catharines en Ontario.

C'est toutefois l'auteur-compositeur-producteur américain Kenneth *Babyface* Edmonds qui domine le tableau, fort de ses 12 mises en nomination, un total qui égale la marque établie par Michael Jackson, pour *Thriller*, en 1984.

Le Conseil des arts veut être plus visible... et populaire

Presse canadienne – Montréal

Le Conseil des arts du Canada veut se donner une visibilité accrue auprès de la population pour qu'elle soit plus prompte à prendre sa défense devant les assauts du gouvernement contre ses budgets, réduits comme peau de chagrin depuis quelques années.

Ainsi, le Conseil des arts du Canada, qui fête ses 40 ans cette année, exigera maintenant de ses «clients» des arts de la scène, d'abord, qu'ils publient dans leur programme une mention indiquant le montant de la subvention qui leur a été accordée l'année précédente. À l'heure actuelle, seul le logo du Conseil apparaît au bas des programmes ou affiches.

Plus tard, cette exigence pourra s'étendre à d'autres secteurs des arts — catalogues d'éditeurs, expositions — a indiqué le directeur des communications du Conseil, John Goldsmith.

«Nous n'avons pas effectué un bon travail de lobbying auprès de la population, a admis hier à Montréal le directeur du Conseil, Roch Carrier. «Nous ne sommes pas connus, alors nous ne bénéficions pas de soutien populaire, donc politique.»

Le Conseil est conscient des critiques formulées par certains députés des Communes sur le mandat et les choix artistiques de l'organisme subventionneur. «Particulièrement des réformistes», a indiqué Mme Donna Scott, présidente du Conseil. «Mais nous avons prouvé que nous sommes extrêmement efficaces.»

Les crédits parlementaires du Conseil sont passés de 108,2 millions $ en 1992-93 à 88,7 millions $ pour 1997-98.

M. Carrier a cependant indiqué que ces réductions budgétaires ont été partiellement «épongées» par une baisse de près de 50 % des dépenses administratives, pour épargner au maximum les artistes.

Mais le Conseil, qui craint encore le couperet d'Ottawa, veut s'assurer que les citoyens se lèveront pour défendre son intégrité et son mandat. «Nous demandons à nos clients de nous donner un certain soutien», a indiqué l'auteur

Cinq finalistes se disputent le prix Trillium

Les finalistes des prix Trillium sont désormais connus. Sur les 28 titres soumis, le jury en a retenu cinq dans la catégorie de langue française.

Il s'agit de Hélène Brodeur pour *L'Ermitage*, Nicole V. Champeau pour *Ô Sirènes, libérez-moi*, *Le pied de Sappho* d'Anne Claire, qui est aussi le nom de plume de Nancy Vickers, *Tintin au pays de la ferveur* d'Alain Bernard Marchand et *L'insomnie* de Robert Marinier.

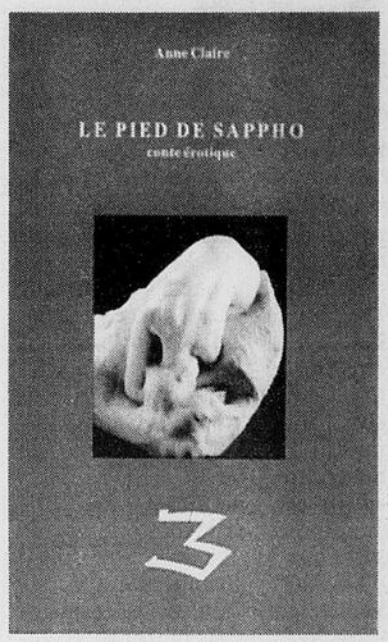
Les prix Trillium ont été créé en 1987 par le gouvernement ontarien pour souligner l'excellence, pour aider à la commercialisation et sensibiliser le public à la qualité et à la variété des oeuvres des écrivains de la province.

C'est en 1994 qu'un prix distinct a été mis sur pied pour les Franco-Ontariens et leurs éditeurs.

Cette année, pour souligner le 10e anniversaire des prix, les éditeurs des finalistes recevront chacun une aide financière de 2500 $ pour la promotion de leurs livres.

Le nom de l'auteur gagnant sera annoncé au début du printemps.

Il méritera alors une bourse de 12 000 $.



Le Pied de Sappho, *l'une des cinq oeuvres en lice.*

CINEMA 9 GATINEAU
coin Maloney et De L'Hôpital 568-6070
MATINÉES DU WEEK-END: 6.00$ (avant 18h00)
MARDI - MERCREDI 4.99$ adultes - 4.25$ 13 ans et moins

LA GUERRE DES ÉTOILES (v. française de STAR WARS) (G) ★ 6:50 - 9:20
DANTE'S PEAK (v.o. anglaise) (13+) ★ 7:20 - 9:40
L'EMPIRE CONTRE-ATTAQUE (v. française de THE EMPIRE STRIKES BACK) ✔ 6:45 - 9:30 Laissez-passer refusés
THE EMPIRE STRIKES BACK (v. o. anglaise) (G) ✔ 7:00 - 9:45 Laissez-passer refusés
VACANCES À VEGAS (v. française de VEGAS VACATION) (G) ★ 7:10 - 9:10
ABSOLUTE POWER (v. o. anglaise) (13+) ★ 7:25 - 9:50
STAR WARS (v. o. anglaise) (G) ★ 7:15 - 9:50
LE PRODIGE (v. française de SHINE) (G) ★ 7:05 - 9:25
LE PATIENT ANGLAIS (v. f. de THE ENGLISH PATIENT) (G) ★ 8:15
✔ dts

L'examen de passage
Dernière semaine
Une émouvante comédie dramatique
DANIELLE GRÉGOIRE
et
JEAN-LOUIS ROUX
À voir absolument!
-"L'ensemble des critiques"
Théâtre de l'Île
1, rue Wellington 595-7455
CHOT 40

FAMOUS PLAYERS
SPÉCIAL 5.99$* ADULTES 4.25$* 13 ans et moins ADMISSION GÉNÉRALE
* REPRÉSENTATIONS DÉBUTANT AVANT 6:00

LES PROMENADES 568-1706
1100 Boul. Maloney O. Gatineau
SOIRÉES À PETITS PRIX
Mardi et mercredi en soirée
4.99$ adultes 4.25$ 13 ans et moins
ENGLISH PATIENT (G) 6:45 9:45
VEGAS VACATION (G) 7:15 9:30
L'ESPION AUX PATTES DE VELOURS (G) 7:20 9:15
SHINE (G) 7:10 9:20

CENTRE RIDEAU 234-3712
50 rue Rideau
EVITA (SP) 7:00 9:40
VEGAS VACATION (F) 7:30 9:30
pas de rep. merc. vend. à 7:30
THAT DARN CAT (F) 7:15
BEAUTICIAN AND THE BEAST (F) 9:15

GLOUCESTER 5 745-7995
1980 chemin Ogilvie
EVITA (SP) 6:45 9:30
VEGAS VACATION (F) 7:30 9:50
ENGLISH PATIENT (AA) 7:45
JERRY MAGUIRE (AA) 7:00 9:40
THAT DARN CAT (F) 7:15 9:15

BRITANNIA 828-8121
3090 ave. Carling
EMPIRE STRIKES BACK (SP) 7:15 10:00
mat. mar. 1:30 4:30
THAT DARN CAT (F) 6:50
mat. mar. 11:30 1:40 3:40
BEAUTICIAN AND THE BEAST (F) 9:30
VEGAS VACATION (F) 7:10 9:20
mat mar. 1:35 3:45
JERRY MAGUIRE (AA) 7:00 9:50
mat. mardi 1:20 4:15
ZEUS & ROXANNE (F)
mat. mar. 1:20
STAR WARS (SP) 7:30 10:10
mat. mardi 1:50 4:45

CAPITOL SQUARE 237-6655
230 rue Queen
SECRETS & LIES (SP) 8:15
ROSEWOOD (AA) 8:00
PEOPLE VS LARRY FLYNT (AA) 7:45

CINÉ-GUIDE

LIQUIDATION SPÉCIALE
DE MERCREDI À DIMANCHE SEULEMENT
PRIX RÉDUITS JUSQU'À 75% AUCUN INTÉRÊT NI PAIEMENT PENDANT TOUTE UNE ANNÉE
SUR APPROBATION DE CRÉDIT

ENSEMBLE GUITARE ET ACCESSOIRES
• Guitare électrique acoustique Washburn
• Étui rigide
• Courroie de cuir pour guitare
Valeur au détail 1 640$
PRIX DE L'ENSEMBLE 799$

BATTERIE ET ACCESSOIRES
• Batterie Ludwig Super Classic 5 pièces avec quincaillerie
• Cymbale double Zildjian Z 13"
• Cymbale suspendue Paste 1000 22"
• "China" Sabian J.D. 20"
Valeur au détail 5 714$ PRIX DE L'ENSEMBLE 2 499$

AUTRES ENSEMBLES GUITARE ET ACCESSOIRES À PARTIR DE 149$
AUTRES ENSEMBLES BATTERIE ET ACCESSOIRES À PARTIR DE 499$

CORDES DE GUITARE ÉLECTRIQUE OU ACOUSTIQUE JEUX DE 3 à partir de 7.99$
SOLDE D'INSTRUMENTS D'OCCASION PIANOS À PARTIR DE 799$
• Guitares électriques à partir de 199 $
• Guitares acoustiques à partir de 159 $
• Amplificateurs à partir de 99 $
• Quincaillerie pour batteries à partir de 19 $
• Étuis à partir de 29 $
• Accordéons-pianos à partir de 399 $
INSCRIPTION GRATUITE À DES COURS!
Cuivres et bois à partir de 249$
DIMANCHE 12 H À 17 H
299, CHEMIN MONTRÉAL, VANIER (OTTAWA) 741-5505
CHARGE CARD AMERICAN EXPRESS MasterCard VISA
Continental MUSIC

Un prix international pour *Femmes, une histoire inédite*

Presse canadienne

Le Centre international des droits de la personne et du développement a décerné son prix Florence-Bird à Lise Payette, pour la production de sa série télévisée *Femmes: une histoire inédite*.



Lise Payette

Ce prix, accompagné d'une bourse de 25 000 $, souligne la contribution d'une personne oeuvrant dans le secteur des communications à la sensibilisation aux questions des droits des femmes et de la personne.

M^me^ Payette partage l'honneur avec Michele Landsberg, journaliste au *Toronto Star* dont les chroniques portent principalement sur le féminisme, la politique, l'éducation et la vie en milieu urbain. Elle est aussi l'auteure de nombreux livres.

Femmes: une histoire inédite a été produit par la maison Point de mire de M^me^ Payette. Il s'agit d'une série documentaire de six heures sur l'histoire des femmes à travers le monde, qui a été récemment diffusée en six épisodes d'une heure sur les ondes de Radio-Canada. La comédienne Marie Tifo en assure la narration.

La série a également été traduite en anglais et est présentée sur les ondes du réseau CTV. La comédienne américaine Susan Sarandon, gagnante de l'Oscar de la meilleure actrice l'année dernière, en fait la narration.

Le Centre international pour les droits de la personne et le développement a nommé son prix en l'honneur de Florence Bird, qui fut journaliste à la radio de CBC de 1946 à 1966. Elle fut également présidente de la Commission royale sur le statut de la femme au Canada, qui présenta son rapport en 1971. Elle fut ensuite sénatrice de 1978 à 1983.

M^mes^ Payette et Landsberg ne conserveront que 5000 $ chacune de la bourse, pour en remettre 15 000 $ à l'Association des femmes autochtones du Québec.

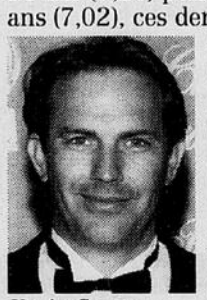
Bigras au cinéma

L'auteur-compositeur et chanteur Dan Bigras signe sa première musique de film, celle de *J'en suis!*, une comédie de Claude Fournier jouée notamment par Roy Dupuis et Patrick Huard.

De plus, un clip intitulé *J'te ferai pas mal* en a été tiré. Il a été tourné sur un ring de boxe, dans un studio de LaSalle.

Sexy Kevin

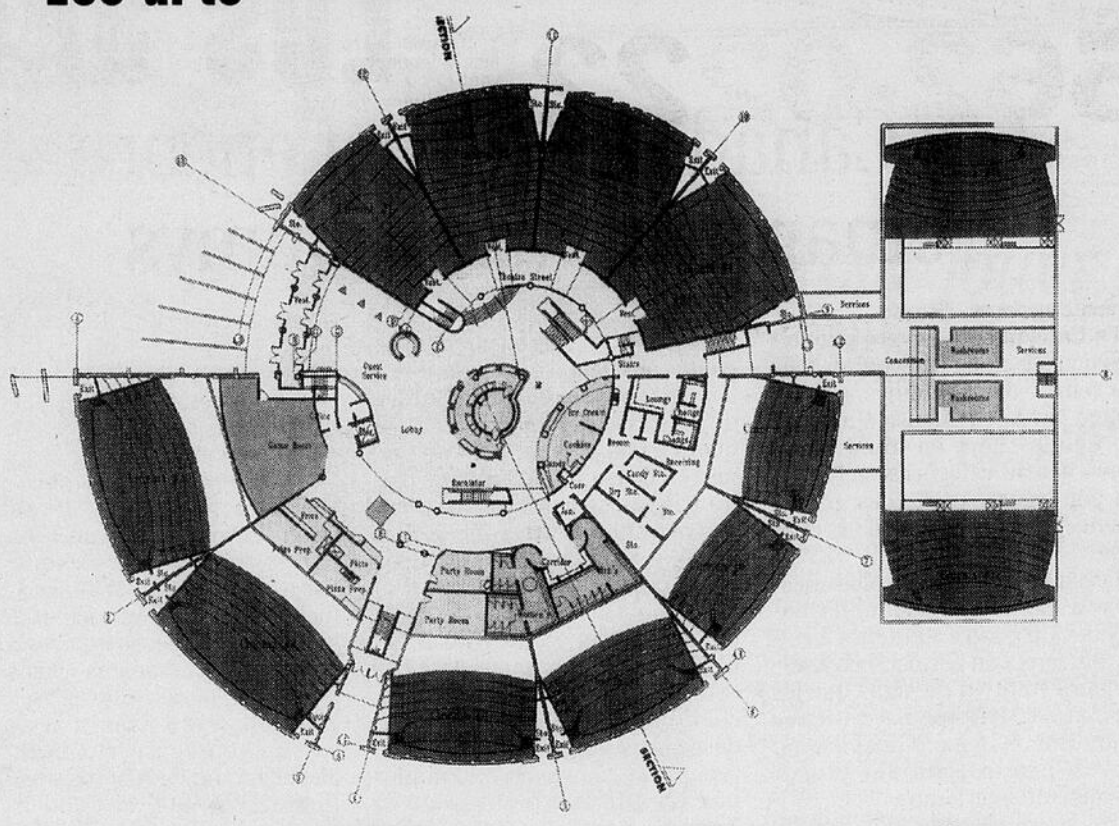
Kevin Costner est l'homme le plus sexy aux yeux des Françaises, selon un sondage BVA à paraître demain dans *Paris Match*. Avec une note moyenne de 6,36 sur 10, l'homme qui «danse avec les loups» devance Paul Newman (6,19) et Mel Gibson (6,18). Kevin Costner obtient son plus grand succès chez les 18-24 ans (7,20) puis chez les 25-34 ans (7,02), ces dernières lui attribuant d'ailleurs leur meilleure note, à l'instar des 35-49 ans (6,88).



Kevin Costner

Les quatrième et cinquième positions sont occupées par le héros de *Mission Impossible* Tom Cruise (5,97) et par le «Fugitif» Harrison Ford (5,81), sur la liste des 20 hommes célèbres soumise à l'appréciation des sondées.

Au sixième rang apparaît le premier Français, Francis Huster, qui décroche une note de 5,79 sur 10. Un autre Français ferme la marche, Gérard Depardieu, avec une appréciation de 4,07.



Famous Players se lance dans l'expansion... et l'innovation

La compagnie Famous Players a annoncé, hier, l'ouverture de 13 nouveaux complexes de cinéma à travers le Canada dont un sera situé à Ottawa.

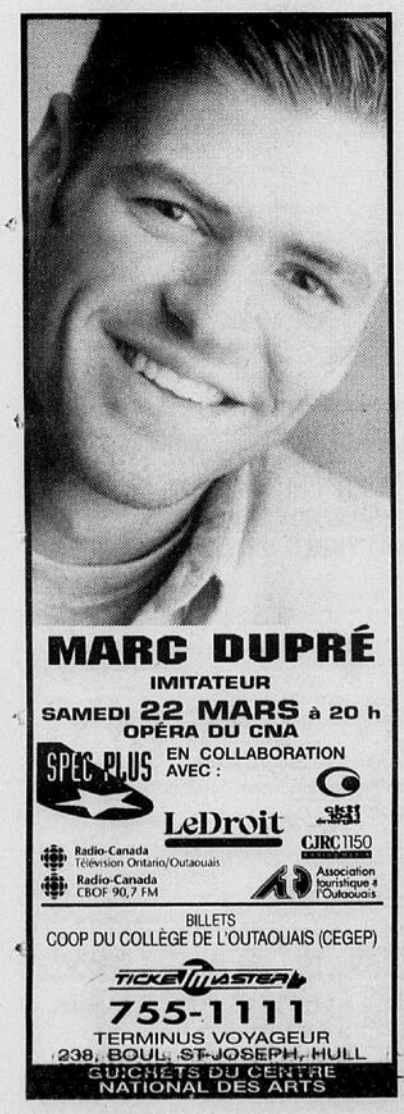
CAROLINE BARRIÈRE
LeDroit

Le Britannia ouvrira ses portes en novembre 1998. Il sera doté de 12 écrans et pourra accueillir 3500 spectateurs. Au lieu du traditionnel complexe rectangulaire, le Britannia aura une architecture ronde avec des salles disposées tout autour. Il sera construit dans l'actuel stationnement du cinéparc Britannia, avenue Carling, qui ne réouvrira donc pas ses portes à l'été. Dès l'ouverture du nouveau bâtiment, le Britannia actuel sera fermé. Il s'agit de la plus grande expansion de Famous Players depuis sa création, il y a 77 ans, avec un investissement totalisant plus de 75 millions $. Famous prévoit créer plus de 1500 nouveaux emplois.

Roger Harris, directeur général et vice-président, marketing et gestion des salles, ne croit pas que le nouveau complexe affectera les autres cinémas de Famous Players à Ottawa. «Nous croyons même que ce nouveau type de bâtiment augmentera la fréquentation des salles. Il n'y aura pas de baisse dramatique pour les salles déjà existantes.»

Les salles seront équipées d'écrans géants et de systèmes de son numériques. Ces méga-complexes offriront un coin arcade avec des jeux vidéo à la fine pointe de la technologie, en plus de concessions de pizza, biscuits, café, frites, crème glacée et bonbons. Même des salles de réception pourront être louées pour des anniversaires ou des occasions spéciales comme l'Halloween ou Noël. «En ajoutant tous ces services, nous souhaitons donner encore plus de raisons aux gens d'aller au cinéma», a ajouté Roger Harris.

La construction du nouveau Britannia, qui débutera cet été, devrait coûter 15 millions $ et créer 50 nouveaux emplois à temps partiel et 10 à temps complet.



Ce soir au petit écran...

STATION	LH	LR	RO	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
2 CBFT	47	17	-	Virginie	Moi et l'Autre	Sous un ciel variable		Zoom sur "Les Bâtisseurs d'eau"		Le Téléjournal	Le Point (22:25)	Fa Si La... (23:02)	Sport / Cinéma
4 CBOT	2	8	8	On the Road...	The Health Show	Life & Times		Black Harbour		CBC News		News	Kids in the Hall
5 CHRO	6	6	20	Baywatch (18:30)	Hockey / Sénateurs - Flyers						Fan Network	CTV News	News
6 GLOBAL	12	3	3	E.T.	Thunder in the Canyon		Weird and Wonderful		Destiny Ridge		Heart of Courage	News	Sportsline
8 WROC	21	21	13	Wheel of Fortune	Jeopardy	The 39th Annual Grammy Awards							Late Sh. (23:35)
9 CBOFT	3	11	11	Virginie	Moi et l'Autre	Sous un ciel variable		Zoom sur "Les Bâtisseurs d'eau"		Le Téléjournal	Le Point (22:25)	Fa Si La... (23:02)	Sport / Cinéma
10 CFTM	44	44	-	...aux oeufs d'or	Beverly Hills, 90210		Bungalow Blues	Le Retour		Le TVA	chaBada / Michel Bergeron		Sports / Loteries
10 WHEC	20	20	9	Real TV	Extra	National Geographic		Dateline NBC		Law and Order		News	Tonight (23:35)
12 CFCF	43	43	28	E.T.	Un. Heroes	The 39th Annual Grammy Awards						CTV News	Pulse
12 TFO	-	12	12	Panorama		Déclic! Mag.	Cinéma / MON AMIE MAX (4) avec Geneviève Bujold, Marthe Keller			Box Office		Panorama	
13 CJOH	7	7	7	Wheel of Fortune	Jeopardy	The 39th Annual Grammy Awards						CTV News	Nightline
13 WOKR	19	19	15	E.T.	Mad About You	Grace Under Fire	Coach	Drew Carey	Ellen	Primetime Live		News	Nightline (23:35)
15 TV5	15	15	35	Journal FR2	Envoyé spécial			Bons Baisers d'Amérique		Paris Lumières	Journal belge	Studio Gabriel	Le Cercle de...
18 WNPE	11	18	16	Nightly Business	Appearances	In the Wild		Championship Ballroom Dancing			Chenille Sisters	Charlie Rose	
24 TVO	18	2	2	Lonely Planet	Life in Freezer	Studio 2		Our Friends in the North		Human Edge		Yellow Brick	Dotto's Data Café
30 CIVO	8	63	63	Québec plein écran		Lumière sur le monde		Prenez un numéro		Plaisir de lire	Christiane Charette en direct		Qc ...écran (23:24)
40 CHOT	10	10	10	...aux oeufs d'or	Beverly Hills, 90210		Bungalow Blues	Le Retour		Le TVA	chaBada / Michel Bergeron		Sports / Loteries
49 CFGS	5	5	5	Reddy Reddy Go! / B. Surin		Cinéma / PARTONS VERS L'EST (5) avec John Candy, Richard Lewis				Au-delà du réel		Le Grand Journal	Sports Plus
A&E A & E	28	28	31	The Equalizer		Biography / Nelson Mandela		American Justice: Internal Affairs		20th Century: Firestorm!		Law and Order	
BRAV Bravo	35	35	40	Bravo! Video	Spoken Art: Midnight at...		Dashan: Ambassador to China		Cinéma / MARTY avec R. Steiger		Picture Windows	Monty Python	Secret Agent
CD Canal D	29	29	-	Animalier / ...hippopotames		Les Grandes Batailles (2/2)		Les Grands Crimes du 20e siècle		Cosmos 1999		Cinéma / LE TAMBOUR (3)	
FOX WUTV	31	31	36	Cheers	Home Improv.	Beverly Hills, 90210		Party of Five		Seinfeld	Cops	Star Trek: Deep Space Nine	
LN Life Network	37	37	45	Just Ask		Adv. Guide	Body Break	Collector's Guide	Home by Design	Craftscapes	...for Dinner?	Live on Life	
MP Musique Plus	30	30	37	Le Mix	1 x 5	Véro Show		Les Aventures du grand Talbot		Musique vidéo			
NW Newsworld	24	24	26	Early Edition		The Lead	Face Off	Pamela Wallin Live		the fifth estate		The National	National Sports
RDI RDI	23	23	4	L'Édition intern.	Capital Actions	Grands Reportages		Le Journal RDI	Maisonneuve à l'écoute		Atlantique / Qc	Le Téléjournal	Ontario / l'Ouest
RDS RDS	33	33	41	Sports 30 (18:30)	Boxe / Lennox Lewis - Oliver McCall			Curling / Tournoi des coeurs					
DISC DISC	34	34	42	@ discovery.ca		Great Cdn Parks	Wildern. Trails	Sea Wings		Power Play	The Know Zone	@ discovery.ca	
TLC TLC	36	36	34	Hometime		Seatek	Popular Science	Airships		Earth's Fury		Seatek	Popular Science
TSN TSN	32	32	30	That's Hockey!	Motoring '97	Bowling / Hiram Walker Men's 5 Pin		Curling / Scott Tournament of Hearts					
YTV YTV	45	25	25	Reboot	Are You Afraid	Beasties	NBA Dunk Street	Hidden City	Must Be Mad!	Tarzan	Catwalk		Red Green Sh.

LH = Laurentien Hull RO= Rodgers Ottawa LR = Laurentien Rockland Station Francophone

Les petites annonces

http://www.ledroit.com

562-0222

DU LUNDI AU VENDREDI
À COMPTER DE 8 H 30
SAMEDI
9 H 00 A 13 H 00

INTERURBAIN
1-800-267-9555
TÉLÉCOPIEUR
562-7782

La section "Les Experts" de même que les annonces placées sous les rubriques identifiées par un astérisque * sont payables à l'avance. Nous nous réservons également le droit d'exiger les paiements à l'avance de toute autre annonce.

Toute annonce recue AVANT 18H45 du lundi au jeudi et AVANT 18H le vendredi sera publiée le lendemain. Toute annonce recue AVANT 13H le samedi sera publiée le lundi suivant.Ces heures s'appliquent également pour les annulations, les modifications et les prolongations d'annonces.

LeDroit, division du groupe UniMédia inc., est publié au 47, de la rue Clarence, pièce 222, Ottawa, Ontario, K1N 9K1 et imprimé à l'imprimerie Qualimax, au 130, de la rue Adrien-Robert, Hull, Québec, J8Y 3S2. La Presse Canadienne détient des droits exclusifs de republication de toutes les dépêches qui lui sont attribuées ou qui sont attribuées à The Associated Press ou à Reuter dans ce journal ainsi que toutes les nouvelles locales qui y sont publiées. Tout droit de reproduction des dépêches spéciales contenues dans ce journal est aussi réservé.

Abonnement: livraison à domicile: 163.80 $ pour 52 semaines payable à l'avance, 3.40 $/semaine payable au camelot.
(613) 562-0555 • 1-800-267-6961
Service par la poste: au Canada 356.00 $ par année, et les autres pays: 420.00 $ par année.
Tous ces tarifs n'incluent pas les taxes.

MasterCard VISA

INDEX DES RUBRIQUES

AVIS

***Activités diverses**	**103**
***Agences de rencontre**	**105**
***Amitié, rencontres**	**108**
***Ésotérisme**	**111**
***Messages personnels**	**109**
***Perdu**	**104**
Trouvé (gratuit)	106
***Présentations à domicile**	**107**
***Services d'escorte**	**112**
***Services professionnels**	**118**

SERVICE ET VENTE

À donner	121
À échanger	123
Accessoires de parterre	186
***Alimentation et aliments naturels**	**222**
Ameublement	120
Aménagement de terrain	190
***Animaux**	**174**
***Animaux, pension, nourriture et soins**	**176**
Antiquités	122
Appareils ménagers	124
Articles de sports d'hiver	191
Artisanat	192
***Argent demandé**	**218**
***Argent disponible**	**220**
Bicyclettes	136
Camping	164
Centres de villégiature	166
Chasse, pêche, articles de sport	168
***Chauffage, climatisation**	**202**
Coin du bébé	150
Coin du collectionneur	216
Conditionnement physique	200
***Décoration intérieure**	**194**
Divers à vendre	152
Divers à louer	154
***Divers demandés**	**156**
Encans	151
***Enseignement, cours**	**196**
***Équipement de bureau**	**212**
***Équipement commercial**	**214**
Fleurs, plantes	188
Formation professionnelle	197
Fourrures, entreposage	146
Jeux, jouets	178
Livres, timbres, monnaies	180
Machines à coudre	126
Marchés aux puces	158
Matériaux	142
***Musique**	**134**
Ordinateurs	132
Outillage	144
Photographie	182
Piscines	162
Radios, téléviseurs, chaînes stéréo	128
***Soins de beauté, esthétique**	**198**
Souffleuses à neige	138
Tableaux, encadrements	184
Tapis et carreaux "tuiles"	140
***Traiteurs**	**210**
***Transport demandé**	**170**
***Transport offert**	**171**
Vacances, voyages	172
Vente - garage	160
Vêtements à vendre	148
***Vidéocassettes et magnétoscopes**	**130**

LES EXPERTS

(Payable à l'avance)

*Affilage	241
*Alarmes	242
*Aménagement paysager	243
*Appareils ménagers	244
*Arbres	245
*Architecture et dessins	246
*Assurances	247
*Automobiles	248
*Bijouterie	249
*Chauffage, climatisation	250
*Cheminées	251
*Clôtures	252
*Comptabilité	253
*Confiserie	254
*Construction	255
*Cordonnerie	256
*Couture	257
*Décapage de meubles	258
*Décoration intérieure	259
*Déménagement, transport	260
*Démolition	261
*Déneigement	262
*Divers	264
*Ébénisterie	266
*Échafaudages	267
*Électricité	268
*Esthétique, coiffure	269
*Extermination	271
*Ferblanterie	272
*Fer ornemental	273
*Foyers, poêles à combustion	274
*Gouttières	276
*Impôts	277
*Imprimerie	278
*Informatique	280
*Isolation	279
*Jardinage	281
*Machines à coudre	282
*Maçonnerie	283
*Maisons, réparations et rénovations	284
*Menuiserie	285
*Montres et horloges	286
*Nettoyage, ménage	287
*Pavage	288
*Piscines	289
*Plâtre, peinture	290
*Plomberie	291
*Photographie	292
*Rembourrage	294
*Rénovations	295
*Réparations	297
*Réparations petits appareils	298
*Restaurants	299
*Serrurerie	300
*Services 24 heures	301
*Soudure	302
*Tapis, carreaux, céramiques	303
*Taxis	304
*Téléviseurs	305
*Toitures	296
*Traduction	309
*Traitement de textes	310
*Ventilation	306
*Vidéocassettes et magnétoscopes	307
*Vitreries	308

EMPLOIS

Aide demandée	311
Aide domestique demandée	312
Éducation	379
***Emplois demandés**	**314**
***Emplois d'été demandés pour étudiant(e)s**	**315**
Esthétique, coiffure	317
Gardiennes demandées	320
***Garderais enfants**	**322**
Offres d'emploi	325
Personne de compagnie demandée	371
Personnel de bureau	372
Personnel médical	373
Personnel hôtelier	374
Personnel de métier	375
Personnel de restaurant	376
Personnel spécialisé	377
Personnel de vente	378
Professeurs, instituteurs	380
Services d'emploi	382

LOGEMENTS

***Garçonnières**	**406**
***Logements à louer - Aylmer**	**400**
***Logements à louer - Buckingham**	**404**
***Logements à louer - Cantley**	**407**
***Logements à louer - Gatineau**	**401**
***Logements à louer - Hull**	**402**
***Logements à louer - Masson-Angers**	**411**
***Logements à louer - Ontario**	**403**
***Logements à louer - autres**	**405**
***Logements meublés**	**408**
***Logements à partager**	**409**
***Logements à sous-louer**	**410**
***Logements demandés**	**435**
***Maisons à louer**	**432**
***Maisons à partager**	**433**

CHAMBRES

***Chambres à louer**	**440**
Chambres avec pension	466
***Chambres demandées**	**467**

CONDOMINIUMS

***Condominiums à partager**	**471**
***Condominiums à louer**	**470**
Condominiums à vendre	475
***Condominiums demandés**	**476**
Condominiums à l'extérieur	477

MAISONS

Maisons à vendre ou à louer	478
Maisons à vendre - Ontario	479
Maisons à vendre - Québec	480
Visites libres - Ontario	481
Visites libres - Québec	482
Maisons à échanger	484
Maisons à vendre - bord de l'eau	483
***Maisons demandées**	**495**
Maisons à l'extérieur	496

MAISONS À REVENU

Maisons à revenu - Ontario	520
Maisons à revenu - Québec	521
***Maisons à revenu demandées**	**532**
Maisons à revenu à l'extérieur	533
Services immobiliers	534

AUTRES PROPRIÉTÉS

***Chalets demandés**	**559**
Chalets à vendre	560
Chalets à louer	561
Fermes	562
Maisons de campagne	563
Maisons mobiles	564
Maisons préfabriquées	565
Terres	570
Terrains	575
Villégiature - Ontario	577
Villégiature - Québec	578
Villégiature à l'extérieur	579

COMMERCES ET INDUSTRIES

Bureaux à louer	580
Bureaux à vendre	581
Commerces	585
Commerces demandés	586
Condos industriels	594
Entrepôts	590
***Franchises à vendre**	**598**
Locaux	595
Possibilités d'affaires	596
Propriétés commerciales	597

VÉHICULES

Abris d'auto	656
Autos à vendre	605
***Autos à louer**	**615**
Autos de prestige	611
***Autos demandées**	**620**
Avions	623
Bateaux, moteurs et voiliers	684
Camions à vendre	625
Camions 4x4	628
Camions à louer	630
Camions demandés	635
***Dépannage**	**636**
Équipement agricole	637
Fourgonnettes	621
Garages à vendre	650
Garages ou stationnements à louer	655
Garages ou stationnements demandés	660
Machinerie	663
Motocyclettes	665
Motoneiges	670
***Pièces et accessoires**	**672**
Remorques	673
***Réparations et entretien**	**674**
Roulottes	677
Véhicules tout terrain	680

AVIS

Autres services	795
Avis de décès	705
Cadre des funérailles (gratuit)	715
Cartes de remerciements	720
Cartes mortuaires	735
Entrepreneurs de pompes funèbres	785
Faveurs obtenues	760
Fleuristes	780
In Memoriam	730
Monuments funéraires	790
Naissances	763
Retrouvailles	797
Services anniversaires	725

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 48 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.
Frais pour numéro de case 10 $, retour par la poste 15 $.
Bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qu'il pourrait subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier. Pour payer vos petites annonces utilisez MASTERCARD ou VISA.

POUR VOUS ABONNER, COMPOSEZ LE 562-0555

105 AGENCES DE RENCONTRE

ACCROCHE COEUR (agence à but sérieux). Si la solitude te pèse, appelle au 771-8186. Service confidentiel.

AGISSEZ dès aujourd'hui. Appelez **Intro Options,** l'agence avec le plus de succès dans la région. Consultation gratuite. 233-9697.

RENCONTRES POUR CÉLIBATAIRES
Dames $25/4, hommes $50/4
+ de 2,500 membres. 860-0590

RENCONTREZ un bon compagnon, tous âges, confidentiel. **Suzy, 820-7940**

TRISTAN ET ISEUT, la simplicité de la distinction. 669-6512.

108 AMITIÉ, RENCONTRES

DAME bientôt à sa fin de carrière, aimerait rencontrer une amie chère, sincère. ECRIS A CASE 109 LeDroit, C.P. 82050, Gatineau, QC, J8T 8E1.

DAME offre amitiés fraternelles par correspondance aux personnes souffrant d'isolement. Ecrire: M. Poulet, C.P. 566, Aylmer, Qc, J9H 6L1.

HOMME 39 ans cherche jolie femme bilingue et attrayante. 247-0928.

109 MESSAGES PERSONNELS

100% **GARANTI** ♥♥, massage suisse "relaxant", privé ♥♥, ouvert tôt: 8h00. Michelle, 243-8457.

★**ABORDABLE**★
JOLIE, 23 ans
5'4", 115 lb, sexy
Toujours douce et souriante
Je reçois chez moi
en toute discrétion
Satisfaction assurée
771-9324

A TOI qui a besoin d'une douce main ♥♥ appelle pour un super moment de détente. **663-2091.**

BELLES femmes, excellents massages. Joëlle et Vanessa, **798-1203.**

CHAUDE FRANÇAISE $1.99/min.
1-900-451-8228 poste 2669

CLINIQUE santé Renaissance DIANE, massothérapie, réflexologie, bains thérapeutiques, 7/7. **775-5468**

COUPLES EN DIRECT. Osez les écouter, 24h, 1-819-976-3344.

EASTVIEW Massothérapie + réflexologie vous invite pour massage de relaxation, 7 jours/7. **746-1792.**

109 MESSAGES PERSONNELS

DANSE EN PRIVÉ
Vivez l'expérience de vos rêves
Caméras fournies...
Heures joyeuses de 10h à 13h

FOTO FLASH
945 Wellington, pièce 200, Ottawa
729-4500
Visa, Mastercard, Interac
10h à 24h, 7 jours/semaine

Visitez notre site sur internet
http..//www. trytel. com/~Foto Flash

EXOTIQUE JASMINE (42D)
MASSAGE et +, Ottawa. 567-4988

FILLES "OSÉES" avec voix de velours? Expérience, extase? $0.52/minutes. 1-900-451-0117.

INFINITY
SPÉCIAL D'OUVERTURE
Nouveau - Nouveau - Nouveau
Nouvelle propriétaire
Nouveaux taux
Nouvelles hôtesses
35 minutes pour $25
75, rue Beechwood
10h à 24h
744-6326

♥ **KATE ET LUBA, SENSUELLES** ♥
VOUS offre massage stimulant et reposant. De 8h à 20h. 777-8552.

KIANA, belle femme exotique, bien amicale, sympathique, très sexy. Chez toi ou chez moi. Films XXX. 777-2609.

LIGNE de rencontre d'Ottawa-Hull. Appelez 1-900-451-3443, poste 371, $2.99/min. 18 ans +. V.E. Inc.

LIGNE de rencontre, gay et lesbienne. Appelez 1-900-451-3443, poste 671, $2.99/min. 18 ans +. V.E. Inc.

♥♥ **LOLITA (44D)** ♥♥
Belle et sexy. Massage $20. **682-2654.**

★★**LOREDANA**★★
Hull, discrétion assurée. 772-0766.

MAIGRIR: secrets, trucs, révélations. 1-900-830-6655. 18+, $1.99/min.

MAÎTRESSE HÉLÈNE ET MAÎTRESSE CLAUDIA, 12h à 22h. 770-2560.

MASSAGE californien par homme. Sensuel et relaxant. 777-8216.

MASSAGE de relaxation, spécial lun., mar., merc., 10h à 20h. 669-9253

MASSAGE par homme, **$25/1 heure,** pour femme ou homme. 778-1080.

109 MESSAGES PERSONNELS

MASSAGE pour hommes, 50 ans et +, chez toi. Roxanne, 772-6929.

MASSAGE pour le bien-être de soi et relaxation. **NATHALIE,** 561-2927.

MASSAGE sensuel très discret par femme cultivée. **243-6750,** Barb.

MASSAGES intuitifs pour homme par homme, privée, discret. 777-8118.

Massages par homme, à votre résidence, le jour, $20. 593-2629.

OSE AIMER les filles de Salopina. Appel gratuit sauf interurbain, 18 ans et +. 1-514-985-6600.

♥♥♥ **SABRINA** ♥♥♥
★★ mains magique 231-1619 ★★

SENSUALITÉ "MAX", douceur assurée. Suzy au 663-7094.

SESSION PRIVÉE, détente assurée De 10h à 20h, **Candy** 595-2985.

SPÉCIAL / MASSAGE
Chambres privées
de 10h30 à 1h a.m.
175 chemin Montréal, suite 303
VANIER, 744-7487

STUDIO Irene, massage européen, salle de douche, stat., près pont Champlain, 311 Richmond, **728-1110.**

SUPER massage propre et discret. Hommes ou femmes. 595-0695.

SUPER MASSAGES. Contacter Julie et Lucie, 669-3528.

TA VOISINE se déchaîne avec des inconnus. Ecoute-la! 1-819-976-7600.

THE NATURAL CHOICE
Relaxez avec nous. 230-7190

VIVEZ L'EXPÉRIENCE ULTIME
4 modèles chaque jour
729-4500

XXX CINÉMA ADULTE
ET CABINES PRIVÉES
♥ BELLES modèles sexy ♥
DANSEUSES EN PRIVÉ
11h à 23h, 7 jours/sem.
Visa/Mastercard/Interac
175 chemin Montréal
Vanier, (Ont), #301/304

111 ÉSOTÉRISME

30 ANS d'exp. comme clairvoyante par vibrations, **Madame Bé** 986-2058.

ANALYSE par l'écriture. Pensée par le tarot, lignes de la main, conseils sur problèmes: 663-1606 par Marcus.

111 ÉSOTÉRISME

ATTENTION! Prédictions 97. Germaine, 1 ¼ heure, bilingue, précise. **777-7430**

♥ AVENIR, cartes, tarots. Voyante reconnue. **Monique Lapointe: 281-3745.**

AVENIR par les cartes. Conseils. Denise, 243-0364.

AVENIR par les cartes, écriture, lignes de la main. Marie, 243-8255.

CARTOMANCIE de mère en fille depuis des siècles. Astrologie, autres dons. Ckloé, 778-3994.

CLAIRVOYANTE, thé, lignes main, tarots, cartes. **Mme Lachance, 772-0323.**

L'ASTRE DE LUMIÈRE
Consultation par tél. $4.50/min.
1-900-451-3444

MME DAPHNE, lignes de la main avec cartes, passé, présent, futur. Sur rendez-vous: 243-3802.

PENSÉE PAR LES CARTES
Demander Denise au 770-2932

112 SERVICES D'ESCORTE

100% ABASOURDISSANT. 663-8893 12 belles et sensuelles, 24h.

100% ABORDABLE et excitant, belle femme de classe. Claudia, 664-3025.

100% ABSOLUMENT ABORDABLE
16 femmes disponibles entre 18-30 ans.
30 min. $100... 60 min. $130
40 min. $120... 80 min. $150
On reçoit. 775-1781, 568-4795

12 FEMMES de classe, sensuelles pour tendresse/fantasmes. **663-4476**

18 FILLES 18-48 ans pour combler vos désirs et fantasmes. **663-6548.**

ABSOLUMENT CHARMANTES 773-0621 discret/service complet, **reçoit** 22h/24

AGILES, expertes, très sensuelles et disponibles 24h. **663-7310.**

★**ANGÈLE**★**CHANTAL**★**JESSICA**★
Val des Monts/Ottawa sud. **671-6842.**

BEAU JEUNE HOMME
escorte pour hommes. **772-0935**

BLONDES
Vous voulez avoir du plaisir
777-1125. Indépendante

CATHY, transexuelle, 26 ans. 778-3361.

CÉLESTE
Barbie serait jalouse
777-1125. Indépendante

112 SERVICES D'ESCORTE

CHOIX de femmes de classe sensuelles pour votre plaisir. **663-8138.**

CHOIX SANS LIMITES! Prix imbattables. Sur rendez-vous: 663-7814.

DEMOISELLE de compagnie. Demander Linda au 664-2407.

FANTASME et séduction. Jeune étudiant gay à domicile, 24h, 236-8562.

FEMMES DE CLASSE
Toutes nationalités
777-2198, 24h.

INDEPENDANTE. De très bons prix. 986-8370.

JADE NE DIT JAMAIS NON
777-1125. Indépendante

JAZMINE
Une vraie beauté exotique
777-8929. Indépendante

JOLIE européenne, à toi de la découvrir. 568-1512.

LE FLAMINGO - 773-0621
Hôtesses professionnelles
discrétion assurée, service illimité

LOLA, belle transexuelle
nouvelle en ville, prête à tout
lingerie érotique, sexy,
féminine, danse privée.
Appelle-moi pour réaliser les plus curieux de tes fantasmes.
Ouvert 24h. 7 jours/7: **775-3693.**

NE CHERCHEZ plus, vous m'avez trouvée. Appelez-moi. ♥**777-7623**♥

♥ NOÉMIE est de retour, pour vous messieurs. **243-5105**♥

SOUVENIRS inoubliables. Un seul appel suffit. 741-0924.

SPÉCIAUX DU JOUR ET DE LA SOIRÉE
appelez-nous et vous verrez.
777-8929. Indépendante

SUE-LEE
Votre rêve est réalité
777-8929. Indépendante

118 SERVICES PROFESSIONNELS

SPÉCIAL: massage, très bon prix, durée d'une heure, hommes, femmes. Pas un service d'escorte. **682-5314.**

120 AMEUBLEMENT

2 CAUSEUSES, couleur rose, bon état, $475. 246-8927.

120 AMEUBLEMENT

113 PRINCIPALE ET 93 EDDY
MEUBLES USAGÉS GADBOIS
Achetons et vendons meubles et appareils ménagers. **776-6448.**

15e ANNIVERSAIRE
73 ST-JOSEPH
Meubles usagés Guindon
Achetons et vendons. 777-9855

2 CAUSEUSES, 6 mois d'usage, couleur magenta, transformable en lit, $350. Jour 953-3375, soir 456-3013.

ANTIQUE, buffet en chêne, $375; vaisselier en noyer, $675; petit buffet blanc, $175 nég. 246-5802

ARTISANAL, reproduction de meubles anciens, beauté et qualité exceptionnelles, tout de bois solide. Sur mesure si désiré. Venez les voir, Gatineau **561-4595,** Orléans, **834-5453.**

DIVAN 3 places et fauteuil, $450 nég.; et autres articles. 455-2772.

ENSEMBLE salon, 2 morc., 3 tables, unité murale de 2 sections de 30x78 ch., chêne blanchi. 443-5282.

ENSEMBLE s/manger, 5 chaises et 3 plafonniers, en bois, $375. 643-4629

ENSEMBLE s/manger, chêne, avec vaisselier. 663-8390

FUTON: matelas et base, $175. 669-1016.

LAVEUSE et sécheuse blanches. 241-1741, pag.: 778-5773

LIT D'EAU SIMPLE + 2 bureaux et miroir, merisier, très propre. 243-3856.

LITS superposés, bleu ciel, $175. **281-8602.**

MATELAS-SOMMIER
Ensembles neufs, qualité ferme, garantie 15 ans, 39": $179; 54": $229; 60": $279. **145 Eddy Hull. 595-4898.**

MEUBLES usagés Ti-Mousse, 592 St-Joseph, Hull. Nous achetons, vendons, livrons, déménageons **773-4286**

MOBILIER chambre, merisier, 39 po; télé couleur, micro-ondes. 663-5885.

MOBILIER de chambre mélamine blanche, $775. 773-4358.

MOBILIER de s/manger en chêne, 6 chaises, 2 capitaines, buffet. **246-8778**

MOBILIER de cuisine, vitre, 6 chaises, $425. 770-5732.

MOBILIER de chambre, 6 morceaux en pin massif, 2 matelas, $500. **243-7074.**

120 AMEUBLEMENT

MOBILIER s/manger érable, $1,200; (1 an d'usage); mobilier de chambre, $1,000; 1 lit "King" avec matelas, 6 mois d'usage, $500. 281-6505.

122 ANTIQUITÉS

ANTIQUITÉS ST-JOSEPH - 99 St-Joseph Achat-vente-réparations. 772-8992

COLLECTIONNEUR recherche ancienne "juke box" de 1930 à 1960 et machine à Coke, modèle 44/39/81. Payerait bon prix. Yves, 643-9021.

124 APPAREILS MÉNAGERS

114 CH. MARIER, VANIER 744-7610
FRANK'S APPLIANCE. À vendre: laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs, pièces. **Service. Garantie.**

15e ANNIVERSAIRE
73 ST-JOSEPH
Meubles usagés Guindon.
Achetons et vendons. 777-9855

ACHAT de réfrigérateur blanc ou beige, fonctionnant ou pas. **771-8508**

ACHAT - VENTE - RÉPARATIONS
RÉFRIGÉRATION J.L. ENR. 771-8508

BEAU-BON-PAS CHER, pièces/appareils/meubles usagés, **387 Notre-Dame, Gatineau. 669-0697.**

CONGÉLATEUR blanc, 22 pi cu., $300 nég. 777-7378.

CONGELATEUR, 7.5 pi cu., très bon état. 669-2874.

GRAND congélateur, blanc, très propre, $300. 246-8021.

LAVE-vaisselle Frigidaire Elite, encastré, défectueux, 5 ans. 561-7364.

LAVE-VAISSELLE encastré. Meilleure offre. 246-7530.

LAV./séc., $250; poêle, réfrig.; **613-446-6657, 593-1619.**

124 APPAREILS MÉNAGERS

MINI lav./séc. Kenmore, prix à discuter. 243-0175

MINIS lav./séc., four encastré, à vendre. 246-2264.

MINIS lav./séc. blanches, 1 an d'usage, $450 nég. 643-5909.

OUELLETTE RÉFRIGÉRATION
Service 24h. Achat et vente. **561-0727.**

POÊLE, RÉFRIG., 3 ans d'usage, $800. 669-0951 ou 664-0967.

POELES, 24 et 30 po; réfrig., 17 pi cu. $350; bureaux doubles $60; vélos $40 à $100. Bon état. 663-2805.

REFRIGERATEUR à vendre. 778-6376

REPARATION: APPAREILS MENAGERS
Tout appareil, toute heure, garantie. Cell. 797-1062, maison 671-5773.

128 RADIOS, TÉLÉVISEURS, CHAÎNES STÉRÉO

VIDÉO-MONDE vous offre les services de réparations de toutes marques pour télés et vidéos et plus. Vente, achat d'appareils usagés. Service à domicile, 15 ans d'exp. Desservons tout l'Outaouais. Pag. **780-9466.**

132 ORDINATEURS

2 POWER Mac, 7200/90, 540 Mo, 32 et 50 Mo RAM, Nicholas 777-5538.

777-8893 P.C. EXPERT PLUS (vente-échange-réparation), spécial: systèmes complets **486** à partir de **$575, 586 - $790, 686 - $995.**

ACCES à L'INTERNET pour seulement $24.95 + TPS/mois, ILLIMITÉ. Appelez Pierre au 744-6765.

EBM INFORMATIQUE - 669-0611
Pentium 75: $699; upgrade P75: $209; multimédia 12X: $199; modem 33.6: $79; 1.2 Go: $259; 1.7 Go: $309.

132 ORDINATEURS

BRANCHÉ à Internet! Fax-modem 33.6 Ko/seconde avec voix incluant un microphone, 1 mois gratuit à Internet, des manuels, une formation de 1 heure et l'installation à domicile. $179. 684-8943 ou pag: 751-8580.

IBM 386 VGA couleur, DOS, Windows 3.1, clavier, $275. 986-9508

★★INTERNET★★
À partir de $9.95. **920-6789**

★★★ MICRO MEDIA PC ★★★
Vente et achat de matériel informatique neuf et usagé. Spécial sur les Pentium haut de gamme.
★ 561-9070 ★

ORDINATEUR MacIntosh SE, disque dur 40 Mo, mémoire 4 Mo, logiciels inclus, imprimante couleurs Image Writer II, $500. 777-4099

PENTIUM 100, payé $1,600 en oct. dernier, demande $1,200. 246-1334

PENTIUM 120 complet, $999.99; moniteur à partir de $275; carte maîtresse et CPU 486 DX4/100, $180; WordPerfect Suite 7 éducationnel, $40; imprimante couleurs, $200; mise à jour de 386 ou 486 à Pentium 100 avec 16 Mo pour $425, aussi antenne parabolique pour internet. **778-1726**

RÉPARATION/"upgrade"/vente d'ordinateurs, Pentium, 486, portatif (laptop). Howard Pawn Shop, 6 St-Louis, Gatineau, 246-2264, Richard.

RÉPARATION DE MONITEUR, estimation gratuite. **777-7847.**

"Upgrade" P-133: $325, P-100: $275; 6x86 P166+: $410. **Ordizak Enr.**, 772-9850, 775-1414.

134 MUSIQUE

2 GUITARISTES (19-28 ans) **recherchent musiciens** pour groupe "heavy". 246-0796, 663-6336.

134 MUSIQUE

ACHETERAIS guitares, amplis Fender, Gibson. **459-3878, 459-2165.**

COURS THEORIE
et solfège débutant en mars. Cours dispensés à Hull, $25/h. 671-6822

DEMOTECH DANSE MOBILE
669-6843, pag. 760-6039.

GUITARES Takamine, Ovation et autres. Howard's Pawn Shop, 6 St-Louis, Gatineau. 246-2264.

MAGIC TOUCH Disco mobile, musique pour toutes occasions. 246-3633.

142 MATÉRIAUX

BRICOLEURS, pin et chêne bruts aux meilleurs prix en ville. 246-3681

146 FOURRURES, ENTREPOSAGE

MANTEAU de fourrure, presque neuf. Entre 16h et 18h, 246-7805.

MANTEAU de vison noir "ranch", 9 ans, acheté en 1994, cause décès, $2,900. 669-0734, 561-7517 (mess.)

148 VÊTEMENTS À VENDRE

MANTEAU en tête de vison, manches en renard, comme neuf. 669-2110.

NETTOYAGE de robes de mariée, seulement **$50 pas de taxes.** 778-2262.

PLUSIEURS robes de mariées à vendre, de 4 à 40 ans. 568-7099.

ROBE de mariée, 7 ans, valeur $350. 643-4217 après 18h.

ROBE de mariée, 10 ans avec diadème et gants, $400. 246-5542.

ROBE de mariée style espagnol, grandeur 6 ans, $450. Robe de fille d'honneur, grandeur 6 ans, vert foncé, $150. Après 18h, 671-5173.

ROBE mariée ou soirée, **presque gratuites.** Vêtements d'hommes **778-2262**

150 COIN DU BÉBÉ

AMEUBLEMENT pour bébé, chaise berçante et divers articles. 669-1016.

ARTICLES de bébé garçon, 6 mois d'usage. 669-6074.

150 COIN DU BÉBÉ

CONSCIENCE VERTE
85 rue Eddy, Hull
Achetons, échangeons et vendons jouets et articles de bébés. 776-1651.

152 DIVERS À VENDRE

110 BOUL. Gréber, Gatineau, **liquidation** films adultes et de tous genres. 568-3336. Cause: rénovations.

2 APPAREILS de levage (hoist), électrique pour garage, $800. 568-2591

ABANDONNEZ vos recherches, confiez-nous vos **APPAREILS D'EXERCICES.** Vente, achat, consignation. 568-9638.

ASPIRATEURS, beaux, bons, pas chers. 748-7587.

152 DIVERS À VENDRE

ASPIRATEUR Electrolux, accessoires inclus, 1 an de garantie, $275 ou meilleure offre. 772-5499.

ASPIRATEUR central Electrolux, 5 ans de garantie, 2 balais électriques + accessoires, 6 mois pas de paiement ni intérêt, $699. 778-1126.

FABRICANT de portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois. Prix négociable. **Léo Groulx Mfg Ltée.** (613) 764-2956, 721 St-Joseph, Casselman Ontario.

FILMS adultes XXX $7 et +, achetez 3 films et obtenez le 4e gratuit (au prix du film le plus bas). **663-9999.**

FOUR à poterie Duncan Kiln, grand, presque neuf. $750. 239-5016.

PAGETTE numérique à mémoires, parfait état, $75. Pierre, 568-3283.

SUPER FOIRE ARTISANALE AUX PROMENADES DE L'OUTAOUAIS

Du 20 au 23 mars prochain

Emplacement de 10'X10'
125 $ pour 4 jours incluant:
- une table jupée
- 1 chaise
- des milliers de visiteurs
*table supplémentaire 75$/chacune
Argent comptant seulement
Premier arrivé, premier servi!

"Un opportunité en or de faire connaître votre art"
Date limite pour réservation:
vendredi 14 mars 17 h
Communiquez avec
Daniel Cardinal au 568-1158

Les PROMENADES

MOT MYSTÈRE

NO 2410 — © Édimédia Inc.

6 LETTRES — LE MOT CLÉ: LES ARTISTES

acteur	diva	foire	mécène	talent
admirer	doué		monde	théâtral
affiche		glamour		titre
	éclat		opéra	travesti
beau	écran	habile		tutu
bon	effort	haut	prix	
bravo	émotion	honoré		vedette
	étoile		ravi	venu
célébrité		idole	réussi	vie
chant	fan	image	ringard	vif
clown	festival	incarner	rocher	vogue
connu	fête			voir
	fier	luire	salle	
danseur	figurant			zanni

Solution du problème précédent: biberon

E	T	T	E	D	E	V	L	A	V	I	T	S	E	F
E	T	O	I	L	E	A	O	F	I	V	A	R	T	I
T	U	T	U	N	R	D	R	G	T	R	O	F	F	E
A	A	I	U	T	A	M	R	E	U	S	S	I	N	R
L	R	L	A	P	R	I	X	V	N	E	E	E	R	B
E	H	E	C	E	C	R	A	N	I	R	C	S	R	O
N	H	A	L	E	U	E	T	E	O	E	A	A	M	N
T	W	E	U	O	D	R	L	N	M	L	V	C	O	T
D	U	O	M	T	A	C	O	E	L	O	D	I	N	E
R	T	A	L	V	A	H	N	E	B	A	T	A	D	I
A	L	I	E	C	A	A	U	F	N	R	R	I	E	I
G	R	S	T	B	E	N	V	S	O	U	I	G	O	N
N	T	E	I	R	N	T	E	I	G	I	A	T	A	N
I	U	L	P	O	E	U	E	I	D	M	R	F	E	A
R	E	H	C	O	R	A	F	F	I	C	H	E	T	Z

1.800.267.9555 **LES EXPERTS** RUBRIQUES 241 310

562.0222

APPAREILS MÉNAGERS

J.M.H. RÉPARATION d'appareils ménagers, estimation gratuite. **7/7 jours.** 669-7431, pag. 593-5448

RÉPARATION d'appareils ménagers et installation électrique. 771-0465

SEMI-retraité, réparation, installation électrique et de plomberie, **457-2500.**

ARBRES

ABATAGE et taille professionnels, estimation gratuite, "scierie" portative. Scierie et Emondage R.D., 243-3615

COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ, autres services administratifs, tarifs nég. **777-1128.**

GESCOMPTE - 243-8218
SERVICES professionnels selon vos besoins. Bureautique inclus.

TENUE de livres, rapports d'impôt, 20 ans d'exp. Revenu Canada. **663-8801.**

COUTURE

COUTURIÈRE exp. confection et réparation de tous genres. 561-3029.

DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

ALLO TRANSPORT
Déménagement, livraison. Service professionnel. 771-1995.

ATTENTION! CLAUDE TRANSPORT
à bon prix. **663-1947, pagette: 231-8701.**

BIENVENUE! **L.P.D. TRANSPORT**, déménagement. 920-0044.

DÉMÉNAGEMENT PELLETIER
Service courtois et professionnel, local/longue distance. **246-2866.**

DÉMÉNAGEMENT MAJOR
Service courtois 7 jours. Assurance. Courte et longue distance. **773-7576.**

DEMENAGEMENT RO-DEL - 669-8842
Prix économique. Sans taxes

PETIT déménagement local, **$35/h,** Cube Van 14 pi. **684-9905,** Butch.

TRANSPORT LANCE-DÉFI
Tous genres de transport, local ou ext. **827-4884,** pag.: **787-2966.**

TRANSPORT VAILLANT
Déménagement et entreposage, transfert. Résidentiel/commercial, Qué. et Ont. Estimation gratuite.

(819) 827-2724

DÉNEIGEMENT

BIEN fait de $75 à $150: déneigement et déglaçage de toitures. Professionnels avec permis et assurance. **Cèdres & Pelouse de l'Outaouais. 246-7283.**

DÉNEIGEMENT tracteur, Gatineau, sur appel, Jardin d'Hi-Vert. **243-6250.**

DÉNEIGEMENT de toitures, 5 ans d'expérience, pas cher. Daniel 643-2723

DÉNEIGEMENT

GATINEAU, commerces ou particuliers, contrat ou tempête. 669-7864.

LES ENTRETIENS M&M. Entrées et toits, meilleur prix. 743-2266 cell.

DIVERS

REPARATION **Juke-Box, Pinball, distributrices.** J. Champagne, 827-3764.

ÉBÉNISTERIE

ATELIER J. RENAUD ENR. 243-8289
Réparation de meubles, chaises, etc.

ÉLECTRICITÉ

À BAS PRIX: travaux en électricité, estimation gratuite. Pag.: 751-7290.

IMPÔTS

A DOMICILE, particuliers et entreprises, tenue de livres. Vérification gratuite. 770-4301.

AVEC SERVICE RAPIDE, R. Gauthier. Jour 457-2846 soir 561-7864

CONFIDENTIALITÉ assurée chez Gescompte. **243-8218.**

POUR LE MAXIMUM, 20 ans d'expérience. Soir, 663-2483.

MAISONS, RÉPARATIONS ET RÉNOVATIONS

BOL-DAN
FONDATION/MAÇONNERIE
PROBLÈMES D'EAU AU S/SOL
$$ NE PAYEZ PAS AVANT 1998 $$
membre A.P.C.H.Q. 739-1618, 663-3247

EXCELLENTS travaux de tous genres. Travail garanti. 778-4786.

MENUISIER 25 ANS D'EXPÉRIENCE
pour tous genres de travaux (aussi fabricant d'armoires, meubles commerciaux et de restaurant). **243-2170.**

★ MONSIEUR FISSURE ★
Problèmes d'eau au s/sol?
accrédité par l'A.P.C.H.Q.
643-6403.

MENUISERIE

**** BOISERIE BEAULIEU ****
LE SPÉCIALISTE EN **PLANCHER DE BOIS FRANC 669-6172, 1-800-407-6172**

INSTALLATION de plancher de bois franc. Guy Pauzé, 772-5579.

LES PLANCHERS DE BOIS FRANC MARTIN MIRON
Installation et sablage
Estimation gratuite. 819-595-3776

MENUISERIE, **rénovations** de tous genres. 243-9782.

NETTOYAGE, MÉNAGE

C.D. BONS Nettoyeurs: maisons, bureaux, commerces. 776-2381.

NETTOYAGE, MÉNAGE

FERAIS entretien ménager dans les maisons privées, avec exp. **561-5918**

NETTOYAGE T.S.L. Enr. Tapis, sofa élimination des bactéries. **595-8446.**

S.E.M. ENTRETIEN MÉNAGER
Travail minutieux et garanti. **772-2163**

PLÂTRE, PEINTURE

773-7667. Peintre professionnel, bons prix. Estimation gratuite.

FERAIS petite et grosse réparation de joints, plafonds texturés et peinture. 568-1650.

PEINTRE avec exp. Estimation gratuite. Prix compétitif. 671-2586.

PLÂTRIER, tireur de joints, finition plafonds, estimation gratuite. **663-1560.**

TRÈS BON PRIX: Gyproc, joints, peinture et finition de s/sol. 771-8967.

PLOMBERIE

PLOMBERIE MICHEL GAUDREAULT
643-4393, ou cell.: 775-0080.

UN PETIT PRIX pour beaucoup de plomberie. Plomberie évolutive Y.R. Yvon ou Pierre: **243-8999.**

VOUS avez des problèmes de plomberie. Demander Alain au 771-6953.

RÉNOVATIONS

B.J.M. RÉNOVATION générale, gyproc, joint, peinture, plafonds suspendus, armoires cuisine et s/bains. Meubles sur mesure. 775-2431.

CONSTRUCTION & RÉNOVATION D.L.M. Rénovations int./ext., pose de céramique. Licencié. 669-9758.

EXPERT, s/bains, cuisine, pose de céramique, s/sol. Travail garanti, estimation gratuite. Michel, 663-3549.

LES RÉNOVATIONS B.C.F.
Rénovations int./ext., portes et fenêtres, constr. neuves. Licencié, membre A.P.C.H.Q. **663-6053, 427-8251.**

PETITES rénovations ext. ou int., à l'heure ou contrat. 456-2391.

RÉNOVATIONS, gypse, plafonds suspendus. Luc, **669-2680,** pag. **594-0418**

TOITURES

ATTENTION glace et déneigement plus réparation de toiture. 663-9418.

DÉNEIGEMENT de toitures et problèmes de glace. **595-1113, 682-5182.**

FERAIS réparations de tous genres. 777-9853.

RÉPARATIONS

DEGATS D'EAU? Pompage, réparation et finition de s/sol, ainsi que travaux de tous genres. 782-1602

TRAITEMENT DE TEXTES

RAPIDE, professionnel: C.V., travaux étudiants, etc. 671-4965, 231-9741.

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ

152 DIVERS À VENDRE

LIT en laiton (Daybed): $40, commode 4 tiroirs blanche; $35, ensemble de ski de fond, pointure 6 1/2; $35. **568-2809.**

PLANCHERS BOIS FRANC
$1.50 et +. 669-6172, 1-800-407-6172.

PORTES de garage neuves et usagées. 663-0761.

RECHERCHE armoires de cuisine en bon état pour chalet. 669-1898, mess.

ROULEAUX laine isolante, 3'x60', $40 ch.; lave-vaiselle Kenmore, beige, $175; matelas 60", $50. **663-7327**

SURPLUS-FAILLITES
Ameublement et équipement bureau-atelier-maison-commerce
COMME NEUF. 145 Eddy Hull, 595-4898

TABLE de billard (ardoise), $1,000; Juke-box (45 tours compris). 427-5011.

TRAÎNEAU rouge avec 2 sièges en cuir noir, pour 2 chevaux, $1,200 et **gramophone** portatif, $100. **1-819-465-2252**

156 DIVERS DEMANDÉS

UN artiste est à la recherche de téléviseurs qui fonctionnent bien. **770-6874.**

168 CHASSE, PÊCHE, ARTICLES DE SPORT

RECHERCHE carabine Remington 30-06 ou 270, semi ou à pompe. Frank: 446-7077.

SKIS alpins Kastle, Rossignol et Salomon, neufs, sans fixations. 685-0104.

TABLE DE MISSISSIPPI, 3 mois d'usage. 986-8258.

TABLES de billard, 4x8, ardoise, $58/mois si crédit accepté. **Palason Billard,** 613-247-3349.

170 TRANSPORT DEMANDÉ

CHERCHE transport direction Chelsea, lun. au vend., 7h15. 776-9993

TRANSPORT et logement demandés pour aller en Floride. 827-3886

172 VACANCES, VOYAGES

INTRA-WEST Mont-Tremblant vous invite pour 3 jours/2 nuits dans un de nos superbes condos au pied de la montagne, forfait: $49 + taxes, maximum 4 personnes. Contactez votre représentant Intra-West, Yves Provost, **613-241-3956**

174 ANIMAUX

20 TAURES charolais vêlant après avril. 456-2250 (819).

2 BEAUX bergers allemands (1 mâle, 1 femelle), 2 ans, $125 chacun, nég. **671-6509.**

3 CHATONS siamois, pure race, chocolate point, parents champions, le père à louer, $250 ferme. 281-8094.

À DONNER: chat tigré, 5 mois, doux, affectueux. Après 17h: 669-9525.

ADORABLES chiots huskies, vermifugés, 6 sem., $150. 827-3349.

BERGER allemand enregistré, 7 ans, bon chien de garde, **à donner. 457-1744**

BERGER ALLEMAND (pure race), $125. (819)766-2683.

BICHONS frisés, chiots, parents sur place, $375. 663-4680.

BICHONS frisés, chiots, $275 à $300. Julie, 669-9468.

BOXER mâle à vendre. Appeler au 669-0115.

CANARIS, mâles et femelles, volière, avec cages d'accouplement, accessoires, etc. 643-3636.

CANICHES, pure race, à vendre. 456-3313.

174 ANIMAUX

CHATONS persans et himalayens, animalerie Ani-Mange, 2 vaccins, dégriffés, opérés, garantis jusqu'à âge 2 ans, élevés par nous. **561-0446**

CHIOTS golden retreiver, pure race, près mi-avril, vaccinés. 243-0745.

CHIOTS husky à vendre. 457-4698.

CHIOTS labrador mélangés; $50. Jour pag.: 593-4763, soir: 671-6846.

CHIOTS labrador-rottweiler, 6 sem., $30. 457-2175.

CHIOTS schnauzers nains, enregistrés, vaccinés, queue, ergots et **oreilles taillés**, aussi poméraniens pure race, vaccinés. **1-819-587-3542.**

COLLIE miniatures (Shetland), pure race, tatoués, vermifugés. 986-3968.

COUPLE de **cokatiel** avec grosse cage. $125. 561-2077

DALMATIEN, mâle, 6 mois, $300 nég. 281-3418.

DALMATIENNES brunes, pure race, 10 sem., meilleure offre. **819-647-6502**

LAPINS nains, 3-4 mois, $5. Un cadeau pour Pâques! Après 19h: 427-8539

POMÉRANIEN, femelle, 3 ans, vaccinée, opérée, propre, $300 non nég. 568-5907.

PURE sang arabe, enregistré, 8 ans, arrière-petit-fils de Bask, très doux, dompté pour gymkana. 777-0497.

ROTTWEILER mâle, 9 mois, opéré, vacciné, $200. 246-1849.

SHAMPOOING, conditionneur, 100% naturel, aide à rétablir l'épiderme de la peau, 0 à 3 ans, 4 à 7 ans, 7 ans et +. Jour, 595-2623, soir 243-7033.

TRAÎNEAUX à chien, femelle poméranien 2 ans, chiots bergers allemands, terre-neuve croisés huskies, 819-281-5027.

VOLIÈRE, 6'X 60" de diamètre, $1,000 pour $625 nég., **772-2603.**

178 JEUX, JOUETS

NINTENDO 64, neuf, avec 1 jeu, $350. 819-449-5564.

191 ARTICLES DE SPORTS D'HIVER

ENSEMBLE de ski alpin Kneissl, $200. Après 17h, 643-4273.

PLANCHE à neige (Oxygène) avec fixations, neuf. David au 561-5394.

196 ENSEIGNEMENT, COURS

ACTIVITÉ dynamique de préparation retour aux études, durée: 5h, les 22 mars, 5 ou 12 avril. 776-3279.

CONVERSATION anglaise! Spécial de jour individuel. Marcel: 777-6564

COURS d'anglais, pour débutants, prix abordable. Thérèse 643-1076.

COURS de couture privés. Devenez professionnels, Noëlla, 243-7595.

COURS de français par professeure d'expérience. 595-0499.

COURS de points de croix comptés et broderie (matériel compris). Magisil, 595-3694.

198 SOINS DE BEAUTÉ, ESTHÉTIQUE

COIFFURE, coupe, permanente à domicile pour personnes âgées. Bon prix. Lise, 669-5829.

COSMÉTIQUES Finelle recherche 5 modèles pour maquillage + photos. **new look Evita.** Diane, 568-4789.

COURS de pose d'ongles sculptés. Début des cours: 23 février ou 2 mars. Cours le dim. ou le lun. **246-7040.**

198 SOINS DE BEAUTÉ, ESTHÉTIQUE

ÉQUIPEMENT de salon de coiffure, 3 chaises hydrauliques avec modules et miroirs plus meubles. 246-5213.

200 CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

APPAREIL d'exercices York 2001, $300. 281-2525.

202 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

100% BOIS franc, $50/corde, livraison incluse. 669-9260.

100% BOIS FRANC, $35 à $45/corde, livraison incl. 751-7290.

100% ÉRABLE, 4x8x16, $50 corde livrée. 663-9997.

1996 FENDEUSE à bois, 31 tonnes. (819) 985-3078, 985-2187.

95% ÉRABLE, semi-sec, $50 la corde. 669-3437.

BOIS DUR, 16 po, sec et semi-sec. Livré. 827-0494.

210 TRAITEURS

SERVICE DE TRAITEUR
CHEF de cuisine **française** et **espagnole** vous propose de planifier et d'organiser vos repas de fêtes et autres occasions. Pour info, **820-4861.**

214 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

2 CAISSES enregistreuses Casio, modèle TK1200, excellente condition; 4 tiroirs-caisses; 1 "Pay Mayster". Prix à discuter. 684-4429.

ACHAT, échange, estimation d'équipement restaurant. **Jacques, 775-8305**

★ **ACHAT/VENTE,** équipement de resto. Bons prix. **Mira 566-4988**

ACHÈTE faillites, vends équipement de restauration, à bon prix. 246-2265.

ATTENTION CONTRACTEUR DE BETON
Plusieurs formes à fondation Advance et Duraforme, et autres équipements, en très bon état. 778-3378.

EQUIPEMENT de restaurant à vendre. 457-1581.

ÉQUIPEMENT de boucherie usagé, le tout pour $2,400. 819-985-1036.

RESTAURANT FERME
Premier arrivé, premier servi! Friteuse, malaxeurs, réfrigérateur, tranche-viande et beaucoup plus... Faites une offre! 776-0555.

220 ARGENT DISPONIBLE

ARGENT disponible, prêt hypothécaire, 1re et 2e hyp., réponse rapide. Progrès Courtier immobilier, Gilles Dulac, 568-8815.

ARGENT? problèmes? Nous avons des solutions abordables. 224-7898.

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide.
771-3392

SL Sam Lévy & Associés Inc.
Syndics de Faillite

Redressement & réorganisation financière
Faillites personnelles & corporatives
Arrangement avec les créanciers
Consultation initiale gratuite

568-5554
1-888-753-8911

220 ARGENT DISPONIBLE

GOUVERNEMENT, prêts et subventions pour petites entreprises nouvelles ou existantes. (Détails, informations). **1-800-567-2383 poste 201.**

PETITS prêts $20 à $100, permis #16316. **772-4978**

PRÊTS EXPRESS de $20 à $100. Permis 16362. **777-2552.**

PROBLÈMES DE DETTES?

Paiement mensuel trop élevé? Créanciers menaçants?

NOTRE SOLUTION, UN SEUL PAIEMENT MENSUEL ABORDABLE.
Consommateurs ou entreprises.
CONSOLIDATION DE CRÉDIT, J.P. Inc.
745-0333

Achat ou refinancement de propriété (1ère et 2e hyp., fonds de commerce)



Gilles P. Lorrain (mci)
Courtier
Spécialiste en financement pour dossiers difficiles ou compliqués

246-0529

311 AIDE DEMANDÉE

RÉPARTITEUR(TRICE)
Compagnie achanlandée du centre-ville recherche personne dynamique et digne de confiance qui s'exprime bien en anglais. Exp. minimale de 2 à 3 ans dans un bureau/en vente. Doit posséder un véhicule et être désireux(se) de travailler dur. Poste à pourvoir immédiatement. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au 567-6441 ou communiquer avec Johan ou Roland chez The Associates Group au 567-0222.

314 EMPLOIS DEMANDÉS

ASSISTANTE technique en pharmacie diplômée avec expérience. Contacter Suzanne 243-0709.

JE suis cuisinière, mets canadiens, résidence petits groupes **778-1825**

317 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

À LOUER: chaises coiffure, local pour électrolyse/massothérapie. **778-3301**

CHAISE de coiffure et salle d'esthétique à louer dans salon achalandé. **243-1718.**

COIFFEUR(se) demandé(e) avec clientèle, temps partiel. 684-7690.

COIFFEUSE et esthéticienne demandées pour location de chaise et de cabine. **Prix imbattable.** Lise: 669-9256, 663-7618.

COIFFEUSE(EUR) avec clientèle demandé(e). Lise ou Renée 669-3840.

COIFFURE UNISEXE RADISSON dans le Mont-Bleu a fait peau neuve, avec propriétaire d'exp. Coiffeur(se) avec clientèle désirant se joindre, bienvenue. **CONCEPT FAMILIAL** tous les membres ont leur place. 771-5815.

HAIR CO-OP
COIFFEUSE demandée, salaire garanti de $300/sem., 248, rue Bank.

LE commerce Jeunique Finelle recherche 12 consultant(e)s dans: maquillage, vitamines, diète d'un jour, soutien-george sur mesure. Exigences: motiver à réussire, 21 ans et +, avec voiture, entraînement fourni. Session d'inf., le 1er mars à 14h, au 405 Notre-Dame, Gatineau. Pour réservation, Diane au 568-4789.

317 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

PREMIER CHOIX est à la recherche d'un(e) coiffeur(se) à temps partiel. Chantal, 243-4144.

STYLISTES professionel(le)s avec clientèle demandé(e)s, excellente opportunité et avantages. **777-9922.**

320 GARDIENNES DEMANDÉES

CHEZ moi, Merivale/Meadowland, Ottawa, exigences: auto, bilinguisme, expérience. 228-8850.

325 OFFRES D'EMPLOI

$1000 À $8000/MOIS
Temps partiel. À domicile. Aucune vente. Aucun téléphone. **613-780-1786.**

Joignez-vous à une équipe dynamique.

Nous sommes à la recherche d'un (H. ou F.)

PRÉPOSÉ AUX PIÈCES ET SERVICE

Expérience dans les pièces requise.

Et d'un (H. ou F.)

PRÉPOSÉ À LA LIVRAISON

Permis de conduire (en vigueur) essentiel.

Exigences:
Bilingue, ponctuel, entregent, avoir une tenue soignée (propre).

Se présenter en personne avec c.v. et remplir une demande.

Atelier des petits moteurs
41, rue Juneau, Hull (Québec)

6 FEMMES de classe recherchées pour services d'escorte. 850-9403

8 SUPERVISEURS/VENDEURS demandés (h./f.), domaine des journaux, auto nécessaire. 561-5001.

AIDEZ les familles à solutionner problèmes financiers. Compagnie nord-américaine à Gatineau. 568-7888.

ATTENTION! Occasion superbe pour faire de l'argent à votre compte. Marc Cléroux, 783-5760, 776-1079.

Le Permanent
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

L'IMMOBILIER, ÇA VOUS INTÉRESSE?

- La reprise est amorcée
- Pourquoi pas en profiter
- 2 postes sont disponibles
- Début des cours 10 mars
- Coût 1 000$

DEMANDEZ MARCEL JOLY
776-3332

ATTENTION!!! Perdez 10, 20, 30 lb ou plus en super forme, résultats rapides, naturel (garantie 30 jours) à votre service depuis 13 ans. Rolande et Joanne, **247-8384**

ATTENTION
Tu as entre 16 et 30 ans? Tu veux trouver un emploi rapidement? Tu veux de nouveaux trucs pour ta recherche? Ça t'intéresse? Gratuit. **Contacte Lise à 561-3631, Carrefour Jeunesse Emploi de l'Outaouais, 75% de réussite en emploi**

AVON peut vous aider à augmenter le revenu familial. Horaire flexible, formation gratuite. 232-8585.

BESOIN urgent d'un technicien accrédité et d'expérience pour réparations d'appareils ménagers de toutes marques. Laisser message numérique sur pagette, 787-1659.

BOOM DE JOURNAUX
Travail disponible pour 12 semaines. Mike, 561-5001.

CHAUFFEUR(SE) de camion, 5 t avec exp., 3 jours/sem., lun., ven., sam. à $8.05/h. Contacter Michel au 842-3045, entre 7h et 14h.

VOTRE HOROSCOPE

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

Efforcez-vous à plus de souplesse et de compréhension. Choisissez la pondération plutôt que la précipitation. Vous serez un peu nerveux, attention à vos réflexes. Ne vous laissez pas aller à la tristesse ou à la mélancolie.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Jugez les événements en prenant du recul et non en fonction de leur importance immédiate. Méfiez-vous particulièrement du choix que vous ferez de vos amis. Attention à une tendance à échafauder des projets merveilleux.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Vous allez être mieux armés pour les travaux d'endurance. Ne négligez aucun détail; votre ténacité sera récompensée, surtout si vous avez à défendre l'intérêt d'une tierce personne. Ciel faste pour tous les problèmes.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Cette journée risque d'être fort chargée; si vous voulez venir à bout de toutes vos tâches quotidiennes, il faudra vous organiser minutieusement et ne tolérer aucune dérogation à votre programme.

LION — du 23 juillet au 23 août

Vous souffrirez de solitude et vous aurez tendance à vouloir imposer vos idées et vos vues avec intransigeance; votre réalisme vous empêchera de vous laisser mener par le bout du nez. Soyez tout de même gentil.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Ne vous permettez pas de porter des jugements sévères et ne prenez pas de décision draconienne. Votre susceptibilité peut créer quelques heurts sur le plan sentimental. Vous utiliserez vos arguments avec brio.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Exigez la franchise de la part de la personne qui vous aime mais essayez d'éviter les querelles. Usez de modération; influencez, suggérez et apaisez. Vous manifesterez une jalousie non fondée.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Évitez de vous montrer taquin et ne faites pas assaut d'ironie contre la personne qui vous est chère. Si quelques divergences vous opposent, révisez vos opinions et faites la paix.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Votre diplomatie vous gagnera le coeur tendre et sensible de la personne qui vous aime. Vos amis seront plus réservés et une certaine froideur règnera. Elargissez le champ de vos relations, faites-vous des amitiés nouvelles.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

Un peu moins d'égoïsme vous ferait mieux apprécier. Ne critiquez pas tout le temps. Un peu de tristesse sur le plan sentimental; ne laissez pas courir votre imagination. Soyez attentif sur le choix des relations amicales.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Ne laissez pas un être sincère rêver si votre coeur est occupé par quelqu'un d'autre. Votre sensibilité et votre émotivité seront moins vives et vous serez plus lucide, ce qui vous assurera des rapports sentimentaux harmonieux.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

Il flottera un peu de jalousie dans l'air sentimental. Si des disputes éclatent, ne les laissez pas s'envenimer; ne craignez pas l'emploi de mots aimables et les explications franches, et tout rentrera dans l'ordre.

GARDERAIS ENFANTS

322 GARDERAIS ENFANTS

0-10 ans, en milieu familial, une visite vous convaincra. 778-6527.

0-10 ANS, menus affichés, grande s/ jeux. **243-3871**

0 +, 24h/7 jours, mini et haltegarderie. Nathalie, 561-2049.

0-6 ANS, milieu sain et chaleureux, bon prix, avec reçus. **663-0173.**

0 à 2½ ans, **"Les Petits Pas",** temps plein ou partiel, **infirmière.** 778-2937.

0 À 6 ANS, **70 Scott, Hull,** repas chauds, de 6h à 17h. **776-5933**

0+, ACTIVITÉS éducatives int./ext., repas équilibrés, reçus. 568-2794.

0 ET +, 7 ans d'expérience, RCR, repas chauds, reçus. 243-9317.

0 ET PLUS, près Galeries de Hull, 57 Caron, non-fumeuse. 771-9741.

2 ANS et plus, Hull, éducatrice avec programmation variée, rapport quotidien de l'enfant, éveil musical et théâtral. Caroline, 771-7047.

4 ANS et +, à votre domicile, en tout temps. 568-8684.

322 GARDERAIS ENFANTS

5 À 7 jours/sem., 24h/jour, dans Buckingham. 986-5435.

AYLMER, mini-garderie éducative, personnel **qualifié,** programme **enrichissant,** menu **équilibré,** 2 à 5 ans, **temps plein. Faut voir. 685-0182.**

BOUL. RIEL, 2 éducatrices, 0 à 5 ans, très bonnes références. **771-2720.**

GARDERAIS enfants de 0 et plus. Secteur Gatineau. 669-4201.

GARDERAIS enfants de tous âges, secteur école Le Triolet. 243-0282.

GARDERAIS enfants 0 à 4 ans, avec expérience, Chelsea, 827-8908.

GARDERAIS enfants de tout âge, du lundi au vendredi, repas chauds, bonnes références, 14 ans d'exp., reçus d'impôts. 684-9857

GARDERAIS jeune bébé, très bons soins. 246-5326.

HAUTES-Plaines, 0-5 ans, maman d'exp. **Prix très abordable.** 775-2955.

MAMAN bilingue avec expérience, premiers soins, menus équilibrés, activités. Val-Tétreau. 770-9695.

322 GARDERAIS ENFANTS

MAMAN garderait enfants 1 à 5 ans, **chez moi, à Chelsea.** Anick, **827-3009.**

MONTEE Paiement, **mini-garderie** éducative, jeux structurés, repas équilibrés, animation. 643-1459

PRÈS Sacré-Coeur, garderais enfants, possibilité subvention. **771-0465**

SALUT! Julien t'invite à venir jouer avec lui. Sa maman est bilingue et t'offre des repas chauds, des activités et des collations nutritives. Dominique, 281-7963.

SECTEUR Saint-Raymond, maman de 2 enfants, RCR, infirmière auxiliaire, 2 ans et +. 772-1331.

SECTEUR vieux-Aylmer, garde en milieu familial, bilingue, 2 à 6 ans, temps plein. Milieu de vie sain et stimulant où l'enfant vit la découverte de tout ce qui l'entoure. Avec tendresse! 2 Éducatrices diplômées. 684-5455.

TEMPLETON, 18 mois et +, activités int./ext., 2 places disponibles **663-9952**

120 AMEUBLEMENT

MOBILIER s/manger érable, $1,200; (1 an d'usage); mobilier de chambre, $1,000; 1 lit "King" avec matelas, 6 mois d'usage, $500. 281-6505.

122 ANTIQUITÉS

ANTIQUITÉS ST-JOSEPH - 99 St-Joseph Achat-vente-réparations. 772-8992

COLLECTIONNEUR recherche ancienne "juke box" de 1930 à 1960 et machine à Coke, modèle 44/39/81. Payerait bon prix. Yves, 643-9021.

124 APPAREILS MÉNAGERS

114 CH. MARIER, VANIER 744-7610
FRANK'S APPLIANCE. À vendre: laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs, pièces. **Service. Garantie.**

15e ANNIVERSAIRE
73 ST-JOSEPH
Meubles usagés Guindon.
Achetons et vendons. 777-9855

ACHAT de réfrigérateur blanc ou beige, fonctionnant ou pas. **771-8508**

ACHAT - VENTE - RÉPARATIONS
RÉFRIGÉRATION J.L. ENR. 771-8508

BEAU-BON-PAS CHER, pièces/appareils/meubles usagés, **387 Notre-Dame, Gatineau. 669-0697.**

CONGÉLATEUR blanc, 22 pi cu., $300 nég. 777-7378.

CONGELATEUR, 7.5 pi cu., très bon état. 669-2874.

GRAND congélateur, blanc, très propre, $300. 246-8021.

LAVE-vaisselle Frigidaire Elite, encastré, défectueux, 5 ans. 561-7364.

LAVE-VAISSELLE encastré. Meilleure offre. 246-7530.

LAV./séc., $250; poêle, réfrig.; **613-446-6657, 593-1619.**

124 APPAREILS MÉNAGERS

MINI lav./séc. Kenmore, prix à discuter. 243-0175

MINIS lav./séc., four encastré, à vendre. 246-2264.

MINIS lav./séc. blanches, 1 an d'usage, $450 nég. 643-5909.

OUELLETTE RÉFRIGÉRATION
Service 24h. Achat et vente. **561-0727.**

POÊLE, RÉFRIG., 3 ans d'usage, $800. 669-0951 ou 664-0967.

POÊLES, 24 et 30 po; réfrig., 17 pi cu. $350; bureaux doubles $60; vélos $40 à $100. Bon état. 663-2805.

RÉFRIGÉRATEUR à vendre. 778-6376

REPARATION: APPAREILS MENAGERS Tout appareil, toute heure, garantie. Cell. 797-1062, maison 671-5773.

128 RADIOS, TÉLÉVISEURS, CHAÎNES STÉRÉO

VIDÉO-MONDE vous offre les services de réparations de toutes marques pour télés et vidéos et plus. Vente, achat d'appareils usagés. Service à domicile, 15 ans d'exp. Desservons tout l'Outaouais. Pag. **780-9466.**

132 ORDINATEURS

2 POWER Mac, 7200/90, 540 Mo, 32 et 50 Mo RAM, Nicholas 777-5538.

777-8893 P.C. EXPERT PLUS (vente-échange-réparation), spécial: systèmes complets **486** à partir de **$575, 586 - $790, 686 - $995.**

ACCÈS à L'INTERNET pour seulement $24.95 + TPS/mois, ILLIMITÉ. Appelez Pierre au 744-6765.

EBM INFORMATIQUE - 669-0611
Pentium 75: $699; upgrade P75: $209; multimédia 12X: $199; modem 33.6: $79; 1.2 Go: $259; 1.7 Go: $309.

132 ORDINATEURS

BRANCHÉ à Internet! Fax-modem 33.6 Ko/seconde avec voix incluant un microphone, 1 mois gratuit à Internet, des manuels, une formation de 1 heure et l'installation à domicile. $179. 684-8943 ou pag: 751-8580.

IBM 386 VGA couleur, DOS, Windows 3.1, clavier, $275. 986-9508

★★INTERNET★★
A partir de $9.95. **920-6789**

★ ★ ★ MICRO MEDIA PC ★ ★ ★
Vente et achat de matériel informatique neuf et usagé. Spécial sur les Pentium haut de gamme.
★ 561-9070 ★

ORDINATEUR MacIntosh SE, disque dur 40 Mo, mémoire 4 Mo, logiciels inclus, imprimante couleurs Image Writer II, $500. 777-4099

PENTIUM 100, payé $1,600 en oct. dernier, demande $1,200. 246-1334

PENTIUM 120 complet, $999.99; moniteur à partir de $275; carte maîtresse et CPU 486 DX4/100, $180; WordPerfect Suite 7 éducationnel, $40; imprimante couleurs, $200; mise à jour de 386 ou 486 à Pentium 100 avec 16 Mo pour $425, aussi antenne parabolique pour internet. **778-1726**

RÉPARATION/"upgrade"/vente d'ordinateurs, Pentium, 486, portatif (laptop). Howard Pawn Shop, 6 St-Louis, Gatineau, 246-2264, Richard.

RÉPARATION DE MONITEUR, estimation gratuite. **777-7847.**

"**Upgrade**" P-133: $325, P-100: $275; 6x86 P166+: $410. **Ordizak Enr.**, 772-9850, 775-1414.

134 MUSIQUE

2 GUITARISTES (19-28 ans) **recherchent musiciens** pour groupe "heavy". 246-0796, 663-6336.

134 MUSIQUE

ACHETERAIS guitares, amplis Fender, Gibson. **459-3878, 459-2165.**

COURS THEORIE
et solfège débutant en mars. Cours dispensés à Hull, $25/h. 671-6822

DEMOTECH DANSE MOBILE
669-6843, pag. 760-6039.

GUITARES Takamine, Ovation et autres. Howard's Pawn Shop, 6 St-Louis, Gatineau. 246-2264.

MAGIC TOUCH Disco mobile, musique pour toutes occasions. 246-3633.

142 MATÉRIAUX

BRICOLEURS, pin et chêne bruts aux meilleurs prix en ville. 246-3681

146 FOURRURES, ENTREPOSAGE

MANTEAU de fourrure, presque neuf. Entre 16h et 18h, 246-7805.

MANTEAU de vison noir "ranch", 9 ans, acheté en 1994, cause décès, $2,900. 669-0734, 561-7517 (mess.)

148 VÊTEMENTS À VENDRE

MANTEAU en tête de vison, manches en renard, comme neuf. 669-2110.

NETTOYAGE de robes de mariée, seulement **$50 pas de taxes.** 778-2262.

PLUSIEURS robes de mariées à vendre, de 4 à 40 ans. 568-7099.

ROBE de mariée, 7 ans, valeur $350. 643-4217 après 18h.

ROBE de mariée, 10 ans avec diadème et gants, $400. 246-5542.

ROBE de mariée style espagnol, grandeur 6 ans, $450. Robe de fille d'honneur, grandeur 6 ans, vert foncé, $150. Après 18h, 671-5173.

ROBE mariée ou soirée, **presque gratuites.** Vêtements d'hommes **778-2262**

150 COIN DU BÉBÉ

AMEUBLEMENT pour bébé, chaise berçante et divers articles. 669-1016.

ARTICLES de bébé garçon, 6 mois d'usage. 669-6074.

150 COIN DU BÉBÉ

CONSCIENCE VERTE
85 rue Eddy, Hull
Achetons, échangeons et vendons jouets et articles de bébés. 776-1651.

152 DIVERS À VENDRE

110 BOUL. Gréber, Gatineau, **liquidation** films adultes et de tous genres. 568-3336. Cause: rénovations.

2 APPAREILS de levage (hoist), électrique pour garage, $800. 568-2591

ABANDONNEZ vos recherches, confiez-nous vos **APPAREILS D'EXERCICES.** Vente, achat, consignation. 568-9638.

ASPIRATEURS, beaux, bons, pas chers. 748-7587.

152 DIVERS À VENDRE

ASPIRATEUR Electrolux, accessoires inclus, 1 an de garantie, $275 ou meilleure offre. 772-5499.

ASPIRATEUR central Electrolux, 5 ans de garantie, 2 balais électriques + accessoires, 6 mois pas de paiement ni intérêt, $699. 778-1126.

FABRICANT de portes de garages, fenêtres faites sur mesure, fini vinyle ou bois. Prix négociable. **Léo Groulx Mfg Ltée.** (613) 764-2956, 721 St-Joseph, Casselman Ontario.

FILMS adultes XXX $7 et +, achetez 3 films et obtenez le 4e gratuit (au prix du film le plus bas). **663-9999.**

FOUR à poterie Duncan Kiln, grand, presque neuf. $750. 239-5016.

PAGETTE numérique à mémoires, parfait état, $75. Pierre, 568-3283.

SUPER FOIRE ARTISANALE AUX PROMENADES DE L'OUTAOUAIS

Du 20 au 23 mars prochain

Emplacement de 10'X10'
125 $ pour 4 jours incluant:
- une table jupée
- 1 chaise
- des milliers de visiteurs
*table supplémentaire 75$/chacune
Argent comptant seulement
Premier arrivé, premier servi!

"Un opportunité en or de faire connaître votre art"
Date limite pour réservation:
vendredi 14 mars 17 h
Communiquez avec
Daniel Cardinal au 568-1158

Les PROMENADES

MOT MYSTÈRE

NO 2410 — © Édimédia Inc.

6 LETTRES — LE MOT CLÉ: LES ARTISTES

acteur	diva	foire	mécène	talent
admirer	doué		monde	théâtral
affiche		glamour		titre
	éclat		opéra	travesti
beau	écran	habile		tutu
bon	effort	haut	prix	
bravo	émotion	honoré		vedette
	étoile		ravi	venu
célébrité		idole	réussi	vie
chant	fan	image	ringard	vif
clown	festival	incarner	rocher	vogue
connu	fête			voir
	fier	luire	salle	
danseur	figurant			zanni

Solution du problème précédent: biberon

E	T	T	E	D	E	V	L	A	V	I	T	S	E	F
E	T	O	I	L	E	A	O	F	I	V	A	R	T	I
T	U	T	U	N	R	D	R	G	T	R	O	F	F	E
A	A	I	U	T	A	M	R	E	U	S	S	I	N	R
L	R	L	A	P	R	I	X	V	N	E	E	E	R	B
E	H	E	C	E	C	R	A	N	I	R	C	S	R	O
N	H	A	L	E	U	E	T	E	O	E	A	A	M	N
T	W	E	U	O	D	R	L	N	M	L	V	C	O	T
D	U	O	M	T	A	C	O	E	L	O	D	I	N	E
R	T	A	L	V	A	H	N	E	B	A	T	A	D	I
A	L	I	E	C	A	A	U	F	N	R	R	I	E	I
G	R	S	T	B	E	N	V	S	O	U	I	G	O	N
N	T	E	I	R	N	T	E	I	G	I	A	T	A	N
I	U	L	P	O	E	U	E	I	D	M	R	F	E	A
R	E	H	C	O	R	A	F	F	I	C	H	E	T	Z

1.800.267.9555 **LES EXPERTS** RUBRIQUES 241 310

562.0222

APPAREILS MÉNAGERS

J.M.H. RÉPARATION d'appareils ménagers, estimation gratuite. **7/7 jours.** 669-7431, pag. 593-5448

RÉPARATION d'appareils ménagers et installation électrique. 771-0465

SEMI-retraité, réparation, installation électrique et de plomberie, **457-2500.**

ARBRES

ABATAGE et taille professionnels, estimation gratuite, "scierie" portative. Scierie et Emondage R.D., 243-3615

COMPTABILITÉ

COMPTABILITÉ, autres services administratifs, tarifs nég. **777-1128.**

GESCOMPTE - 243-8218
SERVICES professionnels selon vos besoins. Bureautique inclus.

TENUE de livres, rapports d'impôt, 20 ans d'exp. Revenu Canada. **663-8801.**

COUTURE

COUTURIÈRE exp. confection et réparation de tous genres. 561-3029.

DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

ALLO TRANSPORT
Déménagement, livraison. Service professionnel. 771-1995.

ATTENTION! CLAUDE TRANSPORT à bon prix. **663-1947, pagette: 231-8701.**

BIENVENUE! **L.P.D. TRANSPORT**, déménagement. 920-0044.

DÉMÉNAGEMENT PELLETIER
Service courtois et professionnel, local/longue distance. **246-2866.**

DÉMÉNAGEMENT MAJOR
Service courtois 7 jours. Assurance. Courte et longue distance. **773-7576.**

DEMENAGEMENT RO-DEL - 669-8842
Prix économique. Sans taxes

PETIT déménagement local, $35/h, Cube Van 14 pi. **684-9905**, Butch.

TRANSPORT LANCE-DÉFI
Tous genres de transport, local ou ext. **827-4884**, pag.: **787-2966.**

TRANSPORT VAILLANT
Déménagement et entreposage, transfert. Résidentiel/commercial, Qué. et Ont. Estimation gratuite.

(819) 827-2724

DÉNEIGEMENT

BIEN fait de $75 à $150: déneigement et déglaçage de toitures. Professionnels avec permis et assurance. **Cèdres & Pelouse de l'Outaouais. 246-7283.**

DÉNEIGEMENT tracteur, Gatineau, sur appel, Jardin d'Hi-Vert. **243-6250.**

DÉNEIGEMENT de toitures, 5 ans d'expérience, bas prix. Daniel, **643-2123.**

DÉNEIGEMENT

GATINEAU, commerces ou particuliers, contrat ou tempête. 669-7864.

LES ENTRETIENS M&M. Entrées et toits, meilleur prix. 743-2266 cell.

DIVERS

REPARATION **Juke-Box, Pinball, distributrices.** J. Champagne, 827-3764.

ÉBÉNISTERIE

ATELIER J. RENAUD ENR. 243-8289
Réparation de meubles, chaises, etc.

ÉLECTRICITÉ

À BAS PRIX: travaux en électricité, estimation gratuite. Pag.: 751-7290.

IMPÔTS

A DOMICILE, particuliers et entreprises, tenue de livres. Vérification gratuite. 770-4301.

AVEC SERVICE RAPIDE, R. Gauthier. Jour 457-2846 soir 561-7864

CONFIDENTIALITÉ assurée chez Gescompte. **243-8218.**

POUR LE MAXIMUM, 20 ans d'expérience. Soir, 663-2483.

MAISONS, RÉPARATIONS ET RÉNOVATIONS

BOL-DAN

FONDATION/MAÇONNERIE

PROBLÈMES D'EAU AU S/SOL

$$ NE PAYEZ PAS AVANT 1998 $$

membre A.P.C.H.Q. 739-1618, 663-3247

EXCELLENTS travaux de tous genres. Travail garanti. 778-4786.

MENUISIER 25 ANS D'EXPÉRIENCE pour tous genres de travaux (aussi fabricant d'armoires, meubles commerciaux et de restaurant). **243-2170.**

★ MONSIEUR FISSURE ★
Problèmes d'eau au s/sol? accrédité par l'A.P.C.H.Q.
643-6403.

MENUISERIE

**** BOISERIE BEAULIEU ****
LE SPÉCIALISTE EN PLANCHER DE BOIS FRANC **669-6172, 1-800-407-6172**

INSTALLATION de plancher de bois franc. Guy Pauzé, 772-5579.

LES PLANCHERS DE BOIS FRANC MARTIN MIRON
Installation et sablage
Estimation gratuite. 819-595-3776

MENUISERIE, **rénovations** de tous genres. 243-9782.

NETTOYAGE, MÉNAGE

C.D. BONS Nettoyeurs: maisons, bureaux, commerces. 776-2381.

NETTOYAGE, MÉNAGE

FERAIS entretien ménager dans les maisons privées, avec exp. **561-5918**

NETTOYAGE T.S.L. Enr. Tapis, sofa élimination des bactéries. **595-8446.**

S.E.M. ENTRETIEN MÉNAGER
Travail minutieux et garanti. **772-2163**

PLÂTRE, PEINTURE

773-7667. Peintre professionnel, bons prix. Estimation gratuite.

FERAIS petite et grosse réparation de joints, plafonds texturés et peinture. 568-1650.

PEINTRE avec exp. Estimation gratuite. Prix compétitif. 671-2586.

PLÂTRIER, tireur de joints, finition plafonds, estimation gratuite. **663-1560.**

TRÈS BON PRIX: Gyproc, joints, peinture et finition de s/sol. 771-8967.

PLOMBERIE

PLOMBERIE MICHEL GAUDREAULT
643-4393, ou cell.: 775-0080.

UN PETIT PRIX pour beaucoup de plomberie. Plomberie évolutive Y.R. Yvon ou Pierre: **243-8999.**

VOUS avez des problèmes de plomberie. Demander Alain au 771-6953.

RÉNOVATIONS

B.J.M. RÉNOVATION générale, gyproc, joint, peinture, plafonds suspendus, armoires cuisine et s/bains. Meubles sur mesure. 775-2431.

CONSTRUCTION & RÉNOVATION D.L.M. Rénovations int./ext., pose de céramique. Licencié. 669-9758.

EXPERT, s/bains, cuisine, pose de céramique, s/sol. Travail garanti, estimation gratuite. Michel, 663-3549.

LES RÉNOVATIONS B.C.F. Rénovations int./ext., portes et fenêtres, constr. neuves. Licencié, membre A.P.C.H.Q. **663-6053, 427-8251.**

PETITES rénovations ext. ou int., à l'heure ou contrat. 456-2391.

RÉNOVATIONS, gypse, plafonds suspendus. Luc, **669-2680,** pag. **594-0418**

TOITURES

ATTENTION glace et déneigement plus réparation de toiture. 663-9418.

DÉNEIGEMENT de toitures et problèmes de glace. **595-1113, 682-5182.**

FERAIS réparations de tous genres. 777-9853.

RÉPARATIONS

DEGATS D'EAU? Pompage, réparation et finition de s/sol, ainsi que travaux de tous genres. **782-1602**

TRAITEMENT DE TEXTES

RAPIDE, professionnel: C.V., travaux étudiants, etc. **671-4965, 231-9741.**

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ

152 DIVERS À VENDRE

LIT en laiton (Daybed): $40, commode 4 tiroirs blanche: $35, ensemble de ski de fond, pointure 6 1/2: $35. **568-2809.**

PLANCHERS BOIS FRANC
$1.50 et +. 669-6172, 1-800-407-6172.

PORTES de garage neuves et usagées. 663-0761.

RECHERCHE armoires de cuisine en bon état pour chalet. 669-1898, mess.

ROULEAUX laine isolante, 3'x60', $40 ch.; lave-vaisselle Kenmore, beige, $175; matelas 60", $50. **663-7327**

SURPLUS-FAILLITES
Ameublement et équipement bureau-atelier-maison-commerce
COMME NEUF. 145 Eddy Hull, 595-4898

TABLE de billard (ardoise), $1,000; Juke-box (45 tours compris), 427-5011.

TRAÎNEAU rouge avec 2 sièges en cuir noir, pour 2 chevaux, $1,200 et **gramophone** portatif, $100. **1-819-465-2252**

156 DIVERS DEMANDÉS

UN artiste est à la recherche de téléviseurs qui fonctionnent bien. **770-6874.**

168 CHASSE, PÊCHE, ARTICLES DE SPORT

RECHERCHE carabine Remington 30-06 ou 270, semi ou à pompe. Frank: 446-7077.

SKIS alpins Kastle, Rossignol et Salomon, neufs, sans fixations. 685-0104.

TABLE DE MISSISSIPPI, 3 mois d'usage. 986-8258.

TABLES de billard, 4x8, ardoise, $58/mois si crédit accepté. **Palason Billard**, 613-247-3349.

170 TRANSPORT DEMANDÉ

CHERCHE transport direction Chelsea, lun. au vend., 7h15. 776-9993.

TRANSPORT et logement demandés pour aller en Floride. 827-3886.

172 VACANCES, VOYAGES

INTRA-WEST Mont-Tremblant vous invite pour 3 jours/2 nuits dans un de nos superbes condos au pied de la montagne, forfait: $49 + taxes, maximum 4 personnes. Contactez votre représentant Intra-West, Yves Provost, **613-241-3956**

174 ANIMAUX

20 TAUREAUX charolais vêlant après avril. 456-2250 (819).

2 BEAUX bergers allemands (1 mâle, 1 femelle), 2 ans, $125 chacun, nég. **671-6509.**

3 CHATONS siamois, pure race, chocolate point, parents champions, le père à louer, $250 ferme. 281-8094.

À DONNER: chat tigré, 5 mois, doux, affectueux. Après 17h: 669-9525.

ADORABLES chiots huskies, vermifuges, 6 sem., $150. 827-3349.

BERGER allemand enregistré, 7 ans, bon chien de garde, **à donner. 457-1744**

BERGER ALLEMAND (pure race), $125. (819)766-2683.

BICHONS frisés, chiots, parents sur place, $375. 663-4680.

BICHONS frisés, chiots, $275 à $300. Julie, 669-9468.

BOXER mâle à vendre. Appeler au 669-0115.

CANARIS, mâles et femelles, volière, avec cages d'accouplement, accessoires, etc. 643-3636.

CANICHES, pure race, à vendre. 456-3313.

174 ANIMAUX

CHATONS persans et himalayens, animalerie Ani-Mange, 2 vaccins, dégriffés, opérés, garantis jusqu'à age 2 ans, élevés par nous. **561-0446**

CHIOTS golden retreiver, pure race, près mi-avril, vaccinés. 243-0745.

CHIOTS husky à vendre. 457-4698.

CHIOTS labrador mélangés, $50. Jour pag.: 593-4763, soir: 671-6846.

CHIOTS labrador-rottweiler, 6 sem., $30. 457-2175.

CHIOTS schnauzers nains, enregistrés, vaccinés, queue, ergots et **oreilles taillés**, aussi poméraniens pure race, vaccinés. **1-819-587-3542.**

COLLIE miniatures (Shetland), pure race, tatoués, vermifugés. 986-3968.

COUPLE de **cokatiel** avec grosse cage. $125. 561-2077

DALMATIEN, mâle, 6 mois, $300 nég. 281-3418.

DALMATIENNES brunes, pure race, 10 sem., meilleure offre. **819-647-6502**

LAPINS nains, 3-4 mois, $5. Un cadeau pour Pâques! Après 19h: 427-8539.

POMÉRANIEN, femelle, 3 ans, vaccinée, opérée, propre, $300 non nég. 568-5907.

PURE sang arabe, enregistré, 8 ans, arrière-petit-fils de Bask, très doux, dompté pour gymkana. 777-0497.

ROTTWEILER mâle, 9 mois, opéré, vacciné, $200. 246-1849.

SHAMPOOING, conditionneur, 100% naturel, aide à retablir l'épiderme de la peau, 0 à 3 ans, 4 à 7 ans, 7 ans et +. Jour, 595-2623, soir 243-7033.

TRAÎNEAUX à chien, femelle poméranien 2 ans, chiots bergers allemands, terre-neuve croisés huskies, 819-281-5027.

VOLIÈRE, 6'X 60" de diamètre. $1,000 pour $625 nég., **772-2603.**

178 JEUX, JOUETS

NINTENDO 64, neuf, avec 1 jeu, $350. 819-449-5564.

191 ARTICLES DE SPORTS D'HIVER

ENSEMBLE de ski alpin Kneissl, $200. Après 17h, 643-4273.

PLANCHE à neige (Oxygène) avec fixations, neuf. David au 561-5394.

196 ENSEIGNEMENT, COURS

ACTIVITÉ dynamique de préparation retour aux études, durée: 5h, les 22 mars, 5 ou 12 avril. 776-3279.

CONVERSATION anglaise! Spécial de jour individuel. Marcel: 777-6564

COURS d'anglais, pour débutants, prix abordable. Thérèse 643-1076.

COURS de couture privés. Devenez professionnels, Noëlla, 243-7595.

COURS de français par professeure d'expérience. 595-0499.

COURS de points de croix comptés et broderie (matériel compris). Magisil, 595-3694.

198 SOINS DE BEAUTÉ, ESTHÉTIQUE

COIFFURE, coupe, permanente à domicile pour personnes âgées. Bon prix. Lise, 669-5829.

COSMÉTIQUES Finelle recherche 5 modèles pour maquillage + photos. **new look Evita.** Diane, 568-4789.

COURS de pose d'ongles sculptés. Début des cours: 23 février ou 2 mars. Cours le dim. ou le lun. **246-7040.**

198 SOINS DE BEAUTÉ, ESTHÉTIQUE

ÉQUIPEMENT de salon de coiffure, 3 chaises hydrauliques avec modules et miroirs plus meubles. 246-5213.

200 CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

APPAREIL d'exercices York 2001, $300. 281-2525.

202 CHAUFFAGE, CLIMATISATION

100% BOIS franc, $50/corde, livraison incluse. 669-9260.

100% BOIS FRANC, $35 à $45/corde, livraison incl. 751-7290.

100% ÉRABLE, 4x8x16, $50 corde livrée. 663-9997.

1996 FENDEUSE à bois, 31 tonnes. (819) 985-3078, 985-2187.

95% ÉRABLE, semi-sec, $50 la corde. 669-3437.

BOIS DUR, 16 po, sec et semi-sec. Livré. 827-0494.

210 TRAITEURS

SERVICE DE TRAITEUR
CHEF de cuisine **française** et **espagnole** vous propose de planifier et d'organiser vos repas de fêtes et autres occasions. Pour info, **820-4861.**

214 ÉQUIPEMENT COMMERCIAL

2 CAISSES enregistreuses Casio, modèle TK1200, excellente condition; 4 tiroirs-caisses; 1 "Pay Mayster". Prix à discuter. 684-4429.

ACHAT, échange, estimation d'équipement restaurant. **Jacques, 775-8305**

*** ACHAT/VENTE**, équipement de resto. Bons prix. **Mira 566-4988**

ACHÈTE faillites, vends équipement de restauration, à bon prix. 246-2265.

ATTENTION CONTRACTEUR DE BÉTON
Plusieurs formes à fondation Advance et Duraforme, et autres équipements, en très bon état. 778-3378.

ÉQUIPEMENT de restaurant à vendre. 457-1581.

ÉQUIPEMENT de boucherie usagé, le tout pour $2,400. 819-985-1036.

RESTAURANT FERMÉ
Premier arrivé, premier servi! Friteuse, malaxeurs, réfrigérateur, tranche-viande et beaucoup plus... Faites une offre! 776-0555.

220 ARGENT DISPONIBLE

ARGENT disponible, prêt hypothécaire, 1re et 2e hyp., réponse rapide. Progrès Courtier immobilier, Gilles Dulac, 568-8815.

ARGENT? problèmes? Nous avons des solutions abordables. 224-7898.

ATTENTION
PRÊTS 2e hypothèque, aucune évaluation requise, service rapide. **771-3392**

SL Sam Lévy & Associés Inc.
Syndics de Faillite
Redressement & réorganisation financière
Faillites personnelles & corporatives
Arrangement avec les créanciers
Consultation initiale gratuite
568-5554
1-888-753-8911

220 ARGENT DISPONIBLE

GOUVERNEMENT, prêts et subventions pour petites entreprises nouvelles ou existantes. (Détails, informations). **1-800-567-2383 poste 201.**

PETITS prêts $20 à $100, permis #16316. **772-4978.**

PRÊTS EXPRESS de $20 à $100. Permis 16362. **777-2552.**

PROBLÈMES DE DETTES?
Paiement mensuel trop élevé?
Créanciers menaçants?
NOTRE SOLUTION, UN SEUL PAIEMENT
MENSUEL ABORDABLE.
Consommateurs ou entreprises.
CONSOLIDATION DE CRÉDIT, J.P. Inc.
745-0333

Achat ou refinancement de propriété (1ère et 2e hyp., fonds de commerce)

Gilles P. Lorrain (mci)
Courtier Spécialiste en financement pour dossiers difficiles ou compliqués
246-0529

311 AIDE DEMANDÉE

RÉPARTITEUR(TRICE)
Compagnie achanlandée du centre-ville recherche personne dynamique et digne de confiance qui s'exprime bien en anglais. Exp. minimale de 2 à 3 ans dans un bureau/en vente. Doit posséder un véhicule et être désireux(se) de travailler dur. Poste à pourvoir immédiatement. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au 567-6441 ou communiquer avec Johan ou Roland chez The Associates Group au 567-0222.

314 EMPLOIS DEMANDÉS

ASSISTANTE technique en pharmacie diplômée avec expérience. Contacter Suzanne 243-0709.

JE suis cuisinière, mets canadiens, résidence petits groupes **778-1825**

317 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

À LOUER: chaises coiffure, local pour électrolyse/massothérapie. **778-3301**

CHAISE de coiffure et salle d'esthétique à louer dans salon achalandé. **243-1718.**

COIFFEUR(se) demandé(e) avec clientèle, temps partiel. 684-7690.

COIFFEUSE et esthéticienne demandées pour location de chaise et de cabine. **Prix imbattable.** Lise: 669-9256, 663-7618.

COIFFEUSE(EUR) avec clientèle demandé(e). Lise ou Renée 669-3840.

COIFFURE UNISEXE RADISSON dans le Mont-Bleu a fait peau neuve, avec propriétaire d'exp. Coiffeur(se) avec clientèle désirant se joindre, bienvenue. **CONCEPT FAMILIAL** tous les membres ont leur place. 771-5815.

HAIR CO-OP
COIFFEUSE demandée, salaire garanti de $300/sem., 248, rue Bank.

LE commerce Jeunique Finelle recherche 12 consultant(e)s dans: maquillage, vitamines, diète d'un jour, soutien-gorge sur mesure. Exigences: motiver à réussir, 21 ans et + avec voiture, entraînement fourni. Session d'int., le 1er mars à 14h, au 405 Notre-Dame, Gatineau. Pour réservation, Diane au 568-4789.

317 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

PREMIER CHOIX est à la recherche d'un(e) coiffeur(se) à temps partiel. Chantal, 243-4144.

STYLISTES professionel(le)s avec clientèle demandé(e)s, excellente opportunité et avantages. **777-9922.**

320 GARDIENNES DEMANDÉES

CHEZ moi, Merivale/Meadowland, Ottawa, exigences: auto, bilinguisme, expérience. 228-8850.

325 OFFRES D'EMPLOI

$1000 À $8000/MOIS
Temps partiel. À domicile. Aucune vente. Aucun téléphone. **613-780-1786.**

Joignez-vous à une équipe dynamique.
Nous sommes à la recherche d'un (H. ou F.)
PRÉPOSÉ AUX PIÈCES ET SERVICE
Expérience dans les pièces requise.
Et d'un (H. ou F.)
PRÉPOSÉ À LA LIVRAISON
Permis de conduire (en vigueur) essentiel.
Exigences:
Bilingue, ponctuel, entregent, avoir une tenue soignée (propre).
Se présenter en personne avec c.v. et remplir une demande.
Atelier des petits moteurs
41, rue Juneau, Hull (Québec)

6 FEMMES de classe recherchées pour services d'escorte. 850-9403.

8 SUPERVISEURS/VENDEURS demandés (h./f.), domaine des journaux, auto nécessaire. 561-5001.

AIDEZ les familles à solutionner problèmes financiers. Compagnie nord-américaine à Gatineau. 568-7888.

ATTENTION! Occasion superbe pour faire de l'argent à votre compte. Marc Cléroux, 783-5760, 776-1079.

Le Permanent
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
L'IMMOBILIER, ÇA VOUS INTÉRESSE?
- La reprise est amorcée
- Pourquoi pas en profiter
- 2 postes sont disponibles
- Début des cours 10 mars
- Coût 1 000$

DEMANDEZ MARCEL JOLY
776-3332

ATTENTION!!! Perdez 10, 20, 30 lb ou plus en super forme, résultats rapides, naturel (garantie 30 jours) à votre service depuis 13 ans. Rolande et Joanne, 247-8384

ATTENTION
Tu as entre 16 et 30 ans? Tu veux trouver un emploi rapidement? Tu veux de nouveaux trucs pour ta recherche? Ça t'intéresse? Gratuit. **Contacte Lise à 561-3631, Carrefour Jeunesse Emploi de l'Outaouais, 75% de réussite en emploi**

AVON peut vous aider à augmenter le revenu familial. Horaire flexible, formation gratuite. 232-8585.

BESOIN urgent d'un technicien accrédité et d'expérience pour réparations d'appareils ménagers de toutes marques. Laisser message numérique sur pagette, 787-1659.

BOOM DE JOURNAUX
Travail disponible pour 12 semaines. Mike, 561-5001.

CHAUFFEUR(SE) de camion, 5 t avec exp., 3 jours/sem., lun., ven., sam. à $8.05/h. Contacter Michel au 842-3045, entre 7h et 14h.

VOTRE HOROSCOPE

BÉLIER — du 21 mars au 20 avril

Efforcez-vous à plus de souplesse et de compréhension. Choisissez la pondération plutôt que la précipitation. Vous serez un peu nerveux, attention à vos réflexes. Ne vous laissez pas aller à la tristesse ou à la mélancolie.

TAUREAU — du 21 avril au 20 mai

Jugez les événements en prenant du recul et non en fonction de leur importance immédiate. Méfiez-vous particulièrement du choix que vous ferez de vos amis. Attention à une tendance à échafauder des projets merveilleux.

GÉMEAUX — du 21 mai au 21 juin

Vous allez être mieux armés pour les travaux d'endurance. Ne négligez aucun détail; votre ténacité sera récompensée, surtout si vous avez à défendre l'intérêt d'une tierce personne. Ciel faste pour tous les problèmes.

CANCER — du 22 juin au 22 juillet

Cette journée risque d'être fort chargée; si vous voulez venir à bout de toutes vos tâches quotidiennes, il faudra vous organiser minutieusement et ne tolérer aucune dérogation à votre programme.

LION — du 23 juillet au 23 août

Vous souffrirez de solitude et vous aurez tendance à vouloir imposer vos idées et vos vues avec intransigeance; votre réalisme vous empêchera de vous laisser mener par le bout du nez. Soyez tout de même gentil.

VIERGE — du 24 août au 22 sept.

Ne vous permettez pas de porter des jugements sévères et ne prenez pas de décision draconienne. Votre susceptibilité peut créer quelques heurts sur le plan sentimental. Vous utiliserez vos arguments avec brio.

BALANCE — du 23 sept. au 23 oct.

Exigez la franchise de la part de la personne qui vous aime mais essayez d'éviter les querelles. Usez de modération; influencez, suggérez et apaisez. Vous manifesterez une jalousie non fondée.

SCORPION — du 24 oct. au 22 nov.

Évitez de vous montrer taquin et ne faites pas assaut d'ironie contre la personne qui vous est chère. Si quelques divergences vous opposent, révisez vos opinions et faites la paix.

SAGITTAIRE — du 23 nov. au 21 déc.

Votre diplomatie vous gagnera le coeur tendre et sensible de la personne qui vous aime. Vos amis seront plus réservés et une certaine froideur règnera. Élargissez le champ de vos relations, faites-vous des amitiés nouvelles.

CAPRICORNE — du 22 déc. au 20 janv.

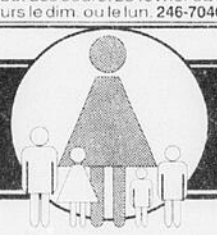
Un peu moins d'égoïsme vous ferait mieux apprécier. Ne critiquez pas tout le temps. Un peu de tristesse sur le plan sentimental; ne laissez pas courir votre imagination. Soyez attentif sur le choix des relations amicales.

VERSEAU — du 21 janv. au 19 fév.

Ne laissez pas un être sincère rêver si votre coeur est occupé par quelqu'un d'autre. Votre sensibilité et votre émotivité seront moins vives et vous serez plus lucide, ce qui vous assurera des rapports sentimentaux harmonieux.

POISSONS — du 20 fév. au 20 mars

Il flottera un peu de jalousie dans l'air sentimental. Si des disputes éclatent, ne les laissez pas s'envenimer; ne craignez pas l'emploi de mots aimables et les explications franches, et tout rentrera dans l'ordre.


GARDERAIS ENFANTS

322 GARDERAIS ENFANTS

0-10 ans, en milieu familial, une visite vous convaincra. 778-6527.

0-10 ANS, menus affichés, grande s/jeux. 243-3871

0 +, 24h/7 jours, mini et haltegarderie. Nathalie, 561-2049.

0-6 ANS, milieu sain et chaleureux, bon prix, avec reçus. **663-0173.**

0 à 2½ ans, "**Les Petits Pas**", temps plein ou partiel, **infirmière.** 778-2937.

0 A 6 ANS, **70 Scott, Hull**, repas chauds, de 6h à 17h. **776-5933**

0+, ACTIVITÉS éducatives int./ext., repas équilibrés, reçus. 568-2794.

0 ET +, 7 ans d'expérience, RCR, repas chauds, reçus. 243-9317.

0 ET PLUS, près Galeries de Hull, 57 Caron, non-fumeuse. 771-9741.

2 ANS et plus, Hull, éducatrice avec programmation variée, rapport quotidien de l'enfant, éveil musical et théâtral. Caroline, 771-7047.

4 ANS et +, à votre domicile, en tout temps. 568-8684.

322 GARDERAIS ENFANTS

5 À 7 jours/sem., 24h/jour, dans Buckingham. 986-5435.

AYLMER, mini-garderie éducative, personnel **qualifié**, programme enrichissant, menu **équilibré**, 2 à 5 ans, **temps plein. Faut voir. 685-0182.**

BOUL. RIEL, 2 éducatrices, 0 à 5 ans, très bonnes références. 771-2720.

GARDERAIS enfants de 0 et plus. Secteur Gatineau. 669-4201.

GARDERAIS enfants de tous âges, secteur école Le Triolet. 243-0282.

GARDERAIS enfants 0 à 4 ans, avec expérience, Chelsea. 827-8908.

GARDERAIS enfants de tout âge, du lundi au vendredi, repas chauds, bonnes références, 14 ans d'exp., reçus d'impôts. 684-9857

GARDERAIS jeune bébé, très bons soins. 246-5326.

HAUTES-Plaines, 0-5 ans, maman d'exp. **Prix très abordable.** 775-2955.

MAMAN bilingue avec expérience, premiers soins, menus équilibrés, activités. Val-Tétreau. 770-9695.

322 GARDERAIS ENFANTS

MAMAN garderait enfants 1 à 5 ans, **chez moi, à Chelsea.** Anick. **827-3009.**

MONTEE Paiement, **mini-garderie** éducative, jeux structurés, repas équilibrés, animation. 643-1459

PRÈS Sacré-Coeur, garderais enfants, possibilité subvention. **771-0465**

SALUT! Julien t'invite à venir jouer avec lui. Sa maman est bilingue et t'offre des repas chauds, des activités et des collations nutritives. Dominique, 281-7963.

SECTEUR Saint-Raymond, maman de 2 enfants, RCR, infirmière auxiliaire, 2 ans et +. 772-1331.

SECTEUR vieux-Aylmer, garde en milieu familial, bilingue, 2 à 6 ans, temps plein. Milieu de vie sain et stimulant où l'enfant vit la découverte de tout ce qui l'entoure. Avec tendresse! 2 Éducatrices diplômées. 684-5455.

TEMPLETON, 18 mois et +, activités int./ext., 2 places disponibles **663-9952**

325 OFFRES D'EMPLOI

CONCOURS "Miss Harley Davidson Outaouais 1997". À gagner moto Harley. Inscription, 281-2098.

DANSEUSES demandées, avec ou sans expérience, région Montebello. 773-2499.

DÉSIREZ-VOUS perdre du poids? 100% garanti, 100% natruel. Distribué dans 34 pays depuis 15 ans. Jocelyn, 776-5963.

Nous sommes à la recherche d'un(e)
Vendeur(euse)s

- ✔ avec expérience minimum de 2 ans
- ✔ environnement agréable et atmosphère de travail stimulant
- ✔ avantages sociaux intéressants
- ✔ salaire de base plus commissions + bonus

Faites parvenir votre c.v. au nom de Jean-Marc Santoire
975 Notre-Dame, Masson-Angers J8M 1R4

LE PETIT Belisle

GÉO CHEVROLET OLDSMOBILE

Au bout de l'autoroute 50 Masson-Angers

DEVENEZ formateur en marketing, tout en établissant votre propre commerce. Thérèse 561-5394.

DEVENEZ vendeur(euse) AVON jusqu'au 26 février vous recevez un produit d'une valeur de $20. 232-8585.

FEMME 18 ans +, bilingue, pour comptoir de vidéos adultes. 747-7057.

JOLIE fille, 18 ans +, lingerie exotique, privé, très payant. 747-7057.

Où serez-vous dans 5 ans?
Vous avez:
❑ Un D.E.S. ❑ Une voiture ❑ De l'ambition
Partez à votre compte
Investissement minimale
Possibilité de revenu illimité
Appelez Denis Robertson
Tél.: 819-777-8832 Fax : 819-777-1387

PERSONNE bilingue, minimum 3 ans d'expérience en design et vente de cuisines. Envoyer C.V. par télécopieur au (613) 830-9152.

PROFESSEURS de français, langue seconde, exp. gouvernement. ECRIRE A CASE 133 LeDroit, C.P. 82050, Gatineau, QC, J8T 8E1 ou par fax au 233-8589. Nous contacterons que les candidats potentiels.

PROGRAMMEUR senior, connaissances approfondies de Approach 96 et des bases de données en général. Contacter le 561-9163 ou faxer votre C.V. au 243-0946.

RECHERCHE assistante chiropractrice bilingue, dynamique, avec connaissance de l'informatique et de la tenue de livres. 246-7825

Nous recherchons des chauffeurs de taxi
Travail de fin de semaine, temps plein, temps partiel.
Pour information :
Roger Bouliane
chez Taxi Crown
777-1645

RECHERCHE préposés(es)/ caissiers(ères), $7/heure, temps plein, bilingue. Entre 13h et 14h seulement au 777-9016.

REPRÉSENTANT(E) pour service à la clientèle, avec auto. 778-2881.

REPRÉSENTANT(E)S pour service à la clientèle, avec auto. 561-7130.

SABLEUR de planchers bois franc avec cartes de qualificactions recherché. Envoyer C.V. à: CASE 131 LeDroit, C.P. 82050, Gatineau, QC, J8T 8E1.

325 OFFRES D'EMPLOI

SAISISSEZ LA CLÉ DE L'EMPLOI
Encore quelques places de disponibles, formation collégiale offrant deux (2) débouchés en informatique tout en ayant accès à l'aide financière des gouvernements du QUÉBEC et de l'ONTARIO. **770-6756.**
Inscrivez-vous maintenant.

FONDÉE EN 1896
Maheu
LA-Z-BOY Gallery

Un magasin de meubles est à la recherche d'un

REPRÉSENTANT DES VENTES
(TEMPS PLEIN)

Vous possédez de l'expérience dans les ventes et maîtrisez parfaitement le français et l'anglais.

Veuillez vous présenter avec votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

MAHEU
LA-Z-BOY GALLERY
430, ch. Hazeldean Kanata
(Van Leeuwen Plaza)

Kilbec AUTOMOBILE INC.

Recherche
REPRÉSENTANT(E) DES VENTES
avec expérience

Exigences:
- Motivé à réussir
- Ponctuel
- Bilingue
- Honnête
- Travaillant

Avantages:
- Excellente rémunération
- Occasion de promotion
- Assurance-groupe
- Système de bonis
- Travail d'équipe

EMPLOI IMMÉDIATEMENT À TEMPS PLEIN

Veuillez vous présenter en personne à Charles Spénard ou à Ginette Denischuck au 812, boul. Maloney Ouest, Gatineau

SUPERVISEUR INSTALLATEUR DE MOULIN (MILLWRIGHT)
bilingue pour l'est Ontarien, pour superviser deux groupes de quelques hommes tout en travaillant avec eux sur les chantiers ou à l'atelier. Résoudre des problèmes de mécanique industrielle et agricole. Expérience d'installateur (millwright) général et de soudure à l'arc et au mig. Savoir diriger des hommes et être capable de transiger avec eux. Avoir des connaissances de mécanique industrielle et agricole (équipement de transformation et manutention de grain). Salaire selon expérience et connaissances. Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur demande d'emploi et C.V. au plus tard le **vendredi 7 mars 1997, 17h à:**
Mercier Mill Services
R.R. #2, porte 2774
St-Isidore, Ont.
K0C 2B0

TRAVAIL À LA MAISON!!
Assemblez nos produits. Matériel gratuit. Débutez immédiatement. Pour détails gratuits **(en anglais seulement)** envoyez une enveloppe préaffranchie avec vos nom et adresse au Q.S.E./T70, 117-1057 av. Steeles West, North York, Ont. M2R 3X1.

TRAVAIL facile à la maison. Pour détails envoyer une enveloppe préadressée et pré-affranchie à Supe, divisions 26, 62 Gréber, C.P. 88002, Gatineau, Qc, J8T 8H8

TRAVAUX d'artisanat à la maison. Information gratuite (en anglais seulement). Envoyez une enveloppe préaffranchie avec vos nom et adresse à C.P. 79087, Hull, Québec, J8Y 6V2

UNE école primaire de Nepean recherche surveillant(e)s du dîner, lundi au vendredi de 11h45 à 12h45, $10.06/h. 613-224-3211.

UN emploi comme programmeur analyste ou comme gestionnaire de réseaux vous intéresse?
Le Collège informatique Multi-Hexa vous offre des programmes de formation menant à une attestation d'études collégiales. Possibilité d'aide financière. (819) 777-3288.

VOUS voulez travailler selon votre horaire à un très bon salaire? **Solution Bijoux Park Lane.** Julie, 669-4249

371 PERSONNE DE COMPAGNIE DEMANDÉE

JE prendrais soin de personne âgée à domicile, fiable, non fumeuse, avec voiture. Ferais repas, emplettes et activités. Nathalie 243-2767.

325 OFFRES D'EMPLOI

372 PERSONNEL DE BUREAU

BARBARA PERSONNEL
Nous sommes à la recherche d'une personne bilingue, avec expérience, pour faire des coupures de presse. Doit bien connaître le logiciel WordPerfect 6.1, doit avoir cote sécuritaire secrète, doit être disponible de 6h45 à 15h25, du lun. au ven. Faire parvenir votre C.V. à l'attention de Guylaine, au plus tard le 28 février, fax: 236-7524.

Jules Baillot
est à la recherche d'une RÉCEPTIONNISTE
pour rendez-vous
contacter : Lyne Baillot
777-5261

POSTE de conseiller des opérations (help desk), bilingue, connaissance des logiciels Microsoft, cote sécuritaire, fiabilité approfondie, terme de 3 mois et plus. Envoyez C.V. par télécopieur au 567-0049.

RÉCEPTIONNISTE bilingue, dactylo, agence de mannequin 561-3663

SECRÉTAIRE RECHERCHÉE: français impeccable, bilingue, de préférence avec exp., pour bureau de notaire. 777-8125.

374 PERSONNEL HÔTELIER

COURS DE BAR
ACADÉMIE DU MAÎTRE BARMAN
Débutant sem. du 3 mars. Spécial étudiant. Places disponibles le jour ou le soir. 247-6260

374 PERSONNEL HÔTELIER

EMPLOI de gérant de bar, exp. dans l'animation, organisation d'activités, personnel et restauration, salaire à discuter. Envoyer votre C.V. par télécopieur entre 8h et 16h au 455-2722.

376 PERSONNEL DE RESTAURANT

CAISSIER(ÈRE) avec expérience pour restaurant commandes à emporter, lundi au vendredi de jour, se présenter au restaurant l'Escale, 150 Promenade du Portage, Hull.

CUISINIER(E), rôtisseur(se) et serveur(se) demandés. Se présenter au 470 Gréber, du lun. au ven. entre 8h et 16h.

SERVEUR(SE), temps partiel, cuisine française. Présenter votre C.V. au 138 Wellington, Hull.

SERVEUSES et cuisinier(e) avec expérience pour temps partiel. Se présenter le jour au 211 bl. Maloney O.

378 PERSONNEL DE VENTE

COMPAGNIE de plomberie bien établie à Gatineau recherche vendeur avec expérience prouvée en vente au détail. Pierre St-Jean, 246-7788.

CONSULTANTES demandées, revenu illimité, aucun investissement, formation gratuite par Fantasia. Inf., Sylvie: 643-5251.

MAISON D'ÉDITION recherche un distributeur pour la mise en marché d'un agenda perpétuel sur le golf. Faire parvenir C.V.: Kermada Ltée, 1635 St-Denis, Tracy, Qué., J3R 2A8.

PERSONNE de vente d'intérieur demandé(e) avec expérience dans les matériaux de construction et informatique. Manotick Builders Supplies, 692-4068.

PLUSIEURS personnes demandées comme responsables du marketing. Contacter Lise au 777-1619.

REPRESENTANTS(TES), salaire régulier + bonis. Aucune sollicitation. Clientèle fournie par le bureau. Automobile nécessaire. Formation complète. Pour entrevue, appelez entre 9h30 et midi: 243-5500.

REPRESENTANTS(TES) des ventes pour centre touristique de Bouchette. Commission 20%. **819-465-5477.**

REPRÉSENTANT publicitaire, avec ou sans exp., salaire intéressant formation fournie, temps plein ou temps partiel. 743-1299 entre 18h et 21h.

400 LOGEMENTS À LOUER - AYLMER

1 1/2 CHAMBRE, grande cuisine, grand salon, grande cour, stat., pas chauffé, pas éclairé, $400. 682-2819.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 3 appareils, vue panoramique, $475, libre. 685-2187.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., câble, stat., piscine int. **684-8887, 684-7397.**

APPARTEMENT RÉNOVÉS
LE STRASBOURG
AYLMER
À PARTIR DE **375$**
Spécial sur 1 chambre 1 mois
GRATUIT ou **RABAIS MENSUEL**
2 et 3 chambres aussi disponible
Chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur neuf, conciergerie, stationnement, piscine extérieur et buanderie
685-0585
OUVERT 7 JOURS SEMAINE
GESTION Solidex GS

1 CHAMBRE, ni chauffé ni éclairé, poêle et réfrig. incl., $400. 682-9852

1 CHAMBRE, salon, cuisine, s/bains, 54-A rue Brook, libre. (613) 592-9857.

1 CHAMBRE, salon, cuisine, remise, jardin, $450, libre. **770-1846, 771-6824**

1 CHAMBRE, semi s/sol, secteur tranquille, maison privée, cuisinière, réfrig., store inclus, chauffé, éclairé, câble, stat., pas d'animaux, $450. 682-4048, pag. 787-2698.

1ER MARS nég., 2 chambres, **1er mois rabais,** très éclairé, **près de tout, site enchanteur,** stat., paisible. **684-8555.**

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, poêle, réfrig., pas chauffé, pas éclairé, $534, rue Thomas. 595-8550.

2 CHAMBRES, 4 appareils, $575, pas chauffé, ni éclairé. 682-9385.

2 CHAMBRES, appareils, $450/mois, stat., pas chauffé ni éclairé. 684-0100

2 CHAMBRES, beau, entrée privée, prises lav./séc., stat., $550. **684-0357**

2 CHAMBRES, beau, très propre, pas chauffé ni éclairé, libre 1er mars, $450/mois. 684-6561.

2 CHAMBRES, condo, semi-s/sol, prises lav./séc., pas d'appareils, 2 stat., pas chauffé ni éclairé, $550. **684-7196**

2 CHAMBRES, eau chaude, stores, stat., prises lav./séc., $500. 684-9348

2 CHAMBRES, **libre immédiatement,** près marina, neuf, pas chauffé ni éclairé, $565. 243-7988. 746-8642.

400 LOGEMENTS À LOUER - AYLMER

2 CHAMBRES, fraîchement décoré, libre 1er avril, poêle, réfrig., stat. gratuit, $625/mois. Sur rendez-vous seulement, soir 595-2103.

Appartements Aylmer Arms
55 ans et plus -Retraités-es ou semi-retraités-es autonomes
à partir de **380$**
Garçonnière, 1 chambre, chauffée/éclairée, tranquilité assurée, très central
(819) 684-5121

2 CHAMBRES, rénovés, à partir de $410. 786-8853 ou 685-2182.

2 CHAMBRES, très beau logis, libre immédiatement. **671-0163**

3 CHAMBRES, grand, libre, près école, autobus et centre-ville, $675. 684-1327 après 17h30.

$79,900, $650/mois c.i.t., unifam., luxueux, boisé, près école. 772-4663.

LE STRASBOURG
Garçonnière, 1, 2 et 3 chambres à louer immédiatement. 685-1760.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

1-2-3 CHAMBRES, chauffés, de $425 à $545, appareils. **243-9364, 246-5648**

1-2-3 CHAMBRES, 2 appareils, stat., 2 mois gratuits sur bail de 14 mois. 246-0138, 561-1274

17 ARCHAMBAULT, Pte-Gatineau, 1 chambre, $400, chauffé. 561-3435.

1 CHAMBRE, 195 DE LA SAVANE
1 mois gratuit, tranquille, près des centres commerciaux et des autobus. 243-1479, 568-4498, 778-4481, 780-6867.

1 CHAMBRE, 10 Servant, haut de maison, libre. 243-9101.

1 CHAMBRE, 1er avril, foyer, stat., $480. 770-8880, 246-2765.

1 CHAMBRE, 1er mai, chauffé, pas éclairé, $400. 663-0618.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, non-fumeur, 1er mars, $400. 561-9355.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 4 appareils, câble, porte jardin, $475, libre. Danielle, 669-6014 ou 954-7578

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 4 appareils, $485/mois. **561-2075, 561-0727.**

GATINEAU/HULL
MAISON DE VILLE
3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à manger, 1 1/2 s.bains, près des écoles.
à partir de **650$** par mois.
Logis 2 c.c. à partir de chauffé, éclairé. **525$**
243-5353

1 CHAMBRE, chauffé, $415, **1ers 2 mois: $175.** 669-8190, 561-5657.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, stat., s/sol maison, libre, **$425. 663-5187.**

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., $400. 243-0426.

1 CHAMBRE, chauffé, 2 appareils, 1er mars, $425/mois. 643-1248

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, propre, 4 appareils. 778-7271, 760-5004.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat., rénové, 2 mois gratuits. **246-3703.**

1 CHAMBRE, grand 3 1/2 pièces, $395/mois, libre. 243-3498.

1 CHAMBRE, grand, bel app., insonorisé, poêle, réfrig., remise, $425. Albert Marelly, jour: 243-3111, soir et fin de sem.: 456-3393.

1 CHAMBRE, Laviolette, $365, 2 appareils, 2e étage. 777-2959, 772-9659.

1 CHAMBRE, libre, grandes pièces, $475/mois, chauffé, éclairé, tranquille, stat. Natasha, **663-9793**

1 CHAMBRE, libre. 663-2035, soir 663-5008.

1 CHAMBRE, libre, poêle, réfrig., eau chaude fournie, $400. 561-7616.

1 CHAMBRE, neuf, 4 appareils, câble, $450, libre. **663-5482.**

GESTION IMMOBILIÈRE IMMOGEST
NOUS AVONS LE LOGEMENT QU'IL VOUS FAUT à Gatineau
À VISITER

2 chambres		3 chambres
243-5182	Nous vous offrons une variété de logements spacieux, propres et sécuritaires.	246-3363
246-0437		561-5486
246-9622		246-9144

Plus: condos luxueux en béton avec foyer 246-1751

1 CHAMBRE, 1er avril, Pte-Gatineau, foyer, très éclairé, lav./séc., 97 rue Marengère, bon prix. 568-2916.

1 CHAMBRE, 1er mars, tranquille, 2 appareils, prises lav./séc., remise, près des services. $400. 669-4203.

1 CHAMBRE, 1 mois gratuit, neuf, 89 De la Drave, secteur de choix, prises lav./séc., parc à l'avant. 643-1014.

1 CHAMBRE, **1 mois gratuit,** poêle, réfrig., près route 50. Entre 8h et 17h, lun. au ven.: 568-3110, 682-2968.

1 CHAMBRE, 1 mois gratuit, pas chauffé, pas éclairé, poêle, réfrig., rue Chénier, $430. 595-8550.

1 CHAMBRE, 26 Champlain, poêle, réfrig., très propre, $340. 561-2296.

1 CHAMBRE, 287 North, chauffé, stat., frais peint. **663-7533.**

1 CHAMBRE, 2 appareils, ni chauffé ni éclairé, $360/mois. 561-6398

1 CHAMBRE, 2 appareils, pas chauffé, prises lav./séc., $385. 643-3625.

1 CHAMBRE, 307 St-André, ni chauffé ni éclairé, $395. **819-427-5456.**

1 CHAMBRE, $425, pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., 9, Jacques Cartier, près de l'eau. 246-8736 après 18h.

1 CHAMBRE, $440 chauffé, éclairé, 2 appareils, spacieux. 669-7434.

1 CHAMBRE, $465, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., 2 stat. 669-5759.

1 CHAMBRE, 4 appareils blancs, pas chauffé ni éclairé, $375. 643-5335, 595-2036.

1 CHAMBRE, 6 Picardie, libre, $460, poêle, réfrig, prises lav./séc. **243-8810.**

1 CHAMBRE, 89 MONTCALM, $375 CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ, POÊLE, RÉFRIG. **(819)986-3552.**

1 CHAMBRE, boul. de l'Hôpital, très propre et tranquille. 684-0312.

1 CHAMBRE, pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., 1 stat., libre 1er avril ou mai, $425. 246-1767, 561-6534.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., $380 pas chauffé ni éclairé. 643-2295.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., lav./séc., grands balcon et stat, Av. Gatineau, 1er févr., $400/mois. 827-8294.

GATINEAU - 1 MOIS GRATUIT
- Secteur paisible
- Construction récente
- Entrée privée

2 chambres à partir de **520$**
3 chambres **680$**
663-9233

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., personne sobre et non-fumeuse. 663-4722.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., balcon, $375, libre. 246-8822, 560-3674

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., stat., $395. 643-9233, 663-3455.

1 CHAMBRE, près Promenades, 1er mars, 2 appareils, $430. 561-0619

1 CHAMBRE, récent, pas chauffé, ni éclairé, entrée privée, stat., alarme, 5 appareils, $425, libre. 643-5351.

1 CHAMBRE, **rue Main,** chauffé, éclairé, stat., neuf, $450. **762-3355**

1 CHAMBRE, rue Notre-Dame, poêle, réfrig., $400 pas chauffé ni éclairé, libre immédiatement. **776-0593**

1 CHAMBRE, semi s/sol, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., $410. **669-2716**

1 CHAMBRE: SPECIAL $480
moderne, chauffé, éclairé, appareils. 561-5578.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

1 CHAMBRE, spacieux, chauffé, $435, appareils. 225-9032, 684-3819.

1 CHAMBRE, s/sol, 4 appareils, foyer, neuf, paisible, spacieux, câble, chauffé, climatisé, $545. **243-5260.**

1 CHAMBRE, s/sol maison privée, chauffé, éclairé, 4 appareils, stat., libre, $460. 669-1690, 663-2050.

1 CHAMBRE, s/sol, entrée privée, chauffé, éclairé, câble, poêle, réfrig., prises lav./séc., $485, 1er avril ou avant. 246-0725.

1 CHAMBRE, très grand, rénové, chauffé, éclairé, 3 appareils, prises lav./séc., câble, stat., $500. **243-8605.**

1 CHAMBRE, vue sur la rivière, moderne, prise lav./séc., 561-3791.

Les Immeubles
E.TASSE
Ltée

2 MOIS GRATUITS
SUR BAIL DE 14 MOIS, NOUVEAUX LOCATAIRES, POSSESSION IMMEDIATE

CHOIX D'APPARTEMENTS RÉNOVÉS
1 chambre à partir de . . . .445 $
2 chambres à partir de . . .495 $
3 chambres à partir de . . .585 $

4-6-14-16 des Flandres
1-2 et 3 chambres, non chauffé, non éclairé
• 243-2046 • 246-3199
• 243-0508 • 246-0138

25, 27, 29 et 31 des Flandres
1 et 2 chambres, chauffé et éclairé
• 246-0371 • 561-2462
• 568-3202 • 568-0381

170, 178 Chemin de la Savane
1 et 2 chambres, chauffé et éclairé
• 246-7183 • 243-6009

14-15-18-19-23-26, 30, 34, 38 et 42 Orléans
1,2 et 3 chambres, chauffé, éclairé
• 568-3081 • 246-9200 • 243-6513
• 243-2895 • 561-1390 • 246-9897
• 243-2236 • 246-8537
• 568-5421 • 243-6463

336-344-352 et 360 Principale
1,2 et 3 chambres, chauffé et éclairé
• 243-1527 • 243-0392
• 243-0210 • 561-1274

choix d'appartement meublés
Durée flexible
243-2895 • 568-5151

1 ET 2 CHAMBRES, avec garage, pas chauffé ni éclairé, stat., 1er mars-1er avril. 819-766-2231, 643-4766.

1 ET 2 chambres, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., $450 et $545. 246-9245

1 ET 2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** rénovés, peinturés, 3 appareils, près des Promenades. **246-1869, 787-8360.**

1 ET 2 CHAMBRES

150 Gréber, paisible, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., ascenseur, buanderie, excellent état, à partir de $415.
561-3324

1 ET 2 chambres, boul. Labrosse, spacieux, très propres, entrées privées, ni chauffés ni éclairés, stat. 669-9330

1 MOIS GRATUIT
Grand 2 chambres dans 4 unités, 845, Notre-Dame, frais peint, très propre, grand terrain, libre, $450, références. 736-6267

1 MOIS GRATUIT
2 Chambres, 30-34 Claire, à partir de $525 chauffés, éclairés, prises lav./séc. 561-0924, pag. 598-8901.

2-1 CHAMBRE, $400 ch.; 2 chambres, $625. Février. Marcel 669-0903.

2-2 CHAMBRES, chauffés, éclairés, appareils, balcon, tapis, stat., libre, $540. 243-7953, 738-7579.

2-2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, poêle, réfrig., stat., $540 ni chauffés ni éclairés. 246-0137.

2-3 CHAMBRES, très grands, lave-vaisselle, prises lav./séc., remise. stat., **643-2414, 643-3704.**

2-3 CHAMBRES, chauffés, rénovés, **$425 et +.** 246-5648, 243-9364.

2 BELLES chambres, propre, tranquille, chauffé, éclairé. 663-0474.

2 BELLES chambres, Bigras/Notre-Dame, cour, $495. **669-1155, 243-5755**

2 CHAMBRES, 195 DE LA SAVANE
1 mois gratuit, prises lav./séc., tranquille, près des centres commerciaux et des autobus. 243-1479, 568-4498, 778-4481, 780-6867.

2 CHAMBRES
31 Clériсy, chauffés, éclairés, 2 appareils. **568-4099, 568-4498.**

2 CHAMBRES, 35 CLERICY
Chauffé, éclairé, 2 appareils. **568-4099, 568-4498.**

2 CHAMBRES, **1 MOIS GRATUIT,** libre, frais peint, chauffé, éclairé, buanderie, stat., $525. 770-2794.

2 CHAMBRES, 1er avril, prises lav./séc., très propre, balcon, $490 (garage optionnel). 771-9264, 819-983-6285 à frais virés.

2 CHAMBRES, 1er avril, s/sol, chauffé, éclairé, câble, prises lav./séc., secteur résidentiel, près Promenades, $525. 243-0368.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

2 CHAMBRES, 1er mai, semi s/sol, foyer, accès lav./séc., chauffé, poêle, réfrig. 246-3310 après 17h.

2 CHAMBRES, 1er févr. et 1er mars, 444 Gréber **(complètement rénové),** chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, stationnement avec prise. **243-5182.**

2 CHAMBRES, 1er mai, chauffé, non-éclairé, semi-s/sol, prises lav./séc., stat., remise, accès à la cour, près autobus, $550, 48 Bellevue. 643-2482

2 CHAMBRES, 1er févr. et 1er mars, luxueux condo, 1,200 pi car., avec **foyer,** planchers **béton,** prises lav./séc., remises int./ext., **2** stationnements. **246-1751.**

2 CHAMBRES, 1er avril, Onézime, ni chauffé ni éclairé, $425. 749-9991

2 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** 5 appareils, garage chauffé, proprio sur les lieux, non chauffé, $610. 243-7238.

2 CHAMBRES, 1er mars-avril-mai, $515, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., remise int., balcon. **246-8395, 770-3478.**

2 CHAMBRES, 1er mai, prise lav./séc., pas chauffé ni éclairé, près Promenades. **643-4634,** soir: **682-5192.**

2 CHAMBRES, 1er et 3e niveaux, mai/juin, Curé Presseault, **refaits à neuf,** prises lav./séc., $520/$540. **643-1459**

2 CHAMBRES, 1er févr. et 1er mars, 75 Curé Préseault, très grand, poêle, réfrig., **lave-vaisselle,** stat./prise. **561-5486.**

2 CHAMBRES, 187 de l'hôpital, triplex, entrée privée, mai-juin. **568-1579.**

2 CHAMBRES, 127 St-Jean Baptiste, grand, poêle ,réfrig., $470. **762-3355**

2 CHAMBRES, 1er avril, **haut de maison,** chauffé, prises lav./séc., 2 stat., $560, libre. 568-3946.

2 CHAMBRES, 1er févr., 72 Matapédia **(complètement rénové),** poêle, réfrig., eau chaude fournie, 1 stat. avec prise. **246-9622.**

2 CHAMBRES, 1er mars, 440 Gréber, **(entièrement rénové),** poêle, réfrig., stat. avec prise. **246-0437.**

2 CHAMBRES, 1er mars, rue East, rénové, **1 mois gratuit,** $430 pas chauffé/éclairé. 663-2186, 595-1422

2 CHAMBRES, 1er juin, neuf, prises lav./séc., stat., $525. 669-9800.

2 CHAMBRES, 1er mars, dans un 4 logis, **TRÈS TRANQUILLE,** idéal pour couple sans enfants, près des Promenades, $525. 827-3584 après 17h.

2 CHAMBRES, 1er févr., 319-2 Hétu, près St-René, frais peint, libre, poêle, réfrig., prises lav./séc., $425 non chauffé ni éclairé, stat. 794-5059.

2 CHAMBRES, 1er févr., prises lav./séc., très privé, stat. avec prise. **643-3246.**

2 CHAMBRES, 203 de l'Hôpital, spacieux, $540, juil. 561-0094, 274-9672.

2 CHAMBRES, 281 Riviera, très grand, moderne, prises lav./séc., près de parc et marina. 54 Campeau, neuf, prises lav./séc., 1er avril. 663-6053.

2 CHAMBRES, 23 Du Barry, chauffé, éclairé, appareils, mars/avril **243-2901**

2 CHAMBRES, 351 Hétu, chauffé, non éclairé, libre, rabais de $100 pour les 6 premiers mois. **671-5079 ou 776-1386.**

2 CHAMBRES, $495 chauffé, libre immédiatement. 246-9989.

2 CHAMBRES, $495, libre, prises lav./séc., rénové int. 770-3478.

2 CHAMBRES, $430, prises lav./séc. Après 17h: **669-1319, 663-0981**

2 CHAMBRES, $415, Templeton, stat., grande cour. 777-2959, 772-9659.

2 CHAMBRES, $500, mars, spacieux, **chauffé,** prises lav./séc., espace de rangement, stat. **685-1743.**

2 CHAMBRES, 5 appareils, garage chauffé, **1 mois gratuit,** pas chauffé, pas éclairé, $610. 561-3760.

2 CHAMBRES, $550, spacieux, pas chauffé, ni éclairé, prises lav./séc., 2 stat., entrée privée. **643-3124.**

2 CHAMBRES, $560 chauffé, éclairé, mars, avril, 8 min. de Hull, près des centres d'achats. **956-4277, 246-0662.**

2 CHAMBRES, $595, spacieux, entrée privée, tranquille, 2 stat., 95 Mitchell. 568-9050, 246-2256.

2 CHAMBRES, 55 St-Antoine. 568-0398.

2 CHAMBRES, 61 Drapeau, 3 appareils, 1 stat., eau chaude, **2 mois gratuits.** 561-7515, 594-0872.

2 CHAMBRES, avril-mai, prises lav./séc., propre, 2 stat., remise, non chauffé ni éclairé, **$425-$480. 568-2202**

2 CHAMBRES, boul. de l'Hôpital, $600 pas chauffé ni éclairé. 663-6222 ou soir, 281-9111.

2 CHAMBRES, boul. Lorrain, prises lav./séc., 1 remise, 1 stat. 246-9796

2 CHAMBRES, beau, bon, pas cher, propre, semi s/sol, $450. 663-9594.

2 CHAMBRES, **chauffé, éclairé, cour, stat., $485.** Soir, 1-613-822-1022.

2 CHAMBRES, ch. de la Savanne, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. stationnement, remise. **243-8577**

2 CHAMBRES, condo 1,200 pi car., aire ouverte, 1-2 stat., $635 +. **561-4838.**

2 CHAMBRES

Condos Seigneurie DuBarry, prises lav./séc., chauffé, éclairé, ascenseur, appareils ménagers disponibles, 22 Du Barry. 246-0621.

2 CHAMBRES, chauffé, 1 stat., $400/mois. 669-0488.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, câble, balcon. 243-4410.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, stat., début avril. 246-3432.

2 CHAMBRES, chauffé, prises lav./séc., $495, libre. **663-5288.**

2 CHAMBRES, chauffé, pas éclairé, $425. Pas d'animaux. **(613) 521-5662**

2 CHAMBRES, Ferme Limbour/Côte d'Azur, constr. neuve, très spacieux, 1,200 pi car, s/manger indépendante, immaculé, entouré d'arbres, insonorisé, rangement et stat. abondant. **664-2221, 561-5491, 778-3227.**

2 CHAMBRES, févr., 307 St-André, ni chauffé ni éclairé, $450. 427-5456

Communiquez avec nous au sujet de nos promotions !
PLACE DU PROGRÈS
GATINEAU
APPARTEMENT RÉNOVÉS
À PARTIR DE
410$
Garçonnière, 1, 2 et 3 chambres à coucher
Chauffé, éclairé, câble, poêle, réfrigérateur neuf, stationnement, piscine extérieur et buanderie
243-0516
OUVERT 7 JOURS SEMAINE
GESTION Solidex GS

2 CHAMBRES, grand, $495, **1er 2 mois: $195.** 643-9489, 561-5657.

2 CHAMBRES, grand haut de maison, cour, remise, stat., prises lav./séc., tout rénové. **669-2959, 243-3924**

2 CHAMBRES, grand, bel app., insonorisé, poêle, réfrig., remise, $495. Albert Marelly, jour: 243-3111, soir et fin de sem.: 456-3393.

2 CHAMBRES, haut de duplex, chauffé, non éclairé, $450. 643-4967.

2 CHAMBRES, Limbour, spacieux, face à la rivière, s/manger en bois franc, prises lav./séc. (819)457-1964.

2 CHAMBRES, libre, pas chauffé ni éclairé, $495. 643-2672.

2 CHAMBRES, libre, tapis neufs, frais peint, prises lav./séc., très spacieux, boul. Gréber. M. Brunet, 568-3133.

2 CHAMBRES, libre, prises lav./séc., $425. 663-4500.

2 CHAMBRES, libre, prises lav./séc., stat., près de tout, $485. **663-5104.**

2 CHAMBRES, libre, pas chauffé ni éclairé, $425. 595-2449.

2 CHAMBRES, mars/avril, chauffé, éclairé, $485 et $515. 243-5699.

2 CHAMBRES, mars/avril, bas de triplex, très grand, cour, stat., remise, ni chauffé ni éclairé, idéal pour jeunes enfants, $550. 246-2407.

2 CHAMBRES, mars, mai, **chauffé, éclairé, poêle, réfrig.,** balcon, remise intérieur, $520. 246-1236, 685-1743.

2 CHAMBRES, **maison,** chauffé, eau chaude, super grande cour, 3 stat., près de tout, mai, $675. 568-3946.

2 CHAMBRES, ni chauffé, ni éclairé, prises lav./séc., garage, à partir de $675. 842-846 boul. St-René Ouest. Jour **246-0641,** après 16h30 **669-8079**

2 CHAMBRES, non chauffé non éclairé, prises lav./séc., $425. **827-3163**

2 CHAMBRES, nouveau triplex de luxe, près pour 1er mars, très grand, 1,200 pi car., prise lav./séc., remise int. et ext., stat., pas chauffé ni éclairé, $575. 643-5232.

2 CHAMBRES, neuf, prêt immédiatement, 2 stat. 663-3675, 663-5853.

2 CHAMBRES, O'Farrell, $530/mois, pas chauffé ni éclairé. 596-5223.

2 CHAMBRES, pas chauffé, pas éclairé, triplex jumelé, très grand, libre 1er mai, $530/mois. **643-9196, 243-1860.**

2 CHAMBRES, pas chauffé ni éclairé, remise, $420. 246-2621, 568-9626.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., près des Promenades, propre, tranquille. 243-6255.

2 CHAMBRES, pas chauffé, ni éclairé. 1 mois gratuit. 643-1761, 669-7790.

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., lav./séc., tapis, chauffé, stat., $450, 68 rue Main, Gatineau. 565-5005.

2 CHAMBRES, poêle, réfrigérateur, $525, av. Gatineau. **595-8900, 568-8881**

2 CHAMBRES, près des Promenades, grand, triplex neuf, 2 stat., remise ext., pas chauffé ni éclairé. Jour: 663-8664, soir: 663-2110

2 CHAMBRES, Pte-Gatineau, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., mars-avril-mai-juin, $520/mois. 568-3860, 246-5990.

2 CHAMBRES, pas chauffé, pas éclairé, $400, libre. **643-3822.**

2 CHAMBRES, pas chauffé, ni éclairé, 1,100 pi car. 663-5637, 594-6816.

2 CHAMBRES, propre, tranquille, grand, tapis neuf, 6 logis, 667 Notre-Dame, **libre. 663-0794.**

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

2 CHAMBRES, prises lav./séc., entrée privée, $525, libre. Appelez Nick au **246-9000** (jour), **246-8000** (soir).

2 CHAMBRES, pas chauffé, pas éclairé, $450 mars gratuit. 281-7975.

2 CHAMBRES, rue Davidson, près Club Price, petit imm. récent, étage supérieur, immaculé, spacieux, sécuritaire, bon voisinage, verdure, entrée privée, balcon. **778-3227.**

2 CHAMBRES, rabais 1er mois, prises lav./séc., stat. 663-6021 ou 669-7312.

2 CHAMBRES, rénové, poêle, réfrig., $450/mois. 643-2612.

2 CHAMBRES, repeint, prises lav./séc., $505, option appareils. **561-4838.**

2 CHAMBRES, remis à neuf, s/lavage, libre, $495; **3 chambres,** 1er mai, $575, grand s/sol, pas chauffé, grand stat. 940 Principale. **682-8454, 777-6538**

2 CHAMBRES, spacieux, impeccable, moderne, près du Loblaws et Promenades, frais peint, **$520/$570, chauffé, éclairé, poêle, réfrig.,** stat. (s.v.p. pas d'animaux), mars/avril. **663-5648, 566-1376.**

2 CHAMBRES, style condo, propre, 4 appareils, $520. **663-0012.**

2 CHAMBRES, secteur Du Barry, 4 appareils, 1er mars, $525. 246-2527.

2 CHAMBRES, **secteur Mont-Luc,** récent, 3e étage, 234-3800. 595-3778.

2 CHAMBRES: SPÉCIAL $555 moderne, chauffé, éclairé, appareils. 561-5578.

2 CHAMBRES, spacieux, près de Mtée Paiement, $535. 643-5731.

2 CHAMBRES, semi-s/sol, pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., stat., 1er mars ou avril, $375. **669-2231**

2 CHAMBRES, tranquille, grand et éclairé, 3e d'un triplex, prises lav./séc., 2 stat., 1er mai, $580. **663-9937.**

2 CHAMBRES, tranquille, stat., prises lav./séc., $450. 643-3785.

2 CHAMBRES, très grand, complètement rénové, secteur tranquille, prises lav./séc., $540 ni chauffé, ni éclairé. 771-6505 Christine.

2 CHAMBRES, triplex neuf, près des Promenades, pas chauffé, ni éclairé, **2 stat., remise, autobus à la porte,** 1er avril, $595. **827-0991.**

2 CHAMBRES, très grandes pièces, espace pour ordinateur, aire de jeux ext. etc, recherche personne honnête, fiable et surieuse, références exigées. 671-1578.

2 CHAMBRES. **Votre solution logement:** triplex neuf, très grand, libre, secteur paisible, prix abordable. 88 Hamel. 663-6799, laisser mess.

2 ET 3 chambres, grands, tranquilles, **chauffés ou** non, $475 et +. 731-7083.

2 ET 3 CHAMBRES

Près Promenades, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., remise, ascenseur, 1 mois gratuit pour le 2 chambres.
561-3324

2 ET 3 CHAMBRES, Coopérative d'habitation, boul. de l'Hôpital $490 et $530. **243-6203, 246-5441.**

★★★ 2 MOIS GRATUITS ★★★
1 chambre, très propre, 2 appareils, 1er mars, $490 tout inclus. Bail 5 mois ou +. **Demander François 561-5578.**

2 OU 3 chambres, rue Essiambre, grands, propres, mars-avril-mai, pas chauffés, ni éclairés, $550. 561-4717.

3 CHAMBRES, 104 Marengère, foyer, grand, tapis neuf, 2 stat., remise, mai, $645. 568-7436.

3 CHAMBRES, 1er mars, chauffé, éclairé, $600. 243-5699.

3 CHAMBRES, 1er avril, frais peint, tapis neuf, grand, prises lav./séc., foyer, remise, stat., $595. **736-6267.**

3 CHAMBRES, 1er avril, rue Canadel, spacieux, stat., $615. **Betty, 232-1121**

3 CHAMBRES, 1er mars, remis à neuf, près de l'hôpital, $550, cour clôturée, 2 appareils. 243-0745.

3 CHAMBRES, 1er févr. et 1er mars, triplex, jumelé neuf, prises lav./séc., remise int. et ext., **2** stat. **643-1794.**

3 CHAMBRES, 1er févr. et 1er mars, 59 Curé Préseault **(complètement rénové),** poêle, réfrig., eau chaude fournie, 1 stat. avec prise. **246-9144.**

3 CHAMBRES, 1,400 pi car., lave-vaisselle, pas chauffé ni éclairé, libre, $610. Après 17h: 663-5144.

3 CHAMBRES, 1er avril, chauffée, éclairé, remise, $575. 669-4177.

3 CHAMBRES, 1 mois gratuit, près Lac Beauchamp, 69 Charpentier, style condo, 2 étages, 2 s/bains, s/lavage, balcon, remise, $635, avril. **246-9692.**

3 CHAMBRES, 157 Essiambre, tapis neufs, libre, $550. 669-0741.

3 CHAMBRES, **1 mois gratuit,** triplex 1991, spacieux, Labrosse près Maloney. $580 pas chauffé ni éclairé. 281-1677, 986-7081, 773-0007.

3 CHAMBRES, 1,200 pi car., neuf, haut de triplex, libre, $575. 663-5104.

3 CHAMBRES, 1er avril, haut de triplex spacieux, pas chauffé, ni éclairé, bien situé, $590. **246-1226, 772-2414.**

3 CHAMBRES, 1er févr. et 1er mars, 56 Matapédia **(complètement rénové),** poêle, réfrig., eau chaude fournie, 1 stationnement avec prise. **246-3363.**

3 CHAMBRES, 1er avril, Pte-Gatineau, très grand, 2 appareils, tranquille, $510. 521-8554, 243-8504.

3 CHAMBRES, 4 appareils, propre, spacieux, remise, à l'arrière parc La Vérendrye, $585. 827-2018.

3 CHAMBRES, $510, prises lav./séc, pas chauffé, ni éclairé. 682-8337.

401 LOGEMENTS À LOUER - GATINEAU

3 CHAMBRES, 5 appareils, 1er avril, foyer, propre. 568-6380.

3 CHAMBRES, $585, libre, beau secteur, près de tout, remise. 671-4333.

3 CHAMBRES, 6 logis, 17 de Navarre, app. 2, pas chauffé ni éclairé, $525, mars. **Soir 669-1666, 669-8976.**

3 CHAMBRES, avril. 663-2035, soir 663-5008.

3 CHAMBRES, boul. Labrosse, pas chauffé ni éclairé, $575. 643-4382, (819) 427-5686.

3 CHAMBRES, boul. Labrosse, spacieux, haut, mars, $600. 663-4414.

3 CHAMBRES, Buckingham, bas de duplex, prises lav./séc., remise ext., $550 pas chauffé ni éclairé. 663-6222 ou soir, 281-9111.

3 CHAMBRES, **concept unique,** sur 2 étages, **foyer,** prises lav./séc., remise, cour arrière, stat., près des Promenades, $640, févr./mars/avril (s.v.p. pas d'animaux). **663-5648, 566-1376.**

3 CHAMBRES, chauffé, libre immédiatement. 613-487-3581.

3 CHAMBRES, clim., prises lav./séc., stat., $550. **Rabais âge d'or.** 561-9017

3 CHAMBRES, entrée privée, chauffé, tapis, 2 balcons, stat., cour., $530. 830-1977, 246-0020.

3 CHAMBRES, frais peint, prises lav./séc., remise, $550, 1 mois gratuit. 243-3032, 669-1048.

3 CHAMBRES, libre et 1er juin, près Lorrain, bon prix. **684-5615, 760-5004**

3 CHAMBRES, Limbour, 6 du Glissoire, $535, libre. 762-2306.

RÉNOVÉ, prix imbattables!
Grand appartement de 2 chambres à coucher, à la sortie de La Vérendrye, appareils ménagers fournis, chauffé, éclairé. De 525$ à 575$/mois
243-5353 ou 246-3316

3 CHAMBRES, Labrosse, prises lav./séc., spacieux, 1er et 3e niveaux. Pas chauffés, $620 et $640. **643-1459.**

3 CHAMBRES, libre, stat., prises lav./séc., cour clôturée, René Lévesque, près autoroute, $500. 777-5698.

3 CHAMBRES, maintenant, 4 appareils, Labrosse/St-Thomas, $535 pas chauffé ni éclairé. **827-6604.**

3 CHAMBRES, moderne, chauffé, éclairé, appareils, $600. **561-5578.**

3 CHAMBRES, prises lav./séc., très propre, $575. **561-6594, 663-8576.**

3 CHAMBRES, pas chauffé ni éclairé, cour privée, mars, $495. 643-3770.

3 CHAMBRES, rue De Navarre, près Lac Beauchamp, $550 pas chauffé ni éclairé. 663-7577.

3 CHAMBRES, spacieux, prises lav./séc., remise et stat. 669-4809.

3 CHAMBRES, spacieux, style condo, paisible, rue de Morency, $665. 243-3478, 830-7390.

3 CHAMBRES, très grand, libre, $550. 643-4719. cell., 794-9316.

$79,900, $650/mois c.i.t., unifam., luxueux, boisé, près école. 669-4663.

816 MAIN - 1 MOIS GRATUIT
2-3 CHAMBRES dans triplex, prises lav./séc., remise, 2 stat., pas chauffé ni éclairé, libre, **$570. 669-4629.**

DISPONIBLE 1er mai, 1 chambre, très propre, près de tout, stat. 669-6615.

GARÇONNIERE $375/mois et **2 CHAMBRES,** $480/mois. Chauffés, éclairés. 778-2441; 778-9050 pag.

GRAND 3 1/2, tout incl., **personne âgée de préférence.** 669-2607, 737-5788

PLACE DU PROGRES

Garçonnière et 1, 2, 3 chambres, immédiatement, chauffés, éclairés, câblovision, à partir de $410. 243-0516.

PRÈS LABROSSE/LA VÉRENDRYE
2 chambres, janv.-fév.-mars, **à partir de $540,** bain giratoire, prises lav./séc., remise ext., **2 stat. 246-3868.**

TOURAINE, 286 Principale, vue sur rivière, 2 chambres, poêle, réfrig., lav./séc., 1er avril. Roger Prud'Homme, **771-6000, 568-5019 de 16h à 21h.**

TOURAINE, 442 Principale, foyer, $545 tout inclus, retraités. 241-3156

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

1-158 RICHER, 2 chambres, lavoir, **appareils, Place Cartier.** 243-9364.

1,2,3 CHAMBRES, 2 appareils, ch. Montagne, avril-mai-juin. **684-5615**

1-2-3 CHAMBRES, à partir de $391, poêle réfrig., câble, **2 mois gratuits** ou réduction mensuelle équivalente (exclusif aux nouveaux locataires). **827-8806.**

1-2 CHAMBRES, $420 et $490, **libre/mars/avril/mai,** poêle, réfrig., stat., buanderie, 76 Richard. **770-6907, 772-9153, 776-3300.**

1-2 CHAMBRES, $420 et $465, libre mars/avril/mai, 2 appareils, stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 65 Lanctôt. **770-6907, 770-2184.**

1-2 CHAMBRES, Mont-Bleu, à partir de $399 chauffés. **738-1411, 770-8389**

1, 2 CHAMBRES et garçonnière, rénové, ni chauffé ni éclairé, près UQAH. 664-1688.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

1-2 CHAMBRES, juin-juil., prises lav./séc., **rénovés,** $400-$500. 773-0299.

135 GAMELIN, propre, tranquille, près des Galeries, confortable, 1 chambre, $450 chauffé; jolie garçonnière, $425, tout inclus. M. Lavigne, 595-2733.

160 NOTRE-DAME, 3 1/2, s/sol, $380, chauffé, éclairé. 663-2320.

175 MUTCHMORE
Garçonnière, 1 chambre, chauffés, éclairés, 2 appareils, câble. 778-3449, 568-4498.

1 CHAMBRE, $460, **libre mars/avril/mai,** poêle, réfrig., **buanderie,** stat., chauffé, éclairé, 230 Mutchmore. **770-6907, 777-2651, 560-3847.**

1 CHAMBRE, $420, libre/mars/avril/mai, poêle, réfrig., stat., buanderie, possibilité chauffé/éclairé, 82 Richard. **770-6907, 772-1992, 560-3847.**

1 CHAMBRE, rénové, libre/mars/avril/mai, $395 et +, possibilité chauffé, éclairé, 2 appareils, stat., buanderie. 59 Lanctôt. **770-6907, 777-3813.**

1 CHAMBRE, 17 Morin, chauffé, stat., tranquille, $400. 762-3355

1 CHAMBRE, 1er févr., propre, 2 appareils, chauffé, éclairé, $440. 643-4838, 669-0414.

1 CHAMBRE, 1er mars, chauffé, éclairé, $395 et $450. 775-3981.

1 CHAMBRE, 1er mars, **central,** 2 appareils, stat., $390, pas chauffé/éclairé, 55 Marengère. 595-8430.

1 CHAMBRE, 1er mars, $345, 2 appareils, pas chauffé ni éclairé, 67 Scott. 777-6802.

1 CHAMBRE, 1er avril, rue Eddy, pas chauffé ni éclairé, $380. 777-8348

1 CHAMBRE, 1er avril, chauffé, éclairé, poele, réfrig., buanderie, câble, piscine, s/sol, $400. 778-3812.

1 CHAMBRE, 1er mars, chauffé, poêle, réfrig., $410. 729-9907.

1 CHAMBRE, 1er avril, pas chauffé, ni éclairé, $260. Après 17h: 771-0514, 777-8515.

1 CHAMBRE, 1er avril, Mont-Bleu, $480, chauffé, éclairé. **770-3478.**

1 CHAMBRE, 1er mars, 2 appareils, rénové, tapis neuf, $350/mois, 175 Archambault. 771-4558.

1 CHAMBRE, $325, poêle, réfrig. 669-0951 ou 664-0967

1 CHAMBRE, $350 pas chauffé ni éclairé, 246-B Notre-Dame. **243-3017**

1 CHAMBRE, $360 **chauffé, éclairé,** 2 appareils, 1er mars. 770-6190

1 CHAMBRE ($450), **3 chambres** ($800, pas de frigo), Mont-Bleu, chauffés, éclairés, appareils. **561-7123.**

1 CHAMBRE, $490, chauffé, eau chaude fournie, prises lav./séc., libre. 778-5033.

1 CHAMBRE, 4 appareils, libre immédiatement. 827-4879.

1 CHAMBRE, 86 Delorimier, (3 1/2 pièces), poêle, réfrig., stat., pas chauffé, ni éclairé, libre 1er avril, $425. Mario, 246-1919, 243-4076.

1 CHAMBRE, avril, Hautes-Plaines, luxueux, prises lav./séc., $535. **770-2222**

1 CHAMBRE, balcon, stat., libre, $385. 771-9710.

1 CHAMBRE, balcon, prises lav./séc., rénové, stat., $420. 281-5216.

1 CHAMBRE, beau et propre, centre-ville, chauffé, stat., tranquille, $410. 772-2736.

1 CHAMBRE, boul. Gamelin, 2 appareils, stat., propre et tranquille, $410. 776-5072.

1 CHAMBRE, centre-ville, chauffés, poêle, réfrig., $400 et $330, rabais. Immédiatement. 776-0784

1 CHAMBRE, centre-ville, libre, prises lav./séc., $350. Maurice: 777-0129; après 17h, Jean-Louis: 595-9622

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat. 778-7003.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., stat., tranquille. 824-7193.

1 CHAMBRE, chauffé, stat., réfrig. et poêle, près du Loblaws. 777-6503.

1 CHAMBRE, chauffé, 2 appareils, escompte personne âge d'or **771-7206**

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, 1er mars, balcon, stat., $450. 827-4040

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, grand, très propre, $400. 777-7771.

1 CHAMBRE, chauffé, éclairé, câble, stat., $440, rue Bédard. 776-3413

1 CHAMBRE, confortable, propre et central, 2 appareils, chauffé et éclairé, stat., $425, libre. 568-7895

1 CHAMBRE, ensoleillé, pas chauffé, ni éclairé, cour privée, stat., près St-Joseph/St-Raymond. **778-2020.**

1 CHAMBRE, face Galeries, $385 chauffé, eau chaude. Soir: 237-4086.

1 CHAMBRE, grand, près UQAH, 4 appareils, câble, stat., balcon, non chauffé ni éclairé, $425. 772-8026.

1 CHAMBRE, grand, Mont-Bleu, stat. double, prise lav./séc., $385. **561-3429**

1 CHAMBRE, libre, prises lav./séc., pas chauffé, ni éclairé, poêle et réfrig. inclus, $375. 669-1874.

1 CHAMBRE, libre, poêle, réfrig., planchers bois franc, $480, chauffé, éclairé. 595-0860 après 15h.

1 CHAMBRE, logis très propre, libre, poêle fourni, pas chauffé ni éclairé, pas de stat. 777-5328

1 CHAMBRE, meublé, chauffé éclairé, près hôpital, $450. 775-1524.

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, secteur résidentiel, poêle, réfrig., idéal pour personne seule, libre. 456-3363.

402 LOGEMENTS À LOUER- HULL

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, semi s/sol de maison, entrée privée, 1er mars, $495, stat., chauffage, câble, lave-vaisselle inclus, prises lav./séc., pas de poêle ni de réfrig., accès garage. 771-2810.

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, 1/2 s/sol, tranquille, poêle, réfrig., stat., s/ lavage, bon prix. 771-4793.

1 CHAMBRE, Mont-Bleu, près CEGEP, très spacieux, voisinage agréable, immaculé, paisible, petit immeuble bien entretenu, parc en face, bois franc, fleurs l'été, appareils, excellent service. **664-2221, 561-5491, 778-3227.**

1 CHAMBRE, **NEUF,** rue Laroche, libre, prises lav./séc., $445. 771-2447.

402 LOGEMENTS À LOUER- HULL

1 CHAMBRE, NE CHERCHEZ PLUS! semi s/sol, tout compris, $420/mois, très propre, mars. 243-3740, 772-0189.

1 CHAMBRE, non chauffé/éclairé, frais peint, tapis neufs, près des Galeries de Hull, libre. **777-5941, 775-6244.**

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., frais peint, plancher bois franc, 245 Champlain, $375. 243-1798.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., stat., 1er mars, $335. 746-8066.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., pas chauffé ni éclairé, $395. **André, 243-1005 ou pag. numérique: 772-5984.**

APPARTEMENTS LUXUEUX

Le Stéphanie
35, rue Prévost, Hull

Studios 460$ et plus
1 chambre à coucher 495$ et plus
2 chambres à coucher 670$ et plus

Incluant chauffage, cablevision, réfrigérateur, cuisinière, service de concierge, etc.

(819) 776-4879

BRIDGE

JEAN-FRANÇOIS BOUCHER

NO 563

LE DUPLICATA.

Les joueurs de bridge qui évoluent régulièrement dans les salles, en compétition par paires, savent qu'il est toujours préférable d'essayer de faire le maximum de levées sur chaque main. Ce n'est pas le temps de se contenter de «rentrer» son contrat tranquillement.

NORD
♠ D 9 5 2
♥ A V 7 6 4
♦ A
♣ A R 9

SUD
♠ R V 10 7 3
♥ 8
♦ R 10 9 6
♣ 10 5 2

Dans le silence des adversaires, vous atteignez le contrat de 4♠ après les enchères suivantes :

Ouest	Nord	Est	Sud
Passe	1 ♥	Passe	1 ♠
Passe	4 ♦*	Passe	4 ♠
Tous passent			

* impératif de manche, fit à pique et singleton à carreau.

Sur l'entame du 4♣, quel plan de jeu prendriez-vous pour tenter de faire le maximum de levées possible ?

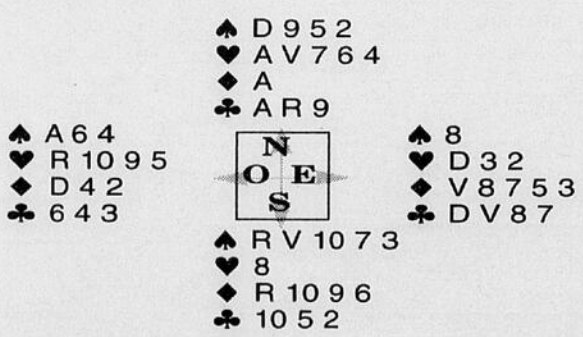
Il y a en fait deux possibilités :

La première est la technique du mort inversé, où le déclarant coupe avec la main longue à l'atout pour établir le mort. Dans ce cas-ci, Sud coupe trois coeurs pour ainsi établir le cinquième.

La deuxième façon de procéder est la coupe alternée. Il faut, pour ce faire, encaisser les levées gagnantes et par la suite terminer en coupant alternativement les perdantes des deux mains.

On peut voir que dans cette main, les deux plans de jeu fonctionnaient. Étrange que seulement deux déclarants sur neuf aient réussi à faire 12 levées dans la salle où je l'ai jouée dernièrement.

Serait–ce que plusieurs aient été paresseux ?



402 LOGEMENTS À LOUER- HULL

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., $375/mois pas chauffé ni éclairé. 772-8764

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., stat., avec options, libre. 778-1904.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., chauffé, éclairé, non-fumeur, $395. 770-0087.

1 CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, stat., libre. 772-1890, 777-5577.

1 CHAMBRE, poêle, réfrig., tapis, balcon, non chauffé, non éclairé, $370/mois. 771-7882.

1 CHAMBRE, près Taché, chauffé, spacieux, $460. 521-5287, 778-0992.

1 CHAMBRE, prise lav./séc., stat., $350, libre. 684-3326.

1 CHAMBRE, rénové, 57 Carillon, poêle, réfrig., non chauffé ni éclairé, pas de stat., $380. 778-6463.

1 CHAMBRE, rénové, poêle, réfrig., pas chauffé, stat., $425. **777-8689**

1 CHAMBRE, rénové, appareils, non chauffé, $350, pas de stat. 771-9214.

1 CHAMBRE, remise, balcon, $485, non chauffé, ni éclairé, près Place Portage, libre. 745-3320, 749-6696.

1 CHAMBRE, **RUE PAPINEAU,** RÉNOVÉ À NEUF, $450, CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ. 643-6425 OU 561-4605.

1 CHAMBRE, tout inclus, $470/mois, libre 1er avril. 595-8624 (soir).

1 CHAMBRE, Val-Tétreau, 1er mars, chauffé, éclairé, stat. 776-4551.

1ER ARRIVÉ, 1ER SERVI, condo, dernier étage, 2 chambres, foyer, 5 appareils, pas chauffé, pas éclairé, très tranquille, $665, 15 mars. **595-0362**

1ER MARS/avril/mai, Hautes Plaines, condos luxueux, 2 chambres, foyer, s/manger, à partir de $675. Jour **777-3962,** soir et fin de sem. **595-2426.**

1 ET 2 CHAMBRES, 94 Jolicoeur, libres, chauffés, stat. 595-5704.

1 ET 2 CHAMBRE, **1 mois gratuit, chauffés,** secteur Wrightville, 2 appareils, $340-$450, très propres, peinture fraîche, **références.** 773-4285.

402 LOGEMENTS À LOUER- HULL

29 DANIEL-JOHNSON, 2 chambres, balcon, tapis neuf, stat., prises lav./séc., ni chauffé ni éclairé, $460. 771-8614.

402 LOGEMENTS À LOUER- HULL

2 CHAMBRES, 1er avril, très propre, pas chauffé ni éclairé, 1 stat., vieux Hull, $485. 595-1358.

402 LOGEMENTS À LOUER- HULL

2 CHAMBRES, ch. de la Montagne, coopérative, **prix réduit** jusqu'en juil. 595-2464, 770-6908 #291.

SERVICES INCLUS:
- chauffage
- électricité
- poêle
- réfrigérateur
- service de buanderie
- dépanneur
- arrêt d'autobus juste en face
- gardien de sécurité
- à quelques minutes du centre-ville Hull-Ottawa

PROMOTION SPÉCIALE
Jusqu'à 1 MOIS GRATUIT
Spécial d'hiver. Venez nous voir pour discuter avec notre personnel de ses avantages.

LE FAUBOURG DE L'ÎLE
Meilleur qualité, service et prix.
APPARTEMENTS RÉNOVÉS.

PRIX
1 chambre à partir de 460 $
2 chambres à partir de 570 $
3 chambres à partir de 675 $

HEURES DE VISITE
Lundi au vendredi
9 h à 21 h
Samedi et dimanche
11 h à 17 h

Appartements meublés pour exécutif au mois et à la semaine

101 Sacré-Coeur, Hull
778-3266

Notre succès, la qualité de vie.

Le nouveau 700 St-Joseph

QUALITÉ
VENEZ VOIR LA DIFFÉRENCE
ENTIÈREMENT RÉNOVÉ
APPARTEMENTS REFAITS À NEUF.

SERVICE
- Appartements chauffés et éclairés
- Piscine intérieure avec bain tourbillon
- Dépanneur et salon de coiffure
- Salle communautaire avec activités
- Service de première classe.

PRIX
STUDIO à partir de 410$
1 CHAMBRE à partir de 460$
2 CHAMBRES à partir de 570$
3 CHAMBRES 2 salles de bain à partir de 695$

#1
Promotion spéciale!
Sécurité et tranquilité
700, St-Joseph, Hull
777-7410

402 LOGEMENTS À LOUER- HULL

1 ET 2 CHAMBRES et **garçonnière,** boul. Riel, 1 mois gratuit. 778-1122

1 ET 2 CHAMBRES, près UQAH, 1er mars et avril, chauffés, poêle, réfrig., $430 et $475. 770-9726

1 ET 2 chambres, 146-158 Montcalm, grands, chauffés, poêle et réfrig., libres, $400 et $500. **775-3535, 794-7680.**

1 ET 2 chambres, 402 Cité des Jeunes, chauffés, éclairés, très grands, stat., remise, buanderie, 6 logis. 770-6834.

1 ET 2 CHAMBRES, TOUR NOTRE-DAME Vue superbe sur parc et rivière, rue Laurier, Hull, grands, 2 appareils, câble, pas chauffés, ni éclairés, spécial $590 et +. **770-8711.**

1 ET 2 chambres, **SPÉCIAL,** prises lav./séc., stat., libres. 561-7650, 777-5805.

1 ET 2 CHAMBRES, libres, frais peints et tapis neuf, $350/$450, non chauffés ni éclairés, 2 appareils. 682-7077.

1 ET 2 CHAMBRES
à partir de $425. Le Châtelain, 145 Archambault. 776-6379.

1 MOIS GRATUIT
1-2 CHAMBRES, garçonnière en juin, poêle, réfrig., buanderie, pas chauffé, ni éclairé, à partir de $375. 25 Chouinard. **777-3676** ou **777-9038.**

1 MOIS GRATUIT
2 chambres, mars-mai, Mont-Bleu, $455, prises lav./séc. 595-1471.

1 OU 2 CHAMBRES, 2 mois gratuits, près du Casino. 595-9067.

2-2 CHAMBRES, Coop du Coteau, un libre immédiatement, l'autre 1er juillet, $500/mois. **776-6488, 770-9680.**

2 APPARTEMENTS, chauffés, éclairés, poêle, réfrig., stat. 778-8981.

2 CHAMBRES, $460 et +, **libre/mars/avril/mai,** poêle, réfrig., stat., buanderie, 84 Richard. **770-6907, 772-9153.**

2 CHAMBRES, **libre/mars/avril/mai,** $460, stat., prises lav./séc., 46 Daniel Johnson. **770-6907, 777-9492, 560-3847.**

2 CHAMBRES, 152 St-Laurent, chauffés, libres mars-avril-mai-juin. 772-9254 ou 595-5122.

2 CHAMBRES, 1er avril, centre-ville, très grand, constr. 1994, foyer, prises lav./séc., lave-vaisselle, stat., remise, non chauffé ni éclairé, $675. **568-2202**

2 CHAMBRES, 14 Pilon, chauffé, pas éclairé, 1er avril. **778-6381 après 15h.**

2 CHAMBRES, 1er mars, 71 St-Onge, chauffé. 772-1081.

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, Jumonville, semi s/sol, pas chauffé, ni éclairé, 1 stat., $425. 663-5868.

2 CHAMBRES, 1er avril et 1er mai, idéal pour personne tranquille, prises lav./séc., stat., avec ou sans balcon, 5 min. des Galeries. **Après 18h, 682-4593**

2 CHAMBRES, 1er mai et juin, triplex, Plateau de la Capitale. Soir et fin de sem., 778-1528, 797-0733.

2 CHAMBRES, 1er mars, rue Notre-Dame, bois franc, rénové, luxueux, chauffé, $585. **745-6201** (mess.)

2 CHAMBRES, 1er mai, $475, dans 6 logis, balcon, buanderie. **770-3478.**

2 CHAMBRES, 1er mars, boul. Taché, 4 appareils, $575. **772-4308**

2 CHAMBRES, 1er avril, chauffé, 15 Roy, $525. 561-9065, pag: 751-5685.

2 CHAMBRES, 1 mois gratuit, grands, très propres, frais peint, tapis et tuiles, libre, $450, $480. **776-4351, 825-0467.**

2 CHAMBRES, 1er mars ou avril, chauffé, éclairé, $550. 776-2694.

402 LOGEMENTS À LOUER- HULL

2 CHAMBRES, 14 Morin, mai, chauffé, éclairé, $525. 568-3654

2 CHAMBRES, 106 Delorimier, $460 ni chauffé ni éclairé, 1er mai. 772-0998

2 CHAMBRES, 1er mars, $325, vieux Hull. Jour: 997-7388, soir: 833-1874.

2 CHAMBRES, 1er mai, semi s/sol, pas chauffé, ni éclairé, prises lav./séc., près Galeries. 776-5192.

2 CHAMBRES, **2 MOIS GRATUIT,** Mont-Bleu, prises lav./séc. **663-0438**

2 CHAMBRES, 283 Laramée, prises lav./séc., $415. 827-4445.

2 CHAMBRES, $400 pas chauffé ni éclairé, 1er mars ou avril. 772-1031

2 CHAMBRES **$465;** 1 chambre **$395,** non chauffés, prises lav./séc., Mont-Bleu, locataires tranquilles. **777-8345.**

2 CHAMBRES, 403 Taché, superbe, rénové, $550 chauffé, éclairé. **777-2501**

2 CHAMBRES, $470, chauffé, éclairé, rue Notre-Dame. 776-6590.

2 CHAMBRES
$575
4 appareils, stat. gratuit avec prise, condo tranquille et propre, circuit d'autobus à la porte vers centre-ville Ottawa. M. Monette, 595-9044.

2 CHAMBRES, $550 chauffé, moderne, r.-de-ch. duplex, bien situé, prises lav./séc. 778-3150, 952-4402.

2 CHAMBRES, $535, au centre-ville de Hull, chauffé. 771-7799.

2 CHAMBRES, 50 Dussault, Tourelle sur le Parc, stat., lav., séc., lave-vaisselle, pas chauffé ni éclairé, avril, $780. **EXEC. 771-7177.**

2 CHAMBRES $525-$545 TOUT INCLUS
moderne, spacieux, comme neuf, balcon, Mont-Bleu, stat., frais peint, tapis qualité, mars-avril-mai. **771-6266.**

2 CHAMBRES, 6 logis, 32 Normand, grands, $450 et $475. Dernier mois gratuit. 775-6450.

2 CHAMBRES, 81 Lois, $385, stat. fourni. Gilles 777-5231.

2 CHAMBRES, avril, **Hautes-Plaines,** luxueux, prise lav./séc., $620. **770-2222**

2 CHAMBRES, avril, $425, chauffé, rénové, stat., près marina. 771-3795.

2 CHAMBRES, avril, 6 logis moderne, remise int., 2 stat. $615. 778-1777.

2 CHAMBRES, avril, 2 appareils, pas chauffé ni éclairé, prises lav./séc., Freeman, $540. 827-4918.

2 CHAMBRES, avril, Mont-Bleu, bien situé, grand semi-s/sol, très propre, **1 mois gratuit,** stat., $430. 777-5140.

2 CHAMBRES, appareils, lavoir, avril, mai...Place Cartier, $515, 243-9364.

2 CHAMBRES, boul. Maisonneuve, prises lav./séc., stat., chauffé, éclairé, $565. 568-8808.

2 CHAMBRES, balcon, prises lav./séc., propre, tranquille, stat., $420, 1er avril. 770-6428.

2 CHAMBRES, bas duplex, $575, pas chauffé ni éclairé, 1er mai. 684-3990.

2 CHAMBRES, chauffé, libre, rue St-Laurent, $475/mois. 771-9264.

2 CHAMBRES, centre-ville, pas chauffé ni éclairé, prise lav., option de stat., $350. Jour, 778-3139.

2 CHAMBRES, câble, électricité, piscine, clim., stat., $550. **775-9312**

2 CHAMBRES, chauffé, bois franc, prises lav./séc., 2 stat., $560. 770-9142.

2 CHAMBRES, chauffé, 4 appareils, stat, près Galeries, $550. 778-6241.

2 CHAMBRES, chauffé, près Place Cartier, buanderie, mai. 246-1144.

2 CHAMBRES, condo, **1 mois gratuit,** Hautes Plaines, libre, stat., prises lav./séc., pas chauffé ni éclairé, $595. **EXEC LTÉE 771-7177, soir 776-2130.**

2 CHAMBRES, côté de maison, $375/mois. 771-1857.

2 CHAMBRES, centre-ville, chauffé, libre, $525. 771-0419.

2 CHAMBRES, condo, centre-ville, 5 appareils, clim., aspirateur central, stat. int., $729, libre. 778-3549.

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, poêle, réfrig., prises lav./séc., stat., libre 1er mars, $580/mois. 776-1405

2 CHAMBRES, câble, poêle, réfrig., buanderie, $535, 1er mars ou avril. 772-1694.

2 CHAMBRES, duplex, bd Moussette, chauffé, poêle, réfrig., lav., séc., balcon, cour, stat., $490, **1er févr. 778-3051**

2 CHAMBRES, demi s/sol, **très grand,** $320 ni chauffé ni éclairé. **772-8327**

2 CHAMBRES, eau chaude fournie, prises lav./séc., $510. **663-3800.**

2 CHAMBRES, foyer au gaz, très luxueux, stat., libre immédiatement. Pag: 782-4644, 682-0874.

2 CHAMBRES, grandes pièces claires, semi s/sol, 284 Freeman, à partir du 1er avril, pas chauffé/éclairé, 2 appareils, $510. 827-4918.

2 CHAMBRES, grand, à partir $460/mois, secteur des Hautes-Plaines. 771-6742.

2 CHAMBRES, Hautes Plaines, avril, $615. 797-8644, soir: 568-4836.

2 CHAMBRES, Hautes Plaines, face parc Gatineau, moderne, spacieux, immaculé, petit immeuble récent, entrée privée, prises lav./séc., rangement abondant, lave-vaisselle, appareils, $520. **664-2221, 561-5491, 778-3227.**

2 CHAMBRES, janv., près du centre-ville et Parc Jacques-Cartier, prises lav./séc., $450. 246-0685, 772-5842.

2 CHAMBRES, Leduc, chauffé, eau chaude, prises lav./séc., grande cuisine, $550. 837-9498

2 CHAMBRES, libre, 2 appareils, prises lav./séc., libre, $400 pas chauffé, ni éclairé. 669-1874.

2 CHAMBRES, libre, chauffé, eau chaude. **778-0079.**

2 CHAMBRES, libre, $525, très grand, pas chauffé ni éclairé. 684-5573.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, propre, appareils, $425. 745-0594, 772-1868

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, face à un parc, poêle, réfrig., lav., séc., propre, tranquille, $540 chauffé. 771-7278

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, balcon, prises lav./séc., frais peint, stat., 1er avril, $480 (nég.). **771-9925, 746-7283.**

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, près Cegep et école, prises lav./séc., balcon, repeint, stat., libre. 777-6252.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, très propre, non chauffé, appareils, buanderie, $480. 771-6826.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, chauffé, 2 appareils, $525, libre. 722-5506.

2 CHAMBRES, Mont-Bleu, semi s/sol, prises lav./séc., tapis neufs, très propre, pas chauffé ni éclairé, stat., 1er avril, $420. **771-1288.**

2 CHAMBRES, NE CHERCHEZ PLUS
$480/$520 tout inclus, Mont-Bleu, balcon, stat., 2 appareils, libre. 772-0189, 243-3740.

2 CHAMBRES, près de St-Joseph, chauffé, éclairé, buanderie, balcon, $540. Après 17h, 772-4922.

2 CHAMBRES, plancher bois franc, angle Frontenac et Leduc. **778-3591.**

2 CHAMBRES, pas chauffé, ni éclairé, stat., balcon, central, $440. **777-5889.**

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

2 CHAMBRES, propre, tranquille, 5 appareils, foyer, stationnement, libre, à partir de $635. **778-3561.**

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., stat., à partir de $475. **772-9545, pag: 751-0096**

2 CHAMBRES PRÈS UQAH
Chauffé, poêle, réfrig., édifice tranquille. 777-9261.

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., stat., avec options, libre. 778-1904.

2 CHAMBRES, rue Tassé, 1 mois gratuit, balcon, prises lav./séc., stat., mars, avril, mai. **799-1482, 824-3488.**

2 CHAMBRES, rénové, chauffé, remise, stat., 1er avril, 125 St-Henri, $475. **956-1614, 684-0794.**

2 CHAMBRES, rénové, duplex, 2e étage, prises lav./séc., remise, non chauffé non éclairé, $480. 595-8740.

À partir de **395$**

1, 2, 3 chambres, garçonnière

REPEINT chauffé/éclairé, garage, buanderie, appareils ménagers, conciergerie

TOUT INCLUS.

770-9720 • 770-9700

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

2 CHAMBRES, rue Papineau, 2 appareils, prises lav./séc., stat., $450 non chauffé non éclairé, pas d'animaux, 1er mars. 778-2764.

2 CHAMBRES, spacieux, propre, stat., 837-1732. 770-1834.

2 CHAMBRES, St-Florent, $460, pas chauffé ni éclairé, 1er mars. 684-4050

2 CHAMBRES, stat., pas chauffé, pas éclairé, 1er mars, 775-3414.

2 CHAMBRES, spacieux, frais rénovés, à partir de $510. 776-3263.

Le Salaberry
1-2-3 ch. à coucher

Site enchanteur, alliant les avantages de la ville à ceux de la campagne.
Face au Parc de la Gatineau.
Édifice sécuritaire en béton
Chauffé, éclairé, cuisinière et réfrigérateur.
Surintendant 24 heures
Piscine extérieur, tennis.

SPÉCIAL RETRAITÉ 10%

778-3103

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

2 CHAMBRES, très spacieux, **secteur Plateau**, moderne, 775-9454.

LE VERSAILLES
680 St-Joseph Hull
Garçonnière 1 chambre
• Piscine,sauna
• Près du Casino
PRIX ABORDABLE.
Tout inclus
777-7801
Visite 9 h à 21 h

2 CHAMBRES, triplex, TRÈS PAISIBLE boisé, grand, luxueux, **idéal pour personnes semi-retraitées**, (près parc de la Gatineau et pistes cyclables), **Manoir des Trembles. 684-9731.**

2 CHAMBRES, tout rénové, $435 pas chauffé ni éclairé. 246-7436

2 ET 1 chambres, 2 appareils, chauffés, éclairés, tapis neuf, balcon, stat., Mont-Bleu. **741-2519, 749-3672.**

LE CITÉ DES JEUNES
1, 2, 3 ch.
Spécial étudiant(e)
✔ **Portes patios,**
✔ **Balcons,**
✔ **Poêles,**
✔ **Réfrigérateurs,**
✔ **Buanderie,**
✔ **Concierges,**
✔ **Édifices récents.**
FACE AU CÉGEP
595-9121
entre 9 h et 21 h
QUANTA

2 ET 3 CHAMBRES, non chauffés ni éclairés, $395 et $540, disponible maintenant. 770-6775, 595-3489

2 ET 3 CHAMBRES, 121 St-Henri, pas chauffés ni éclairés, 1er mars ou 1er avril, $415/$560. 777-0689.

2 ET 3 CHAMBRES, grande cuisine, prises lav./séc., très propre, balcon, sécuritaire, avril-mai. 243-0906.

LES JARDINS DE LA MONTAGNE INC.
Le Jardin des Hautes-Plaines
Appartements à louer
2 ch. à c., prise lav.-séch., fraîchement repeint, *stationnement inclus*
À PARTIR DE 510$ / mois
Contactez Marc Brunet
770-9911
Bureau de location 3 Du Contrefort, app. 1, Hull

2 GARÇONNIÈRES et 1 chambre, poêle, réfrig., chauffés, eau chaude et câble, 1er janv. 776-2485.

2 MOIS GRATUITS sur bail de 14 mois, libre, 1 chambre, $445, 1er mai, 2 chambres, $505, non chauffé, non éclairé, prises lav./séc., stat. 246-7183, 568-5151.

3 BELLES chambres, près UQAH, spacieux, chauffé. 663-0474.

3 CHAMBRES, 1 stat., prises lav./séc., pas chauffé ni éclairé, 3e étage, 1er mars, $620. **EXEC 771-7177, soir Robert: 776-2130.**

3 CHAMBRES, 20 Vaudreuil app. B, $675 chauffé, éclairé. 772-9461.

3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, $750, 1er mars. **Après 17h: 776-3108.**

3 CHAMBRES, chauffé, éclairé, 1 stat. 776-6379.

3 CHAMBRES, duplex tranquille, 1,100 pi car., **MARS-AVRIL,** grandes pièces, (incl. pièce pour ordinateur), **RÉNOVÉ,** rue St-Rédempteur, **5 MIN. DU CASINO,** cour, près autobus, stat., prises lav./séc., poêle, réfrig. Mature, références. $625. **446-1096, 446-6548.**

3 CHAMBRES, mars-mai, **béton,** 2 appareils, à partir de $525. 773-0299.

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

3 CHAMBRES, Hautes-Plaines, libre, condo, stat., pas chauffés ni éclairés, $590. **EXEC LTÉE 776-2130, 771-7177.**

3 CHAMBRES, propre, tranquille, 5 appareils, foyer, stationnement, libre, à partir de $675. **778-3561.**

Communiquez avec nous au sujet de nos promotions !
PLACE DE LA VERENDRYE
HULL
1 CHAMBRE
À PARTIR DE **425$**
LA DIFFÉRENCE? Nos logements sont entièrement rénovés
promotion déménagement - 200$
Chauffé, poêle, réfrigérateur neuf, stationnement, buanderie, dépanneur.
777-5444
OUVERT 7 JOURS SEMAINE
GESTION Solidex GS

3 CHAMBRES, près CEGEP, tranquille, prises lav./séc., 2 balcons, $630/mois. 777-3409.

3 CHAMBRES, prise lav./séc, chauffé, 275 Laramée, $575. Pag: **780-4349.**

3 CHAMBRES, près St-Joseph/St-Raymond, spacieux, prises lav./séc., balcon, 1 stat. **224-1639**

Altitude

Édifice de choix
Face au Parc de la Gatineau
✔ **Vue panoramique,**
✔ **Saunas,**
✔ **Piscine,**
✔ **Buanderie,**
✔ **Stationnements.**
SPÉCIAL
1 chambre à coucher
UNE VISITE VOUS CONVAINCRA
770-9730
ENTRE 9 H ET 21 H
QUANTA

3 CHAMBRES, stat., $575 non chauffé, non éclairé, 77 St-Rédempteur. 595-4898.

420 CITE DES JEUNES
1 chambre et 2 chambres, chauffés, éclairés, câble, stationnement. 771-4299.

$79,900, $650/mois c.i.t., unifam., luxueux, boisé, près école. 772-4663.

ACHETEZ une maison **sans aucun comptant** grâce au R.A.P. Informez-vous, Habitations B.G.P. **682-9456.**

GARCONNIERE et 2 chambres, 2 appareils, chauffé, eau chaude, buanderie, stat., libre immédiatement, $350/$550. Susan, 230-9803.

Hull
Chemin de la Montagne
1 - 2 - 3 chambre(s)
Inclus : • Poêle • frigo • stationnement • Salle de lavage
À partir de **435$**/mois
778-1956

HULL, grand 2 chambres, 1er étage, chauffage, stat., poêle, et réfrig. incl., cour, $595. 456-4623, 456-2456

LE BLACKBURN
295 boul. St-Joseph, Hull, 1 chambre et garçonnière, chauffés, éclairés, câble, poêle, réfrig., stationnement et piscine intérieurs. 775-5649.

LE VERDUN, 240 MAISONNEUVE CONDO DE LUXE, 2 CHAMBRES
Immédiatement, 5 appareils, $729 incluant 1 stat. int., ni chauffé ni éclairé. 777-7685, 568-4498, 778-4090.

PLACE DE LA VÉRENDRYE
HULL, **nouvelle administration**, 1, 2 et 3 chambres, chauffés, stat., dépanneur, de $425 à $595. **777-5444.**

402 LOGEMENTS À LOUER - HULL

Montmagny/Mont-Bleu
1-2 CHAMBRES, $550/$585. Nous avons les meilleurs! Imm. 4 étages, appareils, complètement rénovés et propre, chauffage, sécurité et beaucoup plus. Même 1 mois gratuit! (nouveaux locataires seulement) **777-8857**

SUPERBES APPARTEMENTS
Tranquilité, près de tout, site boisé, rénové, armoires mélamine, éclairage moderne, bois franc, excellente réputation. **770-0384.**

TERRASSE CHAVOIN - 1 MOIS GRATUIT
1 et 2 chambres, libres, 2 appareils + **remise**, imm. béton. **595-3332, 568-4498**

VILLAGE CITÉ DES JEUNES
HULL
LA DIFFÉRENCE? Nos logements sont entièrement rénovés
À PARTIR DE **420$**
Garçonnière, 1 et 2 chambres à coucher
Promotion déménagement - 200$
Chauffé, éclairé, câble, poêle, réfrigérateur neuf, stationnement, piscine extérieur et buanderie
771-4299
OUVERT 7 JOURS SEMAINE
GESTION Solidex GS

403 LOGEMENTS À LOUER - ONTARIO

2 CHAMBRES, poêle, réfrig., avril/mai, $600. Après 17h, 749-1302.

RIO VISTA
Appartements luxueux en bordure de la rivière Rideau.
• Près centre-ville
• 1, 2 chambres
• Piscine intérieure, Jaccuzi, sauna
• Portier, dépanneur, coiffeur.
Visite sur rendez-vous.
241-0025

1 CHAMBRE, nouvellement décoré, chauffé, eau chaude, 2 appareils, libre ou 1er mai, Vanier. **746-1668**

1 MOIS GRATUIT, 1 chambre, Vanier, refait à neuf, 3 appareils, avril ou mai, balcon, $595/mois. 741-1972.

2 CHAMBRES, grand app. redécoré, chauffé, eau chaude, 2 appareils, s/lavage, s/familiale, 1er mai. **746-1668**

3 CHAMBRES, Vanier, duplex, chauffé, clim., 1 stat., 4 appareils, 1er avril, $825. 744-8890.

3 GRANDES chambres, chauffé, éclairé, $750. 613-443-1957.

$79,900, $650/mois c.i.t., unifam., luxueux, boisé, près école. 772-4663.

APP. avec balcon, chauffé, près université Ottawa, $550. 241-7358 soir.

CASSELMAN, 2 chambres, avec s/sol; 2 CHAMBRES sans s/sol; disponibles immédiatement; poêle, réfrig. inclus. Après 17h, **764-5429.**

COOP D'HABITATION DESLOGES
2 et 3 chambres, libres, à partir de $726 chauffés, Ottawa. 745-8553.

ELMVALE ACRE, Ottawa, 3 chambres, planchers chêne, grande cuisine, s/manger, chauffé, abri d'auto, 1er avril. $870/mois. 746-1310

ORLÉANS, 2 planchers, 3 chambres, 2 s/bains, 2 salons, s/manger, s/lavage, chauffé, éclairé, eau, clim. central, 5 appareils. 824-1306.

RIVER ROAD, 2 chambres, équipé, chauffé, éclairé, mai. 749-6070.

VANIER, 2 chambres, tranquille, pas d'appareil, références, mars. **235-2024**

VANIER, $650/mois, 1er mai, 1 chambre, semi-meublé, près collèges et universités, chauffé, éclairé, clim., câble, stat. 744-7791.

404 LOGEMENTS À LOUER - BUCKINGHAM

2 CHAMBRES, $405/mois, près polyvalente, ni chauffé ni éclairé. Simon ou François 281-5540 ou 281-5921.

2 CHAMBRES, mai, maison en rangée, clôturé, $415. **986-3656, 986-6036**

$79,900, $650/mois c.i.t., unifam., luxueux, boisé, près école. 669-4663.

405 LOGEMENTS À LOUER - AUTRES

1 MOIS gratuit, lac St-Pierre, bord de l'eau, 3 chambres, foyer, patio, $525, 1er avril. 457-4948.

2 CHAMBRES, 1er avril, côté de maison, prises lav./séc., $430. 671-4162.

CHELSEA, 1 et 2 chambres, poêle, réfrig., 1 stat., 770-2835.

405 LOGEMENTS À LOUER - AUTRES

CH. Fogarty, coté de maison, 2 chambres, chauffé, éclairé, câble, pour couple tranquille, $550. 671-3841.

MASHAM, 1-2 chambres, ni chauffés/éclairés, **$325-$350. 456-2785**

PERKINS, 1 chambre, pas chauffé ni éclairé, **superbe vue,** $350. 671-3877

PERKINS, 2 chambres, chauffé, pas éclairé, appareils ou non. $455/mois, libre. 671-4742, après 16h.

406 GARÇONNIÈRES

158 CARON, semi-meublée, chauffée, éclairée, stat. 772-0523.

1ER AVRIL, 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé ou pas, câble, $415. **771-9264**

1ER févr.-mars, $345-$395, TOUT INCL. 2 grandes pièces, porte patio, balcon, Mont-Bleu, privée. **771-6266**

1ER MARS, chauffée, éclairée, câble, meublée ou non, centre-ville de Hull, $375/mois. 778-2648

1ER MARS, chauffée, éclairée, meublée, stat., $340. 663-5524.

1ER MARS, Hull, tout inclus, non-fumeur(se), $395. 776-2520.

1ER mars, meublée ou non, $375, chauffée, éclairée. 243-4674.

2 1/2, 29 Boucherville, près UQAH, face parc, s/sol, $335. **771-0316.**

2 1/2, chauffée, éclairée, poêle, réfrig., libre, stat., $400. 776-2424.

2 1/2 CHAUFFÉ, pas éclairé, meublé ou non, stat., frais peint, propre, très grand, Pte-Gatineau, $375, **243-3864.**

2 1/2, PRÈS des Galeries, grandes pièces, pas chauffée ni éclairée, $325, références. **738-9504, 777-4283**

2 1/2, près UQAH, $375 chauffée, éclairée, poêle, réfrig., libre. **246-1210**

$330/MOIS, Hull, chauffée, éclairée, 2 appareils, 2e étage, stat. 684-1056

CENTRE-ville Hull $300 à $350 ni chauffées ni éclairées, meublées, stat. **778-2764, 772-0639.**

CHAUFFÉE, éclairée, poêle, réfrig. 663-2035, soir 663-5008.

CHAUFFÉE, éclairée, près de tout, $350. **836-3928.**

GARCONNIÈRE, chauffée, éclairée, angle Frontenac et Leduc. 778-3591.

GATINEAU, 2 1/2, meublée, pas chauffée, ni éclairée, $330/mois, libre, rue Elm. 669-6685.

GATINEAU, chauffée, éclairée, poêle, frigo, $370. **246-8395, 770-3478.**

GATINEAU, entrée privée, stat., tapis, $320. 246-0020, 830-1977.

GATINEAU, meublée, chauffée, éclairée, stat., libre, $390. 246-8159

GATINEAU, meublée, rénovée, eau chaude, libre, $325/mois. 663-4054.

GATINEAU, près Promenades, 1er mars, s/sol, 2 1/2, meublé, chauffée, éclairée, stat., $375. 568-9213

GATINEAU près St-René, très grand, poêle, réfrig. inclus, $385, 663-3893.

GATINEAU, près Promenades, libre, non-fumeur(se), meublée, stat., personne tranquille, références. **568-0589**

HULL, 1 1/2, $350 chauffée, éclairée, meublée, stat., 1er mars. 643-1660.

HULL, 2 1/2 pièces, chauffée, éclairée, $360. 794-5059.

HULL, 44 Fortier, près des Galeries, très propre, appareils, $315. **246-3560**

HULL, chauffée, éclairée, meublée, $350. Louis, après 18h30: 246-2304.

HULL, chauffée, éclairée, meublée, $300. Jour: 770-8198, soir 669-8964.

HULL, mai, prise lav./séc., poêle, réfrig., 201 Freeman, $445. 770-2222

HULL, meublée, chauffée, éclairée, accès s/lavage, pas de stat., près autobus, $375, 1er mars. **777-1349.**

HULL, près hôpital, grande, **meublée,** chauffée, éclairée, s/lavage, immédiatement, $450. 775-1524.

HULL, rénovée, 1/2 s/sol d'une maison, foyer, 4 appareils ménagers, $425 chauffée et éclairée. 771-9102.

HULL, secteur St-Raymond, $350 non chauffée ni éclairée. 986-6244

LIBRE, frais peint, tapis neuf, poêle, réfrig., chauffée, éclairée. 772-4013.

LIBRE/MARS/AVRIL/MAI, **sem.**: $160, **mois**: $400 et plus, meublée en neuf ou $425 non meublée. Chauffée, éclairée, buanderie, stat., 230 Mutchmore, **770-6907, 777-2651, 560-3847.**

MEUBLÉE, $350/mois, chauffée, éclairée, Gatineau. 986-3821.

MEUBLÉE avec câble, chauffée, éclairée, stat., $325, 643-1187.

POINTE-GATINEAU, 2 1/2, chauffée, éclairée, meublée, $360. 243-5755.

PRÈS Galeries de Hull, libre, $345 chauffée, éclairée, rénovée, poêle, réfrig. 243-0996, 770-2414.

PRÈS Place Cartier, chauffée, éclairée, meublée, $410. **771-3226, 643-4531.**

ST-RAYMOND, chauffée, éclairée, meublée, rénovée, $400. 827-2750.

VAL TÉTREAU, près UQAH, semi meublée, chauffée, éclairée, stat., $335. 776-0302.

407 LOGEMENTS À LOUER - CANTLEY

2 CHAMBRES, **1er avril,** 1,000 pi car., prises lav./séc., pas chauffé ni éclairé, balcon, dans duplex neuf. **595-2881.**

2 CHAMBRES
34 Longueuil, 4 km du pont Alonzo, grande propriété, 6 logis, stat., pas chauffé ni éclairé, $575. **Exec, 771-7177, soir: 778-4265.**

MOTS CROISÉS

NO 3458 © Édimédia Inc.

LILIANE CHRÉTIEN

HORIZONTALEMENT

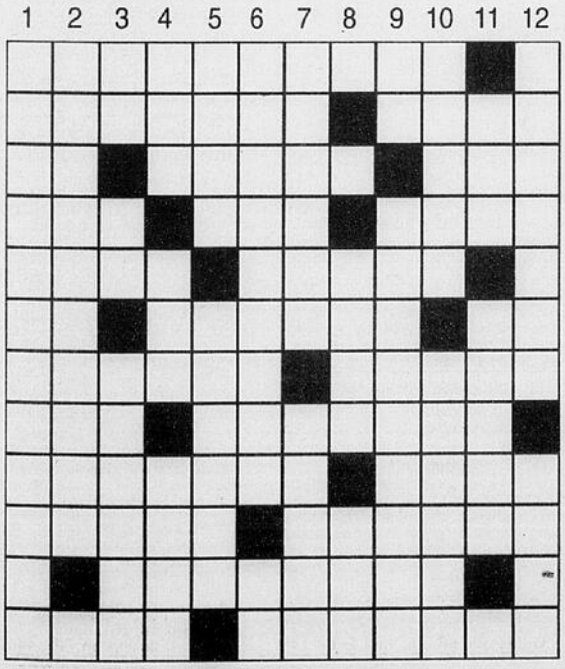
1 - Viscères et boyaux.
2 - Manie - Salé, puis séché à la fumée en parlant du hareng.
3 - Été capable de - Cessation temporaire de tout acte d'hostilité - La première page d'un journal.
4 - Point cardinal - Époque - Pince à ressort sur laquelle est monté un bijou.
5 - Cette chose-ci - Pige.
6 - Hectare - Tresser - Gadolinium.
7 - Aveuglé - Parmi.
8 - Pièce du jeu d'échecs - Frappera contre quelque chose sous l'effet de la houle.
9 - Moment très court - Va quelque part (se).
10 - Édifice destiné dans l'Antiquité, aux auditions musicales - Élague.
11 - Qui brille d'un vif éclat.
12 - Transpirer - Subsistent.

VERTICALEMENT

1 - Ferions obstacle à.
2 - Dégoûtant.
3 - Tour - Technétium - Ruban étroit dont on borde un vêtement.
4 - Éructation - Elle servit de nourrice au jeune Dionysos - Minaret.
5 - Foyer de cheminée - Marque l'égalité de quantité.
6 - Action de répéter - Iridium.
7 - Dirigent vers le haut - Monument monolithe vertical.
8 - Venues au monde - Ferme, en Provence.
9 - En matière de - Entoureront.
10 - Osier - Nombre.
11 - D'une seule couleur - Qui a des dimensions étendues.
12 - Est agité de petites secousses rapides - Quenotte.

SOLUTION DU PROBLÈME D-3457

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	A	R	D	U	C	H	E	■	A	P	T
2	E	P	E	R	D	U	E	■	E	S	A	U
3	R	I	M	A	I	■	I	M	M	O	L	E
4	M	O	I	G	N	O	N	■	B	■	P	R
5	E	N	T	E	E	S	■	U	R	G	E	A
6	T	■	T	U	■	I	G	N	A	R	E	■
7	E	D	E	S	S	E	■	A	S	E	■	M
8	■	A	N	E	U	R	I	N	E	■	S	E
9	V	I	T	■	B	■	D	I	R	A	I	S
10	A	G	■	O	T	T	O	M	A	N	E	S
11	I	N	I	T	I	A	L	E	■	G	U	I
12	N	A	V	E	L	■	E	S	P	E	R	E



407 LOGEMENTS À LOUER - CANTLEY

2 CHAMBRES, chauffé, éclairé, câble, libre. 827-0264.

2 CHAMBRES, grand, luxueux, secteur paisible, 10 min. de Hull-Gatineau. Jean-François: 246-8535.

$79,900, $650/mois c.i.t., unifam., luxueux, boisé, près école. 561-4663.

408 LOGEMENTS MEUBLÉS

119 KENT, Hull, superbe chambre neuve, **durée flexible**, $350. 777-2501

1-2 CHAMBRES, adultes, ameublement complet, chauffés, éclairés, durée flexible. **773-2322, 568-5321**

1 CHAMBRE, beau, grand logis, s/sol avec foyer, accès à la piscine, chauffé, éclairé, $525. 669-7130.

4 1/2, GARÇONNIÈRE et chambre, buanderie, air cli., à Hull. **776-4514.**

GARÇONNIÈRE, libre/mars/avril/mai, chauffée, éclairée, buanderie, stat., $440 et plus (sem.: $160), 230 Mutchmore. **770-6907, 777-2651, 560-3847**

GATINEAU, 2 1/2 pièces, r-de-ch. de maison, très propre, libre, tout compris. 246-1470.

HULL, 1 chambre, près Cegep, chauffé, éclairé, câble +, non-fumeur, $500. 777-0163.

HULL, 3 1/2, propre, stat., adulte, tranquille, $350. Après 14h, 776-4123

HULL, moderne, chauffé. 772-2113.

HULL, près du casino, 2 1/2 et 3 1/2, rénové, chauffé, éclairé, stat. **777-9980**

LES SUITES DU PORT D'ATTACHE 669-2234
Gatineau, luxueux 2 chambres avec foyer, bain giratoire, vaisselle, literie, durée flexible.

MAGNIFIQUE SUITE MEUBLÉE
Mieux que le motel, 2 chambres, chauffé, éclairé, durée flexible, libre. 246-8537, 243-2895

MEUBLÉ ou tout équipé, impeccable, central, Hull, durée flexible. 772-2994

PRÈS des Promenades, 1 chambre, chauffé, éclairé, durée flexible. 243-5533 ou 643-3704.

PRÈS des Promenades, 1 chambre, tapis, remise et +, chauffé, éclairé, s/sol, stat., non-fumeur(se), avril. **561-1306.**

409 LOGEMENTS À PARTAGER

BORD de l'eau, 5 min. d'Ottawa, personne sérieuse, 1er mars. 561-5314.

GATINEAU, 2 chambres, $215/mois, libres. 669-6391, soir: 663-2879.

GATINEAU, accès à tout, libre immédiatement, $350 tout inclus. **669-1737**

GATINEAU, condo, De Lausanne, étudiante ou dame tranquille **243-7591**

HULL, Mont-Bleu, quadrex, chauffé, éclairé, foyer, câble, lav./séc., $345. Michel entre 10h et 21h: 776-6079.

LUXUEUX condo 1,300 pi car., 5 appareils, tout meublé, libre, $375 tout inclus. Jour 992-8780, soir 246-7276.

410 LOGEMENTS À SOUS-LOUER

1 CHAMBRE, à 5 min. de l'UQAH, très propre, faut voir. Marc 777-3464, Claudia 1-514-372-8863.

GATINEAU, 2 chambres, $490, prix demandé: $400 prise lav./séc. 745-6558

411 LOGEMENTS À LOUER - MASSON-ANGERS

1 CHAMBRE, libre, prises lav./séc., 2 appareils, chauffé, éclairé, $450. 241-1741, pag.: 778-5773

2 CHAMBRES, carrefour St-Louis, près école, $495, pas chauffé/éclairé, libre. Pour visiter: Chantal, 985-0557.

2 CHAMBRES, prises lav./séc., stat., pas chauffé ni éclairé $455. 281-2903

$79,900, $650/mois c.i.t., unifam., luxueux, boisé, près école. 669-4663.

SEMI-dét., 2 chambres, $495, 1er mars, pas d'animaux. 281-0389.

432 MAISONS À LOUER

$0 COMPTANT
Arrêtez de louer et **DEVENEZ PROPRIÉTAIRE MAINTENANT** d'une maison en rangée, d'un semi ou d'une maison unifam. et cela sans aucun déboursé. Où: Aylmer et Gatineau. Appelez **Pierre Bélair, 783-1954**

1,300 PI CAR., Hull, 3 chambres, garage, neuf, location avec option d'achat. 595-4663

1,600 pi. car., Gatineau, unifam., 3 chambres, grand terrain, libre, location ou option d'achat, Luc 772-5258.

2 1/2 CHAMBRES, avec références, $700/mois, libre, 1er mars. 663-7327.

3 CHAMBRES, maison en rangée, rue de Pincourt, Gatineau, $700/mois. 568-4498, 778-4481.

MANOIR DES TREMBLES
3 Chambres, garage, 5 appareils, 2 1/2 s/bains, foyer, stores, grand terrain clôturé, service autobus, $909/mois. **568-4498, 778-4481 (Pag.)**

3 CHAMBRES, **$550**/mois, Gatineau, **dos à un parc,** maison en rangée près Wal-Mart, **2 stat. 613-592-2022.**

3 CHAMBRES, duplex récent à céder. Libre avril, Hull, secteur des Brises, sur 3 planchers, salon bois franc, **prises lav./séc.** pas d'appareil, **$905.** Jour: 995-1665; soir 772-4647.

3 CHAMBRES, remise à neuf, près école/hôpital. 986-6799, 986-3139

$79,900, $650/mois c.i.t., unifam., luxueux, boisé, près école. 669-4663.

432 MAISONS À LOUER

3 CHAMBRES, s/sol, cour, stat., vieux-Hull, rue St-Henri, $735 chauffée, éclairée. 561-5322.

40 DE SABREVOIS
Semi-dét., 3 chambres, mai, aubaine, pas d'appareils, $769. 568-4498, 778-4481.

87 LAMOUREUX, Deschênes, poêle, réfrig., $695. Marcel 778-1904.

AVIS aux locataires, si vous payez plus de $399/mois de loyer. Profitez de R.A.P. qui se termine le 28 févr. pour devenir proprio. Inf. **772-5458.**

AVIS aux locataires. Si vous payez plus de $550 par mois pour vous loger, vous pouvez être propriétaire sans aucun comptant grâce au programme R.A.P. Contactez-moi, Diane, 780-6907. **(Faites vite le programme se termine le 28 février.)**

AYLMER, 4 chambres, 2 étages, garage, disponible immédiatement, $950. 777-1373.

AYLMER, libre, en rangée, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, s/sol fini, 2 appareils, $695. 684-6560.

AYLMER, unifam., 2 chambres, s/sol, cour, $675. Après 16h, 682-6220.

BORD de l'eau à Masson, libre, 1er avril, 2 chambres, 2 s/bains, très propre, avec s/sol, remise et grand terrain, $590/mois. 986-8211.

BUCKINGHAM, 3 chambres, pas chauffée ni éclairée, $550. 643-2295.

BUCKINGHAM, semi, luxueux, 1,300 pi car., 3 chambres, 2 s/bains + extra, $725, mars gratuit. Soir: **281-3418.**

CASSELMAN, neuve, 3 chambres, s/sol fini, garage, $850. 764-3204.

GATINEAU, 144 rue Baribeau, 2 chambres, pas chauffé, ni éclairé, $565. 1er mai. Soir, Alain **671-6654.**

GATINEAU, 33 Lafayette, r.-de-ch. 6 1/2, 3 chambres, chauffée, éclairée, câble, piscine, $880/mois. 769-3133.

GATINEAU, bungalow, 2+1 chambres, $600/mois, 1er mars. 663-5791.

GATINEAU, central, en rangée, 3 chambres, **près école/parc.** 243-7418.

GATINEAU/C.H.G., unifam. 1994, 3 niveaux, 3 chambres, 2 s/bains, foyer, 5 appareils, $1,000. **771-1716.**

GATINEAU, DAVIDSON O., BEAU SEMI
3 chambres, foyer, 4 appareils, remise, 1er avril, $860. **663-9937.**

GATINEAU, en rangée, 3 chambres, s/manger, 2 s/bains, cour clôturée, 1er mars ou avant. Après 17h: **243-3996.**

GATINEAU, en rangée, avril/mai, près C.H.G/école, $725. 986-7609

GATINEAU, en rangée, 3 chambres, remise, 2 stat., $645. 669-4982.

GATINEAU, haut bungalow-duplex, 2 chambres, s/lavage, garage, foyer, pour couple paisible, avril, $600. 663-0656 après 17h.

GATINEAU, rue McMillan, 4 chambres, 2 s/bains, clim., $895/mois. 595-8550.

GATINEAU, semi-dét., frais peint, grand deck, $650/mois. 669-0464.

GATINEAU, semi-dét. 3 chambres, propre, moderne, appareils, stores, extra, juillet, $675. 669-7086.

GATINEAU, semi-dét. avec possibilité de revenus. 669-2173 après 17h.

GATINEAU, unifam., 3 chambres, foyer, garage, avril, $850. **643-4397**

HULL, Fréchette, bungalow 3 + 1 chambres, 5 appareils, libre, $930 nég., pas chauffé ni éclairé. 745-3229

HULL, moderne, 3 chambres, éclairée, prises lav./séc., lave-vaisselle, stat., cour, $695, **595-0550, 827-3267.**

HULL, Plateau de la Capitale, neuve, 2 chambres, $850 discutable, libre. Jour 941-0184, soir 778-1021.

HULL, **Val-Tétreau,** grand, 3 chambres, appareils, tapis, abri d'auto, laveuse, sécheuse, **$750**, 1er mars. **748-0132, 778-8863**

LAC St-Pierre de Wakefield, 200 pi de façade au lac, 1er mai, bain tourbillon, $850/mois. 776-1079 ou 783-5760.

MASSON, bord de l'eau, 3 chambres, quai, $750, mai. 281-3841.

PERKINS, quadrex, 3 chambres, très propre, libre. **568-0648**

PTE-GATINEAU, maison en rangée, 3 chambres, pas chauffée ni éclairée, libre, $700. 233-9150.

ROCKLAND, bord de l'eau, 2 chambres, $750, libre. 446-6500

SECTEUR Mont-Bleu, bungalow, 2 chambres, 1 s/bains, bois franc, 2 foyers en pierres, s/sol aménagé avec bar, $850. 770-5952.

SEMI-DÉT. à louer ou à vendre à Buckingham, 2 chambres, vente rapide, $64,000 nég. 986-9273.

TEMPLETON, en rangée, 3 chambres, stat., 1er avril, $650. 568-1788.

433 MAISONS À PARTAGER

4 MIN. D'EDELWEISS (15 min. Hull), petit paradis sur bord d'un lac **457-4415**

ACCÈS à toute la maison, chambre meublée ou non, stat. 669-2693.

CÔTE D'AZUR, jolie chambre + petit salon adjacent + autres pièces à partager, $300. **568-8273, 246-1323.**

GATINEAU, femme de préférence, enfant bienvenue, foyer, bain giratoire, accès à tout. 669-7930.

GATINEAU, grande maison, non fumeur(se), travailleur aimant chien. $300 tout compris. Danielle, **568-8704**

GATINEAU, secteur Langelier, enfant bienvenue. 663-9346.

433 MAISONS À PARTAGER

HULL, $400, accès à tout, stat., propre, tranquille. 770-4110.

HULL, centre-ville, personne mature, propre, non fumeur, $350. **777-8216**

HULL, grande maison avec piscine, 5 appareils, câble, accès à tout, $400. Danielle, 669-6014, 954-7578.

440 CHAMBRES À LOUER

124 CARILLON, Hull, **propre, rénovée, tranquille,** $250. 777-2501.

1ER FÉVR., $240, central, 93 Gamelin, buanderie, stat., meublée. **778-2552.**

1ER mars, cuisine équipée, propre, tranquille, Gatineau, $250. 568-0360.

$245, COMMODITÉS, tranquille, non-fumeur(euse), près de tout, Hull. **778-2626, 684-5121.**

$250/MOIS, accès à tout, stat. 663-1248 ou 643-1732.

$250/MOIS, Hull, pour homme qui travaille, non-fumeur. 595-4865.

À 2 pas du Musée des Civilisations, propre et tranquille. 771-0798.

À VISITER absolument, Gatineau, libre, $300/mois. 663-5929.

AYLMER, entrée privée, câble, près autobus + centre d'achats. Tout fourni: **$190** (cuisinette commune). **ET** grande chambre, cuisinette privée, $250. **682-8364.**

AYLMER, tout compris, $200/mois, stat., entrée privée, lav., séc. **682-6263**

BON PRIX, tout compris, près Promenades, $65 plus/sem. Jean **246-7991**

CÔTE D'AZUR, accès aux appareils, **stationnement.** 770-7251.

GATINEAU, $230, près de tous les services. 243-7208.

GATINEAU, chauffée, éclairée, meublée, cuisson, central, $225. **663-5059**

GATINEAU, chambre, garçonnière, meublée, pour homme. 243-4680

GATINEAU, confort assuré, cuisine, foyer, non-fumeur(se). 243-0200.

GATINEAU, Limbour, tout privé, propre, faut voir, $300. 243-4781.

GATINEAU, Main/Broadway, entrée privée, meublée, chauffée, éclairée, cuisson, câble, $260. 643-5235.

GATINEAU, maison propre, **pour personne propre,** chambre meublée, réfrig. personnel, câble, etc., accès à tout, $245. 663-9317.

GATINEAU, propre, tranquille, accès lav./séc. et cuisine, câble, non-fumeur, $300/mois. 243-5778.

HOTEL, grandes chambres, frigo, micro-ondes, télé, câble et téléphone, cuisine commune à chaque étage, autobus au coin, centre-ville Hull, à partir de $399/mois. 771-0000.

HULL, 1 grande chambre, $300, près autobus et UQAH, faut voir. 777-0398

HULL, belle chambre, propre, accès cuisine et buanderie. **777-2219.**

HULL, centre-ville, réfrigérateur personnel, chauffée, éclairée, à partir de **$195/mois. 775-0135.**

HULL, Cité des jeunes, tout inclus, à partir $225. 983-2203.

HULL, grande chambre, propre, câble, réfrig., buanderie, stat., $300, **février gratuit.** 595-3654.

HULL, Hautes Plaines, non-fumeur, à partir de $225. 777-2959, 772-9659.

HULL meublée, $300, accès à tout, femme travaillante ou étudiante. Après 18h: 777-9337.

HULL, meublée, propre, paisible, stat. 953-4793, 776-6133.

HULL, près de Jean Coutu, $275, chauffée, éclairée, câble. 777-2905.

HULL, près Galeries, meublées, hommes tranquilles, permis cuisson, $200, $225, $250, $275. **777-6150.**

MONT-BLEU, **travailleur ou étudiant,** tout inclus, tranquille, $300. **778-3517.**

OTTAWA-Est, pour femme mûre. Meublée, accès à la maison, télé privée, accès piscine. 741-3230

POÊLE/réfrig., câble, comme neuf, entrée privée, $250, Hull. Bob, **778-5701**

POUR femme seulement, travailleuse ou étudiante, Ch. de la Montagne, Hull, près U.Q.A.H., secteur des Jonquilles, $300/mois comprenant câble, stat., accès à la maison, lav./séc. **Longue ou courte période. 778-0459**

PRÈS autobus, rue St-André, tout compris, $200. 643-4274.

PRÈS Casino, $235-$250 tout inclus. Etudiant(e) ou travailleur(se), non-fumeurs, grande cour fermée paysager, près autobus + stat. **771-7023**

PRES Cegep, Hull, réfrig. personnel, cuisine partagée, buanderie, $225/mois, étudiant(e). 776-9950

TOUT inclus, propre, neuf, tranquille, $250/mois. 561-2123.

TRÈS propre, tranquille, non-fumeur(se), accès à tout, boul. Moussette, près hôpital, $280/mois. Jour: 777-7854; soir et fin de sem.: **682-2448**

466 CHAMBRES AVEC PENSION

BOUL. Riel, Hull, dans maison privée, $400/mois, 1er mars. 771-2720.

CHAMBRE privée, nourri, blanchi, service d'infirmière, **663-6748, 663-8935.**

L'AUBERGE CHEZ MOI, maison pour personnes du 3e âge, service 24h, soins infirmiers, endroit calme et paisible, pour couple ou personne seule. Visite libre. 30 ch. de l'Eglise, Val-des-Monts. **819-457-1951.**

RÉSIDENCE impeccable, repas équilibrés, **près Promenades.** Jean **246-7991**

466 CHAMBRES AVEC PENSION

RÉSIDENCE agréable, propre, repas nutritifs, près des Promenades. Christine, 568-8910

RÉSIDENCE DUFORD
Chambres privées pour personnes âgées, approuvée par le gouvernement de l'Ontario. 745-5070.

470 CONDOMINIUMS À LOUER

$0 COMPTANT
Arrêtez de louer et **DEVENEZ PROPRIÉTAIRE MAINTENANT** et cela sans aucun déboursé. Appelez-moi maintenant, **Pierre Bélair, 783-1954**

1, 2 CHAMBRES et studio, Gatineau, **plancher béton,** 6 modèles. 243-7418.

1-2 CHAMBRES CENTRE-VILLE HULL
condos de luxe, 7 appareils, vue panoramique, clim., tout béton, stat. int./ext., caméra. 775-3386.

139-B de la Savane, unité de coin, béton, 2 chambres, 2 s/bains, 5 appareils, foyer, garage, $600. 643-9061.

LES JARDINS DE LA MONTAGNE INC.
Gestion immobilière
Les Châteaux de la Montagne
CONDOS À HULL
2 et 3 ch. à c.
Incluant:
5 appareils, foyer, stationnement, piscine - tennis, 2 balcons
Bonne qualité de vie
Pour seulement:
650$ à 745$/mois
Bureau de location : 194 avenue Des Jonquilles, Hull
Les Serres de Gatineau
2 c.c., 5 app., 2 salles de bain, foyer, stat. intér., const. béton, libre immédiatement. **675$/mois**
Le Neufchatel
1, 2 et 3 c.c., 5 app., chauffé/éclairé, air climatisé, vue panoramique, garage intérieur, sécurité 24 hrs. À partir de **875$/mois**
Info. : 770-9911
Marc Brunet

164 DE Morency, Gatineau, magnifique 2 chambres, foyer, 1er mai, $675 non chauffé. 663-3906, 568-4616.

1 CHAMBRE, 2 blocs de la Place du Portage, $495/mois. 799-3725.

1ER mars, 1er mai, 1er juin, 2 chambres, mois de mars gratuit, frais peint, tapis neuf, abri d'auto, impasse Lionel Limoges. **772-9241, pag. 613-593-8111**

1ER MARS/avril/mai, Hull, Hautes Plaines, luxueux 2 chambres, foyer, s/manger, à partir de $675. Jour **777-3962,** soir et fin de sem. **595-2426.**

1 MOIS gratuit, Manoir des Trembles, 2 chambres, foyer, accès parc, piscine, tennis, $695. **720-2975, 446-4971**

240 MAISONNEUVE, superbe 2 chambres, 5e étage, coin, vue rivière, 7 appareils, stat., $750. 777-3271

2 CHAMBRES, 1er févr. et 1er mars, luxueux condo, 1,200 pi car., avec **foyer,** planchers **béton,** prises lav./séc., remises int./ext., **2** stationnements. **246-1751.**

2 CHAMBRES, 10e étage, Terrasses Chavoin, Hull, poêle, réfrig., stat. couvert, disponible immédiatement, $500 + électricité. Jour: 241-3161, poste 156; soir: 827-3954

2 CHAMBRES, Ferme Limbour/Côte d'Azur, constr. neuve, très spacieux, 1,200 pi car, s/manger indépendante, immaculé, entouré d'arbres, insonorisé, rangement et stat. abondant. **664-2221, 561-5491, 778-3227.**

2 CHAMBRES, Hull, 5 appareils, foyer, 1 stat., s/lavage, $670. **775-3866**

2 CHAMBRES HAUTES PLAINES
Spacieux, luxueux, foyer, prises lav./séc., balcon, stat., parc + piste cyclable, $750, 1er avril, 595-3447.

2 CHAMBRES, luxueux, sur De Morency, près C.H.G., 5 appareils, $675, libre immédiatement. **568-4706.**

2 CHAMBRES, modernes, extra, 5 min. du Parlement, 50 rue Moreau, Gatineau, $620. 568-3546.

2 CHAMBRES, très propre et tranquille, près Promenades et Super C, 2 stat., remises int./ext., ni chauffé ni éclairé, $605/mois. 568-4648.

31 DE Grondines, près C.H. Gatineau, 2 chambres, foyer, garage, libre immédiatement, $635. Jean-Claude, 568-5956, 568-8557.

$79,900, $650/mois c.i.t., unifam., luxueux, boisé, près école. 669-4663.

AYLMER, 2 chambres, 1 1/2 s/bains, 2 étages, foyer, 3 appareils, garage, balcon, $720, 1er avril. 682-3266.

AYLMER. **Attention,** vous qui aimez le beau, condo 1,350 pi car., r.-de-ch., foyer, seulement $675, libre. Robert Snoddy, Le Permanent, 777-0596.

AYLMER, **Château des Bois,** luxueux, 2 chambres, 5 appareils, libre, $825.
Gestion Abitek, 778-4560

AYLMER, condo luxueux sur le bord de l'eau, près de la Marina, 3 chambres, 2 1/2 s/bains, garage, chambre des maîtres avec balcon, $1,100, libre. Josée, 684-3275.

CENTRE-ville Gatineau, 1 et 2 chambres, planchers béton, prises lav./séc., à partir de $500. **243-3063.**

CONDO 2 chambres, Gatineau, à 2 pas de l'hôpital, $610 pas chauffé ni éclairé, libre 1er mai. 246-7684

470 CONDOMINIUMS À LOUER

CONDO à louer ou à vendre, Gatineau, 47 de Grondines, libre, avec garage, près hôpital, $675. 827-2742.

CONDO, Gatineau, 2 chambres, foyer, garage, toit cathédrale, libre 1er avril, $700. 246-0408.

CONDO luxueux, de la Montagne, 2-3 chambres, 4 appareils, foyer, stat., piscine, tennis, $680-$725 **613-825-2766**

GATINEAU, 1er mars, spacieux, propres, près de l'hôpital. **Une visite s'impose!** Monika Tassé 669-4493.

GATINEAU, 2 chambres, chauffé, éclairé, très propre. 246-2757.

GATINEAU, angle Mtée Paiement et La Vérendrye, grand 2 chambres, neuf, vue exceptionnelle, libre 1er avril, $650. Pierre, 247-6974.

HULL, 2 chambres, rénové, **mars gratuit,** libre, $570. 772-4417, 455-2244.

HULL, ch. Freeman, 2 chambres, poêle, réfrig., 1 stat., 1 espace de rangement à l'int., $560. 281-5109

HULL (près Cegep), en rangées, 3 chambres, garage int., très propre, tranquille, $730 + électricité. **771-3753**

HULL, Village Normandie, 2 chambres, foyer, 3 appareils, excellent état, libre, $595. 824-1657.

LIMBOUR, 2 chambres, grand, très clair, foyer, 1er mai. 568-8056.

PLACE DES SORBIERS, Hull, près CEGEP, repeint, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, appareils, libre, $800, option d'achat. 819-458-2696.

ROCKLAND, bord de l'eau, 2 chambres, avec appareils ménagers, libre immédiatement, pas chauffé ni éclairé, $775/mois. 613-524-2842.

TERRASSE CHAVOIN, HULL
3 chambres, grand, libre, sécurité, 2 appareils, remise, béton. 568-4498, 778-4481, 595-3332.

VILLAGE Normandie, 5 Brest, #4, Hull, 2 chambres, foyer, 1er mai, $675. **643-2951**

471 CONDOMINIUMS À PARTAGER

2 CHAMBRES, foyer, 5 appareils, stat., personne seule, $295 tout inclus. 595-2755 ou pagette 782-1659.

475 CONDOMINIUMS À VENDRE

$79,900, $650/mois c.i.t., unifam., luxueux, boisé, près école. 669-4663.

BORD DE L'EAU
Pointe-Gatineau, 2 chambres + mezzanine, foyer, giratoire, bois franc, 2 stat., entrée privée, $99,900. **243-2856**

Terrasse Chavoin
Condominium en béton
ENTIÈREMENT RÉNOVÉ
Sécurité - caméra - salon de coiffure - piste cyclable
POUR LE PRIX D'UN LOYER
Terme de 8 ans disponible
Paiements mensuels
Une visite vous convaincra
Capital et intérêts * à partir de
1 chambre 323,47 $*
2 chambres 393,96 $*
595-2000 Damien Girard,

GATINEAU, près hôpital, 2 chambres, foyer, garage, 5 appareils ménagers, $83,000. 243-5453.

HULL, boul. Hautes Plaines, 2 chambres, 1 stat., $67,500. 776-3921.

LA TOURELLE, centre-ville, 25 Victoria, Hull. 2 chambres, stat. ext., piscine, $66,500. 243-8992.

MONT-BLEU, rue Brest, 2 chambres, foyer, 2 stat., $71,000. 777-0677.

UNITÉ de coin, propre, 2 chambres, foyer, garage, $78,500. **561-8005.**

478 MAISON À VENDRE OU À LOUER

À LOUER avec option d'achat, grand salon, 3 chambres, $1,000/mois chauffée, éclairée. 986-3821.

479 MAISONS À VENDRE - ONTARIO

VANIER, superbe maison, rue tranquille, privé, près de tout, 3 chambres, 3 s/bains, 2 foyers, beaucoup d'extra, de l'élégance à un prix intéressant. Sutton Group-Premier, Guy LeBlanc, 744-5000, 749-5889.

480 MAISONS À VENDRE - QUÉBEC

$0 COMPTANT
Arrêtez de louer et **DEVENEZ PROPRIÉTAIRE MAINTENANT** d'une maison en rangée, d'un semi ou d'une maison unifam. et cela sans aucun déboursé. Où: Aylmer et Gatineau. En inventaire: unifam. $99,000, maison en rangée (coin), constr. 1996, $89,000. **Appelez Pierre Bélair 783-1954**

2 LOGIS près des Galeries, superbe, **$0 COMPTANT** si qualifié, **772-2994.**

480 MAISONS À VENDRE - QUÉBEC

100% COMM./RESIDENTIEL, triplex, garçonnières rentables. Logez-vous gratuitement, central, Hull, libre. $0 comptant si qualifié. 772-2994

2 CHAMBRES, Gatineau, superbe semi-dét., 1,050 pi. car., très propre, grand terrain, projet tranquille, près parc et autobus, $76,900. 669-9644.

2 MAISONS modèles, neuves. **Châteaux du Faubourg. 671-1900, 663-5104.**

3 CHAMBRES, **$89,900** nég., 8 min. de la 50, sortie Montée Paiement, taxes mun. basses. Doit vendre. **671-4316**

43 PAPINEAU, Hull, maison unifam., $65,000. 777-2905.

$53,500, super aubaine, reprise, **quadrex,** possible à ce prix, 4 D'Olier, Gatineau. **M. Bouvier, Re/max, 568-5141.**

$64,500, HULL, toute rénovée, 2 chambres, idéale pour personne seule ou couple. Robert Snoddy, Le Permanent, courtier. 777-0596

$74,900 NÉG., semi-dét. À qui la chance! Revenu au s/sol. 561-5443.

$79,900, $650/mois c.i.t., unifam., luxueux, boisé, près école. 669-4663.

$87,500, BUNGALOW duplex 2 étages, conforme, 3+2 chambres, Limbour, Gatineau, occupation rapide. **M. Bouvier, Re/max, 568-5141.**

À DUHAMEL, 2 km du Lac Simon, unifam. 25x44 + garage. (819)428-4181.

ANGERS, $67,000, 3 chambres, salon, cuisine, moderne. 243-4680

ANGERS, unifam. 1993, 3 chambres, 2 s/bains, s/sol fini, clôturée, piscine, remise, grand terrain, pas voisin arrière, $99,500. 986-9236, 281-7628

AUBAINE! Semi en bas de sa valeur, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, thermopompe, taxes de $1,495, scolaire $238. Acheteurs sérieux, $75,000. 42 Lachapelle, Gatineau, 243-1286

AVIS aux locataires. Si vous payez plus de $550 par mois pour vous loger, vous pouvez être propriétaire sans aucun comptant grâce au programme R.A.P. Contactez-moi, Diane, 780-6907. **(Faites vite le programme se termine le 28 février.)**

AYLMER, 2,800 pi car., 4 chambres, 3 s/bains, foyer, bois franc, céramique, 1 acre, tennis, éval. $228,000. Faites une offre! François, 685-1473.

AYLMER, 3 chambres, garage, grande cour clôturée, piscine, $48,000. 684-3783.

AYLMER, grand semi, 3 chambres, 1 1/2 s/bains, s/sol aménagé, paysager, remise, terrain 4,500 pi car., aucun voisin arrière. 684-7446.

480 MAISONS À VENDRE - QUÉBEC

AYLMER, maison de ville, 2 chambres, s/sol fini, 2 s/bains, près de la rivière et pistes cyclables, 15 min. d'Ottawa, offre raisonnable. 684-5724

AYLMER, maison en rangées, 1987, 3 chambres, clôturée, remise, $69,900. 243-7238.

AYLMER, maison très luxueuse, grande cuisine, beaucoup d'extra, garage double, $119,000. 682-0829.

BUCKINGHAM, 6 St-Louis, à 2 min. de l'autoroute 50, bungalow avec abri d'auto, 2 chambres, piscine hors terre 24 pi, $78,500 nég. 281-0057.

CANTLEY, rue Vigneault, bungalow 1992, 3 chambres, bain tourbillon, s/sol semi fini, $97,500 nég. 671-7021, soir et fins de sem.

CHÂTEAU du Dôme, semi-dét., 1993, 1,380 pi car., 5 appareils, $118,000. 595-6810, 671-0813.

CHELSEA, ch. Montagne Nord, 1,700 pi car., 3 chambres, bois, céramique, garage, 1 acre. $112,000. **827-5494.**

CHÉNÉVILLE, bungalow avec garage, 4 chambres, situé près de tout, prix à discuter. 819-428-7315.

CONSTRUCTION C. DIONNE LTÉE
Bungalow neuf, 1,175 pi car., 3 chambres, 23 Massé, Gatineau (Limbour), membre A.P.C.H.Q., ouvert aux visiteurs dim. de 13h à 16h. 568-3466.

COTE d'Azur, 2,180 pi car., 4 chambres, Jenn-Air, four encastré, garage, bain tourbillon, $159,000. **243-9481.**

CÔTE D'Azur, 2 étages, 3 + 1 chambres, foyer, garage double. 663-9883.

GATINEAU, bungalow, 2 + 2 chambres, s/sol fini, $82,000. **663-2058**

480 MAISONS À VENDRE - QUÉBEC

CÔTE D'Azur, canadienne, 5 chambres, garage double, terrain boisé, 20,000 pi car., piscine, bain tourbillon, doit vendre, pas d'agents. 568-4688

COTE D'AZUR, grande maison, 2,260 pi car., 4 chambres, 2.5 s/bains, prix réduit, $159,000. 568-7853.

CÔTE d'Azur, split, 3+2 chambres, foyer, chauffage gaz, air clim. central, garage, piscine, $148,500. 243-7264.

COTE D'AZUR, unifam. 2 étages, 1,300 pi car., plancher chêne, paysager, piscine, extras, $104,400. 561-7994.

DOIT vendre! Unifam., 3+1 chambres, 1,900 pi car., s/sol aménagé, 1/2 acre, $178,900. 775-3555 le soir.

FERME Limbour, 2,280 pi car., garage double, grand terrain, à proximité des écoles primaire et secondaire, vue panoramique, s/sol fini, espaces pour travail à domicile, construction de qualité, beaucoup d'extra. 561-4304

FERME Limbour, 2 étages, style unique, 4 chambres, 3 s/bains, s/sol fini, foyer, jacuzzi int./ext., 1 1/2 garage, terrain privé 9,000 pi car., demande $165,000. 561-2214.

GATINEAU, 3 + 1 chambres, 2 1/2 s/bains, bois franc, s/sol aménagé, cuisine rénovée, clôturé, près écoles et hôpital. 246-8285.

GATINEAU, 3 chambres, 2 étages, 3 s/bains, s/sol aménagé, garage et beaucoup plus. Prix réduit. $118,500. (613)253-8869.

GATINEAU, 3 chambres, à paliers, s/sol partiellement fini, ensoleillée, 2e hypothèque disponible. 777-8689

GATINEAU, bon quartier, 4 chambres, 2 s/bains, cuisine neuve, s/jeu fini, plancher bois franc, clim., rue McMillan. 595-8550.

GATINEAU, bungalow, 1,014 pi car., 3 chambres, secteur paisible, près école, $86,500 nég. Faut voir! **643-3917.**

GATINEAU, bungalow 3 chambres, dînette. **456-2678** (frais virés acceptés)

GATINEAU, entre Promenades et hôpital, semi 1989, 3 chambres au 2e, deck 12'X 12', $93,900. 568-3819

GATINEAU, Ferme Limbour. Canadienne, située dans rond point, 3 chambres, s/sol fini, p.c.l., bois franc, grande remise, grand terrain (arbres matures), idéal pour la famille, $118,000 nég. **568-2469.**

GATINEAU, maison de ville, 3 chambres, 1,200 pi car., $59,000. **663-0294.**

GATINEAU, semi-dét. 1990, 3+1 chambres, s/sol fini, clôturée, rmise, bien située, $82,000. (819) 669-5527

GATINEAU, semi-dét., 1200 pi car, près de l'autoroute, 3 chambres, 2 1/2 s/bains, s/sol partiellement fini, chauffage au gaz naturel, clim. central, clôturé, remise 8x10, laisse aller pour $82,000. 243-8485.

GATINEAU, semi-dét., 19 du Progrès Est, rénovée, grand terrain, remise, près de tout, $70,900. 568-6089.

GATINEAU, semi-dét., cause maladie, balance d'hyp. 669-4901.

GATINEAU, semi-dét., 3 chambres, 1 1/2 s/bains, fenêtres et toit 1993, 3 appareils + extra, $61,500. 643-3027.

GATINEAU, unifam., constr. 1990, garage, 1400 pi car., 3+1 chambres, s/sol fini, total 12 pièces, aire ouverte, foyer. 669-8626 après 18h.

GATINEAU, unifam., 3 chambres, 2 1/2 s/bains, + extra. 643-3547.

HULL, accueillant, 3 chambres, 2 étages, garage, biénergie, près des services, 134 Nicolet. 771-3203.

HULL, bungalow éclairé, céramique et bois franc, grand terrain paysager dans un cul-de-sac paisible, plusieurs extra, même prix qu'il y a 4 ans. **J.C. Gouin, Royal LePage, 778-4379.**

HULL, des Jonquilles, 3+1 chambres, semi avec garage, s/sol fini, 1 1/2 s/bains, sauna, foyer, clôturé, grand patio, $105,900. 684-4068.

HULL, Mont-Bleu, bungalow, 3 chambres, 2 s/bains, s/sol aménagé, abri d'auto, vue panoramique. 770-3904.

HULL, Plateau, unifam. 4 + 1 chambres, salon, s/manger, dînette, 2 1/2 s/bains, garage, s/sol aménagé, pas de voisin arrière, paysager. 778-7307.

Hull, semi, 145 Plein-Air, 3 chambres, foyer, bois franc, piscine, $109,900.
Gatineau, paliers, 3 chambres, garage, 134 Nelligan, $109,900.
Angers, 22 Calais, 2 étages, 3 chambres, $89,900.
Angers, 113 d'Albion, high ranch, 3+1 chambres, p.c.l., garage, $95,000.
● **Reprises:** Aylmer, 34 Gérald Dubois, semi, 3 chambres, garage, foyer, $99,000.
Aylmer, 65 Bourgeau, semi, 3 chambres, $77,000.
Perkins, 281 lac Clair, bungalow, garage, $71,000.
Gatineau, 1,653 Parisien, semi, 3 chambres, $79,000.
Services immobiliers René Le Salle. 561-5075.

HULL, semi-détaché, 3 chambres, très propre, près de tout. **772-0205.**

HULL, semi, foyer, garage, hyp. 6.45% 5 ans, $122,900. **778-0367, 770-5237.**

HULL-TERRASSE DE L'AMBASSADE
Semi spacieux et moderne. Grand terrain. S/sol aménagé. Garage. Aubaine. **Visites en tout temps au 770-3780**

HULL, Val-Tétreau, semi-dét., semi-s/sol, 3+2 chambres, 2 1/2 s/bains, bois franc, possibilité revenu, $102,000. 771-4567.

LE PLATEAU, super semi-dét. de luxe, 1,600 pi car., 3 chambres, s/bains luxueuse, paysager, clôturé. 595-1962.

LOW, Québec, 3 chambres, s/sol fini, antenne parabolique et grand terrain, $74,500 nég. Jour: 819-683-3755, soir: 683-5502

480 MAISONS À VENDRE - QUÉBEC

NOUVEAU, rue Bertrand, semi, 3 chambres, fenêtres neuves, clôturé, nég. Nicole Leblanc Cliche, 566-1366, agent affilié G.R. Lauzon.

PAPINEAUVILLE, 2+1 chambres, s/sol fini, possibilité de logis, construction 1986, vue sur rivière, près polyvalente et services. 819-427-5997.

PRESTIGE
- **GATINEAU,** 4 chambres, garage double, 2 foyers, entrée fer à cheval, céramique, bois franc, avec logis complètement isolé, aucun voisin arrière.
- **VAL-DES-MONTS,** 3 chambres, foyer, garage double, aire ouverte, 1992
- **GATINEAU,** 5 chambres avec revenus, bois franc.
- **MASSON-ANGERS,** éval. $71,200, urgent doit vendre: $58,000, bungalow, grand s/sol, sur 8,000 pi car., garage.
- **HULL,** duplex, commercial/professionnel, $119,000.

Pat Scantland, courtier agréé, 778-5000.

PTE-Gatineau, duplex pour proprio occupant, 1 et 2 chambres, rénovés, très éclairés. **568-8056.**

QUADREX, Gatineau, 3 chambres, 1 s/bains, $58,500. Soir **246-5541.**

REPRISES
plusieurs résidences unifamiliales disponibles rapidement. Michel Couture, TransAction Héritage Plus Inc., courtier immobilier agréé, 778-4072.

SEMI-DÉT. à louer ou à vendre à Buckingham, vente rapide, $64,000 nég. 986-9273.

SEMI-DÉT., Gatineau, 444 Dubeau, 3 chambres, tout rénové en 1993, $69,500. 777-0287, 669-2930.

ST-ANDRÉ-AVELLIN, maison avec ou sans bâtiment de ferme, 4 chambres, grande cuisine. 983-1683.

SUR rivières Outaouais, près du centre-ville, plafond cathédrale, façade solaire, bois franc, céramique, Jaccuzi, foyer, boisé. Doit vendre. **663-9797.**

TOURAINE, bungalow en brique, 3 chambres, clim., garage double, piscine, $96,900 nég. 561-0089.

VENTE privée, constr. récente, aire ouverte, paliers multiples, 5 chambres, 2 s/bains complètes, s/familiale, cour clôturée, $127,500 nég. 561-3029.

VILLAGE Masson, 5 min. autoroute 50, cachet d'antan, 3 chambres, 2 étages + s/sol, boisé, faibles taxes, $58,000 nég. 11, ch. Montréal est. 986-7779.

483 MAISONS À VENDRE - BORD DE L'EAU

ADORABLE condo, Pointe-Gatineau, 2 chambres + mezzanine, foyer, giratoire double, bois franc, 2 stat., entrée privée, $99,900. **243-2856**

AUBAINE! Maison mobile 2 chambres, s/sol 10 pi, toit refait, gyproc, cour clôturée, paisible, $27,200 nég. Vaut une visite! Vente privée. **669-5040.**

LAC Neil, **15 min. Mont Ste-Marie,** beau site, 3 chambres, $64,000. **643-2481.**

484 MAISONS À ÉCHANGER

BUNGALOW 1992, Cantley, 3 chambres, bain tourbillon, (valeur $98,000) contre maison 3 chambres avec s/sol, **centre-ville Gatineau (valeur de $70,000 à $100,000)** ou pour une ferme. 671-7021, soir et fins de sem.

CHALET à Mayo, valeur $40,000. Prendrais échange duplex à Hull. **775-2706**

CHALET et maison en rangée pour duplex ou triplex. 778-4788.

495 MAISONS DEMANDÉES

BESOIN URGENT de propriétés entre $70,000 et $120,000, pour transferts. 10 ans d'expérience en relocation et accréditée par les Forces armées canadiennes. Chantal Couturier, Re/Max Vision, 243-3111.

NOUS avons besoin d'inscrire des maisons à vendre pour augmenter notre base de données, pour les militaires et autres transferts arrivant dans la région d'ici à juillet 1997. Nous sommes 2 agentes approuvées par les Forces canadiennes. Laissez-nous vous aider à vendre votre propriété. Deux agents pour le prix d'un. **Re/Max Vision, Darlene Mongrain et Claire Courchesne, 243-3111.**

521 MAISONS À REVENU - QUÉBEC

100% COMM./RESIDENTIEL, triplex, garçonnières rentables. Logez-vous gratuitement, central, Hull, libre. $0 comptant si qualifié. 772-2994

101 DE la Drave, Gatineau, secteur de choix, 4-8 logements, neufs, retour sur investissement de plus de 20%. **C.M. Construction, 643-1014.**

12 LOGIS (10 ans), tout brique, Gatineau, bon revenu, toujours loué, très bon état. Vente privée. 738-3711

16 LOGIS de 2 chambres, revenu brut pour 1996: $96,500. **824-3488.**

2 LOGIS près des Galeries, superbe, **$0 COMPTANT** si qualifié, **772-2994.**

3-6-12-18 LOGIS
A très bon prix, possibilité avec très peu de comptant. Joris Corthals, affilié C.W.I., 566-1350.

3 PROPRIÉTÉS de 4,6,8 logements de 2 chambres, bons revenus, Angers et Buckingham. 281-5153.

4 LOGIS, près des Galeries, Hull, bon revenu, $145,000. 684-2403.

AUBAINE miracle, dépôt $2,000, **brut $19,920, net $16,570, rendement 281%,** 4 logis, 283 Laramée, Hull. 827-4445.

GATINEAU, bungalow plus 2 logis, revenus $840, $118,000. 669-2716.

GATINEAU, duplex, 0$ comptant, balance paiements. **246-8822, 560-3674**

521 MAISONS À REVENU - QUÉBEC

GATINEAU, duplex, constr. 1991, tout brique, grand 3 chambres, aire ouverte; et 1 chambre, spacieux, à vendre ou à louer. 663-2116

GATINEAU, grand duplex, 52 Glaude, 3 chambres, revenu $1,190/mois, $105,000 ferme. **1-888-447-4272.**

GATINEAU, triplex jumelé 3 chambres, 125 Laflamme, $155,000. 772-2414.

HULL, 24 logis tout brique, constr. 10 ans, **aucune vacance,** très bien situé, revenu $156,000. Chantal Couturier Re/max Vision. **243-3111, 778-4150.**

HULL, 8 logis dont 1 local commercial, pré-négocié à $155,000, M.R.B.: 4,1! **J.C. Gouin, Royal LePage, 778-4379.**

HULL, triplex 2 et 3 chambres, bien situé, toujours loué. Robert Snoddy, Le Permanent, courtier. 777-0596

HULL, triplex avec garage, neuf, rentable, très bien situé. 775-1932

INVESTISSEURS, 3 et 6 logis 1990. Super à $144,000 nég., tous loués, près école et autoroute, Gatineau. **M. Bouvier, Re/Max, 243-3111, 568-5141.**

PRÈS du Loblaws, Gatineau, unifam. avec 2 garconnières. 243-7195.

TRIPLEX, propriétaire occupant, luxueux, garage, foyer au gaz. Pag: 782-4644, 682-0874.

532 MAISONS À REVENU DEMANDÉES

JE recherche plusieurs maisons à revenus pour mes clients. Joris Corthals, affilié C.W.I, 566-1350.

M. SOLUTION. Tu as des problèmes financiers, tu es obligé de vendre rapidement? Achète terrains et immeubles à logements. Vendeurs sérieux seulement. Benoit: 613-488-2178.

560 CHALETS À VENDRE

CHALET en construction, doit vendre, $3,500. 281-4296.

561 CHALETS À LOUER

2, 3, 4 CHAMBRES, foyer, sports d'hiver. **Domaine Denis. 819-767-2575.**

2 CHAMBRES, foyer, paisible, luxueux, sem. ou fin sem. **243-6417.**

5 CHAMBRES, 2 s/bains, spacieux, pêche, ski, motoneige. 243-5101

AU Lac Profond, bord du lac, pêche, tout équipé, neuf. **819-463-2524.**

BOWMAN, foyer, ski de fond, motoneige, patin. 281-0788, 246-0404.

LAC du Prêtre (Poltimore), 3 chambres, foyer, $45/jour pour 2 personnes, sports d'hiver. 457-2098.

LAC O'Neil, privé, foyer, sem. ou fin de sem. 281-4881, 767-2160.

LAC St-Pierre de Wakefield, 1er juin au 30 sept., $4,000 ferme. **684-5401.**

LAC St-Pierre de Wakefield, 200 pi de façade au lac, 1er mai, bain tourbillon, $850/mois. 776-1079 ou 783-5760.

MONT Ste-Anne, près Québec, 3 chambres, foyer, à la sem., tout équipé. 418-832-9751, 418-622-0128.

MOTONEIGE, pêche, privé, foyer, bain, hivernisé. **N.-D. du Laus: 243-6917**

POUR des vacances au Mont Ste-Marie! Pouvant accommoder jusqu'à 10 personnes, tout confort. 682-3529, fin de sem. 819-467-2086.

562 FERMES

CLARENCE Creek, 25 acres, maison et bâtisses. **$138,000. 613-488-3593**

RIPON, 100 acres, maison et bâtisse + lac à truite. 819-428-3331.

564 MAISONS MOBILES

2 CHAMBRES, 14'X68', complètement rénovée, bain tourbillon, plancher salon en bois franc, cuisine et chambres en tapis vinyle, terrain 55'X 110', remise en bois 8'X16', piscine 18', $56,500 nég. 986-1408.

BUCKINGHAM, Parc Gratton, 14'×68', 2 chambres, très propre, remise, $19,000. 457-9369.

GRANDE maison mobile, cour clôturée, accès à la rivière, $525. **643-1187**

PARC Rivièra, 21, 13e Avenue, 14'X68', 2 chambres, $35,500 ou à louer: $600 pas chauffée, ni éclairée. Ben ou Lisette Tardif, **663-1215.**

PARC Riviera, beau terrain, 2 chambres, maison 14x70, remise, impeccable, à vendre, bon prix. 561-2835.

575 TERRAINS

100% COMM./RESIDENTIEL, gîte du passant ou triplex, près de tout, Hull, superbe condition. 772-2994

1 ACRE boisé, Lac Grand, 180' de façade, $39,000. 663-3735, 669-0069.

1 ACRE, Les Châteaux du Faubourg, boisés, panoramique, **671-1900, 663-5104.**

3e PHASE, 22 nouveaux terrains à Gatineau pour unifamiliales, prêts à construire, services inclus. **663-4034**

4e PHASE, 12 terrains, environ une acre chacun, constr. unifamiliale. Jardins d'Eden, Cantley. 819-568-9360.

AUCUN COMPTANT! Beaux terrains pour unifam., semi-dét., triplex, secteur de choix à Hull. 595-1035.

BOURGET, 3/4 acre, $31,500 avec financ. disponible. (613)487-3783.

DANS village **VAL-DES-MONTS,** 1 acre dans cul-de-sac, **$12,000.** 243-0512.

DOMAINE Chanteclerc, Cantley, prix réduit $16,700, 2 acres. 770-5732.

575 TERRAINS

GATINEAU, 100x200, près du Club Price, $18,000. 663-5538.

GATINEAU, 50X120, face au parc, avec services. 663-0960.

GATINEAU bord de l'eau, 60 X 125, $40,000 (semi-détaché); 46 X 125, $20,000 (unifamiliale), 669-5040.

GATINEAU, région ch. des Erables, 164X328', égouts, boisé, près terrain golf, parc, $18,500. 613-833-1887.

GATINEAU, rue Rhone, prêt à bâtir, pas T.P.S./T.V.Q., $26,000. 246-8239.

GATINEAU, terrains pour unifam.: $19,500, aussi terrains pour semi-dét.: $19,500 chaque côté. **669-1898.**

LES RIVES DE LA GATINEAU
PRIX EXCEPTIONNEL
À PARTIR DE $9,900
Un nombre limité de grands terrains résidentiels d'un acre et plus à Cantley, vue panoramique, accès à la rivière Gatineau, terrains cadastrés chemin municipal, à quelque minutes de Gatineau et Hull. Jour, 819-771-1455 et soir, 613-824-7790.

LOT 55x244, Gatineau, rue de la Châteauguay, accès rivière Blanche, $50,000 nég. 643-3482, 243-2472.

MAGNIFIQUE terrain prêt à construire, Gatineau, central, seulement $26,000. 243-8564.

Mun. lac Blue Sea, bord de lac, aucun comptant, financement sur place. 778-7533, 819-463-3523.

PERKINS, 45 acres, boisé, $50,000. **Inf.: (819)671-3325.**

WAKEFIELD, terrain bien entretenu dans "Mystic development", environ 1.3 acre, 5 min. du centre de ski, terrain de golf. Idéeal pout construire chalet ou maison, $13,000. Bob Day, 613-253-4156.

580 BUREAUX À LOUER

221 FREEMAN, Hull, bureau neuf, 240 pi car., 1er avril. 770-2222.

360 MALONEY Est, Gatineau, disponible, 600 à 3,000 pi car., $6 et + tout inclus, stat. 669-0746, 669-6886.

400 MALONEY E. édifice professionnel, **250-5,000 pi car.** disponibles, $9/pi car. **+. Entreprises Michel Charette 243-5260**

98 RUE LOIS, HULL
Bureau moderne 3,000 pi car.
Choix de 2 locaux, 900 pi car. et 3,000 pi car. Prix à discuter. Tout compris.
IDÉAL POUR PROFESSIONNELS
2 MOIS DE LOYER GRATUITS
AGENTS IMMOBILIERS
PROTÉGÉS 771-2787

FACE aux Galeries de Hull, édifice professionnel, 425 pi car. 777-9550.

GATINEAU, 151 St-Antoine, édifice professionnel, 700 pi car., $600/mois, électricité non comprise, avec stat. 568-0211 ou 568-1062.

HULL, avec d'autres professionels sur place, louez dans un petit édifice, à prix abordable, partage de services. 777-8125.

PROFESSIONNEL
Coin Jean-Proulx et Noël, Hull, clim., chauffé, éclairé, stat., 1,000 pi car., $900/mois, mezzanine. **SUPER ENSOLEILLÉ.** Claude, 561-5904. 778-3330.

585 COMMERCES

100% COMM./RESIDENCE, terrain, gîte passant ou triplex, près de tout, Hull, superbe condition. 772-2994

2 BOUTIQUES à louer, rue Notre-Dame, Gatineau. 643-1861.

ATELIER de cordonnerie et couture industrielle, comprend: magasin sur rue achalandée, 16 dépositoires, contrats, de la machinerie, publicité (mascotte) et plus. Prix à discuter. Acheteur sérieux seulement, 827-0542.

AYLMER, créez votre propre emploi. Vous voulez faire un investissement? Aucune franchise à payer. Un commerce en pleine expansion vous attends, établi depuis 1989. **Pour inf., le soir entre 18h30 et 22h, 682-7203.**

CASSE-croûte + crème glacée molle, 24 saveurs, bien situé sur la route 105 à Gracefield. Bon chiffre d'affaires, terrasse. $60,000. **819-463-2308**

DÉPANNEUR + agence, bd St-Joseph, Hull, bon chiffre d'affaires. 770-5788

DEPANNEUR, Aylmer, $30,000 fond de commerce + inventaire. 682-4662

DÉPANNEUR avec casse-croûte à vendre ou à louer, situé à 35 km au Nord de Hull. Appeler Ray, 457-2234.

DÉPANNEUR, bâtisse 2,800 pi car. + fonds de commerce et équipement, $150,000, revenu app. $450/mois, chiffre d'affaires $600,000 +. **775-3610**

DÉPANNEUR situé à Gatineau, clientèle bien établie, bon chiffre d'affaires, investissement minime. Pour inf., Albert, **jour: 669-1162; 663-0344 après 18h.**

DEVENEZ votre propre patron
Salon de coiffure à vendre, secteur Touraine. Inf.: 568-6941.

ÉPICERIE, bon achalandage, à louer, tout équipé, 66, rue Main, Gatineau. 565-5005.

LES IMMEUBLES R.P.M. Avons plusieurs dépanneurs, casse-croûte, restaurants à vendre dans l'Outaouais. **Roger Prud'homme 771-6000.**

PIZZERIA avec s/manger, fond de commerce, bien établi et seul dans son secteur. Bon prix. 778-4635.

RESTAURANT, superbe bâtisse à un prix ridicule, Buckingham. Pat Scantland, courtier agréé, 778-5000.

RESTAURANTS
centre-ville Hull, $25,000.
Quyon, avec bâtisse et logement luxueux, $250,000, très rentable. Joris Corthals, affilié C.W.I., 566-1350.

585 COMMERCES

RESTAURANT, Promenades de l'Outaouais, bien situé. **568-2548**

RESTAURATION rapide, 200 Promenade du Portage, tout équipé, bon loyer. Doit vendre. **241-7001, 565-5229**

TABAGIE disponible, centre commercial, tabac, revues, friandises, etc. Appelez au 514-737-3883.

VOULEZ-VOUS gérer votre propre commerce? **Tabagie variétés à vendre,** bien située, très bonne clientèle. Prix discutable. Informations: 243-9797.

COMMERCIAL



915 boul. St-Joseph, Hull - Boul. de l'automobile
Local de 5 000 p.c. avec 3 portes de garage. Bien situé.
Guy Bélanger
778-4500
G.R. Lauzon & ass. Inc courtier imm. agréé.

590 ENTREPÔTS

162 VARENNE, Gatineau, 6,200 pi car., bureau et entrepôt (divisible/1,500), façade vitrée, portes garage, plafond 20 pi, $6.50 3/net. **Les entreprises Michel Charette, 243-5260.**

GATINEAU, Parc Gréber, local industriel, 1,236 pi car, $790/mois. **561-1405**

595 LOCAUX

1030 ST-JOSEPH, face à Villa Toyota, 1,000, 1,300 et 4,000 pi car., commercial. 770-3028.

154 BOUL. Maloney, coin Main, Gatineau, local 1,200 pi car., $400/mois, chauffé, éclairé. 669-2216.

15 BUTEAU - Bureaux à frais partagés
Vous partez en affaires ou vous désirez rentabiliser votre entreprise, optez pour cette solution. Abaissez vos coûts administratifs en partageant les frais de réceptionniste, secrétariat, téléphone et photocopieur. Plusieurs dimensions disponibles. **770-3028.**

1620 PINK, Aylmer, 1,125 pi car., mezzanine 450 pi car., 1er avril, porte de garage 10x10. **663-5297, 663-5104.**

E. TASSÉ
Locaux commerciaux à louer
Centre Templeton
922, boul. Maloney
193 de la Savanne
anciennement salon de coiffure
568-5151

232 BOUL. St-Joseph, Hull, local 1,800 pi car., 3 min. du Casino, $1,200/mois. 777-2905.

26 CHAMPLAIN, grand local avec vitrine, libre 1er mars. 561-2296.

475 St-René est, 1,078 pi car., porte garage, $625/mois + taxes. **663-1789.**

569 ST-JOSEPH, près Casino, r.-de-ch., 1,000 à 4,000 pi car., idéal pour tous genres de commerces. **771-6266**

5 MOIS GRATUITS. Clinique seulement, Gatineau, 2,000 pi ca, beaucoup d'options. 643-9054.

A VENDRE OU A LOUER, Aylmer, 23 Albert, 1,000 pi car., 3 bureaux aménagés, réception, cuisinette. 593-7295.

CENTRE d'achats Val-Tétreau
Local de 1,600 pi car. + bureau, 400 Taché, Hull. 778-1055, 568-7306.

CENTRE D'AFFAIRES DE HULL
31 St-Joseph, à partir de $300/mois. Certains frais compris et autres à partager. Entre 9h et 21h: **777-1128.**

COMMERCIAL, $399/mois, environ 600 pi car., 84 av. Gatineau. **568-5103.**

ESPACE de 400 à 800 pi car., pour bureau ou boutique, 27 pi sur la rue, centre-Hull, $9 du pi car., chauffé, éclairé, climatisation compris, bail flexible. 772-9672, 684-0956.

FACE AU MUSEE CANADIEN DES CIVILISATIONS
Messagerie vocale, inf. 24 heures.
736-6485

GATINEAU, 545 Maloney Est, voisin de Gala Electrique, 650 pi car. Jour: 663-2123, soir: 669-5710.

GATINEAU, 555-C, boul. Maloney Est, 750 pi car. avec s/sol, chauffé, très propre. **819-326-6906.**

GATINEAU, libre. 663-2035, soir 663-5008.

GATINEAU, pour bureau ou commerce; 460 Gréber, 46 et 141 de la Savane, 4 Orléans, face Tim Horton's. **Prix à négocier.** Gilles Dulac, Progrès Courtier immobilier, 568-8815.

GATINEAU, rue Graveline, 414 pi car., 655 pi car., 875 pi car., à partir de $300/mois + taxes. **663-7741, 663-0199.**

595 LOCAUX

LOCAL avec mezzanine, 700 pi car. avec vitrine, $550/mois. Luc **561-2504**

LOCAL commercial à louer. Prix raisonnable. 663-4423, 663-2157.

LOCAUX À LOUER
MARCHÉ AUX PUCES À MASSON
- **Ouvert à l'année les mercredis, samedis et dimanches**
- **Location au mois**
- **Très bon achalandage.**

(819) 986-3552

LOCAL commercial, 1,000 pi car., pièce réfrigérée 20x12, grand stat., 515 Notre-Dame, Gatineau. **663-6592**

LOCAL commercial 750 pi car., centre-ville Hull, libre. Maurice: 777-0129; après 17h, Jean-Louis: 595-9622.

LOCAL, stat., 15 St-Louis, de Gréber. Pag., 819-778-4236.

***POUR PROFESSIONNELS,** Hull, Jeanne-d'Arc/St-Joseph; 11'×13' ou 9'×10' (meublé ou non), chauffé, éclairé, stationnement, accès à la salle de conférence; en option, réceptionniste et équipement de bureau. 770-0668.

596 POSSIBILITÉS D'AFFAIRES

ANNONCEZ votre produit ou service sur la super autoroute de l'information. Rejoignez 40 millions d'abonnés pour quelques sous par jour. Inf. gratuite: 1-800-946-9677.

ASSOCIÉ(E) demandé(e), avec connaissances en comptabilité. **561-2700.**

AVEC nouveaux produits exclusifs, faites revenu supérieur à temps partiel. 1-514-874-7660. (Mess. 24h).

CHERCHE associé pour friperie pour hommes. 775-3935

COMPAGNIE internationale recherche personnes pour travail de mise en marché, à domicile à temps partiel ou à temps plein. Information, 247-6413.

CONFIDENTIALITÉ ASSURÉE
Latreille, experts-conseils
772-1462
Votre idée d'affaires!?
Evaluez-la! $100 et plus
Etudiez-la! $500 et plus
Développez-la! $1000 et plus

GOUVERNEMENT, prêts et subventions pour petites entreprises nouvelles ou existantes. (Détails, informations). **1-800-567-2383 poste 200.**

INVESTISSEURS recherchés pour projet en place depuis 2 ans, retour plus qu'intéressant assuré. 663-9001.

PARTIR votre propre entreprise à peu de frais - ça vous intéresse? Alors joignez le réseau de marketing le plus lucratif à l'heure actuelle - nous vous formerons. Laissez vos coordonnées au 593-1181.

RESTAURANT franchisé à service rapide, situé à Place d'Orléans, très bon volume, $50,000. Contactez André 243-4432.

ROUTE de 14 distributrices à cigarettes à vendre, rapporte $25,000 à $30,000/année, demande $29,500. 663-8303.

TERRAIN pour vente de voitures d'occasion avec bureau, Pointe-Gatineau. Raymond Galipeau 775-8272.

VOUS partez en affaires? Nous avons des bâtiments commerciaux à compter de $64,900, région Petite-Nation, 1h à 1 1/2 h de Hull:
- Dépanneur/valideuse/vidéo (bâtiment + équipements), $109,000, Thurso.
- Garage de mécanique à Chénéville.
- Restaurant à Papineauville.

Agence immobilière J.D. Clément Inc., courtier immobilier agréé, Jean-Daniel Clément agent, (819)427-5101.

597 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

A VENDRE
2 stations d'essence Mr. Gas, 683 boul. St-Joseph, Hull et 420 rue Principale, Gatineau (Touraine). Pour renseignements: C. Agnew, **613-824-6777** poste 224.

AYLMER, rue Principale, maison victorienne, pour boutique, professionnel, restaurant. 684-2850, 682-5255.

HULL, 194 bl. St-Joseph, bâtisse à vendre avec permis de bar, danse et spectacles et espaces commerciales à louer. 775-6450.

598 FRANCHISES À VENDRE

FRANCHISE Nutri Zoo à vendre. Faites vite, bon prix. 669-6570.

605 AUTOS À VENDRE

$0 COMPTANT
1994 Sunbird, automat., $192,45
1992 Caravan ES, équipée, $290,42
1992 Tercel, 2 portes, $172,45
1991 Grand Am, 4 portes, $226,46
1991 Colt GT 200, $226,90
1990 Tempo GL, 4 portes, $151,20
1990 Shadow, 4 portes, $151,20
1989 Dynasty, $151,20
1988 Beretta, $214,29

LAUZON AUTO, 669-0142

0% d'intérêt/1 an. Denis Auto 643-5262.

Louez pour devenir propriétaire

1964 À 1989 AUTOS, achetons et vendons tout genre. 777-6185.

NOUVEAU NUMÉRO SANS FRAIS

COMPOSEZ 562-2660

Sans frais pour les appels locaux 24 heures sur 24, 7 jours par semaine. (composez le code régional 613 pour les appels interurbains)

SYSTÈME AUTOMATISÉ CONFIDENTIEL

Vous pouvez placer votre annonce en toute confidentialité sans intermédiaire.

1. **ANNONCEZ GRATUITEMENT (6 LIGNES DE TEXTE GRATUITES)**
2. **ÉCOUTEZ TOUS VOS MESSAGES GRATUITEMENT**
3. **ENREGISTREZ VOUS-MÊME VOTRE MESSAGE D'ACCUEIL GRATUITEMENT**

VOICI COMMENT :

1 *Composez d'abord le texte de votre annonce en vous servant du coupon prévu à cet effet au bas de cette page. Les lignes additionnelles sont payables à l'avance au tarif de 1, 88 $ la ligne par parution(avant taxe(s).*

2 *Composez le 562-2660 (sans frais pour les appels locaux) et suivez attentivement les instructions qui vous seront données.*

3 *Donnez tous les renseignements demandés. Lorsque vous aurez complété toutes les étapes votre annonce sera publiée dans Le Rendez-Vous sans que vous ayez à passer par l'intermédiaire d'une préposée.*

Note : pour tout renseignement additionnel ou si vous préférez faire appel à une préposée pour placer votre annonce, veuillez communiquer avec nous au 562-0222 entre 8 h 30 et 19 h du lundi au vendredi et entre 9 h et 13 h le samedi.

Les rencontres sont beaucoup plus faciles avec

Le Rendez-Vous



POUR RÉPONDRE À UNE ANNONCE

DES FRAIS DE 2,29 $ LA MINUTE SERONT PORTÉS À VOTRE COMPTE DE TÉLÉPHONE DÈS QUE VOUS COMPOSEREZ LE 1 (VOTRE CODE RÉGIONAL) 976-2600.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT DE COMPOSER LE 1 (VOTRE CODE RÉGIONAL) 976-2600.

1. *Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez le numéro de 5 chiffres qui apparaît à la fin de celles-ci.*

2. *En utilisant un téléphone à clavier (Touch Tone), vous pouvez composer 24 heures par jour, 7 jours par semaine, le 1(votre code régional) 976-2600.*

3. *Suivez les instructions pour écouter les différents messages des annonces que vous aurez sélectionnées. Vous devez avoir en main le numéro de 5 chiffres de chaque annonce qui vous intéresse pour laisser un message à la ou aux personne(s) choisie(s).*

Pour plus de renseignements, téléphonez au 562-0222, du lundi au vendredi entre 8 h 30 et 19 h, le samedi entre 9 h et 13 h.

Femme cherche homme

PROFESSIONNELLE, 30 ans, brune aux yeux pers, mère d'un enfant, honnête, déterminée, fidèle et aimant rire, recherche un complice avec affinités. 11816

35 ANS, dynamique, raffinée, aimant diverses activités sportives et culturelles, fumeuse, recherche compagnon éduqué, 5'10" et +, avec affinités pour partager petits et grands plaisirs. 12035

27 ANS, 5'6", cheveux et yeux bruns, belle apparence, emploi stable, joviale, sens de l'humour, honnête, cherche homme professionnel, entre 28-35 ans, 5'8" +, avec mêmes affinités. 12569

DIS-MOI qui tu es, je te dirai qui je suis. Femme de coeur, d'apparence soignée, sincère, honnête, fidèle, début trentaine, 5'6", emploi stable, cherche jeune homme entre 35 et 40 ans, 6' et +. 12575

GRANDE et jolie, 42 ans, classique et raffinée. Et toi, gentleman mature, professionnel, 48 et +, généreux et délicat, pour relation harmonieuse et jouir des bons plaisirs de la vie. 13454.

41 ans, blonde, yeux verts, 5'6", 140 lb, jolie, fidèle, franche, aime la vie et la spontanéité, passé réglé, cherche homme autonome qui travail, sérieux, de belle apparence pour découvrir la vie à deux. 13601.

37 ANS, allure jeune, 5'5", 115 lb, jolie, autonome. Toi: honnête, sociable, communicatif, ouvert d'esprit, doux, simple, 5'11" et plus, de belle apparence. 13709

DAME seule aimerait bien rencontrer un gentil monsieur, doux, sincère et fidèle. Si tu as entre 62-65 ans, aimant la danse et sorties à l'occasion, laisse-moi tes coordonnés et je te rappelle. 13982

CINQUANTAINE, brune aux yeux bruns, 5', 125 lb, sincère, honnête, libre, aime la nature et sorties culturelles, recherche homme avec mêmes affinités, non-fumeur. 14006.

JEUNE femme de 34 ans, 5'6", un enfant, emploi stable, recherche jeune homme, doux, romantique, avec bon sens de l'humour, de 35 à 40 ans, 6" et plus, amitié ou plus. 14099

30 ans, monoparentale, 5'6", châtaine, grassette mais bien dans ma peau, honnête, stable, autonome, cherche homme 30-40 ans, sincère, autonome, responsable. But sérieux. 14216

43 ANS, 5'8", intègre, simple, sentimentale, ouverture sur le monde, intérêts multiples, désire relation teintée d'humour, d'amitié, d'amour, avec homme semblable, entre 39-48 ans. 14258

51 ANS, 5', 103 lb, cultivée, distinguée, dynamique, réservée. Toi: 46-54 ans, instruit, non fumeur, 5'5"-5'9", libre, stable, autonome, belle apparence, qui saura m'apprivoiser. 14279

QUARANTAINE, jolie, gentille, simple, espiègle, tendre et passionnée, aimant le rire et la vie, recherche bel homme enjoué, simple, sensible et affectueux, entre 40 et 45 ans. 14288

49 ANS, petite, raffinée, féminine, sportive, indépendante, recherche compagnon affectueux, non-fumeur, éducation universitaire, et aimant le plein air. 14303

FÉMININE, dans la trentaine, belle apparence, avec un enfant, sens humour, fidèle, désire rencontrer homme entre 30-40 ans, belle apparence, honnête, sens humour. Pour amitié avant tout. 14306

41 ANS, honnête, romantique, auto nome, svelte, aime danse, nature et voyages. TOI: 40 à 48 ans, mêmes goûts. But: savourer la vie à deux. 14309.

22 ans, 1 enfant, 5'3", cheveux noirs, yeux pers, aime cinéma, sorties à l'occasion, très simple, sens humour, cherche homme 24-32 ans, sensible, affectueux, aimant enfants et qui aime rire. 14345

45 ans, 135 lb, aimerait te rencontrer homme non-fumeur, du coeur au ventre, généreux. Aime cinéma, restos, spontanée, bonne vivante, cherche complice pour amitié et plus. 14348

LATIN très fort, cheveux longs, barbu, musulman, te reconnais-tu? On s'est rencontré dans un parc, tu m'as sourl. Je te cherche depuis. Si tu te reconnais, réponds-moi, Caramba. 14369

39 ANS, 5'7", poids proportionnel, cheveux blonds, yeux bleus, fumeuse occasionnelle, libre, bon emploi, recherche compagnon libre, pour rire, sortir, s'amuser. Aventurier s'abstenir. 14381.

45 ANS, 5'1", 135 lb, aimerait te rencontrer homme non-fumeur, du coeur au ventre, généreux. J'aime cinéma, restos, spontanée, bonne vivante, aime la vie, cherche complice pour amitié +. 14387

Femme blonde, yeux bleus, menue. J'ai 49 ans, cherche homme: innovateur à la colonne vertébrale droite et puissante, fidèle, honnête, sensible. Pourquoi? Pour vivre. Comment? Dialogue, partage. Quand? À notre choix. 14402.

44 SOURIRES, 5'7", cajolerait un homme au coeur doux, d'amant, de père. Il aime la nature en toute saison, la famille. Est visuel, sobre, rieur, professionnel, sans égard à la couleur. 14408

41 ANS, honnête, simple, sens de l'humour, aime le cinéma, recherche homme de 38 à 45 ans, sincère, non-fumeur, aimant les activités culturelles, les voyages. But sérieux. 14426.

QUARANTAINE, aimant la vie, lecture spirituelle, bonne bouffe, grandes marches. Désire rencontrer homme simple, généreux, spirituel. Amitié d'abord. 14429.

DEUX peut être magique. 46 ans, grande, poids santé, simple, affectueuse. Monsieur sera 46-53 ans, 5'8"+, travailleur, autonome. Débutons par amitié qui sait? 14432.

35 ANS, 5'5", 150 lb, châtaine, yeux bruns, belle apparence, fumeuse, simple, honnête, compréhensive, aime plein de choses, cherche homme, 33-42 ans, romantique et mêmes affinités. 14447

VOUS avez fait le point dans votre vie (44-50, 5'9"+, 160 lb+)? Êtes "beau", éduqué, non fumeur, mature, à l'aise, aimez les chats, le théâtre, sans jeunes enfants et cherchez belle complice. 14468.

PETITE femme de belle apparence, 5'1", 110 lb, yeux et cheveux bruns, autonome, fumeuse, désire rencontrer homme entre 48-55 ans, auto nome. Pour amitié ou plus. 14480

33 ANS, 5'6", mince, sans enfant, tranquille, aime dialogue, restos, lecture, vélo et nature, cherche homme 33-37 ans, grand, affectueux, pour amitié ou plus. 14540.

Vous êtes mature, responsable, éduqué, respectueux, à l'aise, compréhensif, tendre, "bel homme", grand, non fumeur, (enfants 18 ans +) et recherchez perle 42 ans avec qualités similaires. 14552.

48 ANS, jolie, allure très jeune, svelte, féminine, chaleureuse, cultivée, vivant solitude à deux, cherche homme de coeur, compréhensif, entre 46 et 53 ans, mêmes affinités. 14564.

CÉZANNESQUE, charmante, dans la force de l'âge, cherche ami ou mécène sérieux et rigolo pour partager le long voyage, dans la confiance et la réciprocité. 14576

JOLIE dame, 5'5", de taille supérieure à la moyenne, jeune quarantaine, mère à plein temps, bonne personne, cherche relation permanente, basée sur l'amour vrai. 14582

SPORTIVE, 42 ans, jolie, petite, auto nome, d'allure jeune, recherche beau bonhomme, extraverti, sportif et non-fumeur. 14588.

CHANTAL, 19 ans, d'Ottawa, recherche relation stable avec un gars entre 19 et 25 ans, qui aime les loisirs, le cinéma, etc. J'ai les cheveux bruns, yeux bruns, je pèse 130 lb et je mesure 5'5". 14600

19 ANS, yeux bleus, cheveux blonds, 5'7", belle apparence, honnête, sociable, aimant activités de toutes sortes, recherche homme entre 18 et 24 ans, avec mêmes affinités, amitié ou +. 14624

46 ANS, 5'3", 127 lb, mère, valeurs familiales solides, non-fumeuse, romantique, honnête, autonome, active, cherche homme 40-50 ans, doux, respectueux, mêmes affinités. 14636

PASSÉ résolu, séduisante, affectueuse, éduquée, cherche professionnel avec qualités similaires, non-fumeur, grand, valeurs solides, à l'aise, 43-50 ans, capable d'aimer et respecter. 14645.

CHARMANTE professionnelle 46 ans, 5'1", mince, active, non fumeuse, aime golf, ski, théâtre, voyages, recherche compagnon romantique et distingué avec affinités et bon sens de l'humour. 14657

LOUISE, 50 ans, 5'6", 120 lb, belle apparence, affectueuse, aime sorties, restaurants, danse, balades, cherche homme honnête, sincère, stable, pour amitié et plus. 14678

MOI: 32 ans, 5'6", châtaine, yeux bruns-verts, recherche un homme entre 35-42 ans, sportif, qui aime les sorties tête-à-tête, les voyages et les enfants. Pour amitié ou + . 14687.

Tu veux passer la prochaine St-Valentin seul? Pas moi! Je cherche un compagnon doux, romantique, compréhensif, généreux, modeste qui aime la nature et les sorties culturelles. Dame 48 ans, 5'6", mince et jolie, pour relation à long terme. 14708

QUARANTAINE, belle apparence, 5'4", 128 lb, aimerait rencontrer homme de 45 à 50 ans, financièrement à l'aise, bon sens de l'humour. Pour sorties et amitié. 14711.

TAUREAU, quarantaine, aimant les restos, le cinéma, la marche, cherche compagnon avec mêmes affinités. 14732.

18 ANS, yeux bleus, cheveux blonds, 5'3", 115 lb, cherche homme entre 18 et 25 ans, sérieux, de belle apparence, qui aime sortir et soirées tranquilles. Relation sérieuse seulement. 14744.

MINCE, universitaire, 5'4", fidèle, aimant chat, cinéma, marche, tête-à-tête, cherche prince charmant, non-fumeur, à l'aise, mature, affectueux, compréhensif, 45 ans +, 5'9 +, 160 lb +. 14768

48 ANS, sincère, fidèle, positive, sens de l'humour, professionnelle, non fumeuse, recherche homme entre 43-53 ans, avec mêmes affinités. But sérieux. 14774

39 ANS, cheveux bruns, 5'7", 135 lb, simple, honnête, fumeuse, recherche homme 5'10" +, poids proportionnel, 37-45 ans, libre, honnête, sobre, autonome, aimant la vie. Amitié +. 14780

TOI, tu es beau, grand, 5'8" +, entre 39-45 ans, tu aimes la musique, restos, cinéma, jeux, soirées à 2 et sociales, tu as un bon sens de l'humour, tu es un bon vivant et ton passé est résolu. 14786

CÉLIBATAIRE, 2 enfants, généreuse, demeure à la campagne, aimerait rencontrer un homme entre 35-45 ans, pour amitié ou plus. 14789

JE t'ai rencontré à une station Shell au mois d'août. Nous avons parlé du Nouveau-Brunswick, d'où j'arrivais. Si tu te reconnais et aimerais me revoir, appelle-moi. 14795

DAME professionnelle. Où est la perle rare non réclamée, de 45 à 58 ans, de 5'7" et +, aimant la danse, restos, théâtre et sorties. Alcoolique et aventurier s'abstenir. 14798

PROFESSEURE, demi-siècle, aime voyages, danse, théâtre, restos, bon vin. Toi, entre 45-58, 5'7" +, tes goûts sont les miens. Pas de dépendant. Aventurier et alcoolique s'abstenir. 14801

J'AIMERAIS rencontrer un homme, sobre, de 60 ans +, très simple, de 190 à 200 lb, environ 5'9", si possible, pas d'enfant. Moi j'ai 58 ans, je suis veuve. 14822

TRÈS belle rose à 38 pétales, captivante, passionnée, féminine, à l'arôme excitante, intelligente, très jolie, 5'5", 120 lb, emploi stable. Toi, entre 37-43 ans, grand, séduisant et passionné, emploi stable. But sérieux. 14825

5'5" DE FOLIE, d'humour et de passion, boîte à surprises de 120 lb, adorant danse sociale, emploi stable. Toi, entre 37-42, beau, grand, plein de folie et passion, doit connaître la danse sociale. 14828

FEMME d'affaires, grassette, féminine, espiègle, aime théâtre, cinéma, sport, recherche co-pilote, 45 à 50 ans, avec goût pour l'aventure pour terminer plan d'action. 14831

SUZANNE, 37 ans, belle apparence, 5'8", bilingue, fumeuse, honnête, sincère, bon sens de l'humour, recherche homme spécial, 33-43 ans, grand, honnête, sincère. But sérieux. 14861

JEUNE quarantaine, brunette, mince, attrayante, active, aimant la vie, cherhe homme authentique, actif, généreux, bien dans sa peau et voulant mordre à deux aux plaisirs simples de la vie. 14873

KATHLEEN, belle apparence, 43 ans, 5'2", 110 lb, blonde, yeux noisette, recherche bel homme, 36 à 46 ans, non-fumeur, proportionné, affectueux, tendre, honnête, pour amitié et +. 14900

PETITE fleur, quarantaine, aimant la nature, la marche, le camping, le cinéma, les restos, cherche tendresse et amitié. 14903.

ETUDIANTE, 19 ans, 5'5", belle apparence, sportive, sociable, différente, cherche homme 20-24 ans, 5'8" et +, ayant un style à lui, mature, sportif, ouvert, aimant rire. But sérieux. 14918

CHARMANTE complice raffinée, très belle apparence, 5'5", positive, formation universitaire, début quarantaine, cherche son égal distingué, non fumeur, aimant voyages, musique, restos. 14930

42 ANS, jolie, passionnée, brillante, aimerait belle homme, grand, cultivé, attentionné, émotionnellement ouvert, qui projette aller vivre dans le Sud. 14939

BELLE quarantaine, éduquée, sensible, en a assez de passer ses fins de semaine seule, cherche 44-50 ans, grand, autonome, mature, tranquille, non-fumeur, sans jeune enfant. 14954.

57 ANS, 135 lb, 5'5", sportive, auto nome, aime voyages, cinéma, danse, non fumeuse, d'allure jeune, cherche compagnon 50 ans et plus, 5'10" et plus, avec les mêmes goûts. 14969

FEMME distinguée veut rencontrer homme, mêmes affinités, but sérieux, sincère, honnête, fidèle, aime voyages, tête à tête, restaurants, danse, quilles, de 55 à 60 ans. 80231.

51 ANS, veuve, grassette avec belles qualités, désire rencontrer homme entre 50 et 60 ans, non-fumeur, propre, sobre, tranquille, honnête pour amitié seulement. 81146

STYLE construction, Harley Davidson, musique rock, affectueux, romantique, fidèle, non-fumeur, costaud, libre, 5'11" +, 35 ans +. 81380

43 ANS, belle apparence, sens de l'humour, propre, honnête, j'aimerais rencontrer un homme attirant, propre et honnête, de 38 à 50 ans, amitié et plus. 81455

CHERCHE homme, 50+ ans. Tu as réussi en affaires, tout en gardant ta simplicité? Il te manque une belle petite femme, distinguée, élégante, sens de l'humour avec richesse du coeur, 43 ans. 81491

52 ANS, 5'7", 125 lb, autonome, affectueuse, spontanée, joviale, aime bateau, voyages, cinéma, théâtre, danse, golf, cherche homme bien dans sa peau avec mêmes affinités. 81506.

56 ans, 165 lb, 5'3", blonde, aime nature, danse, restos, dialogue, de bonne humeur, souriante, affectueuse, romantique, positive, cherche homme de 5'11"+, ayant mêmes affinités, pour amitié +. 81539.

43 ANS, jolie, cultivée, affectueuse, valorisant créativité, humour, sports, conscience, arts, nature, silence, cherche homme actif, réfléchi, tendre, attirant, 35-50 ans, avec qui communier. 81566

48 ANS, belle apparence, aime la simplicité, fumeuse, aimerait rencontrer homme autonome, bien dans sa peau, avec un bon sens de l'humour, communicatif et belle apparence. But sérieux. 81641

VEUVE, 60 ans, 5'4", grassette, auto nome, aimerait un homme de 58 ans et +, non-fumeur, financièrement autonome, pour du bon temps, alcoolique s'abstenir. Thérèse, 81683.

63 ANS, veuve, apparence jeune, un peu grassette, joviale, aime voyages, nature, pêche, chalet, cherche homme non-fumeur, entre 60-68 ans, avec mêmes affinités. Amitié ou plus. 81695

39 ANS, cherche homme sobre, fumeur, fidèle, honnête, ambitieux, belle apparence, belles valeurs, aime dialogue, humour, pas plus 43 ans, sans enfant, a Harley pour rouler à mes côtés. 81701

39 ANS, 5'2", 130 lb, non-fumeuse, honnête, sens de l'humour, fidèle, sportive, recherche homme de 40 à 50 ans, sobre, aime le dialogue, honnête. But sérieux. J'ai hâte de te parler. 81755.

T'ES sobre, mais pas toujours. Gourmand, souvent. T'as des projets, des voyages. Tu trouves le monde un peu fou. Tu danserais sur une caisse. Tu gardes la forme. T'as le goût d'aimer. Moi aussi. 81761.

Féminine, passionnée, non-conformiste, non-fumeuse, allure jeune, 40 ans, enfants d'âge adulte, aime plein-air, soirées tranquilles, hockey, cherche homme, affinités semblables. 81764

Je m'imagine en ta compagnie, bel homme distingué, honnête, souriant, sportif, 6' et plus, poids proportionnel à la grandeur, 35 à 40 ans. On est fait pour s'entendre car toi c'est moi en plus petit. 81767.

BELLE femme, professionnelle, dynamique, fin trentaine, 5'6", mince, sportive, non-fumeuse, sans enfant, recherche professionnel stable, avec même profil, 5'10" +, 35-45 ans. But sérieux. 81770

28 ANS, 5'1", simple, affectueuse, sens humour, romantique, fidèle, adore animaux, cherche homme voulant bâtir relation passionnée, aimant les enfants. But sérieux. 81782.

QUARANTAINE. Je recherche un homme qui aime travailler à l'étranger - Asie, Amérique du Sud, etc. Non-fumeur. Sportive, affectueuse, féminine et patiente. Chauves bienvenus. 81794

26 ANS, monoparentale indépendante, 5'2", 125 lb, yeux bleus, cheveux bruns, aimant camping, pêche, sorties, recherche homme 27-35 ans, aimant enfants, ayant mêmes affinités. 81803

36 ANS, grande et élégante, cherche professionnel, 32-40 ans, qui comme moi, a beaucoup à offrir, intelligent, déterminé, doux, affectueux, pour bâtir un futur ensemble. 81815

50 ANS, 5'3", 160 lb, belle apparence, voudrait homme 49-57 ans, doux, romantique, affectueux, patient, honnête, sincère, non-fumeur, aimant la campagne, restos, dialogue, théâtre. 81839.

Mi-trentaine, 5'6", charmante, attrayante, naturelle, valeurs simples, affectueuse, cherche complice, bon, aimant, généreux, responsable, avec sens de l'humour. 81845

À la recherche de l'âme soeur parfait, 39 ans, pas d'enfants, yeux verts, 5'5", jamais mariée. Aime ski, marche, scoutisme et restos. Ma devise dans la vie est vivre et laisser vivre. 81848

FEMME authentique cherche homme de coeur, plus ou moins dans la quarantaine pour partager plaisirS de la vie et émotions de toutes sortes. Non-fumeur. 81851

31 ANS, 5'7", mince, féminine, sportive, cherche homme célibataire, de belle apparence, distingué, cultivé, aimant nature, animaux, sorties au resto, cinéma et soirées tranquilles. But sérieux. 81857

5'8", active, aime le plein air, marche, camping, voyage, campagne, restos, cherche homme, entre 39-45 ans, 5'10" +, autonome, honnête, bon sens de l'humour. Pour amitié et plus. 81872

47 ANS, veuve, joyeuse, sincère, très active, aimant la vie, le golf et les voyages, aimerait rencontrer conjoint avec mêmes affinités de la vie, entre 45-55 ans, but sérieux. 81935.

42 ANS, 130 lb, fumeuse, aimant la vie, sorties au restaurant, danse, balade en auto, rire et communiquer, cherche homme, 39 à 50 ans, fidèle, honnête, pour amitié et qui sait. 81959.

EXISTE-il une rondelette bien proportionnée, honnête, plaisante, propre, aux yeux bruns, qui aime autre chose que le disco, la danse et les bars?! Brunet, 36 ans, sincère, affectueux. 81965

SÉDUISANTE femme de 45 ans à la recherche d'un homme de 40 ans et +, de belle prestance, avide d'aimer et d'être aimé. Capable de grande tendresse. 81974.

L'ESSENTIEL c'est de d'aimer et d'être aimé, d'entrer dans le coeur de l'autre et de nourrir cette relation surtout de rires, d'espace et de vérité. Professionnelle, non-fumeuse, 50 ans. 81977

Belle brune, 26 ans, 5', 110 lb, souriante, bricoleuse, bachelière, emploi stable, affectueuse, romantique, toi: mêmes qualités, et + attirant, musclé, fidèle, soigné, sans enfant. 81986

53 ANS, 5', 100 lb, autonome, pas d'enfant, affectueuse, sociable, aime voyages, lecture, musique, théâtre, cinéma, désire rencontrer homme entre 50-60 ans avec mêmes affinités. 82001

Homme cherche femme

33 ans, autonome, 5'9", costaud, sincère, doux et très romantique, cherche fleur pour fleurir mon jardin et avec qui m'épanouir, féminine, non-fumeuse, sans jeunes enfants, grassette bienvenue. 10208.

46 ANS, 5'10", fumeur, vit seul, libre, aime les restaurants, sports, cinéma, nature, ballades en auto, désire rencontrer personne simple, affectueuse, libre, 50 ans ou - , même affinités. But qui sait? 12317.

JE SUIS celui dont l'humeur et le sourire sont éternels. J'ai des petits défauts, mais aussi de très belles qualités. Cancer de 41 ans, 5'9", 145 lb, d'apparence soignée. Cherches-tu vraiment? 12659

Homme 53 ans, 5'6", 166 lb, honnête, sincère, sobre, aimant la nature et la musique recherche femme de 45-55 ans avec mêmes goûts, pour but sérieux. Appelle-moi. 13079

TU as été trompée, tu as subi des abus verbaux et mentaux, comme moi, tu as peur de ne pas rencontrer une personne honnête, sensible et fidèle. Si c'est le cas, appelle-moi. J'ai 41 ans. 13157

Salut, j'ai 30 ans. Ça fait quelque temps que je suis seul, et je recherche une relation à long terme. Alors si c'est ton cas, laisse moi ton téléphone et ton nom, je te rappelle. 13304

Daniel, 28 ans, 6'3", 200 lb, de Hull, aime sport, cinéma, soirées romantiques, sens de l'humour, cherche demoiselle 20-27 ans, apparence respectable, maturité raisonnable et sens humour. 13436

J'AI 25 ans, je mesure 6'2", je recherche une femme entre 20 et 30 ans, qui aime aller au restaurant, au cinéma, ou simplement rester à la maison, pour avoir une relation sérieuse. 13481.

45 ANS, professionnel, bel homme, non-fumeur, 5'10", costaud, compréhensif et à l'écoute, recherche belle petite dame, féminine, honnête et sérieuse. 13514

43 ANS, 5'9", 175 lb, autonome, libre, belle apparence, respectueux, fumeur, aime nature. TOI: délicate, affectueuse, souriante, sans enfants, entre 37-43 ans. Pour amitié et plus. 13682.

25 ANS, 5'9" à la recherche d'un beau rayon de soleil doux et romantique qui a entre 20 et 29 ans, pour que l'on puisse s'épanouir à deux. Alors si je pique ta curiosité, appelle-moi. But sérieux. 13748

Attrayant, grand, sportif, affectueux, autonome, doux, 32 ans, bon papa, aime musique, voyages, camping, cherche jolie, mince, sportive, auto nome, ricaneuse, 25-32 ans, pour bâtir l'avenir. 13793.

PROFESSIONNEL, 29 ans, 5'8', 155 lb, belle apparence, musclé, fidèle, doux, romantique, honnête, propre, simple, aime sorties, sports, resto, cinéma et +, cherche relation sérieuse. 13811

HOMME élégant de 65 ans +, cherche dame, mince, pour activités sociales. 13832

Pierre, 35 ans, 5'11", 145 lb, cheveux bruns, yeux pers, sens de l'humour, fidèle, honnête, affectueux, romantique, cherche femme 30-40 ans, grassette bienvenue, mêmes affinités. But sérieux. 13844.

Célibataire 44 ans (région Hawkesbury), 185 lb, 5'11", belle apparence, bien dans sa peau, autonome, mature, doux, sensible, éduqué, toi tu es jolie, mince, entre 25-35 ans. 13955

MICHEL, 5'8", 190 lb, 31 ans, cheveux châtains, yeux bleus, sens humour, romantique, aime les sorties. Cherche personne semblable, avec enfants ou non, fumeuse ou non. But sérieux. 14018.

42 ANS, 5'10", belle apparence, non-fumeur, aimant la campagne sur ma Harley, recherche compagne entre 30-40 ans, svelte, avec mêmes affinités pour but sérieux. 14066.

PROFESSIONNEL, 50 ans, célibataire, recherche dame pour partager soupers tête à tête, aime la danse, les dialogues, la franchise. 14108.

JEUNE homme 32 ans, travail stable, autonome financièrement, aimant la lecture, les sorties au restaurant, cherche femme, mêmes affinités, ayant entre 25 et 35 ans. 14312.

40 ans, 5'7', 125 lb, cheveux bruns, belle apparence, fumeur, aime musique, danse, cinéma, chercher femme douce, affectueuse pour amitié et plus. 14324

Jeune homme de 35 ans cherche jeune fille 25-35 ans. Je mesure 5'11, 225 lb, cheveux et yeux bruns, aime nature, sports plein air, bicyclette, natation, lecture, je travaille présentement. 14327

Bel homme, 34 ans, 5'10", 188 lb, costaud, stable, professionnel, affectueux et romantique, recherche compagne pour passer de belles soirées à la chandelle. 14342

31 ANS, 5'10", 165 lb, yeux verts, cheveux châtains, honnête, sérieux, aimant restos, promenades en voiture, cherche femme entre 25 et 35 ans pour relation stable. 14351

Jeune homme de belle apparence, doux, gentil, romantique, cherche femme distinguée pour belle relation d'amitié pas compliquée. 14354

Bel homme 45 ans, belle personnalité recherche belle dame complémentaire, à peu près 35 ans, pour amitié ou plus, intéressée à être partenaire de danse Rock et autres. 14360

37 ans, 5'7", 135 lb, cheveux et yeux bruns, j'aime beaucoup les sorties au cinéma, restaurants, plein-air, je cherche demoiselle de 33 à 42 ans, mince de préférence, mêmes affinités que moi. 14366

HOMME noir de 32 ans, célibataire, romantique, honnête, autonome, cherche femme non-fumeuse, pour amitié et plus. Âge sans importance. 14378.

39 ANS, autonome, financièrement à l'aise, honnête, sincère, passionné, cherche femme 25-35 ans, belle apparence, bien proportionnée, non-fumeuse, prête à se faire gâter et aimer. 14393.

PAS mal beau bonhomme, professionnel en +, même pas niaiseux et mieux encore sans stress. Recherche vraie belle femme, 2 pieds sur terre, avec beaux yeux et sourire naturel. 14396.

HOMME 34 ans, cheveux et yeux bruns, fumeur, aime cinéma, ballade en voiture, pêche, chasse, camping, plein air recherche femme entre 25-35 ans. But sérieux. 14399.

DENIS, 21 ans, 6', 180 lb, recherche femme entre 19-22 ans, avec enfant ou non. Je suis honnête, sociable, sensible, de belle apparence, j'ai un emploi stable. Pour relation sérieuse. 14411.

STEPHANE, yeux bruns, châtain, 28 ans, 5'10", attirant, aime la nature, camping, prendre grandes marches, recherche dame entre 25-31 ans, pour amitié et plus. À tantôt. 14420.

47 ANS, divorcé, aime le théâtre, le golf, la danse et le bon vin, doux et affectueux recherche femme avec intérêts variés, à l'esprit ouvert et avec bon sens de l'humour. 14423.

BEAUCOUP à offrir: 42 ans, 6', auto nome, passé réglé, aime plein-air, ski, vélo et soirées à 2, cherche jolie femme de belle apparence et bon sens de l'humour, avec les mêmes affinités. 14435

TOUJOURS de bonne humeur, gaillard, costaud, 5'10", 46 ans, cheveux bruns, yeux bleus, non-fumeur, sobre. Cherche amie fidèle, honnête, non-fumeuse, 35 à 45 ans, svelte. But sérieux. 14441

BONJOUR! Jacques, 39 ans. Je suis barbu, romantique, j'aime les grandes marches, le camping l'été, aimerait rencontrer dame romantique, affectueuse, qui sait aimer, dialoguer. 14456

46 ANS, 5'8", 180 lb, formation universitaire, franc, simple, tranquille, ouvert, empathique, aime lecture, dialogue, restos, humour, sorties culturelles, voyages, cherche 38-46 autonome. 14459

TRENTE-ET-UNE lettres et mots cherchent sujet, verbe et complément pour conjuguer troublants points de suspension, imprévisibles parenthèses et intriguantes accolades. 14495.

40 ANS, sens de l'humour, belle apparence, costaud, fille de 11 ans, emploi stable, aime la nature, cherche belle petite femme, 40 ans et - . 14501.

LIBRE, 50 ans, fumeur, 175 lb, bien dans sa peau, aime resto et ciné, cherche femme de très forte taille, 35-50 ans. Au plaisir de vous entendre. 14507

29 ANS, 5'7", 150 lb, costaud, sympathique, sens de l'humour, aime nature, danse, restos, cherche demoiselle autonome, simple, romantique, 22-35 ans. Amitié ou +. Le numéro gagnant est! 14510

29 ANS, doux, honnête, sens de l'humour, aime campagne, canot, camping, ski alpin et les enfants cherche femme simple de 24 à 30 ans, non fumeuse, avec affinités pour amitié et plus. 14513

45 ans, 1 enfant, 5'9", costaud, doux, affectueux, aime hockey, pêche, cinéma, promenades, cherche une jolie non-fumeuse, poids proportionnel avec 1 ou sans enfants. But sérieux. 14525

Jeune homme handicapé dans la vingtaine, 5'9", 145 lb, recherche jeune femme, dans la vingtaine pour amitié ou plus. 14528

Homme 50 ans non-fumeur, aimerait rencontrer jolie dame dans la quarantaine, petite, non-fumeuse, elle doit savoir danser, être sportive, fidèle, sincère et être canadienne. 14531

27 ans, 5'3", costaud, 1 enfant, aime sports, cinéma, non fumeur, cherche fille non-fumeuse, 22-27 ans, 5'3" et -, petite, jolie, fidèle, responsable, avec emploi, pour relation sérieuse. 14537.

CLAUDE, 19 ans, 5'8", 135 lb, yeux et cheveux bruns. Je suis fidèle, non-fumeur, tendre et énergique. J'aime la nature, les soirées tranquilles, faire des activités et rire. Cherche idem. 14543.

COMPLÈTEMENT remis à neuf, modèle 1962, excellent état, quantité très limitée. 14546.

CHAT sauvage de 31 ans, professionnel, emploi stable, cultivé, sportif et déterminé cherche petite souris raffinée et enjouée. Pour sorties, plein air, voyages et + si atomes crochus. 14585

VOUS êtes mordue du golf. Je vous offre un été sans pareil. Vous avez entre 43 et 50 ans, 5'3" à 5'5", poids santé, style classique. Professionnel, sans responsabilités. 14591

39 ANS, 6', non-fumeur, coeur au ventre, affectueux, très sensible, cherche femme entre 35-45 ans, qui est capable de m'épauler, apporce moyenne, très affectueuse, qui veut se faire aimer. 14615

BELLE apparence, teint foncé, costaud, 5'11", 185 lb, plein de projets, aime camping, soirées tranquilles. Recherche petit soleil pour partager les plaisirs de la vie (avec ou sans enfants). 14651

LUI: beau gars 35 ans, actif, athlétique, professionnel, doux, sensible, grand et bien proportionné. ELLE: femme de style et bon goût, douce et sociable avec de grands rêves. À bientôt! 14654

SAINT-AMAND cherche Sainte-Bénite pour partager bons sentiments, tendre prose et douce poésie sans pareille, beau, professionnel, 40 ans, 5'9", 160 lb. 14663

38 ANS, 5'8", 175 lb, cheveux blonds frisés, yeux bleus, non fumeur, monoparental, fidèle, romantique, aimant la vie cherche compagne, belle apparence, emploi stable, sans problème. 14666

32 ANS, sportif, aimant le plein-air, la musique, la lecture, doux, affectueux, recherche fille de 25 à 30 ans avec affinités. 14669

28 ANS, professionnel, 5'10", 160 lb, belle apparence, recherche femme de 20 à 30 ans, ambitieuse, fidèle et ayant un grand sens de l'humour. 14672

38 ans, 6', poids santé, yeux bleus, châtain, distingué, humour, aimant la vie, la nature, le cinéma, la marche, cherche femme, 25 à 36 ans, jolie, douce, mince, sincère. But sérieux. 14675

46 ANS' 5'8", 140 lb, simple, doux, affectueux, fidèle, sobre, fumeur, recherche femme +35 pour partager vie de couple harmonieuse, restos, balades, cinéma. But sérieux. 14696.

Tu te sens seule depuis trop longtemps? Toi, moins de 5'6", proportionnée, aimant plein air, cinéma, sens de l'humour, bien dans sa peau. Moi, 24 ans, belle apparence, 5'6", 125 lb. 14702

ALEX, 29 ans, belle apparence, 6 pi, 165 lb, châtain, yeux bleus, doux, romantique, cherche fille de 20 à 35 ans qui aimerait grandir dans l'amour. But sérieux seulement. À bientôt! 14720.

JEUNE homme de 32 ans, travail stable, autonome financièrement, aimant les sorties, cinéma, lecture, cherche femme de 25-33 ans, mêmes affinités, et n'ayant pas de complexes. 14729.

35 ANS, honnête, responsable, coeur d'enfant, bon emploi, non-fumeur, cherche femme souriante, belle apparence. 14735.

45 ANS, 5'4", poids santé, professionnel, sincère, cultivé, sportif, non-fumeur, cherche femme belle apparence, ayant les mêmes affinités et surtout le respect de l'autre. 14738.

JE suis comme vous mesdames, monoparental, alors on se comprends! On veut quelqu'un de sérieux pour partager ses bons moments avec notre enfant dans un milieu familial. 28-35 ans. But sérieux. 14747.

57 ANS, 5'9", demeure à la campagne, honnête, simple, aime lecture, films, restaurants et danse à l'occasion. But sérieux. 14750.

31 ANS, 5'9", 185 lb, cheveux noirs, belle apparence, non-fumeur, honnête, fidèle, aime voyage, pêche, restos, enfant, cherche femme entre 25-32 ans, belle apparence. But sérieux. 14759

JEUNE homme spécial, aimant la vie, cherche amitié ou plus avec demoiselle également dans la vingtaine, qui a belle apparence tout comme moi. Mon coeur est libre, le tien l'est-il? 14765

MICHEL, 41 ans, 5'9", doux, affectueux, fidèle, mature, simple, fumeur, aime soirées romantiques, pêche, camping, enfants. Toi, délicate, affectueuse, honnête, sérieuse, mêmes affinités. 14777

CHARMANT universitaire, trentaine, authentique, respectueux et chaleureux, cherche bonheur auprès d'une jolie dame aimant enfants, tranquilité, bon vin et bonne bouffe. 14783

57 ANS, 5'11", sobre, non-fumeur, passé résolu, cherche une dame de 47 ans et + qui vit un cheminement spirituel. Qui sait, peut-être l'âme-soeur. 14807

MICHEL, 31 ans, 5'10", 170 lb, châtains, yeux bruns clairs, non-fumeur, aime camping, restos, sorties, moto, motoneige, cherche femme entre 23-29 ans, de belle apparence. 14810

32 ANS' 5'10", nouveau dans la région, généreux, aime la lecture, le sport, le cinéma, cherche femme entre 27-33 ans, ayant mêmes affinités, pour relation stable. 14813

25 ANS, 5'8", 165 lb, cheveux bruns, yeux bruns, honnête, sens de l'humour, cherche femme 19-28 ans, qui aime sortir, la nature et soirées tranquilles, recherche relation stable. 14816

PROFESSIONNEL, belle apparence, positif, allure jeune, non-fumeur, aimant sports. Recherche femme 34-38 ans, svelte, raffinée et coquette. Pour sorties, romance, et peut-être plus... 14837

50 ans, 5,8", 160 lb, non fumeur, intérêts variés, doux, affecteux, stable, sens de l'humour, éduqué, respectueux, recherche dame de coeur dans la quarantaine, 5'2" +, pour amitié et plus. 14840

35 ANS, professionnel, mesure 5'10", pèse 165 lb, non-fumeur, sportif avec intérêts variés, recherche femme de 30-35 ans, déterminée, de belle apparence avec un poids santé. 14846.

42 ANS, père non-conformiste, valeurs profondes, grand et mince, cherche une partenaire de vie sensible et affecteuse. 14858.

Universitaire début trentaine, noir, 5'9", 210 lb, cherche femme entre 25 et 35 ans. 14864

Michel, 29 ans, région de Hull, cheveux et yeux bruns, 5'5", poids proportionnel à ma grandeur. Si tu veux en savoir plus sur moi, appelle-moi. 14876

Homme 45 ans, allure sympathique, niveau universitaire, emploi stable, recherche amie féminine, gai et charmante pour faire un beau couple. 14888

ÉTUDIANT asiatique de Gatineau, 21 ans, 5'7", 140 lb, bon, timide, sportif, ne fume et ne boit pas et peu difficile, cherche l'amitié d'une personne agréable et libre, de 18 à 26 ans. 14897.

32 ANS, grand, stable, honnête, simple, sportif, amant de la nature, beaucoup à offrir, cherche complice avec intérêts similaires. But sérieux. 14927

24 ANS, 6', 175 lb, non fumeur, châtain, yeux bleus, emploi à temps plein et encore aux études. Aime cinéma, motoneige, camping et soirées tranquille. cherche fille 19-23 ans. 14945

25 ANS, 5'11", 170 lb, sportif, aime le plein-air, emploi stable, recherche quelqu'un avec qui écouter le bruit du vent. 14966

UNE partenaire pour une relation à long terme, qui désire démarrer son propre commerce à domicile à deux ou participer au mien. En affaires depuis 20 ans, j'ai une formation universitaire, ordinateur Pentium, Internet, début cinquantaine, taille et poids santé. Totalement libre. But relation à deux idéale. 14975

27 ANS, 6', 160 lb, yeux verts, cheveux châtains, responsable, enjoué, aimant camping, pêche, vélo, marche, cherche femme naturelle, mince, respectueuse de l'environnement. But sérieux. 81995

34, dynamique, distingué, sportif, 5'11", beau physique, adore danser, recherche jolie demoiselle 26-32 ans, catholique, sincère, mince, non-fumeuse, sans enfants. But sérieux. 80003

HOMME 41 ans, simple, cherche femme 35-47 ans avec ou sans enfants. Je ne suis pas dans l'enseignement, ne bois pas, j'aime les enfants et les sorties à l'occasion. Relation stable. 80237.

HOMME 40 ans, de belle apparence, sincère, fidèle, avec humour, cherche femme de 30 à 45 ans, de belle apparence. Pour amitié et plus. 80306

39 ANS, 5'7", cheveux et yeux bruns, non-fumeur, pas d'enfants, aime restaurant, la marche, théâtre, soirées tranquilles, cherche femme tranquille entre 30 et 40 ans. 80771.

35 ANS, 6', 185 lb, professionnel, distingué, galant, responsable, aime restos, cinéma, soirées romantiques, cherche demoiselle éduquée, sans enfants, féminine, douce, avec belles qualités. 81290.

33 ANS, 6 pi, cheveux et yeux bruns, tranquille, non-fumeur, sans enfant, aime cinéma, vélo et marche, recherche femme 25-35 ans, non fumeuse, sans enfant, 5'2" + pour amitié ou plus. 81338.

49 ANS, 5'8", 140 lb, à l'aise, attrayant, distingué, libre, bien dans sa peau, aime nature, danse, cinéma, cherche femme mince, entre 32-48 ans, avec mêmes affinités. But sérieux. 81365

TU es une femme fidèle, honnête et sincère, de 35 à 45 ans, mince, qui aime la marche, restaurants. J'ai 48 ans, 170 lb, 5'10", yeux pers, fumeur. But sérieux. 81368.

FRANÇAIS, quarantaine, simple, fidèle, aimant la vie, partage avec moi un repas aux chandelles, une balade, un film ou autres, marche avec moi dans l'amour parfait et enivrant. 81536.

59 ANS, 5'11", 200 lb, non-fumeur, belle apparence, aime danse, marche, promenades en auto, soupers au restaurants, cinéma, théâtre, dialogue, cherche dame de 50+ ans. 81665.

49 ANS, 5'8", 150 lb, fumeur, honnête, sincère, fidèle, très seul, aime les choses simples de la vie, aimer et être aimé, cherche femme 38-49 ans, mince, autonome. 81752.

LUC, 33 ans, 6'2", honnête, sensible, doux, yeux noisette, cheveux noirs, teint foncé, aime lecture, vélo et natation, cherche femme 30-35 ans, douce et ouverte d'esprit pour amitié. 81758

TRES seul, trop seul peut-être, je cherche une dame aussi seule que moi, quarantaine, petite, sincère, gentille, cultivée, seule ou maman. But sérieux seulement. 81773

HOMME 43 ans, emploi stable, belle apparence, non-fumeur, aime la vie, musique, cinéma, restos, soirées à 2, cherche jolie dame, féminine, distinguée, honnête, svelte, 36 à 44 ans. 81776.

BELLE, élégante, raffinée, intellectuelle, de grandes valeurs. Professionnel de 54 ans, 5'7", 165 lb, attirant, tendre et compatible désire vous rencontrer pour sorties, danse, soupers et plus. 81779

28 ANS, 5'8", cheveux et yeux bruns, belle apparence, aime les enfants, théâtre, cinéma, plein air cherche demoiselle 19-26 ans, mêmes affinités, pour amitié et +, aventurière s'abstenir. 81788.

35 ANS, 5'9", 170 lb, non-fumeur, yeux et cheveux bruns, aime cinéma, resto, bon vin, soirées tranquilles, musique, aimerait rencontrer femme de belle apparence, entre 25-34 ans. Amitié +. 81791

CHERCHE femme de belle apparence, avec 1 enfant ou non, 30-40 ans, de 110 à 130 lb, non-fumeuse, non alcoolique, aimant le ski alpin, la danse, la marche, le cinéma, etc. 81797.

Prince charmant début trentaine, cheveux bruns, yeux pers, 5'6", 150 lb, original, attentionné, affectueux, recherche jolie princesse 25-30 ans, sans enfants, pour un bonheur sans fin. 81800

32 ANS, très beau, athlétique, paraît jeune, asiatique, anglophone bilingue, professionnel, ambitieux, désire rencontrer jeune dame pour amitié ou plus. 81809

JEUNE homme d'affaires doux, drôle, compréhensif, cheveux châtains, yeux bruns, 5'2", 110 lb, cherche petite femme, 20-30 ans, aimant restos, cinéma, balades et soirées en tête-en-tête. 81812.

41 ANS, 5'9", 160 lb, de belle apparence, professionnel, sensible, fiable, sportif, éduqué, fumeur, recherche dame douce et attrayante, sans enfants, dans la trentaine. 81818

RAY, 45 ans, 6", 150 lb, cheveux bruns, yeux bruns, fumeur, sincère, honnête, affectueux, aime les soirées en tête à tête, soupers à la chandelle, la nature et le camping, pour amitié ou plus. 81824.

CONSULTANT, 54, universitaire, très cultivé, seul, agréable, sentimental, aimerait vraie compagne pour tout et pour toujours, 41-47, très cultivée, physiquement menue, seule ou monoparentale. But sérieux seulement. 81833

39 ANS, 6'3", 200 lb, brunet, père d'un, attentionné, sensible. Aime hiver, randonnées, humour, rock. Hais danse! Recherche sportive, yeux bruns, sincère, tendre, affectueuse et bien pourvue. 81854

Père célibataire, 33 ans, 5'11", 180 lb, belle apparence, région Orléans, honnête, bons sens de l'humour, aime nature, sorties et moments tranquilles, cherche jolie dame affectueuse et honnête. 81860

26 ANS, universitaire, emploi stable, galant, intérêts variés, audacieux, cherche femme entre 20 et 28 ans sans préjugés, imprévisible et cultivée pour amitié et sorties. 81863.

38 ANS, 5'5", 180 lb, yeux pers, romantique, 1 enfant, sens de l'humour, aime chasse, pêche, cherche femme 30+ avec mêmes affinités. Femme avec problème s'abstenir. Pour amitié et + 81866

YVES, 34 ans, 5'8", cheveux noirs, yeux bruns, non-fumeur, romantique, en forme, sensible, aime le vélo, cuisiner, cinéma, nature, camping, sports, cherche femme entre 30-40 ans. 81875

JEUNE 50, très seul, professionnel très cultivé, grand, sentimental, cherche petite dame mince, 40 ans +, seule ou non, sérieuse, cultivée, agréable à vivre et qui veut quelqu'un. pour but sérieux. 81887.

HOMME à l'aise, de belle apparence, 6'1", 195 lb, en pleine forme, qui aime le sport et les sorties. Cherche femme entre 40 et 50 ans, mince. 81890.

HOMME de coeur, 52, grand, sans rien ni personne, professionnel stable, positif, patient, romantique, désire compagne fidèle 42-47, menue, cultivée, affectueuse, jeunes enfants bienvenus. 81893.

36 ANS, 6', 185 lb, yeux + cheveux bruns, belle apparence, sans enfants, honnête, sociable, romantique, sens de l'humour, cherche femme 25-35 ans, jolie, mince, fidèle, but sérieux. 81899

HOMME 35 ans, 5'10", sensible, doux, cultivé, aimant la nature et cinéma, cherche compagne avec mêmes affinités, sans enfants, env. 35 ans, sachant aimer et prête à être aimée. But sérieux. 81905.

23 ANS, 5'7", 160 lb, cheveux châtains, yeux verts, emploi stable, vit à la campagne, recherche personne pour partager loisirs et sorties. À découvrir. 81908.

CULTIVÉ, passionné, professionnel, très occupé, grand, sentimental, cherche dame 42-46 ans, plutôt petite et mince, formation universitaire, fidèle, douce (monoparentale bienvenue). 81911

41 ANS, professionnel, belle apparence, 5'10", 170 lb, cherche femme mince et cultivée pour relation sérieuse. 81914.

27 ANS, 6'3", costaud, cheveux bruns, yeux verts, non-fumeur, romantique, affectueux, aime le dialogue, cinéma, restos, recherche jolie jeune femme, honnête, affectueuse, but sérieux. 81917.

NORMAND, 33 ans, 5'10", 150 lb, cheveux noirs longs, yeux pers, doux, affectueux, romantique, aime dialogue, lecture, vélo, nature, cherche femme, 25-35 ans, ayant mêmes affinités. 81920

27 ANS, 5'11", 165 lb, joli, sens de l'humour, aime le cinéma, sorties, recherche femme entre 20-30 ans, non obèse, avec ou sans enfants, sens de l'humour, pour relation stable. 81923.

UNIVERSITAIRE 53, travailleur, actif, grand, sympathique, sentimental, sincère, tout à fait seul, voudrait compagne, 40-48 ans, svelte, cultivée, scrupuleuse, gentille, seule ou monoparentale. 81926

28 ANS, 5'10", cheveux et yeux bruns, stable et honnête, belle apparence, adorant les enfants et le plein air, recherche femme 25-35 ans, mêmes affinités, la communication est importante. 81932.

JE t'imagine élégante, raffinée, douce, mélomane, 31 ans et -, libre, saine. Moi, 34 ans, 1m76, poids santé, beau, tendre, artistique, éclectique, un peu bohème, aimant la France. Existes-tu? 81938.

MICHEL de Gatineau, 43 ans, 170 lb, yeux/cheveux bruns, belle apparence, fidèle, autonome, sens de l'humour, sincère, sérieux, cherche femme de 35 à 50 ans, but sérieux. 81941

33 ANS, bruns, yeux bleus, 1,83m et 95 kg, bonne santé physique, émotionnelle, emploi stable, intello-sportif communicatif, aime sorties. Désire vivre une belle relation avec jolie femme. 81947

Homme célibataire, 5'8", 170 lb, cheveux noirs/courts, métier: affaires et commerce, à l'aise financièrement, de grand coeur, spirituel, travaillant, honnête, sérieux, cherche femme 30-38 ans. 81950

HOMME, 53 ans, 5'11", 200 lb , recheche une femme 5" et plus, poids proportionnel. 81953.

PAUL, 23 ans, 5'11", 200 lb, cherche une fille 22-30 ans, sens de l'humour, belle apparence, aimant les sorties, bars, cinéma, avoir du plaisir. Si tu veux relever mon défi, appelle moi! 81956.

60 ANS, 5'6" 1/2, 170 lb, non-fumeur, de belle apparence, en pleine forme, aime danse, marche, vélo, cinéma, théâtre, cherche dame de 50 ans et plus. 81962

HOMME, 60 ans, à l'aise, 190 lb, 5'9", affectueux, doux, sincère, aime la campagne, ski, etc., cherche femme 5'4" et +, mince, entre 40-55 ans, non-fumeuse. But: refaire ma vie. Appelle-moi. 81980

BENOIT, 23 ans, 5'6", bruns aux yeux pers, sobre, affectueux, fidèle, aime billard, soirée tranquille, veut des enfants, cherche demoiselle 18-25 ans, jolie, simple, sans enfants. Amitié ou +. 81983.

39 ANS, Ph.D., comme moi elle est attirante, sans jeunes enfants, auto nome, passé résolu, consciente des sept émotions fondamentales, intéressée du cinéma aux voyages et plus. 81989

MONSIEUR 51 ans, 6', 185 lb, artistique, belle apparence, doux, affectueux, propre, honnête, sincère, fidèle, cherche dame entre 40 et 70 ans avec mêmes affinités, but sérieux. 81992.

DENIS, 32 ans, 6'3", 180 lb, cheveux bruns, yeux bruns, affectueux, simple, responsable, aime campagne, sorties diverses, recherche femme sérieuse, mince, qui aime la vie. 81998

Sports • Loisirs • Voyages

SALUT, je m'appelle Michel, 27 ans, 5'9", 160 lb, yeux bleus, cheveux châtains, cherche amie de fille pour sorties, billard, cinéma, restos, danse. Amitié ou +. A bientôt. 11375

48 ANS, professionnelle de la santé recherche partenaire idéal (médecin) prêt à vivre à l'étranger, pour partager clinique de médecine préventive, naissance, adoption. 14075

PARTENAIRE pour cours de danse, de 45 à 55 ans, 5'7" et +, aventurier et alcoolique s'abstenir. 14252.

FEMME 49 ans cherche copine pour partager activités culturelles et sportives, bon langage requis, lesbianisme et alcoolisme refusées. Merci de vouloir répondre à mon annonce. 14405.

JEUNE femme, 26 ans, s'ennuie un peu depuis que ses amies ont trouvé l'âme soeur. Recherche amie pour sorties dans les bars, restos, cinémas et autres. Amitié seulement. 14438.

VOUS êtes mordue du golf. Je vous offre un été sans pareil. Vous avez entre 43 et 50 ans, 5'3" à 5'5", poids santé, style classique. Professionnel, sans responsabilités. 14597

42 ANS, belle apparence, éduquée, sens de l'humour, cherche 42-50 ans, grand, beau bonhomme, grand coeur, bon vocabulaire, financièrement à l'aise, aimant dialogue, théâtre. 14717

HOMME, 38 ans, 5'8", 170 lb, cheveux poivre et sel, porte des lunettes, emploi stable, sans dépendant, recherche compagne libre et mince, pour s'amuser et sortie. Amitié seulement. 14756

30 ANS, amicale, recherche amie de fille pour sorties les fins de semaine. Personne sobre seulement. 14849.

GATINEAU, femme de 35 ans, célibataire sans enfants, recherches de nouvelles amies (hétérosexuelles), entre 27 et 40 ans pour sorties, activités sportives et voyages. 14960

37 ANS, joviale, cherche amies ou compagnes sympathiques, bon sens de l'humour, pour sortir la fin de semaines. Alcooliques, droguées, lesbiennes, s'abstenir. 81548

TU es une femme qui aime rire et t'amuser et tu aimerais rencontrer un bel homme de 30 ans, gentil et respectueux, pour relation amicale. Appelle-moi et partageons nos idées. 81785.

SPORTIVE, vibrante de vie, réfléchie, raffinée. Désire partager passion du plein air avec amant du ski de fond, vélo, canoë, camping, non-fumeur, quarantaine, 5'8" +, jovial. 81842

37 ANS, grand, brun, jovial, sympathique, recherche une ou des amie(s) plaisantes, chaleureuses, positives, pour patins, randonnées, glissades, conversations ou autres activités. 81878

CHERCHE femme élégante et cultivée de 40 à 45 ans pour voyage de quelques semaines à Hollywood, Floride ou ailleurs (soleil), le plus tôt possible, frais partagés: vous 1/3, moi 2/3. 81896.

MAYDAY-MAYDAY-urgent-bateau-vif-réclame-1400-frais-de-sejour-envoyer-chèque-certifié-au-plus-vite-pour-éviter-problèmes-éventuels-de-nature-très-spécifiques-avocat-averti.81968.

Alternatif

SALUT! Homme dans la trentaine est à la recherche d'un ami avec qui avoir une bonne complicité et combler la solitude. Amitié et qui sait? 12053.

HOMME dans la trentaine, 6', de belle apparence, très masculin, doux, romantique, simple, recherche semblable pour relation sérieuse seulement. 13151

DÉBUT quarantaine, 5'9", 168 lb, cheveux bruns, yeux bruns, sans barbe, ni moustache, recherche ami qui pourrait devenir relation stable, entre 24-35 ans. 13670

HOMME de 43 ans, 5'10", 145 lb, belle apparence, allure jeune et masculine, cheveux et yeux bruns, doux, romantique, recherche ami de 35 à 45 ans pour amitié sérieuse ou plus. 13703

21 ANS, 5'9", châtain, aux yeux bruns, recherche en toute simplicité une relation raffinée, 18-27 ans, bonjour. 13916

Homme 39 ans, grand, honnête, non-fumeur, recherche jeune homme non poilu, 20-35 ans, sincère et honnête pour amitié et plus. 14330

JEAN-PIERRE 45 ans, aime les marches, le dialogue, la communication, recherche quelqu'un qui sait dialoguer, communiquer, avoir du plaisir, aussi quelqu'un de très honnête, sincère. 14333.

Modèle classique 1949, unique, fiable, pour longues randonnées cherche mecanicien 30 ans -, honnête, sérieux, taille moyenne. But: découvrir les chemins de la vie. Diplômé non requis. 14372

Homme 34 ans, 5'7, 145 lb, châtain, yeux pers, masculin, fumeur, moustache, physique agréable, cherche semblable 35 à 45 ans, masculin, portant moustache un atout, relation sérieuse. 14375.

HOMME 40 ans, 5'9", 175 lb, d'allure jeune, doux, recherche homme 35 à 55 ans pour amitié et plus. 14450

BEAU garçon, Buckingham, 27 ans, 5'8", 140 lb, les cheveux et les yeux bruns, aimant la vie et ses plaisirs, recherche garçon, âgé entre 22 et 28 ans, pour amitié et surtout pour relation stable. 14516.

JEUNE femme, 21 ans, 5'7", 130 lb, aime activités extérieures, cinéma, restos, très tranquille, cherche copine 20-25 ans, pour amitié et plus. 14519

Beau jeune homme de 31 ans, bien proportionné, masculin, simple, cherche bel homme 20-35 ans, masculin, sincère, pour amitié ou plus. 14522

Homme de 30 ans recherche professionnel, imaginatif, pour bâtir relation stable. 14534

FEMME début de la cinquantaine, douce, affectueuse, autonome, désire rencontrer femme même genre, pour amitié ou plus. 14549.

ALLO, jeune homme dans la trentaine, non-fumeur, aime le plein air, le vélo et le resto, recherche homme non-fumeur, 25-40 ans, pour relation sérieuse. A bientôt. 14573

HOMME 33 ans, 5'8", 140 lb, blond, yeux bleus, aimerait rencontrer un copain chinois, pour amitié et +, qui parle français, entre 18 et 45 ans. Je suis d'Ottawa. 14627.

ERIC, gros lion dégriffé de 26 ans, avec la douceur de Mario Pelchat et le charme de Roy Dupuis. J'ai ma ceinture noire en judo et ma ceinture rouge en amour. A bientôt chanceux. 14633

46 ANS, 5'7", 170 lb, masculin, non-fumeur, poilu, sportif, aime vélo, randonnées pédestres, cherche homme 30-40 ans, proportionné, monogamme, mêmes intérêts. 14639

HOMME 21 ans, belle apparence, 5'8", 145 lb, recherche homme 35 ans et - . Pour but sérieux. 14699.

HOMME 45 ans, 5'7", 125 lb, cheveux bruns, yeux verts, barbe et moustache taillées, doux, sensible et non-fumeur recherche semblable de moins de 50 ans, pour amitié et + 14726.

BRUNETTE, 35 ans, sportive, féminine, sensible, apparence pas pire "pantoute", adorant la vie, plein air, cherche semblable, 25 à 40 ans, pour amitié ou qui sait? 14741.

HOMME 45 ans, cherche ami entre 30-50 ans, physique agréable, qui, lui aussi, cherche un copain, pour amitié et plus. Grande discrétion assurée. De Hull, Gatineau, Chelsea et environs. 14804

JEUNE homme 22 ans, 5'11", 160 lb, très belle apparence, cheveux châtains, yeux pers, masculin, doux, affectueux, cherche homme mature de 22 à 32 ans, affinités semblables. Amitié et +. 14870

SALUT gars, c'est Martin, si tu es intéressé à avoir une relation sérieuse, tu me contactes. 14912.

HOMME 30 ans, 140 lb, 5'7", très beau physique, masculin, demande semblable. Homme de couleur bien venu. 14924

36 ANS, 5'8", 130 lb, cheveux courts, ni moustache, ni barbe, cherche homme 28 ans et -, 140 lb, ni barbe, ni moustache, masculin, aime billard, patins à roues alignées, soirées tranquilles. 14096

JEUNE FEMME 20 ans, 5'4", 135 lb, cheveux et yeux bruns, cherche femme 18-24 ans, pour amitié et plus. 81494.

SALUT, j'ai 37 ans. Je suis de Hull. Universitaire. Mes amis me disent que je suis beau bonhomme... Désire rencontrer homme entre 28-38 ans pour compliciter à long terme. 81671.

FEMME autonome, fidèle, qui aime la vie, positive, recherche femme féminine, autonome, entre 35 et 40 ans pour amité ou but sérieux. 81707.

HOMME début soixantaine, 5'10", 160 lb, non fumeur, simple, cherche homme mature entre 45 et 60 ans qui aime partager ce qui est beau et bon. Ose partager. À bientôt. 81821

MI-cinquantaine, féminine, aimant la vie, intérêts variés, cherche compagne compatible. 81827.

JE suis une femme de 26 ans qui mesure 5'9", féminine, belle apparence, je cherche une femme célibataire de belle apparence, féminine, de 24 à 28 ans, pas d'enfant, qui mesure 5'7" +, simple. 81869

Jeune homme 50 ans, très en forme, 5'6", 160 lb, recherche homme entre 35 et 50 ans. 81881

FEMME, 21 ans, belle apparence, 5'6" 1/2, 128 lb, féminine, cheveux longs, cherche femme entre 21-27 ans de belle apparence et féminine. But: relation stable. 81884.

SERGE, 25 ans, cherche un gars 18-20 ans pour relation stable. Je suis fidèle, honnête, et surtout: pas compliqué. J'aime la musique de danse, ski, nature, natation, etc., déteste les bars. 81971.

Le Rendez-Vous est publié tous les mercredis et samedis.
Toute annonce reçue avant midi les mardis et vendredis paraîtra dans la prochaine publication pour une durée de 8 parutions.

Je veux publier mon message dans la rubrique :

❑ Femme cherche homme ❑ Homme cherche femme
❑ Sports/loisirs/voyages ❑ Alternatif

Nom : .....
Adresse : .....
.....
.....
Prov. : ..... **Code postal :** .....
Tél. : (jour) ..... **(soir)** .....

Le Rendez-Vous s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service *Le Rendez-Vous* l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. LeDroit se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. *Le Rendez-Vous* est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. LeDroit n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans *Le Rendez-Vous*.

3 FAÇONS
de faire paraître votre annonce

1 Service confidentiel automatisé

Placez vous-même votre annonce en composant le 562-2660. Vous n'avez qu'à suivre les instructions qui vous seront données.

2 Avec l'aide d'une préposée

Appelez une de nos préposées en composant le 562-0222 ou le 1-800-267-9555 entre 8 h 30 et 19 h du lundi au vendredi et entre 9 h et 13 h le samedi.

3 Par la poste

Faites parvenir votre coupon à l'adresse suivante : **Le Rendez-Vous a/s LeDroit C.P. 82050, Gatineau (Québec) J8T 8E1** ou par télécopieur au : **(613) 562-7782.**

À la réception de votre message une de nos préposées vous rappellera pour vous donner votre numéro de boîte vocale ainsi qu'un code d'accès personnel pour prendre les messages dans votre boîte vocale.

Utilisez le coupon ci-dessous pour rédiger votre annonce de 6 lignes gratuites.

Le Rendez-Vous — Réservé aux 18 ans — LeDroit

Écrivez votre message dans l'espace ci-dessous. Les 6 premières lignes sont gratuites. Les lignes additionnelles sont payables à l'avance au tarif de 1,88 $ la ligne par parution(avant taxe(s). **Utilisez une lettre par case et laissez un espace blanc entre chaque mot.**

605 AUTOS À VENDRE

1984 MAZDA 626, 5 vit., équipé, propre, $975. 827-2734.

1984 OLDSMOBILE Oméga, bon état, propre, $900 nég. 671-0923.

1985 GOLF, manuelle, bon état, $1,400 nég. Hull, pag.: 364-3362.

1985 TOYOTA Cressida, automat., tout équipée, bon état, $1,950. **243-5818.**

1986 CHEVETTE, 4 portes, propre, $1,500 nég. 770-8358.

1986 FORD Tempo, automat., $300. 669-9375.

1986 HONDA Accord ($3,699) et 1986 Oldsmobile 98 ($3,399). Excellent état, certifiées. 772-4882.

1986 MUSTANG, automat., 130,000 km, bon état, pièces neuves. **772-0276.**

1986 PONTIAC 6000, très bon état, 1 seul proprio. Demande $1,350. 669-4810

1986 PONTIAC 6000, très propre, $1,550. 243-5691.

LOCATION LAPERRIERE
Si vous avez un problème de crédit, appelez-nous, on a la solution pour vous! 643-1226

1987 ACCORD LX, automat., 4 portes, excellente, **certifié,** $3,750. **778-6541.**

1987 CHEVETTE, automat., 107,000 km, $1,450. **Denis Auto 643-5262**

1987 CIVIC, certifiée, financ. $2,895. **Principale Auto 568-2591.**

1987 MERCURY Topaz, 60,000 km, 4 portes, automat, $1,950. 671-7060.

1987 SHADOW, rouge, 123,000 km, 4 portes, automat., moteur 2.5 L., toit ouvrant, radio am/fm, bon état, $2,300 nég. 772-5483.

1988 CIVIC DX, hatchback, financ. $3,995. **Principale Auto 568-2591.**

AUCUNE SURPRISE
0 COMPTANT
0 FRAIS SUPPLÉMENTAIRE
VÉHICULES INSPECTÉS

GRAND AM 94 P9067A,
auto, cassette, verrouillage, climatiseur, rég. vitesse, volant ajustable.
12 800$

94 PICK-UP 3/4 TONNE
75 446A, cabine allongée, radio, moteur 5.7 L.
16 900$

VASTE CHOIX
USAGÉS DE 1988 À 1997

94 CUTLASS SUPREME
71022A
Auto., air clim., 4 portes et plus. 46 000 km
17 995$ / 394$* par mois.

CHOIX DE CAMIONS
2 ET 4 ROUES MOTRICES

94 GEO METRO
Bas kilom... 50 600 km
VENDU
7 49... / 184$* par mois

TOUS NOS VÉHICULES SONT INSPECTÉS ET VÉRIFIÉS AVANT LIVRAISON.

* Base sur location 36 mois. Valeur future garantie. 1er paiement et dépôt de sécurité exigés. Voir concessionnaire pour détail. Taxes en sus. Sujet à approbation de crédit.

LE PETIT Belisle
GEO CHEVROLET OLDSMOBILE
Au bout de l'autoroute 50, Masson-Angers
986-3311

1988 HONDA Accord, 3 portes, manuelle, 85,000 km, $3,300. 643-1396

1988 HONDA Accord, 4 portes, excellent état, certifié, $3,950. 561-7170.

1988 HONDA CRX, manuelle, blanc, excellent état, $3,950. 772-0058.

1988 LE BARON, tout équipée, jamais hiver, 1 proprio, 110,000 km, $3,500 nég. **246-7616,** pag.: **788-9233.**

1988 MAZDA 626 LX, équipée, financ. $2,995. **Principale Auto 568-2591.**

1988 MAZDA MX6, manuelle, 115,000 km, $3,950. **Denis Auto 643-5262.**

1988 MERCEDES 260E, bijou, financ. $13,995. **Principale Auto 568-2591.**

1988 SHADOW ES, blanc, impeccable, $3,299. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1988 TOYOTA Tercel, 2 portes, coupée, automat., 107,000 km, $3,000, toit ouvrant. 778-0233, 560-3744

1988 VOLKSWAGEN Fox familiale, manuelle, $1,500. **Denis Auto 643-5262.**

1989 CHEVROLET Sprint, automat., $850. 669-7130, 775-3461.

1989 COROLLA, 4 portes, financ. $3,995. **Principale Auto 568-2591.**

1989 DODGE Colt, 88,000 km, très propre, $2,200. 778-3472.

1989 EXCEL, 4 portes, certifiée, $1,695. **Principale Auto 568-2591.**

1989 FORD Escort, automat., 92,500 km, très bon état, $2,995. 669-8695.

1989 FORD Taurus, 6 cyl., brun, automat., $2,800. **Denis Auto 643-5262.**

1989 HONDE Prelude, manuelle, clim., 128,000 km, excellent état, **certifiée,** $5,650. 722-3113, pag. 751-7157.

605 AUTOS À VENDRE

1989 MUSTANG, 5 vit., certifiée, $4,390. **Grégoire Auto, 772-0447**

1989 NISSAN Micra, 120,000 km, automat., très bonne condition, $2,900 nég. 776-6679.

JEU DE PUISSANCE ULTIME
DODGE 1997
RAM 1500 18 190$*
LA GAMME DE MOTEURS LA PLUS PUISSANTE DE SA CATÉGORIE!

Cyrville CENTRE DU CAMION
Dodge | Camions Dodge CHRYSLER
900, boul. Saint-Laurent **745-7051**
*Transp., options, taxes et immatric. en sus

1989 PLYMOUTH Colt 200, vert, 5 vit., $3,999. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 PONTIAC 6000 LE, 60,000 km, $5,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 PONTIAC 6000 LE, haut km, $2,299. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 PROBE, automat., financ. $4,495. **Principale Auto 568-2591.**

1989 SPRINT, blanc, 2 portes, automat., $1,600. **Denis Auto 643-5262.**

1989 SUNBIRD, diplomate, 2 portes, 5 vit., excellent état, $3,000. **233-6545**

1989 TOYOTA Corolla, 91,000 km, $5,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1989 TOYOTA Tercel, $2,500 nég., besoin réparations. 777-3148.

1990 BERETTA, automat., propre, $3,900. **Denis Auto 643-5262.**

1990 CAVALIER Familiale, automat., clim., propre, $5,500. **Denis Auto.**

1990 FIREFLY rouge, automat., 2 portes, $3,400. **Denis Auto 643-5262**

1990 GRAND AM, 4 portes, équipée sauf vitres électriques, 4 cyl., 135,000 km, $3,500. **246-7616,** pag.: **788-9233.**

1990 HONDA Accord EX, manuelle, 4 portes, 142,000 km, $6,500. **827-4160**

1990 HONDA DX, manuelle, 3 portes, 1 proprio. 776-3279.

1990 OLDSMOBILE Delta 88, financ. $5,595. **Principale Auto 568-2591.**

1990 PROTÉGÉ, automat., seulement $5,500. Appelez Chantal Pelletier, Carrefour Nissan. 776-0100.

1990 SPRINT, bas km, manuelle, très propre, $2,700 nég. 778-2069.

1990 TERCEL, 5 vit., bonne condition, bon km, $4,600. **Denis Auto, 643-5262.**

1991 ACCLAIM, 4 portes, automat., équipée, $4,000. **Denis Auto, 643-5262**

1991 CAMRY LE, 97,000 km, automat., très bon état. 281-4629.

1991 FESTIVA, 2 portes, manuelle, $1,450. **Denis Auto 643-5262.**

1991 HONDA Civic Edition Spéciale, manuelle, plusieurs options, $6,799. 561-3427.

1991 HYUNDAI Scoupe LS, automat., 110,000 km, $4,600. **Denis Auto.**

1991 PROTÉGÉ GT, manuelle, toit ouvrant, $7,500. Appelez Chantal Pelletier, Carrefour Nissan. **776-0100.**

1991 SPRINT, 52,000 km, impeccable, $3,999. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1991 SUZUKI Swift, haut km, 4 cyl., $1,999. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1991 TOYOTA Tercel LE, 4 portes, 5 vit., verte, excellent état. 568-1292.

1991 TOYOTA Tercel, 4 portes, 5 vit., excellent état, 123,000 km, 671-6431.

1992 BUICK Le Sabre limitée, bon état, automat, $11,000. 595-8977.

1992 CAMRY LE, 85,000 km, financ. $13,595. **Principale Auto 568-2591.**

1992 DYNASTY LE, équipée, financ. $5,995. **Principale Auto 568-2591.**

1992 GEO Metro, 4 cyl., garantie GM, $5,299. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1992 GOLF, 4 portes, financ. rapide $5,995. **Principale Auto 568-2591.**

1992 JETTA, 74,000 km, 4 pneus neufs, $7,900 certifiée. 770-6666.

1992 MAZDA Protégé DX, blanche, très propre, très bon état, 88,000 km, $6,800. 246-8736.

1992 SATURN LS1, 4 portes, financ. $5,495. **Principale Auto 568-2591.**

1992 SCOUPE LS, 5 vit., certifiée, $6,390. **Grégoire Auto, 772-0447**

1992 SENTRA, 4 portes, automat., $5,995. Appelez Chantal Pelletier, Carrefour Nissan. 776-0100

1992 SHADOW, automat., rég. de vit., $8,500. Appelez Chantal Pelletier, Carrefour Nissan. 776-0100.

605 AUTOS À VENDRE

1993 ASUNA Sunfire, 2 au choix, $6,499. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1993 ASÜNA Sunfire, 4 cyl., 5 vit., $6,100. **Denis Auto 643-5262**

C'EST LA BELLE VIE... DANS UNE **NEON 1997!**
SEULEMENT
14 988$*
DEUX COUSSINS GONFLABLES

AUT., CLIM.
BARRES DE PROTECTION LATÉRALE
Cyrville CHRYSLER PLYMOUTH LTÉE
900, boul. Saint-Laurent
745-7051
Remise au concessionnaire * Transp., taxes et immatric. en sus

1993 BUICK LeSabre Ltd, équipée, 69,000 km. Bijou. $15,000. **643-5262**

1993 CAVALIER, automat., financ. $5,995. **Principale Auto 568-2591.**

1993 ESCORT LX, 5 vit., 59,000 km, $6,900. **Denis Auto, 643-5262.**

1993 GRAND Am SE, blanc, V6, 65,000 km, $10,899. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1993 GRAND PRIX, LE, certifiée, $9,999. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1993 MAZDA 323, automat., certifiée, $7,990. **Grégoire Auto, 772-0447**

1993 MERCURY Topaz, $4,000. Claudette, 742-7680.

1994 ALTIMA XE, 63,000 km, $12,995. Appelez Chantal Pelletier, Carrefour Nissan. 776-0100.

1994 CAVALIER, 2 portes, 5 vit., 67,000 km, $7,900. **Denis Auto 643-5262**

1994 GRAND AM SE, V-6, financ. $10,595. **Principale Auto 568-2591.**

1994 HYUNDAI Excel, 87,000 km, $5,900 nég. 281-6005.

1994 MAZDA 323, manuelle, 41,000 km, $8,500. Appelez Chantal Pelletier, Carrefour Nissan. **776-0100.**

1994 MAZDA 323, 5 vit., 87,000 km, en bon état, $8,500 nég. 986-2076.

1994 SUNBIRD, manuelle, 2 portes, 55,000 km, garantie, excellent état, $8,500. **819-449-1702, 819-449-7172.**

1994 Z28 décapotable, moteur 350 LT1, $22,000. Tout équipée.
1987 BMW parfait état, plusieurs réparations ont été faites.
Appeler Pierre Bélair au 246-9067 ou pag.: 783-1954.

1995 CONTOUR GL, vert forêt, équipée, 37,800 km, $16,400. 682-8418.

1995 GRAND AM, très bon état, comme neuf, $14,500 nég. Inf.: 986-3723.

1995 HUNDA Civic DX, 2 portes, manuelle, $16,500, 19,000 km. Chantal Pelletier, Carrefour Nissan. **776-0100.**

1995 LUMINA LS, automat., tout équipée, excellent état. 643-3547.

1995 NEON sport, blanche, 2 portes, manuelle, clim., 16,500 km, demande $14,000 nég. Julie, 669-7599.

1996 GRAND AM SE, 6 cyl., 4 portes, clim., 33,000 km, $15,900. **643-5262**

1996 SUNFIRE, automat., 42,000 km, $12,899. **J.C. Galipeau 669-4004.**

1996 SUNFIRE, 2 portes, 27,000 km, toit ouvrant, $13,000. Anik, 772-1801.

LOCATION Cartier National Leasing, toutes marques de voitures. **643-9012.**

LOUEZ ET N'ACHETEZ PAS
1996 GRAND AM, 6 cyl., clim., $279/mois et autres modèles de 1994 à 1996. **Denis Auto, 643-5262.**

LOUEZ POUR ACHETER
Meilleur taux et conditions en ville.
Principale Auto 568-2591.

MEILLEUR CHOIX EN VILLE
Près 100 voitures/camions usagés.
Principale Auto 568-2591.

611 AUTOS DE PRESTIGE

1986 JAGUAR XJ 12, 94,000 km, $12,900 certifiée. **Denis Auto 643-5262**

620 AUTOS DEMANDÉES

$1,000 ET - REMORQUAGE SYLVAIN
Achat de voitures accidentées ou non. Service 24h, payons comptant. **775-7654 ou 986-2427.**

$100 +. 1 (819) 777-7107. Achetons autos, camions accidentés ou non.

$200 ET PLUS - Votre prix sera le nôtre. Meilleur prix garanti. 669-4810

$350 ET +, autos, camions, tout terrain, payons meilleur prix. 595-1903.

ARGENT COMPTANT pour votre camion/auto. **Principale Auto 568-2591.**

620 AUTOS DEMANDÉES

NOUS RAMASSONS votre vieille voiture gratuitement, payons pour voitures complètes. 663-1539.

NOUVEAU, achetons voiture **au poids** pour feraille. **Les Entreprises Gaucher. 643-3667.**

621 FOURGONNETTES

1984 VAN GMC, automat., prix à discuter. 595-2905.

1985 DODGE Caravan Voyageur, 4 cyl., $1,200 ou échangerais avec petite voiture. 773-4308.

1987 AEROSTAR, 138,000 km, Cargo, avec vitres et sièges, peinture neuve, parfait état, $2,900. 663-4680.

1987 DODGE Ram Van, campeur, équipé, $5,800. **Denis Auto 643-5262**

1988 AEROSTAR, 7 places, telle quelle, **$1,900.** 663-9717.

1988 CHEVROLET Astro, excellent état, $6,900. 827-3631, pag. **593-2804**

1988 DODGE Ram 350, van extra longue, 15 passagers, tout équipée, $3,000. 777-4099.

1989 AEROSTAR allongée, 7 places, $4,900 nég. Faut vendre. 663-5672

1990 VOYAGER, 6 cyl., automat., 5 places, $6,500. **Denis Auto 643-5262**

1991 MPV, 5 vit., très propre, $7,400, faut voir. 772-5905, 663-0423.

1991 MPV, seulement 118,000 km, $7,995. Appelez Chantal Pelletier, Carrefour Nissan. **776-0100.**

1992 AEROSTAR XL, 6 cyl., 84,000 km, $8,800. **Denis Auto 643-5262**

1992 CARAVAN ES sport, tout équipée, V-6, 3.3 L. **Lauzon Auto, 669-0142.**

1992 CARAVAN LE, 7 places, tout équipée, $12,500. **Denis Auto, 643-5262.**

1993 AÉROSTAR, automat., tout équipée, 59,000 km, $11,900. Chantal Pelletier, Carrefour Nissan. **776-0100.**

1994 ASTRO EXT, 8 places, 50,000 km, tout équipée, garantie prolongée. Faut vendre. 243-0986

1994 CHEVROLET Astro Van, 68,000 km, excellent état, équipée, $13,795. Michel Dorman, 568-5811, 281-8845

1994 CHEVROLET Lumina Van, 68,000 km, bien équipée. 669-7084.

1995 WINDSTAR, tout équipée, 18,000 km. 772-1704.

3 CAMIONS cargos Dodge: 2 Ram Van: 1-1988, 1-1990; 1 Dodge Caravan 1990 avec supports à échelles, tablettes, très bon état. Prix à discuter. 669-8003.

AUTO J.C. GALIPEAU
1990 Chevrolet Astro, équipée, $7,999.
1991 Plymouth Voyager SE, $8,499.
1992 Chevrolet Astro, équipée, $8,499.
1993 Villager LS, équipée, $14,499.
1994 Lumina APV, Polymer, $8,999.
669-4004

625 CAMIONS À VENDRE

1984 CHEVROLET, 1/2 t, bonne mécanique, $1,675. **Denis auto, 643-5262.**

1984 CUBE VAN 14 pi, 6.2 diesel, moteur neuf. 669-6830, pag.: 751-7331.

1986 FORD F-150, boîte, seulement $1,595. **Principale Auto 568-2591.**

1987 SUBURBAN, tout équipé. Cause maladie. Faut voir pour apprécier. $7,200. 778-0233, 560-3744

1988 COMANCHE, 4 L., 5 vitesses, très propre, $3,200. 281-8885.

1988 GMC, 305 automat., transmission neuve, propre, $5,800. Daniel: 456-3702, 456-2572.

1988 GMC, modèle S-15, $3,995. D. Savoie, **St-Louis Volkswagen, 243-2733**

1988 GMC SLX Sierra, 184,000 km, boîte, $3,500. Après 16h, 827-3280

1989 DODGE Dakota, V6, automat., très propre, $4,800. 595-0539

1989 DODGE Pick-Up, certifié, $5,990. **Grégoire Auto, 772-0447**

1989 TRACKER, bon km, 5 vit., propre, $4,800. **Denis Auto 643-5262.**

625 CAMIONS À VENDRE

1990 GMC, 1 tonne, cube van, 12 pi, $5,899. **J.C. Galipeau 669-4004**

1990 NISSAN, cabine allongée, $5,999. **J.C. Galipeau 669-4004**

ACHETEZ MAINTENANT!
PRENEZ POSSESSION AU PRINTEMPS
DODGE 1997
DAKOTA 16 470$*
LA GAMME DE MOTEURS LA PLUS PUISSANTE
LA CHARGE UTILE LA PLUS ÉLEVÉE

L'EMPATTEMENT LE PLUS LONG
CAPACITÉ DE TRACTER LA PLUPART DES REMORQUES
Dodge | Cyrville CENTRE DU CAMION | Camions Dodge CHRYSLER
900, boul. Saint-Laurent **745-7051**
*Transp., options, taxes et immatric. en sus

628 CAMIONS 4x4

1982 WAGONEER LTD, moteur refait, automat., essieu qui barre, 4H, 2H, 4L, $1,800 nég. 246-1237.

1983 JIMMY Sierra, très bonne condition, $2,200 nég. 456-4282.

1985 DODGE Power Ram, 1/2 tonne, manuelle, bon état, $1,500. 457-9706.

1986 GMC, 3/4, 4x4, 8 cyl., 5.7 l., propane, bon état. **Denis Auto 643-5262.**

1986 JEEP Cherokee Limitée, tout équipé, clim., automat., certifié. $3,850. 568-5627.

1989 GMC, 3/4 tonne, très bon état, $6,499. **J.C. Galipeau 669-4004**

1990 BLAZER, 4.3 L., équipé, financ. $7,995. **Principale Auto 568-2591.**

1990 CHEROKEE LTD, blanc avec int. en cuir gris, 145,000 km, tout équipé, $10,950. 751-5234, 595-2846.

1990 GMC S-15 X Cab, certifié, financ. $8,995. **Principale Auto 568-2591.**

1990 TOYOTA King Cab, rouge, 4 cyl., manuelle, 148,000 km, $8,000 nég. 985-1782.

1993 TOYOTA T100, V6, automat., $13,999. **J.C. Galipeau 669-4004**

1995 GRAND Cherokee Ltd, 4x4, 45,000 km, tout équipé, $490/mois + taxes. **Denis Auto, 643-5262.**

660 GARAGES DEMANDÉS OU STATIONNEMENTS

SECTEUR Hull ou Pte-Gatineau, garage 1,000 à 1,200 pi car. 783-2906

663 MACHINERIE

1992 CAMION lourd, Ford LTLS, avec permis VR, région 7 et remorque à billots 1994. 819-457-1468.

INTERNATIONAL 1993, VR, 9400, 425C CAT, 8 li, 48,000, 3 lock. 669-5840

TRACTEUR Farmall Super C avec hydraulique et pelle à neige, moteur et pneus neufs, $2,450. Rhéal, **671-6074**

TRACTEUR Ford 9000 1990, certifié Québec, avec remorque, 4 essieux. Prix négociable. 819-827-2724.

665 MOTOCYCLETTES

1995 HARLEY Davidson Softail Custom, seulement 9,000 km, montée Lowboy, $21,500. Dany, après 18h: 819-983-2150 ou 819-983-3402.

670 MOTONEIGES

1976 ALPINE, 640 cc, comme neuve, $2,500. Soir 456-4245 ou 456-4827.

1978 ARTIC CAT Panther, très bon état, $750. 671-6936, pag. 594-9941

1985 SAFARI 377, $1,500 nég. Jean-Marc, jour 954-8037, soir 986-7625.

1990 POLARIS Sprint 340, 2,000 milles, bon état, $1,800. 986-1881.

1992 ARTIC CAT 550, marche arrière, A-1, $2,300. Serge, 685-0956.

670 MOTONEIGES

1993 BOMBARDIER Grand Touring, 583 c.c., 5,000 km, comme neuve, poignées chauffantes, marche arrière, $4,400 nég. 663-1794.

1996 SKI-DOO Grand Touring 670 SE, 5,600 km, passe pour sentiers, toile, $6,300. Aylmer, 819-684-0313.

ACHETONS, vendons, réparons motoneiges, 3-4 roues, etc. Ouvrage garanti. 17 ans exp. **Econo Moto 669-3945.**

ARCTIC CAT JAG 440, 1990, très bon état, $1,995, (maternité). 772-0084

672 PIÈCES ET ACCESSOIRES

MOTEUR et transmission Dodge 318. 456-2535, pag., 593-8550.

PIECES à vendre pour Dakota 1988. **669-0142.**

PIÈCES pour Cavalier 1986 à vendre. 613-987-2697.

PNEUS usagés installés, "balancés", 13-14-15-16. Très bon prix. **243-8140.**

673 REMORQUES

REMORQUE double pour motoneige, $250 nég. 669-8936

REMORQUE Tandem, frein sur 4 roues, 14x8, très bon état, $1,600. (819)467-2638.

677 ROULOTTES

ROULOTTE Terry modèle 34A, 1995, état neuf, située au Lac d'Argile. Information, Marcel, 986-5555.

684 BATEAUX, MOTEURS ET VOILIERS

1989 PRINCECRAFT SP196, toit neuf, 2 moteurs, remorque à roues doubles, 2 "downriggers" électriques, $14,500. 669-8207, 243-1180.

1992 KAWASAKI Jet Ski 750SS, 30h d'usage, $4,500. Eric, après 18h, 819-423-5168.

PRINCECRAFT 14.5, 1993 **Evinrude** 9.9, remorque, A-1, $3,900 nég. 663-2317

Quelqu'un pour t'écouter

Tel-Aide Outaouais
741-6433
Service d'écoute gratuit, anonyme et confidentiel
24 heures, 7 jours

IN MEMORIAM
TEL-JEUNES

à l'écoute des 5-20 ans
Un don peut faire toute la différence.
C.P. 186, succ. place d'Armes
Montréal, Québec H2Y 3G7

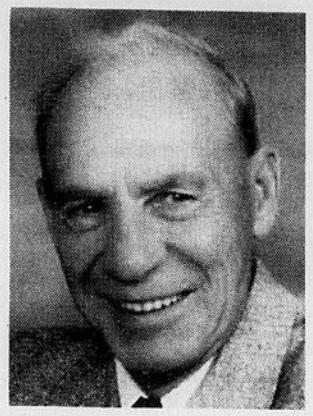
Nécrologie

CADIEUX - Soeur Cécile, des Soeurs de Sainte-Marie est entrée dans la paix du Seigneur le 25 février 1997 à la résidence du 1080 Georges, de Buckingham, à l'âge de 90 ans dont 70 de vie religieuse. Elle était la fille de feu Wilfrid Cadieux et de feu Annontiade Lalonde. Elle laisse dans le deuil, outre sa communauté, un frère de Hawkesbury, M. Isidore Cadieux; plusieurs neveux et nièces qui lui étaient chers, dont Monseigneur Vincent Cadieux o.m.i., évêque de Moosonee et le Père Rémi Cadieux o.m.i. de Winneway, Qué. Elle repose à la MAISON FUNÉRAIRE CADIEUX, 322 rue Principale, Buckingham. Les funérailles auront lieu jeudi le 27 février à 10h45 en l'église St-Luc, Buckingham, inhumation au cimetière paroissial de Masson. Heures de visites: mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, jeudi à compter de 9h.

DAGENAIS - M. Robert, est décédé accidentellement le 22 février 1997, à l'âge de 42 ans. Il était le fils de Edgar Dagenais et Aldéa St-Pierre. Cher père de Martin et Céline et ancien époux de Hélène Vaillancourt, tous de Fort-Coulonge. Cher frère de Claire (Andy Devine) de Shawville et ami de Pierrette Dion d'Orléans. Les visites auront lieu à la MAISON FUNÉRAIRE FRÈRES RINGROSE de Fort-Coulonge, mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h et jeudi à compter de 9h. Le service religieux aura lieu le jeudi 27 février à 11h30, en l'église St-Pierre de Fort-Coulonge, inhumation au cimetière paroissial au printemps. Des dons à l'organisme de votre choix seraient appréciés.

PAQUETTE - M. Edmond J. Est décédé subitement le vendredi 21 février 1997, Edmond J. Paquette, à l'âge de 83 ans. Époux bien-aimé de Lucette Loyer, il laisse dans le deuil 1 frère, Jim; 2 soeurs: Georgine Gavin et Carmelle Beaudry (Roland); ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean Loyer (Lucille), André Loyer (Olga), Henri Loyer (Régina), Ovila Loyer, Rita Robinson, Jeannine Bissonnette (Albert), Marie Loyer (Pit Cloutier) et Anita Boucher-Loyer, ainsi que plusieurs neveux et nièces. La famille recevra parents et amis à la **MAISON FUNÉRAIRE ST-LAURENT DE HULSE, PLAYFAIR ET McGARRY,** 1200 ch. Ogilvie, Gloucester, le vendredi 28 février 1997 à compter de 11h. La liturgie de la parole aura lieu en la chapelle à 13h. L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Des dons à la Société canadienne du cancer ou à la Fondation des maladies du coeur de l'Ontario seraient appréciés.

RÉGIMBALD - M. Omer, de Sarsfield, est décédé le 24 février 1997, à l'âge de 57 ans. Fils de feu Osias Régimbald et de feu Louise Charbonneau, il laisse deux frères: Élian de Sarsfield et Denis d'Ottawa; cinq soeurs: Huguette (Maurice Bégin) d'Ottawa, Suzelle (Maurice Bourgeois) d'Orléans, Ghislaine (Jean-Paul Bernard), Nicole (Jean-Guy Lafleur) de Gatineau, Éliette (Richard Montpetit) d'Orléans, ainsi que 14 neveux et nièces. Parents et amis pour ront assister à une messe commémorative en mémoire du défunt le samedi 1er mars à 11h, en l'église St-Hugues de Sarsfield. Pour ceux qui le désirent, des dons à l'organisme charitable de votre choix seraient appréciés. Pour de plus amples renseignements, **MAISON FUNÉRAIRE BRUNET, 446-4691.**



SIMARD - M. Ernest, de Buckingham, est décédé lundi le 24 février 1997, à l'âge de 72 ans. Époux de Gabrielle Lalande; père de Louise (Gérard St-Jean) de Embrun, Audette et André de Gatineau; frère de Euclide (feu Jeanne Pilotte) et Eugénie (Joe Pilotte) de Gatineau, Urgel (feu Simone Lamy) de Ripon, Lucille (Lionel Racicot) de Masson. Prédécédé par: Julien, Fidélia Nadon, Anatolle et Léonidas, il laisse aussi une petite-fille Caroline. Il repose à la **MAISON FUNÉRAIRE BRUNET**, 115 rue MacLaren, Buckingham. Funérailles: jeudi le 27 février en l'église St-Grégoire à 11h, inhumation au cimetière paroissial. Heures de visites: mercredi de 14h à 17h et 19h à 22h, jeudi à compter de 9h. Des dons à la Fondation du Centre hospitalier de Buckingham seraient appréciés.

TELMOSSE - Mme Marguerite, est décédée à Montréal, le samedi 15 février 1997, à l'âge de 86 ans. Épouse de feu Harry H. Haydon, elle laisse dans le deuil ses fils: John (Doreen) et Roy (Monique). Prédécédée par son fils Harry Jr et 3 frères: François, Jean et Hubert. Parents et amis sont invités à la célébration eucharistique en l'église Immaculate Heart of Mary, 1758, chemin Alta Vista, le jeudi 27 février 1997, à 11h. Les arrangements funéraires ont été confiés à la MAISON FUNÉRAIRE HULSE, PLAYFAIR & McGARRY, 315 rue McLeod, Ottawa.



THURGOOD - M. Roy, est décédé le 24 février 1997, à l'âge de 72 ans. Il était l'ami de coeur de Jeannette Bélair St-Jacques et fils de feu Robert Thurgood et de feu Mary Donnelly. Il laisse dans le deuil son fils, Pat (Germaine) d'Ottawa; son petit-fils, Clayton; sa nièce, Tina Lanno; 2 belles-filles: Francine (Karl) St-Jacques et Ginette St-Jacques; 1 beau-fils, Michel St-Jacques, ses petits-enfants: Valérie, Kelly, Tyler-Karl, Joshua-Jan, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs et ami(e)s. Le **service religieux** aura lieu en l'église Ste-Bernadette de Hull, le vendredi 28 février 1997 à 14h. La direction des funérailles a été confiée à la **COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS. Pour renseignements: 778-2425.**

LA FAMILLE BEAUVAIS
a le regret de vous annoncer le décès de
MONSIEUR ROBERT BEAUVAIS

À Verdun, le 23 février 1997, à l'âge de 66 ans, est décédé Monsieur Robert Beauvais de Chénéville. Il laisse dans le deuil 6 soeurs: Albiana, Bella (Antonio Noiseux), Noëlla, Viola (Léo Dinelle), Denise f.d.l.s., Réjeanne (Robert Vézina), toutes de Montréal; 3 frères: Léo de Montréal, Sylvio (Rita Larivière) et Raymond, tous deux de Chénéville ainsi que Monique et Michelle Desrochers et de nombreux neveux et nièces.

Il repose à la:

MAISON FUNÉRAIRE SHIELDS ET FILS INC.
69, rue Hôtel de Ville
Chénéville

Les funérailles auront lieu samedi le 1er mars 1997, à 14h, en l'église St-Félix de Valois de Chénéville, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit.

Heures de visites: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi à compter de 9h.

Pour vos messages de sympathie par télécopieur, veuillez composer le (819) 983-6865.

LA FAMILLE DEVINE
a le regret de vous faire part du décès de



MADAME CLAUDETTE LABELLE DEVINE

décédée le 21 février 1997 au C.H.R.O., à l'âge de 60 ans. Elle était l'épouse de feu Donald Devine et fille de feu Philippe Labelle et de feu Yvonne Bertrand. Elle était membre des filles d'Isabelle du cercle Notre-Dame-de-Grâce de Hull, numéro 726. Elle laisse dans le deuil ses 3 filles: Louise (Gilles Lesage) de Cantley, Monique (Serge Paquette) de Hull et Lynn (Henri Viau) de Gatineau; ses 6 petits-enfants: Tania, Daniel et Eric Lesage, Maxim et Dominique Paquette et Patrice Viau; 5 soeurs et 5 frères: Carmen (Arthur Soucy) de Hull, Gisèle (Gérald Leduc) de Ladysmith, Marie-Paule (Lee Breeden) du Texas, Guy (Gail Laflamme) d'Aylmer, Bernard de Hull, Maurice (Cécile Galipeau) de Buckingham, Yvon (Dolorès Ducharme) de Notre-Dame-du-Laus, Denise (Richard Albert) de Hull, Jean-Claude de Vancouver, Lise de Hull; sa belle-mère, Rose Devine d'Ottawa et 1 belle-soeur, Marguerite (Raymond Cousineau) de Gatineau. Prédécédée par 1 frère, Raymond.

Un **service commémoratif** aura lieu en l'église St-Joseph de Hull le vendredi 28 février à 14h. La famille désire remercier sincèrement le C.L.S.C. des Draveurs, le personnel du C.H.R.O., celui de l'urgence et surtout, tout le PERSONNEL DU 6E O. POUR LEUR DÉVOUEMENT EXCEPTIONNEL. Nous tenons aussi à remercier la famille et nos amis pour leur appui. Des **dons** à la Fondation du C.H.R.O. seraient appréciés.
Pour renseignements, contacter LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'OUTAOUAIS, 568-2425.

MERCI MON DIEU

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai. Publication sur demande.

G.S.

MERCI MON DIEU

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai. Publication sur demande.

L.B.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à Saint-Jude pour faveur obtenue.

M.L.

REMERCIEMENTS

MERCI MON DIEU, c'est incroyable mais vrai. Pour faveurs obtenues.

C.C.

LA MAISON FUNÉRAIRE SERGE LEGAULT

81, boul. St-Laurent, Hull, Qué.
a le regret de vous faire part du décès de



MADAME YVETTE RICHARD-NERBONNE

de Toronto, décédée dans un centre hospitalier de Toronto le dimanche 23 février 1997, à l'âge de 82 ans. Prédécédée par ses parents, M. et Mme Elzéar Sr Richard (Marie-Louise Lauzon) et son époux Arthur Nerbonne, elle laisse dans le deuil 1 fille, Lisette Wright de Toronto et 1 petit-fils, André Wright de Toronto. Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, ainsi que 3 belles-soeurs.

VISITES: le mercredi 26 février 1997 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le jeudi 27 février 1997 de 9h à 10h30.

SERVICE RELIGIEUX: à l'église St-François de Sales de Pte-Gatineau, le jeudi 27 février 1997 à 11h. L'inhumation suivra au cimetière Notre-Dame de Hull.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer (819) 771-6289.

LA FAMILLE DUCHESNEAU
a le regret de vous annoncer le décès de
MONSIEUR GÉRARD DUCHESNEAU

À Montebello, le 23 février 1997, à l'âge de 74 ans, est décédé Monsieur Gérard Duchesneau de Montebello. Il était l'époux de Marguerite Villeneuve. Outre son épouse, il laisse dans le deuil trois fils: Guy (Rita Scarizzi) de Angers, Bernard (Edith Labrosse) de St-Constant, Mario (Dominique Lemay) de Montebello; quatre filles: Monique (Robert Lanoy) de Ottawa, Lucie (Gilles Louis-Seize), Suzanne (Pierre Guindon) toutes deux de St-André-Avellin, Claire (André Demers) de Gatineau; deux frères: Fernand (Thérèse Dépeault), Robert (Françoise Raymond), tous deux de St-André-Avellin; cinq soeurs: Laurette (Louis Germain), Gisèle (Gérard Trudeau), Marie (Fernand Labelle), Jacqueline toutes quatres de Montréal, Carmelle Major de St-Eustache, 16 petits-enfants ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La direction des funérailles a été confiée à la:
MAISON FUNÉRAIRE SHIELDS ET FILS
509, rue Notre-Dame
Montebello

Les funérailles auront lieu vendredi le 28 février 1997 à 14h en l'église Notre-Dame de Bonsecours de Montebello, suivies de l'inhumation au cimetière de St-André-Avellin.

Parents et amis sont invités à se joindre à la famille à compter de 13h30 vendredi le 28 février en l'église paroissiale de Montebello.

Pour vos messages de sympathie par télécopieur, veuillez composer le: 819-983-6865.

MERCI MON DIEU

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai. Publication sur demande.

A.G.

MERCI MON DIEU

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai. Publication sur demande.

H.D.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

G.D.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à St-Joseph pour faveur obtenue.

R.D.

Nécrologie

AVIS DE DÉCÈS



MADAME GERMAINE MORNEAU
née Gagnon

Elle est décédée au Centre hospitalier de Gatineau le jeudi 20 février 1997, à l'âge de 91 ans et 7 mois. Elle était l'épouse de feu Alfred Morneau, elle laisse ses deux filles: Thérèse et Jacqueline (Marc Morissette); trois petits-enfants: France (Marc), Gilles (Johanne) et Michel (Andrée). Elle laisse également ses deux arrière-petites-filles: Véronic et Mariane, ainsi que plusieurs neveux et nièces. **Le service religieux sera célébré en présence des cendres le samedi 1er mars à 14h, en l'église Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire de Gatineau.** Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter le:

FUNÉRARIUM BEAUCHAMP
561-1969

AVIS DE DÉCÈS



MME PAULINE LAROCQUE RACINE, NÉE BENSON

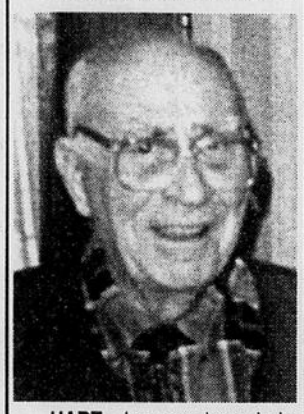
de Casselman, est décédée à Ottawa le dimanche 23 février 1997, à l'âge de 78 ans. Epouse en premières noces de feu Palma Larocque, elle laisse son époux André Racine, ainsi que ses enfants de premières noces: Angelo (Claire) de Laval, Roma (Jacqueline) de Casselman, Jeannine de Mississauga, Marcel (Cathy) de London, Gilles (Mary) de Fort Erié, Françoise Diotte (Reynald) de Cumberland, Paul (Marielle) et Jean (Nicole), tous deux de Crysler, ainsi que 17 petits-enfants et 11 arrière-petit-enfants. Elle laisse également 1 frère, Robert Benson (Gilberte); 1 soeur, Rita Richard et 1 beau-frère, Gabriel Carrière, tous de Casselman. Elle est prédécédée de 1 fils, Jacques (Claudette de Casselman); 4 soeurs: Léontine, Alice, Lucienne et Hélène, ainsi que 1 frère, Ernest. Les arrangements funéraires ont été confiés à la **MAISON FUNÉRAIRE LAFLEUR & ROBERT LTÉE**, 709 Principale, Casselman. À la demande de la famille, les visites seront privées. Parents et amis sont invités à participer au service religieux qui aura lieu le jeudi 27 février, en l'église Ste-Euphémie de Casselman à 11h. Pour ceux qui le désirent, des dons à la Société canadienne du cancer seront appréciés. Pour plus de renseignements, veuillez composer le (613) 443-3286.

REMERCIEMENTS

PILON - Nous désirons exprimer nos sincères remerciements à tous ceux qui nous ont exprimé leur sympathie dans notre récente épreuve, lors du décès de notre chère tante Cécile Pilon.

Ses nièces Pauline Dussault
et Pierrette Pilon.

REMERCIEMENTS



HART - Les membres de la famille Hart désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de M. Roland Hart, survenu le 26 janvier 1997, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, messages de condoléances, dons, visites ou assistance aux funérailles. Que chacun considère ces remerciements comme lui étant personnellement adressés. Ces gestes de votre part nous ont été d'un grand réconfort.

Funérailles

JEUDI

CADIEUX - Soeur Cécile
Départ de la Maison funéraire Cadieux, 322 rue Principale, Buckingham, pour funérailles à 10h45, en l'église St-Luc, Buckingham.

DAGENAIS - M. Robert
Départ de la Maison funéraire Frères Ringrose de Fort-Coulonge, pour service religieux à 11h30, en l'église St-Pierre de Fort-Coulonge.

DUPUIS - M. Jacques
Départ de la salle PAX, rue Laval, Bourget, pour funérailles à 14h, en l'église Sacré-Coeur de Bourget.

LAROCQUE RACINE - Mme Pauline
Le service religieux aura lieu à 11h, en l'église Ste-Euphémie de Casselman.

RICHARD-NERBONNE -Mme Yvette
Départ de la Maison funéraire Serge Legault, 81 boul. St-Laurent, Hull, Qué., pour service religieux à 11h, à l'église St-François de Sales de Pte-Gatineau.

SIMARD - M. Ernest
Départ de la Maison funéraire Brunet, 115 rue MacLaren, Buckingham, pour funérailles à 11h, en l'église St-Grégoire.

TELMOSSE - Mme Marguerite
La célébration eucharistique sera célébrée à 11h, en l'église Immaculate Heart of Mary, 1758 chemin Alta Vista.

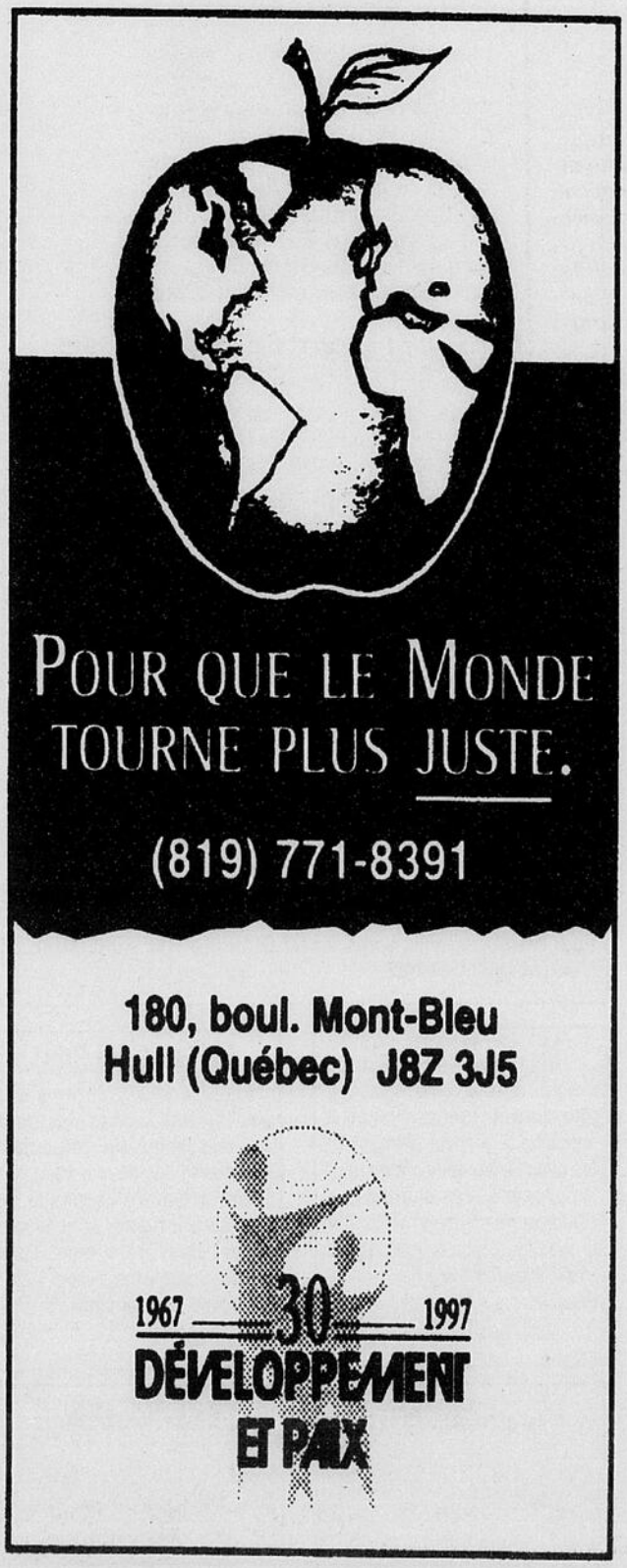
MERCI MON DIEU

Dites 9 "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits: le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai.
Publication sur demande.

R.D.

Quelqu'un pour t'écouter

Tel-Aide Outaouais
741-6433
Service d'écoute gratuit, anonyme et confidentiel
24 heures, 7 jours



Le babillard

Clubs sociaux

• **Club d'art oratoire, de communicationm et de leadership Toastmaster:** Ottawa, lundi, 18 h 30, école Ste-Anne, 340, York, 990-2365, 748-6579; Hull, mardi, 19 h 30, UQAH, Pavillon Taché, A106, 682-3353.

• **Cercle Jonathan:** hommes/femmes libres 45 ans et plus, francophones, non-fumeurs, intéressés à participer à des activités sportives, sociales et culturelles. 771-8193.

• **Loisirs Quatre-Saisons:** groupe d'hommes et de femmes qui partagent des loisirs en toute amitié. 827-1680, 776-2055.

• **Club Amitié 35 +:** hommes/femmes seul(e)s,35 ans et plus, qui désirent participer à des activités sportives, sociales et culturelles. 770-0418.

• **Club Sélect:** pour célibataires 35-55. Élégants cocktails, dîners-dansants, et autres activités à tous les 15 jours. 776-6550 ou 776-1446 (après 18h).

Aînés

• **Le club Les Amis(es) du Soleil Inc.:** les exercices santé seront les lundis et mercredis de 10 h à 11 h 30. 643-4105.

• **Les Aînés de la Cabane en bois rond:** proposent des activités telles que: jeux de cartes, bridge, échecs, sacs de sables, mingo, galets, pro balle, dart, billard, histoire de l'art, souper ou chorale. 776-6015, 777-9575.

Aphabétisation

• **Le vent dans les lettres:** le groupe d'alphabétisation de Gatineau offre des ateliers de français de base et de calcul. Gratuit. 561-5196.

• **Le Tremplin des lecteurs:** pour mieux communiquer, lire, écrire et calculer. Pour adultes. Gratuit. 663-6807.

• **Comité Alpha Papineau:** ateliers gratuits pour formation de base en français et en calcul. Pour adultes. Service disponible dans les vallées de la Lièvre et de la Petite-Nation. 986-7506.

• **Scribe Outaouais**: vient en aide aux personnes éprouvant des difficultés de lecture et d'écriture. 561-9395, poste 271, entre 9 h et 16 h.

Conférence

• **Le Groupe Entre-Femmes:** vous invite à sa soirée de formation sur "Les habitudes de vie reliées au mitan de notre vie", animée par Michelle Piché, infirmière au CLSC de Hull, le 27 février, à 19 h 30, au sous-sol du presbytère Sacré-Coeur, 115 boul. Sacré-Coeur, à Hull. 776-3694.

Divers

• **La Société canadienne de sclérose en plaques, section Outaouais:** prépare un groupe de support pour les conjoints (es) de personnes atteintes. Le groupe se rencontrera pendant 8 semaines, du 3 mars au 28 avril, de 19 h à 22 h. 778-1450.

• **Herboristerie, bien-être et santé par les plantes:** cours les mercredis soirs, de 18 h à 20 h, du 5 mars au 21 mai, à la salle 107 de la Cabane en bois rond, boul. Cités-des-jeunes, à Hull. 456-2245.

• **Le Centre d'action bénévole:** prépare la semaine de l'action bénévole. Pour les groupes, organismes, municipalités, etc... qui n'auraient pas reçu le bulletin de commande à cet effet, il est possible de vous procurer du matériel promotionnel en communiquant avec le Centre de Gatineau, 568-0747 (Gaétane Pigeon). Inscription avant le 6 mars.

• **Le Mouvement du Graal:** vous invite à une soirée de réflexion inspirée de l'Oeuvre "Dans la Lumière de la Vérité", message du Graal, de Adb-ru-shin, le 5 mars, à 19 h 30, à l'Auberge des Gouverneurs, 111, rue Bellehumeur, à Gatineau. Coût: 6 $. 827-4042, 742-6666.

• **Le Club Macintosh de l'Outaouais:** vous invite à sa réunion mensuelle, le 4 mars à 19 h 30, à la pièce 2,911 du Collège de l'Outaouais, 333, boul. Cité-des-Jeunes, à Hull. 770-6445.

• **La Paroisse St-Luc de Buckingham:** organise un souper paroissial le 3 mars, à 17 h, à la salle des Chevaliers de Colomb. 986-1916.

• **La Société Alzheimer de l'Outaouais québécois:** tiendra des rencontres de groupe de soutient pour les aidants naturels et les intervenants, le 3 mars (13 h 30 à 15 h 30) et le 17 mars (19 h à 21 h), au local 108 de la Cabane en bois rond, 331, boul. Cité-des-Jeunes, à Hull et le 10 mars (13 h 30 à 15 h 30), au sous-sol de l'église Jean XXIII, 1194, boul. St-René Ouest à Gatineau (porte à l'arrière de l'église). 777-4232.

• **Le Groupe d'entraide de parents d'enfants sur ritalin:** se rencon-trera le 3 mars à 19 h 30, au 92, St-Raymond, pièce 203, à Hull. 827-9989.

• **Joie de vivre:** invite les personnes séparées, divorcées vivant seules à son prochain week-end, les 28 février, 1er et 2 mars, au Monastère des Pères Rédemptoristes à Aylmer. 778-7237, 778-1558, 669-5525.

• **La Paroisse St-Richard:** organise un souper communautaire de fèves au lard et macaroni, le 28 février, de 17 h à 19 h, au 445, boul. St-René Ouest, à Gatineau. 643-3298.

• **Souper binnéfice:** venez partager un souper de fèves au lard, le 28 février, de 17 h à 19 h au 321, rue Notre-Dame à Gatineau.663-0987.

• **Dépendance affective:** offre des rencontres/échanges les mercredis soir à 20 h à l'église St-Maria Goretti, à Gatineau, des cours de fin de semaine ou de 10 semaines, une fin de semaine pour couple. Le groupe organise une fin de semaine le 7-8-9 mars.569-7661, 663-3702, 760-6806.

• **Le Centre d'action bénévole de Hull:** peut aider les personnes à faible revenu demeurant à Hull, à compléter leurs rapports d'impôt. Dépliant disponible dès le 21 février. 778-6155.

• **La coopérative Marie Crevier:** offre des unités de 2, 3 et 4 chambres à coucher ainsi que des unités pour handicapé(e)s physiques. Une soirée d'information pour les gens prêts à s'engager auront lieu le 18 mars, à 19 h 30, au 541 Burns, à Gatineau. 663-0928.

• **L'Université de Montréal:** offre un certificat en intervention en milieu multiethnique à la polyvalente Nicolas-Gatineau. Le cours débutera en mars. Jean-Marie Viola, 669-3192, Yvan Gauthier, 363-8876.

• **Mouvement Action-chômage de l'Outaouais:** est un organisme pour la défense des droits des chômeurs et chômeuses. 771-7453.

• **Le Centre Nouvel-Horizon:** offre, en collaboration avec les résidences de la région, un programme de préposé à l'entretien et entrepreneurship. 561-9395.

• **Cours "Intimité"** donnés en 10 semaines et fin de semaine de cours pour mieux écouter, mieux communiquer en harmonie et dans le respect de chacun. 669-7661, 760-6806, 663-3702.

• **Deuil après suicide:** groupe d'entraide pour personnes ayant perdu un être cher par suicide. Pour adultes, adolescents et enfants. Les rencontres ont lieu les lundis à Gatineau. 568-4555.

• **Le Centre de la petite enfance:** accepte toujours les inscriptions pour les activités de bambinerie. 776-0114.

• **Naissance Renaissance Outaouais:** invite les femmes ayant déjà accouché par césarienne à se joindre au groupe de rencontre Guérir après une césarienne. Les rencontres ont lieu chaque premier mardi du mois, à 19 h 30, au local de Naissance Renaissance Outaouais, au 175, rue Maple, à Gatineau. 827-3843.

• **Entraide Pères-enfants de l'Outaouais**: les rencontres ont lieu les 2e et 4e mardis de chaque mois, à la salle 010 du 105, boulevard Sacré-Coeur, à Hull, siège social du Centre Jeunesse Outaouais. 771-2277.

• **Ent'Femmes/Entr'Hommes:** l'organisme invite les gens qui vivent une situation de rupture, séparation ou divorce à s'intégrer à ses groupes de support, d'entraide et de partage. 775-9306.

• **Le Carrefour francophone d'échange francophone: (groupe CLEF - Carrefour lesbien d'échange francophone)** organise des rencontres, toutes les deux semaines, de 19 h 30 à 21 h 30 au 92, boul. St-Raymond, salle 203, à Hull (entrée par le stationnement à l'arrière). 770-2921.

• **La Société canadienne du cancer:** annonce son nouveau service d'information téléphonique sans frais. Les spécialistes répondent aux questions sur le dépistage précoce, la prévention et le traitement du cancer, dans les deux langues officielles, du lundi au vendredi, de 9 h et 18 h au Canada, et de 7 h 30 et 21 h au Québec. 1-888-939-3333.

• **Le club de billard Gatineau:** invite les joueurs d'échec à des parties amicales les jeudis soirs au club de billard Gatineau, 174, Gréber. 246-7665.

• **Le Centre d'Entraide La Destinée:** offre deux groupes de soutien. Le premier consiste à donner des outils concrets en matière de violence conjugale aux femmes vivant au ayant vécu la violence. Le second groupe permet aux femmes d'acquérir une plus grande autonomie. 663-8244.

• **Maison de la Famille Vallée-de-la-Lièvre:** groupe Tic Tac Toc (bricolage, jeux éducatifs, etc.) pour enfants du pré-scolaire et leurs parents, les mercredis, de 8 h 45 à 11 h 45, à Masson.

Note: Le Babillard est un service mis à la disposition de la communauté de la région: pour annoncer, envoyez un communiqué dix jours avant l'événement à LeDroit, 47, rue Clarence, pièce 222, Case postale 8860, Succursale T, Ottawa, Ont. K1G 3J9, ou par télécopieur au numéro (613) 562-7539.



PRESSE CANADIENNE

Une défaite dure à avaler. Marilyn Bodogh, que l'on voit à l'avant donnant des instructions à une coéquipière, a marqué deux points avec sa dernière pierre et a permis à Équipe-Canada de l'emporter 9-8 sur les représentantes du Québec, hier, au championnat des Coeurs Scott, à l'Agrodôme de Vancouver. Une défaite crève-coeur pour l'équipe de Chantal Osborne qui a mené du début à la fin. Ce revers porte la fiche des Québécoises à 3-3. L'équipe affrontait la Saskatchewan, tard hier soir, et une défaite amenuiserait ses chances de passer à la ronde finale. Aujourd'hui, le quatuor de Chantal Osborne jouera contre la Colombie-Britannique et la Nouvelle-Écosse.

Les sports en bref

Bowe «divorce» des Marines

AP — Parris Island, Caroline du Sud

Le divorce est consommé entre l'ex-champion du monde des poids lourds Riddick Bowe et le corps des US Marines. Le boxeur n'a pas supporté le camp d'entraînement de la troupe d'élite de l'armée américaine.

Cette séparation est «une décision prise à la fois par les Marines et Riddick Bowe», a indiqué dans les colonnes du *Washington Post* le major Rick Long, porte-parole des Marines. «À plusieurs reprises, il lui a été donné des ordres, et il a juste répondu 'Non, je ne vais pas faire ça...'»

Le Washington Post n'a pu joindre Bowe. Selon son avocat Jeffrey Fried, le boxeur a quitté le camp d'entraînement pour retrouver sa famille.

«Je pense qu'il n'avait pas évalué combien lui manqueraient sa femme et ses enfants, quand il a pris la décision de rejoindre les Marines», a souligné Fried.

Irwin remporte le Grand Chelem

AP — San Jose del Cabo, Mexique

Hale Irwin a remis une carte de 66, six sous le par, et a remporté le tournoi du Grand Chelem senior par la marge de neuf coups sur Dave Stockton.

Irwin, vainqueur du tournoi des Maîtres, a terminé avec une fiche de 131, 13 coups sous le par du club Palmilla. Le tournoi regroupait les quatre vainqueurs des tournois majeurs sur le circuit senior. Stockton, vainqueur de l'Omnium des États-Unis, a joué 68 hier pour un total de 140, un coup de mieux que Raymond Floyd, gagnant du championnat des joueurs. Jack Nicklaus, dessinateur du parcours et vainqueur du tournoi Tradition, a connu des rondes de 73 et 70 pour fermer la marche.

100 000 $ pour un record du monde

AP — Monaco

Des primes de 100 000 $ US seront versées pour tout record du monde battu lors des prochains championnats du monde d'athlétisme, à Athènes du 1er au 10 août prochain. La Fédération internationale d'athlétisme (IAAF) a révélé la nouvelle hier, en précisant que cette prime sera la plus élevée des sommes attribuées.

Chaque première place rapportera encore l'équivalent de 60 000 $ au vainqueur. Des sommes similaires seront versées l'année prochaine lors de la Coupe du monde d'athlétisme en Afrique du Sud.

C'est la première fois que l'IAAF verse des primes lors des championnats du monde d'athlétisme.

En vue de la finale de la série des Champions, à Hamilton

Bourne et Kraatz au sommet de leur art

Shae-Lynn Bourne et Victor Kraatz devront franchir avec succès une étape importante ce week-end s'ils désirent devenir le deuxième couple canadien à remporter une médaille olympique en danse sur glace.

Presse Canadienne

Leur objectif ultime demeure Nagano, au Japon, site des Jeux Olympiques d'hiver en 1998. Pour espérer monter sur le podium olympique le 16 février prochain, Bourne et Kraatz devront maintenir, à tout le moins, leur troisième rang mondial lors de la finale de la série des Champions à Hamilton, vendredi et samedi, et aux championnats du monde à Lausanne, en Suisse, du 18 au 22 mars.

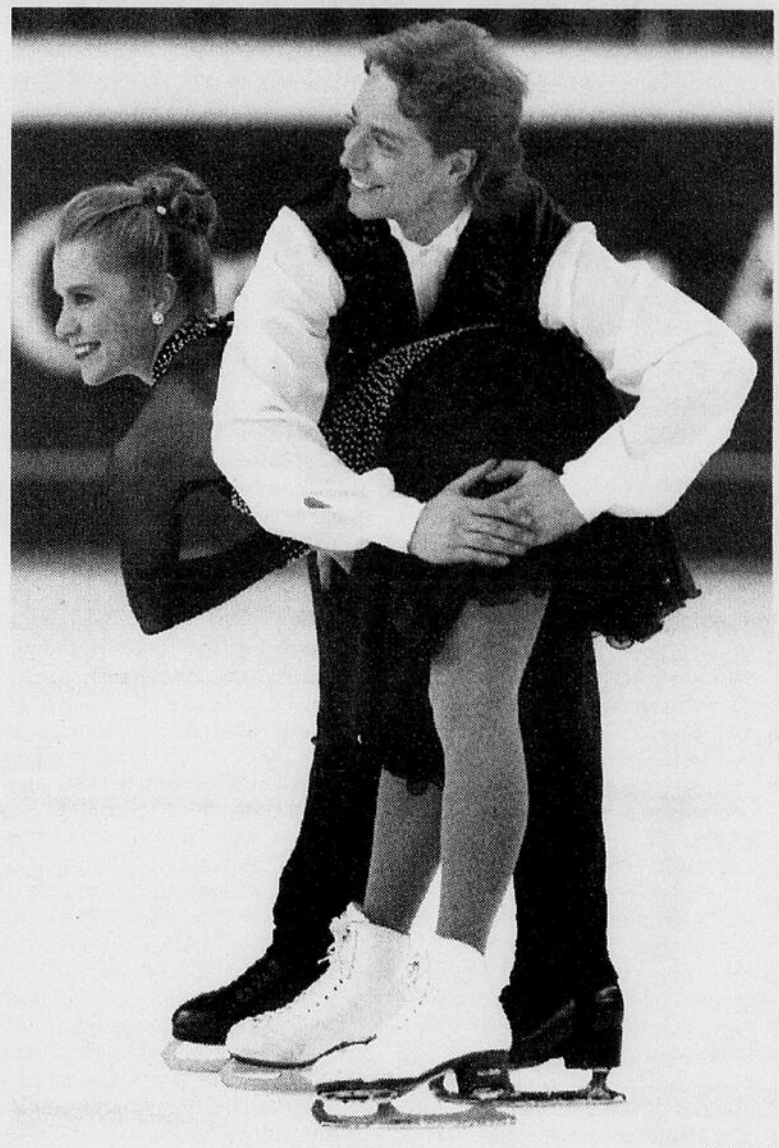
«Nous visons une meilleure performance qu'à notre précédente compétition et à améliorer d'un rang notre position si possible», a mentionné Bourne depuis Lake Placid, où elle s'entraîne avec Kraatz.

«Les championnats du monde demeurent notre priorité, mais cette compétition à Hamilton est une bonne préparation.»

Tracy Wilson et Rob McCall avaient raflé la médaille de bronze aux Jeux d'hiver de Calgary en 1988 mais, depuis, les Canadiens n'ont jamais remporté une médaille en danse sur glace. En se classant troisièmes aux championnats du monde à Edmonton en 1996, Bourne, 21 ans, de Chatam, en Ontario, et Kraatz, 25 ans, de Vancouver, se sont hissés parmi les candidats aux médailles à Nagano.

Duel contre les Russes

À Hamilton, ils chercheront à supplanter les Russes Ajelika Krylova et Oleg Ovsiannikov, les médaillés d'argent en 1996. Les champions du monde, les Russes Oksana Grishuk et Evgeny Platov, ne seront pas de la partie ce week-end en raison de blessures qui les ont empêchés d'amasser les points nécessaires.



ARCHIVES

Shae-Lynn Bourne et Victor Kraatz sont en pleine forme alors que les championnats du monde de patinage artistique de Lausanne, en Suisse, approchent à grands pas.

«Ce serait bien de battre Krylova et Ovsiannikov, a déclaré Kraatz. Ce serait le scénario idéal pour nous à la veille des championnats du monde.»

Dans leur seul face-à-face cette saison, Bourne et Kraatz ont terminé deuxième derrière Krylova et Ovsiannikov à la coupe des Nations en Allemagne.

«Nous croyons être dans la même ligue que les meilleurs», a ajouté Bourne.

Leur niveau de confiance est élevé après leur percée aux championnats du monde de l'an dernier. «Nous voulons être champions du monde, a noté Kraatz. Nous désirons battre le bloc russe devant nous.»

L'Ontarien Elvis Stojko, champion du monde en 1994 et 1995, est le seul autre représentant canadien à participer à la finale de la série des Champions.

Qualifications pour la Coupe du monde de soccer

Le Canada confiant à Mexico

PC — Montréal

Quelques jours avant le début de la ronde finale de qualification pour la Coupe du monde de soccer avec un match contre le Mexique, le Canada est résolu à faire les choses différemment cette fois-ci.

Et avec raison: non seulement le Canada a été exclu des deux dernières coupes du monde (sa seule participation remonte à 1986), mais la dernière fois que les Canadiens ont mis les pieds au stade Azteca pour un match contre le Mexique, ils avaient subi un cuisant revers de 8-0 (1993).

«Nous ne parlons pas vraiment de ce qui s'est passé la dernière fois», a commenté le libéro de l'Impact John Limniatis, qui est un des trois joueurs de la formation montréalaise sélectionnés pour représenter le Canada lors de cette ronde finale.

«Mais c'est évident qu'on veut que les choses se déroulent autrement. Ça se voit aussi dans la façon dont on prépare l'équipe pour le match.»

Pour ce premier match, qui aura lieu dimanche, l'équipe est arrivée une bonne semaine avant la rencontre afin de s'acclimater à l'altitude de Mexico.

Dans les mûrs historiques de l'hôtel Hacienda, les joueurs sont littéralement en cage dorée, avec massage, centre d'entraînement et une diète contrôlée à leur disposition. Puis, n'ayant subi aucune défaite lors de la ronde précédente, le Canada bénéficie aussi d'une bonne dose de confiance.

Avec des équipes explosives comme le Mexique, la Jamaïque, le Costa Rica, les États-Unis et le Salvador, les hommes de Bobby Lenarduzzi devront redoubler de prudence. Finalement, il y a l'enjeu mathématique des qualifications qui doit rassurer les Canadiens. Cette année, trois équipes — et non deux, comme dans le passé — sur les six finalistes de la zone obtiendront un laisser-passer pour la France.



Jean-Bernard Rainville
collaboration spéciale

Jean-Paul Pétrin a toujours la boxe dans le sang

Jean-Paul Pétrin est l'un des excellents boxeurs que notre région a produits. Ce brillant athlète de 36 ans qui n'aime pas parler de ses prouesses pugilistiques, est un ami de longue date. Ce père de deux enfants a ressassé un passé sportif dont le palmarès est éloquent.

«Je suis né à Gracefield au sein d'une famille de 10 enfants. C'est à l'âge de six ans que j'ai quitté la Haute-Gatineau, alors que mes parents sont venus s'établir à Hull. J'ai fait mes études primaires à l'école Soubirou et mon secondaire à la polyvalente de Hull. J'adorais le hockey. Dès l'âge de neuf ans, j'ai fait partie des équipes moustique et pee wee de la paroisse Saint-Rédempteur. Mon hockey bantam s'est déroulé avec la formation de Sainte-Bernadette, qui était *coachée* par Edgar Bertrand et Jean-Guy Marleau. J'étais joueur de centre avec mes coéquipiers du temps, les Michel Bertrand, Roger Lepage, Luc Mignault, etc. Je n'étais pas un champion compteur mais plutôt un 'plombier' qui adorait aller chercher la rondelle dans le 'trafic'. Un plombier aime jeter les gants... car je me faisais bardasser. J'avais 14 ans! Tout en jouant au hockey, je faisais de la boxe amateur depuis deux ans au club de boxe de Hull de Rodolphe Huneault. Je faisais 5' 6" et 119 livres à ce temps-là. J'avais un tempérament de gagnant... détestant au plus haut point la défaite.»

Un choix à faire

Pratiques et matches au hockey, entraînement à la boxe amateur et les études. Un choix s'imposait à Jean-Paul Pétrin.

«À vrai dire, j'avais beaucoup plus de talent pour la boxe. J'ai décroché le championnat des Gants Dorés — chez les 119 livres — à l'âge de 14 ans... et le championnat canadien chez les juniors. À ce moment-là, je suis même allé en Irlande avec l'équipe canadienne pour y disputer deux combats. J'ai signé une victoire et subi un revers. À 15 ans, il fallait le faire...»

Jean-Paul Pétrin était le prototype du parfait pugiliste: de longs bras, ce qui donnait une portée extraordinaire, et une droite foudroyante.

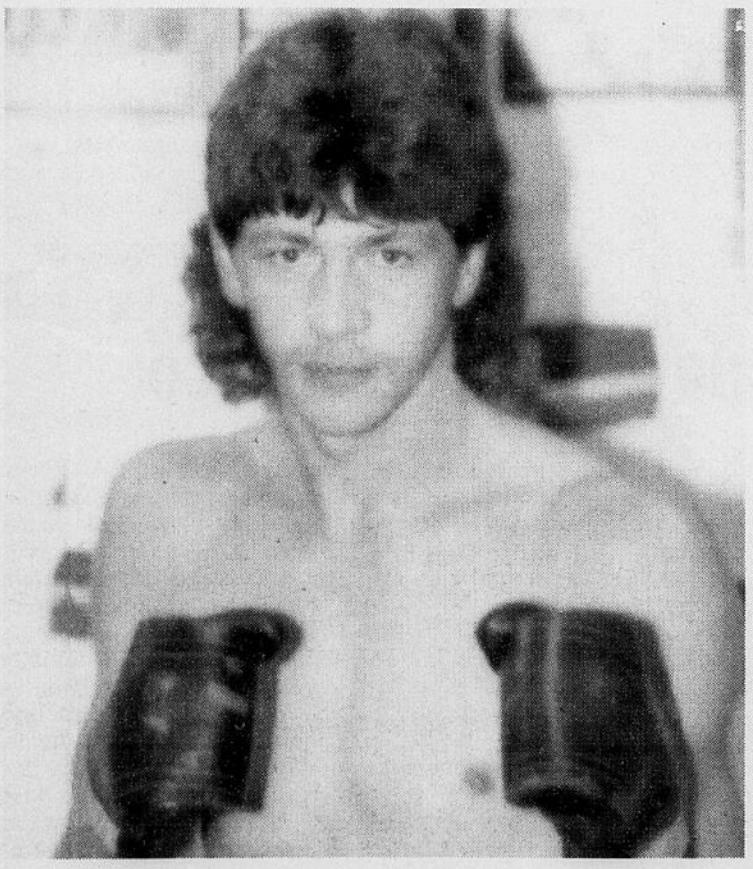
«En 1976, à l'âge de 15 ans, je n'ai pas terminé ma catégorie junior. Je passe chez les intermédiaires. J'y dispute une douzaine de combats, dont le championnat des Gants Dorés de ma catégorie à Montréal. Je réussis la sélection préolympique en prévision des jeux de 1980 à Moscou. Ce rêve ne se réalisera jamais. Il y a eu boycott des Jeux. En 1977, je rafle le championnat canadien à North Bay. À ce tournoi, je livre trois combats qui se soldent par trois KO. À l'âge de 17 ans, on me fait passer dans la catégorie senior, où je devais affronter des boxeurs beaucoup plus vieux que moi et beaucoup plus forts.»

En 1978, Jean-Paul Pétrin est élu le meilleur boxeur amateur au Canada. Un honneur qui l'a stimulé davantage.

«J'ai raflé cet honneur au Gala de la médaille d'Or à Montréal. En 1979 et 1980, je faisais partie encore une fois de l'équipe canadienne, ce qui m'a amené à aller boxer en Colombie-Britannique, au Manitoba et ailleurs. Pendant tout ce temps, je mets sur pied, avec Maurice Lévesque, le club de boxe amateur Mau-Marc à Hull. En compagnie de Michel Lalonde et d'autres pugilistes, je fais partie de l'équipe du Québec de boxe amateur qui ira faire une tournée de 30 jours en France. Là, j'ai livré deux combats qui se soldent par deux victoires: une par décision unanime et l'autre par KO. Chez les séniors — en 1978 — dans un affrontement de trois rondes à Jonquière, je rafle une décision unanime face à Carl Morais, qui était le coq de la catégorie. Je savais que Morais était un redoutable cogneur, mais sa vue n'était pas excellente. J'ai boxé de façon intelligente... et j'ai triomphé. Ça, ç'a été une très grosse victoire pour moi!»



Jean-Paul Pétrin en était à son 10e combat chez les professionnels lorsque cette photo fut croquée. Grand, filiforme, avec une longue portée, il profite des derniers conseils de son entraîneur et «homme de soin», Rodolphe Huneault.



Jean-Paul Pétrin était, dans le ring, un boxeur redoutable grâce surtout à une droite foudroyante. Cette photo date de 1987 à Montréal.

Combat pénible

Une carrière sportive est toujours ponctuée de situations délicates, voire même douloureuses. Jean-Paul Pétrin n'y a pas échappé.

«Ça s'est déroulé en 1979 aux Gants Dorés de Montréal. Suite à un tirage au sort, je dois affronter dans le ring mon grand *chum*, Stacey Dowe, en ronde préliminaire. Je l'ai battu aux points. Stacey avait moins d'expérience que moi mais c'était pénible d'affronter son meilleur ami, crois-moi! En finale des 147 livres, je fais face, encore une fois, à Carl Morais. Dans cet affrontement féroce, je lui fracture l'os de la joue avec ma droite et je gagne le combat. Suite à cela, Morais est passé chez les professionnels. Il a livré un seul combat et a accroché ses gants. En boxe olympique, j'ai fait une dizaine de combats, dont l'un avec le champion américain de ma catégorie, au Centre Robillard à Montréal. J'ai battu Michael Guess par décision unanime.»

Chez les pros

Jean-Paul Pétrin avait 20 ans et déjà, il ne pouvait plus boxer au Québec et ce, par manque d'adversaires de taille.

«J'ai livré mon dernier combat amateur aux Gants Dorés à Hull face à Marc Fabbi, de Sherbrooke. Il pesait 156 livres et moi 146. Je l'avais battu par décision en trois rondes. À l'issue de ce combat, je me suis dit: 'Tiens, tiens, je deviens professionnel.' La marche est plus haute: tu boxes sans casque protecteur, sans camisole et tes gants sont beaucoup plus légers. J'affronte un dénommé Stringher de Détroit à Ottawa. Je gagne par décision unanime en quatre rondes. À mon deuxième combat, à Montréal, je dois me mesurer à Don Poole. Il avait une fiche chez les amateurs de 45 combats et autant de KO! Chez les pros, il avait livré six combats et obtenu six KO dès le premier round! J'ai joué défensif face à Poole, me servant de mes *jabs* et de ma droite. J'arrache un verdict nul. À mes 10 premiers combats chez les pros, je n'ai jamais perdu. À cette époque, Mario Cusson était le champion canadien des mi-moyens (147 livres). J'étais classé premier aspirant et Dave Hilton junior était deuxième. J'aurais dû affronter Cusson. Cependant, à la suite d'une entente, on me fait affronter Hilton. À la suite d'un coup de tête de ce dernier, l'arbitre arrête le combat en sixième ronde et Hilgon gagne par TKO. Cette décision m'a fait très mal et m'a fait dégringoler au classement au septième rang. J'ai fait six ou sept autres combats, mais c'était très difficile de remonter au classement par la suite. J'ai accroché mes gants à l'âge de 27 ans, suite à une fracture de la jambe!

Un retour possible

Cependant, Jean-Paul Pétrin s'est toujours entraîné. Depuis les trois derniers mois, il a repris le goût de la boxe.

«Je suis maintenant à 155 livres et dans une forme splendide, comme je ne l'ai jamais été, et le goût de la boxe m'est revenu. Je m'entraîne au club de boxe MM de Michel Doucet à Gatineau. Vraiment, Jean-Bernard, je songe sérieusement à faire un retour dans le ring dans un avenir rapproché. Je veux tenter ma chance. On verra ce que ça donnera...»

Jean-Paul Pétrin, ce travailleur de la construction, est un athlète complet et de grande classe. Ses anciens entraîneurs sont là pour le prouver: les Rodolphe Huneault, Maurice Lévesque, Denis Léonard et Michel Doucet. Un gars sérieux, sobre, généreux de sa personne et têtu. Un retour dans le ring pour «Jay-Pee»? Moi j'y crois!



Marcel Fortin

collaboration spéciale

Excellente performance des raquetteurs locaux

Quelques raquetteurs locaux ont excellé lors du championnat international de raquette qui a eu lieu dernièrement à Andover, au Massachussetts.

Au relais 400 m mixte, l'équipe formée de **Marc-André Massé** et **Shayne Warden** (Troubadour) ainsi que d'**Anik LeBel** (Amis Choisis) et **Nathalie Robinson** (Troubadour) a décroché une médaille de bronze. Au relais 400 m féminin, **Nathalie Robinson** (Troubadour), **Anik LeBel** (Amis Choisis), **Susan Cook** (Voyageur) et **Nicole Bernier** (Marquette de Lachine) ont mérité la médaille d'argent.

Chez les seniors, **Serge Laurier** (Fleur de Lys) a remporté des médailles d'or et d'argent. **Nathalie Robinson** (Troubadour) a décroché l'or, l'argent et le bronze et **Susan Cook** (Voyageur) a mérité le bronze.

Guy Pichette (Amis Choisis) a mérité l'or au 8 km, chez les juniors A, tandis que **Shayne Warden** (Voyageur) et **Luc Gravelle** (Amis Choisis) ont mérité le bronze dans des épreuves de courtes distances.

Chez les juvéniles, quatre ans et moins, **Naithan Warden** (Voyageur) a décroché le bronze, **Nikolas Warden** (Voyageur) a mérité des médailles d'argent et de bronze chez les 5 à 7 ans, et chez les filles de 8 à 10 ans, **Céline Lalonde** et **Sarah Warden**, toutes deux du Voyageur, ont ramené respectivement l'argent et le bronze.

Par ailleurs, l'A.I.S.R. tiendra son gala sportif annuel le 15 mars prochain à la salle Saint-Jean-Bosco de Hull à compter de 18 h 30. Le coût d'admission est de 10 $ pour assister au banquet et de 2 $ pour la soirée dansante qui suivra. Pour information, il faut communiquer avec **Rachel Dubois** au 643-9517 ou avec **Gilles Larose** au 243-8227.

Marcel en bref

L'Intrépide l'emporte devant Ottawa-Ouest 5-4

L'Intrépide de l'Outaouais midget majeur AA a difficilement défait les Golden Knights d'Ottawa-Ouest 5-4 pour ainsi prendre une avance de 2-0 dans sa série demi-finale de quatre points dans la Ligue de hockey mineur du district d'Ottawa.

L'Intrépide triomphait des Golden Knights pour la première fois cette saison. Ottawa-Ouest était la seule formation que l'Intrépide n'avait pas vaincue en saison régulière. Les Golden Knights avaient gagné les trois matches disputés entre les deux formations.

Richard Leduc junior a mené la charge lors du match disputé dimanche à l'aréna Sabourin alors qu'il a récolté un doublé. Les autres marqueurs de l'Intrépide ont été **Sébastien Legault, Jacques Larivière junior** et **Éric Dubois**. **Pierre Strévez**, avec trois aides, a aussi excellé à l'attaque.

Les deux équipes s'affronteront à nouveau mercredi soir à compter de 20 h 20 à l'aréna Barbara Ann Scott et si un troisième match est nécessaire, il aura lieu à l'aréna Sabourin le dimanche 2 mars à compter de 15 h 20.

Les Griffons visent le premier rang

Alors qu'il n'y a plus qu'un tournoi à disputer pour compléter la saison régulière dans la Ligue collégiale de badminton du Québec, les Griffons du Collège de l'Outaouais espèrent toujours terminer au premier rang. Pour ce faire, les Griffons devront triompher de Bois-de-Boulogne par la marque de 6-3.

Lors du dernier tournoi, le Griffons ont subi un revers de 5-4 face à Bois-de-Boulogne. Les filles ont sauvé la barque grâce à des victoires de **Marie-Pierre Parenteau** et **Annie Laviolette** en simple féminin. Les deux autres victoires ont été l'oeuvre des duos **Thomas Jodoin-Marc Guévremont** et **Dominique Lauzon-Thiery Libersan** en double masculin.

Les Griffons ont ensuite triomphé de Maisonneuve par la marque de 6-3. Du côté féminin, **Annie Laviolette** et **Nadia Salvail** en ont fait voir de toutes les couleurs à leurs adversaires, l'emportant 15-0, 15-0. En double féminin, **Marie-Pierre Parenteau** et **Rachel Trottier** ont savouré la victoire, tandis qu'en simple masculin, **Sébastien Gravelle** et **Thiery Libersan** ont arraché deux grosses victoires.

Dans le dernier match face à Édouard Montpetit, les Griffons ont difficilement triomphé 5-4. Encore une fois, les filles se sont avérées les piliers de l'équipe. **Annie Laviolette** et **Marie-Pierre Parenteau** ont facilement dominé leurs adversaires en simple féminin.

Isolation Denis Lauzon et Nettoyeur Chatel en avant

L'Isolation Denis Lauzon et le Nettoyeur Chatel ont pris chacun une avance de 1-0 en série quart-de-finale trois-de-cinq dans la division COORS de la Ligue de hockey intermédiaire Molson de l'Outaouais.

Brian Shand et **Richard Racette** ont marqué un but chacun, tandis que **Marc Vincent** a complété le pointage et l'Isolation Denis Lauzon a eu raison du Côté Sports 5-1. Le seul but des perdants a été l'oeuvre de **Kevin Howard**.

Dans l'autre série, le Nettoyeur Chatel a difficilement défait les Aigles de l'Outaouais 3-2 en fusillade pour prendre les devants 1-0. **Pete Bellai, Patrick Matte** et **Stéphane Danis** ont marqué pour le Nettoyeur Chatel, tandis que la réplique est venue de **Denis Collard** et **Steve Piché**.

Badminton: bonne performance des Gatinois

Trois membres du Club de badminton de la Banque Nationale de Gatineau ont très bien fait lors d'un tournoi du réseau Black Knight qui a eu lieu à Saint-Eustache en fin de semaine.

En effet, **Alexandre Yergeau** (11 ans) a gagné le double masculin en plus d'être finaliste en simple masculin. **Mathieu Robertson** (10 ans) a été finaliste en double mixte en plus de terminer au troisième rang en double masculin en compagnie de **Piéric Langlais-Gagné** (10 ans).

Les petits bonshommes

HAGAR DUNOR



PEANUTS



PHILOMÈNE



BLONDINETTE



GARFIELD



SAVATE



FERDINAND



LE FANTÔME



Les statistiques



Serge Lafortune



Jean-Michel Gauthier

LIGUE NATIONALE

Association est

Section nord-est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	P	N	Extérieur G	P	N	Séq
Buffalo	61	32	19	10	180	151	74	20	7	6	12	12	4	G 2
Pittsburgh	60	31	24	5	216	195	67	18	9	3	13	15	2	P 2
Hartford	60	24	28	8	172	190	56	17	10	2	7	18	6	G 2
Montréal	62	22	29	11	191	220	55	14	14	4	8	15	7	P 1
Ottawa	**60**	**20**	**27**	**13**	**168**	**175**	**53**	**11**	**14**	**7**	**9**	**13**	**6**	**P 1**
Boston	61	20	33	8	173	217	48	10	16	6	10	17	2	N 1

Section atlantique

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	P	N	Extérieur G	P	N	Séq
Philadelphie	61	35	17	9	198	152	79	18	9	5	17	8	4	G 2
Floride	62	28	19	15	172	145	71	15	8	6	13	11	9	N 1
New Jersey	59	29	18	12	156	139	70	14	7	9	15	11	3	P 1
Rangers N.Y.	63	28	26	9	204	176	65	15	11	5	13	15	4	P 3
Tampa Bay	60	24	29	7	168	185	55	11	12	7	13	17	0	G 4
Washington	60	23	30	7	154	171	53	12	12	3	11	18	4	N 1
Islanders N.Y.	60	20	30	10	162	177	50	14	14	3	6	16	7	G 1

Association ouest

Section centrale

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	P	N	Extérieur G	P	N	Séq
Dallas	63	37	22	4	190	153	78	18	11	2	19	11	2	G 3
Détroit	60	29	19	12	191	143	70	15	9	6	14	10	6	G 1
St. Louis	64	28	28	8	190	196	64	13	17	3	15	11	5	P 2
Phoenix	61	27	30	4	174	189	58	13	16	4	14	14	0	P 2
Chicago	62	25	29	8	164	161	58	11	17	3	14	12	5	P 1
Toronto	61	23	36	2	180	216	48	14	15	0	9	21	2	G 1

Section pacifique

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Domicile G	P	N	Extérieur G	P	N	Séq
Colorado	60	38	14	8	206	141	84	19	5	4	19	9	4	G 6
Edmonton	62	29	27	6	193	184	64	18	12	2	11	15	4	P 2
Calgary	62	25	30	7	167	181	57	17	12	2	8	18	5	G 1
Vancouver	60	27	31	2	193	207	56	15	12	1	12	19	1	P 2
Anaheim	61	25	30	6	176	184	56	17	12	2	8	18	4	G 2
Los Angeles	62	21	33	8	163	206	50	13	12	5	8	21	3	G 2
San Jose	61	21	33	7	157	204	49	11	15	3	10	18	4	N 1

Comparaisons avec 1995-96

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts	G	P	N	G	P	N	Séq
Ottawa	60	12	45	3	142	227	27	3	20	3	9	25	0	P 2
Montréal	62	30	25	7	204	193	67	16	8	5	14	17	2	P 1

Classement général

Association est

	Mj	Pts
MS-1. Philadelphie	61	79
MS-2. Buffalo	61	74
3. Floride	62	71
4. New Jersey	59	70
5. Pittsburgh	60	67
6. Rangers N.Y.	63	65
7. Hartford	60	56
8. Montréal	62	55
9. Tampa Bay	60	55
10. Ottawa	**60**	**53**
11. Washington	60	53
12. Islanders N.Y.	60	50
13. Boston	61	48

Association ouest

	Mj	Pts
MS-1. Colorado	60	84
MS-2. Dallas	63	78
3. Détroit	60	70
4. Edmonton	62	64
5. St. Louis	64	64
6. Phoenix	61	58
7. Chicago	62	58
8. Calgary	62	57
9. Vancouver	60	56
10. Anaheim	61	56
11. Los Angeles	62	50
12. San Jose	61	49
13. Toronto	61	48

MS-Meneurs de section classés 1re et 2e

Meneurs

(Sans les matches d'hier)

	B	A	Pts
Mario Lemieux, Pit	43	54	97
Jaromir Jagr, Pit	45	42	87
Teemu Selanne, Ana	36	46	82
Wayne Gretzky, RNY	17	61	78
Mats Sundin, Tor	33	41	74
Brendan Shanahan, Dét	40	31	71
Paul Kariya, Ana	30	40	70
Steve Yzerman, Dét	16	54	70
John LeClair, Phi	37	32	69
Ron Francis, Pit	21	47	68
Mark Messier, RNY	32	34	66
Keith Tkachuk, Pho	37	28	65
Brett Hull, StL	35	30	65
Adam Oates, Bos	18	47	65
Zigmund Palffy, INY	32	32	64
Vin. Damphousse, Mon	21	42	63
Brian Leetch, RNY	17	46	63
Pierre Turgeon, StL	19	43	62
Mark Recchi, Mon	27	33	60
Alex. Mogilny, Van	26	34	60
Doug Gilmour, Tor	15	45	60
Peter Bondra, Was	36	23	59
Mike Modano, Dal	26	33	59
Joe Sakic, Col	16	43	59

Calendrier

Dimanche 23 février

Pittsburgh 1 Islanders N.Y. 4
San Jose 3 Tampa Bay 4
Edmonton 1 Dallas 6
Calgary 5 St. Louis 3
Boston 1 Buffalo 5
Rabgers N.Y. 1 Philadelphie 2
Vancouver 2 Anaheim 5
Ottawa 3 Colorado 4

Lundi 24 février

Boston 3 Washington 3
Détroit 5 Phoenix 3

Mardi 25 février

St. Louis 2 Tampa Bay 3
San Jose 2 Floride 2
Dallas 1 Chicago 0
Montréal 3 Vancouver 1 (en 3e)
Colorado à Los Angeles, 22h30

Mercredi 26 février

Chicago à Hartford, 19h30
Philadelphie à **Ottawa**, 19h30
New Jersey à Islanders N.Y., 19h30
Washington à Toronto, 19h30
Phoenix à Calgary, 21h30
Edmonton à Anaheim, 22h30

Jeudi 27 février

Tampa Bay à Boston, 19h30
Buffalo au New Jersey, 19h30
St. Louis en Floride, 19h30
Pittsburgh à Détroit, 19h30
Dallas au Colorado, 21h
Phoenix à Vancouver, 22h
Edmonton à Los Angeles, 22h30

Vendredi 28 février

San Jose à Hartford, 19h
Islanders N.Y. à **Ottawa**, 19h30
Anaheim à Washington, 19h30
Montréal à Calgary, 21h30

Samedi 1er mars

Pittsburgh au New Jersey, 13h
Philadelphie à Boston, 15h
Floride à Tampa Bay, 15h
Rangers N.Y. à Détroit, 15h
Chicago au Colorado, 15h
Buffalo à **Ottawa**, 19h30
San Jose à Toronto, 19h30
Dallas à Calgary, 20h
Montréal à Edmonton, 21h30
Los Angeles à Vancouver, 22h30

Dimanche 2 mars

Philadelphie à Hartford, 13h30
Islanders N.Y. à Washington, 13h30
Anaheim à Detroit, 20h
Chicago à Phoenix, 20h

Lundi 3 mars

San Jose à Rangers N.Y., 19h30
Boston à Toronto, 19h30
Vancouver au Colorado, 21h

Mardi 4 mars

New Jersey à Pittsburgh, 19h30
Tampa Bay à Islanders N.Y., 19h30
Calgary à Washington, 19h30
Los Angeles à Edmonton, 21h30

Classements de hockey

Ligue américaine

Association nord

Section canadienne

	Pj	G	P	N	Bp	Bc	P
St. John's	59	28	24	7	196	194	67
Saint-Jean	56	19	27	10	183	195	50
Hamilton	58	19	33	6	166	208	47
Frédéricton	57	19	33	5	172	210	45

Section Empire State

	Pj	G	P	N	Bp	Bc	P
Rochester	57	29	22	6	199	186	65
Syracuse	59	27	25	7	197	196	61
Albany	54	26	22	6	188	161	60
Adirondack	58	24	25	9	178	190	58
Binghamton	58	21	29	8	184	224	52

Association sud

Section Nouvelle-Angleterre

	Pj	G	P	N	Bp	Bc	P
Worcester	60	33	23	4	195	180	74
Portland	62	30	25	7	215	191	72
Springfield	59	28	24	7	191	179	65
Providence	59	26	32	1	194	220	54

Section mid-atlantique

	Pj	G	P	N	Bp	Bc	P
Philadelphie	59	38	14	7	244	169	85
Hershey	62	35	20	7	214	165	81
Kentucky	59	30	23	6	219	208	66
Baltimore	60	20	33	7	168	206	49
Caroline	58	19	35	2	194	216	43

Un point pour une défaite en prolongation.

Lundi 24 février

Portland 3 Saint-Jean 3
Providence 2 St. John's 3

Mardi 25 février

Portland 4 Frédéricton 2
Caroline 3 Kentucky 6

Mercredi 26 février

Syracuse à Albany
St. John's à Frédéricton
Hamilton à Philadelphie
Saint-Jean à Providence
Springfield à Worcester

Ligue internationale

Association est

Section nord-est

	Pj	G	P	Df	Bp	Bc	P
Détroit	60	41	12	7	197	146	89
Orlando	60	40	16	4	233	170	84
Québec	**60**	**32**	**20**	**8**	**204**	**186**	**72**
Cincinnati	58	31	21	6	172	167	68
Gr. Rapids	60	29	24	7	185	185	65

Section centrale

	Pj	G	P	Df	Bp	Bc	P
Indianapolis	61	33	23	7	225	170	73
Cleveland	59	28	23	8	205	201	64
Michigan	57	25	26	6	149	175	56
Fort Wayne	58	22	29	7	162	224	51

Association ouest

Section mid-ouest

	Pj	G	P	Df	Bp	Bc	P
San Antonio	59	34	20	5	210	200	73
Milwaukee	60	29	24	7	188	211	65
Chicago	61	28	28	5	212	231	61
Kansas City	60	23	24	13	189	211	59
Manitoba	58	22	27	9	184	215	53

Section ouest

	Pj	G	P	Df	Bp	Bc	P
Long Beach	58	37	14	7	215	172	81
Houston	61	33	22	6	181	167	72
Utah	61	31	26	4	199	195	66
Las Vegas	58	28	25	5	188	212	61
Phoenix	61	19	34	8	174	234	46

Df-Un point est accordé pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

Mardi 25 février

Orlando 4 **Québec 2**
Manitoba 4 Indianapolis 3 (F)
Michigan à Las Vegas

Mercredi 26 février

Chicago à Phoenix
Détroit à Fort Wayne
Long Beach à Kansas City
Milwaukee à Cleveland
Medicine Hat à Moose Jaw
Spokane à Prince George

Ligue midget AAA

Séries éliminatoires

(Séries 4-de-7)

Montréal-Bourassa vs Gatineau

Mardi 25 février

Mon.-Bourassa 3 **Gatineau 0**
(Mon.-Bourassa mène la série 1-0)

Jeudi 27 février

Gatineau à Mon.-Bourassa, 19h30

Vendredi 28 février

Montréal-Bourassa à **Gatineau**, 20h

Dimanche 2 mars

Gatineau à Montréal-Bourassa, 19h

Lac St-Louis vs L.L.L.

Mardi 25 février

Lac St-Louis 5 L.L.L. 4
(Lac St-Louis mène la série 1-0)

Cap-de-la-Madeleine vs Ste-Foy

Mardi 25 février

Cap-de-la-Madeleine 3 Ste-Foy 2
(Cap-de-la-Mad. mène la série 1-0)

Jonquière vs Charles-Lemoyne

Mardi 25 février

Jonquière 3 C.-Lemoyne 4 (P)
(Charles-Lemoyne mène la série 1-0)

Ligue centrale junior A

Section Robinson

	Pj	G	P	Df	Bp	Bc	P
A-Ottawa	49	26	16	7	138	146	59
A-Gloucester	49	24	21	4	185	202	52
A-Cornwall	49	24	22	3	191	188	51
Cumberland	48	14	27	7	181	243	35
Hawkesbury	48	9	35	4	139	242	22

Section Yzerman

	Pj	G	P	Df	Bp	Bc	P
A-Smiths Falls	49	38	6	5	254	154	81
A-Kanata	49	38	8	3	237	157	79
A-Brockville	49	26	17	6	217	192	58
A-Nepean	49	25	21	3	219	211	53
Pembroke	49	20	22	7	151	178	47

Df-Un point pour une défaite en prolongation ou en fusillade.

A-Assurés d'une place en séries.

Mercredi 26 février

Nepean à Ottawa, 19h30

Ligue universitaire

Match suicide

Mardi 25 février

Univ. d'Ottawa 2 Univ. McGill 7

Ligue mineure du district d'Ottawa

Midget AA majeur

Classement final

	Pj	G	P	Df	Bp	Bc	P
Kingston	36	29	3	4	171	67	62
Outaouais Maj.	36	30	5	1	190	71	61
Ottawa ouest	36	26	7	3	186	87	55
Ottawa sud	36	21	9	6	151	97	46
Gloucester	36	19	11	6	124	94	44
Outaouais min.	36	19	12	5	144	102	43
District III	36	12	21	3	104	126	27
Kanata	36	7	26	3	89	150	17
Nepean	36	4	27	5	67	181	13
Rideau St-Lau.	36	6	28	2	77	172	14
Seaway	36	4	28	4	66	205	12

Ligue junior de l'Ouest

Section est

	Pj	G	P	N	Bp	Bc	P
Brandon	63	42	20	1	298	176	85
Régina	63	40	21	2	299	221	82
Swift Current	63	39	20	4	281	208	82
Moose Jaw	63	31	25	7	239	201	69
Prince Albert	64	26	30	8	207	231	60
Saskatoon	63	17	41	5	200	290	39

Section centrale

	Pj	G	P	N	Bp	Bc	P
Lethbridge	62	41	20	1	285	216	83
Red Deer	63	35	25	3	266	266	73
Medicine Hat	63	34	28	1	235	237	69
Calgary	66	15	47	4	178	319	34
Edmonton	64	11	51	2	202	350	24

Section ouest

	Pj	G	P	N	Bp	Bc	P
Portland	60	41	15	4	262	162	86
Seattle	63	37	23	3	273	217	77
Spokane	61	29	28	4	216	199	62
Kelowna	64	29	33	2	258	285	60
Kamloops	63	24	34	5	229	255	53
Prince George	62	24	34	4	211	253	52
Tri-cities	62	18	38	6	195	248	42

Mardi 25 février

Portland à Kelowna

Hockey junior

Ligue junior majeur du Québec

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Granby	64	41	17	6	275	194	88
Hull	**63**	**41**	**19**	**3**	**305**	**192**	**85**
Val-d'Or	62	36	24	2	229	188	74
Drummondville	64	31	32	1	277	274	63
Laval	64	24	37	3	238	286	51
Sherbrooke	64	22	41	1	190	268	45
Rouyn-Noranda	63	16	42	5	160	278	37

Section Frank-Dilio

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Victoriaville	61	38	19	4	259	182	80
Shawinigan	62	34	23	5	244	218	73
Chicoutimi	64	34	27	3	246	203	71
Halifax	62	33	25	4	229	222	70
Rimouski	65	31	29	5	266	233	67
Beauport	62	22	38	2	195	244	46
Moncton	62	15	45	2	180	311	30

Calendrier de la LHJMQ

Samedi 22 février

Laval 4 Chicoutimi 2
Halifax 8 Rouyn-Noranda 5
Val-d'Or 9 Moncton 3

Dimanche 23 février

Hull 4 Drummondville 1
Beauport 1 Granby 7
Rouyn-Noranda 3 Halifax 4 (P)
Moncton 3 Val-d'Or 6
Shawinigan 5 Rimouski 6
Victoriaville 5 Sherbrooke 7

Lundi 24 février

Moncton 3 **Hull 2**

Mardi 25 février

Granby 4 Chicoutimi 7
Sherbrooke 3 Drummondville 4
Rimouski 3 Shawinigan 5

Mercredi 26 février

Val-d'Or à **Hull**, 19h30

Jeudi 27 février

Laval à Moncton, 19h

Vendredi 28 février

Laval à Halifax, 19h
Beauport à Rimouski, 19h30
Drummondville à Rouyn-Noranda, 20h
Sherbrooke à Shawinigan, 20h
Chicoutimi à Val-d'Or, 20h
Hull à Victoriaville, 20h

Samedi 1er mars

Beauport à Halifax, 19h
Granby à Moncton, 19h
Drummondville à Rouyn-Nor., 19h
Shawinigan à Victoriaville, 20h

Dimanche 2 mars

Granby à Halifax, 14h
Chicoutimi à Laval, 16h
Shawinigan à Sherbrooke, 16h

Lundi 3 mars

Victoriaville à Beauport, 19h30

Mardi 4 mars

Moncton à Shawinigan, 19h30

Mercredi 5 mars

Victoriaville à Chicoutimi, 19h30
Hull à Drummondville, 19h30
Beauport à Val-d'Or, 19h30

Jeudi 6 mars

Halifax à Rimouski, 19h30
Moncton à Sherbrooke, 19h30

Vendredi 7 mars

Rimouski à **Hull**, 19h30
Victoriaville à Laval, 19h30
Halifax à Chicoutimi, 20h
Val-d'Or à Drummondville, 20h
Moncton à Granby, 20h
Beauport à Rouyn-Noranda, 20h
Sherbrooke à Shawinigan, 20h

Meneurs de la LHJMQ

	Mj	B	A	P
Pavel Rosa, Hul	**61**	**56**	**78**	**134**
Martin Ménard, Hul	**53**	**51**	**73**	**124**
Daniel Corso, Vic	54	51	68	119
Daniel Brière, Dru	53	49	70	119
Martin Chouinard, Gra	63	37	78	115
Éric Normandin, Rim	60	42	69	111
Éric Bélanger, Rim	57	33	69	102
Philippe Audet, Gra	61	48	51	99
Vincent Lecavalier, Rim	59	38	56	94
J.-P. Dumont, VdO	54	38	54	92
Guy Loranger, Sha	62	37	54	91
Frédéric Bouchard, Chi	50	29	61	90
Denis Hamel, Chi	64	45	41	86
Lubos Bartecko, Dru	53	38	48	86
Dominic Perna, Lav	64	38	48	86

Meneurs de la LHO

(Sans les matches d'hier)

	Mj	B	A	P
Marc Savard, Osh	56	35	77	112
Joe Thornton, SSM	51	33	71	104
Alyn McCauley, Ott	**45**	**50**	**51**	**101**
Trevor Letowski, Sar	49	30	66	96
Jan Bulis, Bar	59	38	57	95
Richard Uniacke, SSM	58	37	57	94
Todd Norman, Gue	59	45	47	92
Joe Seroski, SSM	53	47	43	90
Jon Sim, Sar	58	50	36	86
Matt Cooke, Win	58	40	44	84
Daniel Tkaczuk, Bar	55	42	40	82
Wes Mason, Sar	58	40	40	80
Sean Venedam, Sud	56	31	48	79
Cameron Mann, Pet	44	30	45	75
Colin Chaulk, Kin	56	25	50	75
Ryan Pawluk, Win	57	32	42	74
Alex. Volchkov, Bar	49	25	49	74
Joel Trottier, Ott	**50**	**37**	**35**	**72**
Dave Duerden, Pet	59	34	38	72
Brian Wesenberg, Gue	57	35	36	71

Calendrier de la LHO

Samedi 22 février

Ottawa 10 Owen Sound 2
Sudbury 2 North Bay 3
Kingston 7 Belleville 1
Kitchener 3 Détroit 3

Dimanche 23 février

Ottawa 6 Érié 2
Kitchener 1 Windsor 11
Owen Sound 2 Détroit 4
Sudbury 3 Barrie 7
London 4 Guelph 6
Kingston 5 Oshawa 8
Sarnia 1 Sault-Ste-Marie 4

Mardi 25 février

Barrie 0 Érié 5
Kitchener 3 Sudbury 2

Mercredi 26 février

Oshawa à Belleville, 19h30
Sault-Ste-Marie à London, 19h30

Jeudi 27 février

Belleville à Peterborough, 19h30
Sault-Ste-Marie à Windsor, 19h30

Vendredi 28 février

Sudbury à **Ottawa**, 19h30
Owen Sound à Guelph, 19h30
Oshawa à Kingston, 19h30
Barrie à Kitchener, 19h30
Windsor à London, 19h30
Érié à Sarnia, 19h30

Samedi 1er mars

Sault-Ste-Marie à Détroit, 14h
Sudbury à Belleville, 19h30
Ottawa à Kingston, 19h30
Kitchener à Owen Sound, 19h30
North Bay à Peterborough, 19h30
London à Sarnia, 19h30

Ligue de l'Ontario

Section est

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Ottawa	**60**	**44**	**10**	**6**	**291**	**165**	**94**
Oshawa	57	35	16	6	247	177	76
Peterborough	59	34	23	2	225	214	70
Kingston	58	23	29	6	231	246	52
Belleville	57	19	31	7	210	237	45
North Bay	62	13	42	7	198	320	33

Section centrale

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Kitchener	59	33	19	7	251	211	73
Barrie	60	30	22	8	242	216	68
Guelph	59	30	24	5	263	231	65
Owen Sound	58	26	31	1	237	279	53
Érié	61	21	34	6	228	243	48
Sudbury	57	18	32	7	224	263	43

Section ouest

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Sault-Ste-Marie	58	33	16	9	263	198	75
Sarnia	58	34	19	5	253	215	73
Windsor	59	25	26	8	266	249	58
Détroit	60	24	30	6	202	233	54
London	60	10	48	2	191	329	22

Aujourd'hui

Hockey

Ligue nationale

Philadelphie à Ottawa

19 h 30, CHRO

Curling

Le tournoi des coeurs Scott

15 h 30 et 21 h, RDS et TSN

à la télé

Rendements

Sénateurs d'Ottawa

	B	A	P	Pé
19. Alexei Yashine	28	26	54	32
11. Daniel Alfredsson	21	33	54	24
91. Alexandre Daigle	22	19	41	27
7. R. Cunneyworth	10	22	32	68
28. Steve Duchesne	10	22	32	30
10. Andreas Dackell	10	15	25	6
43. Sergei Zholtok	9	14	23	17
6. Wade Redden	3	19	22	32
26. Shaun Van Allen	7	12	19	24
33. Jason York	4	15	19	46
27. Janne Laukkanen	3	16	19	52
15. Shawn McEachern	6	11	17	14
17. Tom Chorske	10	6	16	8
42. Denny Lambert	3	13	16	156
25. Bruce Gardiner	6	5	11	35
76. Radek Bonk	4	7	11	10
23. Christer Olsson	2	4	6	8
2. Lance Pitlick	4	1	5	74
38. Jason Zent	3	2	5	9
20. Denis Chassé	1	4	5	19
3. Frank Musil	0	5	5	50
1. Damian Rhodes	0	2	2	2
21. Dennis Vial	0	1	1	25
44. Radim Bicanek	0	0	0	4
4. Sean Hill	0	0	0	4
94. Stanislav Neckar	0	0	0	2
26. Philip Crowe	0	0	0	20
31. Ron Tugnutt	0	0	0	0

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
1. Damian Rhodes	2845	127	1	2,68
35. Ron Tugnutt	897	46	0	3,42

Canadien de Montréal

(Sans le match d'hier)

	B	A	P	Pé
25. V. Damphousse	21	42	63	66
8. Mark Recchi	27	33	60	46
49. Brian Savage	22	34	56	33
11. Saku Koivu	13	30	43	22
26. Martin Rucinsky	20	20	40	34
44. Stéphane Richer	16	19	35	24
18. Valeri Bure	10	12	22	4
38. Vladimir Malakhov	7	15	22	35
5. Stéphane Quintal	5	13	18	71
42. Darcy Tucker	5	11	16	88
30. Turner Stevenson	5	11	16	81
27. Shayne Corson	5	10	15	60
24. Scott Thornton	8	6	14	84
43. Patrice Brisebois	2	11	13	20
27. David Wilkie	5	8	13	59
17. Benoît Brunet	7	5	12	8
28. Marc Bureau	5	6	11	10
71. Séb. Bordeleau	2	9	11	2
34. Peter Popovic	1	9	10	20
22. Chris Murray	4	2	6	85
36. Murray Baron	1	6	7	107
35. Jassen Cullimore	1	6	7	30
52. Craig Rivet	0	4	4	27
48. François Groleau	0	0	0	4
32. Brad Brown	0	0	0	22
41. Jocelyn Thibault	0	0	0	0
60. José Théodore	0	0	0	0

Gardiens

	Min	Bc	Bl	Moy
41. Jocelyn Thibault	2274	118	0	3,11
60. José Théodore	734	45	0	3,68

Olympiques de Hull

	B	A	P	Pé
Pavel Rosa	56	78	134	56
Martin Ménard	51	73	124	49
Jonathan Delisle	32	46	78	193
Donald MacLean	30	43	73	65
Peter Worrell	16	39	55	460
Steven Low	15	38	53	146
Mathieu Descôteaux	10	33	43	116
Martin Éthier	13	29	42	164
Mario Larocque	9	33	42	144
Marty Johnston	13	21	34	75
Francis Bélanger	12	11	23	117
Christian Dubé	10	10	20	21
Éric Naud	8	11	19	162
Éric Hunter	8	10	18	46
Ryan Lauzon	7	10	17	10
Colin White	3	12	15	223
Alexandre Couture	2	12	14	16
Francis Nault	5	5	10	31
Jaret Sledz	2	8	10	51
Alexandre Audet	3	3	6	24
Yannick Dupuis	1	0	1	2
Alexandre Tomaras	0	1	1	4
Kevin Brochu	0	1	1	47
Martin Biron	0	1	1	20
Christian Bronsard	0	1

Les statistiques

Sommaires

Ligue nationale

Blues 2 Lightning 3

Première période

1. Tampa Bay, Andersson 4 (Zamuner) 0:13
2. Tampa Bay, Langkow 12 (Houlder et Bannister) 1:50
3. St. Louis, Hull 36 (Courtnall et Pronger) 2:21

Pénalités – Bergevin StL 4:16, Selivanov TB 7:30.

Deuxième période

4. Tampa Bay, Ciccarelli 25 (Gratton et Cullen) ..... 17:29 (an)

Pénalités – Gratton TB 0:20, Kravchuk StL 2:51, Poeschek TB 7:33, MacInnis StL 17:01.

Troisième période

5. St. Louis, Hull 37 (Courtnall et Turgeon) 0:20

Pénalité – Aucune.

Tirs au but

St. Louis	10	13	12	35
Tampa Bay	15	11	3	29

Gardiens – St. Louis: Fuhr (P,26-20-8); Tampa Bay: Tabaracci (G,17-22-5).

Avantages numériques – St. Louis: 0-3; Tampa Bay: 1-3.

Arbitre – Dave Jackson. **Juges de lignes** – Kevin Collins, Pierre Racicot.

Assistance – 16 439.

Sharks 2 Panthers 2

Première période

1. San Jose, Friesen 19 (Kozlov et Nolan) ..... 10:48 (an)
2. Floride, Mellanby 23 (Lowry et Laus) 11:17

Pénalités – Gill SJ 0:29, Lindsay Flo 10:12, Hunter SJ, Laus Flo majeures 13:59, Nolan SJ, Carkner Flo 16:17, Jovanovski Flo 19:42.

Deuxième période

3. San Jose, Nolan 26 (Friesen et Kozlov) 0:21

Pénalités – Bodgers SJ 3:14, Nemirovsky Flo 5:28, Nolan SJ, Murphy Flo, Carkner Flo, Granato SJ, Friesen SJ 6:11, Nolan SJ 8:33, Nicholls SJ, Svehla Flo, Granato SJ inconduite 10:34, Lindsay Flo, Hunter SJ inconduite 18:14.

Troisième période

4. Floride, Nemirovsky 4 (Lowry et Straka) 1:34

Pénalités – Sutter SJ 6:01, Svehla Flo 7:24, Niedermayer Flo 9:32, Errey SJ 12:31, Turcotte SJ 13:04.

Prolongation

Aucun but.

Pénalités – Nicholls SJ (pénalité de match), McSorley SJ, Laus Flo inconduite, Jovanovski Flo mineure, inconduite 1:58.

Tirs au but

San Jose	13	9	14	4–40
Floride	8	11	11	3–33

Gardiens – San Jose: Hrudey (N,14-18-4); Floride: Fitzpatrick (N,8-5-7).

Avantages numériques – San Jose: 2-6; Floride: 0-7.

Arbitre – Rob Shick. **Juges de lignes** – Scott Driscoll, Bob Hodges.

Assistance – 14 703.

Lundi

Red Wings 5 Coyotes 3

Première période

1. Phoenix, Roenick 17 (Janney et Tkachuk) 1:53
2. Détroit, McCarty 15 (Shanahan et Larionov) ..... 5:50 (an)
3. Détroit, Shanahan 39 (Yzerman) ..... 11:50 (an)
4. Détroit, McCarty 16 (Larionov et Shanahan) 17:27
5. Détroit, Kozlov 20 (Sandstrom et Yzerman) 17:59

Pénalités – Maciver Pho 4:54, Lapointe Dét 6:16, Manson Pho 7:08, King Pho 11:22, Maciver Pho 14:08, Larionov Dét 14:51.

Deuxième période

6. Phoenix, Roenick 18 (Tkachuk et Khabibulin) 3:14

Pénalités – Kocur Dét 3:33, Rouse Dét 4:44, Kozlov Dét 13:07, Yzerman Dét 15:11, Maltby Dét, Tkachuk Pho mineure, inconduite 17:19.

Troisième période

7. Phoenix, Maciver 4 (Roenick et Janney) 10:54
8. Détroit, Shanahan 40 ..... 18:18

Pénalités – McCarty Dét, Stapleton Pho inconduite, Ronning Pho 2:16, Fedorov Dét, Drake Pho 4:20, Konstantinov Dét 14:04, Konstantinov Dét majeure, Roenick Pho mineure, majeure, inconduite 18:52, Shanahan Dét 18:58.

Tirs au but

Détroit	16	9	10	35
Phoenix	15	18	9	42

Gardiens – Détroit: Osgood (G,19-10-6); Phoenix: Khabibulin (P,19-27-3).

Avantages numériques – Détroit: 2-6; Phoenix: 0-7.

Arbitre – Don Koharski. **Juges de lignes** – Jay Sharrers, Shane Heyer.

Assistance – 16 210.

Ligue internationale

Solar Bears 4 Rafales 2

Première période

1. Québec, Ruff 27 (Larouche) 3:47

Pénalités – Buchanan Orl, Visheau Qué majeures 1:00, Ruff Qué 6:38, Visheau Qué 8:43, Armstrong Orl 11:43.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalité – Aucune.

Troisième période

2. Orlando, Boyer 22 (McDonough) 5:51
3. Orlando, Fairchild 2 ..... 6:22
4. Orlando, Armstrong 4 (Fairchild et Beaufait) 11:34
5. Québec, Bélanger 23 (Metropolit et Richard) 13:34
6. Orlando, Fairchild 3 (Beaufait et Ferner) ..... 19:58 (fd)

Pénalités – Fairchild Orl 1:51, Jennings Qué 8:26, M.Roberge Qué inconduite, Québec banc (purgée par Gretzky) 15:36.

Tirs au but

Orlando	8	6	9	23
Québec	9	12	5	26

Gardiens – Orlando: Bester (G,28-9-2); Québec: Beauregard (P,29-12-8).

Avantages numériques – Orlando: 0-4; Québec: 0-2

Arbitres – Marc Joannette. **Juges de lignes** – Jonny Murry, Eric Furlatt.

Assistance 10 041.

Curling

Tournoi des coeurs Scott

Disputé à Vancouver, C.-B.

Après 10 bouts

	G	P
Ontario (Goring)	5	1
Alberta (Borst)	5	2
Saskatchewan (Schmirler)	4	2
Canada (Bodogh)	3	3
Manitoba (Harvey)	3	3
Québec (Osborne)	3	3
Terre-Neuve (Phillips)	3	3
Nouvelle-Écosse (Jones)	3	4
Île-du-Pr.-Édouard (MacPhee)	3	4
Territoires du N.-O.(Kaylo)	3	4
Col.-Britannique (Owen)	2	4
Nouveau-Brunswick (Hanlon)	1	5

Sommaires

Dixième bout

Î.-P.-É.	000	200	120	1–6
Territoires N.-O	001	011	001	0–4
Alberta	200	010	020	01–6
Nlle-Écosse	010	001	101	10–5
Québec	102	103	001	0–8
Canada	010	030	210	2–9
Terre-Neuve	001	010	200	x–4
Ontario	010	101	022	x–7

Tennis

Tournoi en salle d'Italie

Disputé au Assago Forum de Milan, Italie. BOurse de 615 000 $ US:

Simple, premier tour

Goran Ivanisevic **(1)**, Croatie, bat Andrei Olhovskiy, Russie, 7-6 (7-2), 6-7 (2-7), 6-2.
Cedric Pioline, France, bat Omar Camporese, Italie, 4-6, 6-4, 6-1.
Arnaud Boetsch, France, bat Karim Alami, Maroc, 6-2, 6-2.
Marzio Martelli, Italie, bat Marc-Kevin Goellner, Allemagne, 2-6, 6-4, 6-4.
David Prinosil, Allemagne, bat Michael Stich **(5)**, Allemagne, 5-7, 6-4, 6-2.
Mark Philippoussis, Australie, bat Daniele Musa, Italie, 6-1, 6-3.

Championnats Advanta

Disputés à Philadelphie, Pennsylvannie. Bourse de 714 250 $ US:

Simple, premier tour

Todd Woodbridge, Australie **(6)**, bat Andrei Chesnikov, Russie, 6-3, 2-0.
Byron Black, Zimbabwe, bat Richard Fromberg, Australie, 6-4, 6-3.
Grant Stafford, AFS, bat Alex Radulescu, Allemagne, 6-4, 6-2.
Patrick Rafter, Australie, bat Mark Woodforde, Australie, 6-2, 6-2.

Ski nordique

Championnats mondiaux

Disputés à Trondheim, Norvège:

Messieurs

15 kilomètres

1. Bjorn Dahlie, Norvège, 1 heure, 0 minutes, 11.1 secondes
2. Mika Myllyla, Finlande à 50,1 sec.
3. Alexei Prokurorov, Rus. ....à 50.7
4. Thomas Alsgaard, Nor. ..à 1 min., 10.9 sec.
5. Fulvio Valbusa, Ita. .....à 1:13.3
6. Jari Isometsa, Fin. ..... à 1:18.9
7. Anders Bergstrom, Suè. ..à 1:34.6
8. Vladimir Smirnov, Kaz. ....à 1:50.8
9. Alois Stadlober, Aut. .....à 2:07.9
10. Silvio Fauner, Ita. .....à 2:17.7
11. Henrik Forsberg, Suè. ....à 2:18.2
12. Giorgio Di Centa, Ita. ....à 2:36.9
13. Sami Repo, Fin. .....à 2:43.3
14. Sergei Tchepikov, Rus. ..à 3:03.4
15. Ivan Batory, Slo. .....à 3:10.3
16. Sture Sivertsen, Nor. .....à 3:15.7
17. Mat. Fredriksson, Suè. ..à 3:19.1
18. L. Buchta, Rép. tch. .....à 3:19.7
19. Johann Muhlegg, All. ....à 3:48.6

Canadiens

42. Chris Blanchard, Pointe-Claire, 5:37.8
51. Robin McKeever, Calgary, 6:18.6
55. Guido Visser, Bromont, 6:26.9.

Hippodrome d'Aylmer

MERCREDI Paris inter-pistes

13 h 00 Gulfstream (T)
16 h 00 Santa Anita (T)
19 h 30 Windsor (H)
19 h 30 Meadowlands (H)

HIPPODROME D'AYLMER 788, ch. Aylmer, Aylmer 778-0500

Basketball

Association nationale

Association est

Section atlantique

	G	P	Moy.	Diff
Miami	42	13	,764	—
New York	40	16	,714	2 ½
Orlando	28	25	,528	13
Washington	25	30	,455	17
New Jersey	17	38	,309	25
Philadelphie	14	39	,264	27
Boston	11	43	,204	30 ½

Section centrale

	G	P	Moy.	Diff
Chicago	49	6	,891	—
Détroit	40	14	,741	8 ½
Atlanta	35	18	,660	12 ½
Charlotte	35	22	,614	15
Cleveland	30	24	,556	18 ½
Indiana	25	29	,463	23 ½
Milwaukee	25	29	,463	23 ½
Toronto	**20**	**35**	**,364**	**29**

Association ouest

Section mid-ouest

	G	P	Moy.	Diff
Utah	39	15	,722	—
Houston	37	19	,661	3
Minnesota	27	27	,500	12
Dallas	19	34	,358	19 ½
Denver	17	40	,298	23 ½
San Antonio	13	41	,241	26
Vancouver	11	47	,190	30

Section pacifique

	G	P	Moy.	Diff
Seattle	39	15	,722	—
Lakers L.A.	38	17	,691	1 ½
Portland	29	27	,518	11
Sacramento	24	31	,436	15 ½
Clippers L.A.	22	29	,431	15 ½
Golden State	20	33	,377	18 ½
Phoenix	20	36	,357	20

Lundi 24 février

Détroit 84 Orlando 93
Golden State 100 Atlanta 106
Portland 89 Chicago 116
Charlotte 96 San Antonio 84

Mardi 25 février

Sacramento 90 New Jersey 97
Indiana 87 Washington 108
Seattle 72 Cleveland 66
Lakers L.A. 96 Houston 100
Charlotte 84 Dallas 86
Toronto 124 Denver 122
New York 99 Utah 110
Philadelphie à Clippers L.A., 22h30

Mercredi 26 février

Sacramento à Boston, 19h
Miami à Orlando, 19h30
Golden State à Détroit, 19h30
Seattle en Indiana, 20h
Atlanta à Milwaukee, 20h30
Minnesota à San Antonio, 20h30
Philadelphie à Phoenix, 21h
New York à Portland, 22h
Clippers L.A. à Vancouver, 22h30

Golf - boursiers

PGA

	Rondes	Gains ($)
1. Mark O'Meara	4	710 460
2. Steve Jones	6	491 127
3. Jesper Parnevik	5	414 307
4. Tiger Woods	3	403 450
5. Paul Stankowski	6	353 698
6. John Cook	6	315 350
7. Jim Furyk	6	266 994
8. Mark Calcavecchia	5	244 611
9. Jeff Sluman	4	238 104
10. Tom Lehman	4	230 586
11. Craig Stadler	5	228 481
12. David Duval	5	226 577
13. Lee Janzen	4	165 287
14. Mike Reid	5	141 843
15. Don Pooley	4	134 126
16. Donnie Hammond	4	130 907
17. Jay Don Blake	5	129 154
18. Mike Hulbert	4	128 501
19. Brad Bryant	5	112 987
20. Phil Mickelson	5	111 992
21. Paul Goydos	6	109 721
22. Tommy Tolles	3	107 867
23. Billy Andrade	5	104 893
24. Paul Azinger	4	103 800
25. Nick Price	1	102 000
26. David Ogrin	4	101 010
27. Guy Boros	6	98 463
28. Rick Fehr	5	96 086
29. Duffy Waldorf	5	92 771
30. Scott Mccarron	5	88 067
31. Fred Couples	2	87 514

PGA Senior

	Rondes	Gains ($)
1. Hale Irwin	3	345 960
2. David Graham	4	269 920
3. Jim Colbert	5	226 433
4. Bud Allin	3	202 344
5. Gil Morgan	5	175 204
6. Gibby Gilbert	3	169 500
7. Bob Charles	5	167 097
8. Bruce Summerhays	4	166 440
9. Isao Aoki	5	162 917
10. Vicente Fernandez	4	145 567
11. Mike Hill	5	130 273
12. Graham Marsh	5	122 715
13. Bob Murphy	5	112 394
14. Jim Albus	4	110 613
15. John Bland	5	104 053
16. Lee Trevino	5	102 035
17. Jay Sigel	5	99 199
18. Bob Dickson	4	95 518
19. Hubert Green	4	95 259
20. Frank Conner	4	91 798
21. Ray Floyd	2	83 600
22. John Schroeder	4	78 834
23. Al Geiberger	4	74 983
24. Jack Kiefer	4	74 669
25. Jerry Mcgee	4	72 315
26. Dave Stockton	3	70 543
27. Simon Hobday	4	68 509
28. Dave Eichelberger	5	62 165
29. Jim Dent	5	61 447
30. Charles Coody	5	59 818
31. Dale Douglass	5	54 575

STATISTIQUES ÉCHANGE

Au New Jersey

Doug Gilmour

Saisons régulières

Années	Mj	B	P	Pts
1983-84, StL	80	25	28	53
1984-85, StL	78	21	36	57
1985-86, StL	74	25	28	53
1986-87, StL	80	42	63	105
1987-88, StL	72	36	50	86
1988-89, Cal	72	26	59	85
1989-90, Cal	78	24	67	91
1990-91, Cal	78	20	61	81
1991-92, Cal-Tor	78	26	61	87
1992-93, Tor	83	32	95	127
1993-94, Tor	83	27	84	111
1994-95, Tor	44	10	23	33
1995-96, Tor	81	32	40	72
1996-97, Tor	61	15	45	60
Totaux	**1042**	**361**	**740**	**1101**

Séries éliminatoires

Années	Mj	B	P	Pts
1983-84, StL	11	2	9	11
1984-85, StL	3	1	1	2
1985-86, StL	19	9	12	21
1986-87, StL	6	2	2	4
1987-88, StL	10	3	14	17
1988-89, Cal	22	11	11	22
1989-90, Cal	6	3	1	4
1990-91, Cal	7	1	1	2
1992-93, Tor	21	10	25	35
1993-94, Tor	18	6	22	28
1994-95, Tor	7	0	6	6
1995-96, Tor	6	1	7	8
Totaux	**136**	**49**	**111**	**160**

Doug Gilmour

Saisons régulières

Années	Mj	B	P	Pts
1984-85, Win	80	11	27	38
1985-86, Win	80	15	31	46
1986-87, Win	78	13	31	44
1987-88, Win	68	13	45	58
1988-89, Win	75	22	34	56
1989-90, Win	77	17	29	46
1990-91, Win-Tor	77	12	37	49
1991-92, Tor	79	18	33	51
1992-93, Tor	70	6	34	40
1993-94, Tor	68	7	36	43
1994-95, Tor	33	5	10	15
1995-96, Tor	80	3	19	22
1996-97, Tor	56	4	10	14
Totaux	**921**	**146**	**376**	**522**

Séries éliminatoires

Années	Mj	B	P	Pts
1984-85, Win	8	1	5	6
1985-86, Win	3	0	1	1
1986-87, Win	10	0	8	8
1987-88, Win	5	1	2	3
1989-90, Win	7	2	0	2
1992-93, Tor	21	4	8	12
1993-94, Tor	18	3	15	18
1994-95, Tor	7	0	2	2
1995-96, Tor	6	0	0	0
Totaux	**85**	**11**	**41**	**52**

À Toronto

Jason Smith

Saisons régulières

Années	Mj	B	P	Pts
1993-94, NJ	41	0	5	5
1994-95, NJ	2	0	0	0
1995-96, NJ	64	2	1	3
1996-97, NJ	57	1	2	3
Totaux	**164**	**3**	**8**	**11**

Séries éliminatoires

Années	Mj	B	P	Pts
Saisons, Equi.	Mj	B	P	Pts
1993-94, NJ	6	0	0	0

Steve Sullivan

Saisons régulières

Années	Mj	B	P	Pts
1995-96, NJ	16	5	4	9
1996-97, NJ	33	8	14	22
Totaux	**49**	**13**	**18**	**31**

Alyn McCauley

Saisons régulières

Années	Mj	B	P	Pts
1993-94 67's Ottawa	38	13	23	36
1994-95 67's Ottawa	65	16	38	54
1995-96 67's Ottawa	55	34	48	82
1996-97 67's Ottawa	45	50	51	101

Pari sportif

PROGRAMME 1 — 20 FÉVRIER 1997

HOCKEY

MATCH/ DATE	HEURE	VISITEUR	RECEVEUR	MISE-O-JEU 1	X	2	TOTAL BUTS
34 Mer 26	18h55	Chicago	Hartford	2,00	5,10	2,05	5,5
35	19h25	New Jersey	Long Island	1,60	5,10	2,75	5,5
36	19h25	Philadelphie	Ottawa	1,60	5,10	2,75	6,0
37	19h25	Washington	Toronto	2,15	5,15	1,90	6,0
38	21h25	Phoenix	Calgary	2,30	5,15	1,80	5,5
39	22h25	Edmonton	Anaheim	2,00	5,10	2,05	6,0
40 Jeu 27		Saint Louis	Floride	2,50	5,10	1,70	5,5
41		Dallas	Colorado	2,75	5,10	1,60	6,0
42		Phoenix	Vancouver	2,40	5,10	1,75	6,5

Visitez notre site internet à l'adresse http : // www. loto-quebec.com/

LES PARIS SUR LES MATCHS 40 À 42 SERONT ACCEPTÉS JUSQU'À MINUIT MERCREDI

GAIN POTENTIEL POUR TOTAL

3 MATCHS SUR 3 = 5 FOIS LA MISE | 5 MATCHS SUR 5 = 15 FOIS LA MISE
4 MATCHS SUR 4 = 8 FOIS LA MISE | 6 MATCHS SUR 6 = 25 FOIS LA MISE

En cas de disparité entre le contenu de ce programme et celui du programme officiel de Loto-Québec, le programme officiel de Loto-Québec prévaut. Mise-O-Jeu n'est sanctionné ou parrainé par aucune ligue professionnelle ni aucune de ses équipes.

Ligues régionales

Ligue de hockey Métro-Outaouais

Classements finaux 1996-97

Novice A

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Castors (Buck.)	20	16	0	4	81	24	75
Mariniers	20	14	2	4	70	27	70
Festivals	20	11	6	3	57	48	63
Draveurs	20	11	7	2	56	47	63
Sharks	20	10	8	2	62	42	62
Copains	20	8	7	5	61	54	59
Cougars	20	8	10	2	45	45	58
Citoyens	20	9	10	1	66	75	57
Titans	20	7	11	2	59	69	54
Remparts	20	5	12	3	47	67	53
Chevaliers	20	5	14	1	44	72	48
Voyageurs	20	1	18	1	19	97	41

Novice B

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Castors (Buck.)	20	16	2	2	101	14	74
Voiliers	20	16	2	2	64	15	74
Rangers	20	16	2	2	69	22	73
Castors (St-A)	20	14	4	2	63	29	70
Mariniers	20	14	4	2	55	23	69
Pionniers	20	12	3	5	75	34	69
Lions	20	12	4	4	68	35	68
Sharks	20	10	7	3	70	41	63
Élans	20	10	9	1	42	50	61
Cougars	20	6	10	4	31	58	55
Chevaliers	20	5	9	6	41	59	55
Draveurs	20	3	9	8	29	54	54
Olympiques	20	3	11	6	21	45	52
Remparts	20	5	14	1	16	62	51
Frontaliers	20	4	12	4	36	73	51
Titans	20	2	15	3	14	63	45
Barons	20	3	17	0	22	86	43
Voyageurs	20	1	18	1	25	79	41

Novice C

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Copains	20	18	2	0	90	12	76
Sharks	20	10	4	6	30	19	66
As	20	9	8	3	37	48	61
Rois	20	4	15	1	26	70	48
Castors (Buck.)	20	3	15	2	34	68	48

Atome A

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Copains	25	22	2	1	98	32	91
Draveurs	25	15	6	4	75	36	81
Chevaliers	25	13	7	5	63	38	76
Titans	25	12	8	5	77	54	76
Remparts	25	10	12	3	71	71	71
Citoyens	25	11	11	3	62	60	70
Sharks	25	7	13	5	51	70	65
Cougars	25	8	17	0	43	89	61
Devils	25	2	21	2	28	115	55

Atome B

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Voyageurs	24	20	2	2	86	18	85
Castors (Buck.)	24	16	3	5	79	32	85
Titans	24	15	3	6	76	28	83
Lions	24	15	4	5	86	40	83
Élans	24	14	5	5	89	47	78
Frontaliers	24	14	6	4	66	39	77
Cougars	24	11	7	6	58	55	76
Remparts	24	13	6	5	72	50	74
Sharks	24	12	11	1	77	67	72
Chevaliers	24	10	10	4	57	51	71
Loggers	24	9	13	2	41	62	68
Pionniers	24	8	14	2	65	92	65
Express	24	7	14	3	38	60	64
Castors (St-A)	24	6	15	3	52	72	61
Barons	24	6	15	3	52	72	61
Draveurs	24	6	16	2	46	91	59
Lightnings	24	6	16	2	37	85	59
Tornades	24	5	18	1	44	93	57
Jets	24	3	18	3	41	114	55

Atome C

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Cougars	24	19	3	2	58	20	87
Stars	24	13	4	7	53	34	79
Sharks	24	14	5	5	63	41	76
Draveurs	24	11	8	5	67	45	74
Chevaliers	24	10	8	6	56	46	73
Remparts	24	9	9	6	53	45	71
Titans	24	9	10	5	34	33	67
As	24	7	12	5	54	62	65
Rois	24	7	13	4	41	45	65
Castors (Buck.)	24	6	14	4	39	68	62
Voiliers	24	2	21	1	26	105	49

Peewee A

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Draveurs	25	15	7	3	66	41	81
Citoyens	25	15	6	4	70	38	75
Panthères	25	10	7	8	62	54	73
Chevaliers	25	12	8	5	46	42	72
Copains	25	9	10	6	55	52	68
Remparts	25	9	11	5	42	51	62
Cougars	25	6	12	7	37	53	62
Castors (Buck.)	25	4	15	6	44	86	54

Peewee B

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Titans	24	17	2	5	79	39	84
Élans	24	16	2	6	81	38	83
Loggers	24	14	3	7	79	38	83
Remparts	24	15	7	2	79	49	79
Sharks	24	14	7	3	64	46	78
Draveurs	24	12	6	6	50	38	75
Cougars	24	13	7	4	68	46	70
Wildcats	24	11	11	2	60	70	70
Chevaliers	24	12	9	3	67	47	69
Voyageurs	24	11	10	3	54	52	69
Jaguars	24	6	13	5	47	75	64
Frontaliers	24	6	13	5	39	62	62
River Rats	24	6	14	4	60	64	59
Castors (Buck.)	24	4	17	3	46	76	58
Copains	24	3	18	3	31	102	55
Loups	24	1	22	1	32	94	46

Peewee C

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Chevaliers	24	17	1	6	90	40	87
Draveurs	24	18	4	2	90	28	85
Titans	24	14	9	1	80	65	74
Sharks	24	10	9	5	45	46	72
Rois	24	7	13	4	49	56	66
Cougars	24	9	14	1	73	79	64
Lynx	24	9	15	0	54	90	62
Loggers	24	6	15	3	48	73	62
Remparts	24	6	16	2	33	85	61

Bantam A

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Draveurs	24	14	4	6	66	47	77
Citoyens	24	15	5	4	69	47	74
Chevaliers	24	13	7	4	77	46	74
Cougars	24	9	13	2	60	75	65
Castors (Buck.)	24	6	14	4	39	60	56
Remparts	24	2	16	6	32	68	56

Bantam B

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Rangers	25	22	1	2	116	34	94
Pionniers	25	17	4	4	93	49	88
Castors (St-A)	25	18	4	3	122	45	87
Lasers	25	16	3	6	77	32	87
Cobras	25	15	3	7	97	60	84
Castors (Buck.)	25	11	8	6	73	52	77
Tigres	25	10	8	7	54	57	74
Cougars	25	11	11	3	73	72	70
Élans	25	9	10	6	63	57	70
Sharks	25	8	11	6	64	62	69
Remparts	25	8	13	4	55	65	65
Draveurs	25	7	13	5	64	90	64
Voyageurs	25	5	16	4	47	95	60
Lions	25	5	15	5	41	78	58
Titans	25	2	18	5	41	100	57
Loggers	16	6	9	1	32	47	49
Chevaliers	25	1	24	0	17	134	43

Midget B

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	P
Copains	24	21	1	2	90	37	90
Castors (Buck.)	24	20	3	1	96	40	87

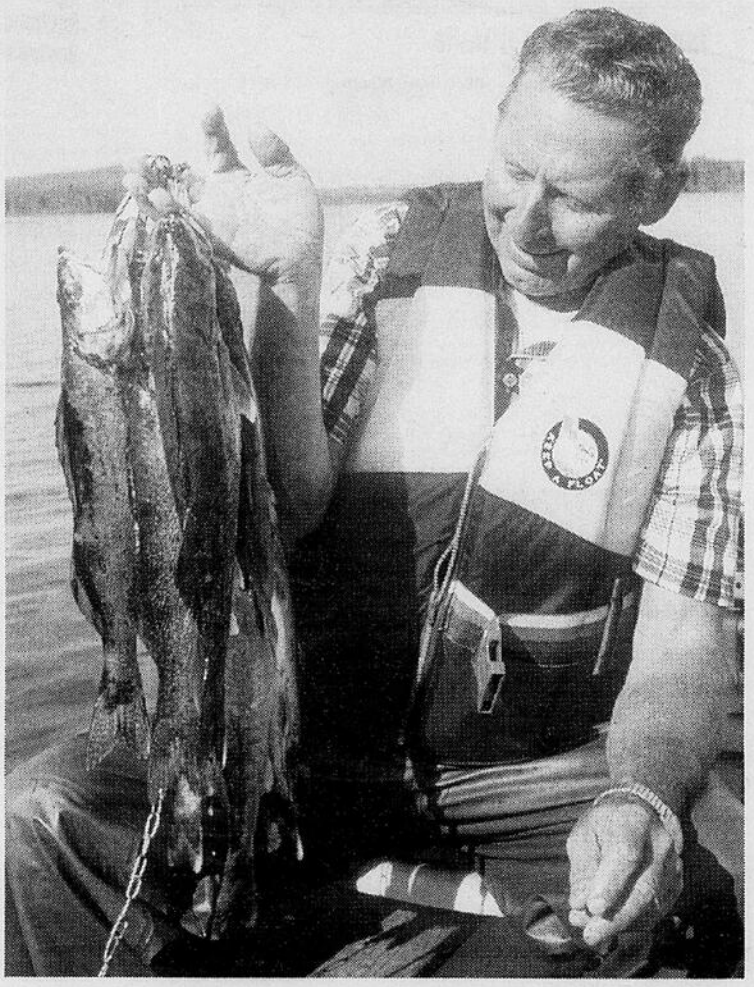


Michel Bibeau

collaboration spéciale

Les leurres olfactifs

En 1986, les pêcheurs québécois assistaient à l'arrivée sur le marché d'un tout nouveau produit, dont les vertus miraculeuses devaient, à en croire le fabriquant, révolutionner la pêche sportive. Onze ans plus tard, cette nouveauté qualifiée de farfelue à l'époque a donné naissance à un segment entier de l'industrie, soit celui des leurres olfactifs.



Les pêcheurs de dorés auraient tout avantage à mettre à profit les avantages offerts par les leurres olfactifs, surtout lorsque les poissons sont nerveux ou quand l'eau est trouble.

Je me rappelle de ce mois de février 1986 comme si c'était hier. Alors rédacteur du magazine *Sentier Chasse-Pêche*, en compagnie des autres membres de l'équipe, je n'en croyais pas mes yeux en lisant le contenu du matériel publicitaire que nous venions à peine de recevoir d'une agence américaine. Destinée à paraître dans une édition printanière du magazine, cette page annonçait un produit révolutionnaire, fruit du génie d'un vieux docteur de l'Amazonie, le Dr Juice.

À lui seul, le nom avait de quoi faire sourire. Je me souviens même des multiples commentaires téléphoniques ou reçus par le biais du courrier au cours des semaines ayant suivi la parution de l'annonce. À en croire la teneur de ces derniers, les lecteurs avaient une opinion très près de la nôtre. Pourtant...

Depuis lors, les leurres olfactifs ont fait leur petit bonhomme de chemin, jusqu'à devenir aujourd'hui un segment florissant de l'industrie. Pourtant, il y a encore des incrédules. Mais est-ce que ces leurres sont réellement fonctionnels et comment devrait-on les aborder.

Une question de jugement

À la première question, je dois avouer que la réponse est oui, mais pas à n'importe quelle condition. Ce qu'il faut retenir, c'est que les leurres olfactifs ont pour but d'ajouter de l'attrait à vos leurres ou offrandes conventionnels et qu'en ce sens, ils ne font pas le travail à eux seuls. Si vous pêchez une espèce qui chasse essentiellement à vue et dont l'attaque est foudroyante, comme le brochet en été, les leurres olfactifs ne sont peut-être pas une panacée.

Mais si vous vous intéressez à des espèces utilisant leur odorat au plus haut point pour détecter leur nourriture (barbue, esturgeon, etc.) vous êtes en affaires. Également, si vous pêchez à l'arrêt ou à la dérive lente, il est fort possible que ces leurres fassent une grande différence. Je pense notamment aux amateurs de dorés qui imbibent leurs «jigs» d'un liquide olfactif ou, raffinement ultime, qui utilisent tout simplement des corps de plastique souple déjà imprégnés.

Dans le cas de pêche à l'arrêt, l'odeur de ces produits sert surtout à attirer les poissons dans les environs de l'appât, grâce aux effluves qui sont véhiculés dans l'eau. Dans le cas de pêche lente avec une offrande en mouvement, l'odeur, et donc le goût, servent surtout à inciter le poisson à conserver l'appât en bouche durant quelques fractions de secondes supplémentaires, le temps nécessaire pour effectuer un bon ferrage. Ainsi, l'ajout d'un leurre olfactif est très rentable lors des journées durant lesquelles les poissons sont plutôt chatouilleux.

Souvent, il arrive qu'un achigan se contente d'aspirer un leurre et de le recracher immédiatement, trop vite pour être en mesure de ferrer. Pour le doré, trop fréquemment le poisson se contentera de goûter le leurre du bout des lèvres, évitant les risques de pénétration de la pointe de l'hameçon. Grâce au leurre olfactif, le poisson aura alors tendance à gober l'offrande plus franchement, assurant un ferrage potentiellement plus adéquat.

En pêchant à la traîne à grande vitesse, comme pour les salmonidés sur le lac Ontario, ou encore la ouananiche dans certains grands lacs du Québec, l'utilisation d'un liquide olfactif sur les leurres est davantage une question de confiance personnelle. Par contre, si vous décidez d'opter pour un tel produit, vous devrez procéder à des applications fréquentes.

On retrouve plusieurs produits sur le marché à l'heure actuelle, la plupart offrant un excellent rendement. La compagnie Berkley est cependant celle qui offre pour le moment la gamme la plus étendue de produits au Québec, allant des liquides spéciaux aux leurres imprégnés, en passant par les pâtes qui peuvent remplacer les appâts naturels. En passant, ces leurres sont excellents pour la pêche en eaux troubles, une situation fréquente en début de saison.

L'Annuel de Pêche 1997 maintenant disponible

Cette publication annuelle qui en est maintenant à sa 10e édition nous revient encore une fois cette année. L'édition 1997 sera en effet en vente dès le week-end prochain dans les kiosques à journaux de la région.

Cette année, le menu est séduisant, incluant un article sur le coix d'un GPS adéquat pour la pêche, les tout derniers raffinements dans le monde des sonars de pêche, les tables des meilleures périodes de pêche, les recommandations pour vous y retrouver à travers la panoplie de nouvelles lignes de pêche, ainsi que de nombreux autres articles et reportages sur les destinations les plus chaudes de l'année 1997.

La défaite contre Moncton a mis Christian Dubé en rogne contre ses coéquipiers

«S'il faut que j'explose, je vais le faire»

La défaite de lundi soir face aux Wildcats de Moncton avait encore des échos, hier, dans le vestiaire des Olympiques.

FRANÇOIS FOISY
LeDroit

À la veille d'un autre affrontement important, ce soir, face aux Foreurs de Val-d'Or à l'aréna Guertin, les joueurs de Claude Julien tentaient toujours de s'expliquer ce revers crève-coeur qui met sérieusement en péril leur conquête du premier rang de la section Robert-Lebel.

«Me semble que ça n'allait pas si mal ces derniers temps, a rappelé Christian Dubé. On a bien joué contre Granby et Drummondville et on a joué un match correct contre Laval, mais hier, c'était vraiment pourri. Il faut juste qu'on montre la même intensité à chaque match.

«Le pire, c'est qu'on voyait, avant la rencontre, que notre préparation n'était pas aussi bonne, a-t-il poursuivi. Des fois, les gars pensent trop que ça va être facile.

«Crois-moi, c'est aussi frustrant pour moi que pour Claude ou pour les amateurs. J'essaie de parler avec les gars, mais à un moment donné, s'il faut que j'explose, je vais le faire. Il reste sept matches à disputer (avant la fin du calendrier régulier), mais il me semble qu'à ce stade-ci de la saison, ce n'est plus le temps de se dire: 'Bon ben là, les gars, on se met à jouer comme on en est capable'. On a 19, 20 ans, on est censé savoir comment ça marche.»

«Notre marge d'erreur n'était déjà pas très grande, mais là, elle est nulle, a expliqué Martin Éthier. Il nous faut récolter victoire après victoire d'ici la fin. Il faut en coller sept de suite. Il n'y a aucun doute, on a l'équipe pour gagner, tout le monde est d'accord là-dessus. Il faut juste qu'on se mette à jouer tout le monde ensemble.

«Vendredi contre Granby, à la télévision en plus, tout le monde ici voulait gagner. Mais hier (lundi), il nous fallait quand même les deux points.

«Il faut arrêter de se fier seulement sur notre talent», a conclu Éthier.

Pavel Rosa avait lui aussi son explication. «On dirait que c'est le problème des équipes comme la nôtre, a-t-il expliqué. C'est pareil pour Granby. Je ne sais pas pourquoi, mais les bonnes équipes ont souvent de la misère contre les formations plus faibles. Mais je n'ai aucun doute que durant les séries, tout le monde va réaliser l'importance de chaque match. En séries, il n'y a aucun match facile.»

Naud: trois semaines

Par ailleurs, en plus de perdre deux précieux points à la suite de cette défaite aux mains des Wildcats, les Olympiques ont aussi perdu les services du dur à cuire Éric Naud pour les trois prochaines semaines.



ARCHIVES, LeDroit

Christian Dubé n'a pas aimé la façon dont les Olympiques se sont préparés pour affronter les Wildcats de Moncton, lundi.

Naud, qui disputait seulement son deuxième match après deux mois d'absence, s'est infligé une entorse à l'épaule gauche en appliquant une mise en échec.

Il ne sera donc de retour au jeu qu'en séries éliminatoires.

Jonathan Delisle, pour une douleur à l'aine, et Christian Dubé, cinglé à un poignet lors du match de dimanche, à Drummondville, ne se sont pas entraînés hier, mais devraient être à leurs postes ce soir, contre les Foreurs.

Pas d'émotion

De son côté, l'entraîneur des Foreurs, Richard Martel, assure que le duel de ce soir ne revêtira pas l'émotion habituelle lors des rencontres entre ces deux équipes.

«Pour nous, ce ne sera pas un match spécial, a-t-il expliqué hier. Nous savons déjà qu'il nous faudra traverser la première ronde avant d'affronter qui que ce soit d'autre en séries. Non, la dernière fois, c'était un gros match, mais là, il n'y aura pas d'émotion là-dedans.»

L'équipe gatinoise ne tire pas profit des avantages numériques

Une première défaite pour l'Intrépide

Si la première rencontre opposant l'Intrépide de Gatineau aux Canadiens de Montréal-Bourassa est un indice de l'allure que prendra la série, il va faire chaud aux arénas Baribeau et Saint-Michel.

Du patin. Beaucoup de patin. De solides mises en échec. Tout pour plaire aux spectateurs.



MARC ANDRÉ JOANISSE
LeDroit

Du moins les supporteurs de Montréal-Bourassa, qui ont vu leurs Canadiens l'emporter 3-0, hier, à l'aréna Baribeau, dans la première partie de la série quatre-de-sept.

Le sort du match s'est décidé dans les six premières minutes de jeu de la première période alors que l'Intrépide de Gatineau a raté une occasion unique de se sauver avec la victoire.

L'équipe gatinoise a bénéficié de trois avantages numériques consécutifs, mais à chaque fois, le gardien Sébastien Paquette parvenait à s'imposer.

«Il faut produire durant les jeux de puissance et on ne l'a pas fait, a admis l'entraîneur de l'Intrépide, Alain Sanscartier. On circulait la rondelle, mais on ne tirait pas.»

Comme c'est souvent le cas, le vent a tourné rapidement, en deuxième période, et les Canadiens de Montréal-Bourassa n'ont pas raté leur coup, marquant à leur premier jeu de puissance. Éric Naudi a pris en défaut un Philippe Ozga solide jusque-là.

La tornade montréalaise s'est manifestée de nouveau en troisième période alors que Patrick Forget et Mike Ribeiro, qui s'est littéralement moqué du défenseur Éric Boyte, ont inscrit les deux derniers buts des visiteurs.

«Il n'y a pas de doute que le sort de la partie aurait pu se décider dans les six premières minutes de jeu, a insisté l'entraîneur des Canadiens de Montréal-Bourassa, Daniel Noonan. Si l'Intrépide marquait un ou deux buts, c'en était probablement fait pour nous.»

«Notre plan de match était axé sur le patin et les mises en échec et il n'est pas question de changer quoi que ce soit, jeudi, à Montréal, a-t-il ajouté. On le sait, ce ne sera pas facile. L'Intrépide est une équipe capable de gagner sur la route. Il faudra être sur nos gardes.»



ÉTIENNE MORIN, LeDroit

Olivier Dubuc, de l'Intrépide, met en échec Bruno St-Jacques, de Montréal-Bourassa.

Si le *coach* des Canadiens n'apportera pas de changements, son vis-à-vis de l'Intrépide de Gatineau va demander à ses joueurs les plus imposants de s'investir davantage physiquement.

«Nos petits joueurs sont capables de marquer des buts, mais il faut que les plus gros leur donnent plus d'espace pour manoeuvrer.»

«Mais on ne panique pas avec ça, a laissé savoir Alain Sanscartier. On tire de l'arrière 1-0 et on est capable d'aller chercher une victoire à Montréal. On l'a fait durant toute la saison.»

Alain Sanscartier dit juste. Son équipe a maintenu une fiche de six victoires et aucune défaite contre les Canadiens de Montréal-Bourassa.

Joueur-étudiant

Le titre de joueur-étudiant pour la deuxième tranche du calendrier a été décerné à Bruno Lemire.

Le capitaine de l'Intrépide de Gatineau a aussi reçu le trophée Royal-Brassard. Par ailleurs, les joueurs offensif et défensif du mois de février chez l'équipe gatinoise sont Cédric Charron et Benoit Tellier.

Retour des blessés

L'Intrépide a entamé sa série avec tous ses joueurs en santé. Ian Joseph, Benoit Tellier et Patrick Lafrenière étaient de retour au jeu. Du côté des Canadiens, Giammarco D'Orso n'était pas en uniforme.

Prochaine partie de l'Intrépide de Gatineau: le jeudi 27 février, à l'aréna Saint-Michel de Montréal.

La saison est finie pour les Gee Gees

LeDroit

Les Gee Gees de l'Université d'Ottawa ont vu leur saison prendre fin abruptement, hier soir, s'inclinant par la marque de 7-2 devant les Redmen de l'université McGill, à Montréal, lors d'un match suicide.

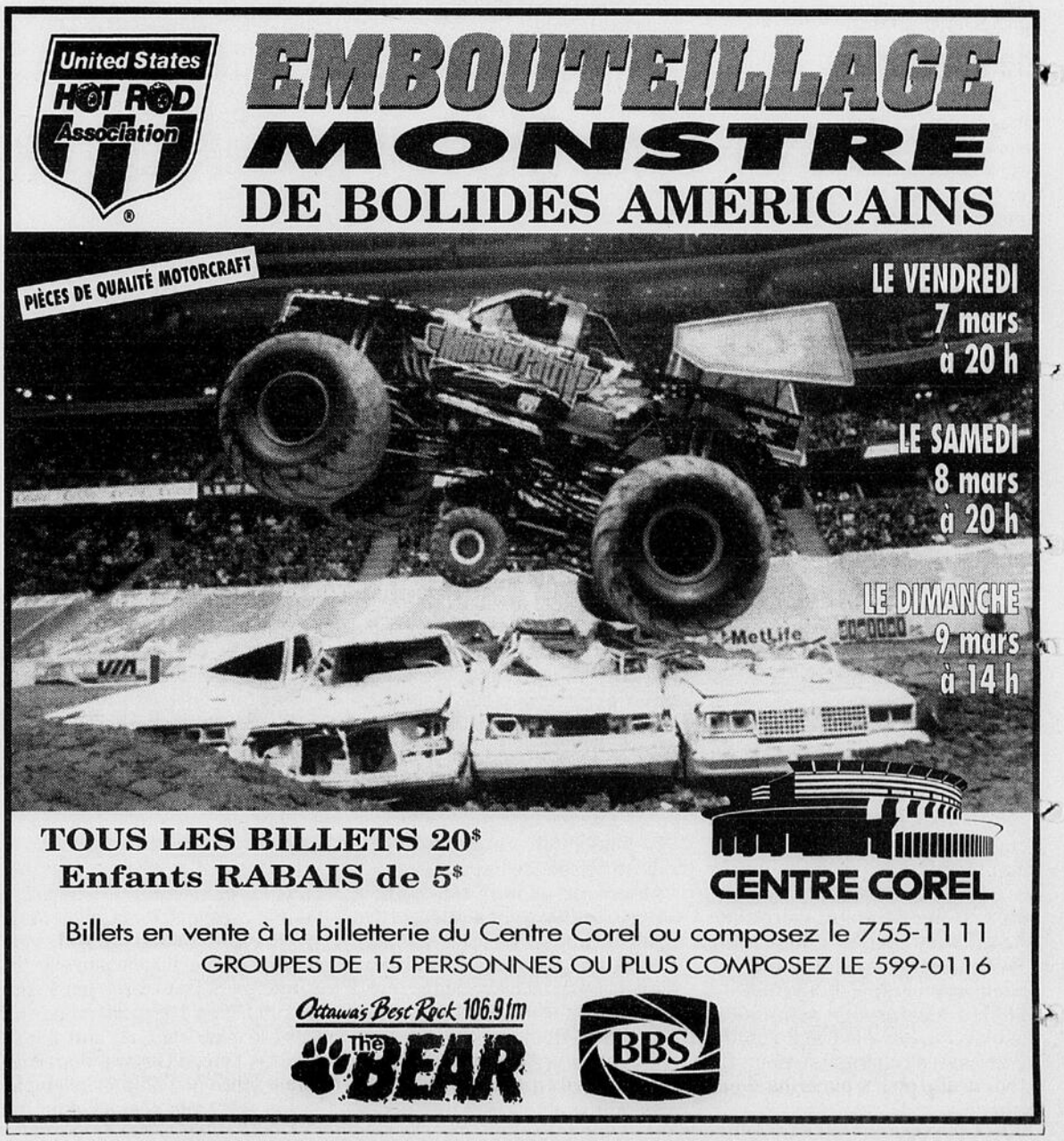
Les Redmen affronteront donc les Patriotes de l'Université du Québec à Trois-Rivières lors de la finale de division Est qui se déroulera jeudi, samedi et lundi, toujours à Montréal.

Ils s'agissait d'une douce revanche pour les Redmen, hier, eux qui vengeaient ainsi leur revers de 5-3 encaissé l'an dernier dans une situation identique, et contre ces mêmes Gee Gees en plus. «Nous n'avons pas tellement bien joué, a expliqué l'entraîneur adjoint Marty Chesser, en fin de soirée, lors d'un entretien téléphonique. Ils (les Redmen) ont profité de leurs chances, et la marque était de 5-2 après les deux premières périodes. Pourtant, avant le match, on croyait bien que nos gars étaient prêts pour la rencontre.»

Malgré le résultat d'hier soir, Chesser s'est dit content de la tenue de ses hommes au cours de la dernière campagne. «Nous sommes fiers des gars, a-t-il lancé sans hésiter. Nous avions besoin de quatre victoires à nos cinq derniers matches pour prendre part aux séries et nous avons réussi. Ils ont bien joué.»

C'est entre autres une victoire aux mains des Stingers de Concordia, 5-3, vendredi, qui avait permis aux hommes de l'entraîneur-chef Michel Goulet de participer aux séries d'après-saison.





Les Expos en bref

White plus à l'aise

PC — West Palm Beach

Rondell White semble à l'aise depuis qu'il a adopté une nouvelle position au bâton. Il tient son bâton plus haut, un peu comme Bernard Gilkey, le voltigeur des Mets de New York.

«Il n'avait pas eu le temps de s'habituer à cette position l'an dernier à cause des blessures et auparavant, à cause de la navette qu'il faisait entre Ottawa et Montréal», a dit Felipe Alou.

«Ce sera sa première vraie saison complète dans les ligues majeures.»

Beattie commente

Le directeur général des Expos, Jim Beattie, a été tranchant hier en revenant sur les propos de John Wetteland publiés dans le quotidien anglophone de Montréal. «S'il avait eu 25 millions $ de nous, il ne parlerait pas de cancer», a-t-il laissé tomber.

Wetteland a ajouté une nouvelle raison sur la liste des facteurs invoqués pour refuser de jouer avec les Expos en disant qu'il y a un cancer dans le baseball causé par l'attitude, entre autres, des jeunes joueurs.

Il est curieux qu'il mette en cause l'attitude des joueurs des Expos qui ont pourtant surpris le monde du baseball en bataillant pour une place dans les séries éliminatoires jusqu'au dernier week-end de la saison.

De la pluie

Un violent orage s'est abattu sur West Palm Beach tôt hier matin et la séance d'entraînement des Expos a été écourtée en raison de l'état détrempé du terrain d'entraînement.

Strange père de quadruplés

Doug Strange, un joueur de champ intérieur de 32 ans, n'a pas de problème à se concentrer sur le baseball même s'il est devenu, il y a deux semaines, père de quatre enfants.

L'épouse de Strange, Holly, a donné naissance à des quadruplés le 12 février, trois garçons et une fille. «On ne peut faire que son possible sur le terrain», a dit Strange, qui a frappé pour ,245 au cours des quatre dernières saisons avec Texas et Seattle.

Les enfants sont en santé à l'hôpital de l'Université Duke. Le plus gros des quatre enfants est un garçon de quatre livres et quatre onces. Ils sont nés après 32 semaines de grossesse.

Le choix de Martinez

Dennis Martinez a dit au camp des Mariners de Seattle que c'est finalement sa femme qui a choisi entre les Mariners et les Expos en tirant au sort avec une pièce de monnaie. Décidément...

Bons réservistes

Pour la première fois depuis longtemps, les bons réservistes au champ intérieur sont nombreux au camp. Ce sont Andy Stankiewicz, Doug Strange, Geronimo Pena, Torey Lovollo et Rick Schu.

«On a perdu Dave Silvestri, un joueur qui nous avait bien aidés, a dit Alou. Mais on a un assortiment de bons joueurs pour agir comme réservistes au champ intérieur. On a beaucoup plus d'expérience sur le banc.»

Mike Lansing, le coeur des Expos

Petit de taille, grand de coeur, Mike Lansing est devenu le leader des Expos. Son intensité et sa fougue déteignent sur ses coéquipiers.

RICHARD MILO
Presse Canadienne — West Palm Beach

«J'ai beaucoup de plaisir à jouer au baseball. C'est un sport que j'adore. Si je ne jouais pas au baseball, je ne sais pas vraiment ce que je ferais dans la vie. Je suis chanceux de faire ce que je veux», a-t-il dit.

«C'est un peu triste mais je serais peut-être... un journaliste», a-t-il ajouté, mi-sérieux, mi-blagueur, en rappelant qu'il a fait des études en communication.

Homme de caractère, Lansing est un batailleur qui donne tout ce qu'il a sur le terrain. Après avoir mangé son pain noir, ses efforts ont été récompensés quand il a signé un contrat de 2,7 millions $ pour 1997, la valeur du marché pour un joueur de sa trempe.

Il ne gagnait que 315 000 $ l'an passé.

«C'est agréable d'être apprécié. J'ai fait une longue route pour arriver où je suis rendu. Ça n'a jamais été facile», a-t-il dit.

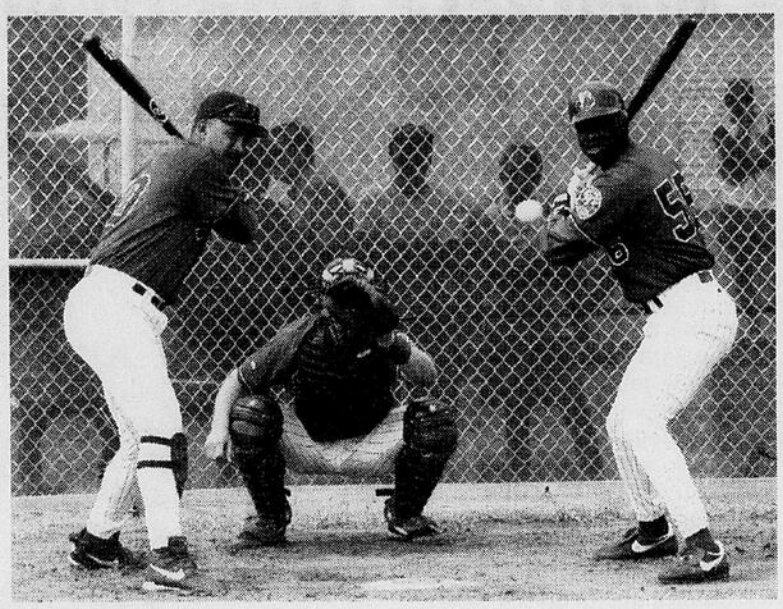
«Cette année, mon contrat ne sera pas renouvelé pendant le camp. Ce n'était pas une préoccupation auparavant mais j'y pensais. Je pourrai me concentrer entièrement sur le baseball.»

Originaire de Casper, une petite ville dans le Wyoming d'où proviennent également Tom Browning et Mike Devereaux, Lansing en est déjà à sa cinquième année avec les Expos.

À ses débuts dans le baseball professionnel, il évoluait avec l'équipe indépendante de Miami (A), une formation en difficulté où on comptait les balles et les bâtons.

Nouveau millionnaire, Lansing se souvient de ses racines et la seule folie qu'il s'est permise récemment a été l'achat d'un nouveau véhicule.

«J'ai acheté une auto et j'ai eu de la difficulté à le faire. Je ne veux pas trop dépenser mon argent. Je ne sais pas pendant combien de temps je vais pouvoir jouer et je veux assurer la sécurité de ma famille.»



PRESSE CANADIENNE

Pendant l'entraînement d'hier à West Palm Beach, Henry Rodriguez, à gauche, s'est retrouvé face à face avec le jeune Israel Alcantara pendant qu'un artilleur s'exercait à lancer avec un (ou deux, dans ce cas-ci) frappeur près du marbre.

Comme une deuxième famille

Les Expos, la deuxième famille de Lansing, sont aussi en sécurité quand il est au deuxième but. Son rendement est à l'origine de l'échange de Delino DeShields qui a valu l'acquisition de Pedro Martinez.

L'an passé, il a connu sa meilleure saison dans les ligues majeures même s'il a été incommodé par toutes sortes de petites blessures, des malaises au dos, à la cheville, au genou et au tendon d'Achille.

Lansing n'a manqué que trois départs pour conserver une moyenne de ,285 en plus de claquer 11 circuits, un de moins que le record d'équipe pour un deuxième but établi par Pete Mackanin. Il a aussi marqué 99 points, un sommet dans l'équipe à égalité avec Mark Grudzielanek.

«Comme chaque année, mon objectif est de continuer à m'améliorer et de rester en santé», a-t-il dit.

Lansing, que l'on surnomme «Laser», est aussi reconnu pour étendre son rayon d'action dans le vestiaire. Il ne craint pas de dire ce qu'il pense aux joueurs qui ne font pas les efforts voulus.

C'est un gagnant.

«Personne n'est un leader du style 'meneur de claques' dans l'équipe, a-t-il expliqué. Quand je pense que des choses doivent être dites, que ce soit à Pedro (Martinez) ou Fletcher (Darrin) ou un autre, je le dis. En retour, je m'attends à ce qu'ils agissent de la même façon avec moi...»

Selon Lansing, les Expos présentent une solide formation, mais il note que les lanceurs partants semblent être un maillon faible.

«Je vois au camp qu'on a besoin d'aide au monticule. Je ne connais pas les jeunes bras qui sont au camp et je ne les dénigre pas. On pourra compter sur Carlos (Perez) s'il est en santé, Cormier (Rhéal) et Pedro (Martinez), mais Pedro va manquer ses deux premiers départs. À partir de là, quelqu'un devra se lever. J'espère que les jeunes prouveront qu'ils peuvent nous aider.

«On a une bonne défensive et on marquera encore beaucoup de points. Mais je me demande si Guerrero (Vladimir) est prêt. Il s'élançait sur beaucoup de mauvais lancers l'an passé quand il s'est joint à nous. Clifford (Floyd) pourrait être un joueur clé. Il peut faire tellement de choses. Tout dépendra de notre début de saison. Si on part lentement, on pourrait être en difficulté.»

Joe Siddall espère se faufiler parmi les receveurs

RICHARD MILO
Presse Canadienne — West Palm Beach

Receveur canadien à la recherche d'un emploi dans les ligues majeures, Joe Siddall est revenu avec les Expos après avoir signé un contrat au mois d'octobre.

Il a sauté sur l'occasion qui s'est présentée à lui après avoir connu une saison difficile avec les Marlins, l'an passé.

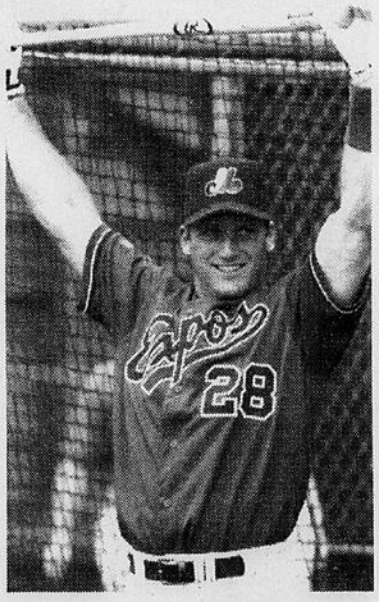
Siddall, originaire de Windsor en Ontario, a conservé une bonne moyenne de ,280 l'an passé avec Charlotte, la filiale AAA des Marlins. Mais il a subi une blessure ligamentaire à un genou tout juste avant la fin du camp et il a passé les six premières semaines de la saison en réadaptation.

Il n'a finalement pris part qu'à 18 matches avec les Marlins, conservant une moyenne de ,149 en 47 présences.

Devenu autonome, Siddall espérait un appel des Expos.

«J'espérais qu'ils m'appellent. Je savais qu'ils pouvaient perdre Spehr (Tim) et Webster (Lenny). J'estimais que j'avais des chances d'avoir une place avec eux», a-t-il expliqué, hier.

«Felipe (Alou) aime avoir trois receveurs à sa disposition et j'espère que ce sera encore le cas cette année.»



PRESSE CANADIENNE

Joe Siddall

Siddall, qui a 29 ans, a grandi dans l'organisation des Expos. Il était le receveur de la filiale A de West Palm Beach quand Alou gérait l'équipe. Il a ensuite effectué de courts séjours avec les Expos en 1993 et en 1995, lui qui passait alors le plus clair de son temps avec les Lynx d'Ottawa, dont il est un membre de l'édition originale.

«J'ai fait trois séjours dans les ligues majeures, a-t-il dit. Ce serait formidable d'obtenir une place dans la formation dès le début de la saison. Ça ne m'est jamais arrivé. Ça pourrait peut-être faire boule de neige et relancer ma carrière.»

En 1993, Siddall et le gaucher Denis Boucher, de Lachine, ont écrit une page d'histoire en devenant le premier tandem canadien receveur-lanceur dans l'histoire moderne du baseball lors d'un match contre les Rockies du Colorado. «Mon premier objectif est de jouer dans les ligues majeures, a dit Siddall, mais ce serait aussi agréable de jouer avec une équipe canadienne.»

Les chances de Siddall d'obtenir le poste de troisième receveur sont bonnes si Alou opte, comme par le passé, pour entreprendre la saison avec trois receveurs.

C'est un receveur sûr en défensive et il possède un peu d'expérience dans les ligues majeures. La question est cependant de savoir si le gérant ne préférera pas plutôt commencer avec seulement deux receveurs en raison du trop grand nombre de bons réservistes au champ intérieur.

Un échange?

La présence d'un Tim Laker en santé au camp d'entraînement est un facteur qui pourrait décider de l'avenir immédiat de Siddall pour l'obtention du poste de troisième receveur le cas échéant.

Hier, Felipe Alou a laissé planer la possibilité qu'un échange soit réalisé si Laker montre dans les matches hors-concours qu'il est rétabli des trois opérations au coude qui l'ont réduit à l'inactivité pendant toute la saison dernière.

Laker n'a effectué que 64 présences au bâton depuis deux ans et il a besoin de jouer, mais l'équipe ne peut pas le céder aux ligues mineures, ayant épuisé toutes ses options. Seul un séjour de réadaptation sera possible s'il n'est pas complètement rétabli.

Comme Laker, Chris Widger est aussi un jeune receveur qui a besoin de travail et il y a toujours le vétéran Darrin Fletcher, un frappeur gaucher important dans le rôle des Expos mais dont le manque de rapidité oblige le gérant à le remplacer souvent sur les sentiers.

«Je détesterais avoir Fletcher (Darrin), Widger (Chris) et Laker (Tim) ensemble avec l'équipe. C'est beaucoup trop, a prévenu Alou. Compte tenu du manque de receveurs dans le baseball, n'importe lequel de ces trois joueurs serait une commodité.»

Après deux périodes de jeu à Vancouver

Le Canadien menait 2-1

PC — Vancouver

Le Canadien menait 2-1 devant les Canucks de Vancouver après 40 minutes de jeu, hier soir, au GM Place.

Vladimir Malakhov et Mark Recchi ont marqué les buts du Tricolore. Alexander Mogilny a répliqué pour les Canucks.

Les occasions de marquer n'ont pas manqué au premier tiers. Les deux équipes présentent deux des pires défensives du circuit et les rapides patineurs des deux camps ont pu circuler librement durant tout l'engagement.

Jocelyn Thibault a été fortement sollicité en début de période. Les Russes Alexander Mogilny et Pavel Bure l'ont particulièrement éprouvé. Mais le jeune gardien a résisté à tous les assauts, lui qui en était à son premier départ en 10 jours.

Le Canadien a dirigé 18 lancers. Même si le nombre de tirs ne représente pas une statistique révélatrice selon Mario Tremblay, le Tricolore a quand même eu sa part de chances de marquer. Kirk McLean a paru chancelant sur plusieurs lancers. Il a finalement cédé à 16:57 devant Malakhov, dont le long tir l'a déjoué entre les jambières. Un mauvais but que le public n'a pas apprécié. On a alors entendu des «Go Habs Go» pour la première fois du match.

Recchi a profité d'un avantage numérique pour inscrire le deuxième but du Canadien. Il a déjoué McLean à 4:54 de la deuxième après avoir reçu une belle passe de Saku Koïvu depuis l'arrière du but. Valeri Bure avait permis à l'attaque de se poursuivre en récupérant habilement une rondelle en zone des Canucks.

Mogilny a réduit l'écart à 6:19 en complétant une passe de Larry Courville. Thibault a été fautif en étant incapable de capter une rondelle de la mitaine.

L'attaque du Canadien a été limitée à seulement trois tirs au cours de cette deuxième période.

Le Canadien en bref

Brashear suspendu pour quatre matches

PC — Vancouver

La Ligue nationale a sévi à l'endroit de Donald Brashear en lui imposant une suspension de quatre matches. Brashear devra également verser une amende de 1000 $.

L'attaquant des Canucks est ainsi puni pour avoir asséné un coup de poing à Ian Laperrière, des Kings de Los Angeles. Laperrière n'a jamais vu venir le coup et il est demeuré un long moment étendu sur la glace, victime d'une commotion cérébrale.

La suspension inclut le match de dimanche que Brashear a raté à Anaheim. Il en était à une troisième pénalité de match, ce qui entraîne une suspension automatique d'un match.

«Alors que le jeu était arrêté en zone du Los Angeles, une mêlée s'est développée», a rappelé le vice-président de la LNH, Brian Burke. «M.Brashear a asséné un coup de poing à la tête de M. Laperrière sans que celui-ci puisse se défendre. Le coup de M. Brashear visait à blesser son rival.»

Brashear a donc raté le match d'hier. Il manquera également la rencontre de demain contre Phoenix, et celle de samedi contre Los Angeles.

Laissés de côté

Chez le Canadien, les défenseurs Stéphane Quintal et François Groleau ont été laissés de côté, de même que l'attaquant Marc Bureau.

Ils défont les Blues 3-2

Le Lightning poursuit sa lancée

AP — Tampa Bay

Le Lightning de Tampa Bay a rejoint, du moins temporairement, le Canadien au huitième rang de l'Association Est en disposant des Blues de Saint Louis 3-2 hier en Floride.

Le Lightning, qui s'est du même coup donné une priorité de deux points sur les Sénateurs d'Ottawa, en était à une quatrième victoire de suite et à un sixième match sans défaite, à la conclusion d'un très fructueux séjour à domicile.

Dino Ciccarelli a réussi son 25e but de la saison et celui qui allait faire la différence, pendant un avantage numérique à la deuxième période, portant à huit sa série de matchs avec au moins un point (6-4).

Quant au gardien de but Rick Tabaracci, il a est demeuré invaincu à ses cinq dernières sorties (4-0-1).

Brett Hull a réussi ses 36e et 37e buts pour les Blues, qui ont vu prendre fin leur série de sept matchs sans défaite à l'extérieur de Saint Louis.

Mikael Andersson et la recrue Daymond Langkow (3-8-11 à ses sept derniers matchs) avaient procuré une avance de 2-0 aux locaux dès les deux premières minutes de la rencontre, mais Hull devait rétrécir la marge 31 secondes plus tard.

Il a réussi son deuxième but à 20 secondes de la troisième période.

Jim Campbell, qui domine toutes les recrues de la LNH avec 23 buts, a été blessé à la main droite à la première période.

Serge Savard pensait pourtant qu'il retournerait en Finlande

Jyrki Lumme poursuit son petit bonhomme de chemin

Il y a un mois, Jyrki Lumme disputait le 550e match de sa carrière dans la Ligue nationale. Un plateau certes intéressant pour un joueur que la direction du Canadien a laissé aller croyant qu'il s'en retournerait dans sa Finlande natale.

FRANÇOIS LEMENU
Presse Canadienne — Vancouver

Sept saisons plus tard, Lumme patrouille toujours la ligne bleue des Canucks de Vancouver où il a presque atteint le statut de vedette.

«J'ignore d'où sont sorties toutes ces histoires. Quand je me suis présenté à mon deuxième camp, les gars étaient surpris de me voir. Ils croyaient que j'étais parti. Pourtant, je n'ai jamais eu l'intention de retourner en Finlande. Cette idée ne m'a jamais traversé l'esprit. Surtout pas après une seule saison», raconte le patineur de Tampere, qui conserve un bon souvenir, malgré tout, de son passage à Montréal.

Une décision de Savard

Lumme a été le troisième choix du Canadien au repêchage de 1986 derrière Mark Pederson et Benoit Brunet. Sa première saison, il l'a partagée entre Sherbrooke (LAH) et Montréal. Puis après 54 matches à sa deuxième année, Serge Savard l'expédiait à Vancouver en retour d'un choix de deuxième ronde (Craig Darby).



Jyrki Lumme

«Ma carrière n'allait nulle part à Montréal. Je voulais jouer, mais j'en étais réduit à réchauffer le banc ou à prendre part à la période d'échauffement. Je suppose que mon style (offensif) ne cadrait pas dans le système du Canadien. Finalement, ce transfert m'a permis de vivre de très belles années à Vancouver.»

À l'époque, Savard devait choisir entre Lumme et Jean-Jacques Daigneault. Comme plusieurs, il avait entendu les rumeurs au sujet du Finlandais. Il a finalement tranché en faveur de Daigneault, de crainte de voir Lumme retourner chez lui.

«J'ai apprécié mon expérience à Montréal. J'aime encore beaucoup cette ville. C'est quand même là où j'ai entrepris ma carrière en Amérique du Nord.

«Il y avait de grands joueurs tels Larry Robinson, Bob Gainey, Mats Naslund et Bobby Smith. Aujourd'hui, je sais ce que le hockey représente à Montréal pour l'avoir vécu.»

Saku Koïvu

De son époque, il ne reste que Shayne Corson, Stéphane Richer et Benoit Brunet, qui était alors dans les mineures. Mais il ne cache pas sa fierté de voir Saku Koïvu dans l'uniforme tricolore.

«C'est beau de voir un si petit pays que la Finlande produire d'aussi grands joueurs», dit Lumme en parlant de Koïvu, Jari Kurri et Teemu Selanne.

Lumme connaît Koïvu depuis trois ans.

«C'est vraiment un chic type. Comme joueur, il a du coeur au ventre en plus d'avoir du talent. Il ne va jamais prendre de raccourcis pour atteindre son but. Koïvu fait plein de bonnes choses sur la glace. Il n'a pas à amasser 150 points pour être utile à son club. Ses points, ce sont des bonis», laisse entendre son compatriote.



FACE FACE

Ce soir

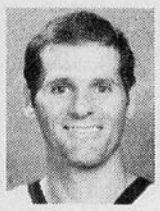
VS

Centre Corel à 19 h 35

Radio : CJRC 1150 et CFRA 580 Télé: CHRO

Bilan de l'éclaireur

• À la suite d'une blessure subie dimanche, à Denver, Damian Rhodes devra regarder le match du haut des gradins, ce soir, au centre Corel. Son adjoint Ron Tugnutt, victime de trois buts en l'espace de 2:21 en troisième période face à l'Avalanche, sera de retour devant la cage des Sénateurs...



• Malgré le fait que Garth Snow ait porté sa fiche à 9-0-5 depuis le 26 novembre en récoltant une autre victoire dimanche, face aux Rangers, Terry Murray répète que le statut de numéro un de Ron Hextall (ci-contre) n'est pas menacé. «Il n'y a aucune zone grise chez nous à ce chapitre, a-t-il affirmé après le match. Ron a plusieurs matches devant lui, car nous allons avoir un difficile mois de mars et un mois d'avril aussi chargé»...

• Les Flyers occupent le quatrième rang parmi les meilleures offensives de la LNH avec un total de 198 buts, comparativement à 168 pour les Sénateurs, qui se classent au 17e rang...

• Daniel Alfredsson vit des moments heureux, ayant empoché 16 points (sept but et neuf aides) à ses 14 derniers matches. De son côté, Alexeï Yashine a récolté 10 points (4-6) à ses 10 dernières rencontres...

• Les Sénateurs peuvent au moins se targuer d'avoir un jeu de puissance pas mal plus efficace que celui des Flyers: les hommes de Jacques Martin occupent en effet le quatrième rang du circuit à ce chapitre avec un taux d'efficacité de 18,4 % (45 en 244). De leur côté, les Flyers n'ont réussi que 36 buts en 276 tentatives, pour un taux de réussite de 13 %, ce qui leur confère la 22e place dans la LNH...

• John LeClair est de plus en plus méconnaissable depuis son départ de Montréal. Le grand ailier est en effet le leader des Flyers aux chapitres des buts (37), des passes (32), des points (69), des buts en avantage numérique (8), des buts égalisateurs (2), des matches avec au moins trois buts (1), des lancers au filet (245) et dans la colonne des plus et des moins (plus-25)...

• LeClair tentera d'ailleurs ce soir de porter à huit sa série de matches consécutifs avec au moins un point (4 buts et 5 aides en 7 rencontres)...

• Parmi toutes les formations de la LNH, ce sont celles de la division Atlantique, celle des Flyers, qui ont causé le moins de dommages aux Sénateurs cette saison, Ottawa montrant une fiche de huit gains contre sept revers et quatre verdicts nuls face à ces équipes...

Historique des duels entre les Flyers et les Sénateurs

• Il s'agit du troisième affrontement cette saison entre les Flyers et les Sénateurs, ces derniers ayant encaissé la défaite chaque fois. D'abord le 30 novembre, au Centre Corel, un revers de 4-3 encaissé par Damian Rhodes, puis le 13 février, à Philadelphie, une défaite de 4-2 portée à la fiche de Ron Tugnutt...

Blessures, entorses et mal à l'âme

• Sean Hill et Stanislav Neckar (genou) poursuivent leur convalescence, tout comme Dennis Vial (doigt) et Jason Zent (cuisse). Damian Rhodes (mollet) ratera le match de ce soir, tandis qu'Alexandre Daigle (grippe) constitue un cas douteux...

• Suspendu pour deux matches pour avoir frappé Johan Garpenlov avec le genou lors du match de samedi dernier entre les Flyers et les Panthers de la Floride, Michel Petit purgera ce soir son premier match de punition... Karl Dykhuis (épaule) et Kjell Samuelsson (cou), devraient également rater le match...

Les Flyers en chiffres

	Mj	B	A	P	+/-	Pé	Ba	Bd	Bg	Bé
J. LeClair	61	37	32	69	25	46	8	0	4	2
E. Lindros	61	37	32	69	25	46	8	0	4	2
R. Brind'Amour	61	20	25	45	2	33	4	2	1	1
M. Renberg	61	13	26	39	22	47	0	0	3	1
É. Desjardins	61	8	29	37	16	42	3	1	1	0
T. Klatt	57	17	17	34	14	16	2	3	4	0
D. Hawerchuk	47	12	21	33	10	32	6	0	2	0
J. Niinimaa	56	3	30	33	7	34	1	0	1	0
J. Otto	57	10	17	27	17	90	0	1	2	1
S. Podein	61	12	14	26	11	25	0	0	4	0
P. Coffey	40	5	19	24	6	30	1	0	2	0
P. Fallon	36	7	9	16	-7	8	1	0	2	0
C. Therien	50	2	13	15	18	43	0	0	0	0
J. Druce	35	7	7	14	-3	10	1	0	0	0
D. Zubrus	50	7	6	13	3	16	1	0	2	0
K. Dykhuis	44	3	9	12	6	19	2	0	1	0
P. Svoboda	48	1	9	10	14	68	0	0	0	0
M. Petit	32	2	7	9	-6	62	0	0	0	0
S. Daniels	45	5	3	8	6	205	0	0	2	0
D. Lacroix	53	6	1	7	3	147	0	0	0	0
K. Samuelsson	34	4	3	7	17	47	0	0	0	0
D. Kordic	57	1	3	4	4	156	0	0	0	0
G. Snow	25	0	0	0	0	24	0	0	0	0
R. Hextall	42	0	0	0	0	29	0	0	0	0

Les Sénateurs en chiffres

	Mj	B	A	P	+/-	Pé	Ba	Bd	Bg	Bé
A. Yashine	60	28	26	54	-8	32	9	0	3	1
D. Alfredsson	54	21	33	54	8	24	10	0	1	2
A. Daigle	60	22	19	41	-25	27	4	0	4	2
S. Duchesne	58	10	22	32	-1	30	4	1	2	0
R. Cunneyworth	59	10	22	32	-2	68	4	0	2	0
A. Dackell	60	10	15	25	-3	6	2	0	3	0
S. Zholtok	40	9	14	23	2	17	5	0	0	0
W. Redden	60	3	19	22	-8	32	2	0	0	0
S. Van Allen	58	7	12	19	-6	24	0	1	0	0
J. York	53	4	15	19	-10	46	1	0	0	0
J. Laukkanen	57	3	16	19	-5	52	2	0	0	0
S. MacEachern	43	6	11	17	-7	14	0	0	1	0
T. Chorske	46	10	6	16	1	8	1	0	0	0
D. Lambert	59	3	13	16	-31	56	0	0	1	0
B. Gardiner	45	6	5	11	0	35	0	0	1	1
R. Bonk	31	4	7	11	1	10	0	0	0	1
C. Olsson	22	2	4	6	-4	8	1	0	0	0
L. Pitlick	45	4	1	5	-2	74	0	0	1	0
J. Zent	20	3	2	5	4	9	0	0	0	0
D. Chassé	22	1	4	5	3	19	0	0	0	0
F. Musil	53	0	5	5	5	50	0	0	0	0
D. Rhodes	48	0	2	2	0	2	0	0	0	0
P. Crowe	14	0	0	0	-2	20	0	0	0	0
R. Tugnutt	16	0	0	0	0	0	0	0	0	0

LÉGENDE: Mj: matches joués; B: buts; A: assistances; P: points; +/-: différentiel; Pé: minutes de pénalités; Ba: buts en avantage numérique; Bd: buts en désavantage numérique; Bg: buts gagnants; Bé: buts égalisateurs.

Ne manquez pas le match de ce soir sur les ondes de CJRC 1150, avec Michel Langevin et Michel Lapointe

Blessé, Damian Rhodes ne pourra affronter les Flyers

Tugnutt devra être prêt

C'est finalement Ron Tugnutt qui sera devant le filet des Sénateurs ce soir pour affronter les puissants Flyers de Philadelphie, au centre Corel.

FRANÇOIS FOISY
LeDroit

Le vétéran gardien prendra ainsi la relève de Damian Rhodes, blessé lors du match de dimanche soir, au Colorado.

Rhodes a bien essayé de prendre part à l'exercice de l'équipe, hier avant-midi, mais il a dû quitter la glace après une vingtaine de minutes en raison d'une douleur persistante au mollet gauche.

«C'était la première fois que je chaussais les patins depuis dimanche, alors je ne savais pas trop comment je réagirais», a expliqué le gardien après la séance.

Le résultat a toutefois été décevant.

Au beau milieu de l'une de ses meilleures performances de la saison, dimanche, Rhodes n'avait accordé qu'un seul but en 40 minutes de jeu à la puissante attaque de l'Avalanche avant de devoir céder sa place à Tugnutt. C'est un tir de Mike Ricci, encaissé un peu plus tôt dans le match, qui avait blessé le gardien.

«Il y avait de la circulation devant moi, je n'ai jamais vu la rondelle, a-t-il expliqué. Tout ce que je sais, c'est qu'elle a frappé ma jambe.»



ARCHIVES, LeDroit

Ron Tugnutt

Après une journée de congé lundi, Rhodes espérait bien pouvoir reprendre le boulot hier. «En fait, c'est plus douloureux aujourd'hui que ce ne l'était dimanche, a affirmé Rhodes. Durant le match, j'étais sur l'adrénaline et en plus, j'avais mon patin quand c'est arrivé. Mais là, de remettre mon patin aujourd'hui, ça fait plus mal encore.»

Le pire dans tout ça, c'est que Rhodes n'a aucune difficulté à marcher ou même à patiner. «Le problème ne survient que lorsque je me mets en position papillon et que j'essaie de me relever.»

Tugnutt devra donc faire exactement ce à quoi on s'attend d'un adjoint: prendre adéquatement la relève du gardien numéro un de l'équipe, et contre une formation de premier plan en plus.

Ce qu'il n'a toutefois pu réussir dimanche, alors que les Sénateurs ont laissé filer une avance de 3-1 en concédant trois buts à l'Avalanche en seulement 2:21 de jeu, pour finalement s'incliner 4-3.

«Je dois être prêt, tout le monde doit être prêt, a lancé Tugnutt hier. Ça devrait être un dur match. Les Flyers jouent bien sur la route.»

Bales rappelé

Pour combler le poste laissé vacant par Rhodes, les Sénateurs ont rappelé hier Mike Bales des Bandits de Baltimore, de la Ligue américaine.

En 40 matches avec cette formation, Bales a récolté une fiche de 11 gains contre 20 revers et six matches nuls, présentant une moyenne de buts alloués de 3,07.

Par ailleurs, toujours incommodé par une vilaine grippe, Alexandre Daigle n'a pas pris part à la séance d'entraînement d'hier. «Il s'est présenté, mais il ne se sentait pas bien, a déclaré Jacques Martin. On espère qu'il sera en mesure de jouer demain (ce) soir.»

«Il faut égaler l'intensité et la robustesse des Flyers»

— Randy Cunneyworth

FRANÇOIS FOISY
LeDroit

Il va sans dire que la robustesse constitue la clé de l'affrontement de ce soir, face aux lourds Flyers.

Tout le monde le sait, les Flyers forment l'une des plus pesantes formations du circuit Bettman, ce qui a causé quelques problèmes aux Sénateurs lors de leur visite en Pennsylvanie, il y a deux semaines.

À ce chapitre, une statistique indique bien de quel bois se chauffe la troupe de Terry Murray: alors que les Sénateurs forment l'équipe la moins punie de la LNH avec une moyenne de 13,7 minutes de punition par match, les Flyers, eux, occupent le 21e rang avec une moyenne de 21,9 minutes.

«On connaît les Flyers, c'est certain qu'il va falloir être prêts à travailler dur et à jouer physique», a déclaré Jacques Martin hier.

Et il n'aura pas à se chicaner bien longtemps à ce sujet avec son capitaine, Randy Cunneyworth. «Il sera important pour nous d'égaler leur intensité et leur robustesse, a expliqué Cunneyworth. Il va falloir jouer dur et compléter nos mises en échec. Si on ne fait pas ça, on va simplement faciliter leurs prises de décision. Il faut qu'ils craignent d'être frappés. Il faut qu'ils sentent la pression. Il nous faut créer ce sentiment chez eux.

«Nous avons plusieurs bons patineurs dans cette équipe, a poursuivi le capitaine. Mais souvent, on met les freins devant l'adversaire une fois qu'il s'est débarrassé de la rondelle. On ne pourra pas faire ça demain (ce soir).»

Selon Cunneyworth, le match de ce soir n'a rien de bien différent des autres. Comme toujours, l'équipe a besoin de tous ses éléments pour espérer l'emporter. «Je pense qu'on a déjà démontré de quoi pouvait avoir l'air notre équipe, surtout dernièrement», a-t-il expliqué. Mais tout le monde doit embarquer si l'on veut offrir un bon rendement. Parce que si un ou deux gars prennent un soir de congé, on n'aura pas de succès.»

Sondage
LeDroit CJRC

LA QUESTION DU JOUR

«Croyez-vous que les Sénateurs d'Ottawa parviendront à se tailler une place dans les séries éliminatoires de la LNH?»

Résultats

OUI = 73,5 % **NON** = 26,5 %

Alors qu'Alyn McCauley poursuivra sa carrière avec les Maple Leafs

Gilmour s'en va chez les Devils

Avoir échangé Doug Gilmour ne signifie pas que les Maple Leafs de Toronto ont lancé la serviette dans la lutte aux séries éliminatoires, a insisté hier le directeur général Cliff Fletcher.

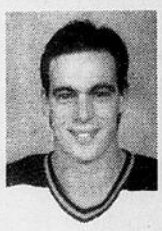
NEIL STEVENS
Presse Canadienne

Gilmour, un centre de 33 ans, est passé aux Devils du New Jersey en compagnie du défenseur Dave Ellett, 32 ans, en retour de l'attaquant Steve Sullivan, 22 ans, du défenseur Jason Smith, 23 ans, et des droits sur le joueur de centre junior Alyn McCauley, 19 ans, qui joue présentement avec les 67's d'Ottawa. Les Leafs ont également redonné aux Devils le choix de troisième ronde du repêchage de 1999 qu'ils avaient acquis avec un choix de deuxième ronde pour 1996, en retour de Dave Andreychuk.



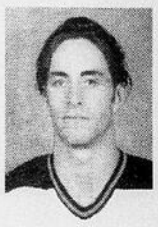
Alyn McCauley

Fletcher a confirmé que cet échange fait partie d'un plan visant à fournir une équipe rajeunie à son entraîneur Mike Murphy.



Steve Sullivan

Les changements étaient devenus inévitables pour cette équipe qui occupe le tout dernier rang du classement général de la Ligue nationale. Ellett, qui va devenir joueur autonome à la fin de la présente saison, et Gilmour, à la fin de la saison prochaine (sans restriction dans son cas), étaient des candidats de choix.



Steve Smith

Sullivan le joueur recherché

Les Leafs espèrent que leurs nouvelles acquisitions vont leur apporter le dynamisme qui leur manquait.

Sullivan, notamment, ne pèse que 155 livres mais déplace beaucoup d'air. Membre de l'équipe d'étoiles de la Ligue américaine la saison dernière, il avait huit buts en 33 matchs avec les Devils.

Fletcher a assuré que l'échange n'aurait pas eu lieu si Sullivan, un Franco-Ontarien qui a beaucoup vécu en Abitibi, n'avait pas été impliqué: «C'est un joueur rapide et très excitant. Je pense qu'il va être une bougie d'allumage pour nous et que nos partisans vont l'aimer». Les Leafs disputeront leurs sept prochains matches à domicile.

Gilmour soulagé

Quant à Gilmour, il s'est dit soulagé de connaître son sort après un mois de rumeurs et il sera lui aussi en uniforme pour sa nouvelle équipe dès ce soir contre les Islanders de New York.

«C'est un nouveau défi et je suis très excité», a-t-il dit. «Ils (les Leafs) avaient besoin d'un échange pour rajeunir l'équipe et c'est une bonne chose pour moi parce que je me joins à une équipe qui aspire à la coupe Stanley.»

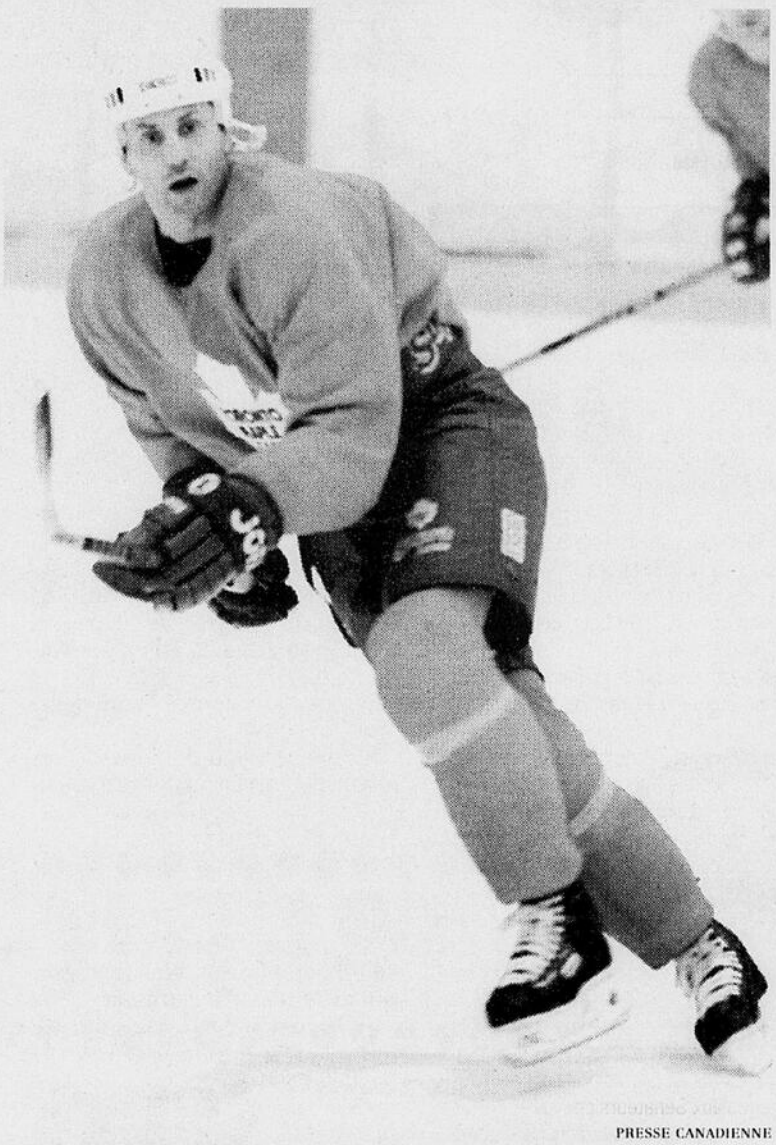
Déjà enchanté du rendement d'Andreychuk, un marqueur de 21 buts avec un des meilleurs différentiels de la LNH à plus-30, le directeur général des Devils Lou Lamoriello a déclaré: «Si Doug nous apporte ce que Dave nous a donné, on aura fait toute une acquisition. C'est à Jacques Lemaire de décider s'ils vont jouer au sein du même trio, mais je m'attends certainement à les retrouver ensemble sur le jeu de puissance».

Un bel espoir

McCauley a été choisi le joueur le plus utile à son équipe dans la Ligue junior majewure de l'Ontario la saison dernière et il a déjà 50 buts en 45 rencontres cette saison. Il s'est dit ravi d'avoir la chance de signer un contrat avec l'équipe de sa province.



Dave Ellett



PRESSE CANADIENNE

Doug Gilmour, pendant son dernier entraînement en tant que membre des Maple Leafs de Toronto, hier matin. Plus tard dans la journée, il passait aux Devils du New Jersey en compagnie de Dave Ellett en retour d'Alyn McCauley, des 67's, de Steve Sullivan, de Jason Smith et d'un choix de troisième ronde au repêchage.

«Il a appris la nouvelle vers 14 h et il ne tenait plus en place, il est allé fêter ça avec sa blonde et sa belle-mère, a relaté Guy Mathieu, chez qui McCauley, qui n'a pu être joint hier, demeure en pension à Ottawa. Il était surtout heureux d'entendre dire que les Leafs ne perdront pas de temps à lui faire signer un contrat, lui qui avait de la difficulté à ce chapitre avec les Devils.» Les Leafs ont en même temps fait un bon coup d'argent, car Gilmour et Ellett étaient respectivement payés trois millions $ et 850 000 $ CAN, contre 210 000 $ et 175 000 $ US pour Smith et Sullivan.

Mais Fletcher a évidemment déclaré que l'argent n'avait pas été un facteur, ajoutant que les Leafs seront très actifs sur le marché des joueurs autonomes puisqu'il compte ajouter un ou deux vétérans à son équipe de façon à créer un équilibre avec les jeunes joueurs.

L'échange vu par Vincent Damphousse

De l'expérience aux Devils, de la jeunesse aux Leafs

FRANÇOIS LEMENU
Presse Canadienne — Vancouver

Déjà aspirants à la coupe Stanley, les Devils du New Jersey ont augmenté leurs chances de succès en allant chercher Doug Gilmour et Dave Ellett à Toronto. C'est du moins l'avis du capitaine du Canadien, Vincent Damphousse.

«Les Devils ont acquis de l'expérience et les Maple Leafs, de la jeunesse», a dit Damphousse en commentant le transfert de Steve Sullivan, Alyn McCauley et Jason Smith.

«Les Devils se sont améliorés», assure-t-il. «Ils ont obtenu deux joueurs de caractère qui vont contribuer à l'attaque du New Jersey. Ellett sera surtout utile en avantage numérique. Il possède un bon tir et il devrait aider le jeune Scott Niedermayer.»

Gilmour, le joueur clé

Gilmour demeure le joueur clé de cette transaction. Selon Damphousse, la présence de Gilmour assure aux Devils un équilibre qui leur faisait défaut. Ils ont maintenant tous les éléments pour viser une deuxième coupe en trois ans. On peut d'ailleurs faire confiance à Jacques Lemaire qui saura tirer le maximum de son nouveau joueur de centre. Dave Andreychuk, Steve Thomas, Bill Guerin et John MacLean sont quatre ailiers qui vont se réjouir de l'arrivée de Gilmour.

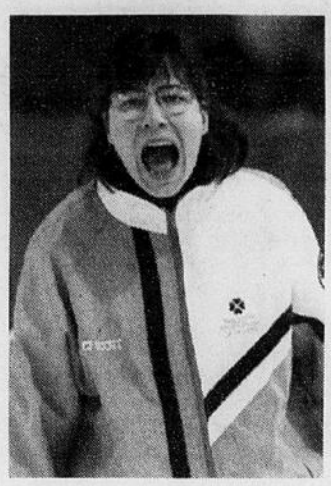
«Les Devils pratiquent un jeu collectif, un jeu des séries», rappelle Damphousse. «Ils ont un très bon gardien (Martin Brodeur) et de bons défenseurs. Il leur manquait seulement du punch en attaque. Gilmour devrait les aider pendant deux ou trois ans.»

Attaque améliorée

Les Devils ont amélioré leur attaque sans pour autant s'affaiblir en défensive. Sullivan est un centre de troisième trio, Smith un défenseur dont le rôle était limité, tandis que McCauley joue dans le junior à Ottawa.

«Les Devils n'ont rien perdu, estime Vincent Damphousse. Ils devront maintenant se rendre loin en séries pour justifier la transaction.»

Aujourd'hui



Chantal Osborne a eu beau crier

Chantal Osborne, skip buckinoise de la formation du Québec au tournoi des Coeurs, a subi un revers crève-coeur aux mains de Marilyn Bodogh et son Équipe-Canada, hier, au tounoi des Coeurs Scott, à l'Agrodôme de Vancouver. Deux points enregistrés avec sa dernière pierre lui ont procuré un gain de 9-8.

Page 57

Les Olympiques

Dubé prêt à exploser

Page 62

Baseball

Mike Lansing, le coeur des Expos

Page 64

Jean Bernard



Jean-Paul Pétrin

Page 58

La parole est à vous.

Pour tout commentaire sur l'actualité sportive, pour suggérer des idées de reportage ou pour dénoncer une situation, laissez votre message au numéro suivant:

562-7704

LE DÉGEL DES PRIX

PREMIER VERSEMENT EN JANVIER 1998*

FISHER



Chaîne stéréo d'étagère 200 watts à changeur de CD studio 24.

549$



Télécouleur/moniteur Stéréo MTS 25 po. à télécommande universelle.

479$

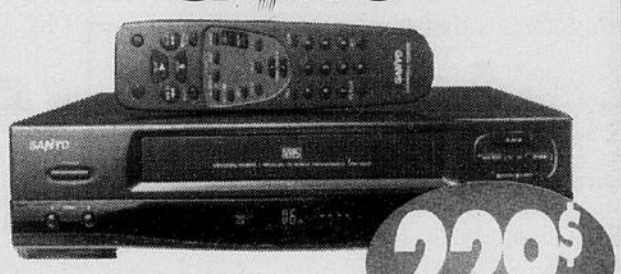
SANYO



- Télécouleur 31 po. prêt pour le cinéma maison
- Image à haute résolution 600 lignes
- Télécommande super universelle.

999$

SANYO



Magnétoscope 2 têtes avec télécommande super universelle.

229$

FISHER



Magnétoscope 4 têtes avec VCR PLUS+md avec télécommande universelle à molette.

269$

FRIGIDAIRE®



Cuisinière à nettoyage facile
Table de cuisson relevable

669$



Réfrigérateur 18 pi.cu. machine à glaçons gratuite.

899$

SUPER AUBAINE
4 MORCEAUX
2 499$



Laveuse 9 cycles grande capacité
Sécheuse 7 cycles grande capacité séchage automatique

L'ENSEMBLE
949$

Plus! Avec tout achat de 4 appareils électro-ménagers de même marque (laveuse, sécheuse, réfrigérateur, cuisinière), BRANCHAUD VOUS REMET jusqu'à **400$** d'argent BRANCHAUD pour futurs achats de meubles.

Voir détails en magasin



LIVRAISON 24 HRS GARANTIE GRATUITE ET RAPIDE

*Achat minimum de 500 $. Approbation de crédit nécessaire. Dépôt minimum de 20%. Aucun paiement, aucun intérêt si payé en entier avant le 12 janvier 1998 sur toute la marchandise annoncées en stock.

branchaud

LE GROUPE SOLTO

HEURES D'AFFAIRES

LUN. MAR. :	9 h à 17 h 30
MER. JEU. VEN :	9 h à 21 h
SAMEDI :	9 h à 17 h

OUVERT DIMANCHE DE 11 h à 17 h

586, Maloney est, Gatineau 663-8557

Amos
471, 6e Avenue Ouest
732-6558

Maniwaki
Route 105, sortie nord de Maniwaki
449-2610

Aucun frais de livraison.
Financement disponible

Interac PAIEMENT DIRECT · MasterCard · VISA · branchaud



Yvon Legault

collaboration spéciale

Alexandria mène sa demi-finale 3-1

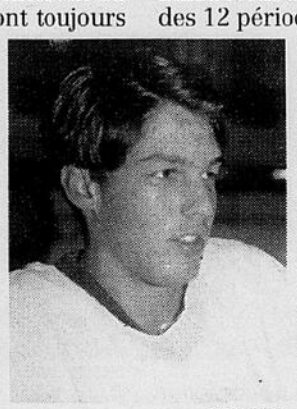
Les Glens ont les Rebels dans les câbles

Les Rebels de Char-Lan n'y ont vu que du feu! Les jeunes Glens d'Alexandria ont frappé avec la vitesse de l'éclair et ils ont pris une confortable avance de 3-1 dans la série demi-finale de la division Saint-Laurent dans la Ligue de hockey junior B du district d'Ottawa.

Vainqueurs 5-2 lors du match initial, les Glens ont remporté deux des trois rencontres disputées en autant de soirs au cours du week-end pour prendre les commandes dans la série. Les Rebels se demandent encore ce qui les a frappés!

L'entraîneur-chef Michel Ruest espère maintenant que ses Glens profiteront du fait que leurs adversaires sont toujours sous l'effet du choc pour leur assener le coup de grâce. Il aimerait bien en finir dès ce soir alors que les deux équipes s'affronteront de nouveau à Williamstown.

«Nous avons joué de l'excellent hockey jusqu'ici, mais ce n'est pas encore fini, a-t-il déclaré au lendemain de la victoire de 7-5 remportée devant une foule survoltée au Palais des sports Glengarry dimanche. Les Rebels ont une excellente équipe et ils rebondiront certainement avec force lors du prochain match. Je ne pense pas qu'ils aient encore complètement réalisé ce qui les a frappés. C'est pourquoi ils faut en profiter pour terminer ça le plus vite possible.



ARCHIVES

Miguel Delisle

«Ils sont plus expérimentés et plus physiques que nous et j'ai l'impression que plus la série s'étirera, plus elle tournera en leur faveur», a ajouté Ruest.

La vitesse et le travail

Les Glens ont dominé la série jusqu'ici. C'est leur vitesse et leur travail acharné qui a fait la différence.

«Les gars ont suivi le plan de match à la perfection au cours des quatre premières joutes, a fait remarquer Ruest. Les Rebels s'attendaient à une série beaucoup plus physique. Nous les avons surpris avec notre vitesse.

«Nous avons travaillé plus fort qu'eux aussi. Nous avons perdu seulement deux des 12 périodes et nous avons remporté pratiquement toutes les petites batailles, a-t-il souligné. Je suis vraiment très fier de notre rendement jusqu'ici.»

Chez les Glens, plusieurs joueurs se sont distingués depuis le début de la série. Ce fut le cas, entre autres, des jeunes gardiens de but Sébastien Laplante et Patrick Ruest. Ils ont été solides.

Le vétéran Chancey Lajoie a continué à jouer un rôle de premier plan au sein de l'équipe. Il a été particulièrement brillant dans la victoire de 5-3 à domicile vendredi dernier. En plus d'enregistrer un tour du chapeau, il a jeté les gants devant l'un des hommes forts des Rebels.

La recrue Miguel Delisle a bien fait à l'attaque aussi. Il a orchestré certaines des plus belles pièces de jeu de la série en plus de marquer de gros buts. Il a réussi un doublé dans la victoire dimanche.

«Ce jeune-là réussit des jeux en attaque que des gars de 19 ou 20 ans ne parviennent même pas à faire», a déclaré Ruest.

Surprise de taille au volley-ball

Surprise de taille lors des séries éliminatoires de la division junior dans la Ligue interscolaire de volley-ball féminin de Prescott-Russell! Championnes de la saison régulière, les Panthères de Plantagenet n'ont même pas fait les frais de la finale.

Les Panthères, qui avaient subi une seule défaite en 14 matchs cette saison, ont été éliminées en demi-finale. Elles ont plié l'échine en trois manches devant les Cougars de L'Escale de Rockland, 16-17, 15-6 et 10-15.

Ce sont finalement les Rebels de Vankleek Hill qui ont raflé le titre. Elles l'ont emporté en trois sets sur L'Escale dans le match décisif. Vaincues 1-15 à la manche initiale, elles ont rebondi de brillante façon pour gagner les deux autres sets 15-4 et 15-6.

En demi-finale, les Rebels avaient disposé des Dynamos de Casselman en deux manches de suite, 15-9 et 15-12.

Les Panthères ont fait amende honorable en remportant la finale de consolation. Elles ont eu raison des Dynamos 15-6, 12-15 et 15-6.

Senior

Dans la division senior, la logique a été respectée, les deux meilleures équipes pendant la saison régulière se sont affrontées en grande finale. Les Panthères ont vengé l'échec de leurs cadettes en disposant des Cougars en trois manches, 15-8, 13-15 et 15-9.

En demi-finale, les championnes avaient eu la vie relativement facile, défaisant les Kodiaks de Hawkesbury en deux sets consécutifs, 15-4 et 15-6. Les Cougars, elles, avaient eu besoin de trois manches pour venir à bout des Rebels, 15-10, 12-15 et 15-9. Hawkesbury a défait Vankleek Hill 15-8, 8-15 et 15-7 pour remporter la série de consolation.

Les équipes championnes de Prescott-Russell participeront aux tournois estontariens disputés cette semaine à Gananoque, Carleton Place, Athens et North-Dundas.

Les petits bonshommes

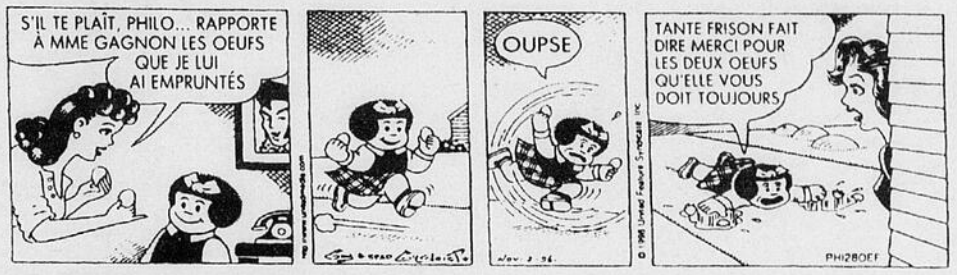
HAGAR DUNOR



PEANUTS



PHILOMÈNE



BLONDINETTE



GARFIELD



SAVATE



FERDINAND



LE FANTÔME

